

Это цифровая коиия книги, хранящейся для иотомков на библиотечных иолках, ирежде чем ее отсканировали сотрудники комиании Google в рамках ироекта, цель которого - сделать книги со всего мира достуиными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских ирав на эту книгу истек, и она иерешла в свободный достуи. Книга иереходит в свободный достуи, если на нее не были иоданы авторские ирава или срок действия авторских ирав истек. Переход книги в свободный достуи в разных странах осуществляется ио-разному. Книги, иерешедшие в свободный достуи, это наш ключ к ирошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохранятся все иометки, иримечания и другие заииси, существующие в оригинальном издании, как наиоминание о том долгом иути, который книга ирошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Bac.

### Правила использования

Комиания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы иеревести книги, иерешедшие в свободный достуи, в цифровой формат и сделать их широкодостуиными. Книги, иерешедшие в свободный достуи, иринадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, иоэтому, чтобы и в дальнейшем иредоставлять этот ресурс, мы иредириняли некоторые действия, иредотвращающие коммерческое исиользование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические заиросы.

Мы также иросим Вас о следующем.

• Не исиользуйте файлы в коммерческих целях.

Мы разработали ирограмму Поиск книг Google для всех иользователей, иоэтому исиользуйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.

• Не отиравляйте автоматические заиросы.

Не отиравляйте в систему Google автоматические заиросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного иеревода, оитического расиознавания символов или других областей, где достуи к большому количеству текста может оказаться иолезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем исиользовать материалы, иерешедшие в свободный достуи.

• Не удаляйте атрибуты Google.

В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он иозволяет иользователям узнать об этом ироекте и иомогает им найти доиолнительные материалы ири иомощи ирограммы Поиск книг Google. Не удаляйте его.

• Делайте это законно.

Независимо от того, что Вы исиользуйте, не забудьте ироверить законность своих действий, за которые Вы несете иолную ответственность. Не думайте, что если книга иерешла в свободный достуи в США, то ее на этом основании могут исиользовать читатели из других стран. Условия для иерехода книги в свободный достуи в разных странах различны, иоэтому нет единых иравил, иозволяющих оиределить, можно ли в оиределенном случае исиользовать оиределенную книгу. Не думайте, что если книга иоявилась в Поиске книг Google, то ее можно исиользовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских ирав может быть очень серьезным.

### О программе Поиск кпиг Google

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне достуиной и иолезной. Программа Поиск книг Google иомогает иользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый иоиск ио этой книге можно выиолнить на странице http://books.google.com/



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

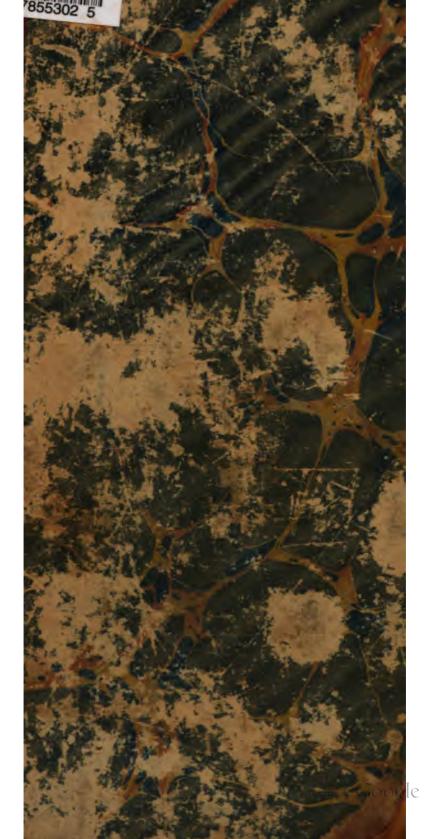
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + Keep it legal Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

#### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/

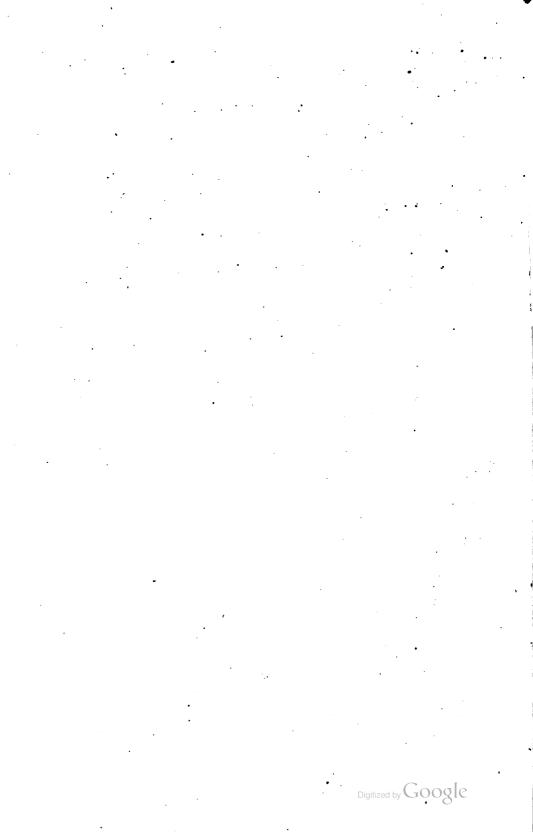




\*QCA Mosr.vityanin

Digitized by Google

٦,



# МОСКВИТЯНИНЪ,

# УЧЕНО-АНТЕРАТУРНЫЙ

# журналъ.

# 1854.

### MOCKBA.

Въ типографіяхъ: В. Готье и Степановой. 1854.





#### печатать позволяется

съ темъ, чтобы по отпечатания представлено было въ Цензурный Комитетъ узаконенное число экземпляровъ. Москва. Марта 1 дня, 1854 года.

Цензоръ Дмитрій Ржевскій.



# МОСКВИТЯНИНЪ.

# 1854.

Nº 5.

HAPT'S.

Ku. 1.

### Былъ въкъ!...

Былъ въкъ! Шелъ Западъ на Востокъ !--Въкъ дивныхъ дтаъ и громкой славы ! Съ крестомъ на персяхъ, кто лишь могъ За гробъ святой шелъ въ путь кровавый.

Дворъ покидали короли, Бароны – замокъ феодальной, Забывъ турнировъ блескъ, текли Всъ рыцари на подвигъ дальной.

И лумы не корысть влекла ! На смерть рвалися паладнны ! Святая цъль у всъхъ была: Освобожденье Палестины.

Теперь пигмеевъ родъ! Иной Продажный въкъ, – въкъ алчный злата! И, пресмыкаясь предъ луной, Христіанивъ идетъ на брата!

Державный въ моръ Альбіонъ, Какъ палъ ты съ высоты глубоко! Смъяялъ ты совъсть и законъ На роль позорную Шиллока !

Не слышно клика Сенъ-День Святаго Людовика въ станъ! Торгуя върой, въ наши дин Французы стали музульмапе !

PERL, JAN 21 1935

#### Русская словесность.

Что жь долго держить васъ Босфоръ ?--Вамъ Черное открыто море! . Туда, друзья! Ръшимъ нашъ споръ! Нашъ споръ давнившій на просторъ !

Иль время бурь пугаеть вась? Иль страшно вамъ за пароходы?— Пожаръ Синопа не угасъ, Овъ освътитъ вамъ наши воды!

Не новъ въ бояхъ нашъ юный флотъ ! Подъ Чесьмой помвятъ исполина ! И слава русская живетъ Въ разгромъ грозномъ Наварина !

Что жь медлите ?—Скорве въ путь ! Казарскихъ встрятятъ ваши силы ! Не сокрушить вамъ храбрыхъ грудь: Въ пучивахъ моря есть могилы !...

Съ надеждой въ Промыселъ, съ крестомъ На встръчу вамъ пойдемъ мы смъло! Пусть много васъ, — въ бою сочтемъ! За насъ самъ Богъ и святостъ дъла !

озноващинь.

# HECKOALKO CTEXOTBOPEHIN ISB SEARHON KHEFT. (\*)

#### **I S C I I**.

Гдъ жъ ты, жизнь?... Когда настанешь?... Торопись!... Смотри – я жду!... Ты сказала мив: «приду !» Или ты меня обманешь ?...

Загорится ль для мена Счастья ждавшаго денница?... Или въкъ мнъ небылицей Будетъ тайна бытія?...

i

<sup>(\*) «</sup>Зеленая книга» была рукопись, подаренная авторонъ одной короткой пріятельниць, содержавшая въ себъ всъ неизданныя мелкія стихотворевія, слишкомъ задушевныя для печати; посль десяти лътъ, по случаю смерти ся обладательницы, Зеленая книга теперь возвратилась опять въ руки автора.

#### CTHXOTBOPERIS.

Оглянусь, — другимъ раздолье !... Всв любили.... всв живуть!... Мив-ли только не дадутъ Въ общемъ счастьи скромной доли ?... Иль нипрасно знать и жить Сердце проситъ, сердце рвется ? Иль оно вапрасно бъется, Или въкъ мять не любить ?...

#### IPRMITË KAREPCIERS.

Антя, - вопросами своими, Молю, миъ сердце не пытай !... Боюсь, что соблазнившись ими, Проговорюсь я невзначай.... Боюсь, что для тебя нарушу Я тайну грустную свою, --Какъ въ-старину, – больную душу Передъ тобой въ слезахъ пролью.... Нътъ! Нътъ! Я гордаго молчанья На въкъ дала благой объть.... Не лучше-ль утанть страданья, Которымъ исцъленья нътъ ?... Не лучше-ль смъло любопытвыхъ И постороннихъ обмануть, Тоску и боль мученій скрытныхъ Запрятать въ ноющую грудь ?... Не лучше-ли предстать на балъ Съ улыбкой, въ полномъ торжествъ, Чъмъ жертвою прослыть печали, И на зубокъ попасть молвъ?... Увидя раннее крушенье Своей вадежды и мечты, Теперь, -- умно искать забвенья Въ чаду и шумъ суеты !... Аля женщины съ умомъ и сердцемъ Онъ не опасенъ, свътъ большой! Она-ль откроеть иновърдамъ Святилище души младой ?...

Digitized by Google

#### Русская словесность.

Она-ль найдеть въ толпе холодной Призыву страстному отвътъ? Или межь молодёжью модной Для тайныхъ думъ своихъ предметъ?... Межь старцевъ, въ обществъ пристойномъ, Удастся-ль ей коть помечтать, И снамъ о счастьи безпокойнымъ Пытливый умъ свой открывать ?... Вънокъ душистый, балъ, уборы, О разныхъ вздорахъ болтовна, Да скучныхъ Чичизбеевъ взоры, --Знакъ ихъ нечистаго огня, --Всё это ей не искушенье !... Но вотъ что гибель для ноё, --Въ дону пустомъ уедивенье, -И безотрадное житье!... Вотъ что опасно ей: . . . • • • • • • • • • • • • Ла нескончаемая битва Съ мечтой и съ сердцемъ молодымъ.... Да откровенное шептанье Съ подругой дътства, милой ей, О жизни робкое гаданье, И память девнуьнать затей !... Такъ дай же, дай мяв позабыться, Въ замкнутомъ сердцъ не читай! Хочу кружиться, веселиться, --О горъ мнъ не вспоминай !... Подъ хитрымъ словомъ у мущины Мысль часто въ ръчи не видна, Чтобъ скрыть въмой тоски причины, Улыбка женщинъ дана!...

#### TAABBAR ARBANCKIN KOCTIPINS.

Нарядъ чужой, нарядъ восточный, Хоть ты бы счастье мнв принесъ ... Меня отъ стужи полуночной Подъ солнце юга перенесъ!...

#### Стихотворение.

Подъ красной фескою Албанки Когда-бъ забыть могла я варугъ Балъ, свътскій шумъ, илънъ горожанки, Молву, и тъсный жизви кругь!... Когда-бъ хоть на день, птичкой вольной, Свободной дочерью лъсовъ, Могла-бы я дышать раздольно У Іонійскихъ береговъ!... Разбивши пъпь приличій скучныхъ, Поправъ у вогъ уставъ людей, —

Попла-бъ часовъ благойолучныхъ Искать межь гордыхъ дикарей!... Какъ знать?... Далёко за горами Нашла-бъ я въ хижинъ простой Арузей съ горячими сердцами, Привътъ радушный и родной ?... Нашла-бы счастія прямаго Удълъ, – незнаемый въ дворцахъ, – И Паликара молодаго Со страстью пламенвой въ очахъ !...

#### HE BSPD BANS !...

И потому, что мяв они сказали: «Люблю тебя....» И потому, что честью увърдин, ---Не върю я!... И потому, что расточали клятвы У ногъ моихъ, --Я говорю: «Прочь, сатана.... Назадъ, вы, Сонмъ духовъ злыхъ!...» " Не върю вамъ!... Вы намъ враги издавна!... Насъ искушать, Насъ обмануть и бросить, вамъ забавно;

Вы расточать

Умвете хвалу и лесть съ отравой;

Не върю вамъ!...

Въ васъ сердца нътъ; вы хитры, вы лукавы, Какъ демонъ самъ!...

#### Русская словесность.

Вы метите намъ, съ досадой вспоминав, Что въ-стариву Нашъ общій дъдь, Адамъ, лишился рая Черезъ жену.... Что первый мужъ былъ первою женою Введенъ во гръхъ.... И любите вы страстною враждою Съ тъхъ поръ насъ всъхъ!... 12 Съ твхъ поръ война зажглася роковая Межъ насъ и васъ; И сладко вамъ губить, её лаская, Одну изъ насъ.... Для васъ, мущинъ, отраденъ видъ страданья, Слезъ женскихъ видъ; Вамъ наша честь нужна на поруганье,-Вамъ милъ нашъ стыдъ!... Я знаю васъ, - достаться вамъ въ игрушка Я не боюсь!... Напрасенъ трудъ, - въ коварныя ловушки Не попадусь!... И чистаго вамъ сердца для забавы Я не отдамъ!...

Такъ полноте-жъ и льстить и лгать!... Нътъ, право, Не върю вамъ !...

IA IPOLISI ....

As we two parted.... (Byron).

Вотъ внаншь, мой другъ,—не напрасно Предчувствіямъ върная я: Не даромъ такъ грустно, такъ страстно

Душа тосковала моя!...

Пришелъ онъ, день скучной разлуки....

Обонхъ въ-расплохъ насъ засталь,

Аругъ другу холодныя руки Пожать намъ, прощаясь, не далъ...





#### Стихотворенія.

Нъмыя души сожалъвья Глубоко въ груди затан, О скоромъ твоемъ удаленьи Извъстье прослушала я.... И не было даже слезмнии Въ монхъ опущенныхъ глазахъ.... Я ръчь завела безъ запинки О балахъ.... о всъхъ пустянахъ.... А люди смотръли лукаво, Качали, сменясь, головой; Завистливой, тайной отравы Былъ половъ ихъ умыселъ злой. Пускай они рядять и судять, Хотять насъ съ тобой разгадать! Не бойся! Меня не принудать Имъ сердце мое показать!.... Я знаю, - ови унь ришили Въ премудремъ сужденьи своемъ, Что слишкомъ мы вылко любили, И часто видались вдвоемъ.... Я знаю, - они не повърятъ Сближенью двухъ чистыхъ сердецъ!... Въдь сами-жъ они лицемъратъ,-Имъ въ страсти одниъ лишь конецъ! И вотъ почему ихъ насмъшки Позорять чужую любовь! Зачемъ предъ ихъ грубой усмешкой Въ лиде мнъ бросается провь !... А мы-то, -- мы помнимъ, мы знаемъ, Какъ чисть быль союзъ нашъ святой!... А мы о быломъ вспоминаемъ Безъ страха, - съ спокойной душой. Межь вами такъ много созвучій !... Сочувствій насъ цъпь обвила, И та-же мечта насъ въ міръ лучшій, --Въ міръ грёзъ и чудесъ унесла. Въ поэзін, въ музыкъ, оба Мы вщемъ отрады живой,

Душой близнецы мы.... Ахъ! что-бы Намъ встрътиться раньше съ тобой!...

Но нътъ!... Никогда здъсь на свътъ Попарно сердпанъ не сойдтись!...

Безунцы съ тобой мы.... мы дъти,

Что дружбой своей увлежлись!... Прощай!... Роковая разлука

Настала.... О сердце мое!!..

Поплатимся долгою мувой

За краткое счастье свое!...

TP. EBAORIA POCTOIIVIBILA.

нъмвикая пъсня 8-го стольтія

#### О ГИЛЬДЕБРАНТѢ И ГАДУБРАНТЬ.

Слышалъ я, какъ говорили,

Что сошлись въ единоборствъ, 🖤 🛶

Межъ полками,

Гильтибрагтъ и Гадгубравтъ, (4)-

Сывъ съ отцемъ. (<sup>2</sup>)

Изготовивши, оружье,

И убранства боевыя,

И падъвъ свои мечи,

Къ бою вывхали оба.

Гильтибрагтъ заговорилъ, –

Былъ онъ мужъ, душою смълый,

Многоопытный и хитрый, --

Такъ разспрашивать овъ сталъ;

. «Кто отецъ твой

И откуда родомъ ты ? "

Ты одно теперь мнъ скажешь,

Я подумаю другое!

Ты еще ребенокъ малый

Въ королевствъ короля,

А ужъ я на свъть пожиль

И народъ я знаю всякой!»

Гадубрагть ему на то,

Гильтибрантовъ сынъ:

«Вотъ что люди мнъ сказали,

#### CTHROTEOPENIS.

Люди умеые, что были Въ-старяну: Гильтибрантомъ назывался Мой отецъ, а я въ вародъ Прозываюсь Гадубранть. На Востокъ онъ съ Теотригтонъ (<sup>3</sup>) И съ великою друживой Убъжалъ, боясь Отахра, (4) И жену въ дому оставиль, II ребенка, — Мать и сына. Въ эту пору Деотриггъ Гильтибранта потерялъ И безмърно сокрушался: Ибо всъхъ иныхъ любезнъй Былъ отецъ мой Деотриху: Передъ войскомъ Впереди всегда онъ шелъ И любилъ войну и бой, И въ народъ былъ прославленъ. Но теперь его ужъ нътъ!» Такъ сказалъ; и Гильтибранть: «Ботъ порука, --Никогда не шелъ ты въ бой Съ человъкомъ, столько близкимъ!» И съ руки своей онъ снялъ Перевитое оплечье, Что изъ Кесэревыхъ денегъ Было сдълано искусно, И что далъ ему король, Гупновъ вождь: Вотъ возьми себъ оплечье, Съ радостью тебъ даю! И сказалъ тутъ Гадубрантъ: «Въ лютой битвъ мужъ отважный Пусть дарами овладветь!-Супротивъ копья копье! Вижу, старый, Что себъ ты на умъ:

11

#### Русская слонесность.

Подольщаеться ръчами, Чтобъ копьемъ вървъй достать! Видно жилъ ты все обмавомъ, Старый Гунь! Люди мит давно сказали Корабельные, что ходять Черезъ море на Востокъ: Умеръ славный Гильтибрантъ, Герибрантовъ сынъ!» И на это Гильтибранть: «По твоимъ доспъхамъ свътлымъ Вижу я, что твой король Тароватый и хорошій, И что изгнанъ ве быль ты И чужой земли не знаешь ! Горе, горе, Боже правый! На чужбиев, Шестьдесять я выжнать зимь, И стрълкомъ меня повсюду Посылали напередъ. Для чего доселъ смерти Я въ бою не поветръчалъ? Нынъ сынъ меня родимый Топоромъ въ бою изрубитъ, Иль планимя мечемъ ударнить, Или я ему на смерть! Нынъ можень ты легко, Если сердцемъ ты отваженъ, Въ бой нати Съ гордымъ мужемъ и добычу Отъ него себъ достать. Кто-же былъ-бы столько робокъ Изъ Восточныхъ. Кто-бы вызова не приняль И на бой-бы не пошелъ, Если такъ его желаешь! Испытаемъ! Кто-то булеть Послъ битвы Похваляться

И добычей Овладветь!» И пустились оба разомъ, Свъсикъ копья, Что торчали ва щитахъ.--Щить о щить ударилъ тяжно, Край о край!

Кръпко бились,

Ажно древки

Стали малы....

H. BEPTS.

#### Примљчанія:

1) Здесь Гильлебранть — Гильтибрагть, также точно, какъ Гадубранть изивияется после въ Гадубрагть. Такъ въ поданниякъ, по чтению Лахмана, въ книгъ Altdeutsches Lesebuch, von W. Wackernagel, Basel. MDCCCXXXIX. Странно, какъ могъ и (п) изивинтъся въ с (h). Я оставилъ однако чтение Лахмана безъ перемъны.

9) Замъчательное сдово въ подлижнить, составленное изъ двухъ-Sunufatarungos, Sohn-Vater.

3) Теотригтъ, - дальше Деотрихъ - извъстный Теодорикъ.

4) Отахръ-Оттокаръ.

Прилагаемъ подлинникъ этой пъсни, по его оригинальности и ръдкости издавія Вакернагеля. Ред.

#### DAS LIED

# von Hildebrand und Hadebrand.

, lk gihôrta dhat seggen.

dhat sih urhettun

ænôn muotin

Hiltibraht enti Hadhubrant

Untar herjun tuêm.

sunufat ar ungòs

iro saro rihtun,

garutun sé iró gùdhamun,

gurtun sih irð suert ana,

helidos, ubar hringà,

dò siè tô derô hiltju ritun.

Hiltibraht gimahalta:

her uuas hêrôso man,

ferahes frótóro;

her frågen gistuont

föhêm uuortum huer sin fater uuari fireð in folche.... «eddo huelihhes cnuosles du sis. ibu du mi ænan sages, ik mì de ôdre uuet, chind in chunineriche: chud ist mi al irmindeot.» Hadubraht gimahalta, Hiltibrantes sunu, «dat sagêtun mi ûserê liutî, alte anti srôte, dea er hina uuarun. dat Hiltibrant hætti min fater: ih heittu Hadubrant. forn her åstar giweit, floh her Otachres nid, hina miti Theotrihhe, enti sînerô deganô filu. her furlaet in lante luttila sitten prût in bûre. barn unuuahsan, arbeolaosa : her raet ostar bina. sid Dètrìbhe darba gistuontun fateres mines. dat uuas sô friuntlaos mau: her uuas Otachre ummet tiuri, deganò dechisto, unti Deotrichhe

darbà gistôntun.

her unas éo folches at ente:

imo uuas éo fehta ti leop; chùd was her.

chônnêm mannum.

ni uuanju ih iu lib habbe. «uu: ttu irmingot obana ab hevane dat du néo dana balt dinc ni gileitós mit sus sippan man. uuant her do ar arme uuuntané bougá, cheisuringù gitân, sô imo sê der chuning gap, Hûneo truhtin: «dat ih dir it nu bi huldi gibu.» Hadubraht gimálta, Hiltibrantes sunu, «mit gêrù scal man geba infàhan, ort widar orte. du bist dir, altêr Hûn, ummet spåher: spenís mih. 1.1.1 mit dinėm uuortun, uuili mih dinù sperù uuerpan... pist also gialtet man, .\* sô du cuuin sinunit fortos. dat sagètun mì 🗤 ٠ ٦ sêolidantê ... uuestar ubar uuentilseo, 🞋 dat man uuie furnama: tot ist Biltibrant, Heribrantes suno.» Hiltibraht gimahalta, Heribrantes auno, «uuela gisihu ih 📜 👝 in dinèm hrustim dat du habés hème hèrron gôten, dat du noh bi desemo riche reccheo ni uuurti.... «nuelaga nu, uualtant got!



#### Русская словесность.

uueuuurt skihit. ih uuallôta sumarô enti uuintrô sehstic. dar man mih éo scerita in folc sceotanterô, so man mir at burc ænigeru banun ni gifasta: nu scal mih suasat chind suertù hauuuan, bretôn mit sinù billjû, eddo ih imo ti banin uuerdan. doh maht du nu aodihho, ibu dir din ellen taoc, in sus hêremo man hrusti giuuinnan, rauba birahanen ibu du dar enic reht habes.... «der si doh nu argôsto ôstarliutô, der dir nu uuiges uuarnê, nu dih es sô uuel lustit. gudea gimeinun niuse de môtti, huerdar sih derô hregilô hiutù hruomen muotti, erdo deserô brunnônô bêderő uualtan.» dô lættun sê ærist asckim scritan, scarpên scûrim, dat in dem sciltim stont. do stôptun tô samane staimbortchludun, hevuuun harmlicco huitte scilti, unti im irô lintûn luttild uuurtun giuuigan ui ti uuambnum

# отрывокъ

# изъ семейной хроники (\*).

#### TEPECEAEHIE.

Тесно стало моему дедушке жить въ Симбирской губерни, въ родовой отчина своей, жалованной предкамъ его отъ Царей московскихъ; тесно стало ему, не потому чтобъ въ самомъ дълв было твено, чтобъ не доставало лесу, пашни, луговъ и другихъ угодьевъ; — всего находилось въ излишествв; а потому, что отчина, вполна еще прададу его принадлежавшая, сдалалась резнопомъстною. Событіе совершилось очень просто: три поколения сряду въ роду его было по одному сыну и по нескольку дочерей; изкоторыя изъ нихъ выходили за мужъ, и въ приданое имъ отдавали часть крестьянъ и часть земли. Части ихъ были небольшія, но уже детверо чужихъ хозяевъ имъли право на общее владтніе не размежеванною землею-и дъдушка моему, нетерпеливому, вспыльчивому, примому и ненавидящему домашния кляузы, сдвлалась такая жизнь несносною. Съ нъкотораго времени сталь онъ часто слышать объ Уфимскомъ наместничестве, о неизмъримонъ пространствъ земель, угодьяхъ, привольяхъ, неописанномъ изобили дичи и рыбы и всвхъ плодовъ земныхъ,

<sup>(\*)</sup> Первая половина статъм была напечатана въ 1846 году, въ Московскомъ литературномъ и учеломъ сборникъ. Здъсь помъщается она для необходимой связи съ послъдующими отрывками изъ Семейной Хроники. С. А.

#### PICCRAS CAOBECHOCTE.

о легкомъ способѣ пріобрѣтать цёлыя области за самыя ничтожныя деньги: носились слухи, что стоило только позвать къ себъ въ гости десятокъ родичей отчинниковъ Картобынской или Кармалинской тюбы (\*), дать имъ два-три жирныхъ барана, которыхъ они по-своему зарѣжутъ и приготовятъ, поставить ведро вина, да нѣсколько ведеръ крѣпкаго ставленаго башкирскаго меду, да лагунъ корчажнаго крестьянскаго яива, такъ и дело въ шляпе: неоспоримое доказательство, что Башкирцы были не строгіе Магометане и въ-старину. Говорили правда, что такое угощение продолжалось иногда недълю и двъ: да съ Башкирцами и нельзя вдругъ толковать о деле и надо всякой день спрашивать: «А что знакомъ, добрый человъкъ, давай говорить объ мой дъла» (\*\*). Если гости, ввшие и цившие буквально день и ночь, еще не вполнѣ довольны угощеніемъ, не вполнѣ напѣлись своихъ монотонныхъ пъсень, наигрались на чебызгахъ (\*\*\*), наплясались, стоя и присёдая на одномъ мёстё въ самыхъ каррянатурныхъ положеніяхъ, то старшій изъ родичей, цощелкавши языкомъ, покачавъ головой и не смотря въ лице спрацинающему, осъ важностію скажеть въ отвыть: «Пора не пришеля — еще барань тащи.» Барана, разумъется, притащать, вина, меду нальють, в вновь пьяные Башкирцы поють, плащуть в спать, гдв ни волало.... Но всему въ мірѣ есть конецъ; придетъ день, въ который родичъ скажетъ, уже прямо смотря въ глаза спрашивающему: «Ай вачка, спасибо, больно спасибо! Ну что, какой твой нужда?» Туть, какъ водится, съ природною русскому человъку ловкостію и плутовствомъ, покупщикъ начнетъ увърять Башкирца, что нужды у него никакой нізть, а наслышался онъ, что Баш-

(\*) Тюба-волость.

(\*\*) Русскіе обитатели Оренбургской губернін до сихъ поръ, говоря съ Башкирцами, стараются точно также ломать русскую рэчь, какъ и сами Башкирцы.

(\*\*\*) Чебызга — дудка, которую Башкирець береть въ роть какъ клариеть, и перебирая лады пальцами, играетъ на ней дюйными тонами, такъ что ин слышите въ одно и то же время какихъ-то два разныхъ инструмента. Мив сказивали музыканты, что чебызга чудное явленіе въ міръ духовыхъ инструментовъ.

18

Omd. I.

кирцы больно добрые люди, а потому и прівхалъ въ Уфимское намистничество, и захотиль съ ними дружбу завести и проч. и проч.; потомъ ръчь дойдетъ нечалнно до необъятнаго количества башкирскихъ земель, до неблагонадежности припущенниковъ (\*), которые годъ другой заплатять деньги, а тамъ и платить перестануть, да и останутся даромъ жить на ихъ земляхъ, какъ настоящіе хозяева; а тамъ и согнать вхъ не смівешь и надо съ ними судиться; -- за такими ричами (сбывшимися съ поразительной точностью) последуеть обязательное предложение избавить добрыхъ Башкирцевъ отъ накоторой части обременяющихъ ихъ земель.... и за самую ничтожную сумму покупаются целыя области и заключаютъ договоръ судебнымъ порядкомъ, въ которомъ, разумвется, ныть и быть не можеть количества земли: ибо кто же ее изриль? Обыкновенно гравицы обозначаются урочищами, натр. воть такъ: «отъ устья рачки Конлы-елга до сухой березы на волчьей троив, а отъ сухой березы прямо на общий сырть, а отъ общаго сырта до лисьихъ норъ, отъ лисьихъ норъ до Солтанраткиной бортя в пр.» И въ такихъ точныхъ и неизменныхъ межахъ и урочищахъ заключалось иногда десять, двадцать в тридцать тысячь десятинь земли! И за все это платилось какихъ-нибудь сто рублей (разумвется цълковыми), да на сто рублей подарками, не считая частыхъ угощения. -- Полюбились дъдушки моему такіе разсказы, и хотя онъ быль человикь самой строгой справедлявости, и ему не нравилось надуванье добродушныхъ Башкирцевъ; но онъ разсудилъ, что не дъло дурно, а способ в его исполнения, и что поступя честно, можно купить

(\*) Припущенинками называются тв, которые за извъстную ежегодную или единовременную плату, по заключенному договору на извъстное число лътъ, живутъ на башкирскихъ земляхъ. Почти ни одна деревня припущенниковъ, по окончания договорнаго срока, не оставила земель башкирскихъ ; изъ этого завелись согим дълъ, которыя обыкновенно оканчиваются тъмъ, что припущенники оставляются на мъстакъ своего жительства съ наръзкой имъ пятиядцатидеслтинной пропорціи да каждую ревизскую душу по пятой ревизи.... и вотъ какъ перепью огромное количество земель Оренбургской губерніи въ собственность Татаръ, Мещеряковъ, Чуващъ, Мордвы и другихъ казенныхъ поселянъ.

2\*

#### Русская слонесноснь.

общирную землю за сходную плату; что можно перевесть туда часть родовыхъ своихъ крестьянъ и перетхать самому съ семействомъ, то-есть достигнуть главной цѣли своего намѣренія: ибо съ нѣкотораго времени до того надовли ему безпрестанныя ссоры съ мслкопомѣстными своими родственниками за общее владъние землей, что бросить свое родимое пепелище, гнѣздо своихъ дѣдовъ и прадѣдовъ, сдѣлалось любимою его мыслью, единственственнымъ путемъ къ спокойной жизни, которую онъ, человѣкъ уже не молодой, предночиталъ всему.

И такъ, накопивши нѣсколько тысячъ рублей, простивницсь съ своей супругою, кодорую звалъ Аришей, когда былъ веселъ, и Ариной, когда бывалъ сердитъ; поцеловавъ и благословивъ четырехъ малолетиыхъ дочерей и особенно новорожденнаго сына, единственную отрасль и надежду стариннаго дворянскаго своего дома, ибо дочерей считалъ онъ ни за что: «что ве нижъ проку! въдь онъ глядять не ез домъ, а изъ дому. Сегодия Багровы, а завтра Шлыгины, Малыгины, Поповы, Колпаковы. Одна моя надежда—Тимовей.... сказалъ на прощавъв мой двдушка и отправился за Волгу въ Уфимское намъстничество.

Но не сказать ли вамъ напередъ, что за человъкъ былъ мой дъдушка.

Степанъ Мяхайловичъ, такъ звали его, былъ не только средняго, а даже неболышаго роста; но высокая грудь, необыкновенно широкія плечи, жилистыя руки, каменное, мускулистое тъло, обличали въ немъ силача. Въ разгульной юности, въ молодецкихъ потѣхахъ, кучу военныхъ товарищей, на но нацёплявшихся, стряхивалъ онъ, какъ брызги воды стряхиваетъ съ себя коренастый дубъ послё дождя, когда его покачнетъ вѣтеръ. Правильныя черты лица, прекрасные большіе темноголубые глаза, легко загаравшиеся гнѣвомъ, но тихіе и кроткіе въ часы душевнаго спокойствія, густыя брови, пріятный ротъ, все это вмѣстѣ придавало самое открытое и честное выраженіе его лицу; волосы у него были русые. Не было человѣка, кто бы ему не вѣрилъ; его слово, его обѣщаніе было крѣпче и святѣе всякихъ духовныхъ и гражданскихъ актовъ. Природный умъ его былъ здравъ

#### Omd. I.

и свытель. Разумыется, при общемъ невъжества тогданнихъ помвщиковъ и онъ не получилъ никакого образованія, русскую грамоту зналъ плохо; но служа въ полку, еще до офицерскаго чина выучился онъ первымъ правиламъ ариометики и выкладки на счетахъ, о чемъ любилъ говорить даже въ старости. Въроятно онъ служилъ не очень долго, вбо вышелъ въ отставку какимъ-то полковынь квартвриейстеромъ. Впрочемъ тогда дворяне долго служили въ солдитскомъ и унтер-офицерскомъ эванияхъ, если не проходили ихъ въ колыбели, и не падали всемъ на голову изъ сержантовъ гвардіи капитанами въ армейскіе полки. О служебномъ поприців Степана Михайловича я мало знаю; слышалъ только, что онъ бывалъ часто употребляемъ для поники воляскихъ разбойниковъ, и что всегда оказывалъ благоразумную распорядительность и безумную храбрость; что разбойники знали его въ лиде и боялись какъ огня. Вышедъ въ отставку, несколько лёть жиль онь въ своемъ наслёдственномъ селё Троицкомъ, Багрово то жъ, и сдълался отличнымъ хозяиномъ. Онъ не торчаль день и ночь при крестьянскихъ работахъ, не стоялъ часовымъ при ссыпка и отпуска хлаба; смотралъ радко да матко,. какъ говорятъ Русскіе люди, и ужь прошу не прогнтвваться, если замізаль что дурное, особенно обманъ, то уже не спускаль никому. Дздушка, сообразно духу своего времени, разсуждалъ по своему: наказать виноватого мужика томъ, что отнать у него собственные дни, -- значить вредить его благосостоянию, наказать денежнымъ взысканіемъ — тоже; разлучить съ семействомъ, отослать въ другую отчину, уютребить въ тяжелую работу-тоже, и еще хуже, ибо отлучка отъ семейства-несомивиная порча; прибъгнуть къ полиціи.... Боже помилуй, да это казалось такимъ срамомъ и стыдомъ, что вся деревня принялась бы выть по виноватомъ какъ по мертвомъ, а наказанный счелъ бы себя опозореннымъ, погибшимъ. Да и нодобно сказать, что дидушка мой быль строгь только въ пылу гизва: прошель гизвь, прошла и вина. Этимъ пользовались: иногда виноватый успеваль спрятаться, и гроза проходила вимо. Скоро крестьяне его пришли въ чакое положение, что было не на кого и не за что разсердиться.

**?**Ł

Приведя въ порядокъ свое хозяйство, дёдушка мой женился на А. В. Неклюдовой, небогатой дъвни, также изъ старяннаго дворянскаго дома. При этомъ слузат кстати объяснить, что древность дворянскаго происхожденія была конькомъ моего дъдушки, и хотя у него было 180 душъ крестьянъ, но производя свой родъ, Богъ знаетъ по какямъ документамъ, отъ какого-то варяжскаго князя, онъ ставилъ свое семисотъ-литнее дворянство выше всякаго богатства и чиновъ. Онъ не женился на одной весьма богатой и прекрасной невъств, которая ему очень правилась, единственно потому, что прадъдушка ся, за сто лютъ предъ тъмъ, былъ простой казакъ.

И такъ вотъ каковъ былъ Степанъ Михайловичъ; теперь возвратимся къ прерванному разсказу.

Переправившись черезъ Волгу подъ Симбирскомъ, дадушка перебилъ поперегъ степную ся сторону, называемую луговою, и перебхалъ Черемшанъ, Кандурчу, чрезъ Красное поселение, слободу селившихся тогда отставныхъ солдатъ, прівкалъ въ Сергіевскъ, стоящій на горѣ, при впаденіи рѣки Сургута въ Большой Сокъ. Сергіевскъ, нынъ заштатный городъ, давшій свое имя находящамся въ 12 верстахъ отъ него сѣрнымъ источникамъ, извѣстнымъ подъ названіемъ Сергіевскихъ спорныхъ содъ. Чъмъ далыше углублялся дѣдущка въ Уоимское намѣстничество, тѣмъ привольнѣе, изобильнѣе становились мѣста. Наконецъ въ Бугурусланскомъ уѣздѣ, около Обдуловскаго казениего виннего завода, показались лѣса. Въ уѣздномъ городѣ Бугурусланѣ, расположенномъ по высокой горъ, надъ рѣкою Большой Кинель, про которую долго пѣвалась иѣсня:

> Кинель ръка Не быстра, глубока, Только тиниста....

въ Бугурусланѣ остановился Степанъ Михайловичъ, чтобъ поразспросить и поразузнать поближе о продающихся земляхъ. Въ этомъ уёздё уже мало оставалось земель, принадлежавшихъ Башинрцамъ: всё заселялись, или казенными крестьянами, которымъ правительство успъло раздать земля, описанныя въ казну за

Omd. 1.

Инаевский бунть, прежде всеобщаго процения и возвращения земель отчинникамъ-Башкирцамъ; или были уже заселены вхъ соботвенными припущенниками; или куплены разними помъщиками. Изъ Бугуруслава дедушка делолъ новъдки въ Бугульминской, Бирской и Мензелинской увзды (изъ накоторыхъ частей двухъ посладникъ составленъ нына новый Белебеевской увздъ); побываль онъ ни прекрасныхъ берегахъ Ика и Демы. Мъста очаровательныя! И въ отарости Степанъ Михайловичъ съ восторгомъ веноминаль о первомъ впечатляния, произведенномъ на него изобильными, плодоносными окрестностями этихъ рвкъ; но онъ не поддался обольщению, - и узнавъ покороче на мъсти, что покупки башкирскихъ земель неминуемо поведетъ за собою безконечные споры и тяжбы: ибо хозлева сами хорошенько не знали правъ своихъ и числа настоящихъ отчинниковъ, --- дедушка мой, невавидащий и болешійся, какъ язвы, слова тяжба, решился купить землю, прежде купленную другимъ владвльцемъ, справленную и отяказанную за него судебнымъ порядкомъ, предполагая, ято туть уже не можеть быть накакого спора. Казалось, ято суждене его было справедливо, но на деле вышло совсемъ другое, и меньшой внукъ его, уже будучи 40 лътъ, покончилъ послёдній своръ. Съ сожалёніемъ воротился съ береговъ Ика и Асми, дедушка мой, въ Бугурусланъ, и въ 25 верстахъ отъ него купиль землю у помъщицы Грязевой по рачкъ Большой Бугуруслань, быстрой, глубокой и многоводной. На сорокъ версть протяжения, отъ города Бугуруслана до казеннаго селения Красный Яръ, оба берега его были не заселены; что за угодье, ято за приволье было тогда на этихъ берегахъ! Вода такая чистая, что даже въ омутахъ, сажени въ двъ глубиною, можно было видеть на дне брошенную медную денежку! Местами росла густая урема (\*) изъ березы, осины, рябаны, калины, черемухии черноталу, вся переплетенная зелевыми гирландами хмёля, и обвещенная палевыми кистями его шиниекъ; мъстами одна тучная высокая трава съ безчисленнымъ множествомъ цвътовъ, надъ

(\*) Уремой вазывается люсь и кусты, растуше около рикъ.

которыми возностли верхи свои душистал кашка, татареков мыло (боярская спъсь), скорлазубець (царские кудрь) и кошечья трава (велеріана). — Бугуруславъ течетъ по долини; по обвимъ сторовамъ его тянутся, то твенясь, то отступая, отлогія, а иногда и крутыя горы; по скатанъ и отроганъ ихъ изобильно росъ всякой червый лъсъ; поднимешься на гору, -- тамъ разника--не початая степь, черноземъ въ арпиннъ глубиною. По рики и окружающимъ ее внде болотамъ, все породы утовъ и кулековъ, гуси, бекасы, дупели и курахтаны вили свои гитзада и разнообразнымъ крикомъ и пискомъ наполняли воздухъ; на горахъ же, сейчасъ превращавшихся въ равнины, покрытыя тучною травою, воздухъ огланался другими особенными свистами и голосами; тамъ водплась во множестве вся степная птица, дрофы, журавля, стренета, кроншиены, куропатки и кречетки; по лисистымъ островамъ жила бездна тетеревовъ; ръка кинъла всъми породами рыбъ, которыя могли сносить ея студеную воду: щуки, окуни, головли, язи, даже кутема и лохъ изобильно водились въ ней; всякаго звъря и въ степяхъ и лъсахъ было невъроятное множество, словомъ сказать: это былъ-да и теперь есть - уголокъ обътованный. – Дъдушка купилъ около изти тисятъ десятинъ земли и заплатилъ такъ дорого, какъ никто тогда не плачивалъ, по полтинъ за десятину. Двъ тысячи натьсотъ рублей въ то время была великая сумма. — Совершивъ купчую кръность и принявъ землю во владяние, то-есть справивъ и отназавъ ее за собою, весело воротился онъ въ Симбирскую губернію къ ожидавшему его семейству, и живо, горячо принялся за всв приготовленія къ немедленному переселенію крестьянъ: дило очень хлопотливое и трудное, по довольно большому, разстоянию; ибо оть села Троицкаго до новокупленной земли было около четырехъ соть версть. Въ ту же осень двадцать тяголь отвравилясь въ Бугурусланской увздъ, взявъ съ собою сохи, бороны и съялиной ржи; на любихъ мистахъ взодрали они дивственную почву, обработали двадцать десятивъ озимаго поству, то-есть переломали не пареный залогъ и посвяли рожь подъ борону; потомъ подняли нови еще двадцать десятинъ для яроваго става, поставили

.1

Digitized by Google

Отд. І.

нисколько избъ и воротились на зику домой. Въ конца зним другие двадцять челов'якъ отправились туда же, и съ наступнышею весною носвяли двадцать десятинъ яроваго хліба, загородили плетнями дворы и хлевы, сбили глипаныя печи и опять воротились въ Санбирскую губернию; но это не были крестьяне, назначаемые къ переводу; тв оставались дома и готовились къ переходу на новыя места: продавали лишній скоть, хлебь, дворы, избы, всякую лициюю рухлядь. Наконець, въ половине цоня, чтобы поспіть къ Петрову двю, началу сіноноса, нагрузнить теліги женами, детьми, старикими и старухами, приврывъ ихъ согнутыми лубьями отъ дождя и солнца, нагромоздивъ необходямую домашнюю посуду, насажаеть дворовую птицу на верхи возовъ и привязавъ къ нимъ норовъ, потянулись въ путь бедные переселенцы, обливаясь горькими слезами, навсегда прощаясь съ отаряною, съ церковыю, въ которой крестились и вінчались, и съ могилами дидовъ и отцовъ. Переселение, тликое везди, особенно противно русскому человеку; но нереселяться тогда, въ неизвъетную бусурманскую сторону, про которую, между хорошным, ходило много и недобрыхъ слуховъ, гдъ по отдаленности перивей надо было и унирать безъ исповеди и новорожденнымъ иладенцанъ долго оставаться не крещенными, казалось двломъ страннымъ!... За ними отправился и дедушка. Новоселившуюся деревню назваль Знаменскима, давь объть со временениь, при благопріятнихъ обстоятельствахъ, постровть церковь во имя Знаменія Божія Матери, празднуемаго 27 ноября, что и было исполнено уже его сыномъ. Но крестъяне, а за ними и всѣ окружные сосёди назвали новую деревеньку Новыма Багровыма, по прозванию своего барина и въ память Старому Багрову, взъ которато были переведены; даже и теперь одно послёднее выя взвустно встять, а первое остается только въ деловыхъ актахъ: богатаго села Знаменскаго съ прекрасною каменною церковью н высокими господскими домами не знаетъ никто. Неусыпно и неослабно смотрелъ дедушка за врестьянскими и за господскими работами: во время убрался съ свнокосомъ, во время сжалъ яровое и ржаное, и во время свезъ въ гумно. Урожай былъ

#### Русская словесность.

неслыханный, баснословный. Крестьяне ободрялись. Къ нолбрю мвсяцу у всвхъ были построены избы, и даже посныть небольшой господский алигель. Разуняется, дело не обощлось безъ всяоможения соседей, которые, не смотря на дальнее разстояние, охотно признали на помочи новому разумному и ласковому номвщику, попить, повсть в съ звонкими пвсиями дружно порайотать. Зиной дедушка отправился въ синбирскую деревню и перевезъ свое семейство. На следующий годь уже не такъ трудно было перевесть еще сорокь дуль и облавести ихъ хозяйствоиъ. Первымъ даломъ двдушки было въ этотъ же годъ ностроить мальнаку; ибо молоть хлабъ надо было задить версть за 40. И такъ, выбравъ зарание мисто, гди вода была не глубока, дно крънко, а берега высоки и также крънки, съ объихъ сторонъ рики подвели къ ней плотину изъ хвороста и земли, какъ двъ руки, готовыя схватиться, а для большей прочности оплели се плетненъ изъ гибкой ивы; оставалось удержать быструю и сильную воду и заставить ее напоменть назначенное ей водоемище. Съ одной стороны, где берегь казался кониже, зарание устроень быль мельничный амбарь на два мукомольные постава съ толчеей. Все снасти были готовы и даже смазаны; на огромныя водяныя колеся черезъ деревлиныя трубы кауза (\*) должна была броснться ріка, когда, прегражденная въ своемъ вриродномъ руслі, она наполнить широкой прудъ и станеть выше кауза. Когда все уже было готово, и четыре длинныя дубовыя сван крапко вколозены въ твердое, глинистое дно Бугуруслана, дедушка сделалъ помочь на два дня; состади была приглашены съ лошадьми, телъгами, лопатами, вилами и топорами. Въ цервый день огромныя кучи хвороста изъ нарубленнаго мелкаго лъса и кустовъ, копны соломы, навозу и свъжаго дерна, были нагромождены по объямъ сторонамъ Бугуруслана, до сихъ поръ вольно, неприкосновенно стремившаго свои води. На другой день, на



<sup>(\*)</sup> Каузомъ называется деревянный ящикъ, по которому вода бъжитъ и надаетъ на колеса; около Москвы зовуть его *деорсцъ*, а въ иныхъ мъстахъ, скрыни.

#### Omd. 1.

восходъ солнца, около ста человъкъ собралось занимать заимку, то-есть запрудить рэку. На всехъ лицахъ было что-то заботливое и торжественное; всв къ чему-то готовились; вся деревна почти не спала эту ночь. Дружно въ одно и то же мгновенье, съ громкимъ крикомъ сдвинули въ рѣку съ обоихъ береговъ кучи хвороста, сначала связаннаго пучками; много унесло быстрое теченіе воды, но много его, задержаннаго сваями, легло поперегъ ръчнаго дна; связанныя копны соломы съ каменьями полетъли туда же, за ними следовалъ навозъ, земля; опять настилка хвороста, и опять солома и навозъ, и сверху всего толстые слон дерна. Когда все ато, кое-какъ затопленное, стало выше поверхности воды, человъкъ двадцать крестьянъ, дюжихъ и ловкихъ, вскочили на верхъ зачруды и начали утаптывать и уминать ее ногами. Все это производилось съ такою быстротою, съ такимъ общимъ рвеніемъ, безпрерывнымъ воплемъ, что всякой бы испугался, услыхавъ его, еслибъ не зналъ прачины. Но пугаться было некому: одни дикія степи и темные лиса на далекое пространство оглашались неистовыми криками сотни работниковъ, къ которымъ присоединалось множество голосовъ женскихъ и еще больше ребячьихъ: ибо все принимало участіе въ такомъ важномъ событи, все сустилось, бъгало и кричало. Не скоро сладили съ упрямою рекой; долго она рвала и уносила хворость, солому, навозъ и дернь; но наконець люди одольли, вода не могла пробиться более, остановылась, накъ бы задумалась, завертълась, пошла назадъ, паполнила берега своего русла, затопила, перешла ихъ, стала разливаться по лугамъ, и къ вечеру уже образовался прудъ, или лучше сказать, всплыло озеро безъ береговъ, безъ зелени, травъ и кустовъ, на нихъ всегда растущихъ; кое-где торчали верхи затопленныхъ погибшихъ деревъ. На другой день затолкла толчея, замолола мельница-и мелеть и толчеть до сихъ поръ....



#### OPEREFFICEAS IVERPEIS.

Боже мой, какъ, я думаю, была хороша тогда эта дикая, дѣвственная, роскошная природа!—Нѣтъ, ты уже не та теперь, не та, какою даже и я зазналъ тебя—свѣжею, цвѣтущею, неизмятою отвсюду набѣжавшимъ разнороднымъ народонаселеніемъ! Ты не та, но все еще прекрасна, также общирна, плодоносна и безконечно разнообразна Оренбургская губернія!... Дико звучатъ два эти послѣднія слова! Богъ знаетъ, какъ и откуда зашелъ тутъ бурга:... Но я зазналъ тебя, благословенный край, еще Уфимскимъ намѣстничествомъ!

> Чудесный край, блатословенный, Хранилище земныхъ богатствъ, Не въчно будешь ты забаенный, Слукитъ для настырей и паствъ! И люди набъгутъ толпами, Твое приволье полюбя, И не узнаешь ты себя Подъ ихъ нечистыми руками! Помнутъ луга, порубятъ лъсъ, Взмутятъ въ водахъ лазурь небесъ!

И горы соляныхъ кристалловъ По тузлукамъ твоимъ найдутъ, И руды дорогихъ металловъ Изъ нъдръ глубовихъ извлекутъ! И тукъ земли неистощенный Всосутъ чужія съмена, Чужія снимутъ племена Ихъ плодъ сторицей возвращенный! И въ глубь лъсовъ и въ даль степей Разгонятъ дорогихъ звърей!

Такъ говорилъ о тебъ, лътъ 25 тому назадъ, одинъ изъ твоихъ уроженцевъ, и все это отчасти уже исполнилось или исполняется съ тобою; но все еще прекрасенъ ты, чудесный край!

#### Omd. 1.

Сертны и прозрачны, какъ глубокія, огромныя чаши, стоятъ озера твоя-Кандры и Каротабынь. Многоводны и многообильны разнообразными породами рыбъ твои реки, то быстротекущи но долинамъ и ущельямъ между отраємми Уральскихъ горъ, то свётло и тихо незаметно-катящияся по ковылистымъ степянъ твоимъ, водобно яхонтамъ, нанизавнымъ на нитку. Чудны эти степныя рвки, все изъ безчисленныхъ, глубокяхъ водоенинъ, соединяющихся узкими и мелкими протоками, въ которыхъ только и примътно течение воды. Въ твоихъ быстрыхъ родниковыхъ ручьяхъ, прозрачныхъ и холодныхъ какъ ледъ, даже въ жары знойнаго льта, быгущихъ подъ твиью деревъ и кустовъ-живуть все породы форелей, изящныхъ по вкусу и прасявыхъ по наружности, екоро пропадающихъ, когда человикъ начнетъ прикасаться нечистыми руками своими къ девственнымъ струямъ ихъ светлыхъ, прохладныхъ ининир. Чудесной растительностью блистиоть твои тучные черноземные, роскошные луга и воля, то бъльющія весной молочнымъ цвитомъ вишенника, клубначника и дикаго персика, то покрытия лётомъ, какъ краснымъ сукномъ, ягодами ароматной полевой клубники и мелкою вншнею, зръющею поздние и темнвющею къ осени. Обильною жатвой награждается явнивый и невъжественный трудъ пахаря, кое-какъ и кое-гдъ всковырявшиго жалкою сохою или неуклюжимъ свбаномъ твою плодоносную почву! Свяжи, зелены и могучи стоять твои разнородные большею частью леса и роя дикихъ пчель шунно васеляютъ нерукотворныя борти твои, занося ихъ душистымъ липовымъ медомъ! И усямская куница, болве всъхъ уважаемая, не переволась еще въ лъсистыхъ верховьяхъ ръкъ Уфы и Белой ! Мирны и тихи патріархальные первобытные обитатели и хозяева твой, кочевыя башкирскія племена! Много уменьшились, но еще велики, многочисленны, конские табуны и рогатыя и бараныя стада ихъ. Еще по прежнему, после жестокой, буранной зимы, отощалые, исхудалые, какъ зимнія мухи, Башкирцы съ первымъ весеннимъ тепломъ, съ первымъ подножнымъ кормомъ, выгонаютъ на привольныя мъста, въ ноловикъ передохние отъ голода табуны и стада свои, перетаскиваясь и сами за ними, съ женами и датьми....

#### PYCERAS CROSECHOCTS.

И вы никого не узнаете черезъ два или три ведван! Изъ лошадиныхъ остововъ явится бодрые и неутомимые кони, и уже степной жеребець гордо и строго пасеть косякъ кобылицъ своихъ, не подпуская къ нему ни звъря, ни человъка!... Раздобръли тощія, зимнія стада коровъ, полны питательной влагой вымя и сосцы ихъ. Но что Башкирцу до ароматнаго коровьиго молока; уже носпель живительный кумысь, закись въ кобыльнат турсукахь (\*), и все, что можетъ нить, отъ груднаго младенца до дрях.наго старика, пьеть до пьяна цвлительный, благодатный богатырскій напитокъ, и дивно изчезаютъ всѣ недуги голодной зимы и даже старости: полнотой одяваются осунувшіяся лица, румянцемъ здоровья покрываются блёдныя, впалия щеки. - Но стравный и груетный видь представляють повинутыя селенія! Наскачеть иносли на нихъ, ничего подобнаго не видавина, затзана путемественникъ, и поразнится видомъ онустилой, какъ будто вымерной деревни! Дико и печально смотрять на него окна разбросявныхъ юртъ съ балыни трубани, лишенныя пузырчатыхъ оконняцъ, какъ человіческія лица съ выткнутыми глазами.... Кое-где ласть на привязи сторожевой голодный цесь, которыго изридка навищаеть и кормить хозяннь, кос-гдв маучить одичалая: кощка, сама промышляющая себ'я вищу, и никого больше, ни одной дуния человзческой !

Какъ живописны и резнообразны, каждая въ своемъ родя, люсная, степная и горястая твоя полоса, особенно последная, по скату Уральскаго хребта, всеми металлами богатая, золотоносная полоса ! Какое пространство отъ границъ Вятской, Пермской губернии, гдъ по зимамъ не въ редкоотъ замерзавие ртути, до Гурьева городка на границъ Астраханской губернии, гдъ ростетъ мелкий виноградъ на отырытомъ воздуде, чихиремъ котораго прохлаждаются въ лётне жары и торгуютъ Урамьские казаки ! Что за чудесное рыболовство по

(\*) Турсукъ-мъшокъ изъ смрой кожи, святый съ лошадниой ноги.



Уралу! Единственное, и по вкусу добываемой *красной рыбы* (\*), и по своему исполнению. Багреньемъ называется это рыболовство, и ждетъ оно горячей и върной кисти, чтобъ возбудить общее внимание.... Но виноватъ, заговорился я, говоря о моей прекрасной родини. Посмотримъ лучще, какъ продолжаетъ жить и дийствоватъ мой неутомимый дидущка.

HOBLIG MECTA.

· Ну, отдохнулъ Степанъ Михайловичъ, и не разъ отъ души перекрестился, когда перебрался на просторъ и приволье Богуруслана. Не только повеселель духомъ, но и поздоровель теловъ. Ни просъбъ, ни жалобъ, ни ссоръ, ни шума! Ни Воейковихъ, ни Мошенскихъ, ни Сущевихъ (\*\*)! Ня лиснихъ порубокъ, ни хлъбвыхъ потравъ, ни помятыхъ луговъ! Одинъ волный господвиъ, не только надъ своей землей, но и надъ чужой. Паси стада, коси траву, руби дрова — никто и слова не скажетъ. Крестьяне тоже, какъ разъ привыкли къ новому мъсту, и полюбилось имъ оно. Да и какъ не привыкнуть, какъ не полюбить! Изъ безводнаго и лъснаго села Троицкаго, гдъ было такъ мало луговъ, что съ трудомъ прокармливали цо коровѣ, да по лошади на тагло, гдъ съ незапаматныхъ временъ пахали одни и тв же загоны, и, не смотря на превосходную почву, конечно, повыпахали и поистощили землю, - переселились они на общирныя плодоносныя поля и луга, никогда не тронутыя ни косой, ни сохой человака, на быструю, сважую и здоровую воду съ множествомъ родниковъ и ключей, на широкій проточный и рыбный прудъ, и на мельницу у самаго носа, тогда какъ прежде таскались они за 25 верстъ, чтобы смолоть возъ хлёба, да и то случалось несколько

(\*) Красной рыбой вазываются бълуга, осетръ, севрюга, инитъ, бълорыбица и др.

(\*\*) Помъщнин, жившіе съ дваушкой въ одномъ село и владовшіе вивсто съ нимъ не размежеванной землей.

дней ждать очереди. Вы удивитесь, можеть быть, что я назваль Троицкое безводнымъ? Обвините стариковъ, зачъмъ они выбрали такое место? Но дело было не такъ въ-начале, и стариковъ винить не за что: Троицкое нъкогда сидъло на прекрасной ръчкъ Майнь, вытекавщей версты за три отъ селенія изъ-подъ Моховыха озерь; да сверхъ того, вдоль всего селения тянулось, хотя не широкое, но длинное, свътлое и въ серединъ глубокое озеро, дно котораго состояло изъ бълаго песка; изъ этого озера даже бъжалъ ручей, называвшийся Бълый ключь. Такъ было въ старину; давно, правда, очень давно. По преданію извѣстно, что Моховыя озера были нёкогда глубокими, лёсными, круглыми провалами съ прозрачною, холодною какъ ледъ водою и топкими берегами, что никто не смълъ близко подходить къ нимъ, ни въ какое время, кромв зимы, что будто бы берега опускались и поглощали дерзкаго нарушителя неприкосновеннаго царства водяныхъ чертей. Но человъкъ-заклятой и торжествующій измънитель лица природы! Старинному преданію, не подтверждаеному новыми событіями, перестали върить, и Моховыя озера, мало по малу, отъ мочки коноплей у береговъ и отъ пригона стадъ на водопой, позасорились, отъ краевъ обмельли и даже обсохли отъ вырубки кругомъ леса; потомъ заплыли толстою землянистою пеленой, которая поросла мохомъ и скрипилась жилообразными корнями болотныхъ травъ, покрылась кочками, кустами и даже сосновымъ лѣсомъ, уже довольно крупнымъ; одинъ провалъ затянуло совстять, а на другомъ остались два глубокія окна, къ которымъ и теперь страшно подходить съ непривычки, потому что земля, со всеми болотными травами, кочками, кустами и мелкимъ лъсомъ – опускается и поднимается подъ ногами, какъ зыбкая волна. Отъ уменьшенія, въроятно, Моховыхъ озеръ, ръчка Майна поникла въ верху, и уже выходитъ изъ земли пѣсколько верстъ ниже селенія; а прозрачное, длинное и глубокое озеро превратилось въ грязную, вонючую лужу; песчаное дно на сажень и более затануло тиной и всякой дрянью съ крестьянскихъ дворовъ; Белаго ключа давно и следовъ нетъ, скоро не будетъ о немь и памяти.

39

t

Переселясь на новыя мъста, дъдушка мой принался, съ свойственными ему неутомимостью и жаромъ, за хлъбовашество и скотоводство. Крестьяне, одушевленные его духомъ, такъ привыкли работать настоящимъ образомъ, что скоро обстроились и обзавелись, какъ старожилы, и въ нъсколько лътъ гумны «Новаго Багрова» занимали въ-трое больше мъста, чъмъ самая деревня; а табунъ добрыхъ лощадей и стадо коровъ, овецъ и свиней, казамись принадлежащими какому-нибудь богатому селенію.

• Съ легкой руки Степана Михайловича переселение въ Уфимский нля Оревбургскій край начало умножаться съ каждымъ годомъ. Со всёхъ сторонъ потянулись луговая Мордва, Черемисы, Чуваши, Татары и Мещеряки; русскихъ переселенцевъ-казенныхъ престыянъ разныхъ ведомствъ и разнокалиберныхъ помещиновъ, также было не мало. Явились и сосвди у двдушки: шуринъ его Иванъ Васимичъ Неклюдовь, купилъ землю въ двадцати верстахъ отъ Степана Михайловича, перевелъ крестьянъ, построилъ деревянную церковь, назваль свое село Неклюдовымъ, и самъ перевхаль въ него съ семействомъ, чему двдушка совсёмъ не обрадовался: до вовхъ родственниковъ своей супруги, до всей Неклюдоещины, - какъ онъ называлъ ихъ, - Стеланъ Михайловичъ биль большой неохотенкъ. Помъцикъ Бахметевъ купилъ землю еще ближе, верстахъ въ десяти отъ Багрова, на верховьт ръчки Совруши, текущей нараллельно съ Бугурусланомъ, на Юго-западъ; онъ также перевелъ крестъянъ и назвалъ деревню Бахжетевкой. Съ другой стороны, веротахъ въ 20-ти по рака Насязай или Мочагай, какъ и до сихъ поръ называють ее туземцы, также завелось помицичье селение Полибино, впоследстви принадлежавшее Сер. Алек. Плещееву, а теперь принадлежащее Карамзинымъ. Насятай больше в лучше Бугуруслана: полноводние, рыбние, и птица на немъ водилась и водится гораздо изобильние. По дорогі въ Полибино, прамо на Востокъ, верстахъ въ 8-ми отъ Багрова, заселялась на небольшомъ ручьв, большая Мордовская деревня Нойкино; верстахъ въ 2-хъ отъ нея построилась мельница на рачка Боклл, текущей почти параллельно съ Бугурусланомъ на Югъ; недалеко отъ мельницы впадаетъ Бокла

33

въ Насягай, воторый діагональю съ Севера востоки торопливо катитъ свои сильныя и быстрыя воды прямо ва Юго-западъ. Верстахъ въ 17-ти Новаго Багрова, принимаетъ онъ въ себя наитъ Бугурусланъ, и усиленный его водами, не далеко отъ города Бугуруслана, соединяется съ большимъ Кинелемъ, теряя въ немъ знаменательное и звучное свое ния.

Наконець появился мордовский выселовь, подълназваниеми Кивацкаго, уже только въ 2-хъ верстахъ отъ дъдушин, внить по Бугуруслону; это была, Мордва отделившаяся оть селения Мордовский Бугуруслань, сидевшиго на речке Малой Бугурусланчият, верстахъ въ девяти отъ Багрова. Стеванъ Михайловичъ сначала поморщился отъ близкаго сосидства, напоминавшаго ему старое Тронцкое; но туть вышью совсямъ другоч дело. Это были добрые, смирные люди, уважавшие дедункку, не мение, какъ своего волостнаго начальника. Въ нисколько литъ; Степанъ Михайловичъ умълъ снискать общую мебовь на глубокое уважение во всемъ околотив. Онъ былъ истиннымъ благодителемъ дальнихъ и близкихъ, старыхъ и вовыхъ своихъ состадей, особенно последнихъ, по ихъ незнанию местности, недоскатку средствъ и по разнымъ надобностямъ, всегда сопровождающихъ неределен+ цевъ, которые не ридко пускаются на такое трудное дило, не вринявъ предварительныхъ меръ, не заготовя хлебныхъ запасовъ, н даже иногда не имъя, на что вулить ихъ. Полные амбары дъдушки были открыты всемъ - бери что угодно. «Сможень - отдай, при первомъ урожав; не сможенъ-Болъ съ тойой»: съ такими словами раздаваль дедушка щедрою рукою хлебные запасы на стьмена и тъмены. Къ этому надо прибевить, что онъ быль текъ разумень, такъ снисходителенъ къ проезбимъ и нуждамъ, такъ неизмънно въревъ каждому своему слову, что скоро сдъльня истиннымъ оравулонъ вновь заселлющатося уголка общирнаго Оренбургскаго края. Мало того, что онъ помогалъ, овъ воснытываль правственно своихъ сосъдей! Только правдою можно, было получить отъ него все. Кто разъ солгалы, разъ обменуль, тоть и не ходи къ нему на господский дворъ: не только ничего не получить, да въ иной часъ дай Богъ и ноги унести.

### Отрывокъ наъ симейной хроники.

Omd. 1.

Мпого селейныхъ ссоръ примирилъ онъ, много тяжебныхъ дълъпотушиль въ самомъ начале. Со всёхъ сторонъ ёхали и шли къ нему за советомъ, судомъ и приговоромъ-и свято исполнялись оав! Я зналь внуковь, правнуковь тогдашиясо поколения, благодарной памяти которыхъ въ изустныхъ разсказакъ переданъ былъ благодътельный и строгій образь Степана Михайловича, не забытаго еще и теперь. Много слыхаль я простыхъ и визств глубокихъ восноминаний, сопровождаемыхъ слезами и крестнымъ знаменіемь объ упокоснім души его. Неудивительно, что собственные крестьяне любили горачо такого барина; но также любили его и дворовые люди, при немъ служившіе, часто переносившіе страшныя бури его неукротимой вспыльчивости. Впоследствім времени накоторые изъ молодыхъ елугъ его доживали свой въкъ при мив, уже старижами; часто разсказывали они о строгомъ, вспыльчивомъ, свраведлявомъ и добромъ своемъ старомъ баринъ, в никогда безъ слезъ о немъ не вспоминали.

И этоть добрый, благодътельный и даже снисходительный человёкъ омрачался иногда такими вспышками гнёва, которыя искажали въ немъ образъ человеческий и делали его способнымъ на ту пору къ жестокимъ, отвратительнымъ поступкамъ. Я ви-**ДЪЛЪ ЕГО ТАКИМЪ ВЪ МОЕМЪ ДЪТОТВЪ, ЧТО СЛУЧИЛОСЬ МНОГО ЛЪТЪ** воздние того времени, про которое я разсказываю, и впечатление страха до сихъ поръ живо въ моей памяти! Какъ теперь гляжу на него: онъ прогнавался на одну изъ дочерей своихъ, кажется ва то, что она сонгала и заперлась въ обмачь; двое людей водили его подъ руки; узнать было вельзя моего прежцяго двдушку; онъ весь дрожалъ, лице дергали судороги, свирішый огонь лился изъ его глазъ, помутившихся, потемитвшихъ отъ ярости! »Подайте миз ее сюда»! вониль онъ задыхающимся голосомъ. (Все это я помню живо: остальное мнѣ часто разсказывали). Бабушка кинулась было ему въ ноги, прося помялованія, но въ одну минуту слетвлъ съ нея платокъ и волосникъ, и Стеванъ Мяхайловичь таскаль за волосы свою тучную, уже старую Арину Васильсану. Между тамъ, не только виноватая, но в всё другія сестры и даже брать ихъ съ молодою, женою и маленькимъ сы-

3\*

#### Русская словесность.

номъ убъжали изъ дома и спрятались въ рощу, окружавшую домъ; даже тамъ почевали; только молодая мать воротилась съ сыномъ, боясь простудить его, и провела ночь въ людской избв. Долго бушеваль дёдушка на просторё, въ опустёломъ домё. Наконецъ, уставши таскать за косы Арину Васильевну, повалился въ изнеможении на постель и наконецъ впалъ въ глубокій сонъ, продолжавщийся до ранняго утра слёдующаго дня. Свътель, ясенъ проснулся на заръ Степанъ Михайловичь, весело кликнулъ свою Аришу, которая сейчасъ прибъжала изъ сосъдственной комнаты съ самымъ радостнымъ лицемъ, какъ будто вчеращняго ничего не бывало. «Чаю! гдв дити, Тимоеей, невъстушка? Подайте Сережу», говорилъ проснувнийся безумецъ, и всв явились, спокойные и веселые, кромв невестки съ сыномъ. Это была женщина сама съ сильнымъ характеромъ, и никакія просьбы не могли ее заставить такъ скоро броситься съ ласкою къ вчерашнему дикому звърю, да и маленькій сынъ безпрестанно говориль: «Боюсь двдушки, не хочу къ нему». Чувствуя себя въ самомъ дълв не хорошо, она сказалась больною и не пустила сына. Всв пришли въ ужасъ, ждали новой грозы. Но въ вчерашнемъ дикомъ звъръ сегодня уже проснулся человъкъ. После чаю и шутливыхъ разговоровъ, свекоръ самъ пришелъ къ невъсткъ, которая дъйствительно была нездорова, похудъла, переменилась въ лице и лежала въ постеле. Старинъ приселъ къ ней на кровать, обнялъ ее, поцвловалъ, назвалъ красавицей невъстынькой, обласкалъ внука и наконецъ ушелъ, сказавши, что ему «безъ невъстыньки будетъ скучно.» Черезъ пол-часа невъстка, щегольски, по городскому разодетая, въ томъ самомъ платье, про которое свекоръ говорилъ, что оно, особенно идетъ ей къ лицу, держа сына за руку, вошла къ дедушка. Дедушка встретилъ ее слезами и словами: «Вотъ и больная невъстка себя не пожальла, встала, одвлась и принила развеселить старика.» Закусили губы и потупили глаза свекровь и золовки, всв не любивпия невъстку.... Но я не стану болье говорять о течной сторонв моего двдушки; лучте отншу вамъ одинъ изъ его добрыхъ, свътлыхъ дней, о которыхъ я много наслышался.

Omd. 1.

# доврый день степана михайловача.

Въ исходъ іюня стояли уже сильные жары. Посль душной ночи, потянуль на разсвыть восточный, свъжий вътерокъ, всегда упадающій, когда обогрветь солнце. На восходе его проснулся дъдушка. Жарко было сму спать въ небольшой горыпце, хотя съ поднатымъ на всю подставку подъемомъ старинной оконной рамы съ мелкимъ переплетомъ, но за то въ пологу изъ домашней рединки. Предосторожность необходимая: безъ полога завли бы его элые комары и не дали уснуть. Роями носились и тыкались длинными жалами своями въ товкую преграду крылатые. музыканты, и всю ночь пъли ему докучныя серенады. Смъшно сказать, а гръхъ утаить, что я люблю дишкантовый пискъ и даже кусанье комаровъ: въ нихъ слышно мнв знойное льто, роскошныя безсонныя ночи, берега Бугуруслана, обросшія зелеными кустами, изъ которыхъ со встахъ сторонъ неслись соловыныя пъсни; я помню замираніе молодаго сердца, и сладкую, безотчетную грусть, за которую отдаль бы тенерь весь остатокъ угасающей жизни.... Проснулся двдушка, обтерь жаркою рукою горачій поть съ крутаго, высокаго лба своего, высунуль голову изъ-подъ полога и разсм'ялся. Ванька Мазенъ и Никаноръ Тавайченокъ храпъли въ растяжку на полу, въ каррикатурно-живоинсныхъ положенияхъ. «Экъ хранятъ собачьи дъти!» сказалъ дъдушка и опять улыбнулся. Степанъ Михайловичъ былъ загадочный эсловэкъ: после такаго сильнаго словеснаго приступа, следоваю было ожидать толчка калиновымъ падожкомъ (всегда у постели его стоявшимъ) въ бокъ спящаго, или пинка ногой, даже привътствія стуломъ; но дедушка разсмавлся, просыпаясь, и на весь день попаль въ добрый стихь, какъ говорится. Онъ всталъ безъ шума, разъ другой перекрестился, надвлъ порыжелыя, кожаныя туфли на босыя ноги и въ одной рубахъ изъ крестьянской оброчной холстины (твацкаго полотна на рубашки бабушка ему не давала), вышелъ на крыльцо, гдъ пріятно обхватила его утренняя, влажная свъжесть. Я сейчасъ сказалъ, что ткацкаго холста на рубашки Арина Васильевна не давала Сте-

пану Михайловичу, и всякій читатель вправѣ замітнть, что это не сообразно съ характерами обояхъ супруговъ. Но какъ же быть, прошу не прогнъваться, такъ было на двлв: женская натура торжествовала надъ мужскою, какъ и всегда! Не разъ битая за толстое бълье, бабушка вродолжала подавать и наконецъ пріучила къ нему старика. Дідупіка употребиль однажды саное действительное, последнее средство: онъ изрубилъ топоромъ на порогѣ своей комнаты все бѣлье, ешитое изъ оброчной холстины, не смотря на вопли моей бабушки, которая умоляла, чтобъ Степанъ Михайловичъ «билъ ее, да своего добра не рубилъ....» но и это средство не помогло: опять явилось толстое бёлье — н старикъ покорился.... Виноватъ, опровергая мнимое замъчание читателя, я прервалъ разсказъ иро «добрый день моего дадушки.» Никого не безпокоя, онъ самъ досталъ войлочный потникъ, лежавшій всегда въ чуланів, подостлаль его подъ себя, на верхпей ступени крыльца, и свлъ встръчать солнышко по всегдашнему своему обычаю. - Передъ восходомъ солнца бываетъ весело вн сердце у человека какъ-то безсознательно; а дедушите сверхъ того весело было глядеть на свой господский дворъ, всеми нужными по хозайству строеніями, тогда уже достаточно снабженный. Правда, двсръ былъ не обгороженъ, и выпущенная съ крестьянскихъ дворовъ скотина, собираясь въ общее мірское стадо, для выгона въ поле, -- посвщала его мимоходомъ, какъ это было и въ настоящее утро, и какъ всегда повторялось по вечерамъ. Нѣсколько запачканныхъ свиней потирались и почесывались о самое то крыльцо, на которомъ сиделъ дедушка, и хрюкая, лакомились раковыми скорлупами и всякими столовыми объедками, которые безъ церемонія выкидывались у того же крыльця; заходили также и коровы и овцы; разумвется, отъ ихъ посвщений оставались неопрятные следы; но дедушка не находиль въ этомъ ничего непріятнаго, а напротивъ любовался, глядя на здоровый скотъ, какъ на върный признакъ довольства и благосостоянія своихъ крестьянъ. Скоро громкое хлопанье длиннаго вастушьяго кнута угнало посвлителей. Начала просыпаться дворна. Аюжій конюхъ Спиридонъ, котораго до глубокой старости звали

Отд. 1.

«Спирькой», выводиль одного за другимь, двухь рыже-пъгахь и третьяго бураго жеребца, привлзываль ихъ къ столбу, чистилъ и проминалъ на длинной ноновязи, при чемъ дъдушка любовался вхъ статями и тою породою, которую надъялся новести отъ нихъ, въ чемъ и усивлъ совершенно. Проснулась и старая влючница, спавшая на погребнит, вышла изъ погреба, сходяла на Бугурусланъ умыться, повздыхала по своей привычка, помолилась Вогу, оббротясь въ солнечному восходу, и принялась мыть, полоскить, чистить горшки и посуду. Весело кружились въ небя, щебетали и пали ласточки и касаточки, звонко били перецела въ поляхъ, надобдвязь хряпло кричали въ кустахъ дергуны ; подсинстыванье погонышей, токованье и блаянье дикаго барашка, неслись съ ближнаго болота, варакушки въ запуски передразнивали соловьевь, ---выкатывалось изъ-за горы пркое солнце!... Задымильсь крестьянскія избы, точно вереница рачныхъ судовъ выкинула по ввтру сизые флаги; потянулись мужички въ поле.... экхотелось дедунике умыться студеной водою, и потомъ напиться чаю. Разбудиль онъ безобразно спавшихъ слугъ своихъ. Повскакали они, какъ полоумные, въ испурв; но веселый голосъ Степана Михайловича скоро ободрилъ ихъ: « Мазанъ, умываться ! Танайченокъ, будить Акситку и барыню, —чаю !» Невужно было поэторять приказаній : неуклюжій Мазанъ уже летвль со всяхъ новь съ медныма, свртныма рукомойникома на родника за водою; а проворный Танайченокъ разбудилъ Аксютку, которая, поправляя свалившийся на бокъ волосникъ, уже будила старую, дородную барыню Арину Васильевну. Въ изсколько минуть весь домъ быль на ногахъ, и все уже знали, что старый барвнъ проснулся весель. Черезъ четверть часа, стояль у крыльца столь, накрытый билою браною скитеркой дочашниго изделья, кипель самоварь, въ видъ огромнаго мъднаго зайника; сустилась около него Аксютка и здоровалась старая барыня, Арива Васильевна, съ Степаномъ Михайдовичемъ, не охая в не стоная, что было нужно въ иное утро, а весело и громко спранивала его о здоровът: «какъ почиваль, и что во сни видиль?» Ласково поздоровался дъдушка съ своей супрутой и назваль её Аришей. Онъ никогда

#### PYCCKAR C.IOBECHOCTS.

не цёловаль ся руки, а свою даваль цёловать въ знакъ милости. Арина Васильевна разцвъла и помолодъла: куда дъвалась ся тучность и неуклюжесть! Сейчась принесла скамбечку и усванов возл'я д'ядушки на крыльців, чего никогда не см'яла д'ялать, если онъ не ласково встръчалъ её. - «Напьемся-ка вмъсть чайку, Ариша!» заговорилъ Степанъ Михайловичь: «покуда не жарко. Хотя спать было душно, а спалъ я крепко, такъ что и сны все засрадъ. Ну, а ты?» Такой вопросъ былъ необыкновенная ласка, и бабушка поспѣшно отвѣчала, что, которую ночь Степанъ Махайловичъ хорошо почиваеть, ту и она хорошо спить; но что Евьениа всю ночь металась.» Евьеша была меньшая дочь, и старикъ любиль ее больше другихъ дочерей, какъ это часто случается; онъ обезпокоился такими словами и не приказалъ будить Евьешу до твхъ поръ, покуда сама проснется. Евгенью Степановну разбудили вместе съ Александрой и Елизаветой Степановными, и она уже одблась; но объ этомъ сказать не осмалились. Евьеща проворно раздвлась, легла въ постель, велвла затворить ставни въ своей горница, и хотя заснуть не могла, но пролежала въ потемкахъ часа два: дъдушка остался доволенъ, что Евьениа хорошо выспалась. Единственнаго сынка, которому было девать лътъ, никогда не будили рано. Старина дочери явились немедленно; Степанъ Михайловичь ласково далъ имъ поцтловать руку и назваль одну Лизанькой, а другую-Лексаней. Объ были очень неглупы, Александра же соединала съ хитрымъ умомъ отцовскую живость и вспыльчивость, во добрыхъ свойствъ его не имъла. Бабушка была женщина самая простая и находилась въ полномъ распоряжения у своихъ дочерей; если иногда она осмъливалась хитрить съ Степаномъ Михийловичемъ, то единственно по вхъ наущению, что, по неумънью, ръдко проходнло ей даромъ, и что старикъ зналъ наизусть; онъ зналъ и то, что дочери готовы обмануть его при всякомъ удобномъ случав, и только отъ скуки или для сохранения собственнаго покоя, разумиется, будучи въ хорошемъ расположения духа, позволялъ имъ думать, что онъ надуваютъ его; при первой же вспышкв, все это высказывалъ имъ, безъ пощады, въ самыхъ нецеремонныхъ выраженияхъ, а

### Omd. 1.

иногда и бивалъ; но дочери, какъ настоящія Евины внучки, не унавали: проходилъ часъ гнава, прояснялось лице отца, и онв сейчасъ принимались за свои хитрые планы, и не редко успевали.

Накушавшись чаю и поговоря о всякой всячение съ своей семьей, дъдушка собрался въ поле. Онъ уже давно сказалъ Мазану: «лошадь»! и старый бурый меренъ, запряженный въ длянныя крестьянские дроги или роспуски, чрезвычайно покойныя, переилетенныя частою веревочной рашеткою, съ длиннымъ лубкомъ по середини, накрытымъ войлокомъ-уже стоялъ у крыльца. Конюхъ Спиридонъ сиделъ кучеромъ въ незатейливомъ костюме, то-есть просто въ одной рубляв, босикомъ, подпоясанный шерстянымъ, тесемочнымъ краснымъ поясомъ; на которомъ висвлъ ключъ и мадный гребень. Въ предъвдущій разъ Спиридонъ тадилъ въ такую же экспедицію даже безъ шляны; но дъдуніка побраниль его за то, и на втотъ разъ онъ приготовилъ себъ что-то въ родв напки, силетенной изъ широкихъ лыкъ: дедушка посмевался надъ его шлычкой, и надввъ полевой картанъ изъ небъленого домашняго холста, да картузъ, и подославъ подъ себя про запасъ оть дождя армакъ, сълъ на дроги. Спиридонъ также подложнять подъ себя, сложенный въ-трое, свой обыкновенный зипунъ, изъ крестьянскаго бълаго сукна, но окраненный въ ярко-красный цвъть марены, которой много родилось въ поляхъ. Этоть красный цвъть быль въ такомъ унотребления у старяковъ, что багровскихъ дворовыхъ сосёди звали «мареяниками», что я самъ слыхалъ-лътъ пятнадцать после смерти дедушки. Въ поле Степанъ Михайловичь быль всемь доволень. Онь осмотрель оцветавшую рожь, которая, въ человака вышиною, стояла какъ стана; дулъ легкій вітерокъ и синія волны ходили по ней, то світліве, то темнъе отражаясь на солицъ. Любо было глядъть хозявну на такое ноле! Двдуника объвжалъ молодые овсы, нолбы и вся яровые хлъба, потомъ отправился въ паровое поле, и приказалъ возить себя взадъ и впередъ, по вспареннымъ десятинамъ. Это былъ его обыкновенный способъ узнавить доброту папини: всякая цвлизна, всякое нетронутое сохою мъстечко, сейчасъ встрахивало качкія дроги, и если дедушка бываль не въ дуже, то на такомъ

месте втыкаль, палочку или прутикъ, посылаль за старостой, если его не было съ нимъ, и расправа производилась немедленно. Въ этоть разъ все шло благонолучно; можеть быть, и попадались цтлизны, только Степанъ Михайловичь ихъ не замъчалъ или не хотваъ заметить. Онъ загланулъ также на места стевныхъ сенокосовъ и полюбовался густой высокой траной, которую черезъ насколько дней начинали косить. Онъ вобывалъ и на крестьянскихъ поляхъ, чтобы знать самому, у кого уродился жлёбъ хорошо и у кого плохо, даже паръ крестьянский обътхалъ и попробоваль. все замътилъ и ничего не забылъ. Протажая черезъ зележи и увидевъ поситвавниую клубняку, дедушка остановился, и съ помощью Мазана, набраль большую кисть крупныхъ чудныхъ ягодъ и повезъ домой своей Аришть. Не смотря на жаръ, онъ провздилъ почти до пол-денъ. Только завидвли срускающияся съ горы дедушкины дроги — кушанье уже стояло на столь, и вся семья ожидала хозянна на крыльцв. «Ну, Ариша, весело сказалъ дедушка, какіе хлеба даеть намъ Богь! Велика милость Господна! А воть тебв и клубничка.» Бабушка растаяла отъ радости; «на половину поспыла, продолжалъ онъ: съ завтрашняго дня посылать по ягоды.» Говоря эти слова, онъ входиль въ переднюю; запахъ горачихъ щей несся ему на встрвчу изъ зады. «А, готово!» еще веселее сказаль Степань Михайловичь: «спасибо»; и не заходя въ свою комнату, прамо вошелъ въ залу и свлъ за столъ. Надобно сказать, что у дедушки быль обычай : когда онь возвращался съ иоля, рено или поздно - чтобъ кушанье стояло на столъ, и Боже сохрани, если прозъвають его возвращение и не успъють подать объда. Бывали примъры, что отъ этого происходили печальныя послёдствія. Но въ этоть блаженный день, все, шло, какъ по маслу, все удавалось. Здоровенный дворовый парень Николка Рузанъ сталь за дедушкой съ целымъ сучкомъ березы, чтобъ обмахивать его отъ мукъ. Горячія щи, отъ которыхъ русскій человькъ не откажется въ самые паляще жары, дедушка хлъбалъ деревянной ложкой, потому что серебряная обжигала ему губы; за ними следовала ботъвиныя со льдоиъ, съ прозрачнымъ балыкомъ, желтой какъ воскъ соленой осетряной и съ чищенными раками, и

### Отд. 1.

тому подобныя легкія блюда. Все это запивалось домашней брагой и квасомъ, также со льдомъ. Обедъ былъ превеселый. Все говорили громко, шутили, смъялись; во бывали объды, которые проходили въ стращной танина и безмольномъ ожидани какой-нибудь вспылки. Всё дворовые мальчиники и дувтонки знали, что старый барань весело нушаеть, и вст набялись въ залу за податками; дедушка щедро обделяят всехъ, нотому что кушанья готовилось впятеро более, чемъ было нужно. После обеда, онъ сейчасъ легъ снать. Вымахали мухъ изъ полога, опустили его надъ дъдушкой, подтыкали кругомъ крея водъ перину; скоро сильный храпъ возвёстилъ, что хозяннъ спитъ богатирскимъ сномъ. Всв разошлись по своимъ мъстамъ также отдыхать. Мазанъ и Танайченокъ, предварительно пообъдавъ и вяглотавнись обътдковъ отъ барскаго стола, также растинулись на полу въ передней, у самой двери въ дъдушкину горницу. Они спали я до объда, но и теперь не замедляли засвуть, только духоты и уяёка отъ солнца, арко свътившаго въ окна, скоро ихъ разбудила. Отъ сна и отъ жара пересохло у няхъ въ горяв, захотвлось ныть прохладить горячія гортани господской бражкой съ ледконъ, и вотъ на какую штуку пустились дерзкіе лежебоки: въ непритворенную дверь достали они дедушкинъ халатъ и колнакъ, лежавшие на стуля у самой двери, Танайчевокъ надялъ на себя барское платье и сълъ на крыльне, а Мазанъ побъжалъ со жбаномъ на погребъ, разбудилъ ключницу, которал, какъ и всъ въ домѣ, спала мертвымъ сномъ; требовалъ поекорѣе проснувшемуся барину студеной браги, и когда ключенца изъявила сомнъніе, проснулся ли баринъ, Мазанъ указалъ ей на очгуру Танайченка, сидищаго на крыльце въ халате и колпаке; нацедили браги, положили льду, проворно побъжалъ Мазанъ съ добычей. Жбанъ выпили по-братски, положили халать и колпакъ на старое мъсто, и целый чась еще дожидались, вока проснется дедушка. Еще веселье проснулся баринъ, и первое его слово было : «студеной бражки.» Перепугались лакен, Танайченокъ побижалъ къ ключницъ, которая сейчасъ догадалась, что первый жбанъ выпили они сами; она отпустила пойла, но вследъ за посланнымъ сама подонла къ

#### Русская словысность.

крыльцу, на которомъ сиделъ уже въ халате настоящій дедуника. Съ первыхъ словъ обманъ открылся и дрожащіе отъ страха Мазанъ и Танайченокъ повалились барину въ ноги, и чтожь, вы думаете, сделалъ дедушка?... Расхохотался, послалъ за Аришей и за дочерьми, и громко смеясь, разсказалъ имъ всю проделку своихъ слугъ. Отдохнули бедняки отъ страху, и даже одинъ изъ нихъ улибнулся. Степанъ Михайловичъ замътилъ и чуть-чуть не разсердился, брови его уже начали было морщиться, но въ его душе такъ много было тихого спокойствия отъ целаго веселаго двя, что лобъ его разгладился, и грозно взглянувъ, онъ сказалъ: «Ну, Богъ проститъ на этотъ разъ, но если въ другой....» договаривать было не нужно.

Нельзя не подивиться, что у такого до безумія горачаго и въ горячности жестокаго господина, люди могли решиться на такую нагаую шалость. Но много разъ 1 замвчалъ въ продолжение моей жизни, что у самыхъ строгихъ господъ прислуга пускалась на отчанные проказы. Съ дядушкой же мониъ это быль не единственный случай. Тотъ же самый Ванька Мазанъ, подметая однажды горницу Степана Михайловича и собиралсь переслать постель, соблазнился мягкой пуховой периной и такими же подушками, вздумалъ понвжиться, полежать на барской кровати, легъ да и заснулъ. Дъдушка самъ нашелъ его, крвпко спящаго въ этомъ положении, и -- только разсмъялся! Правда, онъ отвъсилъ ему добрый разъ своимъ калиновымъ падожкомъ; но это такъ, ради смъха, чтобъ позабненться сюрпризомъ Мазана. Впрочемъ съ Степиномъ Михайловичемъ и не то случилось: во время его отсутствія, выдали за мужъ четырнадцати-літнюю дівочку, родную его племянницу, круглую сироту, но очень богатую, жившую у него въ домъ, — за такого развратиаго и страниваго человъка, котораго онъ териъть не могъ. Конезно, это дело устроили близкіе родные Н. И. съ материнской стороны, но съ согласія бабушки и при содействии са дочерей. Объ этомъ я разскажу послв, теперь же возвратимся къ доброму дню моего дедушки.

• Онъ проснулся часу въ пятомъ по полудни и, послъ студеной бражки, не смотря на палящій зной, скоро захотълъ накушаться

### Отд. 1.

чаю, втруя, что горачее питье уменьшаетъ тягость жара Онъ сходиль только искупаться въ прохладномъ Бугурусланв, проте-Кавшемъ подъ окнами дома, и воротясь, нашелъ всю свою семью, ожидающую его у того же зайнаго стола, поставленнаго въ твни, съ твмъ же кипацимъ чайникомъ, самоваромъ, и съ тою же Аксюткою. Накушавшись до сыта любимаго потогоннаго напатка, съ густыми сливками и толстыми подрумянившимися пенками, дёдушка предложилъ всёмъ Эхать для прогулки на мельницу. Разумѣется, всв съ радостью согласились, и двя тетки мон, Александра и Евгенья Степановны, взяли съ собой удочки, потому что были охотницы до рыбной ловли. Въ одну минуту запрагля двое длинныхъ дрогъ: на однихъ свлъ дъдушка съ бабушкой, посадивь промежь себя единственнаго своего наследника, драгоизнную отрасль древняго своего дворянскаго рода; на другиха дрогахъ помъстились три тетки и парень Николашка Рузанъ, взятый для того, чтобъ нарыть въ илотинъ червяковъ и насаживать ими удочки у барышень. На мельница бабушка принесли скамейку и она усвлась въ твни мельничнаго амбара, не подалеку отъ кауза, около котораго удили са меньшія дочери, а старшая Елизавета Степановна, сколько изъ угождения къ отщу, столько и по собственному расположению къ хозяйству, пошла съ Степаномъ Михайловичемъ осматривать мельницу и толчею. Малолитный сынокъ, то смотрилъ, какъ удятъ рыбу сестры, (самому ему удить на глубокихъ мъстахъ еще не позволяли), то играль около матери, которая не спускала съ него глазъ, боясь, ттобъ ребеновъ не свалился какъ-нибудь въ воду. Оба камия мололи: однимъ обдирали пшеницу для господскаго стола, а на другомъ мололи завозную рожь; толчея толкла просо. Двдушка быль знатокъ всякаго хозяйственнаго дела; онъ хорошо разумвлъ мельничный уставъ и толковалъ своей умной и понятливой дочери всё тонкости этого дела. Онъ мигомъ увиделъ всё недостатки въ снастахъ изи ошибки въ уставе жернововъ: одинъ изъ нихъ приказалъ опустить на пол-зарубки, и мука пошла мельче, чамъ помолецъ былъ очень доволенъ; на другомъ постава по слуху угадаль, что одянь палець въ шестерив началь под-

#### Русская словисность.

тираться; онъ приказалъ запереть воду, мельникъ Болтуненокъ соскочиль внизь, осмотрёль и ощупаль шестерню, и сказаль: «Правда твоя, батюшка Степанъ Михайловичъ! одинъ налецъ маленько пообтерся.»-«Тото маленько», безъ всякаго неудовольствія нозразиль двдушка; кабы я не пришель, такъ шестерня-то бы ночью сломалась. — «Виновать, Степанъ Михийловичь, не догладель »-«Ну, Богь простить; давай новую шестерию, а у старой подтертый палець перемізнить, да чтобы новый быль не толще не тоныпе другихъ — въ этомъ вся штука.» Сейчасъ принесля новую щестерию, заранъе прилаженную и пробованную, вставима на мвсто прежней, смазали гдв надобно дегтемъ, пустили воду не вдругъ, а по немногу, (тоже по приказанию дъдушкя), и запълъ, замололъ жерновъ безъ перебоя, безъ стука, а плавно н ровно. Потомъ пошелъ дъдущка съ евоей дочерью на толчею, захватиль изъ ступицы горсть толченаго проса, обдуль его на ладони и сказалъ помолыцику, знакомому мордвину: «чего смотришь, сосвдъ Васюха? Виднать, ин одного неотолченаго зернышка нать. Вадь перепустишь, такъ пшена-то будетъ меньше.» Васюха самъ попробовалъ и самъ увиделъ, что дедушка говоритъ нравду; сказаль спасибо, поклонился, то-есть кивнуль головой, и побъжалъ запереть воду. Оттуда прошелъ дъдушка съ своей ученицей на птичный дворъ; тамъ все нашелъ въ отличновъ порядкв: гусей, утокъ, падъекъ и куръ было великое маожество, и за всемъ смотрела одна пожелая баба съ внучкой. Въ знакъ особенной милости дедушия даль объемь почеловать ручку, в приказаль, сверхъ мисячны, выдавать птичници еженисячно по полупуду пшеничной муки на пироги. Весело воротныся Степанъ Михайловичь въ Арнит Васимернъ; встать быль онъ доволенъ: и дочь понятна, и мельница корошо мелеть, и птичница Татьяна Горожана (\*) хорошо смотрить за птицею.

Жаръ давно свалялъ, прохлада отъ воды умножала прохладу отъ наступающаго вечера, длинная туча пыла по дорогѣ и



<sup>(\*)</sup> Прозванье «Горожаны» она имъла потому, что нъсколько времени съ-молоду жила въ какомъ то городъ.

### Omd. I.

приближалась къ деревня, слышалось въ ней блеянье и мычаньс стада, опускалось за Челяевскую гору потухающее солнце. Стоя на плотинв, любовался Степанъ Михайловичъ на широкій прудъ, какъ зеркало лежавший въ отлогихъ берегахъ своихъ; рыба играла и изескалась безпрестанно. Но дедушка не быль рыбакомъ. ---«Пора, Ариша, домой, староста, чай, ждетъ меня», сказалъ онъ. Менынія дочери, видя его въ веселомъ расположенія, стали просить позволения остаться поудить, говоря, что на солнечномъ закате рыба клюеть лучше, и что черезъ полчаса оне придуть пыпкомъ. Двлушка согласился и убхалъ съ бабушкой домой, на своихъ дрогахъ, а Елизавета Степановна съ маленькимъ братомъ стла на другія дроги. Степанъ Михайловичъ не опибся: у крыльца ожидаль его староста, да и не одинь, а съ нъсколькими мужиками и бабами. Староста уже видель барина, зналь, что онъ въ веселомъ духв, и разсказалъ о томъ кое-кому изъ крестьянъ; нъкоторые, имъвшие до дъдущки надобности или просьбы, выходящія изъ числа обыкновенныхъ, воспользовались благопріятнымъ случаемъ, и всъ были удовлетворены: дъдушка далъ хлъба крестьянину, который не заплатиль еще стараго долга, хотя и могь это сдвлать; другому позволилъ женить сына, не дожидаясь зимняго времени, и не на той дъвкъ, которую назначилъ самъ; позволиль виноватой солдаткв, которую приказаль было выгнать изъ деревни, жить по прежнему у отца, и проч. Этого мало: всямъ было поднесено по серебряной чаркв, вмещавшей въ себе болъе кваснаго стакана, домашняго кръпкаго вина. Коротко и ясно отдалъ дедушка хозяйственныя приказанія старосте и поспвшилъ за уживъ, нъсколько времени его уже ожидавшій. Вечерній столъ мало отличался отъ объденнаго; и въроятно, кушали за нимъ поплотнъе, потому что было не такъ жарко. Послъ ужина Степанъ Михайловичъ имълъ обыкновение еще съ полчаса посидеть въ одной рубахе и прохладиться на крыльце, отпустя семью свою на покой. Въ этотъ разъ, несколько долее обыкновеннаго онъ шутилъ и смвялся съ своей прислугой; заставляль Мазана и Танайченка бороться и драться на кулачки, и такъ ихъ поддразниваль, что они, не шутя, колотили другь друга и вцё-

#### Русская словесность.

пились даже въ волосы; но двдушка, до сыта насмвявшись, повелительнымъ словомъ и голосомъ заставилъ ихъ опомниться и разейдтись.

Автная, короткая, чудная ночь обнимала всю природу. Еще не угасъ свъть вечерней зари и не угаснеть до начала сосъдней утренней зари! Часъ оть часу ярче сверкали звъзды, громче раздавались голоса и крики ночныхъ птицъ, какъ будто они приближались къ человъку! Ближе щумъла мельница и толкла въ ночномъ сыромъ туманъ.... Всталъ мой дъдушка съ своего крилечка, перекрестился разъ другой на звъздное небо и легъ почивать, не смотра на духоту въ комнать, на жаркій пуховикъ, и приказалъ опустить на себя пологъ.

C. A.

1854 года. Февраль.



# о народномъ продовольствін

# въ дригний россии.

Древныйній, простой до грубости быть народа обозначается тимъ, что чаша общественнаго бъдствія тамъ исцивается до дна. Въ политическомъ отношенія, полная иокорность врагу п потеря земли, безъ взякаго смягченія уступокъ переговорами, или условіями; въ онзическомъ, безпрепятственное дъйствіе внъшней природы, — въ видъ заразы, до истощенія міазма, — въ видъ пожара, до уничтоженія послъдняго бревна, — и въ видъ пожара, до уничтоженія всъхъ, кого не сохранитъ случай до болъе урожайнаго года. Исторія общественныхъ несчастій есть также свидътельство о степени, которую занимаетъ народъ въ образованіи, — есть также исторія образованія народа. — Что говорятъ наши лътописи о голодахъ, неурожаяхъ и мърахъ иротивъ этихъ бъдствій, въ древней Россія?

Первое лътописное извъстіе о голодъ въ Россіи истръчается подъ 1024 годомъ (<sup>1</sup>). Голодъ случился въ Суздальской области, по причинъ неурожая. И въ послъдствін времени, извъстія о голодахъ и неурожаявъ относятся иреимущественно къ сввернымъ областямъ Руси, такъ что, судя по словамъ лътописей, югъ нашъ страдалъ отъ голодовъ менъе съвера. Но, по словамъ тъхъ же лътописей, и

1 Digitized **770940A** 

<sup>(1)</sup> Песторова Литои. по Лавр. списку 63, 64. Истор. Госуд. Росс. Прим. 26.

на съверъ голода преимущественно господствовали въ областяхъ Пскова и Новагорода; на самомъ же дълъ ни одна часть Руси не была счастливъе другой въ этомъ отношения. По крайней мъръ, ни въ климатъ Руси, ни въ ея почвъ, ни въ бытъ Русскаго народа, ни въ дъятельности его правительства нельзя открыть никакого основания для того, чтобы предполагать самую возможность такого различія между областями Руси, находящимися на ея съверъ, или югъ, востокъ, или западъ. Безъ сомнънія, пространство Россіи постоянно мъщало появлению въ ней голодовъ и неурожаевъ общихъ, или повсемъстныхъ; но, судя по одинаковости условій, подъ которыми находится вся Русская земля, мы убъждены, что явленія голодовъ, отмъченныя для одного ея края, въ однихъ годахъ, повторялись въ другомъ краћ въ другіе годы, и по судьбъ одной такой области, каковы Псковъ или Новгородъ, можно судить о судьбъ остальной Россін. По этому строгое изслѣдованіе предъловъ каждой мъстности, которая въ данное время терпъла голодъ, мы не считаемъ необходимымъ для познанія состоянія Россія въ этомъ отношении, и позволяемъ себъ довольствоваться общимъ выраженіемъ лътописи о мъстъ двиствія гелода, или неурожая, тъмъ болъе, что шесть или семь въковъ времени, въ которое мы разсматриваемъ вопросъ о голодахъ вь Россія, могутъ достаточно уравновъсить неточность нашихъ заключеній о пространствъ (1).

Голодъ 1024 года произошелъ, по словамъ лвтописца, отъ неурожая. Замъчательно, что неурожай до позднъйшаго времени былъ единственною причиною голода въ Россіи. Мы не знали въ древности искусственной дороговизны, которая происходитъ не столько отъ недостатка въ хлъбъ, сколько отъ разныхъ сдълокъ торговаго класса. И, если что можно отнести къ искусственнымъ причинамъ дороговизны, или голода въ древней России, такъ развъ военныя событя,

<sup>(1)</sup> Любопытствующихъ мы отсылаемъ къ Изслъдованія из и пр. М. П. Погодина, IV. 261, 293 и друг.

# Отд. III. О народномъ продовольстви въ дравный России.

занятіе непріятелемъ хлъбородныхъ волостей, осаду города, или такое положеніе, въ которомъ городъ отръзывается отъ селъ и деревень и т. п.

1024 годъ, конечно, не есть первый годъ въ истории голодовъ Россін. Голода бывали прежде; и до 1024 года голодовъ было много, даже на памяти людей, жившихъ до этого года. Это видно изъ разсказа лътописца о голодъ 1024. Въ это время, говоритъ лътопись, жители Суздальской области отправились, по Волгъ внизъ, и привезоща хлъба иза Болгара. Стало быть, имъ уже извъстны были средства и пути на случай неурожаевъ. Съ другой стороны, выраженіе В. К. Ярослава, что голодъ есть Божіе наказаніе, и что Богз наводить, по гръхомь, на куюждо землю гладомь или морома, ли ведрома, также свидательствуеть, что голодъ давно извъстенъ въ Руси и весьма хорошо. Ярославъ именно говоритъ, что голодъ бываетъ отъ неур. жая, а неурожай отъ вёдра, или засухи. Это до такой степени върно, что и въ послъдующие въки Россия страждстъ почти исключительно отъ засухи, отъ жаровъ, или морозовъ, вообще отъ вёдра.

Дъйствіе суздальскаго голода 1024 г. на жителей, на ихъ бытъ и самую жизнь было ужасно, и потому лътопись занесла это событие на свои страницы, такъ точно, какъ и въ послъдстви лътопись повъствуетъ преимущественно о голодахъ, имъвшихъ подобныя ужасныя слъдствія для народа. Обыкновенные случаи неурожаевъ, повторявшиеся часто, но не имъвшие особыхъ, общихъ, народныхъ послъдствий, какъ явленія внъшней природы, а не исторіи народа, только слегка отмъчаются лътописцемъ, да и то въ въка болъе поздние и болъе близкіе къ нашему времени. Голода у насъ состан-. ляють явленія исключительныя, эпохи бользненнаго состоянія Руси. Но, по великости болъзней, перенесенныхъ организмомъ, можно судить о нормальномъ количествъ его силъ, и потому исторія голодовъ такъ же должна входить въ историю народа, какъ исторія его войнъ, бользней, бидности и т. д.

3

Digitized by Google

1\*

Въ 1024 году, по разсказу лътописца, въ Суздальской области народъ умиралъ съ голоду, волновался и производилъ мятежи. И вотъ встаютъ, говоритъ лътопись, волхвы, или кудесники въ Суздалъ, и раздуваютъ пламя. Они ходятъ съ мъста на мъсто, и доказываютъ, что виною голода извъстные имъ люди, а именно: старыя женщины и безполезная, сторая прислуга, чадь, или челядь. Нельзя не видъть въ этомъ новаго доказательства, что голода случались и до 1024 годя, и что противъ нихъ имъла древняя языческая Россія свои средства, свою политику, свою политическую экономію. По правиламъ этой экономіи, все слабое, физически безполезное для общества, при недостаткъ продовольствія, лишалось права дълить жизнь съ лицами физическисильными и для общества полезными, и должно было уступить имъ свое мъсто въ жизни. Такое псключительное право сильныхъ на жизнь встръчаемъ мы и въ древнемъ Лаціумъ, гдъ существоваль общій законъ избіснія престарълыхъ людей для того, чтобъ остальные не нуждались въ продовольстріи, ut reliquis cibaria sufficerent (<sup>4</sup>).

У насъ только во время сильнаго голода народъ, обезумленный бъдствіемъ, увлекаемый волхвами, убнвалъ старыхъ женщинъ и рабовъ, говоря въ свое оправданіе, яко си держать гобино. Въ этихъ словахъ лътописца и сълая картина ужасовъ, произведенныхъ страхомъ голодной смерти, такъ что, показавъ степень народнаго изступленія, лътописецъ не имълъ нужды распространяться о физическихъ страданіяхъ народа, тъмъ болѣе, что ему предстояла, въ этомъ мъстъ, другая задача разсказать про борьбу, въ которую вступила съ этою языческою теоріею и языческою политикою теорія христіанская, политика человъколюбія и здраваго смысла. Христіанство уже сдълало, къ этому времени, успѣхи въ Россіи, такъ что волхвы, закоренѣлые представители язычества, удаляются на лъсистый стверъ, остаются вдали отъ

<sup>(1)</sup> Moreau Christophe, Du problème de la misère, I, 109.



## Отд. 111. О народномъ продовольстви въ дръвней России.

свъта и народа, и появляются только при случаяхъ такого общественнаго бъдствія, каковъ голодъ, да и тутъ уже не успъваютъ вполнъ привлечь народъ на свою сторону. Ярославъ скоръе и върнъе нашелъ доступъ къ уму народа, говоря, что Богь наводить, по гръхомь, на куюждо землю глядомь, или моромь, ли ведромь, ли иною казнію, а человатка не васть ничтоже. И В. Князь успаль, во-первыхъ, остановить разбои волхвовъ и покарать виновныхъ, заточеніенъ одникъ и смертно другихъ, и во-вторыхъ, напомнить народу про путь внизъ по Волгъ, въ Болгарію, откуда жители Суздальской области двиствительно привезли себъ хаъба, и токо ожиша. Такимъ образомъ уже въ этомъ нервомъ историческомъ случать голода, хлъбная торговля авляется и первымъ двйствительнымъ средствомъ протявъ неурожая. И замъчательно, что Россія почти исключительно держится этого средства обезпеченія своего продовольствія до XVII в., или даже до Петра В., съ тъчъ только различіень, что въ позднъйшія времена въ Русь возять хлъбъ, за которымъ теперь русские ъдутъ сами, и что впослъдстви внутренняя торговля хлъбомъ обезпечиваетъ продовольствіе Россін, тогда какъ въ 1024 году русскіе ищуть его за предълами отечества. Впрочемъ походы за хлебомъ продолжаются долго и выражаются въ лътописи словами: разыдеся градь нашь и волость наша, т. е. искать продовольствія въ странахъ болъе плодородныхъ.

Другой случай голода относится къ 1070 году (<sup>4</sup>), и принадлежитъ къ событіямъ Ростовской области, такъ же съверной, такъ же лъсистой и такъ же допускавшей древнюю языческую политику, относительно неурожаевъ, доходившихъ до голодной смерти. Подъ этимъ годомъ лътописецъ разсказываетъ, что, «бывши, единою, скудости въ Ростовстъй области, встаста два волхва отъ Ярославля, гмаголюще, яко въ свъвъ, кто обилье держитъ, и поидоша ио Волзъ. Кдъ придутъ въ погостъ, туже нарицаху лучшіъ

<sup>(1)</sup> Нест. Лътоп. по Лавр сп. 75.

жены, глаголюще, яко сп жито держатъ, а си медъ, а си рыбы, а си скору. И привожаху къ нима сестры своя, матере и жены своя; она же въ мечтъ проръзавше за плечемъ, вынимаста любо жито, любо рыбу, и убивашета многы жены, имънье ихъ отъимашета себъ». — Вникая въ этотъ разсказъ лътописца, нельзя не примътить, что, при всемъ видимомъ сходствъ событій 1024 и 1070 годовъ, между ними есть и большое различіс, и что событіе 1024 не осталось безполезнымъ для явленій 1070 года. Тамъ в здъсь народъ въ изступлении; тамъ и здъсь волхвы проводятъ древнюю языческую практику, увъряя народъ, что женщины причиною недостатка, и что онъ держатъ изобиле. Но здъсь уже встаютъ не врлхвы, а только два волхва изъ Ярославля; здъсь народъ не тотчасъ, по первому слову, слъдуетъ за ними, а требуетъ доказательствъ, и волхвы должны были прибъгать къ обману чувствъ, мечтъ, должны были проръзывать, для виду, кожу на плечахъ несчастныхъ жертвъ суевърія, и дълать видъ, будто оттуда падаютъ то рожь, то рыба, то мъха и т. д. Обманъ не легкой и не вездъ могъ удаваться, и требовалъ многихъ пособниковъ, помощниковъ п участниковъ обмана. Можетъ быть, по этому и лътоппсецъ иногда, виъсто двойственнаго, употребляетъ множественное число, говоря напримъръ: «Кдъ придутъ, наридаху лучшів жены». Естественно, что приверженцы этихъ волхвовъ держались уже не однимъ суевъріемъ, а подкупомъ н надеждой на добычу, и потому легче могли быть открыты. Здъсь дъло ръшается не самимъ В. Княземъ Святославомъ, а его намъстникомъ Яномъ, не смотря на то, что волхвы были княжеские смерды, и, въ этомъ качествъ, по статьъ Рус. Правды (1), требовали себъ суда В. Князя, и считали себя свободными отъ всякаго наказанія до его ръшенія. Янъ успълъ однакожъ своею властио остановить разбои волхвовъ, повелъвъ Бълоозерцамъ, къ которымъ волхвы пришли,



<sup>(1)</sup> XCV, изданія Калачова. Здъсь опредвляется ваказаніе за унученіе снерда Гезъ княжескаго слова, т е приказа.

# Отд. ПІ. О народномъ продовольствия въ древней России.

схватить ихъ и выдать ему, для наказанія. Къ сему, въроятно, не мало содъйствовало ученіе В. Князя Ярослава, повторевное Яномъ, о Богљ, который одина все совершаета, и о твари, которал сама по себљ ничего не можета сдљлать. Но такъ же въроятно, что Янъ указалъ при этомъ на тотъ или другой край Россіи, откуда можно было получить продовольствіе, и тъмъ окончательно убъдилъ народъ, вмъсто безполезнаго, жестокаго принесенія родныхъ въ жертву суевърно, пожертвовать трудомъ и купами, для сохраненія въ живыхъ всего населенія.

Но во всякомъ случаъ, очевидно, что въра въ волхвовъ, даже въ годину страшнаго голода, у насъ не выходила за предълы простаго народа, который умиралъ голодною смертію; и что правительство постоянно противодъйствовало этой въръ, и притомъ успъшно, даже въ такія злыя времена; да и самый народъ не слишкомъ довърялъ волхвамъ, даже въ первые годы введения въ Русь христіанства, заставляя ихъ удаляться на глубокій стверъ, и выдавая ихъ для казни, по востребованию князя, или его намъстника. Тогда какъ, на пр., во Франція, въ концъ УПІ стольтія, три въка спустя посль принятія христіанства, само правительство, самъ Карлъ В. върплъ, что волхвованія и ворожба причипою неурожаевъ. И долго спустя, на западъ Европы господствуеть повърье, что неурожан происходять отъ волхвовъ (<sup>1</sup>). Напротивъ у насъ 1070 годъ былъ послъднимъ годомъ появленія волхвовъ такого рода. Дальнъйшая исторія голодовъ въ Руси обходится безъ ихъ участія, даже въ XI въкъ; лътописецъ, повъствующий о голодахъ, отмвчаетъ однъ естественныя явленія, которыя были причиною неурожая въ той или другой области Руси.

<sup>(1)</sup> Roscher's «Ueber Kornhandel», 1852, Stuttgardt und Tübingen, 76: Karl der Grosse schrieb die Theuerung von 795 bösen Geistern zu, welche die Körner aus der Aehre verzehrt haben. Тамъ же объ Tempestarii и Hexenmeister, которымъ народъ запада принисывалъ градобитіе и другія причины неурожаевъ См. такъ же De la Mare, Traité de la Police, II, 336.

Такъ описанъ третій случай голода, бывшій въ Россія въ 1092 году (1). Онъ имълъ мъсто во многись областяя Руси, говорить латописець. Принамая слово: область, въ его техническомъ значения, по которому въ XI в. областей въ Русв было всего пять, шесть, а мыенно: Кіевская, Переяславская, Черниговская, Суздальская, Смоленская, Полоцкая и Новгородская, - во многихъ областяхъ означало бы, что голодъ быль цочти повсемъстный. Но ввроятные, что автопись, въ этомъ мъсть, называетъ областями отдъльные города, съ ихъ волостями, и что голодъ нивлъ мъсто въ вначительной части тогдациней Россія. Голодъ произошелъ, по слованъ льтописца, отъ неурожая, который съ своей стороны произведенъ сильными необычайными жарами, такъ что поля засыхали, лъса и болота сами воспламенялись. «Ведро бяще, яко изгораще земля; и мнози борове взгарахуся сами и болота». Голодъ былъ стращный, и сопровождался большою смертностію, или моромъ, такъ что въ одномъ Кіевъ съ 14 ноября по 1-е февраля, слъдовательно въ течени 78 дней умерло до 7000 человъкъ, и каждый день умирало ихъ по 90. Эта смертность прекратилась къ февралю; стало быть, къ февралю Кіевляне получили подвозъ хлъба; стало быть, торговля хлъбомъ и здъсь оказала свое благодътельное вліяніе.

Не успъли жители юга оправиться отъ ужасовъ, произведенныхъ засухой 1092 года, какъ посътило ихъ новое несчастіе, въ 1094 (<sup>8</sup>), когда саранча тучами налетъла на поля Русьской земли, въроятио Кіевской, частію Переяславской и Черниговской области. « Придоша прузи, 26 Августа, на Русьскую землю, и поядоша всяку траву и много жита». Не все жито подверглось уничтоженію потому, что, въ тъхъ мъстахъ, къ концу августа, почти весь хлъбъ убираютъ съ поля, и особенныхъ слъдствій для людей не могло имъть появленіе саранчи въ эту пору. Лътописецъ занесъ событіе въ свою хронику по его особенности и необычайности.

(9) Нест. Лът. по Лавр. сп. 96. Карама. II, 105.



<sup>(1)</sup> Нест. Авт. по Лавр. сп. 92. Карамз. Ист. примъч. 195.

# Отд. ИП. О народномъ продовольствия въ древней Россия.

«И не бъ сето слышно въ днехъ нервыхъ», говоритъ онъ, накъ бы въ доказательство, что ему извъстны были всъ причным прежинхъ голодовъ и недостатка въ продовольстви, и что саравча отнышъ составитъ новую причину неурожаевъ въ Руси.

И такъ въ XI въять, на Руси, было четыре случая неурожаевъ. Первые два имъли мъсто только на съверъ, были частные, но сильные до втры въ волхвование и до убийства челяди и женщинь; третій извъстень обширностію своего вляния, и сильнымъ моромъ, но особенно твиъ, что не допустилъ вившательства волквовъ, н, кажется, уступилъ разумному средству-хлъбной торговлъ. Наконецъ четвертый случай былъ мъстный, касался одного юга, мало дъйствовалъ на продовольствие народа, и замвчателенъ только новостію причины, которая произвела, можеть быть, недостатокъ въ корив, да возвыниение цвиъ на продовольствие. Всъ эти четыре случая нувноть то общаго между собою, и твиъ отличаются отъ последующихъ, что измеряются, въ летописи, только степению страданий народа, такъ сказать, субъективно. Можетъ быть, этому обстоятельству должно приписать и то, что латопись отматила въ даломъ XI стольтіи только эти четыре случая. Везъ сомньнія, неурожан должны были имъть мвсто въ Россіи гораздо чаще въ XI въкв, точно такъ же, какъ и въ послъдующія стольтія. Но, нивя задачею указать на случан самаго чрезмярнаго бъдствія, лътопись опустила всв другіе, въ которыхъ народъ страдаль, но не такъ ужасно. Только съ XII въна лътопись Авлается болье полною и отчетливою повыстно о голодахъ и неурожаяхъ въ Росси, и опредъляетъ силу недостатка въ продовольстви, посредствоиъ возвышения цънъ на хлъбъ и другіе предметы потребленія.

Конечно, эта точность не вездъ, не всегда, не вполнъ выдержана въ нашихъ лътописяхъ; но все-таки мы моженъ найдти въ нихъ много основаній для сужденія о нашемъ предметв. Съ XII до XVII стольтія, русскія лътописи указываютъ на разные случан неурожаевъ и голодовъ; отмъчлютъ

9

причины ихъ и пространство дъйствія, наконецъ опредъляютъ высоту цънъ на хлъбъ и ихъ вліяніе на бытъ народа. Сладовательно, сравнивая между собою различные случан, имъвшіе мъсто въ одномъ и томъ же стольти, и повъряя различные выводы даннаго въка общими итогами другихъ, мы можемъ почти достовърно возпроизвести и понять кар. тину этой стороны древней народной жизни. Правда, и съ XII въка лътопись препмущественно останавливается на событіяхъ исключительныхъ, и отмвчаетъ цвям на хлябъ самыя высокія; но, не говоря уже о точъ, что иногда лътопись отступаетъ отъ своего правила, и упоминаетъ даже о недорогнать годахъ, познание цънъ самыхъ необыкновенныхъ, самыхъ чрезмърныхъ, можетъ вести къ заключениямъ весьма любопытнымъ и важнымъ въ вопросъ объ экономическомъ бытъ древней Россін. Прибавимъ къ этому, что хотя переводъ на наши цифры древнихъ числовыхъ выражений для хлъбныхъ мъръ и для цвиъ на хлъбъ весьма труденъ и до сихъ поръ не установленъ и не объясненъ; но этотъ переводъ, какъ намъ кажется, возможенъ, а съ тъмъ вийстъ возможно поставление и ръшение вопроса о цвнахъ на хлъбъ въ древней Россіи. Какъ мы воспользовались этою возножностію, пусть судять читатели.

Предоставляя себв излагать подробности, касающілся древней системы мъръ, въсовъ и денегъ, въ твхъ мъстахъ статьи, гдъ это изложеніе окажется и болбе нужнычъ, и болбе яснымъ, и болбе доказательнымъ, мы ограничнися здъсь установленіемъ общихъ и наименве спорныхъ положеній объ этой системъ. Такъ о въслъ замбтимъ, что и въ древности высшая единица въса носила названіе пуда въ 40 фунтовъ, или большихъ гривенокъ; что гривенка вообще равнялась фунту, и содержала 96 золотинковъ, если дъло шло о въсъ громоздкихъ и обыкновенныхъ товаровъ, меду, соли, хлтба и т. п., и что гривенка малая, кладовая и скаловая составляла полфунта, 48 золотниковъ, если должна была служить мърою въса дорогихъ вещей, шелку и особенно золота и серебра, а съ тъмъ вмъстъ и денегъ.

Отд. Ш. О народномъ продовольствия въ древева Россия. 44

О хлябныхъ мпрахъ знаемъ, что древныйшая и наибольшая изъ нихъ была кадь (оковъ), раздълявшаяся на 4 четверти и на 8 осьминовъ, или малыхъ кадей. Осьминка, съ своей стороны, дълилась на свои четверти, или четверетки, впослъдстви — четверики, которые иногда также назывались осьминками, какъ <sup>4</sup>/<sub>8</sub> часть четверти, и также малыми кадками.

Наконець о денежной системъ скаженъ здъсь, что она въ древней Россін, до XIV и XV въковъ была гривенная, а съ этого времени дълается рублевою, т. е. до XIV и XV въковъ все покупалось и продавалось и цънилось гривнами, и ел частями, кунами, векшами и т. д., а потомъ до нашего времени рублями, полтивами, гривнами, деньгами. Въ древней системъ гривны встръчаются трехъ родовъ, - гривна волота, гривна серебра и гривна кунз. Гривны золота и серебра содержали въ себъ полфунта металла, котораго имя носили. Гривна золота содержала въ себъ 50 гривенъ кунъ, а гривна серебра \* только 7<sup>4</sup>/<sub>2</sub>, такъ что золото относилось къ серебру какъ 50: 7<sup>4</sup>/<sub>2</sub>, или почти какъ 7: 1. Съ своей стороны гривна кунъ равиялась 50 кунамъ, или ръзанамъ, и 20 ногатамъ, такъ что ногата содержала въ себъ 2<sup>4</sup>/<sub>2</sub> куны, или ръзаны (<sup>4</sup>).

Полагая, въ наше время, 1 Ф. сер. = 20 р. сер.

ривна серебра или 71/2 грив.
унъ будутъ равны = 10 р. сер.
рив. кунъ, или 50 ръз. и
унъ
љзана, или куна
огата

Система рублевая, повидимому, должна быть для насъ и яснъе и точнъе гривенной. Но, появившись съ начала XIV в, рубль измънялся въ цънъ и величинъ, такъ что въ одномъ

<sup>(1)</sup> Рус. Правда, по Калач. изд., стт. XLII, -- XII и слъд. Карана. Ист. Гос. Рос., II, примъч. 79.

случав онъ быль кускомъ металла въ полоунта, въ другомъ менве четверти, представляя цвну почти пяти рублей серебромъ нашего времени. Части рубля, полтины, гривны, алтыны, деньги увидимъ болъе ясно при дальнъйшемъ изложения дъла.

Послъ сказаннато нами дълается понятнымъ разсказъ лътописи подъ 1127 годомъ (1), когда въ Новъгородъ на осень уби морозь вырышь (рожь) всю и озимнить; и бысть голодь и цереза зиму ржи осминка по полугривни, и когла въ томъ же Новъгородъ, въ 1128, (\*) лють бяще: осминка ржи по гривнъ бяще, и ядяху люди лиоть липовь, и т. д. Отсюда следуеть, что 1128, въ Новегороде, платнин за четверть ржи 2 гривны, или 100 кунъ, или почти 2 руб. 70 коп. с., а за кадь 8 гривенъ, или болъе гривны серебра, болъе 10 руб. с. Но не забудемъ, что драгоцвиные металлы, въ то время, въ цълой Европъ были ръже тенерошняго, н потому дороже; что Америка съ ея рудниками не была еще извъстна и открыта; и что серебряный нашть рубль, въ то время, стонлъ бы въ 10 разъ болъе теперешией своей цъны. И такъ платить болъе 21/, руб. за четверть значило, въ 1128 г., то же, что нынъ заплатить болъе 25 р., а платить 10 руб. сер. за кадь значило заплатить 100. И понятно, что весьма многіе, можетъ быть, большая часть изъ жителей Новгородской области принуждены были отказаться отъ употребленія хлъба, и «ядяху листъ липовъ, кору березову, вній молицъ истолкше, мятуце съ пелъми и съ соломою, инін ушь, мохъ, конину. И тако другымъ падъшимъ отъ глада, трупие по улицямъ и по търгу и по путьмъ и всюду; наяша наимиты возити мъртвьця изъ города; а смородъмъ нелга вылъзти. Туга, бъда на всъхъ! Отецъ и мати чадо свое въсажаще въ лодью даромъ гостьмъ; овн ихъ изьмроша, а друзия розидошася по чюжимъ землямъ. И тако, по гръхомъ нашимъ, погыбе земля наща ». Такой ужасъ голода, общаго для всей Новгородской области, дълаетъ въроятною

(1) Homop. Ant. I, 5. (2) Tame we

# Отд. ПП. О народномъ продовольствии въ древней России.

самую чрезмърную цёну хлъба. Такой голодъ показываетъ, что хлъба не было ни въ продажё, ни въ запасѣ. И лътописецъ именно говоритъ, что голодъ произошелъ отъ изурожая, а неурожай отъ мороза, побившаго 1127 г. озимъ и яровое, и отъ глубокнъъ снъговъ, лежавшихъ до 30 апръля 1128, такъ что земледъльцы, вытхавшие на весеннія работы, увидали одну грязь на поляхъ своихъ (<sup>4</sup>). Въ то же почти время, а именно 1129, на югъ Руси, вода была такъ велика, что потопи люди и жито (<sup>4</sup>); но лътописецъ не распространлется въ разсказъ о слъдствіяхъ такого событія.

1137, (\*) опять дороговизна въ Новъгородъ, но уже по другой причинъ, по недостатку подвоза, который былъ прерванъ, вслъдствіе военныхъ событій. Въ это время за осминку ржи платили по 7 ръзанъ. Здъсь, очевидно, осьминка означастъ осьмую часть четверти, или нашъ четверикъ, такъ что четверть обходилась въ 56 ръзанъ, или одну гривну и 6 ръзанъ, а кадъ въ 4 гривны и 24 ръзаны, болъе полугривны серебра, болъе 5 руб. сер., или, на наши деньги, болъе 50 руб. сер. за кадь, болъе 12 за четверть. И выраженіе лътописи: осмынка великая по 7 ръзанъ (\*), должно читатъ: осмынка невеликая по 7 ръзанъ. Иначе разсказъ лътописи будетъ расходиться какъ съ дъломъ и обстоятельствами, такъ и съ намъреніемъ лътописца.

1141, (<sup>8</sup>) по той же причинъ, повторяются въ Новъгородъ тъ же явленія; ибо туда ни жито не идяше ни отколъже; а 1144, (<sup>6</sup>) былъ недородъ, на югъ, вслъдствіе большихъ снъговъ, лежавшихъ до свътлаго праздника, коневи по чрево, по опредъленію лътописи.

- (1) Карама. II, примъч. 255 п стр. 167.
- (9) Kies. ABT. no Mmar. cu. 12.
- (3) Каранз. II, стр. 176. Новгород. I, 8.

(4) Предполагая здвсь /, вадя, на которую намекаеть выражение: осминка великая, сама кадь будеть стоить 1 гр. и 6 рвзаять, что слишкочь дешево, какъ увиднить изо встать будущихъ случаеть.

- (5) Kies. Asr. no Huar. cn. 17. Kapano. II. 185.
- (6) Кіев. Лът. по Ипат. сп. 19.

Digitized by Google

Въ 1145, (<sup>4</sup>) въ Новъгородъ, неурожай произошель впервые отъ дождей, мокроты и сырой погоды. «Стояща двъ недълъ иълиъ, яко искря жгуце, теплъ велми, переже жатвы; потомъ найде дъжгъ, яко не видъхомъ ясна дни ни до зимы; и много бъ унмъ житъ, и съна не удълаща». 1154 годъ (<sup>8</sup>) ознаменованъ моромъ въ лощадяхъ, по случаю военныхъ походовъ; а 1158, (<sup>6</sup>) падежемъ, въроятно, по недостатку корма.

Но ни наводненія, ни падежи на скоть не сдълали того зла, которое причиняеть засуха 1161 (<sup>4</sup>), когда, « стоя всё лъто вёдромъ, въ Новъгородъ, и пригоръ все жито, и на осень уби всю ярь морозъ, — и купляхомъ кадку малую по 7 кунъ». Тутъ засуха дъла́етъ совершенно то же, что сдълала война, въ 1137 году. И тамъ и здъсь хлъбъ поднялся въ цънъ на одинаковую высоту, до 7 кунъ за четверикъ, до 1 гр. и 6 кунъ за четверть, и до 4 гр. и 24 кунъ за кадь.

1164, (\*) бысть потопь велика, въ Галичи, отъ разлитія Динстра, и бысть въ нихъ жатво дорого рамено: a 1170 (<sup>6</sup>), бысть дороговь Новъгородъ, и купляху кадь ржи по 4 гривнъ, а хлъбъ по 2 ногатъ, а медъ по 10 кунъ пудъ. «Кадь ржи въ четыре гривны даетъ для четверти 1 гривну, -- для четверика 61/, ръзаны. Полагая четверть равною 9 пудамъ муки, или 360 фунтамъ, мы получимъ, что эти 360 фунтовъ стоили 50 ръзанъ, одинъ же фунтъ 1/, ръзаны, т. е. что на 1 ръзану можно было купить 7 фунтовъ муки, а на 5 ръзанъ. нли на двъ ногаты 36 фунтовъ. Зная, что изъ фунта муки выходитъ 1<sup>1</sup>/, Ф. печенаго хлъба, понятно, что за двъ ногаты можно было купить печенаго хльба 54 фунта. Очевидно, что здъсь должно или, вмъсто 2 ногаты, читать: двъ ръзаны, или предполагать, что торговый печеный хлъбъ былъ и слишкомъ не полновъсенъ, и слишкомъ не чистъ; недаромъ лътописецъ заноситъ въ свою хронику отдъльно цвну печенаго хлъба. Такъ какъ 5 ръзанъ равняются 13<sup>1</sup>/<sub>в</sub> коп. сер.

<sup>(1)</sup> Новгор. Лит. I, 10. (2) Кіез. Лит. по Ипат. сп. 74.

<sup>(3)</sup> Новгор. II, 125. 4) Повгор I, 13. (5) Кіев. Лът. по Нпат. сн. 92. (6) Новгор. I, 15.

# Отд. П. О народномъ продовольствия въ древней Россия.

или 133 к. теперешней стоимости; то фунтъ цеченаго хлѣба стоилъ въ 1164 году почти 3 к. сер. нашихъ децегъ, или около 10 коп. на ассигнаціи.

Около того же времени, з именно въ 1173 году (<sup>4</sup>), упоминается морз ез конехз, но по случаю осаднаго и военнаго состоянія; а въ 1188 г. упоминается послъдній случай неурожая, имъвший мъсто въ XII столътіи, когда, по новгородскому лътописцу, « на зиму бысть дороговь, оже купляхуть по двъ ногатъ хлъбъ, а кадь ржи по 6 гривенъ; нъ, Божіею милостію, не бысть пакости въ людекъ » (<sup>3</sup>). Здъсь двъ ногаты за клъбъ очень у мъста, и даютъ для въса печенаго хлъба обыкновенную цифру 36, или 37 Ф.

При чтеніи этихъ извъстій, нельзя не чувствовать различія, которое существуетъ между XI и XII столътіями. Въ XII въкъ, хлъбная торговля уже извъстна, въ Россіи; частыя упоминанія о подвозъ хлъба, или его остановкъ, равно какъ постоянныя отмътки цъны на рожь и печеный хлъбъ доказываютъ существованіе внутренней хлъбной торговли: о вывозъ хлъба изъ Болгаръ, или вообще изъ-за границы нътъ ни слова; между тъмъ уже не встръчается такихъ частыхъ ужасовъ голода, какіе видъли мы въ XI въкъ. За исключеніемъ неурожая въ году 1128, въкъ XII страдалъ отъ одной дороговизны, нъ Божіею милостію, пакости не бысть въ людяхъ.

Стало быть, въ это время и земледъліе находилось въ развитіи болъе значительномъ. Доказательство тому очевидное встрътимъ мы въ первыхъ годахъ слъдующаго столътія, когда вмъстъ съ рожью, до сихъ поръ исключительно упоминаемоно въ лътописяхъ, мы найдемъ и пшеницу и пшено и разные овощи. Но и теперь, судя по развитію хлъбной внутренней торговли и потому, что русскій народъ въ XII

(1) Кіев. Лът. по Ипат. сп. 105. Мъсто этой Лътописи подъ 1185 г. на стр. 130 замъчательно известіемъ, что у Спосерныля Князей Руси кони тучны вельми; слъд., на съверъ, и лучшія пастбища для лошадей, и обядьивйшій кормъ и тщательнъйшій уходъ.

(3) Hoscop. Ast. I, 19-90.

Digitized by Google

вънъ успъваетъ обезпечить свое продовольствіе собственными средствами, нельзя уже сомнъваться въ томъ, что сельская промышленность на Руси получаетъ размъры значительные. Наконецъ вообще замъчается возрастаніе народнаго богатства въ XII вънъ. Платя въ началъ столътія 8 гривенъ за кадь, народъ гибнетъ и страна пустъетъ, напротивъ, платя въ концъ этого же въка за ту же кадъ 6 гривенъ, народъ не подвергается голодной смерти; и, Божіею милостію, пакости не быстъ въ людяхъ.

Но извъстно, что ни торговля, нп успъхи земледълія не могутъ спасти народъ отъ неурожаевъ; и въкъ XIII-й, подобно двънадцатому, открывается извъстіемъ о страшномъ неурожать, который случился въ Новъгородъ, 1214 и 1215 годовъ, когда за кадь ржи платпли по 10 гривенъ ('). «Тойже осени, говорить льтопись про 1215 годъ, много зла ся сотвори; поби мразъ обилье по волости, а на Тържку все чъло бысть. И зая Князь вършь на Тържку, не пусти въ городъ ни воза. Новегородъ зло бысть вельми: кадь ржи купляхуть по 10 гривенъ, а овса по три гривны, а ръпъ возъ по 2 гривнъ ». И такъ неурожай, съ оцъпленіемъ города, произвелъ небывалую досель дороговизну хлъба; ибо 10 грив. кунъ, по нашему расчету, составитъ 1<sup>4</sup>/, гр. се-ребра, или 60 золотниковъ этого металла, или около 15-ти серебряныхъ рублей. При такой цънъ кади, четверть стоила бы около 4 серебряныхъ рублей, а четверикъ 50 серебрян. копъекъ. Карамзинъ, въ этомъ мъстъ, оценилъ четверть въ 3 р. и 60 коп. на наши деньги. Но не въ копъйкахъ состоятъ различіе между нашею оцънкою и оцънкою Карамзина. Онъ не принялъ въ разсчетъ, что серебро въ XIX въкъ не можетъ имъть той цъны, какую имъло оно въ началъ XIII; онъ опустилъ изъ виду, что недостатокъ въ хлъбъ, произшедший отъ неурожая, и поддержанный оцъпленіемъ и строгими военными мърами противъ подвоза, не

(1) Новгор. II, 198, и I, 33. Карама. III, 148, 149.

# Отд. ПП. О народномъ продовольстви въ древней России.

могъ остановиться на одной дороговизнъ и на повышени цъны на хлъбъ до 3 руб. н 60 коп. сер. за четверть. Да и дальнъйшій разсказъ лътописи о состояніи народа, города и волости Новгородской, при указанной цънъ на хлъбъ, уполномочиваетъ предполагать, что эта цъна была недосягаема для большинства, какъ цъна въ 8 гривенъ 1128 году. Лътописецъ говоритъ: «ядяху люди сосновую кору, и листъ липовъ и мохъ. О горе тогда, братье, бяше! дъти своъ даяхуть одьрень! И поставиша скудельницю, и наметаша иолну. О горе бяше; по търгу трупіе, по улицямъ трупіе, по полю трупіе; не можаху пси изъбдать человъкъ; а Вожане-помроша, а останъкъ разыдеся. И тако, по гръхомъ нашимъ, разыдеся власть наша и градъ нашъ.» Соображая двойную причину недостатка въ продовольстви, равно какъ страшную картину голодной смерти, поражавшей народъ въ такомъ количествъ, что, по лътописи, цълая область опустъла, трупами наполнили цълую скудельницу, и все-таки множество ихъ оставалось и на площадяхъ, и по улицамъ, и псы не могли изътдать человъкъ, мы не удивимся, если цъна кади, на наши теперешнія деньги, выразится цыфрою 150, четверть получитъ цъну около 40, а четверикъ почти 5 нынашнихъ рублей. Этимъ доказывается только подлинность такихъ историческихъ явленій, какъ семильтній голодъ въ Египтъ, и такихъ послъдствій, которыя испыталъ Египетъ въ годы своего голода. Семилътний голодъ во Египтв перевелъ все злато и сребро въ казну Фараона; передалъ весь скотъ и всъ орудія полевыя во власть царя; наконецъ передалъ всю землю и все население страны въ его владычество. «Вотъ я купилъ васъ и землю вашу Фараону хлъбами,» объявилъ наконецъ Іосиоъ порабощенному цъною насущнаго хлъба населенію Египта. - Понятно, что и у насъ выставленныя лътописыо страшныя цъны на хлъбъ, 1215 года, во время неурожая и соединеннаго съ нимъ опъпленія города, не суть выражения дороговизны, а свидътельство крайняго недостатка и близости ужасной голодной смерти.

Дороговизна, какъ, напримъръ, отмъченная въ лътописи

2

17

подъ 1228 годомъ (<sup>4</sup>), описывается иначе. Въ это время, по случаю военныхъ сборовъ и военныхъ обстоятельствъ, все вздорожало на рынкъ Новагорода: «вздорожиша все на търгу, и хлъбъ, и мяса, и рыбы; и оттоль ста дороговь,» уставилась дороговизна такъ, что хлъбъ «покупали по 2 кунъ, кадь ржи по три гривны, пшеницы кадь по 5, а пшена по 7 гривенъ. И тако ста по три лъта.» Если кадь ржи стоила 3 гривны кунъ, то на гривну серебра, или на 10 руб. сер. можно было купить 21/, кади, или 10 четвертей; стало быть кадь въ 3 гривны кунъ стоила 4 руб., а четверть ея 1 рубль, или, по современной цънъ, кадь 40, а четверть 10 цълко-выхъ. Далће, если кадь стоила 3 грив., или 150 ръзанъ, то четверть, или 360 ф. муки — 371/2 ръзанъ, одинъ же оунтъ почти <sup>1</sup>/10 ръзаны. Стало быть, на 2 ръзаны можно было купить печеный хлъбъ въ 24 ф. Сравнивая эту цъну печенаго хлъба, при стоимости кади въ 3 грив., въ 1228 году, съ цћною того же хлъба, при стоимости кади въ 6 грив., въ 1188 году, мы не можемъ не замътить постоянства и правильности въ ценъ на хлебъ и на деньги. Въ 1188 платили за печеный хлъбъ двъ ногаты, или 5 ръзанъ, тогда какъ 1228, при цънъ вдвое меньшей, хлъбъ печеный стоплъ вдвое дешевле, 2 ръзаны. – Отсюда также вывожу, еще разъ, что въ 1164 году, когда за кадь платили 4 гривны, печеный хлъбъ стоилъ не 2 ногаты, какъ написано въ лътописи, а двъ ръзаны.

Дороговизна 1228, которая продолжалась, по лътописцу, около трехъ лътъ, была ничто въ сравнени съ событіями 1230 и 1231 годовъ (<sup>8</sup>), когда «изби мразъ на Вздвиженье честьнаго хреста обилье по волости нашей, и оттолъ горе уставися велико: почахомъ купити хлъбъ по 8 кунъ, а ржи кадь по 20 гривьнъ, а въ дворъхъ по полъ 30, а пшеницъ по 40 гривьнъ, а пшена по 50, а овса по 13 гривьнъ, и разыдеся градъ нашь и волость наша, и полни быша чюжія грады и страны братьъ нашеи и сестръ, а

(1) Hosrop. I. 43. (9) Hosrop. I, 46.



#### Отд. III. О народномъ продовольствии въ древней России.

останъкъ почаша мерети. И кто не прослезится о семъ, видяще мъртвьця по уличамъ лежаща, и младенця отъ пьсъ изъъдаемы? И въ ложи Богъ въ сердце благое сотворити архепископу Спуридону, и постави скудельницю у Святыхъ Апостолъ, въ ямъ, на Прусьской улицъ, и пристави мужа блага смъренна, именемъ Станила, возити мъртвъця на кони, кать обидуцть по городу; и тако безпрестани по вся дни влагаше, и наполни до върха, аже бысть въ неи 3000 и 30.» Поговоривъ о другихъ современныхъ событіяхъ, лътописецъ продолжаетъ: «мы же на преднее възвратимъся, на горкую и бъдную цамять тоя весны. Что бо рещи, или что глаголати о бывшен на насъ отъ Бога казни? Яко ини простая чадь ръзаху люди живыя и ядяху; а иніи мьртвая мяса п трупіе обръзаюче ядяху, а друзія конпну, псяну, кошкы; нъ тяхъ осочивше, тако творяще, овънхъ огньмъ изжгоша, а другыхъ осъкоща, иныхъ извъшаща; ини же мъхъ ядяху, ушь, сосну, кору липову, и листъ ильмъ, кто что замысля; а инін паки злін человъцы почаша добрыхъ людін домы зажигати, кдъ чююче рожь, и тако разграбливахуть имъніе нхъ.» Трупы несчастныхъ валяются повсюду. Поставили еще скудельницу, въ которую положено умершихъ безъ числа; открыли новую, и ту наполнили трупами беза числа. Но, вивсто ожидаемаго исправления, люди двлались хуже, говоритъ лътописецъ. Не было милосердія, не стало состраданія. Братъ не жалълъ брата, отецъ и мать дълались равнодушными къ судьбъ своихъ дътей, и сосъдъ сосъду не уломляше хлъба. И, какъ бы во свидътельство возрастанія гнъва Божія съ такимъ умноженіемъ гръховъ человъческихъ, льтописецъ продолжаетъ далве: «и купляхомъ по гривнъ хлъбъ и но болшко, а ржи 1/4 часть кади купляхомъ по гривнъ серебра. И даяху отцы и матери дъти свое одьрень, изъ хлъба, гостьмъ. Сеже горе бысть не въ нашей земли во единон, но по всей области русьстви, кромъ Кыева единого.» И только лътомъ 1231 «откры Богъ милосердіе свое на насъ гръшныхъ, сотвори милость свою вскоръ: прибъгоша нъмцы изъ-за моря съ житомъ и съ мукою, и створища много добра, а уже бяше при конци городъ сін.» 9\*

ţ.

Digitized by Google

Этотъ страшный голодъ составляетъ исключительное явленіе въ нашей исторіи, какъ по вліянію на народъ, такъ и по дънамъ на хлъбъ, выше которыхъ хлъбъ въ Россіи никогда не поднимался, и къ которымъ, скажу болве, цъна его никогда не приближалась во всъ послъдующія стольтія. Остановимся на извъстіи, что четвертая часть кади, т. е. наша четверть стоила, въ это время, грявну серебра, или 71/2 гр. кунъ. Слад. кадь ржи должна была цаниться въ 30 грив., или, какъ говоритъ лътопись: во дворъхъ по поль 30,-въ 291/, грив. Это значитъ, что сначала вывозили на рынокъ и продавали рожь на торгу, и, конечно, подешевле, напр. въ 20 грив.; но впослъдстви на торгъ никто не везъ, и должно было искать хлъба по дворамъ, гдъ онъ продавался гораздо дороже. То же случилось и съ печенымъ хлъбомъ, который въ началъ продавали по 8 кунъ, а потомъ по цълой гривнъ, т. е. по 50 кунъ (<sup>4</sup>). Если четверть стоила гривну серебра, или 10 р. с. нынъшняго чекана; то она имъла цъну страшную, невообразимо высокую на паши деньги-100 р. с. Необычайно высокая цена на хлебъ 1230 и 1231 годовъ выражается въ самой разности показаний лътописи. Въ одномъ спискъ сказано вообще, что такого голода никогда не бывало (<sup>2</sup>); въ другомъ прибавлено, что за кадь ржи требовали 40 грив. Думаю, что на рынкахъ не могло быть пъны ни въ 40, ни въ 30 грив. И 20 гривенъ даетъ на теперешнія деньги 150 р. с. для кади, и около 40, или точнъе 371/, для четверти. Значитъ, что намонецъ хлъба вовсе не было въ продажѣ; никто не ръшался везти его на торгъ, изъ опасенія трабежа и насилія; да и дома сохранить его много едва ли было можно. Купить хлъба не было возможности ни на въсъ золота. Но во всякомъ случаъ нельзя допустить, будто за кадь платили 40 гр.; тутъ или переписчикъ ошибся, или чтецъ былъ введенъ въ заблуждение.

Отмътимъ здъсь одинъ варіантъ (5), въ которомъ цъны

(3) Новгор. І, 47; варіанть сс.

<sup>(1)</sup> Hosrop. II, 198, 199. (2) IICKOB. II, 10.

# Отд. III. О народномъ продовольствия въ древней России. 21

выставлены повидимому другія противъ главнаго текста, между тъмъ доказываютъ цифру 30 грив. за кадь. Въ варіантъ сказано: «и купляху по полугривнъ хлъбець, а кадь ржи четвертую часть по 7 гривенъ и поболши.» Что хлъбець можно было купить за полгривны, когда полный хлъбъ продавался по гривнъ, объ этомъ говорить нечего; но 4-я часть кади должна сохранять одинаковую цъну. Слъд. 7 гр. кунъ и по болши, напр. съ половиною, должны равняться 1 гривнъ серебра, какъ сказано въ текстъ. Отсюда же выводимъ, что отношение между гривною кунъ и гривною серебра, установленное нами для XI и XII столътий, неизмънно продолжается и въ XIII-мъ въкъ.

Причиною этого странинаго голода полагаетъ лътописецъ ранній осенній морозъ 1230, избивщій озимь, такъ что уже следующею за темъ зимою дороговизна сделалась чувствительною, тъмъ болъе, что дороговизна установилась еще съ 1228 г. И понятно, что къ весиъ 1231 года долженъ былъ наступить опустопинтельный голодъ. На бъду, недостатокъ былъ всеобщій, и подвозу на пространства всего съвера ожндать было неоткуда; за исключениемъ одного Киева, повсюду неурожай и голодъ. Въ Новъгородъ похоронено было 6530 труповъ, не считая тъхъ, которые зарыты въ общей могилъ, безь числа; въ Смоленскъ умерло до 32 тысячь (1). Наконенъ голодъ довелъ иныхъ до изступления, до звърства, до лютости. Отдадимъ впрочемъ справедливость нашимъ предкамъ. Эти случан звърства и лютости, даже въ такое полное отчаянія время, не оставались безъ наказанія. Виновныхъ жгли, рубили, въшали, въ то же время, какъ тъла падшихъ отъ голодной смерти съ подобающею честно предавали погребению, хоть и въ общихъ могилахъ, въ скудельницахъ. И такъ живые имъли право ожидать спасенія отъ Бога. И вотъ на лъто, съ открывшеюся навигаціею, прибъгоша нъмцы изъза моря, привезли хлъба и мукп, и русские ожиша.

:

Въ заключение нельзя не обратить внимания еще на одна

<sup>(1)</sup> Новгор. II, 129. Вотъ еще огромная цифра въ спискв II Новгор.

обстоятельство, опущенное льтописью. Дороговизна, начавшаяся съ 1228, продолжавшаяся до тридцатыхъ годовъ, и возросшая въ ужасъ голодной смерти на всемъ пространствъ Руси, не можетъ быть объяснена однимъ мъстнымъ, случайнымъ событіемъ. Думаю, что нашествіе на Россію Татаръ, или Монголовъ, почти современное дороговизнъ и раннимъ морозамъ, должно было играть здъсь важную ролю, такъ что всеобщность голода и необычайную высоту цънъ на хлъбъ, безпрамърныя въ прежнія и послъдующія времена Русской исторіи, должно объяснять, хоть частію, сближеніемъ несчастныхъ явленій внъшней природы съ горькимъ событіемъ политическимъ начала XIII-го въка.

Съ 1231 года Россія не знаеть неурожаевъ, грозящихъ голодною смертию до 1279-го (1), когда, по летописи, «голодъ бысть въ Руси и въ Ляхохъ и въ Ятвязъхъ; и Ятвязи послаша къ Владимірови: не помори насъ; пошли къ намъ жито свое продавать, а мы купимъ, чего ли восхощешь, воску ли, бобровъ ли, черныхъ ли кунъ, бъли ль, сребра ли-мы ради дамы. Владиміръ же изъ Берестія посла къ нимъ жито въ лодьяхъ по Бугу, и взыдоща на Наровь, и поидоша по Нарви, и пріидоша подъ Полтовескъ, и сташа на ночь; и тамо избиты быша, жито поимавше, а лодын потопиша.» Князь Владиміръ Васильковниъ долженъ былъ войною отомщать гибель людей своихъ и потерю жита. Нельзя выводить изъ этого разсказа, будто бы хлъбная торговля того времени составляла исключительное право князя и была казенною монополісю: но нельзя же не согласиться, что льтописецъ здъсь ясно намекаетъ на право князя дозволять, или запрещать вывозъ хлъба за границу. Хлъбъ, отиущенный въ лодьяхъ къ Ятвягамъ, конечно, не весь принадлежалъ Волынскому князю; но просьба Ятвяговъ, обращенная къ князю, и посылка клъба отъ князя означаютъ, что, безъ княжескаго дозволения, вывозъ хлъба за рубежъ не былъ во власти гражданъ. Изъ этого же разсказа должно заключить,

(1) Карама. IV, примъч. 175, по Волынской лътописи.

что хлъбная торговля въ XIII въкъ уже раздълялась на внутреннюю и внъшнюю, и что послъдняя подлежала правительственному опредъленію и вліянію.

Къ концу XIII столътія еще упоминаются два-три случая неурожая на съверъ Руси. Одинъ имълъ мъсто въ 1294 году (<sup>4</sup>), вслъдствіе мороза, который побилъ обиліе по всей волости Новгородской, другой и третій въ 1297 и 1298 годахъ (<sup>8</sup>), вслъдствіе падежа скота и засухи въ разныхъ странахъ Россіи. Но ни тамъ, ни здъсь о голодной смерти лътописи не упоминаютъ. Только въ Новъгородъ, въроятно, по случаю дороговизны, произошелъ мятежъ и грабиша коромольници торга; но, на другой же день послъ этого произшествія, Новгородцы сотворили въче, и свергоша два коромолника съ мосту.

Итакъ въ XIII в., изъ 8 случаевъ неурожая, только два были такъ страшны, что сопровождались цъною, недостушною для большинства, — выходомъ значительнаго числа населенія изъ родной страны, и великою смертностію. Почти тоже, что и въ XII стольтіи, въ которомъ также на 8 случаевъ приходится только одинъ такой голодный годъ, что Новгородцы сильно страдали отъ недорода, массами выходили изъ своей области, или умирали голодною смертію.

Переходя къ XIV въку, мы можемъ быть увърены, что встратимся съ явленіями знакомыми. Есть правильные законы въ природъ; должны они быть и въ исторіи народа, который дъйствуетъ разумно. Въ этомъ стольтіи мы такъ же насчитываемъ до 7 случаевъ неурожая, происходившаго отъ многихъ причинъ, но пренмущественно отъ засухи и вёдра, – имъвшаго разнообразныя вліянія на русскій народъ, но чаще всего дороговизну, и только разъ или два значительный голодъ.

Такъ 1303 г. (<sup>5</sup>), въ Новгородской области «бысть зима тепла, не бысть снъга черезъ всю зиму, и не добыша люди

(1) Новгор. I, 65. (2) Карамз. IV, примъч. 200. (3) Новгор. I, 68.



#### Науки:

хлъба, и бысть дороговь велика, туга велика и нечаль людемъ; но не отъчаемся милости твося; кажи, Господи, накажи, а смерти не предай.»— Ясно, что молитва была услышана, и жизнь народа пощажена.

1309 (1) «бысть казнь отъ Бога: мышь потла рожь, и овесъ, и пшеницу, и всякое жито, и того дъля бысть дороговь велика, и меженина зла, и гладъ кръпокъ по земли Русьской » Но, ни о смертности въ людяхъ, ни о поразительно-высокихъ цънахъ на хлъбъ не говоритъ лътопись; стало быть, событіе не было слишкомъ значительно.

1314 (<sup>2</sup>), «тонже зимы хлѣбъ бяше дорогъ въ Новѣгородѣ.» А во Псковѣ (<sup>3</sup>), «изби мразъ всяко жито, и бысть драгость люта, по 5 грнв. зобница; бяше же та драгость на много время.» — «Почали бяху, во Исковѣ (<sup>4</sup>), грабити недобріи люди села, и дворы въ городѣ, и клѣти на городѣ, и избиша ихъ Пльсковичи съ 50 человѣкъ, и потомъ бысть тихо.» По 4 гривны зобница, въ значеніи кади (<sup>8</sup>), —явленіе не новое, и, какъ прежде, такъ и теперь подобная цѣна не могла довести народъ до отчаянія и голодной смерти, или до полнаго забвенія закона собственности. Казнь смертная, произведенная надъ 50-ю возмутителями, произвела обычную тишину въ городѣ и волости.

1332 (<sup>6</sup>) «бысть меженина велика въ землъ Русьской, дороговь и гладъ хлъбный, и скудота всякаго жита; сно же дороговь нъціи глаголютъ рослую рожь,» т. е., по объяснению. Карамзина, дороговизна произошла отъ проросшей въ коинахъ ржи, вслъдствие мокроты и ненастья.

1371 (<sup>7</sup>) долговременная засуха, отъ которой «жито посохло, а лъсове и борове, и дубравы и болота погораху;

(7) Каранз. V, примъч. 29.

<sup>(1)</sup> Карамз. IV, примтч. 947.

<sup>(9)</sup> HOBROP. I, 71. (3) ПСКОВ. II, 11. (4) НОВГОР. I, 71.

<sup>5)</sup> Карамз. IV, примъч. 947. относятъ событіе къ 1318 г., и полагаетъ зобницу равною осъмнит: но въ такомъ случат, кадь будетъ стоитъ невозможную цъну—40 грив.

<sup>(6)</sup> Каранз. IV, примъч. 322. Соф. лът. I, 220.

# Отд. 111. О народновъ продовольстви въ древней Россия.

пндъже и земля горяше», произвела дороговизну во многихъ мъстахъ; а 1384 (<sup>1</sup>) та же, кажется, причина вызвала дороговизну хлъба въ Новъгородъ.

Впрочемъ XIV въкъ знаменателенъ въ Русской исторія особенно моровыми повътріями, къ числу которыхъ относится черная смерть, въ началъ второй половины, и страшный моръ конца этого въка, а именно 1387 года, когда, напр. въ Смоленскъ вымерло почти все населеніе, и только 5 человъкъ остались отъ общей гибели, вышли изъ города и затворили за собою его ворота (<sup>8</sup>).

Здъсь заключимъ мы церечень голодовъ въ Руси до XV въка, и остановимся на нъсколько времени. Для уразумънія страданій народа отъ неурожаевъ до XV стольтія, равно какъ для пониманія дальнъйшей судьбы народа, въ этомъ отношеніи, намъ должно бросить общій взглядъ на пройденное пространство исторіи, тъмъ болъе, что съ XIV въкомъ • прекращается господство гривенной денежной системы и начинается новая рублевая, и въ то же время измъняется хлъбыая мъра.

Соображая всъ лътописныя извъстія, мы убъждаемся, что, въ древней Россіи до XV въка, всъхъ случаевъ неурожая было 27, а именно:

Въ XI – 4. Въ XII – 8. Въ XIII – 8 и Въ XIV – 7.

прежде замътили, почему не признаемъ числа 4 полнымъ числомъ неурожаевъ для XI въка; теперь это замъчаніе получаетъ новый въсъ пзъ сравненія въка XI съ тремя послъдующими. И мы думаемъ, что не погръшимъ противъ истины, если примемъ число 7 и даже болъе, за среднее число неурожаевъ на каждое столътіе до XV въка. Также напередъ мы уже сдълали оговорку, почему не считаемъ

- (1) Тамъ же, примъч. 137.
- (9) Новгород. П., 133. Въ другомъ мисти говорится о Ю.

Digitized by Google

важнымъ недостаткомъ въ нашихъ источникахъ обстоятельство, что известія о голодахъ и неурожаяхъ касаются только съвера, и на съверъ преимущественно Пскова и Новагорода. Читавшие со вниманиемъ наше изложение согласятся, что между исторіею разсказанныхъ событій, во Псковъ, пли Новъгородъ, и тою же исторіею въ остальной Россіи, не могло быть существенного различія. Торговое населеніе Пскова и Новагорода, конечно, болъе всякаго другаго, исключительно хлъбопашеннаго, удалялось отъ земледълія, и чрезъ то подвергалось опасности дороговизны; но за то подобное населеніе скорѣе всякаго другаго могло ожидать отовсюду, даже изъ-за моря помощи. Что до остальной Россия, то, съ одной стороны, существование дорогъ вообще, особенно водныхъ сообщеній и зимняго пути, -съ другой стороны - дъйствіе хлъбной торговли, которая видимо развивалась изъ въка въ въкъ, и уравнивала многія особенности, и безъ того незначительныя въ нашемъ отечествь, - все это уполномочиваетъ • насъ по судьбъ одной такой части Россіи, какою была Псковская или Новгоролская область, судить о судьбв цълой Россія, и 7, или даже 8 случаевъ неурожая на столътіе принимать за нормальное число неурожаевъ на всемъ прострацствъ древней Россіи.

Не всъ однакожъ случан неурожая были равно гибельн для населенія. Большая часть изъ нихъ отличалась значитель нымъ и чувствительнымъ возвышеніемъ цѣнъ, и тольо весьма немногіе отмѣчены моромъ отъ толода. Собствино говоря, неурожаевъ, производпвшихъ смертельный годиъ, съ XI до XIV вѣка включительно, было только 6, — три въ XI, одинъ въ XII, и два въ XIII столѣтіи. Отсюда вытекаетъ, что земледъльческій бытъ, господствовавшій въ древней Россіи почти до псключительности, при всей замкнутости Русской земли, при всей слабости сношеній съ сосѣдями, не измѣнялъ надеждамъ народа, и, вообще говоря, содержалъ въ себъ сильныя средства къ обезпеченію жизни и бытія народа.

Дороговизна и голода происходили повсюду въ России отъ

## Отд. III. О нагодномъ продовольствия въ древней России. 27

одной причины, отъ климатическаго вліянія, преимущественно же отъ засухи; а средствомъ противъ дороговизны и ея послъдствій служили, съ одной стороны, постепенное развитіе сельскаго хозяйства, и особенно разнообразие посъвовъ и пронэведеній, а еъ другой стороны торговля хлебомъ и всями этими произведениями, отъ пшеницы и пшена до капусты и ръны. И, какъ мы видъли, средства не были безсильны. Не принимая въ разсчетъ XI въка, слишкомъ отдаленнаго, равно какъ голодовъ 1230 и 1231, слишкомъ исключительныхъ, исторія голодовъ въ древнъйщей Россіи не представляеть, по льтописямь, ужасовь чрезмърно частыхъ. Обращаясь при этомъ еще разъ къ началу XIII в., и къ голоду 1230-31 годовъ, мы можемъ теперь съ увъренностію сказать, что появление Монголовъ значительно усилило естественное несчастие Руси въ эти годы, отнявъ увъренность въ безопасности у поселянина на его полъ, и у купца на его протэжей дорогъ. Самая повсемъстность голода, засвидътельствованная латописыо, находится въ очевидномъ противоръчия со встать, что мы знаемъ о въкахъ XII, XIII и XIV.

Наконецъ, послъдній вопросъ: какъ выразить на современномъ числовомъ языкъ степень страдания древняго Русскаго народа во время неурожаевъ? Для этого мы выставимъ всъ : вистописныя цифры, до которыхъ возвышалась цена на хлебъ въ течение первыхъ четырехъ столътий нашей истории, и потомъ переведемъ ихъ на наши деньги. Эти цифры начинаются 3, переходять въ 4, 5, 6, 8, 10, и доходять до 20, 29<sup>4</sup>/<sub>2</sub>, или 30 п наконецъ до 40 грив. за кадь. Но мы, въ своемъ мъстъ, уже сказали, что послъдняя цифра, какъ невоэможная, составляетъ или ошибку писца, или недоразумъніе чтеца. Слъд. самая высшая цъна на хлъбъ имъла мъсто въ 1230 и 1231 годахъ, когда на рынкъ купить хлъба было нельзя, а по дворамъ она доходила до 29%, или 30 гривенъ кунъ за кадь, пли до гривны серебра за четверть. Но это не была цъна рыночная, — это не была цъна продажнаго хлъба, состоявшаяся въ торговлъ. Эту цъну диктовалъ смертельный голодъ, и она означала собою, что хлъба купить

невозможно ни за какую пёну. Рыпочная же цёна была въ 20 грив. кунъ, какъ означено въ той же лётописн; и дорогія цёны на хлѣбъ стояли въ древней Россіи между 3 и 20 гривнами кунъ за кадь. При этой послѣдней цёнъ, самъ Новгородъ былъ при концѣ своего существованія, и только подвозомъ изъ-за моря спасенъ отъ крайней гибели. Этотъ случай былъ, какъ мы видѣли, исключительнымъ, по особенности самыхъ политическихъ обстоятельствъ.

Отсюда ясно, что обычное, нормальное колебание высокняъ цѣпъ, въ разные годы недорода, собственно совершалось между 3 и 10 гривнами кунъ. З гривны за кадь ржи считалось дорогою цъною, а 3 гривны кадь даетъ 37<sup>4</sup>/<sub>9</sub> кунъ за четверть, или на серебр. копъйки, 94 к., почти 1 рубль, а на теперешнія деньги почти 10 р. серебр. Цена весьма высока, между тъмъ пакости не бысть въ людяхъ, такъ же точно, какъ при цъпъ въ 4, 5 и 6 грив. кунъ. Смертельный голодъ большинства населения являлся тогда, когда кадь ржн платилась въ 8 и 10 гр. кунъ, и когда четверть ржи стоила 25, или 40 р. сер. Отсюда же выходитъ, что недорогою пъною должно было считать ту цъну хлъба, когда онъ стоилъ одну, или 1<sup>1</sup>/2 гр. кунъ, т. е. когда за четверть платили кунъ 12, или 18, а на серебро копъекъ 30, или 40, а на наши деньги рубля 3, или 4 сер. – Другими словами, мы хотимъ сказать, что дороговизна и дешевизна хлъба, въ глубокой древности, выражалась почти теми же цифрами, почти тъмп же цънами, или тъмъ же отношениемъ хлъба къ серебру, какъ п въ наше время.

Такой выводъ подтверждается общимъ наблюденіемъ, что цъны на хлъбъ, въ данномъ мъстъ, во всъ времена, почти постоянны, по крайней мъръ, сравнительно со всъми остальными предметами купли и продажи, и что для каждаго мъста есть своя средняя цъна на хлъбъ, какъ и своя средняя температура. И естественно, потому что каждое данное населеніе даннаго мъста употребляетъ всъ силы для обезнеченія своего существованія, и производитъ всякій разъ только необходимое. Съ возрастаніемъ его силъ, т. е. народонаселе-

28

#### Отд. III. О народномъ продовольствия въ древней Россия.

нія, возрастаютъ его нужды въ одинаковомъ размъръ, п цънность хлъба остается прежняя, для каждаго новаго поколънія. Различіе, замъчаемое въ развитіш хлъбной торговли, ни сколько не измънлетъ положения дъла. Значительные успъхи нынъшней хлъбной торговли вызваны необходимостію. которой вовсе не знали предки; у насъ хлъбная торговля содълалась правиломъ, тогда какъ въ древности она была исключениемъ. Покупка хлъба и торгъ хлъбомъ, въ старину, имъли мъсто только при особыхъ обстоятельствахъ; обыкновенно же нужда и недостатокъ устранялись для каждаго, въ то время, собственнымъ производствомъ и запасомъ, которые были повсюдны. Наконецъ выводъ, сдъланный нами относительно ценъ на хлъбъ въ древней Россіи, доказывается цифрами, занесенными лътописью въ исторію Россіи.

Но, можетъ быть, мы ложно читаемъ эти цифры? Не стоимъ за строгую точность въ изслъдовании столько новомъ; не стоимъ за дроби и мелкія части кунъ и копъекъ. Но не безъ основанія думаемъ, что система чтенія, оказавшаяся въроподобною, при изложени цъны на хлъбъ по различнымъ льтописцамъ, въ течени трехъ стольтий, почти во всъхъ подробностяхъ, отъ цъны кади и четверти до цъны фунта и до установленія величины печенаго хлъба, такая система не лишена всякой защиты. Впрочемъ, для большаго удостовъренія, скажемъ здъсь еще два-три слова о гривенной системъ.

Не станемъ повторять давно доказаннаго и всъми принятаго положения, что гривна золота, или серебра составляла полфунта, или 48 золотниковъ металла, потому что гривна, въ обыкновенной жизни, равная фунту, въ въсъ драгоцънвыхъ металловъ, во всю древнюю русскую исторію до XVII яъка, означала полфунта. Не будемъ говорить объ отношения золота къ серебру въ древней Руси, потому что, какъ видъли читатели, нашъ вопросъ ръшается при познани одной серебряной монеты и ея отношения къ ногатамъ и кунамъ. Что до послъдняго, то упомянутый варіантъ извъстія подъ 1231-мъ годомъ, гдъ 7 и поболши, по нашему предположе-

нію, 71/2 гр. 'кунъ, приравниваются одной гривнь серебра, ставить вив всякаго сомивния это отношение, первоначально опредъленное въ Русской Правдъ, словами: «за гривну серебра полъ-осми гривнъ» (1). Такъ же безспорно отношение ногаты къ кунамъ, которыхъ 2<sup>4</sup>/2 считаемъ мы въ одной ногать. какъ по Рус. Правлъ (<sup>2</sup>), такъ по граматъ Ростислава Смоленскаго, отъ 1150 (<sup>3</sup>), въ которой говорится: «пять ногать за лисицу, -а за три лисицы 40 кунъ безъ ногаты,»-счетъ, вполнъ подтверждающій принятое нами отношеніе ногаты къ кунамъ: ибо три лисицы, по 5 ногатъ каждая, даетъ 15 ногатъ, которыя, умноженныя на 21/2, далутъ 371/2, или 40 безъ 21/2, безъ ногаты. А для доказательства, что гривна кунъ содержала въ себъ 50 кунъ, и что куна то же, что ръзана, мы имъемъ опору и въ статьяхъ Р. Правды (4) и въ авторитеть Карамзина (<sup>8</sup>) и частно въ подробностлхъ предшествующаго изложения. И единственное предположение, которое остается предположениемъ, хотя необходимымъ, состоитъ въ томъ, что мы возвышаемъ цъну серебра, квъ древности, въ десять разъ болъе теперешней его стоимости. Можетъ быть, оно было дороже въ 11 и 12 разъ, или только въ 9 и 91/? Это останется пока предположениемъ, даже гаданіемъ, но необходимымъ.

До сихъ поръ постоянное употребление одной и той же извъстной намъ хлъбной мъры давало возможность опредълить значение и отношение частей гривны, по взаимному отношению частей кади; въ слъдующихъ въкахъ, хлъбныя мъры часто мъняются, и, вмъсто кади, упоминаются зобницы, коробьи, четверетки, мъры; но за то денежная единица остается та же, и она-то съ XV в. послужитъ опорой при раз-

(5) Ист. Гос. Рос. II. Примъч. 79.



<sup>(1)</sup> Калач. изданія, ст. L. Отношеніе новое, открываемое въ договоръ Мстислава 1998, гдъ серебро къ кунамъ, какъ 4: 1, не повторяется нигдъ болъс.

<sup>(2)</sup> Рус. Прав. ст. ХХУ и след.

<sup>(3)</sup> Дополненіе къ Акт. Историч. І, 8. Заниствую цитать изъ статьи И. Д. Бъляева: Били ли на Руси монету. до XIV стол.?-

<sup>(4)</sup> Калач. изд., ст. XXII и слъд., и стат. XLII.

# Отд. III. О народновъ продовольстви въ древней России. 31

ръшеніи нашихъ вопросовъ. Установимъ же наше понятіе • объ этой единицъ, о рубляхъ и ихъ частяхъ, въ древней Россіи.

Извъстно, что рубли появляются въ Россіи съ начала XIV въка, и счетъ на рубли и новыя гривны встръчается уже въ концъ XIV въка, вообще прежде 1409 года, напр. въ 1407. Но, если можно такъ выразиться, до 1409 все это происходило фактически, завистло отъ воли, было случайно; напротивъ рублевый счетъ, какъ система постоянная, законная, обязательная, появляется только съ 1409 года. Въ этомъ году, говоритъ лътопись, во Псковъ, отложиша кунами торговати, и начаша торговати пенязи (1). Законодательное значение этого события открывается еще ясние изъ словъ лътописца о Новъгородъ, 1410 (\*), когда Новгородцы «начаша торговати промежи себе лобци и гроши литовскими, и артуги нъмецкими, а куны отложиша, при посадничествъ Григорія Богдановича и при тысяцкомъ Василів Есифовичь.» Чувствуется, что дъло не обошлось безъ въча и общаго законодательнаго распоряжения. Но послъдуемъ за извъстиями лътописи объ этомъ предметв. Въ 1420 (<sup>3</sup>), говоритъ она, Новгородцы начали торговать серебряными деньгами, а ар-туги попродаша нъмцамъ, торговавши ими девять лътъ; а 1423 (4), во Псковъ, приставили мастеровь деньги ковати въ чистомъ сребръ, и сковали деньги, и почаша по всей Русской земли торговати денгами (8). Оставление кунъ, одновременно въ цъломъ Псковъ, или во всемъ Новъгородъ; установление, при участи посадника и тысяцкаго, мастеровъ денежныхъ, съ обязанностию чеканить деньги въ чистомъ серебръ; общая распродажа нъмецкихъ мъдныхъ артугъ нъмцамъ обратно; и введение денежной, или, что то же, рублевой системы во всей России; - все это не могло обойтися безъ участія законодательной, правительственной власти. Итакъ деньги у насъ, съ 1409 году, существують

(1) Псков. І, 200. (?) Новгор. І, 104.

(3) HOBROP. I, 109. (4) TANTE R.C 110. (5) HEROB. II, 24.

HAYEB.

по закону, тогда какъ прежде эти деньги могли ходить по одному употребленію.

И вотъ данныя для пониманія рублевой древней системы. Въ 1447 году, говоритъ льтопись (<sup>4</sup>), «люди начали хулить серебряныя деньги, и вси Новгородцы, и были между ними голка и мятежъ и нелюбовь. И посадникъ и тысяцкій и весь Новгородъ уставили 5 денежниковъ, и стали переливать старыя деньги, а ковать новыя, въ ту же мѣру, на 4 почки таковы же, а отъ дѣла отъ гривны по полуденьгѣ; и бысть крестьяномъ скорбь велика и убытокъ въ городъ и по волостямъ.» Такъ какъ въ золотникъ считалось 25 почекъ (<sup>2</sup>), а въ деньгъ-4; то ясно, что изъ золотника чеканили 6<sup>1</sup>/4 денегъ; и такъ какъ, въ наше время, изъ золотника съ 5<sup>1</sup>/4 долями чеканятъ 25 коп., то можно уровнять почку копѣйкъ, а означенную деньгу 4 копѣйкамъ сереб.

По книгъ Вотской Пятины, за 1499—1500 годы (<sup>5</sup>), полагалось за коробью ржи — 10 денегъ;

а было всего въ означенномъ тамъ мъстъ: 18<sup>4</sup>/<sub>9</sub> коробей ржи, 37 овса и 9 ячменя. За этотъ весь хлъбъ положено деньгами: 2 рубли съ деньгою. Такъ какъ за рожь приходится 18<sup>1</sup>/<sub>9</sub> х 10=185 денегъ,

Далће говорится, что оброкъ В. К., исчисленный съ одного мъста въ 1 руб., 1 грив. и 6 денегъ, а съ другаго въ 2 р. и 1 деньгу, даетъ въ суммъ 3 р. 1<sup>4</sup>/<sub>2</sub> гривны. Стало быть 1 гривна равнялась 14 деньгамъ (<sup>4</sup>). Наконецъ мы встръчаемъ

(1) ПСКОВ. 1, 195 и 19.

(4) То же мъсто у Неводина.

<sup>(2)</sup> См. во Временникъ Моск. Ист. Общ. Кн. 17. Смъси стр. 48.

<sup>(3)</sup> Неволива о Пятивахъ, Прилож. I, стр. II. Бъляева Географ. Свъд. Россін стр. 256.

# Omd. III. О народномъ продовольстви въ древней России.

еще слъдующую выкладку: ключничи пошлины, съ каждой изъ 23<sup>1</sup>/, обежъ, взимались такъ, что объ Рождествъ Христовомъ платили: 1 деньгу Повгородскую, Объ Великочъ днъ Московскую, и Объ Петровъ днъ также 1 – Московскую, а въ суммъ получено съ 23 1/2 обежъ 3 гривны и 5 денегъ. Но 231/, взятыл три раза, по числу платежныхъ сроковъ, должны дать 701/ денегъ, а не 47, какъ здъсь положено. Очевидно, что деньги новгород. и моск. не были равны. Вычтя изъ данной суммы 3 гривенъ и 5 денегъ, или изъ 47 денегъ, число новгородокъ-231/2, остатокъ 231/2 Новгородокъ будетъ составлять 47, или двойное число московокъ. Отсюда выходить, что новгородская деньга содержала въ себя двъ московскія, или вообще низовыя деньги, слъд. и рубль новгородский былъ вдвое больше московскаго, или BH30Baro, (1).

Если въ рублъ 216 денегъ, а въ гривнъ ихъ 14; то въ рублъ должно быть 15 грив. и 6 денегъ, а въ полтинъ 7<sup>1</sup>/<sub>3</sub> грив. и 3 деньги. Если въ рублъ 216 денегъ, а въ деньгъ 4 почки, то въ рублъ было 864 почки или 34<sup>14</sup>/<sub>38</sub> золотника. Рубль такого въсу и болъе, до 46 золотн., былъ въ ходу въ Новъгородъ, Псковъ, Твери. Рубли московские и низовые были вдвое и болъе, чъмъ вдвос, меньше новгородскихъ. Въ заключение сдълаемъ оговорку на счетъ цъны металловъ. Съ XV в., естественно, ихъ становится больше въ России, и цъна ихъ упадаетъ, вслъдствие развития нашихъ заграничныхъ сношений. Недаромъ начали мы торговать серебряными деньгами. Огъ сего времени считаемъ мы серебро только въ 7 разъ дороже теперешилго.

Завладънин такими основаніями для нашего дальнъйшаго изслъдованія, обратимся къ событіямъ п къ ихъ изложению. 1407 г. (<sup>8</sup>), дороговизна произощла во Псковъ, гдъ платили за овслную зобщицу по гривиъ, а ржи по три мъръ за полтыну, а соль по гривиъ, да по 8 мордокъ пудъ, а пол-

3

Digitized by Google

<sup>(1)</sup> Тамъ-же. (2) Псков. 11,90.

#### HAYEN.

тына серебра по 15 грив. Здъсъ такъ сплъно ствитение старой системы мъръ и монетъ съ новою, что, съ перваго разу, не возможно понять значение выставленныхъ цифръ. Одно тутъ обозначено однимъ способомъ, другое другимъ, иное двумя способами вмъсть. Другое извъсте о томъ же годъ имветъ тъ же трудности: (1) овсяная вобница по гривнъ, а стьно дорого вельми, а втынкъ по мордкть бяще. И должно заметить, что въ целомъ XV веке, равно канъ и въ следующемъ, взвъстія, касающіяся нашего вопроса, имъютъ подобный характеръ. Въ это время, вмъстъ съ неремъною денежной системы, измъняется и хлъбная мъра. Посему и мы должны измънить свой способъ изложения событий, и, не останавляваясь на каждолъ отдельномъ извъсти, сперва представлять расказъ льтописей, въ хронологическомъ порядкъ, за все столътіе, и потомъ уже добираться, сраниеніемъ и сличеніемъ различныхъ цифръ, до значенія этихъ числовыхъ опредълений.

1409 г. (<sup>2</sup>), сказано, что соли можно было купить полпяты зобницы на полтыну, а ржи зобница на полтыну.

1412 г. (<sup>5</sup>), въ Нижнемъ Новъгородъ, покупали мљру ржи по 40 алтынъ, старыми денгами.

Подъ 1422 годомъ (<sup>4</sup>), лътопись разсказываеть, что «по три года, или впродолжение трехъ лють, на всю Русскую землю бысть гладъ великъ, такъ что въ Москвъ окоет ржи платили 1 р. и 1<sup>4</sup>/, руб., на Костромъ 2, а въ Нижнемъ Новъгородъ 6 руб.; многіе умпрали съ голоду, иные ушли изъ Руси въ Литву, нъкоторые померли на дорогъ отъ холода, который, въ ту зиму, былъ жестокъ, а иные принуждены были питаться всъмъ, что ви попало.» «А въ Псковъ тогда бяше старыхъ лътъ клъти всякато обилія изнасынаны на Крому. И пондоша ко Пскову Новгородии, Корела, Чюдь, Вожани, и Тверици, и Москвичи, и просто рещи со всей Русской земли, и бысть нахоженіе ихъ во Исковъ много

<sup>(1)</sup> Псков. І, 198. (9) Псков. І, 200.

<sup>(3)</sup> Карамз. V, примъч. 254. (4) Псков. II, 23, 24.

#### Отд. III. О народномъ продовольстви въ древней России.

множество. И начаща, по волостемъ и по пригородомъ и во Псковъ купяще рожь, возити за рубежъ, и въ Псковъ тогда бише зобница ржи по 70 ногатъ, а жита зобница по 50 ногатъ, а овса по 30 ногатъ, а на полтыну ржи полтретьи зобницы: и оттолъ Псковичи заповъдаща не продавати за рубежъ ржи и никакого обилія.» Но уже было поздо: въ Псковъ и его волости открылась ужасная смертность между пустотными, т. е. захожими бълняками, трупами которыхъ въ одномъ Псковъ наполнили 4 скудельницы. И только въ 1425 году (<sup>4</sup>), « бысть во Псковъ хлъбъ подешевлъ, по 5 зобницъ на полтыну ржи.»

Но за то 1427 г. умножи Боге всякого обилья хлъба во Псковъ, по 7 зобнице ржи на польтыну, а говяде З яловичи на полтыну (<sup>8</sup>). Въ 1434 случилось то же. Между тъмъ какъ въ Нъмецной землъ хлъбъ былъ весьма дорогъ, во Исковъ ржи на полтину 13 зобницы (<sup>3</sup>). Въ другомъ спискъ сказано: по 9 денегъ зобница (<sup>4</sup>), что впрочемъ почти одно и то же, ибо 13 х 9=117 денегъ, т. е. не много болъе полтины.

1442 г., встръчается извъстіе о десятильтней дороговизнъ хлъба въ Новъгородъ, въ которомъ платпли за дељ коробыи по полтини, овогдаже больше, а иногда менши, часто же негди купити; бысть туга, и т. д. Причина въ томъ, что зима люта бысть зило (<sup>8</sup>). Принимая съ Карамзинымъ коробыо за четверть, получимъ для четверти 54 д., для осьмины 27 (<sup>8</sup>). Но и по прошестви 10 лътъ, въ 1453 г., мразъ много жита поби, а 1454, отъ дождей, или за дождями, хлъба въ Новпьгородъ вовсе не съяли (<sup>7</sup>).

1464, хлъбъ былъ дешевъ во Псковъ, такъ что зобница ржи платилась по 17 денегъ, овса по 7, а пудъ соли по 3 деньги (<sup>8</sup>). 1467, также во Псковъ, господствуетъ изобилие: 18 денегъ зобница ржи, овса по 8, а соли пудъ по 3 деньги.

(8) Карамя. VI, прим. 629. Псков. I, 231.

<sup>(1)</sup> Псков. П. 94. (9) Карамз. V, примъч. 386. (3) Тамъ-же.

<sup>(4)</sup> Тамъ-же. (5) Тамъ-же, примъч. 313, стр. 289.

<sup>(6)</sup> О мъръ коробън Каранз. VI, 339-333. (7) Каранз. V, примъч. 386.

1471, о Новъгородъ сказано вообще, что всякаго блага было обильно, и хлъбъ дешевъ. 1485, во Псковъ умножилъ Богъ лроваго обилья, и купиша четверетку ржи по 8 денегъ, а жита по 5, а овса зобничь по 10 и 12 денегъ. Неурожай озимаго произошелъ, по словамъ лътописи, отъ того, что, съ осени, снъгъ палъ на мокрую землю; за тъмъ слъдовали морозы; далъе ржаной корень подопрълъ; а на весну померзъ такъ, что бысть черна земля (<sup>1</sup>).

Равномърно 1498, хлъбъ былъ дорогъ во Псковъ: четверетка по 9 денегь, овсяная по 4, а жита по 6, а пшеницы зобница по 50, а соли мъхъ по полсорока денегъ (<sup>2</sup>).

Воспользуемся наблюдательностію лѣтописца, который здѣсь говоритъ не объ однихъ голодахъ, но вообще о цѣнахъ на хлѣбъ; разложпмъ его цифры на группы—дешевыхъ и дорогихъ, и попытаемся, изъ сравненія одпѣхъ съ другими, опредѣлить частныя подробности. 1425, говорптъ лѣтописецъ, хлѣбъ сталъ подешевле, и на полтину можно было купить 5 зобницъ. Такъ какъ въ полтинѣ 108 д., то зобница придется въ 21 <sup>5</sup>/<sub>к</sub> деньги.

1427, хлъбъ былъ дешевъ потому, что на полтину покупали 7 зобницъ, и платили зобницу по 15 денегъ.

1434, дешевъ хлъбъ; на полтину 13 зобницъ; одна зобница 8 денегъ, или, по другому списку, 9 денегъ.

Также дешевь хлъбъ въ 1464, когда зобнипа стоила 17 денегъ, и 1467, когда за нее платили 18 денегъ.

Итакъ самая низкая цѣна изъ дешевыхъ стояла на 8 деньгахъ, а самая высшая на 21<sup>3</sup>/<sub>8</sub> денегъ за зобницу. Въ послѣднемъ случав, цѣна только подешевле. Хлѣбъ былъ дорогъ 1422, когда 2<sup>4</sup>/<sub>8</sub> зобницы стоили полтину, а одна зобница 42 деньги; хлѣбъ дорогъ, 1442 г., когда двѣ коробън стоили полтину, слѣд. коробъя 54 деньги. Паконецъ дорогъ хлѣбъ 1485 и 1498, потому что тамъ четверетка обходилась въ 8, а здѣсь въ 9 денегъ.

(2) Карамз. Тамъ-же.

<sup>(1)</sup> См. всв эти извъстія у Каранз. VI, прим. 629.

#### Отд. III. О народномъ продовольстви въ древней России.

Итакъ хлъбъ былъ дешевъ, въ ХУ в., если зобница его стоила 18-15, или менъе денегъ; онъ становился дорогимъ, если за зобницу платили 20, или 21 деньгу, и очень дорогимъ, если зобница стоила болве этой цъны. Что же такое зобница, мъра, четверетка ? Изъ извъстій отъ 1485 и 1498, ясно, что четверетка была частію зобницы, ч небольшою; 8 и даже 18 денетъ за зобницу считалось дешевою цъною; стало быть, четверетка должна быть болбе, чъмъ вдвое, меньше зобницы, чтобы цена последней поднялась за 20 денегъ, за нредћић дешевизны. Хићбныя мбры обыкновенно дблятся на части двойныя, четвертныя, осьмыя и т. д. И я думаю, что четверетка составляла 1/4 зобницы, которая при цънъ четверетки въ 8 и 9 денегъ, сама бы стопла 32, или 36 денегъ. Прянять четверетку за 1/, зобницы такъ, чтобы въ 1485 г. зобянца стоила 64 деньги, не возможно, потому что въ самый голодный годъ, 1422-й, который былъ несравненно неурожайнъе 1485, когда пропала только озимь, а яровые хявба были хороши, и въ этотъ 1422-й зобница стоила только 42 деньги. Итакъ четверетка составляла 1/ зобницы; и легко понять, что это нашъ четверикъ, съ тъмъ вмъстъ зобница есть осьмина.

1407, овсяная зобница стоила гривну, или 14 денегъ; за три мъры ржи-полтину, и притомъ такую, которал состояла изъ 15 гривенъ, или 216 денегъ. Обыкновенно, во всъхъ переписныхъ и окладныхъ книгахъ XV и XVI въка, овесъ пънился вдвое деневле противъ ржи, слъд., если зобница овса стоила 14 денегъ, то зобница ржи должна была стоить около 30. Три мъры, въ 1407 году, стоили 216 денегъ; одна мъра 72 деньги. Ясно, что мърою названа здъсь не зобница, ибо кромъ отношенія пъны овса къ цънъ ржи, которое при этомъ будетъ не возможно, самая цъна ржи въ XV в., по зобницамъ, мъщаетъ такому предположению. Въ самый голодный 1422 г. зобница стоила только 42 деньги, а это почти вдвое. Мы думаемъ, что здъсь мъра означаетъ четверть кади, или окова. Въ такомъ случаъ, осьмива будетъ стоить 36 денегъ, а четверть 72.

Digitized by Google

Сопоставлял эти цены осьмины въ годы 1407, 1485 и 1498 съ ценами зобницъ въ дорогіе годы, когда зобница стоила 42 и 22 деньги, равно какъ съ цънами зобницъ въ дешевые годы, когда зобница стоила 18, 17, 15 и 8 денегъ, мы убъждаемся до очевидности, что зобница, въ ХУ в., означала осьмину, или полчетверти, за немногими исключеніями. Этихъ исключеній два: одно для зобницы, другое для мпры. Въ 1409 году ржи зобница на полтину, стало быть, эта зобница стоила 108 денегъ. Очевидно, что здъсь зобница не можетъ означать осьмину, а развъ кадь; ибо иначе 1 четверть стоила бы 1 р., а кадь 4 руб., цълый фунтъ серебра, 20 сереб. руб. или 200 р. сер. на наши деньги. То же должно сказать о мпрп, упоминаемой въ 1412 году. Лътописецъ говоритъ, что въ это время мъра стоила 40 влтынъ, или 240 денегъ. Ясно, что здъсь мъра не осьмина, а развъ кадь, при чемъ четверть стоила бы 60 денегъ, а осьмина, или зобница 30.

За этими двумя исключениями, наше понятие о зобниць вездъ подтверждается и въроятностио отношения зобницы къ другимъ мърамъ (<sup>4</sup>), и особенно цънаин хлъба. До XV стольтія хлъбъ былъ дорогь, если кадь его стоила 3 гривны, четверть 37<sup>1</sup>/, кунъ, или 94 коп. сереб., почти 1 рубль на серебро, или 10 руб. сереб. нашихъ денегъ; а дешевъ былъ онъ тогда, если кадь стоила 1, или 1', гривны, а четверть отъ 12-18 кунъ, отъ 30-40 коп. сер. или отъ 3-4 р. с. Въ ХУ в., хлъбъ становится дорогъ, если зобница или осъмина сто́итъ 20, 30, 40 и болѣе денегъ, а четверть 40, 60, 80. Напротивъ хлъбъ становится дешевъ, если зобница сто́итъ отъ 8 до 15 денегъ, а четверть отъ 16 до 30. Такъ какъ деньга ХУ в. равна четыремъ нынъшнимъ копъйкамъ, то зобница въ 8 денегъ, на нашъ счетъ, составитъ 32 коп., зобница въ 20 денегъ – 80 к., а въ 40 денегъ – 160. Возвышая это число въ 7 разъ, по предполагаемой высшей

<sup>(1)</sup> Карама. 1V, примъч. 247, такъ-же принимаетъ зобницу за осънину, но не въ томъ въкъ.

#### Отд. ПП. О народномъ продовольствии въ древней России.

циности неталловъ въ ХУ в., получимъ для цены среднедорогой за четверть 11 р. 20 к., а для цены въ среднедешевое вревя, 2 руб. съ небольшимъ на нынъшнія деньги. Такое соотвътстве между цънами на хлъбъ во всъ разсмотрвиныя досель стольтія не донускаеть сомивнія въ понятін, ноторое даемъ ны зобянцъ, въ XV въкъ. Это понятіе зобницы,-мтры, почти невлючительно употребляемой, въ XV выкь, - доказывается еще тыкь обстоятельствомъ, что, съ замъною счетной монеты гривенной въ полоунта серебра, новою счетною монетою рублевою, меньшаго въса, должны были уменьшиться и самыя мъры хлъбныя, и должны были явиться осьмины кади, вивсто кади, и четвереткя, пли четвертыя части осьмины, четверини, которые, встръчаясь внервые въ 1485 и 1498, двляются господствующею мврою въ следующенъ столети.

Въ лътописяхъ ХУ в. отвъчено 8 случаевъ неурожая, дороговизны и частію голода; въ XVI имвемъ мы свъдъніе также объ 8 подобныхъ случаяхъ, которые падаютъ на слъдующіе годы.

Въ 1512 г., былъ общій неурожай, произведшій такую дороговизну, что бъдные умирали съ голоду (1). Въ 1515 г. Москва страдала огъ недостатка въ продовольстви, такъ что нельзя было купить ни четверти ржи. Въ 1525 г., съвстное продавалось въ Москвъ вдесятеро дороже обыкновеннаго (<sup>2</sup>).

Въ 1535 г., четверетку покупали, въ Новъгородъ, по 2 новгор. деньги, а коробью ржи по 7 денегъ (<sup>3</sup>). Въ 1544 г., хлъбъ былъ дорогъ, и за четверетку ржи платили по гривнъ московской (4).

Въ 1557 году голодъ по всей Русской землъ, но особенно по заволжью, гдъ многіе умирали съ голоду (<sup>8</sup>).

Въ 1561 году, засуха сдълала то, что яровой хлъбъ вовсе не родился, присохъ отъ бездождья, и купиша отъ того слътъя рожь по 16 денегъ, а овесъ по 12 денегъ, а жито по 20 денегь, а пшеницу по 11 алтынь (<sup>в</sup>).

<sup>(1)</sup> Карамэ. VII, 189. (9) Тамъ-же. (3) Карамз. VIII, прим. 71. (4) Новгор. II, 150. (5) Карамз. VIII, прим. 587. (6) Карамз. IX, прим. 93.

Въ 1570 г., бысть гладъ во всю Русскую землю. Рожь нокупали, въ Москвъ, по 60 алтынъ, а на Вологдъ по рублю, на Устютъ по 18 алтынъ, а на Колмогорахъ по 20; овесъ по 12, а пиненицу но 30, и много людей померло (<sup>4</sup>).

1573 г. ознаменованъ падежемъ коней и скота, по догорамъ и деревнямъ; а въ 1590 г., морозъ былъ такъ великъ, что произвелъ неурожай и голодъ въ Новъгородъ, гдъ четверетку покупали по 20 алтывъ, а по селамъ и купить было не достать (<sup>2</sup>).

Изъ этихъ 8 случаевъ три касались всей Россіи, три имъли мъсто въ Новгородской области, и два случая принадлежатъ собственно Москвъ. Объ однихъ общихъ неурожаяхъ замъчено, что голодъ сопровождался смертностію; прочіе отличались дороговизною. Какъ же опа была высока въ XVI в.? Замъчательно, что наши данныя для ръшенія этого вопроса, въ XVI в., почти всъ неопредъленны, пли очевидно невърны. Что значитъ, напр., когда въ Новъгородъ, въ году 1535, четверетка стоила 2, а коробъя 7 денетъ?

Съ перваго взгляда видно, что здъсь цноры выставлены невърно. Съ одной стороны тутъ не выдержано соотвътствія п отношенія между частями хлъбной мъры. Если четверетка – четверикъ, а коробья четверть, или 2 четверти (<sup>5</sup>), то, при цънъ на четверетку въ 2 деньги, коробья должна стопть 16 или 32 деньги, осъмина 8 или 16. Сверхъ того циоры: 2 и 7 денегъ, невозможны и по чрезмърной дешевизиъ. Не читать ли: 2 алтына и 7 алтынъ? Въ такомъ случав, четверетка будетъ стоить 12 денегъ, а коробья должна стоить, въ значеніи четверти, 96 денегъ, въ значеніи 2 четвертей, 192 деньги, слъд., слишкомъ дорого.

40

<sup>(1)</sup> Карама. IX, прим. 396. (2) Новгор. II, 179. Карама. X, прим. 356, и Исков. I, 321.

<sup>(3)</sup> И. Д. Бъляевъ, въ изданной имъ Переписной княгъ Вотс. пятины, Москва, 1851, стр. 64: всего пашин паханыя—10 коробсй, а четвертиме пашин двадцать чети,—да перелогомъ 62 коробъи, съ полукоробью, да лъсомъ поросло 40 коробей, и обоего перелогомъ и лъсомъ поросло 102 коробъ съ полукоробью, а четвертные пашин 205 четвертей.

Отд. III. О народномъ продовольстви въ древней России. · 44

Или можеть быть, эдвсь четверетна есть осьмина, <sup>1</sup>/<sub>4</sub> коробы, или 2-хъ четвертей?

Въ 1544 г., четвертку платнли по гривнъ московской, слъд., по полугривнъ новгородской, или по 7 денегъ новгородокъ. Въ это время именно въ 1535 г., деньги подверглись перемънъ. Тогда какъ до этого году изъ <sup>1</sup>/<sub>5</sub> Ф. серебра дълали 260 новгород. денегъ, слъд. по 4<sup>2</sup>/<sub>8</sub> ночки въ деньгъ, и два рубля съ гривной московскихъ; въ 1535 повелъно было изъ того же количества серебра чеканить 300 новгородокъ по 4 почки деньгу, и ровно три рубля московкихъ (<sup>4</sup>). Слъд., въ первомъ случаъ, московский рубль имълъ въ себъ 120 новгородокъ, а во второмъ только 100 такихъ денегъ. Четверетка, въ московскую гривну, должна была стоитъ 7 денегъ новгородскихъ новыхъ; осъмина около 28, а четверть 56 денегъ, или 2 р. 24 к. нашего чекана.

Въ 1561 г., рожь покупали 16 денегъ, овесъ по 12, жито ио 20, а пшеницу по 11 алтынъ. О мъръ не сказано, и думаю, что здъсь разумъется четверетка. Слъд., рожь будетъ стоить 16 х 8=128 денегъ за четверть; овесъ 12 х 8= 96; а пшеница 11 алтынъ, или 66 денегъ х 8=528. Пшеница опънена въ-четверо дороже, нежели рожь, какъ это случалось часто.

Въ 1570 г., также мъра не обозначена, и также должно прпиять за единицу четверетку. Но не въ этомъ одномъ трудность. Въ Москвъ, по лътописи, платили за рожь 60 алтынъ; а это составитъ 360 денегъ, до 1<sup>5</sup>/<sub>4</sub> рубля, цъну слишкомъ большую для всякой мъры, невъроятную тъмъ болъе, что объ Вологдъ и другихъ городахъ, гдъ хлъбъ долженъ былъ, при неурожаъ, цвниться дороже московскаго, сказано, что тамъ онъ стоилъ 1 рубль. Да и цъна ишеницы означена вдвое дешевле ржи, въ 30 алтынъ. Думаю, что должно читать, для цъны ржи въ Москвъ, не 60 алтынъ, а 60 денегъ, или 10 алтынъ; на Устюгъ 18, въ Холмого-

(1) Соф. Времен. II, 355. И. Д. Бъляевъ, въ статът о древней денежной системт Руси, 1846.

#### HAYER.

ракъ 20 алтынъ, а на Вологдъ и въ другихъ ивстахъ рубль. Тогда 30 алтынъ за пшеницу, втрое дороже изны на рожь, будетъ понятно. Здъсь разумъются московскія деньги, – въ двъ почки, или въ двъ нынъщнія конъйки.

Въ 1590 г., четверетка стоила, въ Новъгородъ, 20 алтынъ, или 120 денегъ; больше рубля на московскія деньги. Поэтому думаю, что здъсь должны стоять не алтыны, а деньги, которыхъ 20 давали за четверетку, и 160 за четверть, или, на наши колъйки, 640.

Итакъ мы думаемъ, что четверетка XVI стольтія есть четвертая часть осьмины или зобницы XV,—есть нашъ четверикъ, который уже встръчался намъ въ гедахъ 1485 и 1498, ш темерь господствуетъ въ Руси, по господству въ ней зобницы или осьмины. Осьмина была та высшая единяца хлъбной мъры, въ XVI в., которая, составляя половину четверти, называлась въ XVII столътіи старою четвертию, едеое меньшсю противъ четверти XVII и послъдующихъ въковъ, до нашего времени (<sup>4</sup>). Эта четверетка стопла въ XVI въкъ, при самой меньшей дороговизнъ, 7 новгородокъ, а при самой большей, 20 новгород. денегъ, такъ что высокія цъны на хлъбъ въ XVI в., какъ и въ предшествующихъ, ноднимались отъ единицы до 3.

Обращаясь къ разсмотрънію цънъ въ ихъ числовыхъ выраженіяхъ, замътимъ, что въ XVI в. драгоцънные металлы должны были и въ Россіи упасть въ своей стоимости, какъ они упали на западъ Европы, вслъдствіе открытія Америки. Конечно, ни степень развитія промышленности, ни масса народнаго богатства, ни быстрота сношеній съ западомъ, и никакой другой вопросъ экономія Руси не можетъ, въ XVI в., стать на ряду съ современнымъ его состояніемъ; а носему и цъна золота и серебра и деньги не могутъ быть вполнъ уравниваемы съ теперешними. Но различіе уже не такъ велико. Достаточно предположить, что металлы, въ XVI в., были вдвое дороже нашихъ. Итакъ какъ въ XVI в., изъ 48

<sup>(1)</sup> Карамз. XI, првм. 165.

#### Отод. III. О народномъ продовольствии въ древний России.

золотниковъ дълали 3 рубли московскихъ и полтора повгородскихъ, а въ наше время 10<sup>4</sup>/<sub>5</sub>; то рубль московский, по въсу и содержанию, былъ почти въ 3<sup>4</sup>/<sub>5</sub> раза, а новгородский въ 7 разъ дороже теперециялго, да по значению драгоцънныхъ металловъ, тотъ и другой рубль были вдвое дороже нашего рубля. Посему, переводя мъру XVI в. на нашу мъру, а цъну хлъба на наши деньги, получимъ, что въ 1544 г., четверть, стоившая 56 денегъ новгород., платилась бы на нащи деньги 7, 84 к., или около 8 р. с.

1561 г., четверть, оцъненная во 128 денегъ новгород., стоила бы у насъ 17, 92, или около 18 р. с.

1570 г., четверть стоцла 4, 80 московскими деньгами, а въ XIX в., 33, 60 коп.

1590 г., та же четверть платилась на новгор. деньги 160, а на наши 22, 40 (1).

Посль этого понятны цены, состоявшіяся на хлебъ, и въ знаменитый голодъ 1601 и 1602 годовъ, когда четверть малая, старая, по нашему, осьмена стоила 2 и 3, а настоящая 4 и 6 рублей московскихъ, или 28 и 42 р. сер. нынъшней стоимости (<sup>8</sup>). Безъ сомиънія, страшно дорого; но за десять лътъ передъ тъмъ четверть стоила 22 р. 40 к., и не далъе, какъ за 30 лътъ, она обходилась въ 33 р. 60 к. Слъдовательно событие 1601 и 1602 не могло составить явления неслыханнаго въ Московскомъ царствъ. Отъ чего же 1601 и 1602, голодные годы один получили такую страшную извъстность? Думаю, потому, что ихъ событія совершались передъ глазами иноземцевъ, весьма искусныхъ въ разсказъ, и особенно потому, что эти событія имъли связь съ политическимъ состояніемъ Московскаго царства. Кажется, современники ловко воспользовались, каждый для своей политической цвли, событиемъ внъшней природы. Царь Борисъ отворилъ царскія житницы,

Digitized by Google

<sup>(1) 1544</sup> г., четверть 56 денегъ; 56х9=119; 119х7=784. — 1570 г., четверть 480х9=960х3<sup>1</sup>/, = 33, 60. — 1590 г., четверетка 90 денегъ Новгор., четверть 160х7=11, 20; да 1190х3=99 руб. 40 коп. Вотъ мой способъ неревода.

<sup>(?)</sup> Каранз. XI, примъч. 165.

въ Москвъ и городахъ, для прокормления голодныхъ бъдияковъ; повелълъ духовенству и боярамъ вывозить хлъбъ на продажу, и продавать его по дешевой цана; открылъ самую казну царскую, для того, чтобъ каждому бъдняку выдавать ежедневно по московской деньгъ; скупилъ, гдъ могъ, на свои государскія деньги наличный хлебъ, продаваль и даромъ роздавалъ бъднымъ; наконецъ предпринялъ общественныя постройки, для доставления бъднымъ работы и пропитания. Но не дремали и враги Бориса; обвиная его предъ твиъ же народомъ, который испытывалъ теплоту царскаго великодушия, то въ несправедливости, съ которою Борисъ, для прокормленія ницихъ, дълалъ ницими многихъ богатыхъ, а между тъмъ, по гордости, не хотълъ покупать хлъбъ у иноземцевъ; то въ насиліяхъ противъ богатыхъ, и даже въ участіи въ разбояхъ, при содъйствіи своихъ холопей; то въ выдачъ ржи, виъсто пшеницы, въ храмы Божін, для принесенія безкровной жертвы, и притомъ ржи худой, гнилой. Такъ что самъ Карамзинъ, увлекаясь взглядомъ на это дъло современника, Аврамія Палицына, въ одномъ мъстъ говоритъ: но Борись не обольстиль Россіянь своими благодъяніями! И какъ же вначе встолковать слова лътописца, который преимущественно служить источникомъ для исторіи этой эпохи? « Царь Борисъ, многу милостыню творяще, не помяну слово се: иже отъ лихоимавія и отъ неправды творяй милостыню, подобится заръзавилему сына у отца, и кровь его принося въ златой чашть, да ність отъ нея ко здравію си (1).» При такомъ разладъ намъреній, миъній и цълей въ Русскомъ царствъ, успъхъ не могъ увънчать усили великодушнаго паря, и голодъ дълалъ свое страшное дъло. Не станемъ описывать событий, которыхъ картина вездъ и всегда одинакова, но прибавимъ, что годы 1601 и 1602, не только не существенно разнятся отъ годовъ близкихъ къ нимъ XVI в., но и отъ весьма близкихъ послъдующихъ, хотя лътописецъ, при ихъ изложени, опять видимо измбилетъ свой езглядъ на дъло.

(1) Карама. XI, прим. 180.

# Отд. III. О народномъ продовольствии въ древней России.

Былн голода въ 1605 г., когда въ Москвъ хлъбъ вошелъ въ 9 р. тогдашнихъ за четверть (<sup>1</sup>), и въ 1608 г., когда хлъбъ въ Москвъ, осажденной Литвою, стоилъ по 7 руб. четверть (<sup>8</sup>). Послъдній случай разсказанъ у Палицына слъдующимъ образомъ: «купцы Московскій, во единъ совътъ совокуплышеся, и повсюду отъ имъний своихъ дающе на закупъ, еже бы имъ и у прочихъ градовъ и селъ всяко жито иззакупити, и сія собирающе, не скоро продаваху, но ожидающе, дондеже отягчится цъна, и сугубо десятерицею прикупъ хотяще воспріяти, и немощній имънісмъ всяко до конца оскудъша, отвнъже мечу яростну зъльнъ належащу, и всяко убо богатство къ житопродавцемъ преходитъ; убозін же отъ глада злъ мучимы скончавахуся. Сицевая убо зря Царь Василій, стъсняется болъзненно сердцемъ, и повелъваетъ житопродавцемъ во едину цъну продавати и покупати, но никако о семъ небрегоша житопродавцы. Державный же не единою покусися градскимъ закономъ смирити ихъ; сегоже ради елика убо въ прочихъ градъхъ и селъхъ закупленая ями сташа не движима, п къ царствующему граду непреходима. Царь же и отъ прочихъ градовъ миъвъ искоренити сихъ умыслъ, но никакоже возможе, паче же на горшая обратишася. Созвану бывшу народу всякаго чина въ домъ Матере Слова Божія, и сихъ Святвйшій Патріархъ Іермогенъ много поучая, дабы въ любовь и въ соединение тъхъ привести, и на милосердів превратити: потомъ же и Царь молить всяхъ, отъ вельножи и до простыхъ людей, чтобы на купилищи всевародномъ продавали всякое жито въ едину цвну и не возвышали бы цъны, и спльные имъніемъ не закупали бы на много время, и не оскудъвали бы маломощныхъ. Ониже въ храмину немилосердія вскочше п двери жестокосердія закръпльше уныніемъ лицемърнымъ, отвыцаху : ни, Царю праведный; ни, Владыко Святый ! Вси не имамы чрезъ потребу, но токмо на мало время. » Итакъ страданія народа обратиля выпмание царя Василія Ивановича на вопрость о про-

(1) Псков. 1, 322. (2) Карамз. ХЦ, 146, и прим. 368.

i.

45

Digitized by Google

довольствии, и для этого онъ убъждаетъ предполагаемыхъ владъльцевъ хлъба продавать его по дешевой цънъ. При безуспъшности увъщания, онъ не одпять разъ старается дъйствовать градскимъ закономъ, т. в., принуждениемъ; но хлъба не везутъ въ Москву, потому что всъ пути къ столицъ заняты непріятелемъ, я въ Москвъ давно уже чувствуется въ немъ недостатокъ. Слъдовательно царь Васплий дъйствуетъ, какъ и Царь Борисъ; но здъсь лътописецъ взялъ сторону Василія Ивановича и находитъ виноватыми хлъбныхъ торговцевъ, житопродавцевъ. Съ своей стороны, народъ, по данному уже примвру, ждеть спасения отъ одного царя, и, обвинивъ въ своемъ страдавія Бориса, за его нечестіе, теперь винитъ Василія—за его несчастіе, говоря: «сін убо гладъ и мечь, царева ради несчастія » (1), или крича: «хлъба, хлъба! Иначе, да здравствуетъ Тушинский !» Но какъ неосновательны обвиненія народа противъ царя, такъ невърны обвяненія лътописца противъ житопродавцевъ. Доказательство тому въ нашихъ льтописяхь за все истекшія стольтія, где постоянно обозначаются истинныя причины недостатка, и при всемъ расположени народа винить того, или другаго, въ подобныхъ случалхъ, только одинъ разъ, въ году 1409 (\*), встръчаемъ выражение, что народъ умиралъ съ голоду, а торгоецы разбогаттьли. Доказательство тому в'ь послъдующихъ событіяхъ XVII столътія, въ которомъ, за исключеніемъ мъръ царя Василія Ивановича, правительство почти ничего не предпринимаетъ противъ житопродавцевъ, да и народъ только въ ръдкихъ случаяхъ, только по запросу правительства, только слегка упоминаетъ о скупщикахъ и кулатчикахъ.

Этимъ небольшимъ отступленіемъ кончаемъ мы наше историческое изслядованіе о голодахъ, бывшихъ въ древней Россіи. Намъ остается въ заключеніе выставить общіе выводы изъ явленій, которыя имъли мъсто въ Россіи съ XI до XVII в., начиная съ хлъбныхъ мъръ, особенно сильныхъ голодовъ,

(2) Ников. Лътоп. V, 96. Заниствую цитать изъ статьи С. М. Соловьева, о онзич. бъдств. Рос. въ моск. Въд. N 59, — г. 1853.

<sup>(1)</sup> Карама. XII, прямч. 348.

# Отд. III. О народномъ продовольствия въ древней России.

съ ихъ причинами, и оканчивая показаніемъ средствъ, которыя были принимаемы противъ неурожаевъ, во все теченіе названныхъ стольтій.

О мърахъ хлъбныхъ должно сдълать замъчаніе, что, изъ въка въ въкъ, онъ постоянно уменыпаются, такъ что только въ древитъйшія времена, напр., по Русской Правдъ, и въ льтописяхъ XII и XIII въковъ, главною мърою для хлъба была кадь, или оковъ, равная нашимъ четыремъ четвертямъ. Въ ХУ стольтін господствуеть уже осьмина, или осьмая часть кади, и половина четверти, подъ названиемъ зобницы, а въ XVI четверетка или четверикъ, осьмая часть четверти и 32-я часть кади. Послъдияя мъра, усвоенная Русскимъ народомъ съ ХУП въка и до нашего времени, есть четверть. И замъчательно, что эта мъра принадлежитъ Москвъ. Кадь была нъкогда общею мърою для всего съвера Россін. Половина ея, подъ названиемъ коробы, преимущественно была въ ходу въ Новъгородъ; осьмая часть, зобница, во Псковъ. И всъ эти различныя мъры уступили московской чети, или четверти, которая господствуетъ донынъ.

Въ это же самое время понижалась цённость металловъ и денегъ, и цёны на хлъбъ должны были становиться выше и выше; но очевидно, только по видимому. Вотъ таблица этихъ цёнъ, въ различные годы втечение 5 или 6 стольтий.

1128 г.	четверть	стонла	25	HAHINX'S	р.	ужасн, голодъ.
1137	-	болье	12			Asporo.
1161		бол <b>зе</b>	12			дорого.
1164		болъе	12	-		дорого.
1188		0K040	20			голодъ.
1215		ДO	37	_		ужасн. голодъ.
1228	_		10	÷		AQ <b>per</b> o.
1231		до	70		-	ужасы. голядъ.
1314	-		-15			очень дорово.
1 422		-	23			ужеся. голодъ.
1425			11			дешевле про-
						тивъ 1422 г.

Digitized by Google

HAJEN.

1427 н	1434 г.	<b>—</b> '	2 · u	ментье	-	дешево.
1442			15		` <b>—</b>	оч. дорого.
1485	-		18	: <del></del> -		оч дорого.
1498	·		20			голодъ.
1544			8		. —	дорого.
1561	, <b></b>		18			оч. дорого.
1570	<b>—</b> .	болъе	33			стращи. голодъ.
1590		почти	22			голодъ.
<b>1601</b>		, <del></del>	28			го <b>л</b> одъ.
1602		. —	42			ужасн. голодъ.

При постоянствъ пъны ржи, относительно денегъ, любопытно сравнять цвну ржи съ цънами на другіе предметы. Въ 1228 году пшеница стоила 5, а рожь 3 грявны за кадь, значитъ пшеница цвнилась почти вдеое дороже; пшено стоило тогда 7 гривенъ, стало быть, болъе, чълъ вдвое, дороже ржи. На такомъ же основалия заключаемъ, что въ 1230 г., цъна пшеницы относилась къ цънъ ржи, какъ 40: 20; пъна пшена къ цънъ ржи какъ 50: 20; а цъна овса, какъ 13: 20.

Въ 1409 году рожь въ 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> раза дороже соли, ибо ржи зобница, полтина, а соли 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> зобницы на полтину.

1420: рожь 70, жито 50, овесъ 30.

1464: рожь и овесъ, какъ 17: 7.

1467: рожь и овесъ, какъ 18: 8.

1485: рожь стояла 8, жито 5, овесъ 3.

1498: ржи четверетка 9, пшеницы 121/2.

1561: рожь и овесъ, какъ 16: 12; рожь и жито, какъ 16: 20; рожь и пшеница, какъ 16: 60.

1570: рожь в овесъ, какъ 60: 12; рожь и писинца, какъ 60: 180, илн, какъ 6: 18, или 1: 3. Изъ такого колебанія цънъ на писанцу, овесъ и жито, при въковомъ постоянствъ цъны на рожь, очевидно, что рожь была господствующимъ, преимущественнымъ предметомъ потребленія въ Россіи.

Мы могли бы, для доказательства этой мысли, выставить еще прим на другие предметы, отъ десятка янцъ и одного

Отд. 1/1. О пародномъ продовольствия въ древней России.

сыра до яловицы, борова и коня, и отъ фунта огуречнаго стмени въ 20 алтынъ, или 180 денегъ (<sup>1</sup>), до дести писчей бумаги и до одного листа, который стоилъ полденьги (<sup>3</sup>), тогда какъ десть 2 алтына (<sup>8</sup>); но насъ торопитъ дъло.

Обращаясь къ неурожаямъ и голодамъ, мы укажемъ, словами лътописи, на самые жестокіе по силъ дъйствія и пространству. Сюда принадлежатъ: голодъ 1024, который былъ частнымъ, но доходилъ до того, что ръзали женщинъ и старую прислугу.

1070, также частный, но доходившій до убійства родныхъ. 1092, во многихъ областяхъ, общій, со всъми ужасами голодной смерти.

1128, страшная голодная смерть повсюду.

1215, ужасная смертность въ Новъгородъ.

1230 и 1231, страшная голодная смерть повсюду.

1279, голодь бысть во многихь областяхь.

1309, гладъ крппокъ по земли русьской.

1332, дороговь и гладъ хлъбный и скудота всякаго жита. 1422, общій неурожай и голодъ.

1442, общій десятильтній неурожай и голодъ.

1512, общій неурожай; 1515 и 1525, недостатокъ продовольствія въ Москвъ. 1553, люди помроша.

1557, бысть гладъ по всей землъ и люди помроша.

1570, гладъ во всю рускую землю и много людей помроша.

1601 и 1602, ужасный голодъ и моръ.

Причины неурожаевъ и виды поствовъ, которые отъ нихъ пострадали, обозначены въ лътописяхъ слъдующимъ образомъ: голода 1024 и 1070 годовъ произошли отъ неурожая.

1092, отъ жаровъ, уничтожившихъ и озимь и яровое.

1094, отъ саранчи, поъвшей всякую траву, и много жита, собственно, яровое.

1128, отъ морозовъ, побившихъ озимь и яровое.

1129, вода потопи жито.

1137, отъ недостатка подвоза.

(1) Hos II, 158; 1555 r. (9) Hos. II, 158; 1555 r. (3) тамъ-же 151; 1545.

49

Digitized by Google

Науки.

1145, отъ дождей.

1161, отъ жаровъ лътнихъ и послъдовавшихъ за темъ раннихъ морозовъ, уничтожившихъ яровое и озимь.

1215, отъ мороза, который уничтожилъ и озимь и яровое. 1228, отъ военныхъ событій.

1230 и 1231, отъ морозовъ не добыли ни ржи, ни яроваго. 1291, 1297 и 1298, морозъ и засуха, повредившіе озимь и яровое.

1303, дожди, повредившіе озимь.

1309, мышь, которая все поъла.

1332, рослая рожь.

1371, засуха уничтожила и озимь и яровое.

1419, холодъ, 1468, дожди, 1485, снъга, отъ которыхъ потерпъла озимь.

1535, засуха, 1535 морозъ, зима студена и снъги паче мъры. 1561, засуха; 1589 и 1590 холода.

1601 и 1602, морозъ, уничтожившій озимь и яровое.

Выставимъ наконецъ общіе итоги голодовъ, по столътіямъ, не считая XI, какъ не полнаго. Въкъ XII имъетъ ихъ 8.

XIII	 	8.
XIV	 _	7.
XV	 	8 н
XYI	 _	8.

Слъд., какъ и прежде замъчено, неурожаевъ и голодовъ въ Россіи приходится почти по 8 случаевъ на столътіе, и повторяются они почти чрезъ каждые 13 лътъ. Вспомнимъ, что моровыхъ повътрій приходилось въ тъ же въки по 6 случаевъ на 100, и что онъ должны были повторяться чрезъ каждые 17 лътъ. Да пожары, встръчаясь по 7 разъ въ столътіе, повторялись чрезъ каждые 14 лътъ. Отсюда выйдетъ, что эти физическія несчастія, составляя сумму 20 слишкомъ событій на столътіе, должны были повторяться чрезъ каждые 5 лътъ, не то, такъ другое, не другое, такъ третье. Вотъ состояніе древнъйшей Россіи. И при этомъ полнос, ясное сознаніе, что всъ несчастія посылаются Богомъ, и что всъ онъ происходятъ по неизмъннымъ законамъ при-

# Отд. III О народномъ продовольствия въ древней России.

роды, а потому дъйствуютъ такъ правильно и такъ неотразимо. Народъ переносилъ все это терпъливо, но не страдательно, и, въ самыя болъзненныя эпохи, сохранялъ энергию и противодъйствовалъ злу, сколько могъ. Вотъ его средства противъ голодовъ.

Какъ въ годину болъзыей и пожаровъ, такъ и на случай недорода, русскій человъкъ прежде всего обращался къ Богу съ молитвой; но здъсь молился онъ не во время лишь дъйствія голода, или явленій, производнвшихъ недородъ, а постоянно, вседневно, почти всечасно. Такое значеніе имъло для него прошеніе у Бога насущнаго хлъба, при чтеніи Молитвы Господней; такой смыслъ находилъ онъ въ испрошеніи у Бога благорастворенія воздуха, умноженія плодовъ земныхъ, и въ другихъ подобныхъ молитвахъ. И до половины XVII в., не встръчаемъ мы въ Россіи общихъ распоряженій о всенародномъ, единовременномъ молитвословіи, которое часто установляется впослъдствіи, при неурожаъ, или явленіяхъ, грозящихъ голодомъ и моромъ.

Съ другой стороны, для предупрежденія голода, народъ прибъгалъ къ труду, усиліямъ и соображеніямъ, которыхъ требовало развитіе земледълія, и которыл имъли цълію умноженіе посъвовъ и разнообразіе плодовъ земныхъ. Увеличиваясь въ своемъ числъ, и возрастая въ опытности и средствахъ, Русскій народъ все болъе и болъе завоевывалъ земли у болотъ и лъсовъ, и обращалъ ее въ луга, пашни, огороды. Далъе, желая обезопасить себя отъ вреднаго вліянія стихій, и, такъ сказать, обмануть ихъ, онъ довърялъ землъ съмена все болъе и болъе разнообразныя. Начавши разведеніемъ овса, для добыванія толокна, онъ перешелъ къ разведенію ржи, потомъ ячменя, полбы; далъе къ посъву пшеницы въ поляхъ, и разведенію разныхъ овощей въ огородахъ въ надеждъ, если не все спасти, то, по крайней мъръ, не все потерять.

Третье средство обезпеченія своей жизни находиль Русскій народъ въ купла и подвозъ хлъба, и вообще въ торговла хлъбомъ. Кажется, что сачое появленіе волхвовъ въ XI въкъ, съ выраженіемъ: знаемь, кто гобино держить, намекаетъ на

54

хлъбную торговлю. Что хлъба не родилось новаго, это знастъ самъ народъ, безъ помощи кудесниковъ; но почему нътъ въ продажѣ стараго запасу, вотъ чего онъ доискивается. И волхвы только подсказываютъ нелъпый отвътъ на разумный вопросъ народа. Но и положительное свидътельство о знакомствъ древнъйшей Руси съ хлъбною торговлею встрвчаемъ мы въ походъ Суздальцевъ за хлъбомъ въ Болгарио 1024. въ старани Новгородцевъ сохранить свободное сообщение съ областями, не пораженными недородомъ, въ разные годы XII и XIII стольтій, и особенно въ подвозъ хлъба въ Новгородъ изъ-за моря Нъмцами, 1231. Равномърно разсказъ льтописи объ отправления хлъба изъ Руси къ Ятвягамъ, 1279, и отмътка лътописца, что хлъбные торговцы разбогатъли, по случаю событій 1409 г., не оставляютъ мъста сомнънію, что торговля хлъбомъ была однимъ изъ общеизвъстныхъ средствъ обезпеченія народнаго продовольствія въ древнъйшей Россія. Наконецъ наше положение доказывается извъстіями о 1442 годъ, когда на Псковъ сдълано было, по выраженно лътописца, многое нахождение всей России, такъ что Псковитяне, для обезпеченія собствешнаго продовольствія; должны были установить законъ, воспрещающий вывозъ пхъ хлъба за рубежъ. Не говоримъ о позднъйшихъ явленіяхъ, какъ обще-извъстныхъ.

Кромъ этихъ средствъ обезпеченія своего продовольствія, Русскій народъ зналъ еще средство, и самое дъйствительное и самое важное — запасы. Сначала, естественно, эти запасы на случай неурожая были частные, домашніе, которые внушаются собственнымъ благоразуміемъ каждаго отдѣльнаго хозяина. Но впослѣдствіи, мало по малу, запасы становятся дѣломъ общественнымъ. Такими они дѣлаются въ анбарахъ торгующаго класса, который разсчитываетъ на общую нужду и общественную потребность. Такими являются запасы въ большихъ хозяйствахъ, напр. въ житницахъ монастырей, и особенно въ житницахъ богатыхъ общинъ, напр. городовъ. О величинъ запасовъ монастырскихъ можно судить по извѣстію, сохраненному о томъ въ лѣтописи, подъ 1543 г. Здѣсь

**52**.

### Отд. III. О народномъ продовольствии въ древней России.

сказано, что, по случаю пожара, въ одномъ новгородскомъ монастыръ сгоръло 2 житницы, и въ нихъ 300 коробей, или 600 четвертей хлъба (5). Огромность монастырскихъ запасовъ доказывается также событіями. 1609 г., когда подвозъ хлъба въ Москву изъ житницъ Сергіева монастыря заставилъ понизиться цъну хлъба отъ 7 до 2-хъ руб. (<sup>2</sup>). О городскихъ запасахъ можно имъть понятие по тому количеству хлъба, которое отъ прежнихъ лътъ хранилось на Крому въ Псковъ, и котораго въ 1442 году достало на прокормление огромнаго количества липъ, пришедшихъ въ Исковъ изъ разныхъ странъ Руси, искать пропитанія. Въ послъдствія времени въ помощь къ этимъ запасамъ частнымъ, къ этимъ житницамъ монастырей и городовъ, или общинъ, присоединяются въ древней Росси житницы и запасы царские, объ огромности которыхъ можно судить по великости добра, оказаннаго ими въ 1601 и 1602 годахъ всъмъ жителямъ всей Россія.

И такъ молитвы къ Богу и собственная дъятельность частныхъ лицъ, съ ихъ предусмотрительностію, содъйствіе общины, п, при дальнъйшей нуждъ, помощь отъ казны, служили въ древнъйшей Россіи главными средствами обезпеченія народнаго продовольствія. Съ половины XVII въка, вопросъ о сохраненіи народа отъ голода дълается вопросомъ государственнымъ, а средства обезпеченія продовольствія—установленіями правительственными. Однимъ этимъ переходомъ, который дълаетъ вопросъ о жизни народа изъ сферы частнаго благоразумія и общиннаго попеченія въ сферу государственной, законодательной дъятельности, совсршается въ этомъ вопросъ важная, существенная перемъна. Тъ же средства обезпеченія продовольствія получаютъ новую силу отъ новой формы, да сверхъ того подкръпляются въ своемъ дъйствіи особыми повыми мърами.

Съ половины XVII въка, духовныя власти, по случаю не-

<sup>(1)</sup> Hosrop. II, 150.

<sup>(2)</sup> Ист. Гос. Рос. XII, примъч. 360.

урожаевъ, узаконяютъ всенародныя, общественныя молнтвы, всенародные, общіе посты, и дни покалнія на всемъ пространствъ дъйствія своей власти. Вся Россія одновременно узнаеть о тяжкой судьбинь, постигшей тоть, или другой край ея: всъ Русскіе призываются церковію къ состраданію и молитвъ за своихъ страждущихъ братій; и житопродавцы, и скупщики и кулатчики, которые ръшались разсчитывать на непомърные барыши съ цъны хлъба, должны были найдти строгое осуждение, какъ передъ своею совъстно, такъ и передъ лицомъ церкви и народа. И такъ, не говоря уже вообще о религіозномъ значенія молитвы, распоряженія нашихъ патріарховъ о всенародномъ покаяніи, поств и общественныхъ молитвахъ, должны были и въ вещественномъ отношеніи имъть благотворное вліяніе на бытъ народа. Эти расиоряженія производплись въ формъ окружныхъ граматъ къ духовенству, подобныхъ граматъ патріарха Іосифа, 21 авг. 1643 года, въ которой онъ предписываетъ совершать молебствія во всъхъ церквахъ Россін, съ испрошеніемь у Бога милосердія къ людямь, по случаю тому, что земля, въ подобное время, плода не подаде, занеже не бысть дожди (<sup>4</sup>).

Что касается до свътскихъ мъръ, которыя принимаются правительствомъ со второй половины XVII въка, на пользу народнаго продовольствія, то онъ весьма разнообразны, и требуютъ, для своего изложенія, особаго порядка. Ибо однъ изъ нихъ суть общіе законы, имъвшіе цълію содъйствовать развитію хлъбопашества; устроенію звъриныхъ и рыбныхъ промысловъ, для усиленія средствъ продовольствія, вообще законы, о которыхъ мы уже говорили въ статьъ о древней сельской промышленности въ Россіи. Другія мъры суть непосредственныя, прямыя узаконенія о нашемъ вопросъ-о народномъ продовольствіи. Эти непосредственныя мъры, съ своей стороны, распадаются сначала на мъры обезпеченія продовольствія въ Россіи собственно и въ Сибири; русскія



<sup>(1)</sup> Акт. экспед. III, N 322. См. такъ же граматы 1648, авг., Акт. экспед. IV, N 30, и 1650, вояб. 8, Акт. эксп. IV, N 47; и другія.

# Отд. 111. О нагодновъ продовольстви въ древней Россия. 55-

состоять въ средствахъ обезпеченія продовольствія для лицъ не-свободныхъ и въ средствахъ обезпеченія продовольствія классовъ свободныхъ; эти послъднія раздъляются также на два рода: 1, на средства обезпеченія продовольствія бъдныхъ людей, и 2, на мъры къ обезпеченію жизни, на случай голода, остальнаго народонаселенія нъ Россіи. Вотъ порядокъ, котораго, естественно, мы должны держаться, при изложеніи нашего вопроса, по законамъ второй половины XVII в.

І. Обезпеченіе продовольствія въ Россіи для лиць несвободныхъ. Вопросъ о продовольствии несвободныхъ, холоисй и рабовъ, ужевозбужденъ, поставленъ и ръшенъ въ Уложения, которое 41 и 42 статьями своей XX главы дълаетъ слъдующіяраспоряженія: «если бояринъ сгонитъ со двора своего холопа, не желая кормить его, въ дорогое и голодное время, то обязуется дать ему отпускную, въ противномъ же случав, судъ, -Холопій Приказъ, уполномочивается, по жалобъ холопа, дать ему свободу противъ воли хозяина. Жалобы холопей, въ этомъ случат, по Уложению, должны быть принимаемы со встять снисхождениемъ, такъ что, если бы даже оказалось, что холопъ жалуется на боярина несправедливо, — Приказъ, возвращая его господину, наказываетъ, чтобы послъдний «не мстилъ своему виновному холопу.» Эти распоряженія Уложенія подтверждены внослъдствін отдъльными указами, каковъ напр. указъ 1663, авг. 13, которымъ «Госуларь повелъваетъ кликать биричамъ по рынкамъ и торгамъ, что, если бояре откажутся кормить своихъ холопей въ голодное время, то они лишатся холопей, которые получатъ свободу» (1).

2. Обезпечение продовольствія для бъдныхъ классовъ. Образцомъ распоряженій на пользу этихъ классовъ можетъ послужить указъ 1662, апръля 8 (<sup>2</sup>), которымъ Государь повелъваетъ: «для прокормленія служилыхъ и всякихъ скуд-

(2) AKT. OKCHEA. 1V; N 133.

<sup>(1)</sup> Истор. Акт. II, N 44.

ныхъ людей, въ неурожайное время, а) чтобы митрополиты и власти, дворяне и всякихъ чиновъ люди вывозили на рынки для продажи свои хлъбные запасы; б) чтобы мъстныя начальства собирали казною, т. е. на счетъ казны хлъбъ въ житницы, продавали его по указной цънљ, по разсмотрљнію, т. е. истинно бъднымъ; и в) кому и за тъмъ купить хлъба будетъ нъчимъ, тъмъ бы раздавали хлъбъ въ долгъ, съ поруками, «чтобъ Божимъ и нашимъ людемъ отъ хлъбныя дорогови гладомъ не помереть.»

3. Обезпеченіе продовольствія для жителей Сибири. Оно состояло въ заведеніи, на Верхотурьъ, особенныхъ житницъ, съ запаснымъ хлъбомъ, который оттуда шелъ исключительно въ сибирскіе города; и формально воспрещалось покупать хлъбъ на Верхотурьъ, какъ для отвоза въ Россію, такъ и вообще, большими статьями, для перепродажи, по указамъ 1645, окт. 23 (<sup>1</sup>), и 1682, дек. 13 (<sup>3</sup>).

4. Общія мпры обезпеченія продовольствія для всего народа. До сихъ поръ правительство, принимая мъры обезпеченія продовольствія, въ описанныхъ нами, частныхъ случаяхъ, дъйствовало совершенно свободно, опираясь или на свое право верховнаго надзора за отношениемъ холопей и господъ, или на свою святую обязанность пещися о судьбъ нищихъ и бъдныхъ, или на особенность положенія края, какимъ была Сибирь въ то время. Но, при вопросъ о мърахъ обезпечения продовольствія для всего народа, — о мърахъ, которыя могутъ или превышать средства самаго правительства, или приходить въ столкновение съ выгодами и правами цълыхъ классовъ населенія, при такомъ вопросъ, правительство приступаетъ къ дълу со всевозможною осмотрительностію и осторожностію, тъмъ болъе, что исторія правительственнаго вмъшательства въ дъло народнаго продовольствія, при Годуновъ и Шуйскомъ, въ началъ XVII въка, не могла побудить къ подражанію правительство половины этого столътія, доказывая, что результаты вмъшательства могли иногда вовсе не соотвът-

<sup>(1)</sup> Истор. Акта IV, N 4. (2) Тамъ же V, N 103.

# Отд. III. О пародновъ продовольствии въ древней России.

ствовать цъли. И Царь Алексъй Михайловичъ, въ 1660 г., начянаетъ съ того, что уясняетъ для себя вопросъ, повелъвая боярамъ поговорить съ торговымъ классомъ народа о томъ: «отъ чего учинилась на Москвъ н.въ городъхъ противъ прежняго, хлъбу дорогая цъна, — отъ чего всякое съъстное и скотъ, противъ прежняго, многимъ учало быть дороже? Отъ того ли, что на Москвъ и въ городъхъ хлъбу и всякому съъстному и скоту иногіе закупщака, или отъ того, что кружечные дворы потребляютъ много хлъба на винокурение? И, если изволитъ Государь винную продажу отставить, отъ того хлебъ дешевле будетъли? Чтобъ Великому Государю торговые люди раданые свое показали, и сказали правду ». И вотъ отвъты, полученные правительствомъ, 1660, окт. 17, (1) и послужившие основаніемъ системы обезпеченія народиаго продовольствія въ Россіи, до Петра В.

Первые отвъчали гости и торговые люди гостинной и суконной сотии, говоря, что возвышение цъны на хлъбъ происходить от недородовь, отъ многаго виннаго куренія, и оть многихь закупщиковь и кулащиковь и влущиковь. И они полагаютъ, что хлъбъ будетъ дешевле, 1) если В. Государь укажетъ свой Государевъ милостивый указъ учинить, и кружечные дворы отставить, а вино замѣнить пивомъ; 2) если Государь повелитъ выдавать по прежнему стръльцамъ ихъ хлъбное жалованье хлъбомъ, чтобы они и жены ихъ не увеличивали собою числа покупателей хлъба; 3) если Государь запретитъ закупщикамъ и кулатчикамъ являться на рынки, гдъ продается хлъбъ и все съъстное, раньше 6 часа дия, т. е. раньше полудня и того времени, когда хлъбъ п харчи закупаются жителями города про домашний обпходъ; и 4) если крестьяне сами стануть возить хлъбъ и съъстное въ города, для продажи, безъ посредства закупщиковъ и барышниковъ.

Посль гостей, отвъчали сотские и старшины черныхъ

(1) Hol. C. 3. N 286.

Digitized by Google

t

57

# Науки.

сотень и слободь, и торговые тяглые люди тъхъ сотень и слободь, лучшіе, середніе и молодшіе, говоря, «что причины дороговизны заключаются частію въ бывшихъ моровыхъ повътріяхъ и войнахъ, пстребившихъ много народа; частію въ скупщикахъ и кулащикахъ. Что до винокуренія, они не знаютъ, будетъ ли хлъбъ дешевле, если отставить винокуреніе, потому что хлъбъ въ Божіей волъ; и пусть будетъ, какъ Великому Государю Богъ извъстить». Происшедшее по этому вопросу преніе между гостями и черными торговыми людьми окончилось въ пользу мнънія гостей.

Что до скупщиковъ, Государь повелълъ тутъ же назвать ихъ; и объ стороны назвали Якова Шустова и Михаила Бечевина, прибавивъ, что о скупщикахъ подлинно въдаета Помърная Изба и Голова этого присутственнаго мъста. Послъ сего черныхъ сотенъ и слободъ торговые люди били челомъ Великому Государю, чтобъ у скупщиковъ хлъбъ окупить казною, поднять на Москву и продавать бъднымъ, указною цъною. Съ другой стороны, они же били челомъ Государю, чтобъ онъ не велълъ скупщикамъ закупать по городамъ многіл рыбы изъ насадовъ, за очи, отъ чего рыба дълается безмърно дорогою. А про иныя статьи, что гости сказали, и ихъ де тъ же ръчи.

Изъ этихъ показаній видно, что народъ въ XVII в. не считалъ нужнымъ принимать особыя мъры противъ неурожая, противъ дъйствительнаго недостатка въ продовольствіи, ими противъ естественной дороговизны хлъба, въря, что хлъбъ въ Божіей воль, и зависитъ въ своемъ количествъ, частію отъ труда, частію отъ благоразумнаго употребленія запасовъ. И, при вопросъ правительства о дороговизиъ, народъ обращаетъ вниманіе исключительно на искусственную дороговизну, которал является на рынкахъ, по городамъ, и происходитъ отъ разнообразныхъ сдълокъ скупциковъ и кулатчиковъ, вообще монополистовъ. Въ этомъ отношеніи, самое сильное и самое върное средство обезпеченія продовольствія состоитъ въ свободъ хлъбной торговли, но свободъ, принимаемой въ особенномъ значеніи. Понятно, что

# Отд. Ш. О народномъ продовольствии въ древней России.

чъмъ болье торговцевъ и участниковъ въ продажъ товара, тъмъ менъе цъна товара можетъ быть произвольна; а это число продавцовъ можетъ быть и больше и меньше, по его отношению къ числу покупщиковъ. Но такъ какъ всъ нуждаются въ хлъбъ, всъ его потребляютъ, и, стало быть, всъ бываютъ его покупщиками въ этомъ смыслъ: то н торговать имъ должны всъ, и хлъбная торговля должна быть для всъхъ открыта, ни для кого пе должна быть недоступна, или затруднена, и, въ этомъ общирномъ значени, должна быть свободна. Торговля хлъбомъ есть торговля однимъ изъ первыхъ условій человъческой жизни, и существенно отличается отъ торговля собственно товарной, юфтью, или шерстью. Русское законодательство издревле признаетъ различіе между торговлею хлъбомъ и другими статьями, и, допуская свободу торговли вообще, издревле усвояетъ хлъбной торговлъ особенную свободу, которая, съ Уложенія до Свода, опредъляется слъдующими одинаковыми чертами. По 17 ст. XIX главы Уложенія, узаконено: «чьн крестьяне учнутъ къ Москвъ и въ городы прікзжати, со всякими товарами, и имъ тъ товары продавати по вольнымъ цѣнамъ ». Здъсь, естественно, подъ крестьянскими товарами разумъются произведения земли и плоды сельскаго хозяйства, слъд., этою статьею дается крестьянамъ право продажи всего, что они производятъ, и хлъба, и съна, и овощей и топлива. И по этимъ товарамъ крестьяне имъютъ право участвовать въ торговлъ и считать себя купцами. Понятно, что это право съ крестьянами раздъляютъ владъльцы ихъ и вотчинники, монастыри и церкви, митрополиты и власти. Сверхъ того не лишаются этого права посадскіе и мъщане, черныхъ сотенъ торговые люди, а наконецъ и гости. Слъд. торговля хлъбомъ не есть принадлежность того или другаго класса, той или другой мъстности, города пли посада, а достояние всего народа, во всемъ его составъ. Такою хлъбная торговля является у насъ съ древнъйшихъ временъ; въ такомъ видъ узаконяетъ ее Уложеніе; въ такомъ смыслъ ископи принимаетъ ее народъ Русскій; и въ такомъ значенія

59

Сводъ Законовъ называетъ, въ наше время, хлъбную торговлю свободною.

Отсюда выводимъ мы оправдание тъхъ желаний, которыя выражены въ челобить торговыхъ людей Москвы 1660, окт. 17, и законность тъхъ мъръ, которыя предположены въ это время, для противодъйствія скопленію хлъбной торговли въ однихъ рукахъ. Отсюда же вытекаетъ справедливость распоряженій, сдъланныхъ правительствомъ съ 1660 года, относптельно хлъбной торговли. Оно предписало: 1) указомъ 1660, окт. 15, чтобы крестьяне сами возили хлъбъ и все съъстное къ Москвъ и въ города, и чтобы купцы не закупали хлъба по деревнямъ, для отвозу (<sup>1</sup>); 2) указомъ того же года окт. 16, чтобы крестьяне весь запасъ свой, за исключениемъ необходимаго, обмолачивали п вывозили на рынки, для продажи, подъ опасеніемъ уничтоженія хлъба въ скирдахъ (<sup>9</sup>). З) Правительство повельло, указомъ 1661, нояб. 4, изо всъхъ мъстъ понизовыхъ и украйныхъ везти хлъбъ и соль въ Москву, и продавать ихъ мърною цъною, оставляя немърные прибытки, подъ страхомъ опалы и торговой казни, безъ пощады (<sup>5</sup>). Оно же воспретило указами 1681 и 1693, «московскимъ людямъ всякаго чина, и скупщикамъ и кулатчикамъ и складчикамъ у прівзжихъ людей, сложась, скупать мяса и рыбы и свно и золу и дрова и хлъбъ и всякіе товары болыцими статьями, для своихъ прибылей и прихотей, подъ страхомъ жестокаго наказанія и въчнаго раззоренія» (4). Наконецъ, съ этою же пълію, русскій законъ до сихъ поръ строго преслъдуетъ вивлательство торгующаго класса, до извъстнаго часа дия, въ рыночную продажу, и всъ сдълки этого класса съ крестьянами до прітода ихъ на рынокъ.

Вотъ характеръ законовъ о продовольствіи въ Россіи до Императора Пстра В. Здъсь можно бы окончить наше изложеніе; но, для болъе точной оцънки всего изложеннаго, мы



<sup>(1)</sup> II. C. 3. N 284. (2) II. C. 3. N 287. (3) AKT. ƏKCH. IV, N 126. (4) II. C. 3. NN 874 11 1480.

# Отд. III. О народпомъ продовольстви въ древней России. 61

находимъ полезнымъ сравпить, хоть въ самыхъ крупныхъ чертахъ, данныя нашей древней исторіи съ данными новой. Уже съ первыхъ годовъ XVIII въка чувствуется перемъна системы въ нашемъ вопросъ. Съ начала XVIII въка, указы о продовольствии издаются несравненно чаще прежняго, а съ 1740 годовъ, выходитъ ихъ по въскольку въ наждый годъ, непрерывно. Главное содержание и существенныя распоряженія этпхъ указовъ довольно постоянны, съ Петра В. до 1765 года, когда вопросъ о запасахъ сельскихъ, повсюдныхъ, сохраненныхъ въ русскомъ хозяйствъ съ древнъйшихъ временъ, и замъченныхъ этимъ указомъ, далъ новое направление дълу, и положилъ основу дъйствующей системъ народнаго продовольствія въ Россіи. До этого года руководительными началами законодательства въ дълъ продовольствія служнан три указа Императора Петра, одинъ отъ 1723 г. февр. 16, другой отъ 1723, февр. 27, --и третій отъ 1724, янв. 20. Скажемъ въсколько словъ о положеніяхъ этихъ указовъ.

Указъ 1723, Февр. 16, (<sup>1</sup>) гласитъ: «такъ какъ въ неурожайные годы многіе мрутъ отъ голоду, того ради надлежитъ нынъ имъть менажъ, дабы неимущихъ пропитать, и потому въ мъстахъ, гдъ окажется голодъ, описать у зажиточныхъ лишній хлъбъ, и, вычисливъ, сколько нужно имъ самимъ, для домашняго обпхода, остальной раздать неимущимъ, въ займы, съ росписками; и они бы отдали въ урожайные годы». На основаніи этого указа, по разнымъ мъстачъ разсылаются чиновники, для описи валичнаго хлъба у зажиточныхъ, для составленія списковъ неимущимъ, и для раздачи имъ описанваго хлъба. Эта система принята указомъ 1734 года, апръля 25, (<sup>\*</sup>) подтверждена указомъ 1749, марта 17, (<sup>3</sup>) усилена указомъ 1750, Февр. 9, (<sup>4</sup>) который грозитъ наказаніемъ за утайку наличнаго хлъба, при его описи, и указомъ 1754, сент. 23, (<sup>\*</sup>) написаннымъ въ томъ же духъ.

(1) Π. C. 3. N 4168. (9) Π. C. 3. N 6569. (3) Π. C. 3. N 9590.
(4) Π. C. 3. N 9709. (5) Π. C. 3. N 10299.

По указу 1723, февр. 27, (1) установляется, «при Конторв Камеръ-Коллегін, особый человъкъ, который бы всегда мыслилъ и доносилъ Конторъ о магазейныхъ Государственныхъ и о прочихъ (дълахъ), какимъ образомъ народъ довольствовать во время недорода. Помъщини и прикащини наблюдать должны, чтобы крестьяне хлъба съяли болъе», и т. д. По слъдамъ этого указа въ 1723 году іюля 23, (°) п сент. 3 (5), предписано начальникамъ ближнихъ губерний еженедъльно, а дальнихъ, ежемъсячно, рапортовать въ Камеръ-Коллегию объ урожав и о цвнахъ на хлъбъ, въ Россин и на рынкахъ западной Европы. Указомъ 1724, янв. 20 (4), установленъ Экономіи-Генеральный, какъ средоточіе, куда стекаются всъ извъстія о состояніи средствъ для народнаго продовольствія; указомъ же 1737, апр. 30 (<sup>8</sup>), повелъвается рапорты объ этомъ предметъ, ежемъсячно, доставлять въ Кабинетъ Министровъ. Указъ 1760, августа 24 (<sup>8</sup>), повелъваетъ, рапорты по вопросамъ о продовольстви представлять Сенату, а указъ 1783, ноябр. 14 (7), отсылаетъ ихъ въ Главную Провіантскую Канцелярію, которая завъдывала •дъломъ народнаго продовольствія до учрежденія Министерствъ.

Указъ 1724, янв. 20 (<sup>8</sup>), повелълъ учредить казенные хлъбные магазины по городамъ, для противодъйствія искусственной дороговизнъ, и сначала положено завести ихъ въ Петербургъ, Ригъ, по Днъпру, Дону, Деснъ, въ Смолсискъ и Астрахани. Впослъдствіи времени, именно съ 1762, авг. 20 (<sup>9</sup>), эти магазины учреждены по всъмъ городамъ, для того, говоритъ Императрица Екатерина II, дабы всегда цъна хлъба въ моихъ рукахъ была.

B. AEIIIKOB'S.

1854, январ. 14.

(1) II. C. 3. N 4175. (2) II. C. 3. N 4272. (3) II. C. 3. N 4293. (4) II. C. 3. N 4420. (5) II. C. 3. N 7238. (6) II. C. 3. N 11,003. (7) II. C. 3. N 15,877. (8) II. C. 3. N 4420. (9) II. C. 3. N 11,649.



# нсторические матерiалы.

# СЦЕНА ИЗЪ «БОРИСА ГОДУНОВА» (\*).

#### OFPAZA MOHACTNPCKAS.

Григорій и злой Чернець.

#### григорій.

Что за скука, что за горе Наше бъдное житье! День приходитъ, день проходитъ — Видно, слышно все одно: Только видишь черны рясы, Только слышншь колоколъ! День зввал, бродишь, бродишь; Двлать нечего — соснешь.... Ночью долгою до свъта Все не спится чернецу! Сномъ забудешься, такъ душу Грезы черныя мутять.... Радъ, что въ колоколъ ударятъ, Что разбудятъ костылемъ!

<sup>(\*)</sup> Изъ Dorpater Jahrbücher für Litteratur, Statistik und Kunst, besonders Russlands. Ersten Bandes erstes Heft. 1833, N 1. Баронъ Розенъ въ разборъ Бориса Годунова, напечатанномъ въ этомъ журналъ, говорить, что эта сцена исключена была авторомъ по совъту Мыцкънича и Дельвига, нбо, по нхъ мнению, она ослабляла впечататние, производимое разсказомъ Инмена. Впрочемъ Б. Розенъ прибавляетъ, что при второмъ издания Бориса Годунова Пушкинъ думалъ вставить и эту сцену (р. 56). Ср. Литературныя Прибавления къ Русскому Инвалиду, 1834 г., N 3, стр. 93.

#### ИСТОРИЧЕСКІЕ МАТЕРІАЛЫ.

Нътъ, не вытерплю! нътъ мочи: Чрезъ ограду — да бъгомъ! Міръ великъ: мнъ путь дорога На четыре стороны, И куда костей проклятыхъ Не заносятъ вороны. (\*) Поминай, какъ звали!

# чернецъ.

#### Правда:

Ваше горькое житье, Вы разгульные, лихіе, Молодые чернецы!

## григорій.

Хоть бы Ханъ опять нагрянулъ! Хоть Литва бы поднялась, Такъ н быть: пошелъ бы съ неми Перевъдаться мечемъ! Что? когда бы нашть Царевичь Изъ могилы вдругъ воскресъ И вскричалъ: «А гдъ вы, дъти, Слуги върные мон! Вы подите на Бориса, На злодъя моего, Изловите супостата, Приведите мнъ его!

#### чернецъ.

Полно! не болтай пустаго: Мертвыхъ намъ не воскресить! Нътъ, Царевичу иное Видно было суждено; Но послушай: если двло Затввать, такъ затввать.

григорій.

YTO TAROE?

<sup>(\*)</sup> Эти два стиха не находятся въ Dorpater Jahrbücher; они внесены нами въ предлагаемую сцену со словъ С. П. Шевырева, который сохранилъ ихъ въ памяти, имъвши случай слышать всю эту сцену отъ А. С. Пушкина.

чернець.

Еслибъ я быль

Также молодъ, какъ и ты, Еслибъ усъ не пробивала Ужь лихая съдина!... Понимаещь?

#### григорий.

# Нать, нисколько!

#### ЧЕРНЕЦЪ.

Слушай: глупый нашъ народъ Легковъренъ; радъ дивиться Чудесамъ и новизнъ, А бояре въ Годуновъ Помнятъ равнаго себъ; Племя древняго Варяга И теперь любезно имъ! Ты Царевичу ровесникъ.... Если ты хитеръ и твердъ.... Понимаещъ? (молчаніе).

григорій.

Понимаю!...

чернецъ.

Что же скажешь?

ŧ

григорій.

Рвшено!

Я Димитрій, я Царевичы

чернецъ.

Дай мив руку: будешь Царь!



# ПЕСЬМО А. С. ПУШКЕНА КЪ ВАРОНУ А. А. ДВАЬВЕГУ (\*).

# (Буквально списано съ подлинника и сообщено намъ А. П. Аданасьевымъ).

Другъ Дельвигъ, мой парнасскій брать, Твоей я прозой быль утвшень; Но признаюсь, баронъ, я гръшенъ: Стихамъ я больше былъ бы радъ... Ты знаешь: я въ минувши годы, У береговъ кастальскихъ водъ Любилъ марать поэмы, оды; Ревнивый зрълъ меня народъ На кукольномъ театръ моды; Поклонникъ правды н . . . Бывало, что ни папишу, Все для иныхъ не Русью пахнеть; Теперь я, право, чуть дышу, Оть воздержанья муза чахнеть, И ръдко, ръдко съ ней гръшу. Къ молвъ болтливой я хладъю И изъ учтивости одной Донынъ волочусь за нею, Какъ мужъ лънивый за женой. Наскуча музъ безплодной службой, Другой богиней, тихой дружбой Я славы замениль кумиръ. Но все люблю, мои поэты, Фантазія волшебный міръ, И чуждымъ пламенемъ согрътый, Внимаю звуки вашихъ лиръ.... Такъ точно, позабывъ сегодия, Проказы, игры прежнихъ дней,



<sup>(\*)</sup> Г. Гаевскій въ третьей статъв своей о Дельвиге (Современникъ, 1854 г. N 1.) передаетъ содержание этого письма перифразомъ. Мы не видпмъ особенной пользы въ подобномъ обнародования произведений великихъ писатслей.

Omd. Ir.

Глядить съ лежанки ваша.... На шашни молодыхъ....

Жалью, Дельвигъ, что до меня дошло только одно изъ твоихъ писемъ, именно то, которое мнъ доставлено любезнымъ Гибдиченъ виссть съ дъвственной Людинлою. Ты не довольно говоришь о себв и объ друзьяхъ нашихъ. —О путешествіяхъ К. слышалъ я ужъ въ Кіевъ. Въ твоемъ отсутствіи-сердце напоминало о тебъ; объ твоей музъ-журналы. Ты все тотъ же талантъ прекрасный и лънивый. Долго ли тебъ шалить – долго ли тебъ размънивать свой геній на серебряные четвертаци.-Папиши поэку славную, только не четыре части дня и не четыре времени года-напиши своего Монаха.-Поэзія мрачная, богатырская, сильная, Байроническая — твой истинный удъль; умертви въ себъ вътхаго человъка — не убивай вдохновеннаго поэта. Что до меня, моя радость, скажу тебъ, что кончилъ я новую поэму Кавказский Пльнишкъ, которую надъюсь скоро вамъ прислать, - ты ею не совствиъ будешь доволенъ; и будешь правъ. Еще скажу тебъ, что у меня въ головъ бродятъ еще поэмы-но что теперь ничего не пишу-я перевариваю воспоминанія; и надъюсь набрать вскоръ новыя; чъют нают и жить, душа моя, подъ старость нашей молодости, - какъ не воспоминаніями?

Недавно прівхаль въ Кишеневъ, и скоро оставляю благословенную Бессарабію; есть страны благословеннъе. — Праздный миръ не самое лучшее состояніе жизни, даже и Скарментадо кажется не правъ. (\*) — Самаго лучшаго состоянія ньтъ на свътъ; но разнообразіе спасительно для души.

Другъ мой, есть у меня до тебя просьба — узнай, напиши мнъ, что дълается съ братомъ. Тъв его любишь, потому что меня любишь. Онъ человъкъ умный во всемъ смыслъ слова, и въ немъ прекрасная душа. Боюсь за его молодость; боюсь воспитанія, которое дано будеть ему обстоятельствами его жизни и имъ самимъ. — Другаго воспитанія

(\*) Сочинение Вольтера: Histoire des voyages de Scarmentado.

ИСТОРИЧЕСКИЕ МАТЕРІАЛЫ.

изтъ для существа, одареннаго душею. Люби его; я знаю, что будутъ стараться изгладить меня изъ его сердца; въ этонъ найдутъ выгоду. Но я чувствую, что ны буденъ друзьяки---и братьями не только по африканской нашей крови.

llpoщай.

А. Пушкинъ.

1891 г. марта 23. Кишеневъ.

# K. A. T --- BOĬ.

Радуга, литературный и музыкальный альманахъ, на 1830 годъ. Изданный II. Араповымъ и Д. Новиковымъ. Москва. Въ Тип. С. Селивановскаго (16) 78. (Разрпъшена цензурою 10 декабря 1829 г.).

Перепечатано въ «Сочиненіяхъ» Т. ІХ, стр. 201, подъ заглавіемъ: Женщинть-поэту, и съ измъненіями. Въ «Радугъ» это стихотвореніе напечатано такимъ образомъ:

> Я видаль вась, я ихъ читаль, Сін прелестныя созданья, Гда ваши томныя мечтанья Боготворять свой идеаль; Я пиль отраву въ вашемъ взорв, Въ душой исполненныхъ чертахъ, И въ вашемъ миломъ разговорв, И въ вашихъ пламенныхъ стихахъ; Соперница запретной розы (\*) Блаженъ безсмертный идеалъ.... Стократъ блаженъ, кто вамъ внушалъ Не много рифмъ и много прозы.

Подпись: А. Пушкинь.

<sup>(\*)</sup> Въроятно, къ тому же лицу относится стихотвореніе Ки. Вяземскага: Запрети я Роза (Московскій Телеграфь, Ч. VIII, 1826 г., N 5, Отл. II, стр. 3)-

Omd. Ir.

1833. Въ Литературныхъ Прибавленіяхъ къ Русскому Инвалиду, часть IX, 1833, N 26, стр. 206—207, подъ рубрикою: Библіографія, напечатана была слъдующая статья А.С. Пушкина о сочиненняхъ катинина, пропущенная въ Сочиненияхъ.

«На дняхъ вышли въ свътъ сочиненія и переводы въ стихахъ Павла Катенина. Издатель (г. Бахтинъ) въ началъ предисловія, весьма замъчательнаго, упомянулъ о томъ, что П. А. Катенинъ, почти при вступленіи на поприще словесности, былъ встръченъ самыми несправедливыми и самыми неумъренными критиками.

Намъ кажется, что г. Катенинз (такъ какъ и всв наши писатели вообще) скорбе могъ бы жаловаться на безмолвіе критики, чъмъ на ея строгость или пристрастную привязчивость. Критики, по настоящему, еще у насъ не существуеть: несправедливо было бы намъ и требовать оной. У насъ и литература едва ли существуеть; а на нътъ—суда нътъ, говоритъ неоспоримая пословица. Если публика можетъ довольствоваться тъмъ, что называютъ у насъ критикой, то это доказываетъ только, что мы еще не имъемъ нужды ни въ Шлегеляхъ, ни даже въ Лагарпахъ.

Что же касается до несправедливой холодности, оказываемой публикою сочинениять г. Катенина, то во всъхъ отношеніяхъ она дълаетъ ему честь: во первыхъ, она доказываетъ отвращение поэта отъ мелочныхъ способовъ добывать успъхи, а во вторыхъ и его самостоятельность. Никогда не старался онъ угождать господствующему вкусу въ публикъ, напротивъ: шелъ всегда свониъ путемъ, творя для самаго себя, что и какъ сму было угодно. Онъ даже до того простеръ спо гордую независимость, что оставляль одну отрасль поэзіи, какъ скоро становилась она модною, и удалялся туда, куда не сопровождали его ни пристрастие толпы, ни образцы какого-нибудь писателя, увлекающаго за собою другихъ. Такимъ образомъ бывъ одинъ изъ первыхъ приверженцевъ романтизма, и первый введши въ кругъ возвышенной поэзіи языкъ и предметы простонародные, онъ первый отрекся отъ романтизма, и обратился къ классическимъ пдоламъ, когда читающей публикъ начала нравиться новизна литературнаго преобразования.

7

#### Исторические матеріалы.

Первынъ занъчательнымъ произведениемъ г-на Катенина былъ переводъ славной Биргеровой Леноры. Она была уже извъстна у насъ по невърному и прелестному подражанио Жуковскаго, который сдвлаль изъ нее тоже, что Байронь въ своемъ Манфредъ сдълалъ изъ Фуасто (sic!): ослабилъ духъ и формы своего образца. Катенинъ это чувствовалъ и вздуналъ ноказать намъ Ленору въ энергической красотъ ея первобытнаго созданія; онъ написаль Ольсу. Но сія простота, и даже грубость выражений, сія сволочь, замънившая воздушную цынь теней, сія виселица, вместо сельскихъ картинъ, озаренныхъ лътнею луною, непріятно поразили непривычныхъ читателей, и Гнъдичь взялся высказать ся мнънія, въ статьк, коей несправедливость обличена была Грибольдовымъ. Послъ Ольги, явился Убица, лучшая, ножеть быть, изъ балладъ Катенина. Впечатление, имъ произведенное, было и того хуже: убійца въ припадкъ сумасшествія, бранилъ мъсяцъ, свидътеля его злодъянія, плышивымъ! читатели, воспитанные на Флоріанъ и Парии, расхохотались и почли балладу ниже всякой кригики.

Таковы были первыя неудачи Катенина; онъ имъли вліяніе и на слъдующія его произведенія. На театръ имълъ онъ ръшительные успъхи. Отъ времени до времени въ журналахъ и альма нахахъ появлялись его стихотворенія, коимъ наконецъ начали отдавать справедливость, и то скупо и неохотно; между ими отличаются Мстиславъ Мстиславичь, стихотвореніе, исполненное огня движенія, и Вторая быль, гдъ столько простодушія и истинной поэзіи.

Въ книгъ, нынъ изданной, просвъщенные читатели замътятъ идиллю, гдъ съ такою прелестною върностію постигнута буколическая природа, не Геснеровская, чопорная и манерная, по древняя простая, широкая, свободная; меланхолическую элегію, мастерской переводъ трехъ пъсенъ изъ Inferno и собраніе романсовъ о Сидъ, сію простонародную хронику, столь любопытную и поэтическую. —Знатоки отдадутъ справедливость ученой отдълкъ и звучности гекзамегра и вообще механизму сгиха г-на Катеншиа, слишкомъ пренебрегаемому лучшими нащими стихотворцами.»

14 марта, 1823.

(NB. подъ статьею подпись: А. Пушкинъ).

8



Omd. Ir.

# письма А. С. Пупікина къ А. А. фукоз.

(Изъ статън г-жи Фуксъ Воспоминанія объ Александръ Сергъевичъ Пушкинъ, напечатанной въ N 2 прибавленій къ Казанскимъ Губернскимъ Въдомостямъ 1844 года и отдъльнымъ оттискомъ. Въ этой брошюръ находится любопытный разсказъ о пребываніи Пушкина въ Казани; но о немъ посль).

# 8 сентября, 1833 года.

19 октября, 1834 года. С. П. Б.

М—ая Г—ня, Александра Андреевна! Съ сердечной благодарностію посылаю вамъ мой адресъ, и надъюсь, что объщаніе ваше пріъхать въ П. б. не есть одно любезное привътствіе. Примите, М. Г., изъявленіе моей глубокой признательности за ласковый пріємъ путешественнику, которому долго памятно будетъ минутное пребываніе его въ Казани. Съ глубочайщимъ почтеніемъ честь имъю быть и проч.

Вчера, возвратившись въ Петербургъ, послъ скучнаго, трехмъсячнаго путешествія по губерніямъ, я былъ обрадованъ неожиданной находкою: письмомъ, и посылкою изъ Казани. Съ жадностію прочелъ я прелестныя ваши стихотворенія, и между ими ваше посланіе ко мнъ, недостойному поклоннику вашей музы (\*). Въ обмънъ вымысловъ, исполненныхъ прелести, ума и чувствительности, надъюсь на дняхъ доставить вамъ отвратительно ужасную исторію Пугачева. Не браните меня. Поэзія, кажется, для меня изсякла. Я весъ въ прозъ; да еще въ какой!... право совъстно; особенно передъ вами.

Вы изволили написать, что Баронъ Люцероде долженъ инъ былъ доставить письмо еще въ пропиломъ году; къ крайнему сожальнию моему, я его не получилъ, въроятно потому, что Б. Люцероде я уже не засталъ въ П. Б., по возвращени моемъ изъ Оренбурга. Онъ уже былъ отозванъ въ Дрез-

· 9

<sup>(\*)</sup> Дело идеть, можеть быть, о стихотворении г-жи Фуксь: «На провздь Александра Сергьевича Пушкина черезь Казань» (Заволжский Муравей, 1834, N 1, стр. 15).

денъ. Э. П. Перцовъ, котораго на минуту имълъ я удовольствіе видъть въ Петербургъ, сказывалъ мнъ, что онъ имълъ у себя письмо отъ васъ ко мнъ; но и тутъ оно до меня не дошло; онъ убхалъ изъ Петербурга, не доставя мнъ для меня драгоцънный знакъ вашего благосклоннаго воспоминанія. Понимаю его разсъянность въ тогдашнихъ его обстоятельствахъ, но не могу не жаловаться, и великодушно ему прощаю, только съ тъмъ, чтобъ онъ прислалъ мнъ письмо, которое забылъ мнъ здёсь доставить.

Потрудитесь, М. Г., засвидательствовать глубочайшее мое почтение Карлу Өеодоровичу, коего любезность и благосклонность будуть мнь вычно памятны.

Съ глубочайшимъ почтеніемъ и сердечною признательностію честь имъю быть и проч.

# 15 anrycra, 1835. C.II.E.

Долго изшкалъ я доставить ванъ свою дань, ожидая изъ Парижа портрета Пугачева, наконецъ его получилъ, и спъщу препроводить ванъ мою внигу. Надъясь на вашу снисходительность, я осмълился отправить на ваше имя одинъ экземпляръ для доставленія Г. Рыбушкину, отъ котораго имълъ честь получить любопьитную исторію о Казани.

Препоручаю себя драгоцънному вашему благорасположению и дружеству почтеннаго Карла Өеодоровича (предъ которымъ извиняюсь въ неисправности изданія моей книги).

Съ глубочайшимъ почтеніемъ и преданностію честь имъю быть и проч.

# 20 севраля, 1836.

Я столько предъ вами виновать, что не осмѣливаюсь и оправдываться. Недавно возвратился я изъ деревни и нашель у себя письмо, коимъ изволили меня удостоить. Не понимаю, какниъ образомъ мой бродята Емельянъ Пугачевъ не дошелъ до Казани, мъсто для него памятное: видно шатался по сторонамъ и загулялся по своей привычкъ. Теперь Гр. Апраксинъ снисходительно взялся доставить къ вамъ мою книгу. При семъ позвольте миъ, Милостивая Государыня, препро-

#### Omd. Ir.

11

водить къ вамъ и билеть на получение Современника, мною издаваемаго. Смъю ли надъяться, что вы украсите его когданибудь произведениями пера ванието?

Свидътельствую глубочайшее мое почтение любезному, ночтенному Карлу Өсөдоровичу, поручая себя вашей и его благосклонности.

Честь имею быть съ глубочайщимъ почтеніемъ и совершенной преданностію и проч.

(Доставлено н. с. тихонрадовникъ).

# HIS ILECEMA KH. II. A. BEREMCKAFO.

къ А. Я. Булгакову изъ Венеции.

отъ <sup>6</sup>/<sub>18</sub> ноября 1853.

« В. Л. Пушкинъ четверть часа до кончины видя, что я взяль въ руки Литературную газету, которая лежала на столь, сказалъ мнъ задыхающимся и умирающимъ голосомъ: какъ скученъ Катенинъ!—который въ то время печаталъ длинныя статьи въ этой газеть. — Allons nous-en, сказалъ мнъ тутъ Александръ Пушкинъ: il faut laisser mourir mon oncle avec un mot historique. Передай этотъ анекдотъ Шевыреву. Онъ достоинъ памяти въ лътописяхъ нашей литературы.»

Совершенно соглашаясь съ симъ послъднимъ мнъніемъ, я нередаю анекдотъ въ «Историческіе матеріаль» Москвитянина.

.

C. IIIEBBIPEBS.

#### OCTPOTA KPHLIOBA

Кстати разскажу здъсь анекдотъ о *Крыловть*, слышанный иною на дняхъ отъ Г. В. Г., съ варіантомъ противъ напечатаннаго г. Лобановымъ. Одинъ пріъзжій провинціалъ объдалъ въ Петербургскомъ Англійскомъ клубъ и былъ очень недоволенъ столомъ. Помилуйте, говорилъ онъ, то ли дъло было прежде. Я самъ былъ старшиною лътъ двадцать тому назадъ. Подания

бывало сперлядь вотъ какую! — съ снии словани онъ сдълалъ движение руки ноперегъ стола. Не мъщаю-ли я вамъ, сказалъ, отодвигаясь, Крыловъ, сидъвший напротивъ. У г. Лобанова сказано:

«Въ Английскомъ клубъ, въ этомъ разнообразномъ и многолюдномъ обществъ, онъ любилъ наблюдать людей, и иногда не могъ удержаться отъ сатирическихъ своихъ замъчаний и отвътовъ. Однажды прітезжій помъщикъ, любившій прилыгать, разсказывая о стерлядяхъ, которыя ловятся на Волгъ, неосторожно увеличиваль ихъ длину. —Разъ, сказаль онъ, передъ самымъ моимъ домомъ мои люди вытащили стерлядь. Вы не повърите, — но увъряю васъ, длина ея вотъ отсюда.... до.... Помъщикъ, не договоря своей фразы, протянулъ руку съ одного конца длиннаго стола по направлевію къ другому, противуположному концу, гдъ сидълъ Иванъ Андръевичъ; тогда Иванъ Андръевичъ, хватаясь за стулъ, сказалъ: позвольте, я отодеинусь, чтобъ пропустить вашу стерлядь. (Жизнь и сочиненія И. А. Крылова. Спб. 1847. стр. 63).



# КРИТИКА.

въдность из потокъ, комедія въ трехъ дъйствіяхъ. Сочиненіе А. Н. Островскаго. Москва. Въ типографія В. Готье. 100 стр. въ 8 д. л.

Критики нашей редко достается удовольствие говорить о литературныхъ явленіяхъ, далеко выходящихъ изъ ряда объкновенныхъ. По этому читатель, конечно, пойметь то удовольствие, съ какимъ мы приступаемъ къ разбору новой комедіи А. Н. Островскаго, вносящаго каждымъ произведениемъ своимъ ценный и долговечный вкладъ въ сокровищницу русской литературы. По поводу новой комедіи даровитаго автора намъ очень хотълось бы поговорить о его прежнихъ комедіяхъ и вообще о всей литературной двятельности его, еще не обсуженной и не взвещенной нашей критикой съ достаточной полнотой; но, имъя въ виду еще воротиться къ этому предмету со временемъ, и не желая говорить о немъ лишь мимоходомъ, ограничимся въ настоящемъ случав лишь твиъ, что ближайщимъ образомъ относится къ его послъдней комедіи.

Содержаніе пьесы Бедность не порокъ» взято изъ того быта, въ изображеніи котораго г. Островскій дъйствительно великій мастеръ, но которымъ иные критики напрасно хотели бы ограничить всю его литературную двятельность. Мы видели въ его пьесахъ не одно живое и типическое лице изъ другихъ слоевъ общества; никто также не скажетъ, чтобы «Бедная Невеста», взятая вся не изъ купеческаго быта, не была произведеніемъ истинно замвчательнымъ; но понятно, почему г. Островскій такъ любитъ обращаться за матеріаломъ для своихъ комедій къ быту купеческому. Мы видимъ этому две главныя причины. Первая заключается въ направленін автора, въ задачахъ, имъ на себя возлагаемыхъ; вторая въ оригинальной, сму только одному свойственной, манерв драматической.

# **KPHTHKA**

Г. Островский-нашъ народный писатель. Это значить, между прочимь, что главная задача его литературной двятельности состонть въ изображении такихъ явлений и такихъ типовъ, которыхъ происхождение вытекаетъ изъ коренныхъ и самостоятельныхъ свойствъ русской природы. Поэтому, изображаеть ли онъ вамъ русскаго человъка, дошедшаго до безстыдства въ своей испорченности, каковъ, напр., Подхалюзинъ въ комедіи «Свои люди-сочтемся», или выводитъ вамъ привлекательныя въ своей безъискусственности и нравственной чистоть лица, вы видите ясно, что вст эти лица русския, и что ни такихъ личностей, ни такихъ событій, въ другой земль не встрътишь. Купеческое сословіе наше, издавна составляя чрезвычайно обширный и сильно двятельный классъ общества, находится по самому роду своихъ занятій въ безпрестанныхъ и самыхъ близкихъ столкновеніяхъ со встяни прочими слоями общественными; въ немъ, кромв того, по различію состоянія и по различію главнъйшихъ и обычныхъ снониений, встрвчаются всъ формы жизни и обычаевъ, выработавшихся въ нашемъ отечествв. Между торгующимъ крестьяниномъ, мало чемъ отличающимся отъ крестьянина-земледвльца, и столичнымъ купцомъ, ведущимъ свой домъ на иностранную ногу, и мало чень отличающенся оть иностраннаго негоціанта, встретиць еще цвлую лестницу переходныхъ типовъ. И древняя доблесть русская, переживающая цвлые въка, не сокрушимая никакими чуждыми вліяніями, и въ торжественныя минуты являющаяся на светь, чтобы тихо и безъ шуму исполнить свое святое дело, и легкость, фанфаронство — почти французскія, и крвпкая привязанность къ старымъ, исконнымъ обычаямъ до малъйшей ихъ подробности, и полное увлечение европейскимъ конфортомъ жизни, все встрвчается въ нашемъ купеческомъ сословия. Понятно, что при такомъ равнообрази въ немъ преимущественно какъ бы откладываются и выявляются наружу всв коренныя народныя черты, подверженныя ли вліяніямь разносторонней цивилизаціи, или сохранившіяся въ своей нетронутой простотв.

Вторая причина, почему г. Островскій любить особенно обращаться за матерьялами для своей комедін къ купеческому быту, заключается, какъ мы сказали выше, въ особенной манеръ и языкъ этого писателя. Съ техъ поръ, какъ появилась его первая комедія, создалось и новое требованіе для нашихъ драматическихъ писателей. Никогда и никъмъ еще яркость языка, оригинальный колоритъ ръчи каждаго лица, не были доведены до такой степени. Характеры лицъ въ этой и последующихъ комедіяхъ г. Островскаго выражались и напечатлевались въ читателъ не одною уже върностью себъ въ

3

# Omd. Y.

действіяхъ и митеніяхъ, но и самымъ складомъ языка, искусно почерпнутымъ изъ богатаго встян формами языка народнаго, и върно приспособленнаго каждому лицу по его внутреннимъ свойствамъ и общественному положению. Сколько мы понимаемъ, такая именно верность и меткость языка есть исключительное достояние комедий Островскаго, и ни въ комъ изъ русскихъ, а тъмъ менте иностранныхъ писателей не естръчается. Не пускаясь теперь въ разсужденія о томъ, какую именно эстетическую ценность имееть такая яркость языка въ комедіяхъ, мы попросимъ только каждаго изъ читателей припомнить о томъ особомъ и живомъ наслаждении, какое доставляла ему эта характернэя черта комедій г. Островскаго, и онъ конечно убъдится, что она составляетъ одно изъ существенныхъ достоянствъ драматическихъ произведений. По причинамъ, изложеннымъ выше, языкъ нашего купеческаго сословія представляеть вее богатство и разнообразие нашего народнаго языка, обильнаго эпическими оборотами, множествомъ поговорокъ и негибнущихъ рвчений, приспособленныхъ ко всевозможнымъ житейскимъ положеніямъ, и ту, отчасти, комическую вольность, съ какою народъ нашъ укладываетъ въ ръчь слова и выражения, взятыя изъ отвлеченной сферы понятій или чуждыхь языковь и несовстять еще приспособленныя имъ къ употреблению. Всъ, конечно, знаютъ, какъ искусно пользуется г. Островский указанными свойствами языка нашего купеческаго сословія, для нъкотораго смягченія и разнообразія драматическихъ впечатлений, такъ часто встречаемыхъ въ его комедияхъ. Для этой особенной манеры автора управлять душею читателя, купеческій быть представляеть, хотя конечно не единственный, но весьма богатый матеріалъ.

Сказиннымъ до сихъ поръ мы не думаемъ открыть читателямъ что-либо новое для нихъ объ особенностяхъ и направлении таланта г. Островскаго; но все-таки считаемъ эти объяснения необходимыми по причинв странныхъ отношений нашей критики къ этому писателю. Напишетъ ли г. Островскій комедію изъ купеческаго быта, съ тъмъ особенно яркимъ и мъткимъ языкомъ, который поражаетъ ръшительно всякаго, критика наша коварно спрашиваетъ: нуженъ ли такой языкъ для долговъчнаго существования въ литературъ и на сценъ драматическихъ сочинений? Возьметъ ли г. Островскій для своей комедіи другой бытъ, уже по самому характеру своему не допускающий особенной яркости и типичности языка, критика тотчасъ же начинаетъ сожальть объ этомъ недостаткъ и указываетъ въ примъръ автору его другія пьесы, какъ будто забывая, что оригинальныя и особыя доетониства какого-либо рода сочиненій писателя не умень-

3

япають нисколько цены другихъ существенныхъ его достоинствъ, разделяемыхъ имъ отчасти съ другими писателями.

Но пора обратиться отъ этихъ общихъ соображеній къ настоящему предмету нашей статьи и ввести читателя въ кругъ впечатльній, выносимыхъ изъ новой комедін А. Н. Островскаго — «Бедность не порокъ». Действіе въ уездномъ городъ, во время Святокъ. Авторъ переноситъ васъ въ скромную койнатку прикащика • Мити, живущаго у богатаго купца Гордъя Карпыча Торцова. Безъ всякихъ особыхъ сценическихъ уловокъ, благодаря простоте изображаемой жизни, авторъ успъваетъ познакомить васъ на этой маленькой јаренъ почти со всъми лицами, участвующими въ комедін; обозначить, более или менъе, каждое изъ нихъ, дать вамъ заметить относительное положеніе ихъ другъ къ другу, догадаться объ участія, которое суждено принять каждому изъ нихъ въ дальнъйшемъ теченіи комедіи, наконецъ завязать всю комедію. Разскажемъ по подробнъе, какъ все это имъ сдълано. Мы уже обозначили мъсто дъйствія, перечислимъ теперь и лица, по мъръ ихъ появленія.

При открытіи занавъса на сценъ два лица: прикащикъ Митя и мальчикъ Егорушко, дальній родственникъ Торцова, обыкновенно употребляемый въ нашихъ купеческихъ домахъ для разныхъ порученій и домашнихъ услугь. Егорушко читаетъ сказку о Бовъ королевиче. Митя дома, потому что и не къ кому ему отправиться провесть время весело, да и нъть, кажется, особой охоты. Въ головъ у него двъ безотвязныя мысли: одна-одиночество и беззащитность его положенія, другая-дерзкая и безнадежная любовь къ хозяйской дочери-Любовь Гордбевив. И та и другая весьма удобно выражаются въ несколько песенномъ складе его одинокихъ думъ, и этотъ складъ сохраняется отчасти за Митей во все продолжение комедии. Но вотъ воротилась съ катанья хозяйка съ дочерью и первая заходнть по дорогъ къ Митъ въ комнату. Выписываемъ весь этотъ разговоръ, потому что онъ тотчасъ же познакомитъ читателя съ характеромъ дома Торцовыхъ, съ относительнымъ положениемъ въ немь трехъ дъйствующихъ лицъ, и наконецъ съ тою язвой, которая, вошедъ въ домъ Торцовыхъ, смутила его обычный порядокъ.

«Митя и Пелагея Егоровна (еходить, одътая по зимнему и останавливается въ дверяхъ).

# Пелагея Егоровна.

Митя, Митенька!

## MHTA.

Что вамъ угодно?

#### Omð. /.

## Пемгея Егоровиа.

Зайдн ужо вечеркомъ къ намъ, голубчикъ. Понграете съ дввушками, пъсенокъ попоете.

Митя.

Премного благодаренъ. Первымъ долгомъ сочту-съ.

Пелагея Егоровна.

Что тебе въ конторе все сидеть одному! Не велико веселье! Зайдешь что-ли? Гордея-то Карпыча дома не будеть.

Митя.

Хорошо-съ, зайду безпремънно.

Пелагея Егоровна.

Увдеть ввдъ опять.... да, увдетъ туда, къ этому, къ своемуто.... какъ его?...

## Мнтя.

Къ Африкану Савичу-съ?

Пелагея Егоровна.

Да, да! Вотъ навязался, прости Господи!

Митя (подавая стуль).

Присядьте, Пелагея Егоровна.

Пралгея Егоровна.

Охъ, некогда. Ну да ужъ присяду немножко (садится). Такъ вотъ поди жъ ты.... этакая напасть! Право!... Подружились въдь такъ, что на поди. Да! Вотъ какое дъло! А зачъмъ? Къ чему пристало? Скажи ты на милость! Человъкъ-то онъ буйный, да пьяный, Африканъ-то Савичъ... да!

Митя.

Может дела какія есть у Гордея Карпыча съ Африканомъ Савичемъ

Пелагея Егоровна.

Какія двла! Никакихъ двловъ нътъ. Ведь онъ-то, Африканъ-то Савичъ, съ агличаномъ все пьютъ. Тамъ у него агличинъ на фабрикъ дилекторъ-и пьютъ.... да! А нашему-то не следъ съ ними. Да развъ съ нимъ сговоришь! Гордость-то его одна чего стоитъ! Мнв, говоритъ, здъсь не съ къмъ компанию водить, все, говоритъ, сволочь. Все, видищь ты, мужики, и живутъ-то по-мужники. А тотъ-то, видищь ты, московский, больше все въ Москве... и богатый. И что это съ нимъ сделалось? Да ведь вдругъ, любезненький, вдругъ! То все таки разсудокъ имвать. Ну жили мы, конечно не роскощно, а все-таки такъ, что дай Богъ всякому; а вотъ въ про-

#### Критика.

шломъ году въ отътадъ 13дилъ, да перенялъ у кого-то. Перенялъ, переняль, ужъ мнв сказывали.... всв эти штуки-то переняль. Теперь все ему наше русское не мило; ладить одно - хочу жить понынъшнему, модами заниматься. Да, да!... Надънь, говорить, чепчикъ!... Ведь что выдумаетъ-то!... Прельщать что ли мив кого на старости, говорю, разныя прелести делать! Тьфу! Ну вотъ поди жъ ты съ нимъ! Да! Не пилъ въдь прежде.... право.... никогда; а теперь съ этимъ съ Африканомъ пьютъ! Съ пьяну-то должно быть у него (показывая на голову) и помутилось (молчание). Ужъя такъ думаю, что это врагъ его смущаетъ! Какъ таки разсудку не имвть!.. Ну еще кабы молоденький: молоденькому это и нарядиться и все это лестно; а то въдь подъ шестьдесять, миленький, подъ шестьдесять! Право! Модное-то ваше да нынвшнее, я говорю ему, каждый день мъняется, а русской-то нашъ обычай испоконъ въку живеть! Старики-то не глупъй насъ были. Да развъ съ нимъ сговоришь, при его же, голубчикъ, крутомъ-то карактеръ.

# Митя.

Что говориты Строгій человъкъ-съ.

Пелагея Егоровна.

Любочка теперь въ настоящей порв, надобно ее пристроить, а онъ одно ладить: неть ей ровни.... неть, да неть!... Анъ воть есть!... А у него все неть.... А каково же это материнскому-то сердцу!

## Митя.

Можеть быть, Гордей Карпычь хотять въ Москву вхать.

# Пелагея Егоровна.

Кто его знаеть, что у него на умв. Смотрить звиремъ; ни словечка не скажеть, точно я и не мать.... да, право.... ничего я ему сказать не смъю; развъ съ къмъ поговоришь съ постороннимъ про свое горе, поплачешь, душу отведешь, только и всего (естаеть). Заходи, Митенька.

#### Митя.

Приду-съ».

Вследъ за уходомъ Пелаген Егоровны, являются къ Мите: Яша Гуслинъ, племянникъ Торцова, тихій и скромный, хотя не безъ твердости малый, — одно изъ техъ лицъ, которые не любятъ болтать пустяковъ, ни выставляться очень резко на видъ, но которыхъ все любятъ и которымъ какъ-то охотнъе открываются въ горести. Одно изъ отличительныхъ качествъ такихъ характеровъ въ среднемъ купеческомъ быту, это ихъ наклонность къ музыкв и пенню. И это

#### Бъдность не порокъ.

обстоятельство делаеть ихъ всегда въ небольшихъ пріятельскихъ собраніяхъ такими лицами, которыя сглаживають и умвряють разныя выходки другихъ позадорите, сосредоточивая главный интересъкомпанін на пънін. Митя жалуется Гуслину на свое горькое положеніе, и наконець открывается ему въ своей дерзкой любви къ хозяйской дочерн. Аша, конечно, не обнадеживаеть его въ счастливой развязкъ этого дела, но уже однимъ своимъ участіемъ несколько облегчаетъ положение Мити. — Между тымъ является еще гость — Разлюляевъ, сыять богатаго торговца, но одввающийся еще совершенно по-русски, онъ даже съ гармоніей. Этотъ, очевидно, гуляеть и потому, что праздники, и потому, что такого характера. Трое составляють они довольно полный хоръ, и потому естественно тотчасъ же принимаются за русскую песню. — Но только что распелись было они, входить въ комнату самъ хозяннъ, и, какъ уже читатель конечно догадается изъ извъстнаго ему о Торцовъ, строго запрещаетъ въ своемъ домъ такое безобразіе.

«Что распълнсь! горланять точно мужичье!» говорить онъ. (Митв) И ты туда жы кажется не въ такомъ домъ живешь, не у мужиковъ; что за полинвная! Чтобы у меня этого не было впередъ».

Вслъдъ за тъмъ онъ уже кстати распекаетъ Митю и за стихотворенія Кольцова, найденныя у него на столъ, и за изорванный сертукъ, не смотря на возраженія этого послъдняго, что у него стэруха мать, которой онъ долженъ удълять значительную часть своего небольшаго жалованья.

«Ужь коли не умъещь надъ собою приличія наблюдать, такъ и сиди въ своей конуръ; коли голъ кругомъ, такъ нечего о себъ мечтать! Стихи пишеть, образовать себя хочеть, а самъ какъ забричный ходить! Развъ въ этомъ образованіе-то состоить, что дурацкія пъсни пътъ».

Митя остается, разумъется, очень грустный послъ этого разговора; но сцена вновь оживляется. Входять, подъ предводительствомъ молодой вдовы Анны Ивановны, хозяйская дочь и двъ подруги ея—Маша и Лиза. Пользуясь отсутствіемъ Гордъя Карпыча и сномъ матери, онъ, соскучившись на верху, зашли на минуту поболтать въ прикащичьей комнатъ. Весь послъдующій разговоръ чрезвычайно оживленъ и полонъ мъткаго знанія изображаемаго авторомъ быта, но къ сож алънію нужно бы было переписать всю сцену для убъжденія въ этомъ читателя. По этому мы упомянемъ лишь о томъ, что собственно составляетъ главную интригу комедіи. Яша Гуслинъ, находящійся съ Анной Ивановной на самой дружеской ногъ, тотчасъ же сообщаетъ ей о любви Мити къ хозяйской дочери. Ашіа

Omd. r

7

## KPHTREA.

Ивановна немедленно принимается за устройство этого двла. Изъ нъкоторыхъ намековъ она убъждается во взаимности ихъ, и чтобы вызвать скорте и безъ проволочекъ объяснение между ними, когда всв уходять, запираеть, шутя, Любовь Гордбевну наединв съ Митей. Первая, конечно, считаеть долгомъ нъсколько жеманиться, Митя, разумвется, робъеть, однако ръшается прочесть своей возлюбленной стихи, нарочно для нея имъ написанные. Стихи отъ дюбимаго человтка и не въ такомъ быту производятъ сильное впечатление, а простую дввушку они, разумвется, приводять въ восхищение. Все еще полускрывая однако свою радость, Любовь Гордбевна ръшается сама написать отвъть Мить, но запрещаетъ читать его до своего ухода. Въ дверяхъ она сталкивается съ дядей Любимомъ Карпычемъ Торповымъ, промотавшимся и спившимся купцомъ, и теперь уже значительно хмъльнымъ. Но здъсь мы останавливаемся въ изножении содержания и просимъ у читателя позволения сказать отъ себя нъсколько словъ объ этомъ широко схваченномъ типъ.

Кто истинно любить и знаеть Россію, кто гордится и всеми дорогними свойствами своего народа, и сердечно собользнуеть о неизбъжныхъ во всякомъ общественномъ организмъ болезняхъ, кто, однимъ словомъ, живетъ съ своимъ народомъ одною жизнью, а не уединяется въ какой-ныбудь узкій нравственный кодексъ, откуда все ему представляется лишь съ своей внъшней, подъ часъ грязненькой стороны, для того художественно изображенное лице Любима Торцова есть и источникъ многихъ эстетическихъ наслаждений и предметь нравственнаго сочувствія. Передъ вами человъкъ, богато одаренный и умомъ и сердцемъ, съ несовствиъ обыкновенными потребностями широты и полноты жизни; но худо направленный съ молоду, увлеченный многочисленными примърами на торную уже дорогу разгула, онъ не умъетъ, какъ какой-нибудь Африканъ Савичъ, мвшать вместе два дела: т.-е. предаваться разгульной жизни по временамъ, а въ остальное время собирать по крохамъ и выжимать изъ другихъ разомъ промотанныя деньги, и потому, отдавшись разгулу всей душей, не замедляеть перейдти изъ типа гуляки купца въ типъ метенра (по мъткому народному названию), т.-е. человъка, не имъющаго пристанища и перелетающаго изъ одного увеселительнаго заведения въ другое. Среди пьяной и безпутной жизни, среди хлама дурныхъ привычекъ, среди постоянно трагическаго тона. котораго онъ насмотрвлся въ трагедіяхъ, и которымъ потомъ твшиль богатыхъ купцовь, въ этомъ человъкъ сохранилось еще много дорогихъ человвческихъ свойствь, которыя не допустили его дойдти до преступлений, и по временамъ, въ торжественныхъ случаяхъ, вспы-

#### Бъдность не порокъ.

Отд. Г.

хивають съ такою свежестью и яркостью, что способны дать урокъ иному, весь въкъ безукоризненному человъку. Не радуется ли сердце за русскую природу?

Не говорнить о высокой художественной отдълкв этого типа. Она, безъ сомнънія, будеть оцънена всъми критиками. Оригинальной сигуры Любима Торцова съ его особеннымъ языкомъ, съ трагическими выходками, не забудеть никто, читавший комедию. и твмъ болъе видъвшій ее на московской сценъ. Но не можемъ не обратить вниманія на важное, по нашему митьнію, общественное значеніе этого типа. Хоть и съ горестью, но должно признаться, что такія личности, какъ Любимъ Торцовъ, не ръдкость въ нашемъ отечествъ. Вино ли наше очень забористо, и не позволяеть безнаказанно злоупотреблять его, какъ иностранныя вина и пива, или жъ очень размашиста русская натура и не можеть пріучаться къ умъренному и своевременному пьянству, какимъ, напр., твшитъ себя каждое послъ объда Англія; только каждому изъ насъ върно не однажды въ жизни случалось встръчаться съ людьми, подобными Любиму, въ разныхъ степеняхъ общественнаго положения, на различной степени паденія и съ различными оттънками характеровь. Этому, такъ распространенному типу, комедія показываеть яркими чертами счастливый исходъ, и хотя для падшихъ уже не послужитъ къ исправлению, но установить во встяхъ прочихъ живой образъ лучшаго изъ подобныхъ со встии его темными сторонами и съ ободряющимъ указаниемъ тъхъ нравственныхъ пачалъ, которыя никогда не оставляютъ совершенно человъка ни на какой ступени паденія.

Но воротимся къ содержанію комедіи. Уходя отъ Мити, Любовь Гордвевна, какъ мы сказали, встрътилась съ дядей, уже значительно выпившимъ. Выкинувъ предъ племянницей одну изъ тъхъ штукъ, какія привыкъ дълать, шатаясь безъ пріюта по Москвв и увеселяя богатыхъ купцевъ, Любимъ обращается къ Митв съ просьбою принять и отогръть его, и жалуется на брата, который выгналъ его изъ дому въ такое холодное время. Разговоръ, разумбется, заходитъ на главную вину всъхъ бъдствій Любима, и онъ разсказываетъ Митв своимъ полускоморошнымъ тономъ исторію свсего паденія.

«Остался я после отца, видншь ты, маль малехонекъ, съ коломенскую версту, летъ двадцати несмышленочекъ. Въ голове-то, какъ въ пустомъ чердакъ, ветеръ такъ и ходитъ! Раздълились мы съ братомъ: себ в онъ взялъ заведеніе, а мне далъ деньгами, да билетами, да векселями. Ну, ужъ какъ онъ тамъ раздълилъ—не наше дело, Богъ ему судья. Вотъ я и побхалъ въ Москву по билетамъ деньги получать. Нельзя не вхатъ! Надо людей посмотреть, себя показать, высокаго

#### KPHTHRA.

тону набраться. Опять же я такой прекрасный молодой человекь, а еще свету не видываль, въ частномъ доми не ночевываль. Надобно до всего дойти! Первое дъло, одвяся франтомъ, знай дескать нашихъ! То есть такого-то дурака разыгрывалъ, что на ридкость! Сей-часъ, разумъется, по трактирамъ.... Шпиленъ зи полька, дайте еще бутылочку похолодние. Пріятелей, друзей завелось, хоть прудъ пруди! По театрамъ издилъ....»

Дальнъйшая исторія подобной жизни, конечно, угадается каждымъ читателемъ. Намъ очень хотълось бы разсказать ее словами самого Любима Торцова, но опасаясь обременить статью нашу выписками, мы ограничимся заключеніемъ разсказа о раскаяніи его и неудавшейся попыткъ исправленія.

«Простудился я въ городв-зима-то стояла холодная, а я вотъ въ этомъ пальтишкъ щеголялъ, въ кулаки подувалъ, съ ноги на ногу перепрыгивалъ. Свезли меня добрые люди въ больницу. Какъ сталъ я выздоравливать, да въ разсудокъ приходить, хмблю-то нетъ въ головъ — страхъ на меня напалъ, ужасть на меня нашла!... Какъ я жилъ? Что я за дела делалъ? Сталъ я тосковать, да такъ тосковать, что, кажется, умереть лучше. Такъ ужъ ръшился, какъ совсемъ выздоровню, такъ сходить Богу помолиться да итти къ брату, пусть возметь хоть въ дворники. Такъ и сделалъ. Бухъ ему въ ноги!... Будь, говорю, вмъсто отца! Жилъ такъ и такъ, теперь хочу за умъ взяться. А ты знаешь, какъ братъ меня принялъ! Ему, видишь, стыдно, что у него брать такой. А ты поддержи меня, говорю ему, —оправь, обласкай, я человекъ буду. Такъ нетъ, говоритъ, куда я тебя дену. Ко мне гости хорошие зздять: купцы богатые, дворяне; ты, говорить, съ меня голову снимешь. По монмъ чувствамъ и понятіямъ мнѣ бы совсемъ, говорить, не въ этомъ роду родиться. Я, видишь, говорить, какъ живу: кто можеть замътить, что у насъ тятенька мужикъ былъ? Съ меня, говоритъ, и этаго стыда довольно, а то еще тебя на шею навязать. Сразиль онъ меня, какъ громомъ! Съ этихъ-то словъ я опять сталъ зашибаться немного. Ну да, я думаю, Богъ съ нимъ, у него вотъ эта кость очень толста (показываеть на лобь). Ему дураку наука нужна. Намъ . дуракамъ не въ прокъ богатство, оно насъ портитъ. Съ деньгами нужно обращаться умеючи (дремлеть). Митя, я полежу у тебя, мнь соснуть хочется.»

Скоро Любимъ засыпаетъ, и Митя, оставшись одинъ, развертываетъ отвътъ Любовь Гордъевны, который заключается въ слъдующихъ короткихъ словахъ: «И я тебя люблю. Любовь Торцова».

Второе двйствіе происходить въ тоть же вечерь, на верху, въ хозяйскихъ комнатахъ. Не забудемъ, что на дворъ святки, и потому будуть гости. Пока на сценъ темно. Анна Ивановна, принявшая уже сильное участіе въ любящихся, отправляется за Митей, чтобы доставить ему на свободъ свиданіе съ Любовь Гордъевной. Объясненіе между ними, начавшееся шуткой со стороны Любовь Гордъевны и кончившееся обнаруженіемъ всей силы ся любви къ Мить, полно нъжности и драматизма. Мало по малу сцена освъщается и оживляется. Входитъ сама хозяйка съ двумя сверстинцами и молодежь. Такъ какъ представителя новъйшей моды, т.-е. хозянна, нъть дома, то вечеръ, естественно, принимаетъ характеръ старинныхъ русскихъ святочныхъ вечеровъ.

«Я, матушка, люблю по старому, по старому....» говорить Пелагея Егоровна, да, по нашему, по русскому. Воть мужъ у меня не любитъ, что дълать, характеромъ такой вышелъ. А я люблю, я веселая.... да.... чтобъ поподчивать, да чтобъ мне песни пели.... да, въ родню свою: у насъ весь родъ веселый.... песельники.»

И дъйствительно все ндетъ по старому. Вотъ раздается хоромъ русская пъсня, къ которой невольно пристаетъ все общество, даже и двъ барышни, подруги Любовь Гордъевны, отчасти уже зараженныя манерностью. Вотъ являются ряженые, разумъется свои, домашние, а потому и запросто. Извъстные медъъдь въ вывороченномъ тулупъ съ вожакомъ, мастеромъ на пъсни и прибаутки, неизбъжная коза и мальчикъ съ патокой. Кое-кто позадорнъе не вытерпълъ уже и пустился въ-плясъ. А между тъмъ широкая русская пъсня все льется и льется, вливая отраду и успокоение въ дущу. Старая русская жизнь съ своими родными увеселениями начинаетъ воскресать предъ вами и напоминать вамъ цълую вереницу другихъ, взлелъявшихъ ваше дътство, игръ и забавъ. Вдругъ раздается стукъ въ дверн, Прібхалъ самъ хозяинъ. Всъ въ тревогъ.

«Это что за сволочы... Вонъ!» Таковъ первый привътъ козяина. Онъ не одинъ, съ нимъ Африканъ Савичъ, тотъ самый московскій фабрикантъ, который, по словамъ Пелаген Егоровны, пьетъ съ агличаномъ на фабрикъ и сбилъ съ пути Гордъя Карпыча. Хозяинъ встревоженъ. Онъ все боится, чтобы Африканъ Савичъ не счелъ его за человъка, не знающаго приличій, и не подумалъ о немъ съ дурной стороны. Но Африканъ Савичъ ловчъе его, онъ не допускаетъ его выгнать собранныхъ для песенъ дъвушекъ, даже попросилъ ихъ повеличать себя и, разумъется, наградилъ по обычаю. Послв несколькихъ любезностей Любовь Гордъевнъ, онъ проситъ наконецъ хозанна сказать о цъли своего пртезда. Гордъй Карпычъ

#### Критика.

объявляеть, что помолвиль дочь за Африкана Савича. Никто не ожндаль этого. Мать, женщина добрая, но слабая, совершенно теряется оть этой неожиданности, чувствуя всю нескладность такого брака. Еще болъе поражена Любовь Гордъевна, послъ недавнихъ горячихъ объяснений, послъ неостывшихъ еще ласкъ Мити.

«'Гятенька! говорить она. Я изъ твоей воли не выйду. Пожалей ты меня бъдную, не губи мою молодость».

И потомъ, на твердо выраженную волю отца, продолжаетъ:

«Я приказу твоего не смъю ослушаться. Тятенька! (клан яется ев ноги). Не захоти ты моего несчастья на всю мою жизнь!... Передумай, тятенька!... Что хочешь меня заставь, только не привуждай ты меня противъ сердца замужъ цати за немилаго!...»

# Гордей Карпычъ.

Я своего слова назадъ не беру (встаеть).

## Любовь Гордъввна.

Твоя воля, батюшка! (кланлется и отходить къ матери)».

Коршуновъ считаетъ двло конченнымъ и просить дврушекъ спъть свадебную пъснь. Дввушки запаваютъ:

«Поблекнуть всв претнки во саду» и т. д.

Этого уже не въ силахъ перенесть Любовь Гордвевна. Пока все неожиданное дело, такъ поразившее ее, оставалось для нея еще какъ бы въ отвлеченномъ виде, она смогла пересилить себя. Но когда раздались звуки обрядной песни, такъ знакомой ей и такъ живо представившей ей действительность совершившагося, она въ какомъто отчаяни восклицаетъ: «не ту, не ту, спойте другую».

Хоръ запъваеть новую:

Ты родимая моя матушка! Въ день денна моя печальница, Въ ночь ночная богомольница, Въкова моя сухотница! Пригляди ты очи ясныя, На свою на дочку глядючи, На свою на дочь любимую, Во послъдній разъ въ останешній!

«Въ останешний!» повторяеть Любовь Гордъевна. Занавъсъ опускается.

Въ третьемъ дъйствіи мы въ комнать хозяйки. Въ состаней комнать объдъ. Нянька смотрить въ дверь и причитаеть по своей питомицъ, выходящей за немилаго. Но воть объдъ кончился, входить хозяйка усталая, и, попросивъ Анну Ивановну распорядиться

12

Omd. T.

хозяйствомъ, остается одна. Въ дверяхъ показывается Митя встревоженный. Видя разрушенными всв свои надежды, онъ решился покинуть домъ Гордвя Карпыча и пришелъ проститься съ Пелагеей Егоровной, отъ которой почти одной видълъ постоянную ласку. Сначала ояъ хотълъ умолчать объ истинной причинв своего отъвзда, но потомъ не вытерпълъ и открылъ все хозяйкъ. Та и не прочь бы отъ такого жениха, да не ея воля въ домъ, и ей остается только горевать вмъств съ Митей о случавшемся несчастия. Пришла проститься съ Митей и Любовъ Гордвевна. Горько и тяжело ей, но когда Митя, въ припадкв отчаяния и молодецкой удали, проситъ позволения увезти Любу въ ту же ночь и обвънчаться съ согласія матери, она твердо и решительно отказывается отъ побъга.

«За что жъ ты меня обманывала? Надо мной издъвалася?» говоритъ обиженный Митя.

# Лювовь Горавевна.

«Полно ты, Митя. Что мит тебя обманывать? Зачтять? Я тебя полюбила, такъ сама же тебъ сказала. А теперь изъ воли родительской мив выходить не должно. На то есть воля батюшкина, чтобъ я шла замужъ. Должна я ему покориться, такая наша доля девичья. Такъ знать тому и быть должно, такъ ужъ оно заведено изъ стари. Не хочу я супротивъ отца идти, чтобъ про меня люди не говорили, да въ примъръ не ставили. Хоть я, можетъ быть, сераце свое надорвала черезъ это, да по крайности я знаю, что я по закону живу, никто мив въ глаза насываться не смъетъ. Прощай! (цълуются).»

Едва оканчивается эта тяжелая сцена, является Коршуновь, повсюду отыскивающий свою красавицу невъсту. Увидавъ слезы на глазахъ Любовь Гордъевны, онъ смутно догадывается, что это слезы по комъ-нибудь милъе его. И онъ начинаетъ прелыцать Любовь Гордвевну исчислениемъ неудобствъ имъть молодаго мужа и рисуеть ей картину неизмвниой любви старика. Вся эта сцена, и въ особенности отвътъ Коршунова на вопросъ Любовь Гордвевны — любила ли его прежняя жена? ведены авторомъ съ отличнымъ искусствомъ и исполнены живаго драматизма. Но вотъ и самъ Гордей Карпычъ, уже значительно подгулявшій. Онъ радъ, что успъль показать себя предъ зятюшкой богато устроеннымъ пиромъ, и уже начинаетъ разсказывать ему свои виды въ будушемъ и о томъ, какъ онъ «будеть всякую моду подражать». Неожиданное событие смущаеть весь порядокъ пира. Любимъ Торцовъ успълъ наконецъ исполнить свою питуку, задуманную еще въ 1-мъ дъйствия, въ комнатв Мити. Напившись для храбрости, онъ ворвался въ парадныя комнаты, рес-

#### Критика.

нугаль гостей и наконець является на сцену. Ръзкимъ тономъ, съ трагическими выходками и прибаутками нападаетъ онъ на Коршунова, споившаго и ограбившаго его въ прежнее время. Коршуновъ сначала отшучивается, но потомъ, когда двло доходитъ до прямыхъ обвиненій его въ подлости, смерти прежней жены и проч., выходитъ изъ себя и съ гнѣвомъ уходитъ.

« Такъ этакой-то у тебя порядокъ въ домѣ! говоритъ онъ, принужденно хохоча, Гордвю Карпычу. Этакія ты моды завель: у тебя пьяные гостей обижають! Хе, хе, хе. Я, говоритъ, въ Москву повду, меня здъсь не понимають. Въ Москвв-то ужъ такіе дураки повывелись, тамъ смъются надъ ними. Зятюшко, зятюшко! Хе, хе, хе! Любезный тестюшко! Нъть; шалишь, я даромъ себя обидъть не позволю. Нътъ, ты теперь приди-ко ко митъ, да покланяйся, чтобъ я дочь-то твою взялъ.

# Горави Карпычь.

Я къ тебв пойду вланяться?

# Коршуновь.

Пойдешь, я тебя знаю. Тебв нужно свадьбу сделать, хоть въ петлю лезть, да только-бъ весь городъ удивить, а жениховъ-то неть. Вотъ несчастье-то твое. Хе, хе, хе....

# Гордъй Карпычь.

Опосля этого, когда ты такія слова говорншь, я самъ тебя знать не хочу! Я отродясь никому не кланялся. Я, коли на то пошло, за кого вздумается, за того и отдамъ. Съ деньгами, что я за ней дамъ, всякій человекъ будеть....

Въ это время входить на шумъ Митя. «Воть за Митьку отдамъї» продолжаетъ Гордъй Карпычъ. Всв удивлены. Гордъй Карпычъ сказалъ это съ-горяча и потому что не было никого другаго подъ руками. Но это решеніе какъ нельзя болъе согласно съ общимъ желаніемъ. «Я, тятенька, вашей волъ не перечила, говоритъ Любовь Гордъевна. Коли хотите вы моего счастія—отдайте меня за Митюъ. Сама слабая Пелагея Егоровна наконецъ вступается за дочь и упрекаетъ мужа, что «дочь ему словно на мытарство досталась». Гордъй Карпычъ все еще колеблется. Но сильное слово Любима ръщаетъ двло.

«Человекъты или зверь? говорить онъ брату. «Пожалей ты и Любена Горцова! (отановится на колъни). Брать, отдай Любушку за Митю онъ мне уголь дасть. Назябся ужъ я, наголодался. Лета мон прошли, тяжело ужъ мне паясничать на морозе-то изъ-за куска хлеба; коть подъ старость-то да честно пожить. Ведь я народъ обманываль: просначь

14

#### Бъдность на порокъ.

Ond. V.

милостынно, а самъ пропивалъ. Мив работншку дадутъ; у меня будеть свой горпнокъ щей. Тогда-то я Бога возблагодарю. Братъ! и моя слеза до неба дойдетъ! Что онъ бвденъ-то!--Эхъ, кабы я бъденъ былъ, я бы человъкъ былъ. Бъдность не порокъ.»

Гордъй Карпычъ тронутъ искренно. Все прошлое представляется ему какимъ-то сномъ, или, какъ онъ выражается, «тнилой фантазіей». На радостяхъ онъ разришаетъ даже и Гуслину жениться на Анни Ивановни.—Звонко, дружно и на этотъ разъ радостио, раздается опять свадебная писнь и заключаетъ комедію.

Разсказавъ съ достаточною подробностью содержание новой комеди А. Н. Островскаго, перейдемъ къ ея критической оптанки. Но для этого прежде всего намъ нужно войдти хорошенько въ идею автора. Избравъ пока, по причинамъ изложеннымъ выше, содержаніемъ для своихъ комедій преимущественно купеческій быть, сквозь который постоянно проглядывають для него и особенно интересують его коренныя черты истинно русскаго быта, А. Н. Островский. какъ писатель народный и общественный, долженъ быль обратить свое внимание на существенно важныя черты этогобыта. Такъ въ своей первой комедіи онъ резко и безпощадно выставляеть на видъ общественное зло, проистекающее отъ исключительной страсти къ пріобратенію, ради которой можно забыть все священное, и которая весьма удобно можеть развиться въ человтакть, всю жизнь свою посвятившемъ денежнымъ спекуляціямъ и веохраняемомъ ничъмъ отъ заразительныхъ, окружающихъ его примъровъ не труднаго обогащенія и обезпеченія себя отъ случайностей торговли. Но тамъ онъ быль чистымь сатирикомь. Ничто противудъйствующее не было выставлено имъ на ряду съ показаннымъ зломъ. Въ настоящей комедін видно, что его поразило другое зло, не редко встречаемое въ томъ же быту. Это фальшивая цивилизація, подражаніе вибшнимъ формамъ и привычкамъ образованнаго класса, въ свою очередь заимствованнымъ, разорившее и погубившее уже не мало людей. Зло это, къ сожалению, распространяется все более и более и требуеть сильнаго противудействія. Происходить оно преимущественно отъ свойственной болве или менъе всемъ людямъ наклонности казаться выше своего состоянія и общественнаго положенія и производить хоть чемъ-нибудь впечатление на себе подобныхъ; распространяется отъ заподозрънной довъренности къ правотв и достоинству старыхъ обычаевъ, отъ заманчивато лоску и блеску жизни и привычекъ образованнаго класса и отъ многихъ другихъ причинъ, которыхъ перечислить всехъ здесь нетъ необходимости.

15

#### KPHTHRA.

Изображение такого рода ала въ купеческомъ быту составляетъ предметь новой комедии г. Островскаго. Но въ ней онъ является уже не однимъ сатирикомъ. Въ противоположной сторонъ видится ему въ томъ же быту благодушная, простая, кръпко связанная съ родными преданіями и обычаями жизнь, и все сочувстве его, при столкновении такихъ двухъ враждебныхъ началъ, естественно, склоняется на сторону послъдняго. По этому вся задача новой комедін состоить въ сопоставления этихъ двухъ началъ и въ торжестве одного изъ нихъ. Но, избравъ для разръшения своей задачи драматическую форму, авторъ тъмъ самымъ принялъ на себя обязанность удовлетворить всъмъ требованиямъ этой формы, т.-е. прежде всего произвести впечатление на читателя или зрителя драматическою коллизіею и движеніемъ, и этимъ путемъ напечатлать въ немъ основную идею комедін. Въ этомъ отношения мы не можемъ остаться совершенно довольными новою пьесою г. Островскаго. Не то, чтобы вь комеди «Бъдность не порокъ» не было совсъмъ драматическаго движенія, мъстами оно даже очень сильно; но оно не развивается въ пьесть послъдовательно и безпрерывно, и вы часто заняты въ ней простыми картинами той или другой стороны быта, которыя, конечно, также объясняють вамъ идею автора, но уже посредствомъ другаго, не совству драматическаго пріема. Чтобы болве пояснить нашу мысль, обратимся за примъромъ къ самой комедіи. Интрига, посредствомъ которой сталкиваются въ пьест два противоположныя начала, есть любовь Мити и хозяйской дочери. Узнавши объ этой любви изъ перваго акта и уже познакомившись отчасти съ основною мыслью комеди, мы имвемъ полное право ожидать дальнейтаго развитія ся посредствомъ главной интриги. Такъ дъйствительно и происходить въ конца втораго и во всемъ третьемъ акта, но въ началь втораго авторъ прибъгаетъ къ другому способу: въ довольно длинной картинъ онъ возсоздаетъ предъ нами образчикъ старой святочной русской жизни, и, возбудивь къ ней наше сочувствие, вдругъ выдвигаеть въ комическомъ свъть противоположный элементь въ лицв Гордвя Карпыча и Африкана Савича. Эффектъ, если хотите, ловкій и служить хорошо главной мысли комедін, но интересь возникшей уже интриги задерживается, и пъсколько охолаживается этимъ простымъ сопоставлениемъ двухъ враждебныхъ началъ. На сценть даже жаль бы было не видъть прекрасной, хотя и нъсколько длинной, картивы святочнаго вечера и характеристическихъ разговоровъ разныхъ дъйствующихъ на немъ лицъ; но въ чтении такія вводныя картины положительно вредять силв и непрерывности драматическаго вцечатления.

16

Мы сказали выше, что главная задача комедін «Бедность не порокъ» состонть въ столкновенін двухъ враждебныхъ началь. Интрига же комедін, въ томъ смысле, какъ обыкновенно понимается это слово, не слита органически съ идеею піесы, и является ей какъ бы несколько посторонней. Собственно говоря, любовь Мити и Любовь Гордеевны принадлежитъ къ тому же плану задачи, на которомъ выставлена русская песня, простота и веселость старыхъ обычаевъ, некоторыя утешительныя типы и т. д., и которому противуположнымъ планомъ служатъ Гордей Карпычъ съ своимъ искусителемъ Африканомъ Савичемъ. Отъ этой не крепкой связи между основной мыслию и интригою, введенною въ піесу, происходить то, что полное развитие этой последней становится не нужнымъ въ концъ пьесы, и она разръщается почти случайнымъ образомъ, что составляетъ безъ сомивныя важный недостатокъ новой комеди.

Такъ какъ вопросъ зашелъ уже о недостаткахъ, то выскажемъ всв ихъ разомъ. Отъ нъкоторой поспъшности въ работв, замътной и въ общемъ планъ, вышло, что языкъ автора, вообще конечно прекрасный, мъстами не такъ отдъланъ и не достигъ той окончательной мъткости, по которой въ начавшемся разговоръ ораза одного лица какъ бы подсказываетъ другую отвътную.

Наконецъ нельзя не попрекнуть автора за лице Гордъя Карпыча, на которомъ, по настоящему, должна бы держаться вся пьеса, но который представляеть довольно безцвътный образъ, и,хотя служитъ усердно основной мысли пьесы, но не представляеть тъхъ оригинальныхъ и типическихъ черть, по которымъ созданныя разъ лица никогда не забываются даже и помимо содержанія пьесы. Вообще мы думаемъ, что подная отдълка лица Гордъя Карпыча повела бы автора къ нъкоторымъ измъненіямъ во всемъ планъ пьесы, и тогда для достиженія своихъ художественныхъ цълей, онъ, можетъ быть, не имълъ бы надобности прибъгать къ пріемамъ не совсъмъ драматическимъ, или по крайней мъръ употребилъ бы ихъ умъреннъе.

Главное художественное достоинство новой пьесы г. Островскаго состоить, по нашему мизнію, въ обилія типовъ, которые онъ успъль вызвать изъ купеческаго быта, и которыми прекрасно обставилъ свътлую сторону своей комедіи. Начиная съ незабываемаго типа Любима Торцова, предъ нами проходить цвлый рядъ лицъ, совершенно върныхъ дъйствительности. Дивишься, какъ, въ столь повидимому исчерпанномъ имъ быту, онъ умъетъ находить все новыя и новыя лица. Пъвецъ Гуслинъ, разбитной малый Разлюляевъ, веселая и бойкая вдовушка Анна Ивановна, двъ жеманныя дъвушки, все это люди, съ которыми вы не разъ сходились въ дъйствительности, и

17

2

# Критика.

между тымъ это совсямъ пе тъ люди, съ которыми вы познакомились въ прежнихъ комедіяхъ того же автора. Все это, конечно, типы, замъшанные въ главную интригу липь мимоходомъ, и не успъвшіе раскрыть вполнъ своихъ характеровъ, но въ общихъ картинахъ они удивительно рисуютъ всъ подробности быта.

Другое существенное достоинство комедіи состоить въ ея двоякомъ общественномъ значеніи: первое основано на самой идев комедіи, второе на вырванномъ изъ дъйствительности и возведенпомъ въ художественную форму лицъ Любима Торцова. Одно создание такого типа могло бы заставить забыть всъ даже большіе недостатки комедіи. Упомянувь о нъкоторыхъ истинно драматическихъ сценахъ, какова напр. въ началъ 2-го дъйствія сцена объясненія Мити съ Любовь Гордъевной, потомъ Любовь Гордъевны съ отцемъ, Африкана Савича съ невъстой, прощаніе Мити съ Пелагеей Егоровной и Любовь Гордъевной, наконецъ о сценъ заключительной, мы, кажется, скажемъ все, что думаемъ о новой пьесъ г. Островскаго, возбудившей наше полное сочувствіе.

Объ обычныхъ достоинствахъ всъхъ его произведений, встръчаемыхъ и въ этой комедіи, мы не считаемъ нужнымъ распространиться.

Пожелаемъ же на прощани новой встръчи съ его произведеніемъ, пусть и не слишкомъ скорой, но, если можно, еще болве радостной. Е. 9-итъ.

морской праздникъ въ сивастополь, драматическое представление. Соч. *Н. Кукольника*. С.-Петербургъ. Въ тип. И. Фишона. 1854 г. 82 стр.

Предметь этой пьесы въ пяти картинахъ—славное Синопское дтло, гордость и честь русскаго оружія, и потому при чтеніи мы рышительно не въ силахъ были отнестись къ ней съ придирчивостью записнаго критика, который, можеть быть, и нашелъ бы кое-что замътить; — заслушаешься и забудешь думать о литературныхъ достоинствахъ или недостаткахъ пьесы при такомъ, напр., разсказъ о подвигахъ русскихъ:

> И море застонало; Изъ пяти сотъ орудій Турокъ грануль; Рангоутъ терпълъ; мы вытанули шпринги,— И Русскій олотъ заговорилъ по-русски!... И первый Генералъ нашъ Адмиралъ, Корабль, въщчанный именемъ любезнымъ,

18

Отд. Г.

#### и виблюграфія.

Вънчался первой славой! Въ пять минутъ Срылъ батарею съ берега. Съ Парижа тоже бомбами взорвали Другой фрегать и бросили на городъ. Воистину, то была-казнь, не битва! Какъ будто фейерверкъ, съ огнемъ и гуломь, Летали ядра, бомбы и гранаты.... Синопъ пылалъ! На рейдъ-три фрегата, Какъ свъчи предъ покойникомъ, горбли.... Нахимовъ прекратилъ пальбу. Довольно! Теперь и сами догоръть съумъютъ. И пушки русскія, какъ львы, замолкли, И лежа, смирно на пожаръ глядъли. Мы оттянулись къ вечеру подальше; И улеглись! Пошелъ побъдный пиръ! На русское сердечное ура, Изъ раскалившихся турецкихъ пушекъ Сами собой выскакивали ядра И прыгали безмысленно по рейду.... Суда, пылая, какъ самоубійцы, Сами себя на воздухъ подымали! Смотръть намъ было жалко и смъшно.... Гдъ сильная турецкая эскадра, Тринадцать кораблей, пятьсоть орудій, Казна, войска, оружіе, запасы? Смели, какъ соръ, съ Синоискаго залива! Мы праздновали громкую побъду; А тамъ, вдалн, какъ будто по заказу, На опуставшемь рейдъ и въ Синопъ, Намъ въ честь иллюминація пылала.

иторь князь сыверский, поэма, перев. Николая Гербеля. Спб. Въ тип. Императорской Академіи Наукъ. 1854. Стран. 147 въ 8 д. л.

Есть два рода переводовъ въ литературъ: переводы классические, буквально върные подлиннику, имъющіе въ предметъ — передать смыслъ каждаго слова; переводы почти всегда сухіе, тяжелые, лишенные цвътовъ поэзіи. Другой родъ переводовъ — это переводы поэтические, не передающе всъхъ мелочей и подробностей, но схватывающіе поэтическія красоты оригинала. Первые назначаются

### KPHTHEA

для ученыхъ, вторые — для публики, для большинства. Первые любопытны, вторые пріятны; ихъ болье любять, ихъ весело, удобно читать. Но какъ тъ, такъ и другіе должны существовать въ литературъ, и могуть имъть, относительно, одинаковыя достоинства. Новый переводъ Слова о полку Игоревъ — принадлежить къ переводамъ поэтическимъ. Издатель какъ видно, желалъ познакомить читателей съ поэтической стороной оригинала. Это то же, или почти то же, что тамъ на древнемъ южно-русскомъ наръчи, только разсказанное по-русски, звучными, прекрасными стихами. Вотъ образчикъ этого перевода.

> Степь истоптана, изрыта Сталью конскаго копыта,— И кругомъ была она Нашей кровію политя А костьми удобрена: И надъ Русскою землею Тоть постевъ взошелъ бедою.

. . . . . . . . . . . . . . . . . . . Воть ужъ день, за нимъ другой Пышеть битва, будто пламя, А на третій, предъ зарей, Пало княжеское знамя: И опять разлучены Братья жребіемъ войны, Тамъ гдв пенится Каяла, Чаша выпита до дна!... Тамъ кроваваго вина Не хватило, не достало! Тамъ у вражеской ръки Наши братья-земляки Пиръ кровавый довершили, Жланыхъ сватовъ напонля, И за честь своей земли Сами трупами легли. Ванетъ на полъ былина Подъ кручиною-тоской, И къ землъ тоска кручина Клоннтъ яворъ молодой.

Можетъ быть это — длиннъе, чъмъ въ подлинникъ; можетъ быть, здъсь есть лишнее, свои стихи, но что намъ за дело до этого въ поэтическомъ переводъ. Довольно того, что это читается легко и съ удовольствіемъ.

Г. Гербель раздълилъ слово на XII пъсенъ, — какъ дълитъ его и Сахаровъ, и кромъ того нашелъ въ каждой разнообразные метры. До какой степени это важно и нужно, мы не беремся судить. По нашему митьню, какъ ни раздъляй это слово, никогда не дойдешь до цастоящаго чтена, все будешь ходить около, и не станещь

на масто. Богъ въсть, что туть за размъры, да н есть ли они! Всего скорве — это мърная проза, въ родъ арабской, или какой хотите, но никакъ не стихи. А если станемъ непремънно добиваться до стиховъ, то въ какой прозв не отыщется самыхъ хитрыхъ, небывалыхъ и неожиданныхъ метровъ! А къ чему они послужать? Это самый странный и безполезный трудъ. Переводите какими угодно размърами: всъ они могутъ быть вами употреблены, все вамъ дозволится и извинится въ этомъ случать, смотря потому, на сколько вы ръшитесь быть близки къ подлиннику; но зачъмъ хитрить съ самымъ подлинникомъ, если съ перваго взгляда ясно, что вы не дойдете тутъ ни до чего върнаго; къ-чему приноровлять его къ тъмъ формамъ, какія создались въ вашей фантазіи по поводу знакомства съ нимъ. — Слово о полку Игоревъ не Краледворская рукопись, гдв ясно слышится существующий въ поззіи того народа размъръ, гдъ легко отдълить стихъ отъ стиха, и возсоздать подлинникъ въ томъ видъ,

какъ онъ пълся, или читался въ свое время.

Что касается до самаго изданія — оно изящно въ высшей степени и притомъ съ текстомъ па одной сторонъ, соотвътотвенно переводу. Пріятно взять въ руки такую книгу: бумага, шриотъ (новый, недавно выписанный изъ Праги,) — роскошь, и нътъ почти ни одной ошибки! Даже приложены 3 картинки и виньетка — литографическіе рисунки въ два камня, сдъланные довольно бойко. — Въ предисловін переводчикъ коснулся вспъхъ извъстныхъ изданій слова на русскомъ языкъ и на другихъ, и насчитываетъ нхъ до пятнадцати, признавая лучшимъ переводъ Вельтмана, мърной прозой. Мы также думаемъ, что это лучшій переводъ, сдъланный съ ръдкимъ остроуміемъ и меткостью взгляда. А здъсь только и можно взять остроуміемъ. Имя переводчика еще очень не давно появилось въ печати.

Имя переводчика еще очень не давно появилось въ печати. Г. Гербель — поэть, только что выступающій на литературное поприще, и выступающій смѣло и съ честью. Онъ перевель не дюжиннымъ стихомъ нъсколько стихотвореній Шиллера и Байрона. Въ настоящее время — какъ мы слышали — предпринимаеть изданіе вслъхъ лирическихъ стихотвореній Шиллера на русскомъ языкъ, куда войдуть какъ собственные труды издателя, такъ и многихъ другихъ, и, разумъется, Жуковскаго. Можно предсказать этому изданію върный успъхъ, особенно если оно будеть въ родъ того, какъ изданъ Игорь. Г. Гербель писаль также и прозой; онъ издалъ книгу: Изюмскій Слободской козачій полкъ (нынъ переименованный въ гусарскій) — сочиненіе, составленное по памятникамъ и написанное очень живо и бойко. Онъ собирается также писать и объ Изюмскомъ гусарскомъ, въ которомъ служилъ, и съ которымъ сдълалъ Венгерскую комнанію 49 года. Это одинъ изъ немногихъ воиновъ-поэпновъ. В.

Omd. r.

# KPHTHEA

мечта и дъйствительность. Фантастическая драва въ 5-ти дъйствіяхъ. 88 стран., въ 16-ю долю листа.

Удивительное дело, до чего можетъ довести человтка фантазія. Послушайте, что это за исторія «Мечта и дъйствительность». У одной вдовы, по имени Каролины, а по фамиліи Германъ, три дочери: Франциска, Лаура и Альвина. Альвина умерла за два года до начала драмы, но она ходить по компать, ласкается необыкновенно нъжно къ своей матери, ухаживаетъ за сестрой Лаурой, но она все эго дрлаеть такъ, что ее никто изъ окружающихъ лицъ не видить, кромъ одного Карла Фриде, занимающагося дълами матери. Отчего Альвину видить одинь Карль, это объясняется только вь конце четвертаго акта, а потому, если вы, любезный читатель, не прочтете прежде «Примъчания для постановки», то вы будете постоянно въ педоумънии; въдь и странно, въ самомъ дълъ: человскъ ходить по сцень, а его никто не видить, кромъ одного. Послушайте--какъ объясняется эта странная исторія. Карлъ-Воскресное дитя-т.-е. родился въ первое воскресенье послъ первой четверти года, и по этому имбеть способность видять духовь, слышать звонь и т. п., чего никто не слышить. Вотъ этотъ-то самый Карлъ, который видить и слышить то, чего никто не видить и не слышить, влюбился въ Альвину, которую также никто не видить, или по крайней мърв не долженъ видъть. Вотъ это мечта — теперь начнется дъйствительность. Въ дъйствительности Лаура влюблена въ Карла, но Франциска, сестра ся, коваритвишая изъ женщинъ, повела дъло такъ, что ее чуть-чуть не отдали за-мужъ за Карла, отчего Лаура сходить съ ума, плететь всики, разговариваеть съ луной, и поеть, совсямъ какъ Офелія. Вотъ одинъ куплеть изъ пъсни, которую она поетъ въ умственномъ разстройствъ — волосы ел разбиты, къ переднику прицъпился репейникъ:

> «Мъсяцъ по небу плаветь, Поднимаю очи: Опъ съ небесъ ко мит идетъ По ступенямъ ночи.

Каково! Офелія какъ есть! Но вы не думайте, чтобы у ней выходило страчно только при умственномъ разстройствъ; въ здравомъ умъ и совершенной памяти она говоритъ еще страннъе; наприм. на 12 стр. «Ахъ, сестрица! Какое наслаждение любить даже и не «видя къ себъ возврата! Когда, въ теплый вечеръ, я гуляю одна по «саду и смотрю на стоящую на небъ луну, покрытую пріятнымъ «и вмъстъ грустнымъ серебрянымъ свътомъ, я всегда думаю-это

нобравъ моего сердца. Оно также пріятно и грустно свътится луичами своего солнца. А гуляя по берегу рѣки, тамъ, гдѣ возвілинается гора, я часто вслушиваюсь въ эхо и представляю себѣ: воть, итакъ и я, когда изо всего моего существа останется одна любовь, поиселюсь въ пещеръ какой-нибудь скалы. и буду повторять его слова».

Драма кончается тэмъ, что г. Биненвольдъ, братъ г-жи Германъ, привхавний совствиъ кстати, объясняетъ сестръ своей, что Карлъ воскресное дитя, а вмъств съ твмъ и мечту и дъйствительность. Г-жа Германъ умираетъ отъ горя, и къ ней ходятъ всв умершіе родные ел и знакомые, которыхъ видитъ опять-таки одинъ Карлъ. Эта послъдняя сцена осъвщена бенгальскимъ, виноватъ, бълымъ огнемъ.

Къ драмъ приложено примъчание для постановки съ планомъ танцевъ Альвины и его объяснениемъ. Предълы журнальной статьи не позволяютъ выписывать все примъчание, а выписать немного жалко: пропадетъ весь эффектъ, и потому оставимъ его въ поков.

Однако пора кончить — мы и такъ много говорили о такой песть, о которой бы и говорить не следовало.

приныцить спрежа. Повъсть для дътей, сочинителя Страго армяка. Москва. Въ тип. Семена. Въ 16 долю, 220 стр.

Появленіе книги, заглавіе которой мы выписали, довольно важно, и должно обратить на себя вниманіе со стороны родителей и воспитателей. Пріемышъ Сережа съ удовольствіемъ прочтется не одними дътьми, но и взрослыми. Содержаніе повъсти прекрасно; языкъ чистъ и правиленъ. Книжка издана не только красиво, но и довольно роскошпо; картинки приложены очень миленькія, что въ такихъ случаяхъ бываетъ весьма ръдко.

Оть души поблагодаримъ автора за такой прекрасный подарокъ двтамъ, которыя всегда будутъ «любить и жаловать его Сережу».

святки. Михлйла Михайлова. С.-Петербургъ. Въ тип. Кирилова и комп. въ 12 д. л. 144 стр.

Святки намъ уже знакомъг: они были напечатаны въ прошломъ году въ Отечественныхъ Запискахъ, и тогда мы сказали объ нихъ иесколько словъ: теперь Святки вышли вновь отдъльною книжкою, и мы, пользуясь случаемъ, считаемъ пріятнымъ долгомъ еще поговорить объ нихъ. Содержаніе Святки ве замысловато: авторъ переноситъ васъ въ отдаленную эпоху своей молодости и приноминаетъ изъ ней одну особенно памятную ему пору, именно однъ Святки, проведешныя имъ въ деревить бабушки — кажется, что тутъ можетъ бытъ инъереснаго, — но разсказъ такъ наивно простъ и самый предметъ такъ полонъ ноззіи, что невольно вместв съ нимъ переживаепъ давно пропледшія, сладкія минуты жизпи. Очень жаль, что мы не можемъ выписать изъ книги какого-нибудь болъе характернаго мъстъ,

Omd. T.

напр. сценъ съ Устиньей птичницей. Оно очень длинно. Но уже и следующая выписка дасть читателю понятие о манери автора. Послушайте разговоръ Миши съ пятнадцати-лътней дъвочкой, воспитанинцей его бабушки: «Оленька любила подтрунивать иногда надь моей болали-«востію, и бывало, когда я, сидя вечеронь около бабушки, гляжу, «какъ бабушка раскладываетъ нескончаемый гранпасьянсъ, она го-«ворила мне съ лукавой усмешкой: Миша, кто это въ гостиной за-«гомозился? Холодъ пробъгалъ при этихъ словахъ по моей макуш-«къ; но, не желая обнаружить трусость, вовсе неприличную тако-«Му кавалеру, какъ я, и стараясь казаться, сколько возможно, спо-«койнымъ, я обыкновенно отвечалъ Оленькв: Никого чамъ неть; «это такъ тебъ почудилось, Оленька.-Какъ нътъ? слышишь: возится «кто-то, говорила Оленька, обративъ одно ушко къ дверямъ. Да, «возится, возится, подтверждала она, прислушиваясь Я уже ничего не нотвъчалъ. Миша, продолжала Оленька: поди-ка, посмотри, кто это «тамъ!-Да право же, Оленька, никого тамъ нътъ, принимался я убъ-«ждать шалунью, и въ голост моемъ была уже слышна сильная ро-«бость. Теперь я могу, ни мало не компрометируя себя, признать-«Ся, что я надъялся тогда своимъ нъсколько дрожащимъ голосомъ «разжалобить если не Оленьку, то хоть бабушку, но бабушка хра-«нила молчание и не только не думала защищать меня отъ нападокъ «своей воспитанницы, но еще насмъшливо улыбалась. И Оленька «продолжала допекать меня. Ага, боншься! Вовсе не боюсь, отвъ-«чалъ я неръшительно. Такъ отчего же нейдешь посмотръть? Да «что же смотръть тамъ? Въдь тамъ никого нътъ. Ахъ ты трусиш-«ка, воскликнула Оленька, вскакивая съ мъста. А я вотъ пойду и «посмотрю—не то, что ты; а еще тоже кавалеръ! И я пойду, и я «не боюсь, произносиль я, медленнымь и нервшительнымь шагомь »идя къ двери. Но Оленъка была проворите меня. Кто тамъ, вос-«клицала она, полуотворивъ дверь. А-а! откликалось въ залъ. Тутъ «и я, съ трудомъ подавляя въ себъ страхъ, подходилъ къ Оленькъ. «Какъ же ты говорилъ, обращалась она ко мнв: что никого тамъ «нътъ? вотъ послушай-ко! Нечего дълать, я слушалъ. Кто тамъ? по-«вторяли всв. А-а! раздалось снова. Слышишь: отвечаеть; это бука «тамъ сидить.» Можно ли естественные и наивные разсказать про памятнаго всемъ буку — страхъ и трепетъ для детей. Мы рвшительно соввтовали бы г. Михайлову разсказать что-нибудь подобное исключительно для дътей, - можетъ быть, смотря на это, издатели детскихъ книгъ и перестали бы подчивать детей переводной чепухой. Какъ много у насъ преданий и повърьевъ, могущихъ служить прекраснымъ содержаниемъ для двтскихъ книгъ, остаются нетронутыми; но подъ искуснымъ перомъ г. Михайлова они явились бы привлекательными и принесли бы гораздо большую пользу, чъмъ голая мораль, которою пропитаны дътскія книги, особенно переведенныя съ нъмецкаго. Любовь двтей и искренняя благодарность родителей были бы достойною наградою за подобный грудъ

# ЖУРНАЛИСТИКА.

# OTEVECTBEHELLE SAILECKE. 1854. N 2-X, DEPAJE.

Въ журналахъ нашихъ опять воротилась мода на поэзію. Не проходитъ почти ни одной книжки безъ стихотвореній. Современникъ объщаетъ даже приложить къ слъдующему своему нумеру цълую книжку стихотвореній одного очень изъбстнаго поэта. Въ настоящемъ N Отечественныхъ Записокъ помъщено шесть стихотвореній: два А. H. Майкова, два Н. Ө. Щербины ѝ два М. Л. Михайлова.

Признаемся, мы съ своей стороны душевно рады такому возвращению къ поэзи. Пусть не всв, помъщаемыя теперь стихотворения, высокаго достоинства; обнаруженная потребность поэзіи, дасть Богь, вызоветь на это поприще и новыхъ дъятелей: но хорошо уже и то, тто публика наша вытесто скучныхъ и грязныхъ повъствований, которыя столь долго предлагались ей некоторыми изъ нашихъ журналовъ за поэзію въ прозв, станетъ услаждать свой слухъ постояннымъ благозвучіемъ стихотвореній, а подъ часъ получить и истинно поэтическія произведенія, способствующія развитію вкуса во сто разь болте современныхъ психологическихъ и натуральныхъ разсказовъ, Но обратимся къ стихотвореніямъ, напечатаннымъ въ февральской книжкв Отечественныхъ Записокъ. Лучшее изъ нихъ Аспазія А. Н. Майкова. Содержание его любовь уже не молодой Аспазия, подруги Перикловой, друга Сократова, къ юношъ, почти ребенку. Особенно хороша вторая половина этого стихотворенія, преимущественно со словъ: «Но побъжденный, онъ еще мнъ больше милъ».

Выписываемъ отрывокъ изъ этого стихотворения, но для смысла начнемъ его изсколько ранве приведенной выше строки.

> Онь робокъ, онъ стыдливъ и даже дикъ немного. Но сколько гордости въ приподнятыхъ губахъ, И какъ краснъетъ онъ при дасковыхъ словахъ! Еще онъ очень-юнъ: щека блеститъ атласомъ,

# Критика.

Но рано слышится въ немъ страсть повелёвать; И позы любить онъ героевъ принимать И дътскій голосъ свой все хочеть сдвлать басомъ.... На играхъ побъдивъ, онъ станетъ какъ Ахиллъ! Но побъжденный, онъ еще мнъ больше милъ: Надвинетъ на чело колпакъ онъ свой оригійскій, И точно маленькій Юпитеръ Олимпійскій Глядить съ презръніемъ, хотя въ душъ гроза И горькою слезой туманятся глаза.... О какъ бы тутъ его прижать къ горячей груди И говорить: «не плачь, не плачь, то злые люди!...» Въ ланиты, дрязя румянцемъ веннихъ розъ, И въ очи цъловать, блестящія отъ слезъ, Сквозь этихъ слезъ уста заставить улыбаться, И вмъстъ плакать съ нимъ, и вмъстъ съ нимъ смеяться!...

Стихотвореніе того же поэта *Ребенокь* очень граціозно и просто, но жаль, что въ немъ почти совствиъ нътъ музыкальности. Отчасти это завистло, конечно, отъ размъра, выбраннаго авторомъ, но также, какъ будто и отъ певниманія къ этой сторонъ поэзіи.

Изъ двухъ стихотвореній Н. О. Щербины, первое «Красавицъ» принадлежитъ къ тому роду, который, благодаря тому же поэту, начинаетъ нъсколько надоъдать. Тутъ только и говоритса, что о въчно-юной душъ автора, о тълесныхъ чертахъ, въ которыхъ разлита мелодія духа, объ ослзаемо-зримой ръчи и др. подобныхъ, довольно звучныхъ, но слишкомъ часто повторяемыхъ сочетанняхъ словъ. Весталка того же автора гораздо лучше, особенно послъдняя строфа.

Но говоря вообще, Н. Ө. Щербина остается, какъ намъ кажется, слишкомъ долго въ той искусственной средв, которую избралъ по преимуществу для своей поэтической дъятельности. Въ самыхъ первыхъ его стихотвореніяхъ было нъсколько такихъ, которыя какъ будто непроизвольно и случайно вылились изъ души настроенной извъстнымъ образомъ. Въ дальнъйшей его дъятельности мы находимъ эзкже иногда пълыя стихотворенія или отдъльныя мъста, порожденныя истиннымъ поэтическимъ вдохновеніемъ; но чъмъ дэльше подвизается Н. Ө. Щербина, на своемъ, довольно узкомъ поприщъ, тъмъ, очевидно, болъе насилій долженъ онъ дълать надъ своимъ талантомъ, чтобы вызывать изъ души подобныя прежнимъ звуки и настроиться на ввъестный поэтический складъ. До чего же можетъ дойлти это? Мы сочли нужнымъ преду-

26

#### Журналистика.

Omd. r.

предить объ этонъ заблаговременно поэта, которому настерство стиха и способность въ создачно грациозныхъ образовъ, дають, кажется, достаточную возможность въ выбортв разнообразныхъ смеръ поэтической двятельности.

Два стихотворенія г. Михайлова очевидно напечатаны при другихъ стихахъ. Они не дурны, но одни сами по себв помвщены ввроятно оы не были.

О помести Ольги Н. «Суженаго конемъ не объедень» нельзя сказать много хорошаго. Очевидно, что авторъ не уяснилъ себъ хорошенько ни идеи цовъсти, ни главныхъ характеровъ дъйствующихъ лицъ. Оттого повесть, вместо ясной, художественной мысли, чего въ правъ ожидать всякий читатель отъ подобнаго рода литературныхъ произведений, возбуждаеть лишь смутный и неразрешимый вопросъ, какимъ образомъ такой человъкъ, какъ Нагибинъ, могъ, послъ столькихъ дурныхъ поступковъ и тэкъ ясно понятый Натальей Александровной, еще владъть ел сердцемъ и волею. Русская пословица, поставленная въ заглавии повъсти, и оранцузская opasa «J'ai lu quelque part l'histoire d'un épagneul qui avait terussé un lion, мало помогають разръшению вопроса. Впрочемъ и въ этой повъсти Ольги Н. есть примъты, которыя не лишають насъ надежды ожидать отъ нея въ дальнъйшемъ полезной и приятной литературной двятельности. Это довольно хорошій языкъ, уменье по местамъ вести разговоръ (дъло, замътниъ, очень трудное) и накоторая вдумчявость въ текущия явления жизни, которая можетъ привести къ серьезнымъ, художественнымъ задачамъ. Мы даже не сомнвваемся, что Ольгъ Н. предстоитъ постоянное усовершенствование въ ея литературной двятельности. За это ручается намъ, между прочныть, то обстоятельство, что первые ся разсказы никого не озадачния, какъ это часто случается съ писателяни, осужденными обмануть потомъ возникция на нихъ належды.

Изъ другихъ интересныхъ статей въ этой книжкв Отечествепныхъ Записокъ намъ слъдуетъ указать на оконченную статью г. *Яковлева* «Помпел», о достоинствахъ которой мы упомянули при разборъ прошлаго нумера, и на начатую статью *А. Г. Ротчева*: «Воспоминание Русскаго путешественника о Вестъ-Индии, Калифорнии и Остъ-Индии». Такъ какъ эти воспоминания еще будутъ продолжаться, то мы, можетъ быть, воротимся къ нимъ.

Разборъ г. Соловьевымъ «Исторія Государства Россійскаго», конечно, будетъ подверженъ въ нашемъ журналъ оцънкъ по своемъ окончания, а теперъ сказать о немъ не спеціалисту нечего.

87

# KPHTHEA.

Статья Э. Θеоктистова, составленная по сочинению П. Клемана «Jacques coeur et Charles VII он la France au XV siècle», читается летко, благодаря леткости изложения, и съ интересомъ, благодаря дъйствительно любопытной личности Жака Кера. Но мы желали бы видять въ нашихъ молодыхъ писателяхъ поболъе увлечения къ своей величавой сторонъ, нежели къ отдаленной и чуждой намъ эпохъ рыцарства. Одно другому, конечно, не должно бы мъщать, но, къ сожально, мъщаетъ.

Въ Петербургскихъ замъткахъ намъ понравились двъ вещи: это, во-первыхъ, сближеніе комедін г. Островскаго «Не въ свои сани не садись» съ піесою покойнаго Красовскаго «Женихъ изъ ножевой линіи»; при чемъ онв чуть не поставлены въ уровень. Во-вторыхъ, слъдующій анекдотъ о Рашели, или правильнъе, о нъкоторыхъ молодыхъ людяхъ, который мы и выписываемъ.

«Разсказывають еще, будто бы несколько молодыхъ людей, представленныхъ Рашели, уходя, просили у нея букета. Артистка извинялась, что не можеть исполнить ихъ желанія, потому-что у нея ныть дома букетовь, кромв одного, совершенно-завялаго. Молодые люди выразили, что они съ восторгомъ возьмуть и завилый, и настанвали въ своихъ просьбахъ. «Если вы этого хотите-извольте, сказала артистка, вынося изъ другой комнаты полузасохшие цвъты.---Но на что же они вамъ?»-«Мы ихъ съедимъ!...» въ одинъ голосъ отвечали поклонники искусства. Артистка посмотрела на нихъ съ изумленіемъ. «Да, мы съвдимъ эти цвъты, чтобъ выразить все уваженіе къ вашему таланту», повторили они. Рашель старалась отговорить ихъ отъ этого подвига, но напрасно: они схватили букеть, отправились къ Донону, велели къ цветамъ сделать соусъ-и съели съ нимъ увядшее выражение чьего-то восторга.... Разсказываютъ еще.... но будеть, иначе мы не кончимъ этихъ анекдотовъ никогда, потому-что ихъ цълая бездна....»

После этого Отечественныя Записки наивно замечають: «Если энтузіазмъ, возбуждаемый Рашелью, у насъ ужь доходить до такихъ размеровъ, то трудно себе представить, въ какихъ формахъ онъ выкажется въ Москве».—Надеемся, что не въ такихъ!

1, Ð,

плитноннь. Журналь литературно-художественный, издаваемый Федоромъ Конн. Взглядь на прошлый 1853 годь журнала и Обозръние 1-й книжки 1854 года.

Нъсколько словъ о направления журнала вообще и о его недостаткахъ. «Канарейка», разсказъ г. Савинова. Первий Маскарадъ», сцена г. Зотова. О г .В. Зотовв, его литературной дъятельности вообще и о его стихотвореніяхъ. Г-жа Хвощинская и ся прошлогодняя дъятельность. Смъсь и балластъ Пантеона. Журналистика и шаткость взглядовъ рецензента. Статья г. В. З. о Рашели и и тесколько нашихъ замъчаний по поводу рода, въ когоромъ играетъ знаменитая артистка. Фельетонъ Пантеона. Московский Въстникъ. Приложения.

Мы несколько въ долгу передъ «Пантеономъ» — не слъднеши за нимъ въ течение почти всего прошедшаго года, не смотря на внутреннія и внъшнія улучшенія этого журнала, который — скажемъ это прежде всего и съ большимъ удовольствиемъ -- сталъ однимъ изъ интересныхъ для читающей публики. Въ самомъ деле, въ отношения къ изяществу издания, разнообразию статей и современности ихъ, Пантеонъ такъ значительно поднялся, что сталъ по крайней мврв на равную степень съ Современникомъ: литературный взглядъ его, а вменно взглядъ редактора и наиболъе заметныхъ сотрудниковъ — не ниже, а много выше взгляда Современника, но.... какъ прежде всего мы порадовались улучшенно «Пантеона», такъ прежде всего же мы выскажемъ нъсколько нашихъ замъчаній, относящихся къ общему направленію этого, еще юнаго нашего собрата на журнальномъ поприщъ, замъчани, проистекающихъ изъ такого же чистаго источника, какъ и наша радость-и основанныхъ на техъ данныхъ, которыя Пантеонъ представилъ въ прошломъ 1853 году.

1) У Пантеона не было и нъть того, что называется направленіемя, но не было не въ томъ смысль, въ какомъ не было его и нъть въ «Библіотекъ для Чтенія» — ибо въ такомъ случав и говорить было бы нечего, какъ нечего говорить о неизлечимой болезни. Нътъ, Пантеонъ высказывалъ иногда серьезный, дъльный вэглядъ на литературу и искусство, Пантеонъ вооружался и вооружается противъ дендизма, свиръпствующаго въ литературныхъ взглядахъ Современвика, — въ Пантеонъ было много статей очень хорошихъ по части критики, —но подлъ этихъ же статей самаго редактора, г. А. Сърова, г. В. З. и иъкоторыхъ другихъ печатались такія статейки разныхъ корреспондентовъ и начинающихъ критиковъ, о которыхъ и говорить сояъстно. Изъявивши разъ претензію на дъльное направленіе и подтвердивши даже изъявленіе свое доказательствами, редакція журнала должна уже строго держаться своихъ началъ — а этого-то не было и нътъ въ Пантеонъ.

Omd. V.

# Критика.

2) У Пан неона не было и ныть того, что называется вкусомь во выборь статей по излиной словеснос пи, но опять таки не въ томъ омыслъ, въ какомъ нъть въ этомъ отношения вкуса въ Библютекъ для Чтенія, гдъ уже положительно печатаются только безвкусныя произведенія. Нъть! Пантеонъ печаталъ и изящиыя вещи, какъ напримъръ: «Квартира въ Татарскомъ кварталъ» премилый разсказъ Я. Полонскаго, искрепній, теплый, поэтическій, -- и дъльныя, хотя не совсъмъ удавшіяся вещи, какъ «Деревенскій случай» г-жи Хвощинской, о которомъ мы скажемъ еще инсколько словъ-и подлъ такихъ вещей — повъсти, которыя въ литературъ новъствовательной суть то же самое, что передълки на россійскіе нравы оранцузскихъ водевилей на сценъ, --и проч. и проч.

3) У Пантеона нътъ яснаго сознанія своей литературной цтъщ, вначе, какъ же объяснить себъ, что журналъ, который такъ умно и дъльно разсуждаеть о Моцартовскомъ Донъ-Жуанъ, такъ смъдо и прямо высказываеть умпъренный взглядъ на Рашель, такъ върно опредъляеть недостатки игры покойнаго В. А. Каратыгина, что журналъ, который желаетъ другимъ журналамъ побольше уважения къ литературъ впадаетъ подчасъ въ такіе промахи, которые позволительны только инымъ газетамъ.

Вотъ наши главныя замъчанія, которыя отъ души и отъ полнаго желанія успъха — высказываемъ мы Пантеону, и которыя постараемся подтвердить нагляднъе, подробнымъ разборомъ настоящей книжки, съ возвращеніями по мъстамъ къ статьямъ прошлаго года.

Следуемъ рубрикамъ журнала:

I.

Подъ этою римскою цыфрою находимъ мы слъдующія статьи:

а) жанарейка. Разсказь В. И. Савинова. Одинъ бъдный молодой человъкъ вылечилъ канарейку, любимицу жены откунщика, у котораго онъ служилъ: этимъ опъ пошелъ въ ходъ—и вслъдствіе того, что пошелъ въ ходъ, разлюбилъ свою прежнюю невъсту и женился на воспитаннице, или лучше сказать на горничной жены откупщика, но ошибся въ разсчетахъ: денегъ за ней получилъ онъ мало,—откупщикъ самъ умеръ,—а между тъмъ прежняя невъста его вышла замужъ, и опъ видълъ потомъ ея счастие, встрътившись съ ней, разумъется, случайно. Для чего все это разсказано—Богъ въстъ: топъ и манера разсказа до того избиты и до того отзываются подражанемъ тону и манеръ даровитаго, но въ наше время уже сильно устаръвщаго писателя покойнаго Гребенки—что это сходство бросается въ глаза. Вотъ для образчика начало повъсти:

# Журналистика.

«Какъ-то вечеромъ, въ самое ненастное осеянее время, у снлош-«наго ряда великольпно освещенныхъ домовъ Английской набереж-«ной, пробирался молодой человъкъ. Тротуары были пусты: кое-глв «у подъвздовъ пъшеходъ встръчалъ неподвижные экипажи и на ко-«злахъ ихъ дремлющаго кучера. На старомъ Исаковскомъ мосту «быстро, съ шумомъ и гуломъ, мелькали въ глазахъ его кареты и «неуклюжія городскія дрожки, да надъ темной Невой съ визгомъ «крутились чайки, въчные враги ряпушки. "Молодой человъкъ попровнялся со входною коробкою одного изъ домовъ, заглянулъ въ «стеклянную дверь швейцарской и, какъ будто опаленый свътомъ «послъдней, отшатнулся назадъ. Нъсколько мгновений онъ осматри-«валъ свой невзрачный костюмъ, поглядывалъ направо и налъво и мыконець отошель къ сточной трубв. Еще разъ увърясь въ отосутствия свидателей, незнакомець вынуль изъ кармана своего пальто «небольшую тряпочку, тщательно вытеръ ею загрязненные сапоги, «потомъ натянулъ перчатки, добытыя изъ глубины того же карма-«на, подернулъ жилеть, расправилъ галстухъ и переступилъ порогъ «швейцарской. Благовонное тепло обдало пришельца; въ глазахъ его «зарябило при взглядъ на пестрый коверъ, переръзанный свътлыми смъдными прутьями, который вытягивался по отлогой широкой «лестнице, уставленной цвътзми. Молодой человъкъ нерешительно «оглянулся: направо-зеркало, налъво-зеркало, впереди – сытый, «краснощекій швейцаръ, не покидающій своего покойнаго свдалища. «Послъдний въ полудремотъ, при взглядть на незнакомца, прищурился съ такимъ выражениемъ иронии и даже маленькаго пре-«зрънія, что молодой человъкъ невольно попятился назадъ и по-«сппшиль снять свою рыжую шляпу, отвъсивь низкий и почти-«тельный поклона.

---- «Кого вамъ? выдвинувъ физіономію и закрывая нижнею гу-«бою верхнюю, спросилъ швейцаръ, въ то время, какъ полныя и «свъжія щеки молодаго человъка вспыхнули яркимъ румянцемъ.

«Еще разъ, и съ темъ же почтеніемъ, поклонился молодой че-«ловъкъ.

--- «Мив-съ --- сказалъ онъ тихимъ, вкрадчивнить голосомъ: ---«нужно видеть Владиміра Андреевича.... Удостоите доложить-съ.

.-- «Кущають, и въ это время никого не принимають. Пожа-«луйте завтра утромъ: завтра пріемный день для всякаго, —и швей-«царъ, какъ-то странно выворачивая ноги, раза два прошелъ подъ «носомъ молодаго человвка.

--- «Кушають, я вамъ говорю, --- настойчиво повторилъ онъ, «приподнималсь на носки и прихлопнувъ каблуками.

#### KINTERA.

--- «Но.... началь молодой человекь: --- осмелюсь вамь сказать, «что мне приказано явиться, именно, въ шесть часовъ, сегодня.... «да-съ!

--- «Приказано?... Гм.... Посмотримъ! Съ этими словами швей-«царъ развернулъ лежавшую на столе книгу, медленно осъдлалъ свой «посъ очками, повернулъ листы и ткнулъ на одну изъ страницъ мя-«систымъ пальцемъ.

- «А какъ васъ звать? спросиль онъ.

--- «Василій Васильнчъ, отвъчалъ молодой человъкъ, шаркну въ «ножкой.

— «А фамилія?

- «Коллежскій регистраторь Копчикь.

.— «Копчикъ Василій Васильичъ?… Копчикъ… Да! Такой «есть… Пожалуйте въ пръемную, на верхъ… Оставыте пальто… — «Пальто? въ какомъ-то замъщательствъ спросилъ моло-«дой человъкъ….

- «Понимается, сударь, пальто и галоши....

— «Пальто и галоши?… Но…. если я скину пальто, то на «мнъ останется только одинъ жилетъ, тономъ пассиенымъ и «вмъстъ съ тъмъ умоляющимъ сказалъ молодой человъкъ — а «галошъ я не ношу, продолжалъ онъ; у меня сапоги на пузы» «ряхъ…

«При этомъ полусонные глаза швейцара совершенно про-«эръле; неподдъльное изумление отразилось въ нихъ. Сытый обла-«датель полдюжины фраковъ, золотыхъ часовъ въ копвику величи-«ною, и пары брильянтовыхъ перстней, онъ не могь понять, какъ «это у иныхъ людей бывающь сапоги на пузыряхъ, единственное «пальто, футляръ всего твла и, стало быть, въ карманъ воздухъ!

--- «Пожалуйте, взвольте! медленно сказалъ онъ, указывая на «лестениу.

«Копчакъ еще разъ шаркнуль ножкой, пригладиль свои чер-«ные, курчавыв волосы, такъ эффектно раскинувшеся надъ его «бълымь, возвышеннымь лбомь и, не опускаясь на каблуки, до-«шель до пріемной, съ замирающимь сердцемь переступиль по-«рогь ея.

«Здъсь Василій Васильевичь ръшительно не смъль сдълать «ни одного шага впередь. Въ одно меновение фигура его отрази-«лась въ сотнъ предметаль: въ паркетъ, въ зеркалаль, въ золо-«ченомъ фарфоръ и даже въ зрачкаль встрътившаго его лакея. «Въ смежной съ пріемною комнать слышалось дребезжание тарелокъ «Н звонъ ножей; у окна какой-то важный баренъ, тихо разговари»

32

# Журналистика.

«валь съ молоденькою и краснвою барышнею, по крайней мвръ «такъ заключиль Копчикъ о звани этихъ лицъ. «Это, епрно, самъ «съ дочкой,» подумаль онь, и вся его физуря, принявь какое-то чисподвижное положение, встала въ полуобороть къ окну, какъ чев эту минуту разговаривавшая дъвушка, безъ особенныхъ претензий на грацию. щелкнула по носу своего сосъда и съ крикомъ:

«Прощай, Иваша! Воть тебь, озорнико!... бросилась съ громчимь смъхомь направо въ девръ; важный баринъ за нею.

«Ей-Богу—подумалъ Копчикъ, нъсколько оживая, послъ виденчной имъ сцены: — у богатыхъ людей и собаку примешь за бобра.... «Право! Ну, вотъ, просто, думалъ самого вижу, а это вышелъ какой-«то Иваша, котораго еще и по носу бить можно, и върно.... прочдолжалъ думать Василій Васильнчъ:—эта барышия....»

Не правда ян, что все это, особенно подчеркнутое намн, цтликомъ переписано изъ упомянутаго нами источника? Не правда ли также, что теперь видна для всякаго та фалыпь, которая кроется въ такой манеръ изображения, манеръ совершенно преувеличенной и между тъмъ присвоивавшей себъ еще весьма недавно название натуральной?... Все остальное въ этомъ же тонъ-въ повъсти г. Савинова, который былъ однимъ изъ самыхъ щедрыхъ вкладчиковъ въ Пантеонъ проплыхъ годовъ.

b) ингрый маскарадь. Вчерашняя сцена. Не все то, что говорилось вчера, хорошо для печати сегодня — вотъ что, вивсто всякой рецензіи, следовало бы сказать объ этомъ праздномъ, хоть н весьма неглупомъ разглагольствованін «не очень молодаго человека съ усталою физіономісю, располагающагося въ креслахъ самымъ комфортэбельнымъ образомъ, вытягивающаго ноги и зъвающаго нать глубены сердца, съ женскою маскою «въ черномъ шелковомъ домино, маленькою, худенькою, довольно вертлявою». --- Мужчина — хоть и напрасно приходиль онъ зввать въ маскарадь, когда гораздо удобные и комфортобельные могь бы двлать это дома, — говорить, пожалуй, и дело, и говорить это дело унно;---такъ, онъ говоритъ маскъ, повидимому когда-то поигравшей его сердцемъ: «не обращайтесь къ сердцу, которое вы сами одна жды сотверган. Чувство, разъ вытесненное изъ него съ облью и кровью, аникогда не возвратится. Недобросовестный человекъ можетъ, по-«жалуй, уверять вась въ томъ, что прежняя страсть опять овладела «нить; но онъ будетъ обманывать васъ, если самъ не будетъ увлеченъ порывомъ чувствъ, или ослещленъ самолюбіемъ, гордящимся «только количествомъ победъ. Но во всякомъ случав это минутное

Отд. Г.

33

# Критика.

пувлечение и ослепление будуть непродолжительны и повлекуть за собою «для васъ новыя несчастія и огорченія. Не ждите никогда прочности чоть разбитаго и потомъ склееннаго чувства. Все это я, конечно, говорю «только въ томъ предположения, что выборъ вашъ падетъ на человъка, «похожаго на меня мыслями и характеромъ», говоритъ, пожалуй, н много язвительной, выстраданной опытомъ правды, которую ръдко удается, къ сожальнию, слышать въ нашей литературъ женщинамъи говорить ее довольно энергически: «Вы очень хорошо понимаете, что я говорю это не на вашъ счетъ. Если вы и не молоденькая минститутка, то ни въ какомъ случав не принадлежите къ категории «дамъ, странствующихъ по маскарадамъ для того, чтобы увлекать, «хоть таинственностью, неопытныя сердца, которыя, въ другомъ «случат, не стали-бы стремиться къ обладанию прелестей съ въсомъ «и долговременной опытностью. Я хотель только доказать вамъ момими словами, что женщины большею частью упрекають совершенно анапрасно молодыхъ людей нашего времени въ равнодущи къ нимъ ин апатии. Если-же и встрътится между нами человъкъ, неспособ-«ный понять истинное чувство, неспособный оцтнить его-кто вино-«вать въ этомъ, какъ не сама женщина? Кто убиваеть въ молондоми человтькть, любящемь первою, дтыственною страстью, эту «страсть и это чувство? Не вы-ли сами, холодными кокетст-«вомъ, насмъшкою, разнодушіемъ, даже презилніемъ встръчаете «обыкновенно эту первую любовь, предпочитаете ей какого-ни-«будь элегантнаго Ловласа съ великолтычными манерами и изношенными чувствами? Не скорпе-м полюбите вы Доне-Жуана, «даже устарплаго, нежели молодаго, влюбленнаго до идioтияма «юношу, хоть первый можеть скорье компрометировать вась «своею любовью, а второй готовь глупо умерень за вась, какь челупо жиль для вась. Вы упрепали меня давича въ холодности ни безчувственности. Понимаете-ли вы теперь, что было причипною этой холодности? Не думаете-ли вы, что сердие мужчины «сдплано изв каучука, и что оно можеть только растягиваться, «когда его стануть рвать на части разочарованія и тяжелыя «чувства,подобныя тъмъ, какія испыталь я посль вашего отъъвда?»

Много грусти и правды, хоть нъсколько злобной, звучить въ этихъ словахъ—но тъмъ-то и досадно, что правда дана въ видъ сыраго матеріала вчерашией сцены, —что авторъ недостаточно выносилъ ее въ душъ, чтобы высказать ее въ формъ болѣе приличной. Вотъ все, что можно сказать о «Первомъ маскарадъ», — по такъ какъ авторъ этой вчерашней сцены, г. Зотовъ, пишетъ уже давно и пишетъ иного, такъ какъ онъ-одинъ изъ самыхъ дълтельныхъ сотрудниковъ

34

# Omd. 7.

# Журналистика.

разсматриваемаго нами журнала, то мы считаемъ обязанностью сказать изсколько искреннихъ словъ о его диятельности.

Если проследить въ Пантеонт и Репертуаръ, отъ 1843 до 1854 года, въ Литературной газетв за 1847 годъ, въ Отечественныхъ Запискахъ за последние годы-все, что писаль г. В. Зотовъ, то можно нъкоторымъ образомъ придти въ изумление. Г. Зотовъ является и лирическимъ поэтомъ въ несчетномъ количестве стиховъ, и драматургомъ въ несчетномъ же количестве заимствованныхъ, просто переведенныхъ и оригинальныхъ драмъ, и повъствователенъ во многихъ большижь и маленькихъ повестяхъ и разсказахъ, и романистомъ въ огромныхъ, нескончаемыхъ романахъ, и критикомъ литературнымъ и театральнымъ, и историкомъ литературы въ различныхъ статьяхъ объ вностранныхъ писателяхъ. Не смвясь, но глубоко сожалъя, приводимъ мы эти факты, приводимъ съ намърениемъ воздать должное г. Зотову, въ которомъ видимъ мы и даровитость и умъ и начитанность, погубленныя борзописаніемъ и недостаткомъ уваженія-къ литературв.... Какъ лирикъ, г. В. Зотовъ написаль нъсколько стихотворений и простыхъ и искреннихъ --- но вмъстъ съ тъмъ каждый N Репертуара былыхъ годовъ и Литературной газеты 1747 г. наполнялъ стихами или изысканными и смъшными, какъ напримъръ:

> Часто васъ вндя и часто васъ слушая, Я не могу наглядъться, наслушаться... Всъ мон взгляды, теоріи рушатся.

Или. даже просто пошлыми, какъ обыкновенные куплеты водевилейи публика не виновата, что не чита за хорошихъ стихотворений г. Зотова. Какъ повъствователь, г. Зотовъ написалъ повъсть «Черный тараканъ» (Репертуаръ 1844 года), которая ничъмъ не хуже многихъ хваленыхъ повъстей натуральной школы, а много лучше; повъсти: Любовь и приличие, Левъ, которыя не много развв ниже свътскихъ повъстей графа Сологуба, поэму Геннадій, которая ничъмъ не хуже, а много лучше «Андрея», «Параши», «Помъщика» и другихъ стихотворныхъ произведений г. Тургенева, - но опять-таки, публика не ви-, новата была въ равнодуши ко всему этому: все это было только не хуже обыденнаго или не много лучше плохаго, но вромъ того, г. В. Зотовъ написалъ и много хуже плохаго. Какъ драматургъ, г. Зотовъ принадлежить къ числу самыхъ дюжинныхъ. --- Но какъ критикъ, въ особенности какъ критикъ театральный, онъ не былъ оцененъ по достоинству: статьи его были часто ръзки, но большею, частно двльны, впрны и мало льстили грубому вкусу публики и грубому

35

# RPHTHEA.

самолюбію исполнителей; въ нихъ являлись у г. Зотова такой такть, такая любовь къ правдъ и къ искусству, какихъ дай Богъ многемъ привиллегированнымъ критикамъ нацияхъ журналовъ. Въ статьяхъ г. Зотова о писателяхъ иностранныхъ (о Рабле, напримъръ, о Шекспиръ) видна была губительная поспъшность работы, но вмъстъ съ тъмъ и начитанность, мало свойственная нашимъ критическимъ дъятелямъ....

И что же остается въ результать отъ всей этой колнчественнонзумительной дъятельности?... Для публики-почти инчего, для немногихъ-искренпее сожальніе о натуръ даровитой, отзывавшейся, какъ видно изъ двятельности и на всъ современные интересы искусства и жизни, полной благороднъйшихъ стремленій-но недостаточно уважавшей самыя эти стремленія. Знаемъ, что надъмногими произносниъ мы приговоръ, произнося его надъ двятельностью г. Зотова.... Sed magis amica veritas-и приговоръ нашъ такъ искрененъ, что, въроятно, по самой искренности не можетъ быть оскорбителенъ.

Темъ более имълн мы обязанностью сказать несколько словъ о г. В. Зотове, что въ этой же книжке Пантеона встретились съ нимъ въ двухъ стихотвореніякъ, которыя оба не безъ достоинствъ---и оба написаны подъ вліяніемъ чувства весьма искренняго.

Первое называется «Свиданіе» — и въроятно — выражаеть лирически то, что нъсколько сатирически выразилось во «Вчерашней Сценть) — еще новое доказательство въ пользу живости и поэтической воспріимчивости натуры г. Зотова. Вотъ какъ простодушно и мило оно начинается:

> Вы-ли это? Это вы-ли? Десять леть прошло такъ скоро.... Какъ васъ годы изменили! Нътъ плънительнаго взора, Нътъ младенческой улыбки, Такъ лукаво-простодушной; Станъ вашъ стройный, станъ вашъ гибкій Похудель.... Мне стало скучно, Стало грустно.... Предо мною Вивств съ жизнью прожитою Промелькнуло все былое, Все, что прежде такъ плъняло, Все, что сердце молодое Наполняло, волновало. И не то, чтобъ въ эти годы Я любиль васъ.... сердце было

36



# Журналистина.

37

Такъ полно́.... оно любило Все вокругъ себя. Свободы Я своей не потерялъ-бы, Не страдалъ-бы, не вадыхалъ-бы, Но во мив съ такою силой Жизнь книтела той порою!.... Мив сіялъ вашъ образъ милый Путеводною звездою. А теперы....

Поэту жаль не ея, этой нежданно встриченной, не себя, потому что на долю его выпадало много впечатлиний:

Но мнв жаль, что измвнился Образъ вашъ въ монхъ видвньяхъ, Что печально онъ затмился Въ шумныхъ жизни наслажденьяхъ; Но мнв жаль мечты бывалой, Чувствъ невинныхъ, мыслей ясныхъ, Золотаго идеала, Дней прекрасныхъ, думъ напрасныхъ.... Жаль всего, что пронеслося И чему ужъ не вернуться! Какъ-бы сладко ни спалося, Все-же надобно проснуться....

Другое стихотворение: «Знаменнтой артисткв», такъ строго задуміно и со второй половины своей такъ строго выдержано, что мы позволяемъ себв перепечатать его, не прибавляя отъ себя никакихъ примвчаний, и конечно не потому только, что оно почти сходится въ основъ своей съ нашимъ взглядомъ:

# ЗНАМЕНИТОЙ АРТИСТКЬ.

Когда восторгомъ беснованья Театръ ненотово объятъ И будто громъ-рукоплесканъя Дробятся въ залв и гремятъ, И въ упоеньи и въ припадив Кричатъ вдругъ сотни голосовъ И рвутся белыя перчатки На пальпахъ модныхъ льенитъ и львовъ, И не окончивъ монолога, Въ порыве чувства онъмевъ,

#### KPHTHKA

Ты смотришь холодно и строго На этотъ шумъ, на этотъ ревъ, И ждешь съ спокойствіемъ привычнымъ, Чтобъ онъ улегся и утихъ, И на лицъ твоемъ античномъ Замретъ послъдній роли стихъ, — Не раздъляя криковъ, шума, Я восхищеньемъ не горю, Но съ грустнымъ чувствомъ, странной думой Въ тотъ мигъ я на тебя смотрю, И безъ порывовъ увлеченыя Ловлю твой каждый жесть и звукъ Я вижу въ пламенномъ движеньи Не то, что видять всв вокругь. Сквозь заученныя тирады Другіе звуки слышу я, И ни восторга, ни отрады Душа не чувствуетъ моя. Она не трогается славой; И вижу грустною мечтой Въ чертахъ артистки величавой Я образъ дъвочки-больной, Худой, измученной и бледной И со слезами на глазахъ. Въ одеждъ обветшалой, бъдной, Съ гитарой старою въ рукахъ, Въ кофейнъ дымной, грязной, душной Она, голодная, поетъ Соблазна пъсни простодушно И подаянья скромно ждетъ; Пъснь площадную безъ искусства И хриплымъ голосомъ твердить; Одна въ ней мысль, одно въ ней чув ство: Боязнь побоевъ, а не стыдъ. И оттого-то въ каждомъ звукъ Твоихъ классическихъ стиховъ Я вижу скорбь, я вижу муки Твоихъ младенческихъ годовъ, Я вижу тайныя страданья, Лишенья, долгую борьбу, Терпънье, полное сознанья,

38

#### Журналестека.

Надежду нобълнть сульбу, Труды, порывы силы гордой, Надъ сердцемъ, надъ собою власть, Познаніе-плодъ воли твердой, Ученьемъ вызванную страсть. И твой талантъ-онъ даръ науки, Не вдохновеные, —даръ искусствь, Въ немъ страшно вымучены звуки, Вь немь много выстраданных чувство И чувствь, томительныхь до боли; Но гдъ въ немъ пъжность сердца, жаръ Любви, возникшей противь воли? Нътъ! твой талантъ поддъльный даръ! Онь для тебя не цъль, а средство Богатство съ славою нажить, Свое страдальческое дльтство Довольствомъ жизни искупить, Принудить міръ—съ благодареньемъ Пъвицъ уличной внимать, Чтобы восторго толпы со презръньемо И гордымъ вяглядомъ принимать. И ты своей достигла цъли: Сь тъхъ поръ, какъ замерла душа, Лювви порывы охладтым — Ты стала чудно хороша. Твой взорь какь факель погребальный Все ровныма пламенема горита, Твой голосъ мпьрно и печально Протяжныма отзывома гудита. Какъ надъ могилой изваяные, Ты хороша и холодна, И терппливо ждешь воззванья Оть летаргическаго сна; Тоть сонь прервуть лишь выраженыя Однихъ страданій, сердца рань, Безумной ревности мученья Иль страсти бъшеной обмань, – И не античную статую Съ вя спокойной красотой, А Эвмениду роковую

Во тото миго мы видимо предо совой....

39



# KPHTHKA.

с). Три стихотворенія з-мы Хеспцинской .... Но прежде нежели мы скаженъ собственно объ этихъ стихотворенияхъ, мы должны поговорить о «Деревенскомъ случат», повести въ стихахъ того же автора, напечатанной въ трехъ N прошлаго года, повести, на дни которой лежитъ серьезная, хотъ и не новая мысмъ.

Молодой человекъ изъ Петербурга пріважаеть въ свою наслядственную деревню съ благородною мыслю-посентить жизнь молоденькой сестръ. Но вместо пользы, которую думаль принести онъ, герой повести встрътилъ только скуку: съ сестрой онъ не сошелся, потому что не понялъ ее, —хотвлъ было продолжать приносить безполезную жертву, но сестра была сильнъй и выню его душею: она, обманутая сердечно и первой любовью и братомъ, ръшилась вывести его изъ ложнаго положеная и выйдти за мужъ за простаго и добраго человека съ достаткомъ. Брать опять увхалъ въ Петербургъ

Предметь повъсти прость, какъ видите, - и отношение авгора къ мысли, которая лежитъ въ основе-правильно. Но для художника недостаточно-отнестнсь правняьно къ мысли своего произведения, тъмъ болве, что художникъ не мыслитель и идетъ не отъ мысли, а отъ образовъ и отношений. Герой разсказа-однить изъ твхъ «коптителей неба», которыхъ такъ глубоко анализировалъ великій Гоголь, сведя ихъ въ извъстномъ лице съ техъ ходуль, на которыхъ они стояли въ лицахъ Бельтовыхъ и нодобныхъ господъ, тоскующихъ на своей родинть по загранняной или по столичной жизни, скучающихъ въ окружающей ихъ действительности, потому что они не умъють къ ней отнестись какъ следуеть... Г-жа Хвощинская понимаеть, какъ видно изо всей ся повести, до какой степени подобные господа-странны, во не хочеть и не можеть видеть ихъ смѣшныхъ сторонъ, не въ силахъ еще разстаться съ ихъ идеальною. оболочкою; въ этомъ ея ошибка, въ этомъ и недостатокъ ея повъсти, недостатокъ столько же художественный, какъ и моральный --та тусклость и неопределенность взгляда, которая не даеть художнику возможности видеть вещи ясно, и стало быть отнимаеть у него. возможность представлять ихъ другимъ въ ясномъ свътъ. И не только къ этому, даже и къ другому колтителю неба, къ затажему гостю, который понграль серднемь бидной Лизаньки, сестры главнаго герояне хотвлъ и не могъ авторъ отнестное какъ следуетъ.

Что касается до новыхъ стихотвореній г-жи Хвощинской, то читая ихъ, мы задавали только себя вопросы: 1) неужели авторъ ихъ цълый въкъ будетъ только груститъ-и притомъ не своею, а чужой, навъянной грустью? и 2) неужели всегда намвренъ онъ такъ мало заботвъъсн о выдержанности размъра и другихъ, положниъ

Omd. r.

#### Журналистика.

н презръннихъ съ енскией точки врънія, визнинихъ условій поэзія, которыми, однако, истинные воэты прошедшаго и изстоящаго времени не пренебрегали и не пренебрегають?

# П.

Въ этомъ отдълъ — одна статъя «Павелъ Андреевичъ Оедотовъ» В. В. Толбина, — прекрасная и дополняющая прекрасную же статью А. В. Дружнинна «Воспоминаніе о П. А. Оедотовъ». Статья, составленная г. Толбинымъ изъ многихъ источниковъ, замечательна полнотою біографическихъ сведъній о нашемъ незабвенномъ художникъ, — богатствомъ сообщаемыхъ матеріаловъ (множество стихотвореній покойнаго П. А. Оедотова, — сведънія о задуманныхъ или набросанныхъ имъ рисункахъ). Изъ этой капитальной статьи журнала, мы не въ правъ ничего вывисать, кромъ только заключенія, въ которомъ составитель или редакторъ высказалъ сожальние и желаніе, общія намъ, общія многимъ, общія всъмъ, сочувствующимъ. душевно русскому искусству:

«По получения извъстия о смерти скульптора Ставассера, Оедо-«товъ проговорилъ съ выражениемъ самой истинной, глубокой горе-«сти: «умеръ еще одинъ великий художникъ! умеръ, не показавъ намъ «десятой части своего товара»

«И что-жъ? и самому ему суждена была такая же грустная «участь! Какъ-бы томимый какимъ-то тяжкимъ предчувствіемъ, Θе-«дотовъ, будучи въ послъднее вре л у М. А. Половцова и просимый «имъ нарисовать или написать что-нибудь, на памать, въ альбомъ, «долго отговаривался, говоря, что мысли его въ настоящую минуту «вств въ разбродъ, а голова заната разнообразными, серьезными пла-«нами, отъ которыхъ зависитъ его будущность и осуществленіе лю-«бимой, давнишней мечты—побывать за границей и, главное, на ро-«динъ Гогарта, котораго таланту онъ удивлялся, можетъ быть и самъ «внутренно сознавая, что онъ не ниже его. Наконецъ уступивъ насто-«ательнымъ требованіямъ, онъ взялъ перо и написалъ экспромитоять:

> Все планъ за планомъ въ головъ, Но жребій рушитъ эти планы.... О, не одна намъ жизнь, а двъ, И суждены и даны!

«И подъ этими стихами, вместо своего имени, слово: Кончено!!! «которое всвиъ присутствовавшимъ показалось очень страннымъ:

«На вопрости зачень онъ выбраль такой сюжеть? Осдотовъ. «отвечалы

# KPETHEA.

18 . 18 . 1

« — Это, не знаю, по чему-то мое убъждение, которое я ин-«какъ не могу выкинуть изъ головы. Впрочемъ, поживемъ, посмо-«тримъ; можетъ, предчувствие и обманываетъ меня!

«Но онъ, къ несчастио, не обманулся; высокіе планы его руши-«лись. Не имъя силъ отнять отъ земли лучшей части его земнаго «существованія — произведеній его мысли и его художественнаго «творчества, самого его успъла уничтожить смерть. По неволъ съ «глубокимъ вздохомъ вспомнищь стихи князя Вяземскаго:

> «И сколько ужь именъ прекрасныхъ «Она отторгла отъ живыхъ,

> «И сколько лиръ висить безгласныхъ

«На кипарисахъ молодыхъ!....

«Но надъ могилой Эедотова изтъ даже, къ сожалънію, до-сихъ-«поръ и кипариса.

«Желательно было-бы, чтобъ какой-нибудь добросовъстный и «проникнутый патріотическою славой издатель собраль всъ картины «и рисунки Өедотова, которыхъ большая часть разбросана по раз-«нымъ мъстамъ и находится у его знакомыхъ и пріятелей. Онъ бы «сдълалъ большую услугу исторіи нашей русской живописи, сохра-«нилъ-бы въ ней въ цъломъ составъ блистательную страницу для «будущаго потомства художниковъ, и върно-бы не остался въ накладъ «самъ и вмъстъ съ тъмъ доставилъ-бы вспомоществованіе почтен-«ному и недостаточному семейству нашего незабвеннаго академика. «Русь велика и впечатлительна къ благороднымъ и достойнымъ ува-«женія порывамъ, и поэтому надежда, что когда-нибудь всякій лю-«битель изящнаго можетъ увидать у себя альбомъ всъхъ произведений «Федотова—не должна быть потеряна какъ напрасная мечта!»

III.

Если подъ этою рубрикою редакція намърена печатать оригинальный и переводный хламъ, какъ-то—разсказъ г. Семенова, «Сомитния» и множество другихъ иностранныхъ — то лучше бы этому отдълу не существовать вовсе; если же намърена она оставить его для статей занимательныхъ, каковы: статья г. Новосильскаго «Стверозападный проходъ», и въ особенности статья г. Ротчева «Воспоминанія русскаго путешественника о Вестъ-Индіи» и т. д. (хотя эти статьи мало соотвътствуютъ программъ чисто-художественнаго журнала), —то мы позволяемъ себъ дать ей добрый совътъ—не смъшивать ихъ съ хламомъ, какъ это дълалось ею въ прошломъ году и дълается въ первой книжкъ нынъщняго. Лучше всего отвести для необходимаго, къ сожальню, журнальнаго балласта, особое мъсто-

Digitized by Google

43

#### XTPHALHCTHEL.

Omd. Y.

изчто въ родъ корабельнаго трюма, и наполнять его вздоромъ, по крайней мъръ переводнымъ, а не оригинальнымъ. Разсказъ «Сомитенія», достоинъ только одного журнала въ свътъ—«Библіотеки для Чтенія», равно какъ и выше нами упоманутый разсказъ г. Савинова, изъ котораго мы сочли обязанностью сделать хоть одну выписку, ибо онъ поставленъ въ журнале на самомъ видномъ мъств; съ «Сомивніями» сама редакція обошлась нецеремонно, и этимъ уволила насъ отъ всякихъ въ отношении къ нимъ обязанностей.

За симъ кончаются римскія цифры въ оглавленіи книжки, и начинается отдълъ, подъ нъсколько слишкомя пышнымъ заглавіемъ: «Современнос». Въ сущности—это то же, что въ другихъ журналахъ смъсь—и составлена эта смъсь съ обыкновенною ловкостью, сообщаетъ вещи точно современныя по части театровъ, литературы, даже химіи; иногда только мелькнетъ тутъ статья, явно принадлежащая къ балласту — но это ничего: попала же у Собакевича и «Елисаветъ Воробей» въ число мужескихъ ревизскихъ душъ, въ чемъ впрочемъ, какъ изъвстно, и былъ онъ обличенъ смътливымъ Павломъ Ивановичемъ! Вообще же въ отдъле Смъсн или «Современнаго» все обстоитъ благополучно, какъ обстояло и въ прошломъ году журнала.

Петербургскій Въстнина состоить изъ трехъ отделовь: 1). Литературы, подразделлющейся на журналистику и библіографію, 2) Театра и 3) Общественной живни. Съ этимъ Петербургскимъ, а равно и съ следующимъ за нимъ Московскимъ Вестникомъ, мы намтрены побеседовать поподробнее, ибо въ нихъ выражалось въ прошломъ году и выражается въ нынещнемъ направление журнала.

Начинаемъ съ «журналистики».

Статья начинается полемической выходкой: «Volentem fata ducunt, «nolentem trahunt, говорить умная латинская пословица, и мы ис-«пытали на себв ея справедливость. Прекращая въ прошломъ августв «бесъды наши съ читателями о русской журналистикъ, мы не думали «начинать ихъ снова въ такомъ непродолжительномъ времени. Четыре «мъсяца отдыха отъ тяжелой обязанности перечитывать журналы и «отдавать о нихъ отчетъ — право немного. Но пусть не пугаются «читатели. Мы не думаемъ описывать имъ, что дълали въ эти четыре «мъсяца, куда уъзжали, гдъ жили, въ швейцарскомъ или другомъ «доксо, или въ другомъ мъстъ, тадили въ фаэтонъ на орловскихъ «рысакахъ, или нарзанъ, или что-нибудь другое, объдали ли у «Дюссо, или въ другомъ мъстъ, тадили въ фаэтонъ на орловскихъ «рысакахъ, или на простомъ извощикъ, носили голландскія или прос-«тъя рубашки, пробирали ли себв волосы сзади, по-англійски, или «спускали живописно клокъ ихъ на добъ.... Всв эти интимныя почаробности субъективныхъ критиковъ кажутся намъ ненужными при

Digitized by Google

48

# Krazma,

«оценкя журналовь, и хотя теперь въ модя беседовать о санонь «себя съ читателями и начинать реденяно описаниемъ собствоиныхъ «своихъ достовнствъ и привычекъ, мы, къ сожальнио, должны лимпить себя этого удовольства, и не считаемъ необходимымъ сообчщать читателямъ описание нашей наружности, нашихъ свойствъ, «образа жизни, занятий, костюма, мвста жительства и объдовъ. Пре-«доставляемъ нашимъ почтеннымъ собратамъ на поприца журна-«листики критику такого рода и возвратимся къ нашимъ скромнымъ «замвткамъ обо всемъ, что является замвчательнаго въ нанемъ журчнальномъ міръ, безо всякихъ отступленій и толковъ о своей личности».

<sup>1</sup> Не нужно пояснять, противъ чего выходка направлена — и не нужно прибавлять, что мы раздвляемъ вполит высказанное въ ней мивние. Но взявния двльный тонъ— надобно и поддержать его; ратуя противъ пустоты, личности взглядовъ, осщенебельныхъ претензий, вадобно—держаться какихъ-нибудь двльныхъ, серьёзныхъ основъ во взглядв на искусство, — ябо одни только таковыя начала уполномочиваютъ пишущаго на довольно желчную полемику. Прослвдимъ же за статьею, чтобы добраться до основъ ел взгляда, нбо въ вриведенной выпискъ видна только хорошая отрицательная сторона, которая.—пожалуй, можетъ явиться и нехорошею, если не держится за кръпкія основы. Обзоръ начинается съ статей, помвщенныхъ въ «Отечественныхъ Запискахъ».

«По отделу Русской Словесности въ «Отечественныхъ Запис-«кахъ» прошлаго года было помещено тринадцать оригинальныхъ «повестей и романовъ и девята переводныхъ. Изъ оригинальныхъ «разсказовь всв читаются легко и съ удовольствени»; нажоторые изб инихь безусловно-прекрасны, потому что оны разсказаны ху-«дожнически и увлекательно. Ко такому разряду относемо по-«спости: Осненный Змпи М. В. Авдвева, Селтна М. И. Махайлова, «романъ В. Крестовскаго: Кто же остался доволень? н его сцену: «Ранительный чась. Гретій разсказь этого же писателя: Насколько «лытыця» дней, отвесень ко второму равряду появстей хоронняхь, «но не отличающихся особенными достониствами. Сюда же будуть «принадлежать и все остальныя беллетрическія произведенія «Оточе-«ственныхъ Записокъ»: романъ г. Михайлова: Марья Ивановна, «немножко растянутый и съ накоторыми идиллическими лицами; «Четырежинсячный отпускь, разсказъ Е. А. Вердеревскаго; Кто ноо что горазди, дорожныя сцены Z.; Пересого, понисть A. Тумлубыева, и див повысти Ольги Н<sup>\*\*</sup> Деревия и Утро вечера мудремле. Последнія три лица: г. Тулубьевь, г-жа Ольга Н\*\* и анонинь «Z. явлаются, кажется, въ первый рагь на понрици беллетристики,

44

# Журналистика.

Omd. T.

«и она можеть ожидать отъ нихъ многаго, въ особенности отъ Ольги «П\*\*,молодой писательницы, съ большимъ дарованіемъ, о которой намъ, «вроятно, представится случай говорить подробиве въ этомъ году».

Какъ! «Огненный эмъй» и «Святки»—художественные разсказы, грязный романъ «Марья Ивановиа» вниовать въ идиллическихъ лицахъ!... Да гдв нашелъ ихъ рецензентъ у г. Михайлова? — Поздравляемъ!

При оценке Современника-поразительны тв же выходки: протных действительнаго недостатка этого журнала, противъ отсутствия серьезности во взглядв, и то же самое безвкусіе. Повасти г. Писемскаго: «Лвший» — одному изъ перловъ современной литературы новреднять, изволите видать,«Огненный змей» г. Авдаева-и т. д. Какимъ образомъ, спрашивается, придетъ въ голову такое странное соноставление? За то выходка на счеть дендизма критики Современника очень ловка и удачна. «Вообще Современникъ повидимому очень любить «разнообразіе. Не мъняетъ онъ только своего рецензента, бесвлующаго четателями по поводу рустной журналнотики и по этому же чтоводу разсказывающаго обо всемъ, что нисколько не касается до «русской журналистики, обо встать предметахъ и еще о многихъ «другихъ, de omni re scibili et quibusdem aliis, o снобсахъ, козес-«рахъ, своихъ лакированныхъ сапогахъ, штульвагенахъ, проборахъ «сзади, на англійскій манеръ, о рысакахъ, швейцарскомъ домикв, «свътскости, элегантности, князъ Сержъ, Дюссо, данахъ съ камемлами. тонкомъ бильв изъ голландскаго полотна, мяткихъ креслахъ, чсытныхъ ужинахъ, замороженномъ плампанскомъ, и проч. и проч. «Если Новому Поэту не о чемъ говорить, онъ самъ изобритаетъ «предметь бесвды, сочиняеть новые типы, въ родв знаменитыхъ «хлыщей, чтобы потомъ наполнять целые сельстоны изследованиемъ «этихь интересныхъ для читателей предметовъ. Наконецъ, въ ми-«нуты совершенно свободныя, когда истощатся решительно все вы-«шеупомянутые привлекательные предметы беседы, Новый Поэть «удостонваеть сказать несколько словь и о русской журналистике.... «виноваты! по поводу русской журналистики. Но и въ этихъ слу-«чаяхъ его не оставляетъ поэтическая, прихотливая фантазія. Къ по-«Эту является его муза съ камелісю, и они, вдвоемъ, начинають ви-\*дать такіе сны и кошмары о русской литература, которые ставять «въ совершенный тупикъ читателя, не одареннаго такимъ блестящимъ «воображениемъ. Впрочемъ, то же самое игривое воображение замътно «и въ сужденияхъ его о произведенияхъ русской словесности, произ-«носниыхъ не во снъ, а на-яву. Приговоры его, конечно, коротки: чему надо торониться поговорить о хлыщахъ; но резкость пригово-«ровъ не доказываетъ еще справедливости и логичности. Нечего и

16

# KPHTHKA.

«товорить, что въ нихъ нельзя найдти ни системы, ни основанія, ни «выводовь; но мы все-таки предпочитаемъ нхъ портретамъ, которые «Новый Поэтъ пишетъ по временамъ съ разныхъ редакторовъ еран-«цузскихъ журналовъ. Что вынгрываетъ литература отъ подобныхъ «портретовъ, и что они доказываютъ? Не значить ли это смотрвть «на литературу только какъ на пустую игрушку, на занятіе отъ не-«чего дълзть? А что подобные портреты очень легко нанисать, мы «доказали это, помъстивъ въ N З нашего журнала (см. Петербург-«екій Въстникъ, стр. 18) портреть редактора журнала: Le bon ton, «еще очень польщенный».

Въ разборъ «Библіотекн для Чтенія» достается «Тремъ письмамъ»—произведенно истинно поэтическому, не смотря на излишество лиризма, и о которомъ мы скажемъ еще итсколько словъ, какъ объ одномъ изъ замъчательныхъ въ прошломъ году, — да еще «Иногородному Подписчику» съ которымъ, впрочемъ, мы не совътуемъ вступать въ борьбу неизвъстному рецензенту Пантеона, ибо Иногородный Подписчикъ, не смотря на свои эксцентричности и англоманію, обнаруживалъ часто такой тактъ, такія знанія и такое неподдъльное остроуміе, что борьба съ нимъ явно будетъ невыгодна для г. NN.

Въ Москвитяннив безъименный рецензентъ не доволенъ многимъ, между прочимъ слабымъ (!) переводомъ Дантова Ада—и находитъ, тоже между прочимъ, мало для себя новаго въ статъв «Частная жизнь князей въ древней Руси». Вторично поздравляемъ! Въ разборъ Пантеона г. NN. равно восхищается и г. Полонскимъ, и г. Воскресенскимъ, и г-жею Хвощинской, и г-жею Юрьевой! Въ послъдній разъ поздравляемъ его самаго съ такими твердыми основами для оцънки произведеній искусства, и журналъ съ такимъ рецензентомъ!

Въ Библіографін—пълыхъ поллиста печатныхъ заняты разборомъ пошлаго романа г. Эли-Берте «Потерлиная долина»—и приписывается теплое внутреннее чувство Святкамъ г. Михайлова, которыя и привътствуются Библіографіей съ искренней радостью.

Въ статьт: «Русскій театръ въ Петербургъ» насъ опять поразило безекусіе, которое приписываетъ услъхъ комедіи Островскаго: «Бъдная Невъста» богатству таланта г-жи Читзу, — и находятъ неоспоримсе дарованіе въ драмъ: «Подвигъ Марина», изъ которой даже выписываетъ цъликомъ актъ, называетъ капитальною пьесою сшивное безобразіе въ родъ «Жениха изъ ножевой линіи», и восторгается куплетами водевиля: «Ворона въ павьихъ перьяхъ» (NB. Нововведеніе редакціи—вмъсто заглавія Ворона въ павлиныхъ

46

#### Журналнстика.

Omd. r.

перьяхъ, какое является на аффицив). Кстати, она и напечатана въ этомъ же N. журнала, — эта «Ворона!»

За симъ слъдуеть статья «Рашель въ Петербургъ», чрезвычайно замъчательная посреди той великолъпной и пустозвонной болтовии, которою наполнены статьи о знаменитой артисткъ во всъхъ прочихъ журналахъ, замъчательная по умъренности тона и здравости взгляда, какъ на игру г-жи Рашель, такъ и на псевдоклассическія трагедіи, которыя она играетъ. Такъ какъ мы помъщали до сихъ поръ только различные и часто противоположные отзывы о г-жъ Рашель, давая въ нашемъ журналъ мъсто всъмъ голосамъ и взглядамь—и сами не произнося окончательнаго вывода, то находимъ удобнъйшимъ сдълать это теперь по поводу чужой статьи, съ которой мы совершенно согласны. Замъчанія наши будутъ кратки, потому что и самое дъло не заслуживаетъ, по нашему мнънію, того шума, который изъ-за него подиялся.

Думали ли когда-нибудь Лессингъ, Шиллеръ и другие германские дъятели литературные, боровшиеся нъкогда столь ревностно съ «обезьяньею музою» (Affer Muse) псевдоклассиковъ, что придеть время, когда сверженные ими кумиры стануть снова ставить на глиняные, правда, пьедесталы?... Лессингъ въ особенности, въ своемь безсмертномъ творени, къ сожальнию, мало у насъ известномъ, въ Hamburgische Dramaturgie, столь ясно, убедительно и горячо доказывавший всю фальшь и нельпость этихъ Баязетовъ, Полізвктовъ, Британниковъ, въроятно умеръ съ мыслио, что поръшиль навсегда это дело. Величайший изъ артистовъ XIX века Тальма, котораго и заслуга-то состояла въ упрощени всего фальшиваго, что онъ принужденъ былъ играть на родной сценъ, всю жизнь страдалъ о томъ, что не природа и не Шекспиръ выпали ему на долю! И вотъ, когда вопросъ о псевдоклассицизмъ поръшенъ мыслителями и художниками, портшенъ окончательно, является талантъ, который только въ этой фальши обрътаетъ себъ поприще и пищу? Что умозаключить о такомъ талантъ а priori? Сколько ложь ни совершенствуй-выйдеть все-таки усовершенствованная ложь. А posterioriвынесещь изъ театра то же самое, даже послъ «Гораціевъ»---торжества этого ходульнаго искусства.... А наши журнальныя статьи не только потонули въ морт звонкихъ фразъ о самой Рашели, явления дъйствительно замъчательномъ, но начали говорить о Корнелъ и Расинъ, чуть-чуть что не темъ же тономъ, какимъ можно говорить только о Шекспиръ, т.-е. о правдъ драмы. Больше, право, нечего сказать объ этомъ предметь: о фальши драмъ, въ которыхъ Рашель играеть, да потрудятся любопытные прочесть у Лессинга — или по крайней

# **KPHTHKA**

мъръ нусть они прочтуть статьи Пантеона, единственныя дъльныя въ этомъ отношении. Разбирая Баязета, после высокопарной чепухи Андромахи, критикъ Пантеона говоритъ:

«Вся эта пьеса, съ первой сцены до послъдней-сцъпление не-«возможностей, невъроятностей, нельпостей. Главныя лица трагедія «не только не Турки и не Французы въ чалмахъ и шальварахъ, но «даже и не люди, потому-что поступають и говорять несообразно съ здравымъ смыслощъ и законами человеческой натуры. Надо быть «Дагарпомъ, чтобы восхищаться въ этой пьесе верностью местнаго «колорита. Что трагедія нравилась жеманной и приторной Севинье, «Это не удивительно, точно также, какъ и то, что она нравилась «Вольтеру. Похвалы фернейскаго критика точно также подозрительны, явакъ и порицанія. Ему не ридко случалось бранить не только хопрошія, но геніальныя произведенія (вспомнимъ, какъ онъ бранняъ «Шекспира), и хвалить плохія, чтобы еще выше поставить собствен-«ныя произведения. Вольтеръ имълъ, впрочемъ, еще особенную при-«чину расхвалить Баязета, написавъ весьма похожую на него пьесу-«Зулиму, которая, не смотря на всв старанія автора, упала торже-«ственно. Во время Вольтера публика была строже и не могла уже пепреварить втораго пріема того же Баязета, подслащеннаго Вольтерони.

Обозръвая самую пьесу, авторъ рецензія остроумно и двльно разлагаетъ по составамъ всв ся нелъпости:

«Трагедія начинается разговоромъ великаго визиря Акомата и «его наперсника Османа. Въ этомъ разговоръ дельсти дельнадцать «стиховъ; изъ нихъ хороши тъ, въ которыхъ Акомать описываеть оотношенія визирей къ султанамъ и свои собственныя къ Амурату и Баязету:

> Un visir aux sultans fait tonjours quelque ombrage. A peine ils l'ont choisi qu'il craignent leur ouvrage: Sa dépouille est un bien qu'ils veuillent recneillir Et jamais leurs chagrins ne nous laissent vieillir. Bajazet aujourd'hui m'honore et me caresse, Ses périls tous les jours réveillent sa tendresse: Ce même Bajazet, sur le trone affermi, Méconnaitra peut-être un inutile ami. Et moi, si mon devoir, si ma foi ne l'arvête, S'il ose quelque jour me demander ma tête.... Je ne m'explique point, Osman, mais je prétends Que du moins il faudra la demander long tems.

Omd. r.

I

#### Журналистика.

«Довольно вврно также то, что Османъ говоритъ объ яныча-«рахъ. Все остальное, то-есть вся экспозиція пьесы—верхъ нельпости: ипередача Амуратомъ верховной власти Роксанъ, при его отътэдв «на войну съ Персами, любовь Роксаны къ брату султана—Баязету, «ихъ свиданія, выборъ въ повъренные ея любви принцессы Ата-«лиды, которая

Du prince en apparence reçoit les voeux,

Mais elle les reçoit pour les rendre à Roxane, -

«свободный доступъ въ сераль всёмъ этимъ лицамъ—все это до того «неправдоподобно, что не стоитъ опровержения. Является Роксана «съ Аталидою и двумя рабынями наперсиицами: Заирою и Затимою. «Она готова провозгласить султаномъ Баязета и свергнуть Амурата «съ престола, но требуетъ, чтобы этотъ любезный принцъ прежде «женился на ней, и зоветъ его для объяснения по этому интерес-«пому дълу. Объявивъ, чтобы онъ готовился къ этому свиданно, «Роксана уходитъ, и зритель узнаетъ изъ разговора Аталиды со свочею наперсницею, что принцесса, передавая страстныя посланія отъ «султанши къ принцу, сама воспылала къ нему страстью и онъ «также возгорълъ оною обоюдно, изъ чего выходитъ, что оба они «пемиожко надуваютъ Роксану. У Рашели въ этомъ актъ нътъ ни «одного сколько-нибудь рельефнаго стиха.

«Знаменитое объяснение происходить въ началв втораго акта. «Рашель читаетъ превосходно слъдующие стихи:

Bajazet, écoutez, je sens que je vous aime,

Vous vous perdez; gardez de me laisser sortir.

Le chemin est encore ouvert au repentir.

Ne désesperez point une amante en farie!

S'il m'echapait un mot c'en est fait de votre vie.

«На это нецеремонное признание Баязеть отввчаеть, что жениться чему неприлично, что это не водится, и въролтно, растерявшись, «наконець говорить даже совершенный вздорь, который выводить «изъ терпънія Роксану: она уходить, сказавь вошедшему Акомату, «что признаеть опять власть Амурата. Акомать справедливо замъчаеть, «ято Баязеть поступаеть недогично и что нъть никакой причины «отказываться оть любви султанши. Баязеть упрямъ, и твердить, что «это будетъ подлость (une lache:é), что онъ не хочеть быть:

Chargé malgré moi du nom de son époux. «Вообще онъ говорить очень высокимъ слогомъ и, какъ образован-«ный принцъ, видввшій, въроятно, когда-вибудь на турецкомъ театрв «трагедно турецкаго писателя Корнеля — Гораціа (Les Horaces), «цитируеть изъ нея цвлый стихъ:

····Digitized by Google

Peut-ètre je saurais dans ce désordre extreme, Par un beau désespoir me secourir moi-même. «У Корнеля старый Горацій говорить, конечно: Он дв'ие beau désencie alors le сесонай

Ou qu'un beau désespoir alors le secourût,-

Area in the second

# Критика.

«но небољшое измънене не мънаетъ смысла стиха. Визирь по убъж-«дается однако же ствхами Корнеля и совътуетъ Баязету поступить «гораздо проще: объщать Роксанъ все, чего она хочетъ, а потомъ «обмануть ее. Онъ высказываетъ эту несовсъмъ хорошую мысль «хорошими стихами:

> .... Ne rougissez point: le sang des Ottomans Ne doit point en esclave obéir aux serments. Consultez ces héros, que le droit de la guerre Mena victorieux jusqu'au bout de la terre. Libres dans leur victoire et maitres de leur foi, L'intérêt de l'Etat fut leur unique loi; Et d'un trone si saint la moitié n'est fondée, Que sur la foi promise et rarement gardée.

«Эти доводы турецкой политики не трогають добродътельнаго принца, «который все-таки обманываль Роксану, скрывая оть нея, что лю-«бить Аталиду, и, оставшись съ нею наединъ, онъ продолжаетъ «говорить тоть же сантиментальный вадоръ, который, по счастио, «публика не слушаеть, смотря по ложамъ, или любуясь на прекрасчный халатъ господина Рафааля-Феликса».

Статья подписана буквами В. З. и дълаетъ много чести автору. И его и насъ, въроятно, упрекнутъ или въ войнъ, съ талями:---пикто, скажуть, не думаль воскрешать псевдоклассицизма, и восхищаются всъ толькоРашелью, ---или упрекнуть недостаткомъ историческаго такта: мало ли, дескать, съ чъмъ боролись Лессинги и Шиллеры; въ наше время должно воздать должное и французскому классицизму,-Корнель и Расинъ не виноваты въ веригахъ, надоженныхъ на нихъ академіею и канитаномъ Скюдери?.... Да въдь и мы тоже не виноваты въ томъ, что курьёза ради должны высиживать итсколько часовъ, насильственно обязывая себя быть внимательными къ тому, оть чего всласть назъвались наши отцы и дъды, чему нашъ Карамзинъ предпочиталъ не только уже стараго Шекспира, но даже сантиментальныя драмы Коцебу, — отъ чего совствить избавили насъ Жуковский и Пушкинъ, чего въ особенности не перевариваетъ наша русская простота взгляда на вещи, которая однако весьма удобно воспринимаеть впечатления отъ Шекспира? Чемъ, скажутъ, Рашель виновата, что на родной своей сценъ не нашла она ничего инаго кромъ мелодрамъ или мерзостей романтической школы? Начать съ того, что въ мелодранахъ и романтическихъ штукахъ все-таки больше жизни, и нашелъ же въ нихъ себъ пищу живой таланть Фредерика Леметра — а потомъ, это и не оправдание: нътъ своего достойнаго силъ-играй достойное силъ переводное. Дъло портшается по здравому смыслу вотъ какъ: это-не просто талантъ, а талантъ съ прихотью, которому любо только въ цепяхъ, который действовать просто и не можетъ.

Въ третьемъ отделя Петербургскаго Вестника разсматривается общественцая жизнь и разсматривается весьма поверхностно. Предпоследнее место занимаеть «Московский Вестникь. Прежний корреспонденть Пантеона заменился новымъ; вероятно даже и Пантеонъ, не смотря

60

Digitized by GOOS

# Журналистика.

на всю свою перазборчивость, почувствоваль наконець, что подобный корреспонденть, каковъ быль прежний-хуже всякаго балагура (отдела, къ счастию, уничтожившагося въ Пантеонъ). Посмотримъ, каковъ-то будетъ повый. Начинаетъ онъ съ обыкновенныхъ и малоосновательныхъ жалобъ на однообразие московской жизни: должно быть, не коренной Москвичь, т.-е. не Москвичь, пустивший корни въ ту или другую сверу общества, а завзжий, которому московская жизнь доступна только въ клубахъ и другихъ публичныхъ мъстахъ. Говорить новый корреспонденть больше о театръ, да и о театръ-илохо, почти что по фельстону Въдомостей Московской Городской Полиція, и сопоставляя, напримъръ, комедно Островскаго съ «Разставаньемъ», пессою, данной нъсколько разъ, благодарл декораціямъ и постановкъ, — подобно вышеупомянутому Фельетону, имъющему свой интересъ въ такомъ сопостановлении. Странно только, что Пантеонъ такъ мало взвъшиваетъ суждения своихъ корреспондентовъ: мало ли что корреспонденты могутъ писать? Иной напишеть, пожалуй, что такая-то пьеса не имъла успъха, зиал напередъ, что его обличить во лжи громадный успъхъ-иу, да хоть на минуту онъ успълъ обмануть на счеть досаднаго ему успъха; бывлютъ и такіе примъры, мы говоримъ не шутя! Мало ли что мо-гутъ писать корреспонденты! Вотъ, напримъръ, новый корреспонденть, распространяясь на счеть разныхъ Сюлливановъ и другихъ штукъ, намъренно какъ будто не говоритъ объ исполнения на нашей сцень «Бъдной невъсты» — ни слова о г. Садовскомъ, ни слова о г жв Васильевой и о другихъ въ этой комедии, а находить мъсто бестдовать о комедіи г. Захарова, торжественно упавшей съ перваго раза, и открываеть въ ней даже какое-то живое лицо. ---Вообще мъсто о комедин г. Захарова такъ оригинально, что мы его выпишемъ:

«Наконецъ въ бенефисъ г-жи Львовой-Синецкой шла новая ко-«медія г. Захарова: Не зналь, что богать, не ждаль, а женать, «тоже ваимствованная изъ купеческого быта. Это meneps у наст въ «ходу. Воть уже втория зима, какь мы импьли дпло съ куше-«ческима бытома и видина на сцень кофты, лабазникова да причкащиновь, свахь, да подгулявшихь торговцовь. Когда окончатся «эти представленія—не знаемь; знаень только, что эти типы «сильчо почізбились и сильно поприскучили нашей публикт. Какъ «быты Въ нашей литературъ и въ нашемъ театръ потражаще всег-«да играло большую роль. Тапанскія лица смвнялись одно другимь, «но каждое изъ нихъ сходило съ поприща не прежде, какъ сдвлав-«пись совершенно невозможнымь. Загляните въ литературу про-«шлаго года, пролистуйте десятокъ повъстей, романовъ и разсказовъ, «и вы увядите, что главнымъ дъйствующимъ лицомъ былъ прівз-«жій изъ-за границы. Не помню, кому-то пришлось ввести въ свой «романъ возвратившагося на родину путешественника-и всв ухва-«тились за этоть типъ, какъ за повозку, и бедный странствователь «по чужимь землямь принуждень быль странствовать по петербург-«скимъ гостинымъ, по деревенскимъ садамъ и проч., и проч. Нако-

Digitized by GOOGLE

# KPHTHRA.

«нецъ и этотъ типъ избился и устарълъ. На сцепъ было то же са-«мое, что и въ романахъ. Пять-шесть латъ тому назадъ, главнымъ «дъйствующимъ лицомъ большей части пьесъ быль чиновникь, те-«перь же купецъ. Роль jeune premier играли офицеры и молодые «чиновники, теперь прикащики и сидъльцы. Въ комеди г. Захарова «одно живое лицо-это купецъ-кулакъ. Оно задумано и исполнено «хорошо; все прочее бладно. Впрочемъ, вотъ содержание пьесы: «пусть читатель судить самъ. У одного купца, имени и отчества «котораго я не припомию, есть дочка, очень умная и очень обра-«зованная; она влюблена въ прикащика, скромнаго молодаго человтка. «Прикащикъ не смъетъ и думать о любви: онъ бъденъ и его хозя-«инъ думаеть отдать свою дочь за богатаго купца, получившаго об-«разование. Образованный купецъ, послъ престраннаго разговора съ «молодой дъвушкой, видить, что она его не любить, помогаеть бяд-«ному прикащику, отецъ котораго былъ обмануть его отцомъ-за-«вязка не мудрая, но въ пьесъ есть нъкоторыя сцены, обличающия «въ авторъ наблюдательность. Комедія илсколько растянута; свахи «похожи на встать свать; молодые люди безличны и скучны до «нельзя. Есть одно вводное лицо, которое не лишено жизши, это---«пріятель богатаго купца, да и то появляется на минуту, чтобъ «рельефите выставить достоинства молодаго образования в купца, «лицо, которому авторъ хотълъ придать особенное значение, и ко-«торое, какъ на зло, не удалось»

Переходя къ литературъ, корреспонденть хвалить новую комедію Островскаго, которую удалось ему слышать: имъетъ ли цъну его похвала послъ вышеприведеннаго разбора комедіи г. Захарова, предоставляемъ судить публикъ.... Въ Крестьянкъ г. Потъхина рецензентъ любуется лицами, созданными прихотливою фантазіею автора.... У г. Потъхина — прихотливая фантазія! когда все значене его таланта — въ истинъ, простотъ, силъ!

Въстями изъ внутрецней Россіи, довольно хорошо составленными, заключается 1-я книжка Пантеона. Мы разобрали ее добросовъстно, подробно—и расквитались съ журналомъ за наше долгое молчание; его воля—принять къ свъдтийо наши замъчания или нътъ, но во всякомъ случаъ, мы высказали начала, на основании которыхъ будемъ постоянно его разсматривать.

Въ «Репертуаръ» напечатанъ пошлый фарсъ— «Ворона въ павьихъ перьяхъ» сособенно пошлый и для насъ лично невыносимый своими претензіями на народность, на которую не слъдъ посягать разнымъ водевильнымъ кропателямъ. Въ приложеніяхъ мы нашли прекрасный портретъ покойнаго Оедотова и двъ музыкальныхъ пьески: довольно миленькій, хоть и довольно пустенькій экспромтъ Шульгофа, да весьма плохой романсъ г. Паскуа на слова: «То не атьтеръ вытку клонить», на которыя давно уже написана прекрасная, задушевная, встмъ родная и знакомая музыка нашить незаблениымъ русскимъ Шубертомъ, покойнымъ Варламовымъ.

# CORPEMENHLIA USBECTIA

### ЗАГРАНИЧНЫЯ.

Политическое наводнение въ журналахъ.-Смерть благонамъреннаго журналиста.-Памятникъ королю Нидерландскому Вильгельму П. – Медаль. – Плафонъ Ингра (анотеозъ Наполеона). - Изображение Пиренейскихъ горъ. - Плоды осторожности.-Театры, пізсы и актеры. - Амбилю Комикь: Венеціанскій жидъ г. Дюге и г-жа Персонъ – Театръ Водевилей: Луиза де-Нантель Леона Гозлана и г-жа Дошъ – Teamps Varietés: - Уличныя птицы Делакура и Ламберта Тибу. - Teamps Палерояля:-Электрическій телеграфъ г-дъ Делакура и Спроленя. – Большая Опера: Сооья Крувели и Фани Черито. - Анрический театрь: Параша Сибирячка. — Армида Глюка на Берлинскомъ театръ. — Новая опера Листа. — Джени Линдъ Голдсмить въ Берлинъ.-Гекторъ Берліозъ и Листь.-Поступокъ чернаго актера. - Книги: Музей естественной исторіи Капа, и Три царства природы. великольным изданія Кюрмера. - Путешествіе въ Африку г. Гекара. - Путешествів въ австральную Африку Делегорга. -Константинополь г. Теофила Готье. Воспоминанія о путешествіяхъ и изысканіяхъ, г. Марка Жирарделя. -- Письма объ Адріатикв и Черногорцахъ, Мармье. - Военныя силы Австрін, Кавьерра. -Сказки Шанфлери; романъ Сувестра. – Педагогическая книга Тери. – Книга о ливреяхъ.-Короткія штаны и длинные шлейфы.-Любовь и богатство.-Ужасный

покровитель. -- Женщина-матросъ -- Гибель парохода Сень-Франциско.

Политическія извъстія, политическія разсужденія, политическая полемика наполняютъ всъ иностранные журналы; на широкихълисrax's Debats, Presse, Assemblée Nationale, Constitutionel, Indépendence Belge, ныть ничему мъста, кромъ политики, и, разумъется, болъе всего толкамъ о восточномъ вопросъ, толкамъ по большой части нельпымъ, ничего не объясняющимъ, порожденнымъ пристрастиемъ и духомъ партій. Всв благонамъренные читатели французскихъ журналовъ сожальютъ, что въ эту бурную эпоху политической журналистики, умеръ главный радакторъ Journal des Debats, Арманъ Бертень, 12-го января текущаго года. Это быль человъкъ, принадлежащій къ умъренной партія, добросовъстный, трудолюбивый ученый и проницательный политикъ. «Порядокъ, прежде всего порядокъ», было лозунгомъ Бертеня, и онъ не устрашился говорить о порядкъ. вь 1848 году, въ то время, когда во Франции было царство без-

#### Современныя извъстия.

порядка; во время послъдней революция толпы оборванныхъ пролетаріевь и витязей анархіи, считая себа просвъщеннымъ народомъ, не постыдились напасть на типографию журнала des Debats, изломали станки, раскидали шрифты, увлекли съ собою работниковъ и удалились съ неистовыми воплями, угрожая личности журналиста, если онъ не перемънить тона своего издания. Что же дълалъ въ это время покойной Бертены-Онъ, слыша эти крики, достойные канибаловь, сидълъ въ своемъ кабинетъ и писалъ статью противъ безпорядка и народнаго своеволія, въ которой изобличаль все преступленіе народныхъ волнователей, и въ тотъ же вечерь, въ чужой типографии, вмъсто обычнаго листа, на полулнотъ своего журнала, съ описаниемъ утренняго произшествія, тиснуль эту статью. Припоминая этотъ случай изъ жизни Армана Бертеня, по неволъ увъришься, что можно и въ своемъ кабинетъ быть храбрымъ не менъе безстрапинаго воина, равнодушно, средь жаркой битвы, вдущаго на смерть за свое отечество. Портреть г. Армана Бертеня приложенъ къ французской Иллюстрация.

Въ томъ же нумеръ этого живописнаго изданія находится изображение монумента, воздвигнутаго народомъ пидерландскому королю Вильгельму II; этотъ прекрасной памятникъ поставленъ въ резиденціи покойнаго государя, въ Гагъ Для сооруженія его было предюжено состязание вству европейскимъ художникамъ, и комитеть, назначенный для разсмотрения проэктовъ, которыхъ было представлено семь, одобрилъ два; когда распечатали пакеты, въ которыхъ за девизами хранились имена художниковъ, открылось, что оба проэкта принадлежать утрехтскому ваятелю Эдуарду Франциску Жоржу. Изображение покойнаго короля, отлитое во весь рость оранцуаскимъ литейщикомъ Симоне, отлившимъ статую Годорида Бульонскаго, имъетъ удивительное сходство съ скончавшимся государемъ: кажется, видишь передъ собою живаго Вильгельма II; онъ простеръ одну руку къ дворцу, другая покоится на саблъ, подаренной ему покойной родительницей, на саблъ, которая не разлучалась съ нимъ во все время его боевой жизни. Статуя стоить на пьедесталь, сдвланномъ изъ желтаго бременскаго камия; по угламъ этого пьедестала находятся четыре литыя же бронзовыя женскія онгуры; одна, держащая корону и скипетръ, изображаетъ королевское величіе, другая, съ таблицей законовъ, представляетъ законодательство, третья, опирающаяся на рогь изобилія, есть сумволь царской щедрости, и наконець четвертая, держащая въ одной рукъ небольшую Минерву, которую вънчаетъ лавровымъ вънкомъ, есть эмблема генія искусствъ, генія, которымъ быль проникнуть покойный король во все продол-

3

#### SATPAREMENS.

женіе земнаго своего поприла; сверхъ сего всв четыре стороны пьедестала импеють слядующія украшенія: на одной подъ лавровымъ ввикомъ изображенъ гербъ Индерландскаго королевства, на другой подъ ввикомъ изъ дубовыхъ листьевъ представленъ левъ, отдыхающій на мечъ, близъ остатковъ колоны, на которой написаны всв сраженія, выигранныя покойнымъ Вильгельмомъ II; на третьей сторонъ, ниже ввика изъ нальмовыхъ ввтвей, изсъчена надпись на голландскомъ языкъ, и на четвертой подъ ввикомъ мзъ кипарисовъ находится та же надпись на латинскомъ языкъ: Regi Gulielmo Secundo populus etc. Монументъ окруженъ прекрасной чугунной ръшеткой.

По этому случаю амстердамскій медальеръ Жанъ-Филиппъ Мангеръ выбилъ прекрасную медаль, которая по красоть своего рисунка и отчетливости исполненія займеть не последнее мъсто въ кабинетахъ любителей нумезматики.

Намъ всегда пріятно говорить о подобныхъ явленіяхъ современнаго искусства, отрадно увъряться, что въ нашъ торговый, эгоистический въкъ, въкъ желъзныхъ дорогь и громадной индустрия, не умерла еще идея изящнаго, что есть произведения высоко-художественныя, могущія стать въ уровень съ произведеніями прошедшихъ въковъ. Въ настоящее время Паряжъ, предпринимая огромныя перестройки своего Лувра, не забываеть и другихъ своихъ общественныхъ зданий; воть и теперь знаменитый живописецъ Ингръ только лишь окончилъ плафонъ нарижскаго градскаго дома (L'hotel de ville de Paris). На этомъ потолкв, расписанномъ искусною рукою профессора живописи, изображена апотеоза Наполеона I. Картина имъетъ круглую форму, фигуры представлены въ натуральной величинв. Среди лазурнаго неба вы видите Наполеона, на него накинута только одна хламида, въ правой рукв онъ держитъ скипетръ; ему сопутствуетъ слава. Эта группа поставлена на золотой колесницъ, запряженной рьяными конями, которыми править Победа, а надъ нею паритъ оранцузский орель, освияющий ее своими крыльями. Ниже этого воздушнаго изображения видна часть земли, на которой стоить оснротвлый троиз Наполеона, покрытый чернымъ крепомъ; по правую сторону этого съдалища поставлева въ траурныхъ одеждахъ онгура Франции, грустно изирающая на удаление въ воздушное пространство своего властелина, и не примъчающая приближения грозной Немезнды: на дальнемъ горизонтв виднвется море, на которомъ едва-едва, какъ будто бы сквозь туманъ, можно усмотръть скалу Святой Елены. Вся эта картина проникнута античнымъ духомъ; полунатая онгура императора, изображение трекъ богнаь и онгуры Франции, облеченныхъ въ древнс-греческия одежды, эти лонизди,

несущіяся по воздушному пространству-вся вамъ напомняратъ мнена старинной Эллады, и срисовавши въ миніятюръ эту круглую картину, вы легко можете подумать, что передъ вашими глазами находится изображеніе какой-пибудь знаменитой сиракузской камен или медали, вычеканенной въ счастливую эпоху Птолемеєвъ.

Оть апотеоза Наполеона перейдемъ къ върнъйшимъ портретамъ Пиренейскихъ горъ. Въ магазинъ Гутпия и Даціара, на Итальянскомъ бульваръ, въ Парижъ, выставлены оотографическія наображенія Пиренеевъ; согласитесь, что никакой ландшають не представитъ мъстности такъ върно, какъ оотографія, и тъ, которые посъщали живописный хребетъ горъ, отдъллющихъ Францію отъ Испаніи, находятъ въ этихъ рисункахъ поразительное сходство съ природой.

Однако, не смотря на эти похвалы, мы очень сильно сомнаваемся, чтобъ фотографія могла передать характеръ мъстности, соблюла воздушную переспективу, изобразила бы эту даль, которая составляеть чуть ли не главное въ ландшають. Изобрътене Дагера, рисующее ли на металлической пластинкъ (длгерротипъ), или на особенно приготовленной бумагь (фотографія), способно только, это мы знаемъ по опыту, върно изображать фигуры, находящияся на одномъ первомъ планъ; это удобно для портретовъ, и солнце при этомъ изобрътени можетъ замънить портретистовъ, которые нынъ стали очень осторожны при рисовани дамскихъ изображений, чему можетъ служить доказательствомъ слъдующее произшествие.

Амедей Ж<sup>\*\*\*</sup>, молодой художникъ, имъющий прекрасную наружность и привлекательныя манеры, сидълъ въ своей мастерской, доканчивая обстановку на портретв генерала Д<sup>\*\*\*</sup>. Вдругъ отворяется дверь, и къ нему входятъ молодая дама, жена стараго, ревниваго мужа, которую онъ нъсколько разъ встръчалъ въ обществъ.

---- Здравствуйте, господнить художникъ, сказада она, протягивая къ нему руку и мило улыбаясь; я пришла въ ващу мастерскую, имвя до васъ крайнюю надобность.

--- Благодарю васъ за посвщение, и почту себя счастливымъ, ежели могу чъмъ-нибудь служить вамъ, отвъчалъ художникъ.

--- Воть внаите ли, въ чемъ дъло: мив надобно срисовать съ себя портретъ, и я бы желала это препоручить вамъ.

--- Очень радъ. Ввроятно, этоть портреть предназначается для вашего супруга.

- Да. вы отгадали, отвечала она, немного смещавшись.

— Когда же прикажете явиться къ вамъ, итобъ приняться за работу?

Omd. MII.

#### . I IT BAFFABREHERS."

- А ванъ не могу дать сеансовъ у себя въ доме: «мня надобно снять портретъ, чтобъ никто не зналъ.

---- Въ такомъ случан назначьте время, когда вомъ угодно будеть пожаловать ко мин, и приважайте вместе съ вашимъ супругомъ.

Эти слова привели въ крайнее смущение молодую посътительницу.

--- Съ мужемъ? пролепетала она, съ мужемъ?... Нътъ, это не возможно. Я хочу сдълать этотъ подарокъ нечаянно для моего мужа, а вы требуете, чтобъ я привезла его съ собой, продолжала она, понемногу оправляясь.

- Позвольте васъ спросить, суларыня, были ли вы на прошлой недвяв въ четвергъ въ театрв Varietés?

. . . . .

--- Нътъ. Но къ чему этотъ вопросъ?

- Вы не были но в тажь быль, и видвль піэсу слядующаго. содержания: такой же молодой, бъдний артистъ, какъ я. влюбленный въ прекрасную графиню, точь въ-точь въ такую же какъ вы, но не смвя высказать своей любви идолу своего сердиа, почитаеть себя благополучивищимъ человвкомъ, тайпо принимая въ своей мастерской графиню и срисовывая съ нея портретъ, предназначенный ею для своего любовника, счастливаго соперника бъднаго живописца. Очарованный портретисть, упиваясь созерцаниемъ любимаго имъ преднета, устремляя длинные, жгучие взоры на молодую графиню, забываеть все: онь не понимаеть, что онь работаеть прелестнъйший подарокъ для человъка, котораго долженъ ненавидить всъми силами своей луши, забываеть, что у графини есть мужъ, и мужъ ревливый, нодозрительный, который между прочимъ увъренъ, что жена не върна ему, но онъ не знаетъ, кто счастливецъ, избранный ся сердцемъ, и въ слапой своей прости способенъ подозръвать всъхъ въ связнкъ съ его супругой. Этотъ мужъ узнаетъ, что графиня отправилась въ мастерскую художника; кажъ тать, онъ прокрадывается за нею, хотя молодые людя не промолвили ни одного подозрительнаго елова, котя графиня после обычныхъ приветствий, после самаго вороткаго разговора съла на свое мъсто; но ревнивый супругъ видвять эти страстные взоры художника, устремленные на его жену; ему казалось, что онъ въ нихъ читаеть упоение счастливой любви, торжество соперпика, свой позоръ, и ревнивенъ, какъ бъшеный тигръ, кидаетоя изъ своей засады и умеріцвляеть бъднаго портретиста.... волосы у меня встали дыбомъ, и я, выходя изъ театра, поклялся, что ни съ одной прекрасной женщины не буду однать на одинъ снимать портрета.

--- Но какъ же мне быть, милостивый государь? отвечала она, кидая на него жгучие взоры и кокстливо улыбаясь.

--- Пригласите съ собой какую-нибудь тетушку, какую-нибудь дальнюю родственницу, какую-нибудь знакомую, и я буду работать при третьемъ лицв.

- Очень хорошо, я на это согласна, отввчала она, выходя отъ него и тихо пожимая ему руку.

На другой день она явилась съ какою-то пожилою женщиною. Онъ принялся за портреть, рисовалъ его долго, долго, только въ двадцать сеансовъ онъ едва-едва его окончилъ. Портретъ былъ найденъ невърпымъ: она утверждала, что художникъ безбожно льстилъ ей, и это изображение подарила безстыдному льстецу, — такъ она называла Адольфа.

Потомъ она цересказала своему мужу это происшествіе. Супругъ заплатилъ молодому художнику больныя деньги за портретъ своей жены, и находя его поступокъ очень скромнымъ и осторожнымъ, пригласилъ его къ себя въ домъ, и, безъ малъйшаго подозрънія, безъ себя допустилъ Адольфа срисовывать съ прекрасной Клары, — такъ звали графиню, — портретъ, предназначенный для са прительницы.

Прошлаго году въ Баденъ видели Клару, ея мужа и Адольоа; вств считали ее женой Адольоа, а мужа----ся отцемъ. Молодой худож-никъ благодаритъ судъбу, благопріятствующую нажмымъ сердцамъ, и авторовъ кровавой пізсы театра Varietés, помогшихъ ему въ его сердечныхъ обстоятельствахъ.

Посмотримъ теперь, что двлается на этомъ театрв Разнообразія и на прочихъ театрахъ въ настоящее время. На сценъ Ambigue Сотідия Фердинандь Дюге поставиль поределаннаго ямь «Венеціанскаго купца» Шекснира, сдвлавъ изъ него драму въ пяти двистватъ и семи картинакъ, назвавъ эту передълку «Венціанскимъ жидомъ». Великій трагикъ Англін котъль представить типъ Еврея, презираемаго всями и ненавидянаго всяхъ; Шекспирь поняль, что дяти Изранля, съ самаго существованія народа Еврейскаго, на основанія своего закона, не нозволявшаго имъ смъщиваться съ прочими племенами, отделившись отъ цвлаго міра, были чужды этому міру, съ презръніемъ вапрали на народы языческіе, и понятное двло, что вслъдотвіе этого не могли симпатизировать съ ними. Ида однноко по пути своего историческаго существования, они не любили никого и не были никемъ любимы; въ сердцахъ Еврсевъ издревае залегла глубокая ненависть къ чужеродцамъ. Когда презираемые ная язычники, будучи сильнае ихъ, вносили къ отчужанешемуся народу войну и разорение, масса этой взаимной антинатия цванго мира: Къ

Omd. MII.

#### JATPAHERMAN.

Евреямъ и Евреевъ аъ цалому міру воврастала все боляе и болае, а наконець, когда среди этого народа воплотился. Спаситель, когда сыны Иарания, ославляенные гордостью, не признавъ Мессию, распяли на крестя Богочеловъка, они неистово возненавидели соцлет. менныхъ имъ христанъ, и еще болве чужеродныхъ последователей святаго ученія Новаго Завита. Торжество христинства было глубокій укоръ раснявшимъ Христа. Но до окончательного еще признанія, до великаго торжества кристіанской религія, при Константенъ Великомъ, Евреи, увлекаемые своимъ фанатизмомъ, накликали на свою голову неотразимую грозу изъ Рима, и еще при Тролив изгнанные изъ своей отчизны, были разсвяны по лицу всей земля. Нигде не имбя отечества, будучи везде пришлецами, они не были нигав любимы, вездв презираемы, очень часто гонимы. Постыгнувы, что въ такомъ положени они могуть улучшить свое существование. только изобилемъ, они всъми средствами стали собирать золото, правда, они этимъ поставили народы въ накоторой зависимости отъ себя, потому что, хранители богатствь, они были нужны всемь, но витесть съ этимъ еще болбе усидили къ свот нелюбовь человъчества, гонение сильныхъ и свою ненависть къ презиравшему ихъ и нуждавшемуся въ нихъ цълому міру. Въ послъдное время просвъщение уравияло Евреевъ съ прочими народами и по немногу сглаживаеть слады прежней взаимной ненависти. Все это положеніе средневъковыхъ Евреевъ Шекспирь хорошо нонялъ, создавая лицо Шиллока, онъ постигалъ, что озлобленный Еврей съ радостью отступится отъ золота, отъ счастия своего и своихъ ближнихъ, за два фунта мяса, выръзанные у живаго христіанниа, и вы, содрогаясь, ненавидя кровожаднаго жида, не удивлялись его жестокости. Но господинъ Фердинандъ Дюге не понядъ этого, ему показалась дикою безотчетная ненависть Шейлока, и онъ вздумалъ поправлять Шекспира; увы! уже не первый разъ французские литераторы осмвливаются накидывать руку на великаго Виллама, не первой разъ дерзская посредственность своими передълками уродуеть превосходныя творенія геніальныхъ поэтовъ; вспомните попытки Дюсиса, его накрахмаленнаго Отелло, его нарумяненнаго Гамлета; кстати уже припомните Марію Стюарть Шиллера и сравните съ Маріей Стюарть Лебреня, недавно разыгранной на московской сценъ знаменитою Рашелью; не знаю, какъ васъ, любезный читатель, но меня подобныя коверканья превосходныхъ произведений приводять въ какое-то озлобление, въ устахъ диевелится невольное проклятие этимъ литературнымъ пигмеямъ, и хочется наградить ихъ также, какъ наградиль Алкивіадь школьнаго учителя, найдя у него Гомера съ соб-

7

ственными поправками велемудраго педатога. Но обращаюсь въ Венеціанскому жиду. Г. Дюге, не понявши родовой, увъковъченной ненависти Еврея къ иноплеменникамъ, для большаго въсекта заставляетъ Шиллока потерять богатство, дочь, все свое благополучіе отъ руки разбойниковъ, будто бы исповъдующихъ святую религио Христа, и на основания этого онъ мстить вствиъ христіанамъ! — Странная нельпость, обозначающая рвшительное незнаніе исторіи и психической стороны человъка въ ничтожномъ передълывателъ великаго Шекспира.

Въ этомъ же родв и прочія поправки. Піеса вышла очень вооектна, но отминно глупа. Однако, благодаря прекрасной игри г-жи Персонъ, она имила успъхъ и въроятно довольно долго удержится на сцени, и чего добраго, пожалуй переведенная какимъ-нибудь досужимъ поставщикомъ бенеоисныхъ піесъ, явится и на изплахъ театрахъ.

Разстанемся на всегда, если возможно, съ Венеціанскимъ жидомъ г. Дюге, и обратимся къ Луизв де Нантель, пятиактной драмв Леона Гозлана, поставленной на сценъ театра водевилей. Новая драма г. Гозлана очень хороша; это драма въ современномъ парижскомъ вкусть: преисполнена движения, остроумия, парадоксовъ, противуположностей и всъхъ невозможностей; — прелестная драма, извлекающая слезы у чувствительныхъ зрительницъ и рукоплескания у любопытныхъ эрителей. Въ этой драмъ, какъ и во всъхъ самыхъ новъйшихъ драмахъ, выведена на сцену современная гетера, эта жрица недозволенныхъ удовольствий, эта героиня легкаго поведения, которыя давно утратили чувство честя и женственной стыдливости, но въ которыхъ современные драматурги непремънно хотять найдти и всв благородныя побуждения сердца, и всв добродътельныя дъйствія непорочной души. Воть и теперь, геровня г. Леона де Гозлана, Луиза де Нантель, принадлежала и принадлежить графу де Сомервиль. Грасть ни за что не разстанется съ своей возлюбленной, но онъ ищетъ для ней порядочную партію, опъ ищеть человвка, который снабдилъ бы ее своимъ именемъ, человбка, за которымъ она могда бы какъ за ширмами скрыть свой позоръ, и вотъ такой человъкъ найденъ — это Гастонъ, игрокъ, забіяка, развратникъ и отчасти герой большихъ дорогъ, т.-е. по-просту разбойникъ. И вотъ Гастонъ женится на обворожительной, нъжной Луизв, -- онъ, продавшій свое имя, давно отступившійся оть встхъ благородныхъ чувствъ, --- онъ влюбляется въ свою жену не хуже какого-нибудь прославленного паладина, у которого съ юности служитъ девивомъ: «женщина и честь». Чистая любовь Гастона къ его непорочной жения,

#### Omd. MII.

#### Заграничныя.

приноситъ свои спасительные плоды: онъ двлается образцовъ добродътели. Не правда ли, что это очень въроподобно и столько же ноучительно, сколько тутъ есть здраваго смысла. Публика осталась довольна піесой и въ особенности талантливой артисткой г-жей Дошъ, выказавшей въ роли Луизы де Нантёль всъ свои способности и всю женственную прелеоть, которою она съ избыткомъ снабжена отъ врироды.

Но пойдемте въ театръ «Разнообразія». Занавъсъ еще не поднялся, оркестръ играетъ что-то дикое, нъчто въ родъ увертюры и польки, соединенныхъ вмъстъ; вы слышите за опущеннымъ полотномъ какіе-то крики, но занавъсъ взвивается, и передъ вами улицы Парижа съ ихъ въчно кочующими, перелетными птицами, продавцами и покупателями всякой всячины; посмотрите-воть тащится согбенная старуха; нужда заставляеть ее пвть дребезжащимъ голосомъ: «скоропалитныя спички, селитряной труть»; голось ея заглушается дишкантомъ оборваннаго мальчишки, которой, прозябнувши, сквозь слезы кричить: «фіялки, фіялки, подснъжныя фіялки»; но онъ скрывается, и какой-то небритый бъднякъ въ лохмотьяхъ, прокрадываясь близъ стенъ, поетъ гнусливымъ голосомъ, какъ будто бы украдкой: «старыхъ голенищей, стараго платья продать». Не успъль онъ пройти еще и половины сцены, какъ малютка савояръ, сограваясь отъ холоду прыжками, сдилающими честь любой билки, вертя свою віолину, поетъ, побуждаемый голодомъ, пъсню своей родины, и подлв него останавливается отравитель мышей, продавець кошечей говядины, торговка гинлыми яблоками, баба съ муравьнными янцами, двечовка съ афищами и разнощикъ пироговъ, испеченныхъ на свъчномъ салв; когда савояръ окончитъ свою пъсню, они всв закричатъ на разные голоса, предлагая свои услуги и копеечные товары, но въ ихъ крикв вы услышите вопль нужды, можетъ быть даже стоны отчаянія; вамъ будетъ грустно, мой добрый читатель, зачемъ себя разстроивать, глядя на уличныя страдания бъдняковъ, представленныя передъ вами сытыми людьми, зачемъ огорчаться грустнымъ сознаниемъ, что мы не можемъ пособить этой всеобщей бъдности! пойдемте, пойдемте скоръе вонъ, и ни за что въ свътъ болъе не заглянемъ въ театръ Разнообразія, когда на его сценв будетъ даваться піеса гг. Делакура и Ламберта Тибу, называемая «Уличныя птицы» (Les oiseaux de la rue). Воть электрический телеграфъ палерояльскаго театра — другое дело; эта пісса того же Делакура, нацисанная въ сотрудничестве г. Сироденя; вотъ это такъ пізса, настоящий водевиль — туть нать смысла, нать содержания, туть одни только куплеты, и плохіе и хорошіе, правда плохихъ болье, чъмъ

#### COBPEMENTINA HIBBOCTLA.

хорошнять. Конечно, нублика заваеть, слушая эту піесу, но за то она спокойно выходить изъ театра, она не вызываеть авторовь, даже не шикаеть имъ, потому что во все время представленія спала, и не понимая содержанія водевиля, не будеть говорить объ немъ, каковому прекрасному примъру последуемъ и мы.

Въ Большой Опери Софья Крувелли пъла въ «Гугепотахъ». Парижъ отъ знаменитой пъвицы въ востортъ не хуже чъмь теперь мы отъ несравыенной Рашель. Фани Черито танцовала въ новомъ балетв Орфа.

На Лирическомъ театръ (theatre lyrique) давали на дняхъ Елизавету, посмертное произведение Донизетти. Содержание этой оперы у насъ знакомо всъмъ: канвою его служитъ романъ г-жи Котень, изъ котораго сдъдана нокойнымъ Полевымъ Параша Сибиричка. Лирический театръ, почитая память знаменитаго Донизетти, послъднее его произведение обстановилъ великолъпно, декорации безподобны, въ особенности дикая природа Уральскихъ горъ и сивжныхъ пустынь Сибири изображена съ ужасающею върностью. Г-жа Колсонъ, молодая пъвица, исполняеть ролъ Елизаветы восхитительно.

Воть все, что мы можемъ сообщить о паряжскихъ театрахъ.

Въ Берлинъ ставятъ Армиду Глюка, и Листъ оканчиваетъ музыку Фауста, новой оперы, либрето которой передълано изъ Гетевскаго Фауста одною знаменитой особой. Въ Берлинъ же пріъхала знаменитая Джени Линдъ-Голдсмитъ, она будетъ пъть въ пользу бъдныхъ. Теперь Джени имъетъ огромное состояние и не путешествуетъ болъе для пріобрътения денеръ овоимъ талантомъ.

Въ Берлинвона дождется г. Гектора Берлюза, который уже въ западной Германія и задержанъ концертами, но специятъ въ столицу Пруссів, онъ по дорогъ захватитъ Анста, и конецъ зимы объщаетъ Берлинцамъ много музыкальныхъ наслаждений.

Ныю-іоркскія газеты разсказывають, что знаменитый чернокожій трагикъ Ира-Альдрижъ, который съ большимъ успъхомъ играль въ Лондонъ Шекспировскаго Отело, недавно выкупилъ довольно большое количество Негровъ, и какъ въ Америкъ цвътшые и по освобождения все таки находится въ сильномъ пренебрежении, которое простирается до такой степени, что Негръ въ самой церкви долженъ сидъть на послъдней скамейкъ, и послъдній оборванецъ, послъдній инацій имъетъ право согнать его съ мъста, то Альдрижъ, зпая, что выкупленные имъ соотечественники не могутъ пріобръсти никанихъ гражданскихъ правъ въ Америкъ, отправилъ нахъ не въ пресловутую Либерію (колонія освобожденныхъ Негровъ на западныхъ берегахъ Африки), а въ Европу, снабдивъ ихъ рекомендательними

10

#### Omd MII.

#### BASTFARTER STREET.

письмами къ англійскимъ и оранцузскимъ заводчикамъ и мануоактуристамъ. Многіе изъ этихъ невольниковъ, освобожденныхъ велинодунісиъ своего соотечественника, искусные мастера чугуннолитойной маниниой, химической и бумагопрядильной озбринацій.

Оть театровь, актеровь, пввиць и музыкантовь, мы перейдемъ къ литератури.

По части естественныхъ наукъ парижскій издатель Кюрмеръ выпустиль въ свъть Le muséam d'histoire naturelle par E. Сар. Этотъ излящно изданный трудъ служитъ вступленіемъ къ великолвпной книгв, издаваемой темъ же Кюрмеромъ, подъ названіемъ Trois Regnes de la nature, которой вышло два тома---Ботаника и Птицы. Ученъйшія знаменитости примяли участіе въ этомъ изданін; говорять, многія статьи просмотрвны А. Гумбольдтомъ; картинки же, приложенныя къ книгв, еще изящите, чъмъ рисунки, находящіеся при знаменитомъ словаръ Естественной исторіи д'Орбиньи.

Путешествіе по берегу и внутренности Западной Африки, Гекара, бывшаго офицера 1-го полка Спаговъ, правителя дълъ французскаго консула въ Багін. Изъ всъхъ частей свъта, конечно, менъе вствуъ извъстна Африка; ея природа почти недоступна для европейскаго ученаго; это море песковъ, волнующееся подъ губительнымъ дыханіемъ самума, этотъ всепалящій жаръ, невыносимой для жигеля умъреннаго климата, эти дикіе сыны природы, обитающіе подъ экваторіальнымь солнцемь, все это дълаеть недоступною эту страну для ученыхъ наблюдевій; и человъкъ, ръшившійся, не смотря на все опасности и лишенія, проникнуть во внутренность Африки, заслуживаеть сочувствія и полной благодарности встахъ просвъщенныхъ людей. Г. Гекаръ, прослужа нъсколько лътъ въ Алжирия, взвъдавъ опасности и коварные нравы обитателей Африки, лучше и болье другихъ быль приготовленъ къ трудному путешествию, которое онъ впослъдствия предпринядъ. Гекаръ, нося еще мундиръ спага, замыслиль свое путешестве, и наконець поддерживаемый своими друзьями и правительствомъ, онъ пустился въ отдаленный, малоизвъстный путь. Онъ красноръчиво описываетъ великолвпную природу западнаго берега Африки по сю сторону экватора, дивится могущественной растительности этой дикой страны, его поражають девственные леса экзотическихъ растений, яркие оттенки листьевъ, сладостный вкусь еще неведомыхъ плодовъ, возлельянныхъ тропическимъ солицемъ, и наконецъ это удивительное дерево масла, такъ необходиное для жителей, палимыхъ отвъсными лучами солица. Вотъ какъ Гекаръ описываеть это дерево: «Стволъ и листья его очень походять на зеленые дубы Алжирин; плоды его величиною съ абри-

#### COBPEMENTIN MORDOTLA.

косъ и имвютъ вкусъ финика; ис среднит находится косточка, содержащая въ себв бвловатое тесто, изъ потораго добываютъ туземные жители масло, столь необходимое имъ: для обмазывания ихъ членовъ, палимыхъ соляцемъ, безъ чего немянуемо ихъ кожа перетрескалась бы, и они были бы полвержены нестерпимымъ язвинамъ». Какъ ни неудобна, даже отвратительна по своей неопрятности эта операція обмазыванія, тела масломъ, однако Гекарь, вследствіе мъстной необходимости, долженъ былъ подвергнуться, ей. Путещественникъ сообщаеть много любопытныхъ заметонъ о жителять Африки, такъ, напримъръ, въ Суданъ, гдъ все народонаседение не хуже древнихъ спартанцевъ занимается воровствомъ, Гекаръ могъ уберечь часы, термометръ, бумагу и прочія вещи, воздаван имъ божескія почести; и суданцы, погруженные въ фетицизмъ, не османниць дотронуться до боговъ чужеземца. Грубъйшее идолопоклонство разпространено по всей отранъ, капризъ, или стракъ, безотчетно воздвигають алт ри самымъ обыкновеннымъ животнымъ, самымъ ничтожнымъ вещамъ; нътъ дома, нътъ семейства, нътъ отдъльного лица, которыя бы не имъли своего особеннаго божка; конечно, для другихъ не обязательно поклоняться ему, но фетишъ, чей бы то онъ ни быль, не прикосновенень для самыхъ отчаящныхъ воровъ. Жители Золотаго берега молятся водоподамъ ръкъ, а бенинские негры, страшась своей тени, обоготворяють ее. Въ Великомъ Бассанъ молятся былымъ курицамъ, и въ недълъ есть одинъ день, въ который всъ жители воздерживаются отъ пищи и употребления воды, чест-

вуя этимъ постомъ своимъ боговъ; дъйствите њио, лишение себя воды, въ этомъ пламенномъ климатв даже на нъсколько часовъ, есть великое пожертвование. У этихъ народцевъ покорность властямъ развита въ высшей степени, потому что ихъ корольки для нихъ суть божества; вотъ причина, почему была такъ возможна, такъ легка торговля неграми: обоготворяемый повелитель какого-нибудь племени, назначаль нъсколько человъкъ въ продажу, и никто не смълъ на это роптать. безпрекословно исполнялась воля властителя, ибо это была. воля божества. Французскій путешественникъ быль свильтелень праздника, отправляемаго Бассанцами въ честь ихъ государя-бога. Воть какъ онъ описываеть это торжество: «Король Петерси присутствовалъ на этомъ празднествъ своего поклонения лично. Онъ сидълъ подъ тънью огромнаго жолтаго зонта, укращеннаго золотою. бахромою, на верху котораго находился деревлиный вызолоченный патухъ, Подъ двумя другими зонтами, такихъ же огромныхъ размъровъ, но меньше украшенными, сидъли родовитые аристократы, составляющие придворную свиту государя, и кичащиеся длиннымъ

19

Digitized by Google

#### Omd. 111.

#### Заграничныя.

рядомъ своихъ предковъ, ибо у Бассанцевъ древность рода въ такомъ же уважении, въ какомъ быда у средневвковыхъ Германцевъ. До ста плясуний было собрано въ палаткъ, которая была поставлена противъ съдалища государя. Только лишь прибылъ Петерси, полы этой палатки развернулись, и началась пляска, подъ нестройные звуки инструментовъ, похожихъ на ваши тарелки. Прежде явились только четыре танцовщицы. Движения ихъ были довольно стройны и легки. Протанцовавши минуть десять, онъ удалились изъ толпы. Вышли восемь другихъ, которыя старались повторять позы и движенія предшествовавшихъ. Потомъ, когда и этв сощан со сцены, лвилось шестнадцать женщийъ, за ними тридцать двв, а наконецъ и весь этоть черный кор-де-балеть составиль длинную верепницу негритянокъ, пляска которыхъ не лишена была грации и веселости. Потомъ по четыре въ рядъ онв прошля мимо государя, низко кланяясь передъ нямъ. На другой день танцовщицы не являлись. Торжество приняло характеръ болве серьезный: въ честь бога-государя закололи двухъ быковъ, и чтобъ жертва была принята съ большимъ благопріятствомъ, оффиціальные плакальщики проливали слезы и съ моленіемъ простирали свои руки къ Петерси; потомъ, когда обоготворяемый властитель съ важностью кивнулъ головою, жертвы были умерщилены, зажарены и съвдены передъ лицемъ государя, которому предложены были лучшія части. На третій день самъ Петерси со встачь народомъ приносилъ жертву другимъ фетишамъ, и къ концу этого трехдневнаго празднества къ государю приблизились бездетныя жены, и онъ съ комическою важностью вспрыскиваль ихъ грудь и плечи ромомъ, что, по мизнію туземцевъ, должно непремвино прекратить ихъ безплодіе, разумвется въ такомъ только случав, ежели другіе боги, которыхъ безчисленное множество, также благопріятны для нихъ, какъ ихъ властитель».

Мы прекращаемъ за неимъніемъ времени и мъста выписки изъ этой занимательной книги; укажемъ только на лучшія мъста ея: по нашему мнънію, это именно ть, гдв описывается образъ правленія разныхъ африканскихъ племенъ; охота за обезьянами, которыя ведутъ открытую войну, какъ отличные воры съ ворами, съ мъстными жителями; дается понятіе о ловлъ и торть невольниками и семейной жизни негровъ. Можно смъло сказать, что это одна изъ лучшихъ книгъ, появившихся въ послъднее время.

Духъ любопытства, страсть къ изысканіямъ, влекуть европейскихъ путешественниковъ въ эту негостепріимную Африку. Люди талантливые гибнутъ жертвами любознательности, но умирая, радуются, что они оставляють после себя следъ своего существованія.

что и они во время своей кратковременной жизни принесли свою лепту на пользу науки. Эти мысли пришли намъ въ голову при взглядъ на книгу Делегорга Le voyage dans l'Afrique Australe. Молодой странствователь, рано похищенный смертью, увлекательно описываетъ свое путешествие. Книга, представляющая вамъ невъдомыя страны, семейныя драмы дикарей, похождения смълаго Европейца, читается легко, и при послъдней страницъ вы сожалвете, что она такъ скоро кончилась.

Но Богъ съ ней съ этой любопытной, но негостепріямной Африкой; отправимся лучше на востокъ Европы, заглянемъ въ страну, полную интереса въ настоящий моментъ. Вотъ передъ нами Constantinople, par Théophile Gautier, книга прекрасная по своему изложению. Имя Теофила Готье извъстно какъ имя критика, поэта и прозанка; онъ первый разъ является какъ путешественникъ. Яркіе цвета и живописность бываютъ часто принадлежностью молодыхъ энергическихъ писателей: въ «Константинополъ» Готье это выразняъ сильные всего; авторъ «Комедін Смерти» не столько хочеть наблюдать и изучать, сколько все видеть. Онъ пишеть безо всякой послъдовательности рядъ картинь, пишеть ихъ съ патуры, не отдавля себь отчета, почему всв эти явления происходять передъ нимъ такъ, а не иначе. Онъ не хочеть доискиваться глубокаго значения Константинополя въ міровой жизни, почему исламизмъ отжилъ свой въкъ, зачъмъ благодатная страна, окружающая Византию, какъ будто дремлеть въ какомъ то апатическомъ снъ; ему нътъ дъла до судьбы угнетеннаго христіанства въ Турцін, до несвоеобразнаго развитія турецкой цивиливации, не могущей примирить стараго начала съ новыми потребностями, - это все для него чуждо, онъ не хочетъ разсуждать, онъ хочеть только видеть и описывать то, что поразило его взоры. Теофиль Готье не мыслитель, онъ только литера-. турный живописецъ, и его очерки полны поэзіи и жизни, его картины верны мъстной природъ и мъстному человъку. Любезный путешественникъ, чтобъ еще болве насытить свое желание все видить, отказывается отъ европейскихъ привычекъ, двлается настоящимъ туркомъ. Одетый въ платье важныхъ османлы, опъ, поджавши ноги бестауеть въ кофейной съ поклонниками пророка, описываеть вамъ ихъ физіономію, разсказываетъ сказку месалиджія (публичнаго разсказчика), ведеть своего читателя въ домъ богатаго турка, показываетъ убранство комнатъ, садится кушать турецкий объдъ, отказывается отъ предлагаемой ему ложки и храбро погружаетъ свои пать пальцевъ въ жирный пилавъ; потомъ онъ рисуетъ видъ цирюльни, не хуже Теньера размъщаетъ фигуры: туть вы встрателе и трусOmd. MIL

#### Заграничныя.

ливаго армянина, и вкрадчиваго грека, и суроваго полицейскаго солдата, и ввуно поющаго мелочнаго торговна изъ Б гон-дере, и говорляваго пирата. По вотъ надъ маковкой Св. Софін, освящая двурогую луну, выплываеть серебряный мвсяць. ночь востока такъ упонтельна, небо такъ чисто, звъзды такъ блестятъ ярко; земля. увлаженная росою, кадить такими благоуханіями, что вамъ неть возможности дышать подъ крышей; услужливый путешественникъ поведеть вась на взморье, тамъ ожидаеть его лодка съ четырьмя гребдами арнаутами, садитесь съ нимъ, и вы насладитесь эръниемъ Золотаго Рога, серебримаго полною луной, и развъ только васъ не посетить богния поезия потому, что подле вась сидить одинь изъ ревностнъйшихъ ся жрецовъ, но онъ, г. Теофилъ Готье -- онъ непремвнно разрвшится сонетомъ, и на другой день, довольный собою и своимъ стихотвореніемъ, отправится на базаръ, заглянеть на рынокъ невольниковъ, поглазветъ на торжественное шестве султана, новолочится получить озцивтшую розу О: в турчанки подъ вуалемъ. и все это нарисуетъ, --- изтъ, виноватъ---мастерски опишетъ, и такимъ образомъ вы легко дочитаете до конца эту книгу и скажете: какой это милый болтунъ г. Теофиль Готье.

Вотъ нельзя этого сказать о книгъ г. Сенъ-Марка Жирарденя Souvenirs d s voyages et d'études. Здъсь преимуществуеть анализь, адъсь изученъ духъ востона, здъсь отданъ строгій отчеть о тлетворномъ дъйствін исламизма на развитіе человъческаго ума, и конечно большинству читающей публикъ не такъ ловко бествдовать съ Жирарденемъ, какъ съ Готье. Конечно, люди, слъдящіе за предметомъ, упрекнуть господина академика въ пристрастіи, но все-таки книга нринесеть пользу ученому міру, какъ твореніе талантливаго и многообразованнаго человъка.

Въ книгъ Мармье Lettres sur Adriatique et le Montenegro, par Xavier Marmier, изтъ ничего новаго, но она интересна потому, что говоритъ о странъ, на которую теперь устремлены взоры цълой Европы.

Полковникъ Карріеръ, проведя пять мвсяцевъ въ Австріи, написалъ брошюру подъ названіемъ Forces militaires de l'Autriche. Хотя храбрый полковникъ не могъ изучить этоть общирный предметъ въ нъсколько мвсяцевъ, хотя по видимому онъ не имълъ многикъ данныхъ къ основанію своего труда, но не смотря на это, иъкоторые его взгляды и свъдвнія заслуживаютъ вниманія, напримвръ его сравненіе содержанія солдата австрійскаго и французскаго, нъкоторыя подробности о генеральномъ штабъ австрійской арміи, 0 числительной силь войскъ имперіи, о ремонтированіи кавалерій-

скихъ лошадей, и о разности кавалерійской службы въ Австрія и Франціи. Завиствуемъ изъ этой брошюры сведеніе о числительности австрійской армін: она состоитъ изъ 539,768 человекъ, при которыхъ находятся 59,604 лошади.

По части изящной словесности въ последнее время среди страшнаго наводненія повестей и романовъ, вышли только две занимательныя книги; это: Contes de printemps, contes d été, par Champfleury и Le Memorial de Famille par E. Souvestre. Маленькія повести г. Шамолёри стоять въ главв новаго рода обаятельныхъ легкихъ разсказовъ. Новый романъ Сувестра носить на себъ ту же печать мышленія, какъ и все сочиненія этого автора, съ тою только разницею, что онъ спокойнъе, теплее, чымъ предшествующія творенія сочинителя «Лестницы женщинъ».

По часта педагогики вышла замичательная книга Lettres sur la profession d'instituteuv, par A Théry. Г. Тери принадлежить къ новой школь воспитателей: его мысль, что надобно, пріобрътя довъренность и любовь воспитанника, не принуждая его къ серьёзнымъ занятіямъ, сильнъе развернуть его воображеніе, пристрастить къ наукъ, и предоставляя ученика собственному его влеченію, руководить его на избранномъ имъ самимъ поприцъ. Мысль хороша, но въ ней болве идеальности, чемъ дъйствительности.

Наконецъ мы оканчиваемъ наше краткое обозръние новъйшихъ произведений французской литературы книгою подъ названиять L'art de composer les livrées (Руководство къ устройству ливрей). Книга въ настоящую минуту очень нужная для Франции, облегчающая изобретение сантастическихъ ливрей для людей, которыя сами едва ли не вышли только вчера изъ ливреи. Руководство ученымъ тономъ толкуетъ о происхождения ливреи во времена феодализма, о ея блистательномъ періодъ въ эпоху крестовыхъ походовъ, о первоначальномъ ея унижени, когда она, при учреждени непремвиныхъ войскъ, была замънена мундиромъ, и съ плечъ воиновъ перешла на плечи служителей, сдълалась одеждою не сподвижниковъ благороднаго дворянства, а платьемъ его холоповъ, выявскою цвета гербовыхъ полей. Составление ливреи должно непремънно, по мятьнію автора, быть руководимо геральдическими знаніями, но какъ многіе, имъющіе ливрейныхъ слугь, не имъють понятія объ геральдикъ, то въ облегчение имъ для составления ихъ ливрей, издана эта многоученая и полезная книга.

Оть одежды слугъ перейдемъ къ одеждъ господъ. Придворные балы, пріемы императора и императрицы, большіе и малые выходы, ставятъ въ великое затрудненіе многихъ членовъ парижскаго

Omd. MII.

#### JATTAHHTHMA.

общества. Вообразате людей, которыхъ волны конституціоннаго правленія, изъ глубины провинцій, вынесли въ высшій кругъ столицы, вообразите этихъ представителей наши, которые, для удовлетворенія тщеславія оставивши фабричную или хозяйственную промышленность, свли на скамьи Національнаго Собранія. Императоръ чествуеть представителей избравшаго его народа; залы его дворца открыты для нихъ и для ихъ супругъ, но въ эти залы они должны являться въ короткихъ штанахъ, жены ихъ въ робахъ со шлейфами; они, добрые фабриканты и сельские дворяне, равно какъ и ихъ дражайшия половины, должны соблюдать этикеть, подобно виконтамъ и маркизамъ при династін Бурбоновъ Темъ легко было исполнять эти придворныя церемонии: тв, не глядя на стъснительность своей нижней одежды, привыкнувшие къ ней съ малолвтства, очень ловко и низко кланялись передъ королемъ, а каково для новоиспеченныхъ аристократовъ отвъшивать поклоны въ то время, когда платье трещить на нихъ по всемъ швамъ, когда оно стесняеть ихъ члены, привыкшие тонуть въ необъятномъ пространстве сакъ-пальто и шароварахъ a la cosac? А этимъ дамамъ, бъднымъ дамамъ, никогда не надъвавшимъ робы со шлейфомъ, приходится тащить этотъ докучный хвость, да въ добавокъ, откланиваясь ихъ величествамъ, присвдать и пятиться до дверей! Бывшія маркизы очень граціозно въ этомъ случат откидывали ножкой свой шлейфъ; --- увы! супруги народныхъ представителей этого делать не умъють, и говорять, что одна изъ нихъ недавно, откланиваясь императрицъ Французовъ, упала передь Ея Величествомъ навзничь.

Но оставивъ въ поков народные костюмы представителей Франціи, препоручивъ ихъ поклоны и реверансы всеблагопріятствующей судьбѣ, спустимся нѣсколько ступенекъ ниже съ общественной лѣстницы, и остановясь у этого дома, нижній этажъ котораго занимается магазиномъ, взойдемъ въ этотъ магазинъ.

Посмотрите на этого молодаго прикащика; онъ сидитъ передъ конторкой, и не ожидая уже никакого покупателя, сводитъ счеты проданнымъ товарамъ и вырученнымъ за нихъ деньгамъ. Молодой человъкъ очень хорошъ собою, но задумчивъ и до чрезвычайности блъденъ. Повидимому, онъ не можетъ сладить съ своими счетами, цифры какъ будто разбъгаются передъ его взорами, три раза онъ повъряетъ итогъ, и три раза итогъ составляетъ разницу.

--- Проклятые счеты, проклятая любовь! вскричаль онъ, кндая перо, и съ грустью склонилъ свою голову на руку.

--- Вы что-то проклинали, Этьень? раздался подлъ него серебряный голосокъ молоденькой дърушки.

#### COBPENSIONA HOPPCTIS.

- Да, мадиоазель Клара, я боленъ, у меня болить голова, и я не могу сладить съ балансомъ нынъшняго дня.

— И у васъ болить только одна голова? спросила она, улыбаясь и кладя свою руку на его плечо.

Прикосновение этой маленькой ручки потрясло его какъ электрический ударъ.

--- Что же вы хотите, чтобъ у меня болвло? пробормоталь онъ едва внятнымъ голосомъ.

- Сердце, шутливо отвъчала она.

--- Сердце?!..

- Да, сердце, -- вы влюблены, Этьень, и даже я знаю, въ кого.

- О, нътъ, нътъ, этого вы никакъ не знаете, Клара.

- Хотите скажу?

- Скажите.

— Въ меня.

При этомъ словв Этьень вскочиль съ своего мвста; онъ сталъ еще бляднве, черцые глаза его засверкали огневымъ блескомъ, и правою рукой опираясь на табуретку, лъвою схвативши себя за голову, онъ произнесъ: я почиталъ васъ, Клара, -до нынвшняго дня доброю дввушкою, а теперь....

- А теперь?...

- А теперь, вы безжалостная мучительница моего сердца.

- Почему же это такъ?

— Вамъ хочется признанія въ моей любви?—Да, я васъ люблю. Никогда, среди самыхъ пылкихъ мечтаній моей любви, я не осмъливался представить васъ въ моихъ объятіяхъ, оскорбленную нечистыми ласками вождельнія; вы были идолъ моего сердца; вашъ дъвственный образъ, не разставаясь со мной ни днемъ, ни ночью, часто, мнъ казалось, говорилъ съ грустью: зачъмъ, зачъмъ ты меня любишь?—я не могу принадлежать тебъ, я не могу быть твоею женою. —И онъ говоритъ правду....

Теперь Клара поблъднъла въ свою очередь и тихо спросила его:

- Почему же, Этьень, вы не можете жениться на мнъ?

— Потому что у васъ нъть инчего, а я богать только одною нищетою. Мнв жениться, мнъ? — Когда я не могу оторвать пати оранковъ, чтобъ сшить себъ получше жилеть, на монхъ рукать слъпая мать, маленькій брать да двъ сестры, и еще къ этому взат молодую жену, засятавить ее теръть ту нужду, которая грызеть меня! О, никогда, никогда!...

Digitized by Google

Omd. VII.

#### Заграничныя.

--- Бъдный Этьень! сказала Клара, тихо пожимая ему руку, по я люблю вась.

— Зачтыть, зачтыть вы это говорите мите, Клара. Но я безумець: почему же и не говорить, я давно это вижу, вы ловите своими взорами мон взоры, вы ищете со миою встрачи, вы безпрестанно оказываете ко мите особенное винмание, но къ-чему это, бъдная моя Клара?

--- За тъмъ, что я хочу за васъ выдти за-мужъ. Вы любите меня---и на миъ женитесь.

— Никогда.—Я обожаю васъ и не женюсь на васъ, потому , что это составило бы наше общее несчастие — бъдность скоро бы съвла нашу любовь.

---- У меня милліонъ оранковъ, сказала она, пристально смотря ему въ глаза.

— Вы съ ума сошли, Клара!

- Вы не върите?

— Нъть, не върю.

— Почему же<sup>э</sup>

— Пототу что, если бъ у васъ былъ миллонъ Франковъ вы не жили бы въ чуланчикъ, который называется вашей комнатой; не корпъли бы изъ ничтожнаго содержанія надъ бухгалтерскими книгами вашего дядюшки, который и самъ-то едва-едва торгуетъ на какія-шибудь сто тысячъ Франковъ. Если бъ у въсъ былъ милліонъ, вы не влюбились бы въ бъднаго прикащика вашего дяди, вы захотъли бы, по врожденному женщинъ кокетству, быть окруженной блистательного молодежью, и изъ среды графовъ, виконтовъ, маркизовъ, полковниковъ, балованныхъ дътей счастья и судьбы, избрали бы по своему произволу и осчастливили бы своимъ милліономъ.

— А я хочу осчастливить собою только вась, Этьень. Пойдемте къ дядъ. Я ничего не скрываю передъ нимъ. Онъ вамъ разскажеть, что я васъ давно люблю, но хотъла быть любима взаимно не за мой миллюнъ, а за самое себя. Я унтрилась, что вы меня любите—и ничто не можетъ препятствовать нашему счастью.

Клара говорила правду. рать ея матери, лиссабонский торговепь, умерши бездётнымъ холостякомъ, оставилъ своей племянницъ огромное состояние. Родители Клары умерли давно; она воспитывалась у своего дяди съ отцовской стороны, и когда получила наследство, уговорила своего воспитателя никому объ этомъ не говорить ни по ть слова. Теперь Этьснь богатъ и не отказываетъ себъ въ своемъ гардеробъ:

19

Вотъ другое происшествіе, где счастіе пришло не отъ умершаго бездетнаго дядюшки, а отъ ужаснаго незнакомца.

Это было прошлою осенью. Мелкій дождикъ поливаль какъ изъ сита. Оминбусъ, отправляющійся отъ Пале-Рояля къ тріумеальной аркъ Зивзды, готовъ уже быль тронуться, какъ молодая дввица лътъ 19 взошла въ тяжелый экипажъ. Въ то же время, господинъ, по видимому давно вхавшій за ней въ кабріолетв, остановилъ свою лошадь, и велевъ кучеру следовать за нимъ, пересвлъ въ оминбусъ. Кондукторъ захлопнулъ дверцы, машина тронулась и покатилась по морю грязи и лужъ.

Поровнявшись съ домомъ министерства очнансовъ, кондукторъ отправился собирать деньги за места. Молодан девушка пришла въ страшное смушение-ей нечтить было заплатить. Состан съ безсмысленнымъ и дерзкимъ любопытствомъ смотрвли на нее. Незнакомецъ заплатилъ за нее требуемыя шесть су. И они повхали далъе. Омнибусъ довхалъ до Елисейскихъ Полей. Здвсь многіе пассажиры оставили экипажъ, въ томъ числе и молодая особа. Незнакомецъ, повидимому не желая ее терять изъ виду, тоже оставиль общественную карету и послъдовалъ за ней. Сначала шаги ся были нервшительны: казалось, она не решилась еще, куда идти ей; наконецъ она быстро пошла къ Іенскому мосту. Приближаясь къ Сенъ, она увидъла нищую, которая жалобно просила подаянія для пропитанія себя и двухъ малолетныхъ детей. Молодая спутница незнакомца подошла къ нищей, сорвала съ шеи алмазный крестъ, виствший на тонкой бархатной лентв, и отдавая его бъдной, произнесла: «Молись за меня». Она уже была посреднитв моста, она остановилась, облокотясь на перелы и решаясь лишить себя жизни, измеривала глазами реку, которая готова была поглотить ее. Въ самую решительную минуту незнакомецъ къ ней приблизился. Онъ взялъ ее за руку.

- Дитя мое, что вы хотите двлать? спросиль онъ ее съ участіемь.

- Умереть! отвъчала она, заливаясь слезами,

--- Умереть мы всъ должны, но умереть въ ваши лъта и рано и тяжело; лицить себя жизни и не разумно и преступно.

- Мивнадобно умереть, потому что на мив лежить печать позора.

- Васъ обманулъ вашъ любовникъ?

— Да. Для него я кинула отца, добраго фермера, живущаго близъ Кале; онъ объщалъ на мне жениться, привезъ въ Парижъ, нанялъ квартиру, потомъ меня бросилъ; я все думала, что онъ возвратится, — наконецъ я потеряла надежду и рещидась умереть.

BAITAHHUHME.

Omd. MII.

Незнакомець началь ее уговарнать жить. Кто отвращаеть оть смерти, тоть всегда красноръчивь. Фаншета, —такъ звали молодую дввушку, —послушалась его. Они съли вмъств въ кабріолеть, который следоваль за неожиданнымъ покровителемъ бъдной нормандки. Господинъ Антоніо, —такъ назвалъ себя незнакомецъ, —отвезъ Фаншетту къ одной своей знакомкъ. Эта женщина встрътила Антоніо если не съ почтеніемъ, то по кравней мърв съ подобострастною боязнію, и переговоривши съ нимъ наединъ, помъстила Фаншетту въ особую комнатку.

Молодая дввушка, по большому прівзду мужчень, по бойкныть особамь, называвшимся племянницами ся хозяйки, скоро догадалась о постыдномь ремесле, которое вели въ этомъ месте — и ни за что более не хотвла оставаться въ этомъ домъ.

Антоніо явился. Онъ просилъ извиненія, уговорилъ Фаншету снова ввъриться ему, и перевезъ ее на хорошо меблированную, но скромную квартиру.

Антоніо встин силами старался пріобресть любовь молодой девушки. Сначала она была холодна, но потомъ его вниманіе, его желаніе угодить ей, мало по малу заставляли ее быть ласковте съ своимъ покровителемъ, — еще бы нъсколько дней, и она, увъренная въ его благородствъ и добротъ, вполнъ бы отдалась ему.

---- Сударыня, сказала ей однажды молодая служительница, укладывая ее спать, мив г. Антоніо очень подозрителенъ.

— Подозрителенъ, Сюзонна? произнесла Фаншета, повязывая свой ночной чепецъ, чъмъ же онъ подозрителенъ? Да развъ ты не знаешь его? Въдь ты была здъсь, прежде нежели я прівхала.

Я его, сударыня, нисколько не знаю. Онъ нанялъ меня въ бюро наемныхъ слугъ, сказавъ, что я буду ходить за молодою хорошенькой госпожею; какое мнъ было до него дъло, я и не позаботилась узнать, кто онъ такой, а теперь...

— А теперь, Сюзонна?

--- Страшно и вымолвить, сударыня: --- подозръваю, что онъ.... и Сюзовна остановилась.

- Ну чтожъ, Сюзонна, кто же онъ?....

- Да можеть быть вы изволите знать лучше меня.

--- Нѣтъ, Сюзонна, я не знаю, кто Антоніо, я знаю только то, что онъ мой благодѣтель, что онъ писалъ къ моему отцу, уговаривалъ его простить меня, представилъ ему, что только этимъ средствомъ онъ спасетъ меня, дастъ мнѣ средства выдти изъ той пропасти, въ которую я упала по своей неосторожности.

Сюзонна молчала, печально качая своею головою.



#### COBPENSIONA HOBOLTIA.

— Ну что же, Сюзонна, что ты молчишы? Скажи мив, кто же Антоніо.

- Сударыня, я боюсь говорить, я боюсь разстроить вась.

--- Нисколько. Ты знаешь, что Антоніо не такъ близокъ ко мнв, чтобъ я сильно тронулась, узнавши что-нибудь дурное объ немъ.

- Я подозръваю, сударыня, что Антоніо - палачъ!....

— Палачъ! И Фаншета залилась громкимъ смъхомъ. Палачъ!... какое у тебя пламенное воображение, Сюзонна.

Но Сюзовна оставалась при своемъ подозрвни, и Фаншета рвшилась въ этомъ уввритъся.

На другой день и госпожа и служанка были на площади, гдв совершаются казни — и возвратились оттуда объ блъднъе полотна. Да, Антоню былъ палачъ!...

Въ тотъ же вечеръ, несчастный исполнитель правосудія, не зная, что Фаншета узнала, кто онъ такой, по обыкновенно явился къ ней. Онъ былъ встрвченъ съ ужасомъ.

- Я вижу, что вы знаете, кто я, сказаль онъ, садясь подлъ Фаншеты; скрываться мнв болве нечего, и судя по тому содроганию, которое производить въ васъ видъ мой, втроятно это наше свидавіе будеть послъднимь. Выслушайте же меня терпъливо. Тому назадъ три недбли я встрътилъ васъ, садящуюся въ омнибусъ; меня поразила и ваша красота и грустное выражение лица вашего, - я невольно послъдовалъ за вами. Не буду говорить вамъ, что я отвратилъ васъ оть безумнаго намерения, которое вы хотъли исполнить. Вы мнв разсказали свою прошедшую жизнь. Она принадлежала другому, почему же опа не можеть принадлежать мнв, думаль я, страстно взирая на васъ. И не сказывая вамъ, кто я такой, отвезъ васъ въ домъ къ моей знакомкъ. Здъсь была первая моя ошибка; я не поняль васъ: вы, Фаншета, тамъ были не на своемъ мъств. Я думаль, переведя вась на квартиру, поселивь въ васъ чувство благодарности, довести васъ до того, что вы, не зная еще меня, кинулись бы въ мон объятія, тогда бы я вамъ открылъ, кто я, нбо знаю, что женщина все простить человъку, котораго она полюбить. ---Вы бы не погнушались тогда выдти за меня за мужъ, -- теперь все это разрушилось. — Будьте счастливы, воть письмо вашего отца, онъ простилъ васъ....

Голосъ этого человяка, которой, можетъ быть, во всю свою жизнь не содрогался ни передъ чвмъ, перервался, и онъ вышелъ изъ комнаты.

Фаншега возвратилась къ своему отцу. Человъкъ, съ которымъ оца приъхала въ Парижъ, получивъ отъ какого-то незнакомда зна-

#### Заграничные.

#### Omd. 711.

чительную сумму денеть съ тямъ, чтобы онъ женился на брошенной имъ Фаншетв, сдвдалъ ей предложение, и она живетъ теперь съ своимъ мужемъ въ Кале.

Въ этомъ приморскомъ городъ Кале умерла недавно, семидосяти восьми лътъ отъ роду, жемщина-матросъ Франциска Бенуа. Ей была дана по распоряжению морскаго министерства почетная серебряная медаль. Вотъ ея краткая біографія.

Будучи тринадцати лють оть роду, виля, что ся отепь и четыре брата были завербованы въ морскую службу, желая какъ-нибудь поддержать существование своей матери, она рышилась встуцить на одно рыболовное судно, сначала въ должности юнги, потомъ матроса.

Въ продолжение двадцати пяти лътъ, она, освоившись съ моремъ и полюбя эту бурную стихию, служила на разныхъ рыболовныхъ судахъ, въ томъ числв на шлюпъ, командуемомъ ся родными братьями Николаемъ и Петромъ Бенуа, уволенными съ чинами офицеровъ изъ государственной службы. Въ это время она присутствовала при атакв английскаго судна Матильда, которую ся братья взяли съ боя. Франциска вторая вскочила на палубу непріательскаго корабля. Потомъ она служила въ булонской олотилии Наполеона, полюбила ловкаго моряка Дельпьерра, и сдълавшись матерью, простилась съ бурной стихіей

«Я не хочу денежнаго вознагражденія, не ищу пансіона за мою долговременную службу», писала она въ своемъ прошеніи къ морскому министру, хотя я и выслужила этотъ пансіонъ; я прошу Ваше Высокопревосходительство объ одной милости — дайте мнъ какуювибудь медаль какой-нибудь знакъ отличія, который бы, красуясь на моей женской одеждъ, напоминалъ мнъ и говорилъ всъмъ, что Франциска Дельпьерръ, бывшая Бенуа, какъ истинная дочь Нормандія, служила своему отечеству, жертвуя своею жизнію».

Пропление ся было исполнено, и при торжественныхъ похоронахъ, устроенныхъ мъстными мореходами, передъ гробомъ Франциски на бархатной подушкъ несли ся почетную медаль.

Говоря о Францискъ Бенуа, представляя себъ ел мореходную и боевую жизнь, можно себъ представить, сколько у ней было и страшныхъ и отрадныхъ минуть. Да, кто познакомился съ влажной стихіей необозримаго Океана, жизнь того полна воспоминаній, ибо нътъ нигдъ столько страшныхъ драмъ, столько борьбы между жизнію и смертію, какъ на моръ. Вотъ и теперь лежитъ передъ нами листокъ съ описаніемъ гибели парохода Сенъ-Франциско, шедшаго изъ Нью-Іорка въ Калифорнію. Представляетъ краткое извлечение изъ этого описанія.



Двадцать пятаго декабря пароходъ, на всемъ ходу при сильномъ ветре, который грознася обернуться въ шкваль, налетель на мель, не означенную ни на одной карть; раздался страшный трескъ, передняя часть парохода поднялась къ верху, нижняя въ той же мере опустилась въ воду, колеса уперлись въ каменистый грунтъ банки, и волны, какъ разъяренныя звъри, съ воемъ и ревомъ запрыгали около несчастнаго судна, затапливая твхъ, которые находились въ каютахъ, унося съ собою другихъ которые выскочили на палубу, чтобъ понять бедствіе, нежданно поразившее ихъ. Въ первыя минуты это быль одинь продолжительной вопль ужаса и разставанья съ жизнью, по потомъ были приняты энергическия меры къ возстановлению порядка и всеобщему спасению. Всв мужчины в женщины были раздвлены на десятки, одни стали у помпъ, другіе, по поясь въ водв, начали помогать машинистамъ. Съ этой минуты стращное воровство, сопряженное съ насиліемъ и явнымъ грабежемъ, которое оказалось было между некоторыми пассажирами, прекратилось. Пароходъ, полураздробленный, наполненный почти до верхней палубы водою, двинулся съ места; въ эту менуту люди, уцелевшие оть ярости волнъ, были спасены; но другое бидстве грозило несчастнымъ: почти вся провизія была повреждена морской водою, и пресной воды почти инчего не оставалось. Люди, въ особениости женщины ходили какъ безумныя, пораженныя какимъ-то оцвпенъніемъ, падали за бортъ верхней палубы, или умирали отъ непреодолимаго страха. Буря сдълалась тише, истощенные люди едва-едва работали помпами; вдругъ раздается крикъ: «пожаръ»! и другая стихія грозить погибелью для бъдныхъ путниковъ! Отчаяніе придаеть силы, --- пожаръ потушенъ, помпы выкачиваютъ воду сильнъе, и паро-ходъ едва-едва двигается, но все-таки плыветь подъ плескомъ разъяренныхъ валовъ и снова усилившагося вътра.

Гибель казаловь все болбе и болве неизбъжною; самые мужественные люди потеряли всякую надежду, силы у всъхъ истощились, получить отъ кого-нибудь помощи нельзя было и думать. Правда, два корабля показались было на горизонтъ; это были купеческий Сригъ «Наполеонъ» и небольшой пароходъ «Марія Фриманъ». Они объщали свою помощь, но потомъ скрылись изъ глазъ, втроятно гонимые бурего прочь отъ несчастнаго Сенъ-Франциско. Наконецъ 28 декабря увидали третье судно; это было купеческое судно «Килби», шедшее изъ Новаго Орлеана въ Бостонъ. Увы! «Килби» самъ находился въ бъдственномъ положении: въ немъ открылась течь, экипажъ былъ истощенъ работами у водоотливныхъ трубъ и териълъ во всемъ недостатокъ. Однако радость наполняетъ сердиа

94

#### Omd. rll.

#### Заграничныя.

всяхъ. Буря совершенно утихаетъ, и капитанъ «Сенъ-Франциско», взой дя на палубу «Килбы», уговаривается съ самимъ судохозянномъ заплатить 15,000 долларовъ за столько пассажировъ, сколько можеть поместить его печальное судно. Потомъ даетъ 200 долларовъ за каждый день, который Килби будеть въ состояния держаться близъ гибнущаго парохода, и наконецъ принимаетъ обязанность заплатить за всъ товары, брошенные въ море, пятью процентами дороже ихъ стоимости, и сверхъ того немедленно выдать 1,000 долларовъ. Пассажиры, узнавъ объ этой сдълкв, спъшать переправиться на Килби; въ числь пассажировь паходился батальйонь солдать съ ихъ семействами и богаженъ; начальникъ батальйона, полковникъ Гатъ, уговариваеть своихъ солдать соблюдать порядокъ, объявивъ, что онъ последній оставить палубу Сенъ-Франциско. Первая шлюбка приближается; жена в семейство полковника первыя входять на нее, за ними следують женщины и часть мужчинь, не принадлежащие къ составу батальйона. Болве ста человъкъ перевезено; наступаетъ ночь, и Килби, буксируемый едва движущимся пароходомъ, следуеть за нимъ, но съ полночи поднимается вътеръ, снова начинается буря, полуразрушенные утлые корабли могуть столкнуться, тогда гибель обонхъ судовъ нензбъжн, и Килби удаляется отъ парохода.

Кто опншеть отчаяніе несчастныхъ пассажировъ парохода, когда они утромъ 30 декабря увидъли, что Килби скрылся отъ глазъ. У многихъ на этомъ судив находились жены и дъти. Цълый день проходить среди печали и горькихъ слезъ. Но въ субботу 31 числа бълбется парусъ «Килби». «Килби»! восклицають на палубв, но потомъ разсматриваютъ и убъждаются, что это не Килби, а другое судно--это англійскій брикъ Шре-Бильсъ. Съ парохода стръляють изъ пушки, давая знать о гибельномъ своемъ положении, съ брика чтото отвъчаютъ, но вътеръ разноситъ слова. Брикъ то подходитъ, то удаляется, сильная зыбь и вътеръ не допускаютъ его до Сенъ-Франциско; наступаетъ вечеръ, и въ полночь печальный колоколъ ударяетъ два раза, давая знать пассажирамъ Сенъ-Франциско, что 1853 годъ миновался, что наступилъ новый годъ, и не слыхатъ обычныхъ поздравленій, обычнаго желанія счастія: все безмолвно и погружено въ ожиданіе, повидимому, неизбъжной смерти.

Утромъ Шре-Бильсъ посредствомъ крупно написанныхъ буквъ на бумагв сообщаетъ, что не можетъ помочь тонущему пароходу, потому что на немъ самомъ сильная течь. Но капитанъ этого корабля объщаетъ по возможности не удаляться отъ Сенъ-Франциско, и онъ держитъ данное слово; два бъдствующія судна плывутъ рядомъ.

Во вторникъ 4 января, снова показывается парусъ — это Антарктинъ, двупалубный корабль Американскихъ Штатовъ, во при приближения его снова начинается буря, и можеть быть несчастнымъ путникамъ суждено погибнуть въ глазахъ людей, могущихъ н готовыхъ спасти ихъ. Къ утру пятаго числа погода утихаетъ, люди съ Сенъ-Франциска перевезены на боевое судно, Шре-Бильсу дана помощь, и Антарктинъ съ англійскимъ бригомъ спъшать удадиться оть того мвста, гдв оставленный Сенъ-Франциско, двлая какія-то ликія, неправильныя движенія, постепенно погружается въ воду.---Килби съ своей стороны вытерпълъ тринадцатидневную бурю; люди на этомъ ворабле, плохо снабженномъ съестными припасами, восемь аней получали порции не болве четверти фунта сухарей, а последнія двадцать два часа передь прибытіемъ въ Нью-Іоркъ не получали ничего. Оть этихъ бедствий изъ числа 1127 человекъ пассажировъ Сень-Франциско погибло 280 человыкь. 10.---4.

THECEMO INERABHI'A N'S GORTORY BARLTERY (\*). MHOTO обязанъ вамъ за сообщение двухъ латинскихъ стихотворений на юбилей Дерптскаго университета и на окончание прекраснаго моста черезъ Неву въ С.-Петербургв. Чье образование относится къ такому времени, когда въ большей части Германии господствовало убъждение, что только тотъ вполнъ понимаетъ древний языкъ, кто умветь выражаться на немъ и даже пользоваться имъ поэтнчески, тому, конечно, пріятно видать, что обыкновеніе сочинать латинскіе стихи, которое въ Герм нін болве и болве грозить выдти изъ употребленія, въ Россін можеть еще надваться на благосклонность и сочувствие. Съ удивлениемъ увидалъ я, какъ преодолвли вы трудности самыхъ предметовъ, съ какимъ искусствомъ воспользовались вы пристрастиенъ Аполлона для Гипербореевъ, и какъ умвли вы ввести въ токъ своей поэзіи все, что есть баснословнаго въ древней сагв а поразительнаго въ новъйшей истории. Пусть подвиги, достойные Государя, коего величів духа и характера признается, хотя неохотно, даже Его врагами, будуть вамъ доставлять постоянный матеріаль для новыхъ творений на языкъ того народа, который въ духовномъ отношения все еще господствуетъ и достоинъ господствовать надъ міромъ. Съ сердечнымъ уваженіемъ преданный вамъ Шеллингъ.

Пармонъ

• 21 августа, 1853 г.

(\*) Шелл.нгъ-одно изъ великихъ лицъ нашего времени. Помъщаемъ его письмо, весьма примъчательное по окончанию. *Ред.* 

# ВНУТРЕННІЯ ИЗВЪСТІЯ. 4

#### Э ТРУДАХЪ ЛИНДВ

### (Письмо изъ Варшавы).

...Во-первыхъ, любопытствуете знать, что сдвлалось съ бумагами, оставшимися послъ покойнаго Линде, и вообще, какля бумаги остались послъ него? Чтобы отвъчать на этотъ вопросъ, надобно непремънно начать *ав ого*. Объ прежнихъ трудахъ Линде всъ знаютъ: повторять давно-извъствое я не намъренъ, хотя бы уже и потому, что несравненно легче, а можетъ быть, и полезнъе молчать, нежели писать или говорить. Скажу только о послъднихъ трудахъ Линде, quaeque ipse nobillima vidi et quorum pars magna fui, сказалъ бы покойный Виргилій.

Съ 1836 г., т.-е. со времени выхода своего въ отставку, Линде занялся собираниемъ матеріаловъ для сравнительнаго Словаря славлискихъ наръчий, и, принявъ въ основание русский языкъ, намвревался провести каждое слово чрезъ все славянския нартия, объяснить его происхождение и образование, указать на перемяны, которымъ оно подвергалось въ течение втковъ, какъ относительно своей формы, такъ и относительно содержания, переходя отъ первоначальнаго, вещественного значения къ позднъйшему, отвлеченному. Такимъ образомъ намвренъ онъ былъ составить біографію каждаго слова, или, лучше сказать, его генеалогию со встми многообразными развътвлениями по боковымъ и нисходящимъ линиямъ. Но для этого надобны были матеріалы, а между темъ сколько ихъ было тогда, да много ли ихъ и нынъ? По части польскаго и чешскаго нартчій были уже такіе генеалогическіе лексиконы самого Линде и Юнгманна; но по другимъ нарвчиямъ не было и нътъ ихъ до сихъ поръ. Словарь Россійской Академіи, вышедшій въ годъ смерти Линде (1847 г.), въ этомъ отношени весьма неудовлетворителенъ, не только потому, что въ немъ не приведены всъ значения каждаго слова, но еще и потому, что многихъ тысячъ словъ, разбросанныхъ по разнымъ древнимъ памятникамъ, въ немъ даже и вовсе нътъ. Что же оставалось двлать Линде? читать самому всв древныйшие памятники, выбирать изъ нихъ то, чего не было въ словарв Рейфа, Алек-

стево или академическихъ словаряхъ съ 1789 и 1806 годовъ, и вообще, записывать слова, отступающія оть обыкновеннаго, ныни употребительнаго ихъ значения, и наконецъ, всв эти отдъльныя выписки приводить въ азбучный порядокъ и оживлять своею свътлою мыслію. Повторяю, что первоначально намвревался Линде собрать такіе матеріалы по всямъ славянскимъ наръчіямъ; послв однакожъ, видя, что чъмъ дальше въ лесъ, тъмъ больше дровъ, а рубить и носить ихъ некому, ограничился однимъ только русскимъ языкомъ, чувствуя, что предпринятый имъ трудъ не по силамъ одного человъка. Прибавлю отъ себя, что мысль составления такого сравнительнаго Словаря, о какомъ мечталъ Линде, въ наше время решительно неисполнима. Для этого необходимо предварительное издание всъхъ памятниковъ съ комментаріями, словарями, по крайней мъръ, такими, какіе приложены къ Остромирову Евангелію (Востокова) и Слову о полку Игоревь (Дубенскаго). Все, собранное Линде, составляеть только матеріаль, далеко неполный, и не заключающий, говоря по книжному, никакого органическаго цвлаго. Надъ такими-то матеріалами сидель онъ, когда вы, М. П. навестили его. Это было, кажется, въ 1839 году. Двятельное участіе, какое вы приняли въ его предпріятія, удвоило его рвеніе. Съ техъ поръ никакое уже постороннее занятие не отвлекало его отъ главнаго труда, онъ весь предался ему, и когда графъ С. С. Уваровъ увъщаваль его поберечь свои силы, Линде отвечаль словами Гете: Verbiete du dem Seidenvurm zu spinnen, wenn er sich schon dem Tode'näher spinnt (запрети шелковичному червю присть, когда онъ уже близокъ къ своему превращению).

Съ 1840 г. два молодые кандидата, только что кончнышіе курсь наукъ въ московскомъ университеть, назначены были въ помощь доживавшему свой въкъ знаменитому онлологу, чтобы воспользоваться его послъдними мыслями, одушевиться его идеями, подхватить тайну созданія стройнаго хранилища славянскаго слова. Въ какой степени могли молодые люди исполнить свое назначеніе, сейчасъ увидимъ, и для этого прежде всего опредълнить, что могъ имъ передать знаменитый славянскій онлологь. Не подлежить никакому сомивнію, что Линде отличался геніальнымъ даромъ соображенія, важнёйшимъ условіемъ лексикографа; что этоть даръ, вспомоществуемый необыкновенною памятью, былъ данъ ему отъ природы, и только развитъ постояннымъ размыщленіемъ и упражненіемъ. А можетъ ли этотъ даръ быть переданъ тому, кто совсемъ его лишенъ, не знаю. Можетъ быть, въ этомъ положенін находились оба молодые человъка; знаю по крайней меръ, что лексикографія на-

**2**8

#### Om. MI.

#### Виутевния.

когда не составляла и до сихъ поръ не составляеть главнаго предмета ихъ занятій. Сверхъ того, Линде чувствоваль въ себъ врожденную страсть къ подобнымъ изследованіямъ; его каменное терпъніе и сильная воля преодолъвали всв другія страсти; на старости льть онъ ничего уже не видаль предъ собою; онъ пережиль вся желанія; всв награды в милости наполняли сердце его благодарпостью, но вовсе не радовали его: окруженный семействомъ, онъ жнаъ только для него и для науки. Это исключительное положение было свойственно только ему и никакъ не могло быть приноровлено къ его молодымъ сотрудникамъ. Они чувствовали, что свъть для нихъ существуеть не въ однахъ книгахъ, по самой молодости своей, они не могли имъть его терпънія, его начитанности; они нонимали, можеть быть, даже лучше его, что время осуществлению его мысли еще не настало. Линде читалъ древние памятники не для мысли, не для историческаго ихъ значения, а для словъ, въ новъйпияхъ сочиненияхъ, романахъ и повъстяхъ, его часто поражали не картины, а слова, только слова; при нихъ онъ останавливался, размышляль, группироваль ръчения, создаваять стройныя лексическия семейства. Молодые люди тоже читали, но памятники читали они для истории, романы и повести для романовъ и повестей. Въ нихъ тоже поражали ихъ разныя места, но не слова, а картины; и когда Линде вездв видвлъ или искалъ нетей Игоревыхъ и поганыхь толковина, въ воображения молодыхъ людей рисовались самозванцы, кабинетъ-министры Волынские пли гудочники (\*). Чемъ же, следовательно. могли воспользоваться молодые люди? Ни чемъ. кромъ методы, которою они и дъйствительно воспользовались бы, если бы судьба привели ихъ когда-нибудь продолжать двло, начатое Линде. Поучительныя бествам опытиаго филолога относились болве къ этой сторонъ лексикография.

Матеріалы постоянно умножались; надобно было приступить къ двлу, привести ихъ въ кой-какой порядокъ, и, если возможно, напечатать хоть одинъ листъ, чтобы на этотъ трудъ обратить вниманіе онлологовъ, узнать ихъ мнёніе, сообразить и указаніями ихъ руководствоваться при изданіи дальнейшихъ выпусковъ. Планъ былъ отличный, и Линде приступи тъ къ его выполненію. Въ этомъ отношеніи преимущественно помогъ ему его превосходительство II. А. Мухановъ (ныше попечитель варшавскаго учебнаго округа), который не только доставлялъ Линде всв ученыя пособія, по и изданіе пробнаго выпуска взялъ совершенно на себя. Для этого выпуска Лищае выбралъ букву К, потому собственно, что съ нея не начинаются слова, сложныя съ предлогами. Выборъ былъ не совсемъ

<sup>()</sup> Анинтрий Самознане гв. Леляной Домъ и Клятва при Гробя Госполнень.

#### Современныя извъстия.

удачный: на двухъ изданныхъ листахъ подъ заглавіемъ: Матеріалы для Сранинтельнаго Русскаго Словаря, видимъ русскихъ словъ пятьшесть; остальныя все иностранныя. На всякой случай выпишу только одно слово изъ этихъ листовъ, именно кабакъ:

«Кабакь, Кобакь, а. м. 1) Кабакъ изъ Татарскаго, гдв значить: село, имъніе, владъніе, maejtnosc, wies, dziedzina. Пословъ встрътили мурлы, выплавь за своими каваками, и поставили пословь у себя на кабакахъ, по-Русски въ селъхъ, г. 1650. Др. Вивл. 5. 141. Владите того Мурзы четыре кабака, а во кабакь жильцовь дворовь по 200, доходу сь кабака по десяти коровь, да сь двора по овцть, г. 1610. Др. Вивл. 5. 143. А кабакъ его Шевкаль разорная и выжега весь и хлъбъ потравила и скота выгнала, г. 1693. Ист. 5. 485. Мы писали, чтобъ онъ нашого толмача Акт. члезь свои кабаки (чрезъ свон владения) пропустиль. и проводить ихъ велъль до Грузинские вемли, г. 1651, ib. 4. 159 Шахъ хочетъ перевести его со встых кабакомь въ свое государство, г. 1618. Ар. Вивл. 5. 83. Послы пришли кв Кенмаментевымь кабакомь и перешедь Терекь стояли на лугу подь Кенмаметевымь кабакомь, г. 1650. Др. Вивл. 5. 141. Какъ ихъ съ Терекъ отпустять, на которые мъста, на чы кобаки, на Дербень пойдутъ, о тожь о всемь отписати подлинно, г. 1618. ib. 5. 7. 2) Кабакъ, нынъ значить питейный домъ, кружечный дворъ, кружало, корчма, шинокъ; kar. zma, szynk. Почти такое же явленіе представляеть слово казина, которое отъ значения села перешло на значение винокуреннаго котла, подобно тому, какъ кабака, означая первоначально селение, потомъ получилъ значение питейнаго дома. — При томъ кабакъ, означаетъ не только домъ или помъщение. гдв производится продажа напитковъ, но и самую продажу или право на продажу оныхъ, откупъ, монополно, и въ семъ послъднемъ смыслъ употребляется не только въ отношения къ напиткамъ, но и въ отношения къ табаку, соли. На кобакь не ходити, не пипи и не баражничать, г. 1639. Акт. Юрид. 330. А на Бълоозеръ только и питья, что на твоемъ еосударевомъ вибакъ, вино да пиво, г. 1618. Акт. Арх. 3. 139. Въ 1657 г. запрещены всть кабаки и «мъсто ихъ приказано учредить только во однихо городахо и большихо государеныхо селахо по одному кружечному двору. Ист. Сб. Ш. 4. 312. Во встья городных гдль были на передь сего кабаки, быти по одному круженному двору, г. 1652. Акт. Арх. 4. 88. Содержать какую ливо аренду, кабакъ, шинокъ или другое заведение, Свд. Зак. 5. 474. Огромные доходы получаются оть кабаковь или питейныхь домовь, въ которыхъ продается водка, медъ, пиво. Ж. П. 39.7. 11. 32. А корчемное питье сельть сынимать и отдавать въ

30

#### Omd, MII.

#### Bavzyzung.

пводажу на кабакы а на корценникть и питулого учать заповлови, г. 1618. Акт. Арх. 3, 129, А кондрой дось не пингодинся, и ты бъ тото лься сельна ощьна отдата на кабака, а по той цоно вельль взять деньец цая кабанкная доходова, г. 1632. Акт. Арх. 3. 291. Пожаловати из во города Мозилест кабакома сь торгомь и капщизною во владиние Бурнистровь, г. 1654. Акт. Ист. 4. 228. Полполяны Долгія, да борупною деревнею съ тонгою (sia. тамгою) и съ кобакомъ, г. 1629, Акт. Арх. 3, 486. Пожаловали мы его въ Ярославлъ на посадъ кобако из, и съ того кабака кабоцкая прибыль сбирати г. 1645, Др. Вир. 15. 220. Воевода да Аляка приголорили; то вило отдать на каблиз 910маку въ печатное ведро; а за то енно па указу яз государеву казну деньец взять, г. 1615, Акт. Юния, 75 5. Въ Слопаръ Рейоа кабака значнть еще полку, на которой ставятся бутылку. 5. Въ след. примвре кабака имветь особенное значение: При долька мистоваго жельза на дъло лі стово жельза готовится рурбо оть пронаго по лекалами (что называются Кобаку) длиною 3 и 21/2 эршинъ, пириною 6, толщиною въ 5 дойми. Др. Виня. 19. 178-9. 5. Въ южной России Кабакъ значитъ тыква, См. Даов. Бурнашева I. 256. Гарбузь у Малороссіянь означаеры тукау; Новороссіяне называють кабакь. ib. I. 138.

## «Производныя кабачекь, каба ичикь пли кабанникь, кабанный, кабацьйи.

Какъ же вамъ тенерь кажется? Вядь соспавления Словаря придунано не дурно. Два листа наданы и редосланы разуынъ ученымъ какъ въ Россія, такъ в за границею, стоило, каженся. обратить на это предприятие внимание публики. Что же сланали унение? - молчали: Линде до самой своей кончины ни оть одного нат нихт не получаль ни замечаний. ни поощрений; нелае участие въ последние годы его жизни ограничивалось одиниз. Исключидельно одинуъ П. А. Мухановымъ. Это равнодушие русскихъ ученыхъ несколько охладило его усердіе, въ послъдний годъ своей жизни онъ совервнению бросиль свои занятія, темъ болбе, что и доктора редпительно запретили ему заниматься чемъ-вибуль сарьезными: последще мъсяцы онъ читалъ только ера пузокіе романы. Деситилятица страданія, ванятія, соединенныя от умственнымь нацеляннених, я недостатокъ движения вотонияли его силы, разумъстся, подъ сидъпрапинъ вланиенъ старости: ему было тогда 74 года. Смерть его последовала въ августе мъсяце 1847 года.

Перехожу къ отвъту на вопросъ вашъ, что сявлалось съ акатеріалами, оставшимися послв Линде?

Посля Лянде остадась его библіотека и упомянутые матеріалы. Библіотека самая ничтожная. Линде, бывши ректоромъ Варшавскаго

#### Современныя извъстия.

лицея (<sup>\*</sup>), былъ вмъств и директоромъ библіотеки; могь, слъдовательно, для своихъ занятій пользоваться казенными книгами, и потому на свой счетъ ихъ не пріобръталъ. Библіотека его состояла изъ старинныхъ изданій древнихъ, исключительно латинскихъ, классиковъ, изъ иъсколькихъ грамматикъ и словарей, наконецъ, изъ русскихъ книгъ даровыхъ, которыми обогащали его графъ С. С. Уваровъ и вы, Михаилъ Петровифъ

Что касается до матеріаловь, то они состояли, большею частью, изъ выписокъ, сдвланныхъ на отдвльныхъ карточкахъ, выписокъ изъ русскихъ памятниковъ и писателей. Всв эти карточки, которыхъ число простирается до двухъ-сотъ тысячъ, лежали себв до поры до времени въ ящикахъ, обвязанныхъ и запечатанныхъ подъ надзоромъ людей, решительно не понимавшихъ въ нихъ никакого толку.

Позвольте мнв здесь умолчать объ некоторыхъ обстоятельствахъ: боюсь въ негодовани своемъ сказать что-нибудь лишнее.

Нынв заведение имени графовъ Оссолинскихъ во Львовъ (zsklad imienia Ossolinskich) положило свой сбереженный капиталь (около 30,000 руб. сер., какъ сказываютъ) обратить на вторичное издание польскаго Словаря Линде, безъ всякихъ изминений, но съ однимъ дополнительнымъ томомъ, согласно новъйшимъ успъхамъ польскаго языка. Намърение прекрасное, но планъ выполнения весьма и весьма неудовлетворительный. Главнымъ издателемъ будеть с-иъ Бълевский, о котораго трудахъ въ одномъ изъ следующихъ инсемъ разскажу подробные. Заведение предложило семейству Аннде 100 экземпляровь новаго изданія, и за то потребовало присылки встать оставшихся после него бумать. Согласно этому желанию, все матеріалы будуть отправлены во Аьвовъ, гдв, сомнъваюсь, чтобы ктонабудь хотель сделать изъ нихъ полезное для науки употребление, уже в потому, что эти матеріалы могуть быть годны для одного только русскаго Словаря, издание коего во Львова, въ виду, какъ извъстно, вовсе не имвется.

На первый рязь будеть довольно. Какъ только найду время, постараюсь доставить вамъ сведения о настоящемъ направлении и успъхахъ польской литературы, преимущественно же, если найду въ ней что-нибудь такое, что могло бы быть занимательно и для русскихъ ученыхъ. О Мацвевскомъ и Кухарскомъ напищу въ первомъ письмъ. **ж. палаенской**.

Варшава.

. 5/15 севраля 1854 г.

(\*) Ректоръ лицея надобно переводить; директоръ гимназіи. Лицея, въ нынъщненъ русскомъ значения этого слова, въ Варшавъ пе было; ректорамя же пазывали не только директоровъ, но дажс и инспекторовъ увадныхъ училищъ.

1.1

÷...

•

# MOCKOBCKIA H3B5CTIA.

#### METPOHOANTS HROANTS.

Въ конце прошлаго года, декабря 3, скончалоя въ Москве митрополнтъ Иліуполя и Ливанской горы, Неофить, на 76-мъ году отъ рожденія. Лишь только я узналь объ этомъ, сейчасъ-же повхаль въ Богоявленскій монастырь, где въ последнее время желъ покойный. Я зналъ ето и пользовался постояннымъ его расположеніемъ и дружбой, даже былъ его ученикомъ въ арабскомъ языке: и потому мнъ скоръе чёмъ другому надлежало поспенныть проститься съ добрымъ человекомъ, поклониться праху его. — Онъ лежалъ въ соседней со своити компате, въ нацемъ митрополичьемъ облачения. Его красивое восточное лицо, обыкивенно смуглое, побълело и побледнело. Правильныя черты обозначникъ ръзче. Въ домъ мнъ моган только сказать, что, кажется, митрополить простудился....

7-го числа, въ понедъльникъ, было совершено погребение, соотвитственное сану покойнаго. При отпъвания твла служилъ московскай митрополитъ Филаретъ. Много народу стеклось въ монастыра, но кажется большая часть привлечена была необыкновенностью зрвлища и торжествомъ службы. Иные смотрван на его черты въ первый разъ. Въ народъ называли покойнаго зреческима митрополитома, и немногіе знали, кто енъ и что онъ въ самомъ дълъ. -- А это былъ человъкъ очень замечательный по своей истинио-христанской живни, принеский себя въ жертву своей церкви, ренивнийся для нея умереть на чужой сторонв, за нъсколько тысячъ верстъ отъ родины, отъ матери. Онъ былъ родомъ арабъ, изъ Сирін. Прибывъ въ повдникъ лътъхъ въ страну, ему чуждую по нравамъ, ебенчализ н

языку, онъ скоро применился ко всему, чего требовали обстоятельства. Привыкши въ своей сторонъ ходить всюду пъшкомъ, или, при осмотрв подвъдомственнымъ ему эпархій — тадить, какъ тадять вся, по причинъ неустройства дорогъ — на бедуинскихъ коняхъ, легкихъ какъ вытеръ, онъ сталъ здъсь тадить въ каретъ, и затворяться въ кельв. - Умвлъ скоро познакомиться съ такими людьми, которые могли ему содъйствовать въ его служени въ пользу Антіохійской церкви. Одинъ почтенный человъкъ написалъ для него брошюру; в въ какой-нибудь годъ узнали вездъ о митрополите Неофить и цели его прибытия, и со всехъ отдаленныхъ концовъ Россів полились пожертвованія. Не проходило почты, чтобъ не было откуда-вибудь пакета съ деньгами. Несентъ работалъ неутомимо. Снъ заказывалъ иконы, утварь, и все это пересыдалъ въ свою бъдную церковь. Въ послъднее время, года два топу назадъ, онъ отправиль большое местное Евангеліе въ серебряномъ вызолоченномъ перевлетну которое слималь на свой счеть. Заботился о нацечатание православного ватихника Филаретови, переведеннаго на арабский языкъ, съ тъмъ, чтобы раздать его безденежно беднымъ своимъ братьямъ в Антіохін. И это онъ хотвлъ сдвлать на свой счеть. Впоследствія Неофить рышился вступить въ подазиство нашего Императора. Есо приняли. Онъ не пересталъ однако думать единственно объ Антюхійской церкви. Испросивъ у Сунода позволение на устройство въ Моснив Антіохійскаго подворья, (для чего тэднать лично въ Петербургъ и прожнать тамъ около, бда)-купилъ мъбко на Ильникъ, из переулка, съ принадлежащею къ нему церковью, и посладние годы жизни стараяся устроить это подворье, сочиняль планы, советовался съ архитекторами и частно уже началъ работы. Но судьба не судила ему видеть осуществления этихъ плановъ, и себя въ собстиянной нелать, начальникомъ подворья.... Что-то будеть безъ нето съ этинъ подворьемъ и съ приношениями въ пользу Антюхійсной цервний

Жизнь этого человима была истинно-христіанская, носвященная чрудамъ и молитнамъ. Когда онъ выходилъ, съ нимъ постоянно были медкія деньги для раздачи бъднымъ. После смерти у него не осталось инчего: это одно изъ доказательствъ, какъ мало думалъ нокойный о себи. — Онъ держалъ себя строго. Ваъ необнакновенно мало. Въ Волиний ностъ инталея однимъ чаемъ съ небольнимъ ломтимъ бълго хлъбе, и больше не употреблялъ въ шину инчего. Спалъ общиснико 4 чка съ сутки. Въ спободния иннуты читалъ сва-

#### Omd. /11.

#### Mogroscata.

щенныя книги, записываль на арабскомъ языка то, что му казалось любопытнымъ. Записалъ между прочимъ на томъ же языкъ нашу митрополичью службу, со всеми подробностями, переписаль каллиграфически своей рукой, красными и черными чернилами, и отослаль въ Антіохию. — Сложенія быль необычайно крапкаго. Боленъ былъ всего два раза въ жизни, ---одлажды лихорадкой, нолученной имъ еще въ своей стралв отъ того, что съвлъ одну большую цилую грушу, которой обыкновенно съедають половину. а другую половину бросають; а другой разь — ревматизмомъ, адъсь въ Москвъ, на прежней сырой нвартиръ. По его здоровью, которымъ онъ пользовался, можно было думать, что онъ прожнесть еще долго. Замбчательно, что у ного осталась въ живыхъ мать. Онъ говориять, что по разнымъ обстоятельствамъ не видалъ ея около 40 лють. Но они были въ постоянной перепискв. Я видълъ ся письма, писанным очень красивымъ арабскимъ почеркомъ. Она писала безъ очковъ, и вообще была кръпкая старушка. Сохранила всъ зубы и могла всть сухой горохъ. Ходила безъ костыля и выстанвала всякой день всв церковныя службы: утрени, объдин, вечерии. «Воть, все зоветь меня къ себя, чтобы привхаль новиданься!» пово-PRAS MINE METPOHOARTS, ROLAR HORSELERAS OR HECEMA: «HO AVMAIO, STOLO ве будеты» добавляль онь, ведыкая.

Я могу разсказать два случая объ одной объжновенной чертв въ восточномъ человеке, о некоторой недоверчносте и осторожности, съ какой митрополнть Неоенть входиль въ знакомство съ разными лицами. Въ этомъ отношении онъ былъ арабъ до последней минуты жизни. — Придя къ пему однажды, я засталь у него какого-то господина, въ европейской одеждв, по видимому вностранца, говорившаго съ нимъ по-гречески. (Митрополить говориль еще по-турецки). Немного погодя, митрополить отвель меня въ сторону къ столу и написалъ на клочкв бумаги: это английскій селщенникь. Надо было думать, что этоть священникъ знаеть по-русски, но оказалось, что онъ не знаетъ ни слова. --- Въ другое свидание я спросиль у Неофита, отъ чего онъ не сказаль мив объ англійскомъ священникъ просто на словахъ, а написалъ: въдь онъ не знаеть по-русски? --- «Да, какъ же! отвъчалъ митрополитъ: ты не знаешь, какой это хитрый народъ: они все знають, а притворяются, что ничего не знають!» — Напрасно в старался увърнть. его, что онъ двиствительно не знаеть, даже разсказалъ ему, что быль у этого свещененка в убедился, что онъ знаетъ только два

35

#### COBPEMENISIA HEADCTLA.

слова: погребъ и малина, да и тв ившаеть: вликнувъ человвка, говорить ему: погребъ! и человвкъ догадывается, въ чемъ двло, отправляется въ погребъ и приносить малину. Митрополить сивядся, но все-таки стоялъ на своемъ, что они хитры, все знають и притворяются. — Другой разъ недовврчивость его послужила въ нользу. Но тутъ была уже и ивкоторая проницательность, тоже, можетъ быть, восточная.

Лють пять тому назадь прибыль въ Москву пликомъ какой-то человекъ, въ бедной, оборванной одежде, и называлъ себя сербомъ, ограбленнымъ друзами. Онъ имелъ кое къ кому рекомендательныя письма отъ одного известнаго лица изъ Харькова.

Серба обласкали, приотили. Однить добрый человъкъ даль ему у себя квартиру и столъ, и даже собралъ подписку, чтобы помочь ему добраться до Петербурга, гдв, какъ онъ говорилъ, есть у него какой-то родственныкъ, богатый и навестный человекъ. Незадолго до отбытія его въ Петербургъ мне случилось его увидеть. Много разныхъ разностей разсказываль этоть оборванный сербъ: разсказываль о битвахъ Друзовъ съ Маронитами, Сербовъ съ Турками; тогда мы только что прочли въ газетахъ, что Друзы разграбили монастырь Св. Миханла и сожгли несколько окрестныхъ деревень. Спросили се, ба, не знаетъ ли опр лего объзтомъ чече. Какъ же, отвечаль онь: и самъ быль въ это время въ монастыръ; мы отстръливались три дни.... Разсказываль, что онъ былъ адъютантомъ у сербскаго князя Милоша Обреновича, впослъдстви изгнаннаго; описывалъ намъ домашнюю жизнь князя, его привычки, дошель до того, какъ онъ помогъ ему ввести въ народное употребление особых телеги, запрегавшияся парой... Словомъ, чудо какія подробности. О себи говорилъ, что онъ сынъ извястнаго генерала Стояна, о которомъ сложена народная пъсня, напечатанная въ собрании Караджича. Послъ я ваглянулъ на эту пъсню: ничего особеннаго, помню только описание богатой одежды Стояна, которая совствить не гармонировала съ одеждой его сына. Говорилось, что

> ..... Надвлъ онъ на голову шапку, А на шапку нацвпилъ салтаны, Одна шапка, а салтановъ девять, Да крыло изъ серебра и злата, Что его отъ вътра охраняло, Что отъ вътра, отъ погоды лютой. Подноясалъ златолитый поясъ,



#### MOCKOBCKIA.

За поясъ заткнулъ книжаль булатный, И четыре гланскихъ пистолете, Съ золотой богатою насвчкой; Были латы шелкомъ подослатн....

Словомъ, только и было, что серебро, золото да шелкъ — таковъ былъ Стоянъ Дмитріевичъ, но сынъ его Дмитрій Стояновичъ, п.н., какъ онъ хотвлъ чтобы его называли, — Дмитрій Степановичъ, сидвль передь нами въ какомъ-то трепанномъ суконномъ охобив, съ жестаной сумкой черезь плечо, небритый, нечесаный, страшный. Услышавъ отъ него о Друзахъ, я вспомнилъ о Сири, о митрополить Неофить; вспомниль также, что деревия, гдв жиль въ послъднее время въ своей странъ митрополнтъ, и гдъ находился его маленький домикъ, --- все его тамошнее имущество, -- была не длеко отъ монастыря Св. Миханла: я сталъ просить серба отправиться со мною къ митрополиту, предполагая, что тъмъ услужу послъднему. Сербъ задумался, но скоро согласился, и мы пошли. Зная напередъ, что бъдная одежда и грязный видъ серба произведуть невыгодное впечатление на восточнаго человтка, я поспешилъ предупредить и сказаль митрополиту, кто это такой. Онь какъ будто и не слыхаль меня. Взглянуль быстро на гостя, и такъ-какъ тотъ, войдя, заговориль съ нимъ по-турецки, отвечаль ему также по-турецки. Разговоръ ихъ продолжался минуты двя-три. А знаещь что - сказаль вдругь Неофить по-русски, ввроятно для того, чтобъ и я могъ понять — я навостриль уши. Что? спросиль сербь. — Ты мошенникв! отвечаль митрополить, смело смотря ему въ глаза. — Я такъ и обмеръ. Думалъ, что будетъ какое-нибудь непріятное объясненіе, но ничего не вышло. Сербъ сказалъ только: извините! и вышелъ не простясь. Я пошель за нимъ разстроенный и смущенный. Дорогой я всячески старался успоконть моего спутника, но онъ, кажется, не нуждался въ этомъ, и говорилъ, что привыкъ къ подобнымъ выходкамъ, что восточному человеку нужно богатое платье....

После этого я долго не видался съ Неоонтомъ. Онъ самъ прислалъ за мною. «Ты не сердись на меня, Николай, — такъ онъ встрътилъ меня: этоть человекъ мощенникъ, и ты это рано или поздно узнаещь». — Черезъ изсколько дней мы въ самомъ двля узнали, что этотъ сербъ, отправившийся въ Петербургъ, былъ схваченъ на дорогв, оказался бродягой, и посаженъ подъ стражу. Митрополитъ также узналъ объ этомъ. «Вотъ видишь, я тебъ говорилъ, что онъ мощенникъ», — сказаль онъ мите при первомъ свидании; я молчалъ: мне было неловко и совестно за всъхъ тъхъ (а ихъ было не мало),

37

Digitized by Google

1

#### COBPENSIHIESS HIBBOTIS.

кого обмануль этоть выходець, можеть быть какой-нибудь ворь, разбойникъ... Около году броднать онъ по Россіи. Одинъ харьковскій помвщикъ подарилъ ему лошадь и ружье. Около году вездъ принимали его за адъютанта князя Милоша, и въ какія-нибудь двъ минуты разгадаль его проницательный восточный монахъ!... (\*)

Мвръ праху твоему, добрый человъкъ! Да номолнися и мы за тебя, кикъ ты всю свою долгую жизнь молился за еся христіаны.

38

<sup>(\*)</sup> Этого, въроятно, Дмитрія Стояновича я видъль въ Переславскомъ Никитскомъ монастыръ, изъ котораго его съ большими усиліями могли выпроводить. Ояъ браль на себя различныя роли: иногда билъ смномъ милліонера-купца и строителенъ разнитъ монастырей; иногда билъ, иногда оборванъ, то аскотъ, то гуляка. Много легконървыхъ людей, и всъми онъ умълъ пользоваться. Онъ лъть за 30-ть, черноволосый, выше чъмъ средняго роста, довольно полный-Въ глазахъ что-то странное, доказывавшее непракильную, а можетъ бытъ и преступную жизнь. Разговоръ его иногда былъ несвязенъ, и тогда говорилъ, что на него отв роду находитъ шюгда балъ месьязенъ. По-русски реворилъ не соезънъ вравильно. Д.

## CMBCL.

### BARAOTTE TROTE.

## или легенда о мно и другихь пряжахь.

Въ убогой хижинъ, среди дремучаго лъса, жила когда-то старуха съ красавицей дочкой. Онв были очень бъдны, и единственнымъ ихъ средствоиъ пропитанія было веретено молодой дввушки; она принуждена была работать безъ устали съ утра до вечера, чтобъ какъ-нибудь поддерживать себя и мать. Однажды, сынъ короля, будучи на охотв, заблудился въ этомъ лесу, и зашель въ хижниу ндовы, чтобъ осведомиться у ней о дороге. Его поразила прасота девушки, и онъ не могъ надивиться огромному множеству мотковъ нитокъ, свидетельствующихъ объ ся двятельюсти и искусствв. Онъ спроснить: во сколько времени онв могли выпрясть такое значительное количество нитокъ. Спаруха не хотвла признаться, что дочь ен на эту работу употребила цвлую зиму, и сказала принцу, что она выпряла все это въ одну недблю. «Въ недвлю!» повторилъ удивленный принцъ. «Если вы говорите правду; то я нашель здъсь жену более достойную моей руки, чемъ ито-зибо изъ девушекъ, которыхъ я до свхъ поръ встричаль. Я вамъ правилю извистное колнчество лени; и сели она выпрядеть его вь юдну неленю, то я на ней женюев, въ протяжноть же случать, вы объ явинитось жнони, за то, что несмеля обнануть смна зашего государя».

Истич вообранить ужнох молодей приднавшиния, когда, на другой дейв, у десрей хижники понямлись 13 муловъ, живноченные льномъ, она вышла въ лъсъ, чтобъ безъ свидутелей предяться горести своей в дать волю своимъ слезамъ, но варуть она увидъла мередъ собою дряхлято и сгорбленнаго старичка. Разувидъла причин у ся горести, онъ сказалъ ей: «Не шлачь, дочь мон, я берусь испол-

нить то, что тебя задаль принцъ, съ темъ только, чтобъ ты обвщала отдать мнв своего перваго ребенка, когда ему минеть годь н день, если до того времени не отгадаешь моего имени». Удивленная дъвушка согласилась на этотъ уговоръ. Старикъ взялъ весь ленъ, н, по истечении недвля, возвратиль его въ видв прекрасныхъ нитокъ. Принцъ, найдя все въ порядкв, женился на молодой прядильщиць. Они жили очень счастливо, а когда у принцессы родился сынъ, радости ея мужа не было границь. Но увы! роковой срокъ приближался, а принцессв еще не удалось отгадать имени таинственнаго незнакомца: она боялась лишиться ребенка, а между твыт не смела сообщить опасений своихъ мужу. Принцъ, видя ее однажды въ очень грустномъ расположения духа, и желая се разсвять, сталъ разсказывать ей, что съ внить въ этотъ дель приключилось на охотв. Онъ еще разъ заблудился въ лесу, и наконецъ дошелъ до пещеры, въ которой старикъ прялъ ленъ посредствомъ какого-то страннаго колеса, напъвая хриплымъ голосомъ какую-то пъсню, изъ которой правцъ запомнилъ только содержание: старикъ говорилъ, что его имя цока никому неизвестно, но что вскорв оно врежется въ память королевы, объщавшей ввърить ему своего сына, ему съдому Валлотти Троту. Принцесса тотчасъ же догадалась, что это долженъ быть ся таниственный покровитель. Когда ребенку минуло годъ н день, старикъ явился за нимъ. «Остановитесь», вскричала принцесса, «васъ зовуть Валлотти Тротз». Она не ошиблась, и въ награду за то, что она узнала его имя, старикъ показалъ ей употребление колеса, посредствомъ котораго онъ могъ такъ скоро выпрясть такое огромное количество льна. Послв атого старикъ исчезъ навсегда, принцесса же сообщила новое это изобратение встать своимъ подданнымъ, и этимъ возвысила свое государство надъ всеми соседними державами.

Вотъ, вкратитв, содержание легенды, которую докторъ Кукъ Тэйлоръ слышалъ въ Ирландин отъ старой крестьянки. Она вано наноминаетъ одну изъ сказокъ братьевъ Гриммъ. Весьма въроятно, что добрая старушка, съ воторой говорилъ докторъ Кукъ Тэйлоръ, была твердо убъждена въ истинъ своего разсказа: въдъ были же иъ ходу другія легенды, еще гораздо болъе неестественныя. Намъ не разъ случалось замъчать склонность народовъ приписывать всъ полезныя изобрътения какимъ-то таниственнымъ созданиямъ, сеямъ, эльсамъ, добрымъ геніямъ.

Появленіе самопрялки составляеть важную эпоху въ исторія придильнаго, также какъ и ткальнаго искусства; первое, по всямъ въроятностлиъ, уступаетъ въ давности послёднему, потому что

## Omd. MIIL

## BALIOTTH TPOTS.

соловия, трестныхъ, многіе корешки и волокны могуть быть употреблены для тианыя въ первобытномъ своемъ видь. Однакожь и прлдильное искусство процватаеть съ незапамятныхъ временъ, прялка и верстено были известны почти всемъ народамъ древности. Индусы до сихъ поръ употребляють одни эти первобытные снаряды, воторые не очень еще давно были зэмънены самопрялкой. Пряденіе было главнымъ занятіемъ благородныхъ дамъ во времена рынарства. Кто же быль настоящий Валлотти Троть, изобрътатель самопрялки? Это неизвестно, и, по всемъ вероятностямъ, останется неизинстными; но кто бы онъ ни быль, его можно назвать Аркрайтомь (Arkwright) своего времени, - онъ открыль путь, по которому мануфактурная промышленность дошла до теперешняго своего громаднаго развития. Еслибъ не быль найденъ способъ прясть нитки гораздо скорве, нежели вакъ это двлается посредствомъ веретена и прялки, то почти не стоило бы труда ускорять процессъ -тванья, и ввроятно никто- бы не позаботился объ усовершенствовани станковъ, безъ самопрялки не существовало бы прядильной машины; пары не были бы употреблены на помощь механики; бумажныя в шерстяныя матерін, тюлевые воротники, фуляры, бълые чулян и тонкое билье не могли бы быте, какъ теперь, доступны даже вязшимъ сословіямъ. Если великіе перевороты промышленности и ижели свою дурную сторону (въ чемъ мы не можемъ не сознаться), то мы все же не должны забывать о ихъ благотворномъ дъйстви, далено превышающемъ вредъ, который они могли причинить.

Въ отношении къ сабричной системв --- какую противоположность ны находнить между прошлымъ столаттемъ и нашнить временемь! Возымемъ, напримвръ, производство шерстаныхъ матерій: мы видимъ, что эта отресль промышленности процектала въ графстви Норольнскомъ, за долго передъ темъ, какъ она сдвлалась извества на западъ Іоркшэйра; нътъ еще семидесяти лътъ, какъ она введена вь это последнее графство, гдв, благодаря каналамъ, неть недостатка въ двигательной сила, и каменный уголь гораздо дещевле, чемъ во встять другихъ частяхъ Англин. Но, въ графстве Іоркскомъ, равно какъ въ Нороолькскомъ, въ Кендэлъ, какъ и на западъ Англия, производство шерстаныхъ тканей, прежде введения машинъ, имъло довольно странный характеръ. Фабрикъ вовсе не существовало и даже мастерскихъ было нежного. Фабрикантъ-капиталистъ, бразций на себя облазнность снабжать рынки товарами, довольно странно поступалъ относительно самаго производства своего товара. Сперва овъ верхомъ объезжалъ всю провинцио, чтобы закупать шерсть, копорую посля обработывали ремесленники; онь постаналь оерым и

3

привиллегированные города, имвющіе шерстяной рынокъ, и такимъ образомъ понемногу набиралъ вужное ему количество шерсти. Потомъ онъ отдавалъ эту терсть бракерамъ, которые, не торопясь. сортировали ее по достоинству, и ножницами отризали слишкомь длинныя волокиа. Послъ этого шерсть переходила къ чесальщикаящ сдълавъ свое дъло, они возвращали ее сабриканту. Гогда терсть связывали въ тюки, и на лошакахъ, отвозили ее въ деревни и отдавали прясть крестьянкамъ, такимъ образомъ се отсылали иногла очень далеко отъ городовъ. Обыкновенно фабрикантъ, чтобы не терять попусту времени и трудовъ своихъ, имвлъ въ каждой деревия агента, которому было поручено раздавать шероть крестьянкамъ. Когда шерсть была спрядена, агенть этоть приходнать за нею и отсылаль обратно къ мануфактуристу. Тогда снова начинались безконечныя хлопоты: шерсть нужно было отдать ткачамъ. Ткачн эти были разсвяны везде; каждаго нужно было отыскать въ его жилищв, чтобъ отдать ему извястное количество шерсти, которую овъ долженъ былъ ткать. Когда наконецъ она была превращена въ ткана, нужно было еще очистить, вычесать, окрасить в остричь эту ткань, и каждая изъ этихъ операций требовала новыхъ разъвздовъ. Фабракація бумажныхъ матерій, хотя она и гораздо позже была введена въ Англио, и по этому подлежала другимъ условлять, все таки представляла много затруднений. Бумагу пряли преимущественно крестьянки въ окрестностякъ Манчестера, Больтона и другихъ городовъ Ланкастериюйра; онв этимъ занимались въ промежуткахъ между сельскими работами. Пряжу эту закупали промышленники, ходившее изъ дому въ домъ, ведя за собою лошадь, на которую они навьючивали закупленную ими бумагу. Эченядно, что ототь способъ действій представляль значительныя неудобства, и что ткачи часто были останавливаемы въ своей работъ недостатконъ пряжи; къ-тому же цена бумажной пряжи безпрестанию изменидась и часто возвышалась до того, что сами дети находили выгоднымъ трудиться безъ устали надъ пряденьемъ. Часто случалось, что отоцъ былъ ткачъ, а мать прядильница, и что они работали вивсти въ одной и той же скромной комнатив. Иногда промышленныкъ даваль крестьаннычу нитокъ для основы и сырой бумаги для утока, предоставляя ему и его семейству превратить эти матеріалы въ бумажнико ткань. Разношики пользовались этимъ, чтобы, за разныя безделицы, выменявать у женщинъ по нискольку горстей бумаги, надъясь, что сабриканть не заметить этой утраты

Самый образъ жизни озбрикантовъ ръзко отличается отъ теперешнить обычаезъ. Въ Ланкастершэйръ дороги были такъ дурны,

Omd. TILL

## BALL OTTH TROPS.

что товары можно было перевозить, только навыочная ихъ на лошадей. Докт. Эйкинъ (Aikin), долго жившій въ Манчестеръ, говорять, что до 1690 года не было капиталистовъ между ланкастершэйрскими фабрикантами бумажныхъ матерій; каждый изъ нихъ искаль въ этой промышленности ничего болве, какъ средствъ прокориления. Въ следующія 30 или 40 лътъ фабрикантъ продолжаль неутонимо трудиться и жить оченъ просто, но въ то же время онъ мало по малу сталъ копить деньги: онъ уже не развозиль своихъ товаровъ, а сталъ ихъ продавать оптомъ купцамъ, которые сами къ нему прітзжали. — Въ тв времена богатый мануфактуристъ уже съ пьести часовъ утра находился въ своемъ магазинъ со вствъ своимъ семействомъ и своими работниками.... Часовъ въ семь приносили завтракъ, состоявшій изъ какой-то кашицы и свежаго молока. Хозаниъ и работникъ вли вместъ изъ одного блюда. И, послв завтрака, тотчасъ же принимались за работу.

Оть середины прошлаго столятія до времень Аркрайта, еабриканть мало по малу расшириль кругь своей двятельности. Вивсто того, чтобы объезжать всяхь мелкикъ торговцевь и предлагать имъ свой товарь, торговые агенты стали ограничиваться тямъ, что представляли образчики и цринимали заказы; и, такъ какъ дороги постепенно улучшились, то вьючныхъ лошадей вскорв замънили оургонами. Наконецъ появились изобрътения Цатта, Аркрайта, Гаргрэва, Крэтптона, и граество Ланкастерское подверглось безпримирному дотолв общественному перевороту.

Теперь призовемъ на помощь добраго волшебника Валлотти Трота, перескочимъ еще черезъ три четверти стольтія, и перенесемся въ девятнадцатый векъ.

Картина первая: прядильный заводь въ Ланшестернайрь. Мы видимъ высокое кирпичное зданіе съ безчисленнами окнами, безо волкихъ украшеній; каково бы ни было его внутренное уотрейство, вившній видь не представляеть ничего привлекательнаго; однамо это-чудно устроенная машина, въ которой пары, шелию, сталь, руки человъческия двйствують дружно для одной и той же цвли. Въ одну дверь виссять тюкъ злопчатой бумаги изъ другой онъ выходить въ видъ коленкора, перейдя сперва черезъмиллюны человъческихъ рукъ. Зданіе состоить изъ пяти или ніести этажей, къ каждомъ этажв находятся просторныя мастерскія или галлерен, освъщенныя многочисленными окнами. Мы видимъ здвеь машины, которыя переносятъ работниковъ въ верхніе этажи, машины, которыя подымяють и спускають тюки бумаги, машины, которыя приводять въ двйствіе ткације станы и самопрядки. Мы адвоь изгоднить тве-

p

вое освещение для длиппыхъ замнихъ вечеровъ, теплородъ, согръвающий компаты въ холодные дни, вентилаторы, освежающие воздухъ во время латнихъ жаровъ. Хлопчатая бумага переходитъ изъ этажа въ этажъ, подвергаясь постепеннымъ измъненіямъ. Одна машина разделяеть волоканстые клочки, другая очищаеть ихъ отъ пыли, третья парал ильно растягиваеть всв волокна, четвертая раздълнеть нхъ на узнія полоски, изъкоторыхъ извъстная «муль-досении» ссучиваеть нитки; въ это же время мужчины, женщины, дъти встаъ воврастовъ присматривають за двиствлемъ мащинъ и помогають ему. Уже не нужно ходить изъ хижищы въ хижину, чтобъ одному по-- ручить чесанье, другому пряденье, третьему тканье бумаги: теперь всв эти работы соединены вместь и производятся посредствомъ машинъ, работниканъ остаются только тв ванятія, которыя требують сознанія в соображенія, или черезь чурь тонкой работы. Ошибочно было бы думать, подобно иткоторымь особамь, что теперениее устройство сабрикъ унижаетъ работниковъ до степени автоматовъ или машины напротивь того, оть нихъ требуется искусство, скорость соображения, догадливость. Когда бумага спрядена, ее переносять въ ткацкія мастерскія, гдв опять же мацины ткуть безконеч-. ные поставы коленкора, и гдв женщинамъ в дъвушкамъ остается только присматривать за ходомъ механики и поправлять возможныя неисправности ея. Когда ткапь готова, ее сжимають посредствомь гидравлическихъ прессовъ. Между тъмъ фабрикантъ, черезъ своихъ агентовъ, ведетъ переписку со встян странами свъта, слъдитъ за измънениями ценъ, покупаетъ и продаеть съ очень умъреннымъ барышемъ.

Картина вторая: лыяяная прядяльня въ Лидсъ. Всв бумагопрядильни Ланкастершейра походять другъ на друга; что же касается до дынаныхъ прядяленъ, то одно изъ этихъ взыедени далеко превосходять всв другія своичъ благоустройствомъ: мы говоримъ пре прядильный заводъ мистера Маршаля въ Лидсъ. Въ этомъ заведени мы находимъ всв выгоды, которыхъ только можно требовать отъ общирнаго строенія, заключающаго въ себъ многосложную езбрику; все зданіе такъ расположено, что легко надмирать надъ всеми отраслями езбриваціи и приводить въ двйствіе всв машины; воздухъ въ комнатахъ теплый и ровный (послъдияя статья особенно важна въ мануеантурахъ); вентилаторы такъ хорошо устроены, что, освъжая воздухъ, они однако инкогда не производятъ сквознаго вътра. Только чудовищиал мастерская могла "соединать вст эти удобства, и гг. Маршаль ръщилясь устроить чкдовищиную мастерскую. Такъ какъ задуженое ими заведение требо-

**'6** 

Omd. VIII.

### BALLOTTE TPOTS.

вало смелости предположения, соединенной со всевозножной проявостью, то они поручили г. Бономи состанить планъ, отчасти заниствованный у архитектуры древнихъ Есиптанъ. Входъ, напомиваюций египетские храмы, каменный фасадь съ широкимъ кариизомъ, труба сормою и размиромъ походящая на извистный обелискъ Кле-. опатры, --- воть что прежде всего поражаеть въ наружномъ вндв этого зданія. Внутри мы находнить комнату въ 400 футовъ длины и 200 ширины; 20 столбовъ поддерживаютъ потолокъ этой огромной валы, освъщенной сверху 10,000 квадратныхъ футовъ оконничныхъ стеколъ, расположенныхъ конусами въ видв мвогочисленныхъ маленькихъ куполовъ. Полъ уставленъ длинными рядами машинъ, посредствомъ которымъ сырой ленъ превращается въ нитки; ивсколько тысячь работниковь хлопочуть около этихъ машинъ, не ствсняя другъ друга и имъя полный просторъ для своихъ движений. Крыша покрыта гидравлической замазкой (beton) такой прочности, что можно было ее усыпать землей и на ней посвять траву. Здвсь, какъ и въ хрустальномъ дворцв, вода стекаетъ черезъ пустые столбы, поддерживающие этотъ воздушный лугъ. Подъ мастерскою находятся огромныя печи и машины, приводящия въ дъйстве нъкоторыя изъ механическихъ самопрялокъ. Такимъ образомъ вст работы, которыя прежде производились въ нъсколькихъ сотняхъ хижинъ, теперь сосредоточены въ одномъ гдании; можно даже сказать, что это здание состоить изъ одной огромной комнаты, гдв все приснособлено, чтобъ извлечь всевозможную пользу изъ каждаго часа работы.

Невозможно обработывать и прясть ленъ безъ нъкоторой сырости и пыли, но здъсь работники гораздо менъе страдають отъ этихъ неудобствъ, чъмъ въ другихъ заведенияхъ, придерживающихся стариннаго метода.

Картина третья: фабрика альпага (alpaga) въ Брадфордв. Благодаря новъйшимъ улучшеніямъ, введеннымъ въ эти фабрики, изъ альпаги (иногда смъшанной съ шелкомъ и бумагою) выдълываютъ тецерь прекрасныя матеріи для дамскихъ платьевъ.

Могайръ (mohair), т.-е. шерсть ангорской козы, также теперь въ большой модв. Въ Брадфордв мы паходимъ много огромныхъ фабрикъ шерстяныхъ матерій изъ могайра и альпаги, выстроенныхъ по образцу ланкастершэйрскихъ мануфактуръ; число ихъ увеличивается съ каждымъ годомъ; но если требованіе на эти матеріи еще будетъ возрастать въ такой же мвръ, какъ до сихъ поръ, то необходимо будетъ дать новый оборотъ этой отрасли промышленности. Кажется, что настало время для новой системы, основанной на централизаціи, и эта система уже начинаетъ осуществляться исполне-

ніємъ громаднаго предпріятія. Линія жельзной дороги между Лидсомъ в Скиптономъ пересвчена маленькой долиной, черезъ которую протекаеть ръка по направленію къ городу Брадфорду, находящемуся на разстоянія 3-хъ миль. Иа этомъ-то пунктв пресвченія лежить городъ Шиплей, занимающійся, также какъ Брадфордъ, фабрикацією шерстяныхъ матерій. Недалеко отъ Шиплея находится имвніе г. Сальта, одного взъ главныхъ брадфордскихъ мануфактуристовъ. Это имвніе пересвчено большой дорогой, ръкою, каналомъ, желязною дорогой, и въ немъ теперь строится мануфактура, которая, по всвыъ въроятностямъ, будетъ первой въ мірв и непремънно обратитъ на себя вниманіе экономистовъ. Отъ главы этого громаднаго заведони будетъ зависить дълать много добра или причинять много зла, но мы твердо надъемся, что для нышихъ потомковъ вторая ноловина XIX стольтія будетъ чъмъ-вибудь более, нежеля эпохой паровыхъ машинъ.

По дорогѣ отъ Шиплея къ Банглею мы видимъ общирныя земли, нъкогда покрытыя зелеными лугами, но теперь назначенныя подъ постройки. По огромнымъ размърамъ приготовленій можно было бы подумать, что строится какое-нибудь громадное государственное зданіе, а не мануфактура. Всъ постройки покроютъ до шести акровъ земля. Главное зданіе, выстроенное изъ камия, будетъ въ 550 футовъ длины, въ 6 ть этажей, съ высокимъ карнизомъ и съ нъсколькими сотнями оконъ съ каменными украниеніями, что придастъ всему зданію величественный видъ; къ-тому же въ эти окна будутъ вставлены не рамы, а въ каждой по одному зеркальному стеклу.

Всв вытоды, относительно легкости и удобства вентиляція, которыхъ можно было ожидать отъ употребленія пустыхъ кирпичей для половъ; прочность, доставляемая колоннами и балками взъ массивнаго чугуна; безопасность отъ огня, происходящая отъ отсутствія дерева; — всв эти выгоды, говоримъ мы, разсчитаны и приведены въ исполненіе. По обоимъ концамъ главнаго зданія тяпутся такой же вышины олигеля, длиною около 330 оутовъ: они назначены служить магазинами. Еще далъе за правымъ олигелемъ находятся другія зданія, ментее высокія; въ нихъ будутъ совершаться предварительныя операція произволства; такія же строенія по другую сторону главнаго зданія назначены для тканья и аппретуры. Такимъ образомъ главный корпусъ будетъ служить для онлатуры, сырые матеріялы будутъ складываться въ одномъ магазинѣ, потомъ, проходя черезъ всю эту огромную оабрику, будутъ складываться въ другомъ уже, въ видъ окончательно выработанныхъ произведений.

## BALLOTTE TROTS.

Это общирное заведение будеть владъть средствами для сообшенія, соответственными его огромнымъ размерамъ. Во-первыхъ, влодь всего фасада будеть проложена прекрасная дорога, которая будеть проходить по чугунному мосту, переброшенному черезь железную дорогу изъ Лидса въ Скиптонъ, потомъ по другому мосту. динною въ 480 футовъ, построенному по образцу знаменитато моста «Britannia» черевъ ръку Лидсъ и каналъ, идущий изъ Лидсъ въ Аверпуль. Во-вторыхъ, вдоль съверной стороны магазиновъ проходить каналь со множествомъ журавлей для нагрузки и выгрузки лодокъ. Наконецъ, вътвь желвзной дороги будетъ проходить во внутреяность строевій, гда журавли съ величайшею быстротою будуть нагружать и разгружать вагоны. Другіе журавля будуть нагружать н разгружить обыкновенные возы, поднимать и спускать съ одного этажа на другой сырые или обработанные матеріялы, а иногда и работниковъ, чтобы не тратить по-пустому ихъ времени и силъ. Какова же должна быть движущая сила, которая приведеть въ дъйстве всю эту мануфактуру. Паровыя машины займуть два прекрасныя строенія по объннъ сторонань главнаго входа, и дынъ будеть выходить черезъ трубу, похожую на итальянскую половольно въ 250 сут. вышины. Говорять, что употребная 12 т. тонить камия на один фундаменты подъ машины. Котлы, устроенные наравит съ грунтомъ, будуть наполняться изъ реки Айры посредствомъ подземнаго водопровода, и черезъ другой протокъ будутъ выпускать воду, уже послужившую для работь. Подъ тканною булеть находиться огромный резервуаръ съ целелкой для деждевой воды, ноторая съ сообеннымъ успехомъ употребляется для чистки жерети. Между каналомъ и рекой будеть газовый заводъ, которымъ будуть снабжаться 9,000 рожковъ. Что же касается до механическихъ станковъ, которые займуть въ различныхъ этажахъ около 12 квадратныхъ акровъ, то ихъ описание потребовало бы особой статьи, по этому мы только скажемъ, что къ нимъ будутъ приспособлены всъ новъйшія по этой части открытія и улучшенія. Мы еще не говорили о работ. никахъ, а между тъмъ это пунктъ, на который основатель этой мануфактуры долженъ обратить особенное внимание. Строения, машины и станки будуть разсчитаны на 4,900 работниковъ; такъ какъ нужно по крайней мере равное число людей, чтобы этимъ работникамъ доставить вст удобства жизни, то можно сказать, что это заведение дасть занятие 9 или 10 тысячамъ народа. Этоть заводъ строится въ некоторомъ разстояни отъ Шиплея, такъ что мистеру Сальту приходится основать целый городъ вместе съ мануфактурою, которая дасть его жителямъ занятіе и средства пропитанія. Онъ и

9

намъревается выстроить до 700 домовъ разной величины, для разныхъ сословій; просторные, хорошо освъщенные и осушенные по новоизобрътеннымъ процессамъ; широкія улицы, публичные сады, общирныя площади, церковь, крытый рынокъ, бани и прачечныя, наконець общая кухня и общая рефекторія—вотъ прозктъ г. Сальта.

Таковъ будетъ Saltaire, и если непредвиденныя обстоятельства не остановять уже начатыхъ работь Сальта, то это имя навврное займеть видное место между іоркшэйрскими достопримвчательностями. Нъкоторые журналы разсчитали, что издержки на эти постройки дойдуть до 1/2 милліона стерлинговь (12,500,000 франк.), но, какъ кажется, они назначили слишкомъ большую сумму. Какъ бы то ни было, мы вскоръ увидимъ общину, которой пропитаніе, довольство, и даже правственное благосостояние будуть зависъть отъ одного заведения. Пока дъла будутъ идти хорошо, и требование на шерстяныя ткани все будеть увеличиваться, Saltaire по встмъ ввроятностямъ, будетъ одной изъ первыхъ торговыхъ общинъ въ Англи, потому что онъ начинаетъ свое поприще при очень благопріятныхъ обстоятельствахъ. Но надобно дождаться временъ н счастныхъ, чтобъ узнать, до какой степени она въ состояния противостоять всемъ переворотамъ судьбы. Считаемъ почти излишнимъ прибавить, что это будетъ больше всего зависъть отъ благоразумія и человвколюбія главы этого огромнаго заведенія.

## ПАМЯТНЫЙ ЛИСТОКЪ ОПІНВОКЪ ВЪ РУССКОМЪ ЯЗЫКЪ И Другихъ несообразностей, встръчавныхъ въ произведеніятъ у многихъ нынышнихъ русскихъ песателей; съ присовокуплениемъ мнъний, разсуждений, взглядовъ по части языкознания вообщей.

LU ACTA ASSIRUSHABIA BUUBILLE.

а). Неестественное и непонятное.

— «Едва благопріятный блескъ огня (въ затопленной хижинв Патагонца) дозволилъ взглядамъ монмъ предаться созерцанію, какъ уже невыносимый дымъ припудилъ меня кръпко сомкнуть ихъ, и а скоро почувствовалъ, какое мученье должна была бы испытывать ветчина, еслибъ животное коптилось живьемъ». (Пант. 1853, N 11, Смесь, стр. 70). Какимъ образомъ ветчина, т.-е., соленая, копченая свищина, — тело мертвое, безчувственное, — могла бы испытывать мученье, если-бъ свинья коптилась и живьемъ??

— «Какъ ты себъ хочешь, а ужъ (ь) это примърное непостоянство; вчера вздыхалъ по одной, а сегодня вылокаль другую». (Тамъ же, Компаньонка, стр. 14). Вылокаль другую — самый неразръшнмый іероглифъ.

Omd. MIII

- «Но, чтобъ никть идею (почему жь не понятие?) объ этомъ сарказмв, надо было видъть ту минутку, которая, подобно летучему метеору (,) скользнула, на (скользнула на) выразительныхъ устахъ дввушки». (Тамъ же, стр. 43). Какъ можно видъть минуту и какъ тинута спользить на губахъ, —объяснять не берусь.

- «Его безлиственныя, сребристо-сврыя вътви видиълись темно и нелсио (idem per idem!), въ трогательномъ контрастъ съ земною силою другихъ, сосъднихъ деревьевъ». (Отеч. Зап., iюнь 1853, Тяжба, стр. 123). Этотъ трогательный контрастъ вътвей одного дерева съ земною силою другихъ деревьевъ, хоть кого поставитъ въ тупикъ.

## б). Этюды.

- По случаю выхода въ свътъ княжки: «Этюды изъ женской жизни», — «Съверная Пчела» (1853, N 277, Журн. Всяк. Всяч., стр. 1107) и «Пантеонъ» (1853, N 11, Петерб. Въст., стр. 2) вошли въ суждения о словъ: этюдъ. Въ первой сказано окончательно: «Очевидно, что онъ (авторъ) этимъ заглавіемъ («Этюды») хотълъ дать знать, что онъ прилежно изучалъ женскую жизнь». «Пантеонъ» говорить въ заключение: «надобно помириться съ двумя последними (словами: наблюденія, зампьчанія), и върить, что это зампьчанія или наблюденія изъ женской жизни». Находя толкование Съверной Пчелы какъ нельзя болъе върнымъ, я полагалъ бы измънить, согласно оному, и предлагаемый «Пантеономъ» переводъ, и замъчащя, наблюденія замбнить словами: опыты изученія. Этюды суть лишь попытки, ученические уроки.-Что касается собственно до названной мною книжки, то ес, какъ заключающую въ себе одни только блелые очерки женской жизни, ближе было бы и назвать такимъ образомъ.

Кстати приведу слъдующую фразу: «У него (Рембрандта) были устроены отдъльныя комнаты для каждаго (изъ учениковъ), гдв каждый занимался даннымъ ему этюдомя, вовсе не зная, что дълалось товарищемъ». (Пант. 1853, N 11, Смъсь, стр. 8). Вотъ здъсь вмъсто этюдя, самое приличное слово было бы урокъ.

## в). Галлицизмы.

— «Что случилось съ твоимъ бариномъ? спросила она (старая баронесса) старика (слугу), раскланавшагося съ ней почтительно:— Не боленъ ли онъ? — Шевалье никогда не былъ такъ здоровъ (отвъчалъ слуга).» (Пант. 1853, N 12, Смъсь, стр. 12). Такъ не отвътитъ никто изъ Русскихъ; а скажетъ: Слава Бозу! Переводчикъ передалъ автора слово въ слово, потому что въ подлинникъ, въро-

11

ятно, сказано: Monsieur le Chevalier n'a jamais été si bien portant,---и въ цереводъ вышелъ галлицизмъ.

- «Между темъ и она (музыка шарманщиковъ) доставляетъ средства къ существованию упражняющимся въ ней артистамъм (Пант. 1853, N 11, Смвсь, стр. 39). Здвсь, къ существованию, въ смыслъ: къ прокормлению себя, также галлицизмъ; хотя, у Французовъ, и это носледнее вначение придается слову existence (существование).

--- «Ого-го! Да что жь, наконець, серьёзно говоримъ?» (Отеч. Вап., нояб. 1853, Волынщики, стр. 51). Французское енfin у насъ, безъ разбора, переводять: наконець, а епfin мало ли еще что значить; такъ, напримъръ, въ вышеприведенной фразъ, слово это надо было перевесть: и еприеду.

- «Обходится много дешевле». (Пант. 1853, сент., Запреть на ния, стр. 3). Много дешевле—beaucoup meilleur marché—onsts галанциямъ; по-русски: гораздо дешевле.

**г). Немужное новое слово** изъ русскаго корня.

--- «Ношатаи обезълнъ». (Пант. 1853, N 11, Смъсь, стр. 39). Неизвъетно, для чего придумано новое слово ношатай; особенно Злъсь его вовсе не требовалось; чего было лучше: посильщикь?

д.) Не нужныя слова иностраннаго происхожденія.

— «Восхищаеть волжёра». (Отеч. Зан., нояб. 1853, Болгарія и Болгары, стр. 28). Что за волжёрь, когда есть путешественнике?

— "Если, по костюму персонажей своихъ, принадлежитъ онъ (Рембранатъ) своему времени и отечеству, то, по энерги, истинъ и выразительности выведенныхъ имъ лицъ, принадлежитъ онъ всему міру.— Традицій онъ знать не хотълъ". (Тамъ же, Смъсь, стр. 7). Если выразительности, а не экспрессіи, то почему же не преданий, а традицій? Да и вмъсто: по костюму персонажей, можно бы сказать русскими словами: по одеждъ лицъ.

е). Неумпьстное повторение однихъ и тъхъ же, или однозначительныхъ, или однокоренныхъ словъ.

--- «Логлка и зравый смысль». (Пант. 1853, N 11, Любовь и предразсуд., стр. 19), Гдв логика, тамъ и здравый смысль.

--- «Между твиъ друзья его, видя, что его таланть былъ созданъ болбе для общества, нежели для лагеря, ничего не щадили, чтобъ освободить его оть службы; это нить удалось, и чтобъ скрыть сго отъ дальнихъ поисковъ, они отправили его за границу». (Тамъ же. N 10, Петръ Роде, стр. 17). Менве, чвиъ въ четырекъ строкахъ, плть разъ его!!!.

## Omd. MIII.

--- «Я видпля столько разныхъ видпини». (Отеч. Зап., нояб. 1853, Волынщики, стр. 35). Видп 13---вадпиня!!.

--- «Хотя на наморщеннома лбу едва заматно пробагала легкая морщина». (Пант. 1853, N 11, Комнаньонка, стр. 39). Если лобъ наморщена, то какъ увидъть, что на немъ пробагаеть, и еще легкая, морщина? А гда чистота языка въ: на наморщенномъ-морщина?

— «Съ такою испытанною опытностью ». — «Объяснению болье ясному.»— «Ссбирается средний круге и пругошияся въ вальсъ». «Посредица быль ривунока, ввроятно съ намврениять нарисованный.». (Тамъ же, стр. 65, 71, Общ. жизнь, стр. 45 и 120). Испытанная опытность, ясное объяснение, круга кружится, рисунока марисованный !!!

— «Но какъ эти звъри въ этихъ водахъ были всъ истреблены, то отправился для обозрънія пространства между этими островами и южными Сэндвичевыми». (Пан. 1853, N. 11, Щест. Контин., стр. 102). Эти, этихъ, этими,—какъ полюбилось это мъстоимъніе!

— «Облокотясь локтями». (Тамъ же, N 7, Шаферъ, стр. 3)!!!! — «Безъ состраданія и сожальнія». (Тамъ же, Знахарь, стр. 11). Idem per idem!!..

ж). Не-русскіе, несвобразные выраженія и обороты ръчи, слова несоотвътственныя, неупотребительныя, излишнія, не въ своемъ значении поставленныя, неправильное словосочиненіе, противоръчія.

— «Фанфарониль и жвасталь до нельзя, накъ только моге». (Пант. 1853, N 11, Рашель и Классицизмъ, стр. 60). Что за языкъ! Читаешь и глазамъ не въришь! Въдь, казалось бы, пишуть для публики, для печати а какъ выражаются? Мечуть, слово за словомъ, безъ малъйшаго разбора. Вотъ ужь подлинно модная фамиліярность, безцеремонность! По-русски переводится это: что въ печи, все на столь мечи. — Какова означенная фраза? фанфаронилъ и хвасталъ-одно и то же; до нельзя и какъ только могъ-одно и то же!

Пишите въ добрый часъ!... .

— «Это направленіе сильно безпокопло меня за скорость моего освобожденія». (Тамъ же, N 12, Смъсь, стр. 114).—«Сжимала его (Патагонка больнаго своего сына) съ заботливостью (,) самою ужасающею за кръпость его маленькихъ членовъ" (Тамъ же, стр 108). Чудесные обороты рвчи: безпокошть за скорость освобо мденія, или: умасать за кръпость членовъ! Это просто буквальный переводь, изъ котораго вышла безсмыслица. Первое значить безпокопть за то, что освобо жденіе послъдовало скоро; послъднее: ужасать ва то, ч по члены крынки. Да, чистая безсмыслица! А въ мысляхъ

13

Сыло: заставляло меня бояться, что я еще не скоро получу свободу; возбужало страхь, что члены переломятся.

--- «Ни одно наше кочевье, ни прошедшее, ни предстоявшее на будущее время.» (Тамъже, стр. 14). На какое же еще время могло кочевье предстоять?

— «Его (Кановы) сераце погребено въ Базиликъ Св. Іоанна и Павла, въ Венеція; правая его рука въ Венеціянской Академін; лъвая въ Академін Св. Луки въ Римъ, а корпусъ на родинъ, въ Анконъ. (Съверн. Пчела, 1854, N 23. Мон знакомства съ Россини и Итал., етран. 92). Корпусъ здъсь слово вовсе несоотвътственное; скажите: туловище.

— «Онъ человъкъ прямой и притомъ горячій. Свиданіе съ вами могло бы привести его въ дурное расположеніе духа; открытіе намъреній ваниихъ могло бы его разсердить; а гитевъ его опасенъ, какъ для техъ, на кого онъ гитевается, такъ и для него самого, потому что онъ человъкъ пожилой и хладнокровный». (Тамъ же, стр. 38). Какъ-такъ! И горячъ и хладнокровена?

— «Ложно-классицизма». (Отеч. Зап., мартъ, 1853, Журн., стр. 42). Нътъ, лже-классицизма.

— «Какой-то необычный колорить лежаль на всъхъ членахъ семьи смотрителя». (Отеч. Зап., іюнь, Марья Ивановна, стр. 236). Всякій подумаеть, что это говорится о картинль, а между тыть, туть рычь о окивыхъ людяхъ.

— «Ландшафть, которому тихое сіяніе угасающаго солнца сообщало какой-то задумчивый и грустный тонь». (Отеч. Зап., іюнь, Тяжба, стр. 123). Ландшафть можеть возбуждать задумчивость, а что-такое задумчивый тонь ландшафта?

— «Пустьющій мнакъ». (Тамъже). Мракъ можетъ сгущаться, ръдъть, разсъявать я, но какъ ему пустъть.

- «Въ такихъ-то случаяхъ въ жизни узнается истинный закаль и достоинство души въ человъкъ». (Тамъ же, огр. 180). Какъ тутъ не кстэти закаль! Сейчасъ видишь и изысканность и усиле выразиться помудренъе. Что бы сказать прямо: твердость души?

«На небо южное елерлю жедный езгляда:
 Въ немъ незнакомыя созназдія горять,
 И закрываю я мна чуждыя скрижаль.»

(Пант. 1853, N 11, стр. 78). Вперяють—взорь, обозначающій пристальность, а взглядь, какъ мимолетное обращеніе зрънія, бросають. Далье: если видишь такія созвъздія, на которыя непріятно смотръть, то отворачиваещься оть нихь, а закрыть ихъ нельзя.

14

Omd. rill.

15

--- «Ребеновъ этотъ былъ очень лукавъ, живъ и задирчисъ. (Тамъ же, N 12, Плвнъ у Великановъ, стр. 116). Есть: задорный, задорчисый, но прилагательнаго: задирчисый нътъ.

— «Когда лошадка передохнула». (Тамъ же, сент., Запр. на ния, стр. 5). Не передохнула, — потому что такого глагола нътъ, а перевела духъ; есть, какъ извъстно, глаголъ передохнутъ, но въдъ здъсь не о томъ ръчь.

- «Счастливъйшимъ человъкомъ ез природъ». (Тамъ же, стр. 37). Ну, какъ хотите, а на общеупотребительномъ языкъ не говорится: счастливъйщимъ человъкомъ ез сеътъ, ез миръ, на землъпередъ вами; нътъ, ез природъ, а будто лучше?

— «Французскіе повествователи всюду, кстати и не кстати, притыкають свою славу (,) и никакъ не могуть обойдтись безъ того, чтобъ, ев безчисленный разь, не потолковать о своемъ гербв Маренго, Іены и Ваграма». (Пант. 1853, N 9, стр. 18). Притыкають свою славу—выражение пошлое, а безчисленный разь— нерусское; скажите: приплетуть свою славу; въ сотый, тыслиный разъ.

— «Ingrata patria, non habebis ossa mea» — переведено: «неблагодарное отечество! ты не будешь хранить мон костн». (Шант. 1853, N 9, Смъсь, стр. 55). Вмъсто: «не будешь хранить мон костн», слъдовало сказать: не будешь владъть монмъ прахомъ: разница большая! переводчиково: не будешь хранить, вовсе не выражаетъ non habebis, т.-е., мысли: сколько славы было для отечества заключать въ нъдрахъ своихъ прахъ столь знаменитаго мужа.

— «Готовы рухнуть въ заливъ цълую гору». (Пант. 1853, N 8, Заатлаштическия сцены, стр. 37). Рухнуть значить обрушиться, а здъсь надо было сказать: обрушить.

--- «Пропитанный ужвосмъ отъ самаго темя до закоблучьевы». (Тамъ же, N 6, Знахарь, стр. 69). Не темя, а темени; долве: темени, какъ части самого человъка, соответствуютъ пятки, а не закоблучья, принадлежность сапоеов; да и ужасомъ проникаются, а не пропитываются, какъ масломъ.

— «Физіономію пьяницы, изрытую вередами». (Тамъ же, стр. 75). Физіономія есть одно безтьлесное выраженіе лица, черты его, а потому не можеть быть изрыта вередами; да и послъднее выраженіе это представляеть отвратительную картину.

— «Предсмертною агоніею». (Тамъ же, стр. 114). Агонія ужь и есть предсмертная борьба; на что же прибавлено: предсмертною?

. — «Музыка Моцарта здъсь конечно красива, даже очень красива въ andante». (Тамъ же, Дон-Жуанъ, стр. 2). Прилагательное

кравивый можеть быть придаваемо только видимому, а видаль ли

--- «Посмотрямъ, какое лице ты вытянешь, когда подэдутъ счетъ». (Тамъ же, Джоз. Грим). Какое лицо ты вытянешь---по-русски не говорятъ; какъ лицо твое вытянется---дяло другое.

— «Между-тъмъ, какъ Гримальди дивился ся (табакерки) росту». — «Пирогъ такого росту». (Тамъ же, стр. 13 и 34). Ни табакерка, ни пирогъ не ростуть.

--- «Вдругъ нъжное и молодое пљије развлекло грустныя мысли Бенуа». (Пант. 1853, N 12, Смъсь, стр. 18). Что это за молодое пљије?

в). Ненужныя слова иностраннаго происхождения.

- «Не смотря на заглавіе (новой двтской книжки): Смпющіяся дівти, и поясненіе переводь съ мівмецкаго, что дояжно составлять порядочную гарантію за ея добропорядочность» (С.-Петер. Від. 1853, N 160, Фельет. стр. 656). Что за языкь: порядочная гарантія за добропорядочность книги!!! Къ чему эта новоскованная гарантія? Порядочная за добропорядочность — гдв же чистота языка? Наконець, можно ли книгь, вещи, приписывать добропорядочность, составляющую качество одного только человъка? Иной, право, подумаеть, что эта ораза написана на-смъхъ. А ведь казалось бы, на что выводить въ люди свою рачь въ такомъ газрскомъ нарядъ, выражаться на такомъ варварскомъ нарвчи, когда можно было сказать прилично и правильно: что должно служить достаточнымъ ручательствомъ въ безукоризненности книги?

--- «Контуръ вообще невъренъ, небреженъ в утрированъ. (Тамъ же.) Въ словъ: утрированъ нътъ ни одной русской черточки; я бы сказалъ: изысканъ, неестественъ; да и контуръ можно бы замънить очеркомъ.

— «Въ слъдствіе злополучной звъзды, мон нанблагонамъреннъйшія праздничныя перегринаціи ни разу не обходились безъ самыхъ печальныхъ катастрофъ» (Пант. 1893, N 5, Моск. Въст. стр. 2). Къ чему эти перегринаціи и даже катастрофы? Простыя наши: странствованія и приключенія были бы гораздо лучше. Наконецъ, развъ: въ слъдствіе злополучной звъзды, выраженіе, не имбющее смысла, можетъ эначить: подъ вліяніемъ злополучной звъзды?

--- «Колоссальное фатство». (Тамъ же, стр. 16). За фатомъ явилось и фатство! Набирайте въ нашъ прекрасный языкъ побольтне этихъ уродцева: скоро, скоро составится изъ инхъ пребогатав кунстнамера.

16

Omd MIII.

---- «А растятиваль нити своихъ занимательныхъ для туземцевъ исторій съ геніальною эластичностью». (Тамъ же, N 11, 11л. у Велик., стр. 95). Вместо чужой: эластичности, есть у насъ свои: разширимость упругость. растяжимость, изъ которыхъ каждое слово можно употреблять въ своемъ мъстъ. Да и оборотъ ръчи неправиленъ: элаг тичность отнесена къ разскащику, а должна относиться къ нитямъ; не самъ разскащикъ растягивался, а растягивались нити его исторій.

— «Оба они (Пуссенъ и Лесюеръ) имъютъ свою оригинальноствь и напоминаютъ наивность фламандскихъ школъ, върную экспрессію, и открываютъ въ будущемъ новую карьеру для рисунка и его исполнения». (Тамъ же, Пуссенъ, стр. 2). Въ одной короткой фразв помвщены четыре иностранныя слова, и безо всякой надобности, потому что всв они могли быть замвнены прекрасными отечественными словами: оригинальность-самобытностью; наивность-простодущемъ, безвиску сственностью; карьера-поприщемъ.

— «Зигзагомъ раскинутая городская стъна». (Тамъ же, N 12, стр. 135). Вмъсто зигзагъ я предложнаъ бы изящной словесности выюнъ, слово и русское и живописнов, а зигзагомъ пусть владъли бы модные магазины.

— «Инвектива на Саллустія подъ именемъ Цицероновой». (Москвит. 1851, NN 1 и 2, Саллус., стр. 7). Нельзя ли бы, вмвсто: «инвектива на Саллустія», сказать: выходка противъ Саллустія?

— «Интимной литературы». (Пант., 1853, N 2, Смъсь, стр. -72). Почему жь не вадушевной?

--- «Эксцентричностей.» (Тамъ же, стр. 73). Что такое эксцентричность? Восторженное причудливое расположение духа. По этому, нельзя ли бы эксцентричность, въ собственномъ ея значени, замвнить причудливостью; а когда такъ называють человека, то говорить: чудакь.

## и). Галлицизмы.

— «Геммонъ импля тридцать-шесть лото». (Отеч. Запискн, май, 1853, стр. 103). По французски: avait trente six ans—хорошо; а импля тридцать-шесть льтв не по-русски: у нась говорится: Геммону бы ю тридцать-шесть льтв.

— «Гав онз, бледный и худощавый молодой человекъ, такъ искренно воохищавшийся поззіею и искусстванию. (Тамъ же, Петерб. Зам., стр. 26). Это есть также оранцузское выражение: Оц est-il се jeuce hom ne, etc.—Онз здесь липнее, и надо сказать, что правильная русская ораза: «Гав тоть бледный и худощавый молодой человекъ, который такъ искренно восхищался поэзіей и искус-

ствамн?» здравомысленные оранцузской. Не странно ли, въ самомъ двлв, не говоривъ еще ни о комъ, начинать рвчь прямо мвстоименіемь онь (оц est-il— гдв онъ), долженствующимъ всегда обозначать предвидущее существительное имя? А у оранцузовъ il (онъ) относится къ имени, уже послъ поставленному.

i). Неумпстное повторение однихъ и тълъ же, или однозначительныхъ или однокоренныхъ словъ.

— «Но есть обидныя вещи, которыми могуть обижаться только странные и мелочные характеры». (Отеч. Запис. генв. 1853, Нъск. лътн. дн., стр. 126). обидныя-обижаться, и опять совсъмъ не кстати, вещи!

--- «Знатный вельможа». (Пант. 1853, N 2, Смъсь, стр. 7). А развъ есть вельможи невнатные?

— «Все затихло, кромв тихаго шептанья».... (черезъ строчку) «Но и это пвніе затихало». (Тамъ же, стр. 104). Затихло—тихаго, затихало!!!

— «Проглотить нисколько глоткови». (Пант. 1853, N 11, Пл. у Велик., стр. 88). Проглотить—глоткови! Скажите: пропустить.

— "Пустыни молчаливыя и безмоленыя». (Тамъ же, Смъсь, стр. 142). Не довольно ли котораго-нибудь одного прилагательнаго? — «Летаргические сны». (Съв. Пч. 1854, N 14, стр. 56). Летаргія и есть уже сонъ, только смертоподобный, глубокое противоестественное усыпление; слъдовательно, летаргические сны сказать нельзя; неправильно это выражение еще и потому, что сны суть сновидлыйя, а не самое состояние спящаго, обозначаемое только единственнымъ числомъ: сонъ.

к). Не русскіе, не сообразные выраженія и обороты ръчи, слова несоотвътственныя, излишнія, не въ своемъ значеніи постивленныя.

— «Искры, которыя своимъ прикосновеніемъ, могли поджечь женскую селитру». (Пант. 1853, N 7, стр. 44). Какая это женская селитра? Поджечь женскую селитру—выраженіе ни на что не похожее.

— «По историческимъ страницамъ, пропитаннымъ драгоцъниъйшимъ сокомъ мозговъ». (Тамъ же, Зам. о журн, стр. 3). Страницы, пропитанныя сокомъ мозговъ!! У людей есть мозгъ, а мозги только у животныхъ; притомъ, что за выражение: страницы, пропитанныя сокомъ мозговъ? Точно бумага, пропитанная жиромъ завернутой въ ней свинины! И попило, и исестественно, и грязно!

18



Omd. MIII.

#### Сирсь

--- «Она двятельно пресмъдовала современность. (Тамъ же, стр. 37). Преслъдовать значетъ енать, притъснять, чего здвсь не было въ мысли, а не слъдить, слъдовать, что надлежало сказать. Эту опнибку дълаютъ весьма многіе.

--- «Гв уже будуть приговорены общественнымъ мнъніемъ». (Тамъ же, Гогартъ, стр. 6). Приговорены, къ чему же? Скажите: осуждены.

--- «Заставиль уснуть всякую храбрость». (Пант. 1853, N 7, стр. 3). Выражение и изысканное, и вовсе не русское; подавиль, разсплят-такъ.

--- «Въ изби стараго козака, по заведенному порядку, царствовала обыкновенная чистота». (Тамъже, стр. 6). По заведенному порядку ровно то же, что обыкновенная.

— «Она такъ кокетливо и очаровательно произносила букву р, какъ будто наполнивъ свой алый ротикъ маленькими камешками (маленькими лишнее), полоскала ими себть гортань, или выбивала внутри ея по бархату сигналь тревоги». (Пант. 1853, N 12, Руб. гол., стр. 11). И полоскать себть гортань камешками, и выбивать енутри ея по барх ату сигналь тревоги—неестественно, изысканно, вычурно до пес. plus ultra! Да и что за смыслъ: представить человыка, который выбиваеть у себя въ горль по бархату сизналь тревоги? Не выбивають сизналь тревоги, а быоть тревогу. Словомъ, вся фраза—пустой наборъ словъ.

— «Этимологія была и врчно останется между Французами особеннымъ родомъ помпьшательства». (Моск. 1854, кн. 1 и 2, Иност. кн., стр. 1). Сама этимологія не можеть быть помпьшательствомъ, а развъ причиною его, ловодомъ къ нему.

Отзыва г. Роспиславу. Въ 31 N Свв. Пч. (1854, Пчелка, стр. 121). Г. Ростиславъ, употребивъ оразу: «Наружность новой примадонны изащите въ ночномъ déshabillé, двлаетъ оговорку: Не знаемъ, право, какъ выразить это по-русски? Нельзя же сказать: въ ночной кофтъ». Совершенно соглашаясь въ последнемъ съ почтеннымъ авторомъ, я предложилъ бы ему, déshabillé перевести: полу парядъ. Слово это, кроме того, что оно чистой русской крови, имъетъ еще следующее преимущество: оно выражаетъ ту неопровержимую мысль, что и въ спальномъ одвяния женщины всегда проглядываетъ оттенокъ убранства.

MRANS HORPOBCKIN.

Царское село. 91-го февраля 1854. Москвитянинъ всегда любилъ шутку, лишь бы она была остра, умна, не заключала никакого оскорбленія, еще меньше обиды. Въ такомъ случав—для него все равно, къ кому бы эта шутка ни относилась, хоть бы къ нему самому. Вотъ почему редакція помвщаетъ съ удовольствіемъ двъ эпиграммы по поводу случайваго стихотворенія, помъщеннаго въ послъдней книгъ:

> Вы говорите, мой любезный, Что будто стихъ у васъ желязный! Желтао разное: цвна Ему не всякому одна! Иное на рессоры годно; Другое въ ружьяхъ превосходно; Инос годно для подковъ: То для коней, то для ослонъ, Чтобъ и они не спотыкались! Такъ вы которымъ подковались?

Не добрый человакъ, кто злостью безполезной Смутить веселый кругь и хватить камнемъ въ лобъ! Твой стахъ тяжелъ, но не желъзный: Нътъ!-ты «увъсистый булыжникъ въ лапы сгребъь

Доставившій статью подъ названіемъ Саллустій, Римскій Историкь, покорнайные просить читателей исправить въ ней сладующія пограшности, болае или менае важныя.

## Къ первымъ принадлежатъ:

No eres

Digitized by Google

Напечатано:		Должно читать:
Стран. 55, строка 7 съ начала:	воздають	воздаются
60 16	Катулла	Катула
<u> 66 15 съ конца:</u>	Hébogwo <b>khoe</b>	не невозможное
<u> </u>	неодобрить	ве неодобрить
<u> </u>	къ ужину	съ ужина
Къ последнень принадлежать:		
Стран. 5, строка 16 съ начала:	гнввуо	гнъву
18	было	было
<b> 39 2</b> съ конца:	8 н б	8 и 9
44 — 6 съ начала;	автора	автора.
<u> </u>	кскурса	экскурса
80 11	(anoor pogno	(àποστροφή)

Другія менве важныя читатель или благосклонно простить, или чеправить самь.

# МОДЫ.

્રેલ્સ્ટ

— Въ настоящее время не можемъ сообщить нашимъ читательницамъ никакихъ любопытныхъ новостей; весна еще не наступила, а зимнія моды уже не интересны. Чрезъ мъсяцъ, въроятно, наши моды примутъ совершенно другой видъ. Теперь же полезнъе всего, думаемъ, описать нъсколько туалетовъ, приличныхъ для концертовъ, которыми всегда такъ богатъ Великій постъ.

— Костюмы для утреннихъ концертовъ: платье свраго бархату, гладкое, очень длинное сзади, съ высокимъ воротомъ и длинными рукавами; воротникъ mousquetaire и подрукавники изъ кружева; вмъсто мантили, великолъпный кашемиръ; шляпа сврая же бархатная, украшенная перьями того же цвъта.

— Платье коричневаго глясе съ большой оборкой, общитой внизу тремя рядами рюшу коричневыхъ лентъ; поверхъ этой оборки пришита другая очень мале нькая, общитая также рюшемъ; лиоъ съ баской, отделанной, какъ и рукава, рюшемъ лентъ; шемизетка кружевная; шляпа атласная бълая, украшенная нъсколькими бие голубаго плющу и белой же блондой.

— Платье сврое бархатное, отдвланное тремя огромными біе сризоваго плюшу; лифъ съ баской убранъ также полоской плюшу косыночка à la vierge и подрукавники изъ валансьенскаго кружева; бархатные сризовые банты въ волосахъ.

— Костюмы для концертовь вечернихъ: платье тюлевое, съ оборками общитыми четырьмя рядами блонды и приподнятыми букетами живыхъ гіацинтовъ; лифъ очень просто сшитый, украшенный также блондой. На головъ букеты гіацинтовъ; приколотыхъ брилліантовыми шпильками.

--- Платье тюлевое, отделанное до коленъ буфами; верхъ юбки украшенъ небольшимъ тюникомъ, общитымъ вдоль широкими лентами въ изсколько рядовъ, концы которыхъ гораздо длините тю-

ника граціозно упадають на буфы нижней юбки; рукава и лифъ также отдъланы лентами, расположенными въ видъ полосъ, съ длинными развъвающимися концами. На головъ цвъты.

--- Платье белое муаровое, отделанное на переднемъ полотнище множествомъ шу белыхъ атласныхъ лентъ; уборъ изъ сризовыхъ переевъ. Брилліанты необходимы при этомъ наряде.

7 — Платье бълое атласное, покрытое тюлемъ, съ четырьмя оборками, общитыми бахрамой изъ бълыхъ перьевъ, съ золотыми мушками; лифъ отдъланъ такимъ же' образомъ. На головъ уборъ изъ пун цовыхъ фруктовъ съ золотыми листьями.

— Платье креповое, отдъланное на оборкахъ широкой клътчатой лентой, затканной золотомъ; лифъ, драпированный, убранъ бертой, обшитой лентой. Уборъ—полу-гирлянда фуксии съ зотыми тычинками и золотыми же жилками на ярко-зеленыхъ листьяхъ, эта полугирлянда положена на косу полукружіемъ такъ, что вътки, оканчивающія ее, упадаютъ на шею.

--- Черныя бархатныя платья мало носили на балахъ, зато нътъ лучше наряда для концерта, какъ черное бархатное платье, съ высокимъ воротомъ и полудлинными рукавами.

— Дъвицы надъваютъ канзу изъ черныхъ гипюровыхъ прошивокъ съ аграмантомъ, вышитымъ стеклярусомъ на свътлыхъ платьяхъ розоваго, голубаго или зеленаго цвъта; такія канзу дълаютъ прекрасный видъ.

## OINCAHIE KAPTEHEE.

— Платье креповое, отдвланное цвътами; уборъ изъ пъвтовъ. Визитное платье бархатное, отдвланное моднымъ плющемъ подъ соболь; воротникъ и подрукавники тонкаго кружева. Шляпа атласная отдвланная цвътами и чернымъ бархатомъ.

Печатать позволяется. Москва. Марта I дня, 1854 г. Пенворъ Д. Россеский. Въ типографияхъ: Л. Степановой и В. Готье.

## крестница.

## романъ

Шорма Запда.

часть жорая.

## MOPEHNTA,

(Okonuanie).

## XI.

Погода стояла превосходная. Отъ Генун до виллы было не болье получаса ходьбы. Всякій вечеръ, часу въ десятомъ, если Моренита уходила отъ герцогини нъсколько позднъе, она уже заставала брата у себя въ комнатъ; если ранъе, она поджидала его въ саду и тихо и спокойно вводила къ себъ.

Онн вели разговоръ или занимались работою далеко за полночь, не ръдко и долъе, потому что наука заняла важное мъсто въ ихъ посидълкахъ. Альженибу хотълось страстно, чтобы сестра его выучилась языку, пъснямъ и пляскамъ его племени. Эта мысль казалась Моренитъ сначала странной, но потомъ Моренита покорилась ей и находила неизъяснимое удовольствіе въ урокахъ своего брата. Ея очарователь-

Dignized by Google

8

ный, нъсколько глухой голось, который Шварцъ не посмълъ довести до полнаго развитія, по молодости ся лъть, нисколько не утратилъ горловаго звука, такъ сроднаго ся племени. Ел гибкое тъло, по одному врожденному инстинкту, невольно напомпнало собою всю роскошную прелесть алмей. Альженибу оставалось только устроить на свой ладъ ся нозы и движенія, возобновить въ сл памяти слова и звуки родныхъ пъсенъ.

И дъйствительно, онъ одаренъ былъ ръдкими музыкальными способностями. Музыка оффиціальная (какъ называлъ ее Шварцъ) далась Альженибу совершенно легко; но онъ постоянно чувствоваль себя подъ гнетомъ собственныхъ идей и тъхъ смутныхъ воспоминаний о пъсняхъ родины, которыми Пиларъ услаждала его дътскіе годы. У него въ свъжей памяти было то магическое очарование, которымъ эта неученая пъвица наполняла всъ деревни и замки въ Андалузии. Онъ попытался передъ Стефеномъ и Шварцемъ воскресить эти отрывки своихъ не полныхъ воспоминаний, и самъ не могъ надивиться тому жадному вниманію, съ которымъ сго слушали. тому обаятельному впечатлению, которое произвели его безъискуственныя песни. Съ техъ поръ онъ замолкъ, говориль, что ничего болье не помнить, и рышился затаить въ душть на будущее время свой капиталь, не тратя его ни для кого на свътъ.

— Я продолжаль свои классическія занятія — говориль Альженибь Мореншть, которая какь-то подробнье разспрапивала его вь этоть вечерь о его прошедшей судьбь, — и когда увидаль, что для пріобрьтенія извъстности необходимо имъть мощныхъ и преданныхъ покровителей — дъло рышительно не возможное для цыгана, — пли для зарабатыванья скуднаго пропштанья нужно трудиться или пресмыкаться всю жизнь, — я послаль къ чорту пеизвъстныхъ и слабыхъ покровителей, отрекся отъ тяжкаго и безплоднаго ремесла. Я уже побывалъ передъ тъмъ въ разныхъ углахъ Европы, выставляя на показъ небольшой запасъ свопхъ классическихъ свъденій. Успъха не было почти нигдъ. Я былъ не дуренъ собою, пъль тоже порядочно, да нашей братьи классическихъ пъвщовъ развелось нынче такое множество!

Стефенъ тоже не слишковъ обнадеживалъ меня на улучшеніе моей участи. Тогда я бросилъ все, отправился пъшковъ и присоединился оборванный, весь въ лохмотьяхъ, къ одному цыганскому табору, кочевавшему въ окрестностяхъ Кордовы. Ветхое рубище открыло мнъ доступъ къ цыганской жизни; меня приняли радушно, благодаря главнымъ формуламъ нашихъ первобытныхъ обрядовъ, которыя были у меня въ свъжей памяти. Я прожилъ около полугода среди этихъ цыганъ, всматривался въ ихъ пляски, прислушивался къ ихъ итъснямъ, вдохновлялся ихъ вдохновеніемъ и обработывалъ свои природныя способности. Оттуда отправился я въ Севилью, обогатилъ себя тамъ новыми свъденіями, потому что я не ограничился одними цыганскими пъснями и плясками, а старался усвоить себъ испанское искусство въ его первобытномъ видъ, въ его мавританскихъ формахъ.

Оборванный, грязный, безъ копъйки въ карманъ, я съ наслажденіемъ отдался задушевной работъ въ своемъ сыромъ чердакъ, и скуднымъ осколкомъ карандаша писалъ на клочкахъ бумаги, которые собиралъ по улицамъ. Я обошелъ также большую часть Германіи и нижней Польпин, изучая жидовскую и цыганскую музыку.

Всъ этъ музыкальныя формы родились въ той благословенной странъ, въчно палимой солнцемъ, съ которой связаны родствоиъ болъе кръпкимъ, чъмъ думаютъ.

Возвратясь во Францію, я перебраль собственныя воспоминанія, сталь сочинять, переводить, подражать, и наконець—создавать! Первую попытку сдѣлаль я на твоихъ глазахъ, въ домъ герцога. Французы пришли въ восторгъ, Испанцы посмъялись надо мною. Я быль счастливъ. Я достигъ своей цъли.

Моя музыка была чисто-цыганская, а между тыть-это было искусство. Всъ сознались въ этоть, всъ почувствовали, и съ этихъ поръ, я сать себъ учитель. У меня есть спеціальность, и я не боюсь соперниковъ. Я обойду всю землю съ своими пъснями. Если гдъ не поймуть меня, тать я пущусь, пожалуй, и въ пляску! Гдъ не удастся говорить душть

звуками, и стану говорнть чувстванъ глазами; я буду вынолнять оба ремесла, которыя муравей присовътовалъ стрекозъ, и которыя слъдовало бы стрекозъ выполнять оба разомъ.

--- Какъ! ты хочешь бросить меня? сказала въ испугъ Моренита. Ты поклялся не оставлять меня на волю чужихъ людей.

— Но что же могу я сдълать для сестры, у которой отець—грандъ Испанія? отвъчалъ Альженибь, который не терялъ случая оторвать Морениту отъ всъхъ связей съ обществомъ. И какую нужду можетъ имъть во мнъ воспитанница прекраснаго Стефена и нъжной мамиты? Они могутъ надълить ее состояніемъ, доставить ей положеніе въ свъть; а я, я могу только осудить ее на работу, на скитальческую жизнь и въчную бъдность.

--- Бъдность! но чъмъ же живешь ты теперь? У тебя прекрасное платье, тонкое бълье, разныя драгоцънныя бездълки, и въ добавокъ ко всему, у тебя нътъ никакихъ обязанностей, ты можещъ свободно располагать своимъ временемъ и своими поступками?

— Это ужь мое дъло, отвъчалъ Альженибъ, усмъхалсь. На ряду съ искусствомъ. которое нейдетъ въ прокъ дремлющему артисту, стоитъ познаніе тайнъ человъческаго сердца, которое доставляетъ художнику средства къ жизни. Но объ этомъ я поговорю съ тобой послъ. Да теперь ты и не поймещь меня. Споемъ лучше.

— Зачъмъ же пъть, зачъмъ мнъ учиться, возразяла Моренита, если намъ осталось только нъсколько дней бытъ вмъсть и потомъ разстаться на въки?

— Зачъмъ? А вотъ выслушай. Цыгане славятся угадъваніемъ будущаго, и я вижу ясно, что готовить тебъ судъба. Ты поссоришься съ герцогиней, и даже съ отцомъ овоимъ. Герцогиня будетъ выживать тебя взъ дома, отецъ твой не отанетъ тебя удерживать. Мамита, можетъ статься, приметъ тебя: иодъ свой кровъ; въ такомъ случаъ, возлюбленный твой Стесенъ или осыплетъ тебя упреками, которыхъ ты не вънесень, или поддастся твоей любви, и тогда мамита и ся мать....

— Замолчи, перестань, злобная, жестокая душа! воскликнула Моренита; никогда не переступлю я порогъ ихъ дома! я въ томъ поклялась, и сдержу свою клятву.

- А въ такомъ случаъ останется тебъ одно убъжище на груди твоего брата, и ты по неволъ должна будешь раздълить его цыганскую жизнь. Только, жизнь ота, по моимъ отараніямъ, будетъ для тебя не такъ жестока, не такъ презрънна, какая выпадаетъ обыкновенно на долю твоимъ сестрамъ—цыганкамъ. Тебъ не придется пъть или плясать на улицъ, ты будешь блистать на театрахъ; тебъ не придется рядиться въ фольгу и прочую мишуру, ты будешь ходить въ парчъ и бархатъ; тебъ не придется спать подъ открытымъ небомъ или на чердакъ какого-нибудь замка, ты будешь ъздить въ цочтовыхъ каретахъ, будешь ночевать въ великолъпныхъ дворцахъ. Ты будешь артисткой, прославленной, обожаемой пъвицей. Ты будешь окружена почестями, и какъ ты ихъ любищь....

— Ты лжешь, я ихъ ненавижу!

Этотъ повелительный голосъ Альжениба, подчасъ ласковый, подчасъ грозный, не пугалъ уже Морениты. Она привыкла къ нему; она понимала, что любима, и это сознаніе устраняло въ ней чувство страха; она понимала, что составляетъ предметъ спора, и это сознаніе удовлетворяло ея потребности занять исключительное мъсто въ сердцъ человъка бурнаго и требовательнаго, какъ она сама.

Наступаль уже августв мъсяцъ. Моренита оказала быстрые успъхи; она такъ хороню говорила на родномъ языкъ, такъ очаровательно пъла роскошныя произведенія Альжениба, такъ гранизию-страстно выполняла съ нимъ пляски

ихъ родины, что цыганъ былъ внъ себя отъ радости, любви и самодовольствія. И были минуты, когда трепещущій отъ восторга, сливая свой серебристый и свъжій голосъ съ нъжнымъ и гармоническимъ голосомъ сестры, посреди глубокаго молчанія ночи, или обвивая ее своими руками передъ зеркаломъ, въ которомъ встръчались ихъ пламенные взгляды, онъ готовъ былъ забыться, измънить самому себъ, и за минуту упоснія заплатить всей будущностью своего счастія и своей славы.

А между тъмъ ни разу нескромное эхо не просйулось отъ легкаго шороха ихъ шаговъ, ни разу ночной вътерокъ не донесъ ихъ сладкаго пънія до внимательныхъ или любопытныхъ ушей. Моренитъ слъдовало бы подивиться этому обстоятельству, тъмъ болъе, что Розаріо вовсе не заботился объ осторожности. Но довърчивая или смълая дъвушка не чумала объ этомъ и пребывала въ полной увъренности, что герцогиня слишкомъ занята своими собственными дълами и не хочетъ входить въ чужія.

Тайна герцогини и оставалась, однакожь, тайною. Никто не могъ узнать ее, никто не могъ открыть ее предъ лицомъ общества.

Однажды ночью, когда Розаріо пробирался по наружной стёнѣ сада, небольшой камешекъ упалъ къ его ногамъ и заставилъ поднять голову. Въ эту минуту онъ проходилъ мимо бесѣдки, которая выходила на уголъ стъны. Уже нѣсколько разъ онъ повиновался этому знаку. Изъ бесѣдки былъ выходъ на ту дорогу, по которой онъ ходилъ; сама бесѣдка устроена была такимъ образомъ, что Моренита не могла видѣть, что въ ней происходило, если бы даже и стояла она у окна, прислушиваясь къ шагамъ удалявшагося брата.

Послушный цыганъ отворилъ дверь и вошель въ бесъдку.

. .

-- Ахъ да, милое дитя мое, сказала герцориня тъмъ ласковымъ, покровительственнымъ голосомъ, которымъ она говорила съ нимъ въ эти ръякія, но многознаменательныя совъщанія, —видълись вы сегодня съ своей вестрой? Скажите

пожалуйста, откуда въ ней такая скрытность, что она никогда не говорить со мною объ васъ? Не попадайтесь вы мнъ иногда на глаза, вотъ какъ сегодия, на примъръ, — я, право, не повърила бы, что вы бываете съ нею такъ часто. И говорю, часто, а впрочемъ, я ничего не знаю. Не употребляйте только во зло моей снисходительности. Люди злы, и герцогъ, въ которомъ такъ много предразсудковъ, никогда не проститъ мнъ, что я допустила эти отношения, весьма законныя и весьма естественныя между братомъ и сестрой, какъ бы они ни были тайны.

— Ахъ, сеньйора, вы просто ангелъ доброты и справедливости! отвъчалъ Розаріо, разъйтрывая одну съ своей собесъдницей комедію, хотя онъ и не думалъ обманывать ее долъе, и хотя она не должна была надъяться, что обманывастъ его самого. Вы однъ только въ міръ можете понять это взаимное влеченіе двухъ бъдныхъ паріевъ, затерянныхъ, или, по крайней мъръ, униженныхъ въ чуждомъ имъ обществъ, эту потребностъ сблизиться между собою и вкусить прелести святой дружбы. Этого блаженства не видать имъ отъ людей ностороннихъ, потому что они въчно исключены будутъ изъ семьи древнихъ христіанъ!

-- Я рышительно не знаю, каковы намъренія герцога касательно будущности вашей сестры, возразила герцогиня, но я увърсна, что онъ никогда не позволить вамъ видъться съ нею и выгонитъ васъ изъ дома, если увидитъ васъ вмъстъ. Онъ уже разъ прогналъ васъ! Ахъ! какъ сердце мое обливалось тогда кровію, увърлю васъ. Но что же дълать! въ нащемъ обществъ, какъ и у васъ тоже, женщина въчно раба, а мужчины тоже рабы своихъ собственныхъ предразсудковъ! Герцогъ впрочемъ лучший изъ всъхъ мужчинъ!

— Да, объ этомъ говорятъ всъ: но увбряють, что у него бываютъ минуты гнбва, когда онъ никому не даетъ пощады!

--- Какъ! подумала герцогиня, неужели цыгану извъстно....? Да, эти люди узнаютъ все, если захотять! Но впрочемъ, не бъда; я уже мысленно переступила этотъ Рубиконъ.

- Дитя мое, сказала она совершенно спокойно, я не прощу васъ открывать Моренитъ, что знаю вашу тайну. Если она не говоритъ со мною объ этомъ, значитъ, она премебрегаетъ моей заботливостью. А я, я была бы не довольна ея откровенностью съ герцогомъ. Въ минуту досады на него или на меня, она выдала бы самое-себя и меня вместъ съ собою.

--- Все это улажено, сеньйора, отвъчалъ цыганъ. Неужели вы считаете меня способнымъ измънить слову, которое угодно вамъ было взять съ меня?

— Нисколько, отвъчала выразительно герцогиня: съ нимъ связана моя заботливость объ васъ. А кстати, дитя мое, нащли вы чъмъ жить въ Генуъ?

— Нътъ, сеньйора, я не смълъ искать. Я боялся, чтобы меня не замътили и чтобы слухъ о моемъ сосъдствъ съ вами не дошелъ до герцога.

---- И то правда! сказала герцогиня весьма просто, и то-номъ, который обманулъ бы всякаго, но не цыгана. Вы поступили благоразумно. Но чъмъ же живете вы въ такомъ случаъ?

--- Подаркомъ, которымъ вы удостонли меня при отъъздъ изъ Парижа.

-- А развъ я вамъ подарила что-янбудь? Я, право, не помпю. А знаете, я сдълала большую глупость, что открыла вамъ, куда мы ъдемъ; мнъ бы слъдовало догадаться, что вы отправитесь за нами, что вы воспользустесь случаемъ повидаться съ дорогою сестрою! подобный случай можеть и не прійдти въ другой разъ. Черезъ мъслить терцогъ возвратится изъ Испаніи, и намъ придется ъхать встръчать его въ Парижъ.

--- Понимаю! подумалъ Розаріо, пора увезти Морениту.

--- Однако, пора вамъ домой, возразила герцогиня, становится поздно, а вы, какъ кажется, поговорили вволю съ своей сестрой. Боюсь, не вредно ли ей не спать до сихъ поръ. Что же касается до огласки, бояться нечего, не такъ ли?

Никто не знаеть, что она вамъ сестра; и такъ вы будете благоразумны?

— Если никто этого не знаетъ, значитъ я болъе чъмъ благоразуменъ. Только я за порогъ этого дома — я становлюсь цыганомъ.

— Прощайте же, цыганенокъ, сказала герцогиня съ улыбкой. Ахъ, да! хорошо, что вспомин.на. Въ случаъ, если я васъ не увижу, а вамъ понадобятся деньги, я не хочу, чтобы брать Морениты быль въ стъсненномъ положении: вы можете зайдти къ моему банкиру въ Туринъ, или въ Лондонь, если вы не перемънили намърения посътить эти города. Я имъ уже писала объ этомъ. Вы явитесь къ нимъ подъ темъ именемъ, какъ я вамъ говорила. Они вручать вамъ каждый по десяти тысячъ франковъ — этой суммы достаточно, чтобы пуститься въ свътъ, а съ тощимъ карманомъ не слъдъ являться на судъ общества. Вамъ придется платить дорого, если хотите имъть много слушателей; въ особенности, въ Англіи! Прощайте еще разъ! Не вздумайте благодарить меня: эти деньги-залогъ моихъ върныхъ понятій объ искусствь, потому что вы великій артисть, и будете въ славъ. Со временемъ герцогъ поблагодаритъ меня, что я не допустила, чтобы брать его дочери пель по кофейнымъ изъ-за куска хлъба. Притомъ же, развъ я у васъ не въ долгу за всъ вани услуги? Не вамъ ли обязана я, что узнала о существовании этой милой Морениты и объ обстоятельствахъ ея рожденія, не вамъ ли обязана я тъмъ счастіемъ, которое испытала, сблизивь ее съ отцемъ и открывъ герцогу случай исполнить его обязанности? Но довольно, дитя мое. Стуайте съ Богонъ, и если не увижу васъ, желаю вамъ добаго пути и полнаго успъха.

«Въ такоиъ случав, — думалъ Альженибъ, направляясь по дорогъ въ Генуу, —медлить нечего; сперва я поъду въ Англію, и двадцать тысячъ на первыя издержки у меня въ карманъ.... Потомъ, меня захотятъ предоставить собственнымъ средстванъ, но я этого не позволю, нотому что я не глупъ и все знаю. А впрочемъ, что за беда? У меня есть талантъ, у меня

113

ð

есть геній, и я любимъ Моренитой! Только эта проклятая бумага нейдеть до сихъ поръ!»

На другой день утромъ, Альженибъ отправился на пристань, гдъ почти каждый день поджидалъ онъ какого-то празднаго кляузника, котораго онъ зналъ еще въ Севильъ. Онъ писалъ къ нему и просилъ отъискать его свидътельство о крещении въ двухъ-трехъ приходахъ, а въ которомъ именно, онъ и самъ не зналъ. Этотъ человъчекъ долженъ былъ лично привести свидътельство, а въ благодарность за услугу, Альженибъ обязывался заплатить ему всъ путевыя издержки и прокормить его недъло въ Генуъ, пока тотъ не найдетъ себъ заплатія. Таковы были условія этого договора.

Но ожидаемый человѣчекъ не пріѣхалъ, а въ тотъ же день Альженибъ получилъ отъ него письмо, что такого прихода, гдъ родплся онъ, и не существовало никогда въ Андалузіи. Альженибъ пробѣжалъ письмо до конца. Другъ его извъщалъ, что онъ отдумалъ ѣхать въ Италію, и утвердился въ званіи хирурга и барышника въ окрестностяхъ Севильи. Альженибъ понялъ, что другъ его и не трудился отыскиватъ его свидътельство, и не надѣясь имѣть его когда-либо въ рукахъ своихъ, онъ ръшился идти прямо къ развязкъ.

Онъ нарочно опоздалъ приходомъ на дачу, чтобы подготовить трепетъ свиданія безпокойствомъ и нетерпъливостью Морениты. Онъ явился только къ одиннадцати часамъ блъдный, разстроенный. Онъ былъ взволнованъ не на шутку, потому что, не смотря на все лукавство своихъ намъреній, онъ былъ влобленъ до сумасшествія и не безъ страха ожидалъ приближенія этой грозы.

— Боже мой! что съ тобою? вскрикнула Моренита, кидаясь ему на шею.

Она опасалась какой-нибудь бъды, она разсматривала, пе раненъ ли онъ.

--- Оставь меня, оставь меня! сказалъ онъ, отталкивая ее отъ себя. Не убивай меня! Моренита, я не могу любить васъ, не могу раздълять вашихъ ласкъ. Я долженъ васъ оставить, я пришелъ проститься съ вами навсегда!

114

Онъ упалъ, задыхаясь, на диванъ; она остановилась надъ нимъ изумленная и трепещущая отъ страха.

--- Да, воскликнуль онъ, рыдая, я былъ бы подлецомъ, если бъ обманулъ васъ денъ одинъ, одинъ только часъ. Вы стали бы презирать меня. Пора открыть вамъ всю правду!... Увы! достаметъ ли у меня твердости? О, да, я буду твердъ! Моренита, меня обманули! я не сынъ твоей матери, я не братъ тебъ, я тебъ чужой!

Моренита стояла блъдная и не говорила ни слова. Чувство глубокой недовърчивости омрачило ея лицо; подобно всъмъ одностороннимъ натурамъ, она быстро переходила отъ слъпой любви къ необузданной гордости.

--- Вы не братъ мнъ? сказала она. Знаете, были минуты, когда я сама сомиввалась. А вы? неужели у васъ не было такихъ минуть?

— И мнъ бы слъдовало тоже имъть ихъ, потому что каждую минуту смущаль меня избытокъ удивленія и ревности, который долженъ былъ пояснить мнъ мон собственныя чувства! Мнъ приходилось бороться самому съ собой, напоминать самому себъ тъ отношенія, въ которыхъ были мы одинъ для другаго. О Боже мой! зачъмъ отецъ мой такъ обманулъ меня?

--- И въ самомъ дълъ, сказала Моренита, которой глубокій взоръ тяготълъ надъ нимъ, какъ взоръ неумолимаго судьи надъ преступникомъ, съ какой цълью обманулъ онъ васъ? Вамъ трудно ръшить этотъ вопросъ! Если онъ хотълъ меня убить, и заставлялъ васъ отыскивать меня для утоленія своей мести, ему слъдовало бы втолковать вамъ, что вы не должны оказывать мнъ ни покровительства, ни жалости!

Альженибъ не ожидалъ встрътить такое хладнокровіе и такую разсудительность.

«Она недовъряетъ мнъ, подумалъ онъ; она не любитъ меня, я погибъ.»

И онъ откинулъ прочь свое притворство. Неподдъльная тоска, смъщанная съ досадой и ревностью, овладъла имъ. Онъ всталъ.

— Вы меня ненавидите, сказаль онъ; вы правы! Вы думаете, что я обмануль вась съ цълью обольстить. Мнъ

кажется, однако, я сохранных из вань нолное уважение! Но если бы и въ самонъ дълв, для того чтобы васъ видеть, чтобы заслужить любовь вану, я воспользовался въроятностью, обманомъ, которъна предохранялъ васъ отъ всякой опасности, налагая на меня самаго такую трудную воздержность, —что же тутъ дурнаго? Если въ васъ есяь хоть немного расположенія ко мить, вы не поставите инв этого въ преступленіе. Но вамъ ничего не стоитъ обвинить меня въ самыкъ злобныхъ намъреніяхъ и прогнать отъ себя, какъ попьлаго обманщика, потойу что вы только и любите, только и думете что о своемъ Стефенъ!

— Замолчите! сказала Моренита холодно и гордо. Вы не имъете права судить мои мыели, вы не имъете на меня никакихъ правъ. Не смъйте говорить о челонекъ, которому вы обязаны всъмъ и который не способенъ лгать!

— Такъ, такъ! вскричалъ пыганъ въ бвлиенствъ. Она любитъ его до сихъ поръ, а меня презираетъ! Ага! дочь христіанина, изъ породы испанской, тът тиунаенься грудыо, которая вскормила тебя! ступай опять, возвращайся къ своимъ воспитателямъ, которые льстятъ твоему тисславно, но которые заставятъ тебя дорого поплатитъся за твого цыганскую кровь!

— Довольно, сказала оскорбленная Моренита, ступайте отсюда. Вы не брать миъ; ваше присутствіе у меня въ это время теперь невозможно.

- Акъ ты малодушная! воскликнулъ цыганъ, ты боишъся огласки! Ты точь-въ-точь этъ лицемърныя, барышни, которыя болгся любви, какъ огня, и у которыхъ развращенный умъ наклоненъ ко всъмъ причудамъ, не требующимъ ни искренности, ни твердости духа! Горе тебъ въ будущемъ! Что же до настоящаго, ты не думай дешево раздълаться со мною. Ты дурна сердисмъ, но ты хороша лицомъ; я не уважаю болъе твоей дущи, но я все еще плъненъ твоей красотою, и не допущу, чтобы чужеродецъ прежде меня сорвалъ цервое благоухание съ твоихъ устъ. Ты принадлежищь мнъ по праву, и ты дашь инъ поцълуй любви или умрещь на мъсть.

— Я уже не боюсь васъ теперь, сказала гордо Моро-, нита и сильно дериула за иниурожъ колокольчика. Я знаю, что всъ цыгане трусы! ступайте отсюда, говорю вамъ; я скажу, что испугалась вора, или, что видъла дурной сонъ.

— Ты увидищь, трусъ ли я! отвъчалъ Альженибъ. Вели своимъ лакеямъ вывести меня отсюда! Но прежде растолкуй имъ, какъ я сюда попалъ.

— Я скажу правду! возразила Морснита, приближаясь къдвери, скажу, что считала васъ своимъ братомъ, и что выг не братъ инъ.

Альженибъ ловкинъ и быстрынъ прыжкомъ очутился около двери.

--- Ты не думай убъжфть отъ меня, сказаль онь: никто не придеть. Здъбь всв глури!

----Кроив нени! сказалъ за дверыо мужской голось. Дверь быстро отворядять, и цыпанъ отлегаль къ станъ.

# XII.

То быль герцогь Флоресь. Моренита кинулась къ нему на шею.

--- Оставьте меня, сказалъ герцогъ, освобождаясь отъ ея' объятій, съ вами я поговорю послъ. Прежде всего, надо наказать этого негодяя.

И, бросившись на Альжениба, онъ схватилъ его за воротъ, и согнувши вдвое какъ тростинку, заставилъ его поневолъ упасть на колъни.

Цыганъ раотерялся, и подъ вліяніемъ внезацнаго страха, ноторый такъ оскорбилъ Морениту, не оказалъ ни нальйшаго сопротивления. Но ни одного слова не выдали его уста, и герцогъ, который спотрълъ на него съ пренебреженіемъ, не мотъ вырвать у него ни мольбы, ни объщаний. Потупивъ взоры въ землю, прачный, дикій, полный ненависти, но рещительный, какъ всякій человъкъ безъ средствъ и безъ надеждъ на ващиту, онъ стоялъ непоколебимо и, казалось,

ожидаль смерти съ невозмутимостью жите за востока. Было что-то ужасающее въ этомъ измомъ прокляти.

Герцогъ хотълъ ударить его, но остановился.

— Прочь отсюда, червякъ! сказалъ онъ по-испански; но помни, что если ты попадешься мнъ подъ ногу, я раздавлю тебя!

И онъ пригнулъ его къ окну. Цъпанъ вылетълъ, какъ ночная бабочка, и исчезъ безъ шума во мракъ ночномъ.

Моренита, безмолвная отъ страха и видя своего отца въ первый разъ въ такомъ гнъвъ, не старидась смягчить его. Впрочемъ, онъ и не далъ ей сказать слова, и тотчасъ же вышелъ изъ комнаты, заперъ дверь на замокъ и отправился осмотръть всъ углы сада. Потомъ енъ позвалъ своего нернаго слугу, котораго вывезъ изъ Испаніи и на котораго можно было вполить положиться. Онъ вручилъ сму ружье и велълъ оберегать домъ отъ наружныхъ воровъ и ото всъхъ, кто только выйдетъ изъ дома. Затъмъ, онъ отдалъ еще кой-какія приказанія и воротился къ себъ въ комнаты.

Герцогиня видъла и слышала, какъ прівхалъ ея мужъ. Внимательная и благоразумная, она поняла, что происходить въ домъ, и желая сохранить свою роль, тотчасъ же отодвинула задвижки своей комнаты, легла въ постель и прикинулась, что спитъ глубокимъ сномъ.

Герцогъ вошелъ на цыпочкахъ и долго стоялъ надъ спящей женой. Онъ могъ обвинить ее въ одномъ только---въ недостаткъ надзора. Но по какому праву сталъ бы онъ требовать отъ нея выполненія этой обязанности?

Онъ разбудилъ ее: она притворно обрадовалась его прі-БЭДУ. Онъ разсказалъ ей, что видълъ: она показала видъ удивленія. Онъ высказалъ ей свое неудовольствіе на безразсудство Морениты: она стала за нее заступаться; она повидимому ничего не понимала въ этомъ происшествін и какъ будто не върнла ущамъ своимъ.

Герцогъ не спалъ всю ночь; онъ былъ внъ себя отъ бъщенства. Съ разсвътомъ дня, онъ вощель къ Моренитв и

118

засталъ ее на томъ же мъстъ, на которомъ оставилъ. Она сидъла, погруженная скоръе въ задумчивость, чъмъ преданная печали; она, казалось, не могла собраться съ мыслями.

- Выслушайте меня прежде, сказала она, остановивъ его на нервоиъ же словь; если вы были свидътелемъ этой сцены, которую -црервали вы къ моему счастию, вы понимаете, что вамъ не нь чъмъ упрекать меня, и вы меня знаете, надъюсь, на столько, чтебы върить, что я не хочу просить прощенія ни въ чемъ у покровителя, который не отецъ мнь. Можеть быть, я поступила, дурно, что приняла къ себъ молодаго человъка, который довсе не брать инъ, и не догадалась объ его хитрости. Но, этотъ недостатокъ проницательности весьма извинителенъ въ мои годы: можетъ быть, такихъ недослатковъ найдется во инъ не мало, и всему причиной то странное положение, въ которое поставлена я незнаниемъ собственной судьбы своей въ прощедшемъ и въ будущемъ. Когда я узнаю, чья я дочь и кому обязана я полной покорностью, --тогда, разумъется, я буду преступна, если измъню своей легкой и пріятной обязанности. До тъхъ поръ, весьма естественно, что я всему дивлюсь, отъ всего волнуюсь, всякаго слушаю и попадаюсь въ съти первому желающему обмануть меня.

- И такъ, сказалъ нъсколько успоконвшийся герцогъ, этотъ цыпанъ выдалъ себя за вашего брата? Но кто же онъ такой? Онъ, кажется, пълъ у меня прошлой зимой? Откуда взялся онъ и какъ пробрался сюда, тайкомъ отъ герцогини?

--- Какъ! сказала Моренита, довольная собственнымъ торжествомъ, вы ничего не знаете, а пришли во время, не допустили убить меня этому бродягъ, который, думали вы, любимъ мною и только слишкомъ поторопился своимъ признаніемъ?

— Я ровно ничего не знаю, Моренита, кромъ того, развъ, что услышу отъ васъ, — сказалъ герцогъ, въ полной надеждъ обезоружить ее своей кротостью и откровенностью. Вы обвиняете меня въ подозрительности; но всякій на моемъ мъстъ подумалъ бы то же самое, заставши васъ въ борьбъ съ этимъ нсгодяемъ. Я летълъ сюда, съ весельемъ и довърчивостью на

душть, хотълъ доставить герцогинъ и вамъ нежданное удовольствіе своимъ прітьздомъ, и вовсе не ожидаль найдти васъ въ такой опасности. Я покрасналь за васъ, видя вашть невольный проступокъ....

— Не краснъйте впередъ, герцогъ, сказала горько Моренита, если вы знаете, что до сего дня д янито Альжениба, сына Альголя—своимъ роднымъ братомъ.

--- Сына Альголя! сказаль герцов , внезално скутнынись.

--- Да, сказала Моренита, мужа красавицы Пиларъ, которую, по его словамъ, вы когда-то знали, и которую называлъ онъ своей матерыо.

Герцогъ совершенно растерядся и всталъ.

--- Довольно, Моренита, сказаль онъ; подобный разговоръ между нами не можсть идти далбе. Я не хочу знать того, что вамъ наговорили; я бы желалъ только видъть въ васъ номеньше готовности върить этимъ толкамъ. Вы могли бы разсудить теперь, по крайней мъръ, что негодяй, хотвъній обмануть васъ и назвавшийся вашимъ братомъ, обманулъ васъ и во всемъ остальномъ. Но вы, кажется, расположены выслунивать самые пустые росказни и приниматъ къ себъ самыхъ въроломныхъ злодъевъ. Эта наклонность къ романическому очень близка къ сумасшествно, и я обязанъ принять свои мъры. Мнъ не приходится пояснять вамъ всъ химеры, которыя наполняютъ ваше воображение. Знайте одно, что вы не имъете права допрацивать меня, а я имъю полное право присматривать за вами и обсуживать ваши поступки.

Черезъ два часа послъ этого разговора, герцогъ вмъстъ съ женой и съ Морснитой были уже въ дорогъ, по направлению къ Турину. Герцогъ чувствовалъ себя глубоко оскорбленнымъ родпой дочерью; въ отношении къ женъ онъ сталъ въ какое-то неловкое положение; имъ овладъла какая-то ярость и заступила мъсто обычной его нъжности и даже слабости.

Герцогиня была по прежнему спокойна, добра, великодушна въ своихъ отношенияхъ съ Моренитой, и старалась помирить се съ отцомъ.

Моренита была взволнована, но природная гордость не допускала ее къ откровенности, и она во всю дорогу не сказала ни слова.

Приказанія, отданныя герцогомъ его прислугъ, не повели ни къ чему. Никто изъ людей не нагналъ Альжениба по дорогъ въ Генуу.

Черезъ два дни, герцогъ повезъ Морениту въ гости къ одной своей родственницъ, настоятельницъ одного изъ богатъйшихъ монастырей въ Туринъ. Онъ оставилъ ее тамъ на нъсколько минутъ, а самъ поъхалъ куда-то въ другое мъсто съ герцогиней, которая вышла изъ монастыря со слезами на глазахъ. Они не возвращались болъе. Моренита осталась въ монастыръ.

Изъ всъхъ распоряженій герцога, это было самое безразсудное. Можетъ быть, лучше бы было предоставить Морениту ея собственной судьбъ. Есть люди, въ которыхъ препятствія рождають настойчивость, и неръщительность переходить тогда въ упорство, твердая воля въ отчаяніе.

Блдная цытанка вздрогнула съ головы до ногъ, когда желъзная ръшетка замкнулась за нею полновъснымъ ключемъ.

— Да, да, сказала она самой-себъ, вотъ какъ поступаютъ съ нами! Альженибъ говорилъ правду. Обольщаютъ нашихъ матерей, и потомъ бросаютъ; берутъ къ себъ ихъ дътей, кидаютъ имъ обглодки хлъба и сажаютъ на цъпъ. Тъмъ хуже для тъхъ, которые умираютъ въ такой жизни!

Съ этой минуты, кровь угнетенной и проклятой породы ожила въ Моренитъ. Она прокляла тотъ порывъ гордости, когда обрадовалась было своему освобожденно отъ цыганскаго племени, при видъ Альжениба, валявшагося въ ногахъ у герцога.

--- О, что бы прійдти ему теперь, несчастному парію! воскликнула она, ломая руки среди ночнаго безмолвія своей кельи.

Digitized by Google

9

Монастырь, въ который заключили Морениту, мало чъмъ рознился отъ настоящей кръпости. Первые дни, она считала себя за-живо погребенной, и мысль о бъгствъ казалась ей просто безумствомъ. Она хранила, однакожь, упорное молчаніе и не проронила ни одного слова о пощадъ. Монастырки, предувъдомленныя уже герцогомъ, ожидали страшнаго взрыва. Ничего не случилось. Плънница оставалась по прежнему нъма, холодво-учтива и сохраняла необыкновенное достоинство въ несчасти.

Это была хорошая черта въ характеръ этой дъвушки, созданномъ изъ ничтожества и величія. Если въ минуты торжества и проявлялось въ ней гибельное тщеславіе, неблагодарность и необузданное упрямство дикой воли, за то выростала она среди бъдъ и поражала необыкновенной твердостью, терпъніемъ и сознаніемъ собственной гордости.

Анисэ очень хорошо поняла натуру этого ребенка, хотя н не выставляла на показъ своего познанія человъческаго сердца. Въ то время, когда упрекали ее въ излишней нъжности и слабости къ своей воспитанницъ, она шла по настоящему пути, попала на единственную точку, съ которой можно было дъйствовать на ея характеръ. Она никогда не шла прямо противъ ся наклонностей, и удъляя многое на долю ея странной судъбы, она удовлетворяла ся непобъдимымъ наклонностямъ всякій разъ, какъ только не имъли онъ послъдствіемъ какой-нпбудь дъйствительно важной опасности. Герцогъ же былъ слабъе и вмъстъ суровъе Анисэ; онъ естественно долженъ былъ довести дочь свою до того страшнаго внутренняго возстанія, которое опаснъе всякаго открытаго и скоропреходящаго взрыва.

Какъ въ свътъ умъла она возбудить къ себъ ненависть, такъ въ монастыръ заставила она всъхъ полюбить себя. Настоятельница писала къ герцогу и разсыпалась въ похвалахъ своей прекрасной затворницъ. Герцогъ не могъ нарадоваться успъху своего предпріятія.

— Этимъ безпокойнымъ натурамъ, говорилъ онъ женъ, строгость идетъ всегда въ прокъ. Онъ уступаютъ только волъ сильнъйшаго. --- С. пъдовательно! отвъчала герцогиня съ странною улыбкой. Во всякома дълъ надо смотръть на конеца. Натуры истинно-энергическія умъютъ выжидать время. Онъ уступаютъ для того, чтобы взять верхъ впослъдстви. По моему, ваша дочь сильнъе васъ, герцогъ.

--- А воть, мы посмотримъ! прибавлялъ сквозь зубы герцогъ.

А между тъмъ сердце его уже обливалось кровію при мысля о тъхъ слезахъ, которыя, въроятно, проливаеть тайкомъ Моренита. Онъ былъ крайне добръ по натуръ; но не смотря на все желаніе, онъ не умълъ быть справедливымъ.

--- Черезъ полгода, или черезъ годъ, думалъ онъ, когда всъ связи ея съ этимъ негодяемъ расторгнуты будутъ забвенемъ и разлукой, мы возьмемъ ее изъ монастыря и тотчасъ же отдадимъ за-мужъ. Надо прискать только жениха; въ этомъ все дъло. Приданое мы увеличимъ, по милости ея собственной глупости и той опасности, которой подвергалась она, принимая у себя цыгана. Если онъ вздумаетъ хвастаться, мы зажмемъ ему ротъ. Жениха Морениты мы надълимъ богатствомъ, примемъ подъ свое покровительство--онъ будетъ вполнъ доволенъ своимъ положениемъ.

Выдать Морениту за-мужъ сдълалось съ этихъ поръ любимой мечтой герцога Флореса. Онъ съ нетерпъніемъ ожидаль того времени, когда можно будетъ освободить свою дочь изъ ея заточенія. Ему писали, что она томится скукой; онъ опасался за ея здоровье, и потомъ ему уже наскучило такъ долго думать объ одномъ предметъ.

Онъ перебралъ всъхъ своихъ знакомыхъ, которые, по его мнъню, могли бытъ достойными женихами для его дочери. Къ великому его удивленю, не смотря на пятъ сотъ тысячъ оранковъ, на которыя искусно намекалъ онъ въ разговорахъ съ этими знакомыми, не нашлось изъ нихъ никого, кто бы захотълъ польститься на богатство. Онъ полагалъ однакожь, что дачное происшествие оставалось для всъхъ тайной. Ни одинъ изъ его друзей не признался ему, что

герцогиня удостоила его своей довъренности. Всв знали, и всякий считаль только себя обладателемъ этой тайны.

Герцогъ не хотълъ обратиться къ людянъ, торгующинъ совъстью (ихъ онъ, въроятно, поддълъ бы на удочку); не хотълъ онъ входить въ сношенія и съ мущинами старыми или безобразными — Моренита, разумъется, не согласилась бы идти за нихъ. Наконецъ, въ недобрый часъ, пришло ему въ голову поговорить по душть съ Губертомъ Клетомъ.

Губертъ Клетъ, поэтъ, ученый, скептикъ въ дълахъ важныхъ, энтузіастъ въ мелочахъ жизни, человъкъ, промотавшій все свое состояніе, не захотълъ упустить этого случая, но приступилъ къ дълу весьма осторожно.

— Я знаю всю правду на счетъ генуезскаго происшествія, сказалъ онъ герцогу; благодарю васъ за довъріе и за искренность, которыми вы меня удостоили. Но я знаю всъ подробности отъ самого Альжениба.

--- Развъ вы его видъли? Такъ онъ въ Парижъ! ескричалъ герцогъ.

- Я видъль его, вскоръ послъ вашего возвращения. Онъ былъ здъсь миноъздонъ, а теперь, по всей въроятности, долженъ быть въ Англи. Я съ дътства принималъ участие въ этомъ бъднягъ, который, право, не заслуживаетъ вашего презрънія. Онъ всегда быль откровененъ со мною и разсказаль мнъ все дъло. Моренита не только не поддалась его обольстительнымъ намъреніямъ, но обошлась съ нимъ гордо, жестоко, презрительно. Онъ ненавидить ее съ тъхъ поръ сильные, чыть прежде любиль, и отказывается оть нея тыть охотнъе, что ужасно боится васъ, герцогъ. И я вовсе не вижу причины, за чъмъ было запирать вамъ свею дочь въ монастырь. Вы говорите, что она тамъ оправилась отъ сумашествія; а я боюсь, чтобы она не помбшадась тамъ не на шутку. Но приступимъ къ дълу. Вы даете за ней состояние, н я влюбленъ въ нее: двъ причины, по которыть долженъ я жениться, если она расположена ко инъ. Но я боюсь, что придутся ей не по сердцу мои сорокъ годовъ и въ особенности отсутствіе той прелести, на которую нечего разсчиты-

вать человъку, который носилъ вась на рукахъ и казался вамъ старикомъ въ то самое время, когда онъ былъ въ самомъ цвътъ своей молодости. И такъ, поймите меня, любезный герцогъ, мнъ не хотълось бы быть неизбъжнымъ условіемъ для освобожденія Морениты. Желаніе освободиться, конечно, заставитъ ее произнести роковое да, но знаете ли? я хочу, чтобъ меня любили, хотя бы въ первые года нашего брака. Можетъ бытъ, я немного самолюбивъ въ этомъ случат, но, хотя я и философъ, а все-таки стою за свое самолюбіе. И потому объявляю вамъ, что Моренита не выйдетъ изъ монастыря, ради меня, до тъхъ поръ, пока я самъ лично не переговорю съ нею.

— Неужели вы думаете за этимъ прокатиться въ Туринъ?

— Непремънно, если только вы дадите честное слово не предупреждать ее о моемъ прибытии.

Герцогъ согласился и вручилъ Клету письмо къ своей родственницъ, начальницъ монастыря, для того, чтобы онъ могъ явиться къ Моренитъ какъ будто съ въстями о герцогъ и герцогинъ.

#### отрывокъ взъ нисьма клета къ ствоену и анисэ.

Туринъ, 10 декабря, 1847 г.

Теперь, друзья мон, вы знаете все дъло, знаете, гдъ отыскать вашу бъдную Морениту, о которой вы такъ безнокоитесь, а я разскажу вамъ, какъ я нашелъ ее и что произощло между нами.

Лишь только она показалась за монастырской решеткой, я быль поражень той переменой, которая произошла съ нею въ течении восьми мъсяцевъ, съ того дня, какъ я видъль ее въ последний разъ. Она выросла очень немного, стала худа и замътно бледна, но сатанинская красота ея получила какой-то характеръ твердости и самоувъренности. Она

приняла меня весьма ласково; блестящій умъ ся развился и окръпъ.

Я просилъ ее сказать по совъсти: весело ли ей жить въ монастыръ. Она отвъчала съ лукавой гордостью, что очень довольна своей судьбой и не желаетъ лучшей.

Ея смълая увъренность ввела меня въ просакъ, и я началъ говорить ей любезности, уже не опасаясь поставить ее въ необходимость выбирать между узами брака и обътомъ монашества. Въ случаъ, если бы она стала слушать меня, клянусь вамъ, что я не ръщился бы на окончательное предложеніе, не спросясь на то вашего совъта, потому что, какъ тамъ угодно герцогу, а на мои глаза, вы всегда были и всегда будете истинными родными этой бъдной андалузской жемчужины.

Мы были одни въ монастырской пріемной. Насъ раздъляла ръшетка. Монастырка—спутница, въроятно, увъдомлена была настоятельницей, что мнъ нужно переговорить съ Моренитой о семейныхъ дълахъ, и вышла въ другую комнату.

— Будьте откровенны, дитя мое, сказалъ я вашей воспитанниць. Если я вамъ не противенъ, если вы имъете ко мнъ довъріе, напишите объ этомъ своей мамитъ и спросите ся совъта. Если же и не такъ, то вспомните, что я преданъ душею мамитъ, равно какъ и вамъ, и что ни она, ни бабушка Маранжъ, ни вашъ крестный, ни я, мы не допустимъ васъ умереть здъсь съ тоски. Откройте для дружбы ваше гордое сердце, и положитесь на насъ. Смъю увърить васъ, что мамита выхлопочетъ у герцога позволение взять васъ къ себъ.

--- О, этому.... не бывать никогда! сказала она отрывисто и съ свойственнымъ ей упорствомъ.

И эта странная дъвушка не хотъла прибавить ни слова къ этому лаконическому приговору, какъ ни просилъ я ее объяснить причину такого упрямства.

---- Въ такомъ случањ, сказалъ я, прощайте, оставайтесь здъсь. ---- М-г Клетъ! воскликнула она, видя мое вамъреніе удалиться, и протянула свои рученки сквозь ръшетку, чтобы удержать меня за платье. М. Клетъ! не покидайте меня!

И рыданія заглушили ея голосъ.

— Что же мнъ дълать? сказалъ я опять. Если вы намърены скрывать ту скуку, которая гнететь васъ здъсь, весьма естественно, что васъ продержатъ здъсь еще долго: потому что васъ освободятъ тогда только, когда найдутъ вамъ жениха, а это не такъ-то легко теперь, тъмъ болъе, что вы очень разборчивы. Вы отвергаете покровительство обожаемой мамиты, вы дуетесь на герцога, не хотите говорить со мною....

— Послушайте! я не хочу васъ обманывать! вы мой старинный другъ и вы принимаете во мнъ участіе. Я не люблю васъ на столько, чтобы сдълаться вашей женою; оцъните жс мою откровенность и спасите меня, какъ я спасаю васъ оть глупости и несчастія.

— Хорошо. Спасибо за это, Моренита. Теперь скажите, что же могу я сдълать для васъ?

— Помогите мнъ обмануть герцога, выведите меня отсюда, увърьте его въ томъ, что я напишу ему.

--- А вы напишете, что согласны быть моей женою? Нътъ, благодарю покорно. Дълайте и говорите, что вамъ угодно, а я не возьмусь разыпрывать подобную роль.

---- Отчего же? въ васъ слишкомъ много тщеславія, чтобы сдълаться орудіемъ монхъ плутней?

--- Нисколько, но я не могу решиться обмануть доверенность герцога.

--- Правда! правда! возразила она въ гнъвъ.

И прежняя Моренита воскресла въ ней на нъсколько минуть. Она наговорила мнъ кучу дерзостей, и пользуясь своимъ несчастнымъ положеніемъ, старалась всячески оскорбить меня. Потомъ она залилась слезами, и успокоилась только, когда я при прощаньъ объщалъ исполнить ея просьбу. Но обвщалъ — каюсъ передъ вами — какъ объщаютъ мъ-

сяцъ плачущему ребенку. Я чувствую себя не въ силахъ такъ нагло обманутъ гердога и гердогиню, и пишу къ вамъ немедленно, прося разръщить мои сомнънія.

Слъдуетъ ли этому ребенку изнывать въ неволъ потому только, что она заслушивалась пъсенъ и сказокъ своего братца-цыгана, и внимала имъ такъ искренно и отъ души? Повторяю вамъ, что герцогъ ничего не смыслитъ въ дълъ отцовской власти, и вы совершенно согласны со мною, что отцовская власть не дается тому, кто не въ силахъ дъйствовать во имя ея прямо и открыто. Моренита поняла это съ поразительной върностью. Она не считаетъ себя обязанной повиноваться отцу, который стыдится признать ее своей дочерью. Вы скажете, что она не лучше поступила и съ вамя, а вы непричастны этому гръху. Но что же дълать! подъ этимъ кроется какая-то тайна, сродная ея племени, или дътскія причуды, которыхъ я не берусь объяснить вамъ, потому что эта дъвочка-во многихъ отношеніяхъ, загадка неръшенная.

Прітьзжайте, или пишите ко мнѣ, друзья мон! Жду вашего ръшенія.

### XIII.

Письмо это застало Стефена, Анисэ и г-жу Маранжъ въ Женевъ, куда пріъхалъ къ нимъ Рокъ погостить на самое короткое время. Оно адресовано было Клетомъ въ Неаполь, изъ Неаполя проъхалось потомъ въ Венецію, гдъ они прожили двъ недъли, и такимъ образомъ, дошло до нихъ только дней черезъ двънадцать послъ отсылки.

Анисэ не получала отъ Морениты ни одного письма послъ того, которое писала она ей изъ Нищы. Анисэ знала, что она прожила три мъсяца въ Генуъ, и приписывала ея молчаніе ръшительной забывчивости; тяжело ей было, но она не дала замътить ни мужу, ни своей матери неблагодарность ребенка, котораго она по прежнему любила.

Она узнала потомъ о возвращении изъ Испании герцога Флореса и объ отъбъдъ его семейства въ Парижъ. Но она

не знала о тожъ, что Моренита осталась въ Туринв. Только черезъ два мъсяца получила она въ Италіи извъстія отъ Клета, который, уклоняясь отъ объясненія этого происшествія, навелъ ее на тяжкое раздумье. Она принудила его объясниться, и приведенное нами письмо, въ которомъ выпущено начало, открыло ей всю правду.

Г-жа Маранжъ заболъла довольно опасно въ Женевъ въ то самое время, когда надо было возвращаться имъ въ Бріоль. Она была не въ силахъ выдержать дальнее путешествіе.

Анисэ, не ръшавшаяся разстаться съ матерью, уговаривала Стефена ъхать въ Туринъ, дознаться наконецъ причины страннаго поведенія Морениты, побъдить ся упорство и привезти ее съ собою, съ согласія или безъ согласія герцога, если уже онъ такъ пренебрегаетъ обязанностями отца или опекуна.

Порученіе это было острымъ ножемъ для Стефена. Онъ хотълъ-было передать его Року, но Рокъ, не смотря на все свое желаніе, не съумълъ бы приступить къ этому дълу. Стефенъ видълъ тягостное положеніе жены своей, помочь которому было нечъмъ; а ръпшться на объясненіе съ Моренитой значило еще болье запутать дъло.

Онъ ръшился наконецъ открыть Анисэ таинственную причину отдаленія и неблагодарности своей крестницы.

— Только-то? сказала великодушнъйшая изъ женщинъ. Это неизбъжныя причуды разстроеннаго воображенія. Зачъмъ было скрывать ихъ отъ меня до сихъ поръ? Я бы сейчасъ вылечила ее: я такъ хорошо изучила натуру этого страннаго ребенка. Я бы не стала ей вдругъ открывать всю правду. Оставила бы ее на нъсколько дней въ полной надеждъ, что она тебъ нравится и что ты можешь быть ея мужемъ. Съ подобными натурами нельзя говорить прямо, не сдълавши имъ небольшой уступки. Въ три мъсяца я вылечила бы ее совершенно. Теперь же болъзнь эта раздражена въ ней, она безпрепятственно внъдрилась къ ней въ сердце, и помочь ей уже не такъ легко. Но впрочемъ, все равно. Дайте мнъ только на руки мою больную, и ты

нервый поможешь мнв исцълить ся душу оть этого дьявольскаго навожденія. Ахъ! Стефенъ, скажи мнъ, что случилось съ тобою. Не знай я тебя такъ хорощю, я бы сказала, что ты усомнился въ самомъ себъ, потому что испугался дьявольскаго навъта. Прочь этотъ страхъ, сиълъе впередъ! Я не могу ревновать, не смотря на то, что мнъ сорокъ пять льть! Иначе пришлось бы мнь усомниться въ тебъ, а я върю въ тебя болбе, чъмъ самъ ты. Возврати мнъ мою Астарту, мою русалку, мою цыганку. Я не боюсь ся зубковъ. Они притупятся объ тъ плоды, которыхъ нарвемъ мы для нея на деревьяхъ нашего эдема. Да если она и заставитъ насъ пострадать немного! чтожъ до этого? развъ мы не обязывались принять на себя всъ неудобства и горести, связанныя съ родительской властью? Развъ ея вина, что у ней въ жилахъ 'есть остатокъ нечистой крови, а въ серднъ искры адскаго пламени? Развъ мы не предвидъли всего этого, въ тотъ день, когда клялись заступить ей мъсто отца и матери? Припомни, какъ ты не довърялъ моему постоянству, боялся за участь своей крестницы; а теперь, самъ сдълался плохниъ крестнымъ отцомъ, самъ совътуещь мнв быть эгоисткой и бросить нашу воспитанницу! Цвть, неть! ты должень тхать, привезти ее ко мнъ. Скажи ей: «Мамита больна, она зоветъ тебя, хочеть, чтобъ ты ходила за нею, » и ты увидишь она прилетить, потому что любить меня, и будеть любить теперь еще болье, когда почувствуеть свою несправедливость ко мнъ.

— О, великодушная женщина! воскликнулъ Стефенъ. Пятнадцать лътъ пожертвовалъ я, чтобы заслужить любовь твою, и при всемъ томъ, я такъ малъ предъ тобою, что ужасаюсь своего ничтожества!

Стефенъ отправился въ Туринъ виъстъ съ Рокомъ, чтобъз избавить Морениту отъ непріятнаго впечатлънія оставаться съ нимъ наединъ во время путешествія.

Между тънъ Клетъ потерялъ окончательно голову. Прошла недъля, а онъ не получалъ отвъта отъ своихъ друзей. Ему предстояла борьба съ самынъ опаснынъ обольсти-

телемъ—борьба съ собственнымъ воображеніемъ, или върнъе съ собственнымъ тщеславіемъ, хотя время и жизненный опытъ значительно умърили первоначальную пылкость его порывовъ.

Моренита при первомъ свидании говорила съ нимъ весьма откровенно, но видя его нежелание помогать ей въ бъгствъ изъ монастыря, она прибъгла къ женской хитрости, которую считала весьма спасительною въ своемъ несчастномъ положении. Она прикинулась, будто перемънила намърение. и стала съ нимъ кокетничать. У него не достало духа прекратить свои свиданія, и онъ продолжаль навъщать ее до самого прібада Стефена, на отвътъ котораго онъ пересталъ уже надъяться. Герцогъ писалъ къ Клету, чтобы онъ шелъ къ цъли и не отказывался отъ своихъ ухаживаний. Начальница, получивши наставление отъ своего родственника касательно устройства этого брака, глядъла сквозь пальцы на посъщения Клета и даже покровительствовала его тайнымъ бесъдамъ съ своей затворницей. Моренита употребила въ дъло всъ тонкости своего ума, всъ выдумки женскаго лукавства. Клетъ самъ помогъ ей обмануть самого себя. Вотъ какъ это случилось.

Сначала онъ не върилъ въ искренность этой любви къ себъ, и чтобы убъдиться въ истинъ, потребовалъ отъ Морениты доказательства этого внезапнаго расположения.

— Какого же доказательства? спросила неопытная дъвушка.

— Разумъется, отвъчалъ Клетъ, нораженный ея наивностью, доказательства такого, въ которомъ не пришлось бы раскаяться ни вамъ, ни мнъ, ни герцогу. Дайте мнъ залогъ любви вашей, напишите письмо, что ли? Заведемъ между собою отношенія, которыя, если не стъснятъ вашей совъсти, то будутъ по крайней мъръ свидътельствомъ честности моихъ поступковъ передъ герцогомъ и мамитой.

— Послушайте, сказала она, герцогъ уполномочиль ли васъ увезти меня изъ монастыря и привезти къ нему, если я соглащусь выйдти за васъ?

--- Разумъется, нътъ! Какъ вы мало знаете свътскія приличія, не смотря на то, что были первою звъздою въ свъть!

— Была, конечно, но не на долго, и забыла все или не поняла ничего въ этихъ приличіяхъ. А впрочемъ, если свътскія условія не позволяютъ вамъ тхать со мною въ Парижъ, тъмъ лучше: увезите меня! надъюсь, что меня осудятъ за этотъ проступокъ, что и отецъ мой, и вы сами повърите тогда искренности моего чувства, и это будетъ залогомъ нашего въчнаго соединенія.

— Не върится мнъ! отвъчалъ растроганный Клетъ. Шекспиръ сказалъ объ женщинъ: въроломна, какъ волна.

— А! такъ вы все еще не върите мнъ? Вы просто глунепъ послъ этого! вы бы должны были подумать, что если я и откажусь отъ своихъ объщаний послъ того, какъ буду опозорена по вашей милости, вы все-таки будете въ большомъ уважении у всъхъ женщинъ и будете имъть право кричать повсюду, что вы обманули меня.

---- Вы злой дьяволенокъ, сказалъ Клетъ, смъясь; но вы сошли съ ума! Я не намъренъ брать на себя эту роль.

- Давно ли вы стали такимъ нравственнымъ человъкомъ?

— Не въ томъ дъло, но я человъкъ честный, другъ герцога и Стефена. Всякая глупость, какую только сдълаете вы по моей милости, будетъ въчнымъ позоромъ для вашей мамиты. Не слъдуетъ допускать, чтобы воспитанница ся упала въ общественномъ мнъни, какъ вы говорите.

— Опять мамита и вбчно мамита! сказала въ гнъвъ Моренита. Если и дорожать моей честью, то все-таки для нея! А я, меня не беруть въ разсчеть! Послушайте, вы не любите меня!

Моренита залилась слезами. Клетъ совсъмъ разстерялся. Двое сутокъ этой тяжелой борьбы истощили въ немъ его послъднія силы. Онъ едва могъ устоять противъ ея предложенія, бъжать съ ней въ Англію и обвънчаться тамъ. Онъ былъ вполнъ убъжденъ, что единственное средство оставалось ему, привезти Морениту прямо въ Парижъ и получить ее въ супружество изъ рукъ герцога и герцогини. Ему при-

пілось отказаться даже оть прежней мысли, выжидать согласія Стефена и его жены.

Дъло стало за тъмъ, какъ устроитъ это похищение. Клетъ не былъ уполномоченъ отъ герцога, чтобы увезти Морениту изъ монастыря; но Моренита предвидъла все; она вполнъ положилась на самое себя.

— Убъжать ночыо, перелъзть черезъ стъны, сказала она, выпрыгнуть въ окошко, — и трудно и опасно и ръшительно невозможно. Я уже давно думаю объ этомъ, и, право, не знаю, какъ взяться за это дъло.

---- Давно? сказалъ Клетъ. Вамъ бы не слъдовало говорить этого при мнъ!

— А развъ я сказала давно? возразила она. Пусть будетъ такъ—давно, потому что я думаю объ этомъ съ недълю, а въдь это—въкъ для меня.

--- Положимъ! но если трудное невозможно, слъдовательно, возможное должно быть легко. Поясните мнъ эту задачу.

— Дъло, не возможное для всёхъ, возможно для васъ. Вы один имъете право прійдти и уйдти изъ этой пріемной, гдъ мы теперь съ вами наединъ. Слъдовательно, стоитъ только вамъ вывести меня за ръшетку, которая насъ раздъляетъ, и все сдълано.

Клеть осмотръль рышетку; она была жельзная, массивной работы и плотно прикована къ стънъ.

— Какъ мужчины-то глупы! сказала Моренита, поглядывая на него съ усмъшкой. А это окошечко по серединъ, служащее для передачи подарковъ, игрушекъ или гостинцевъ, которые родители приносятъ своимъ дътямъ?

--- Оно тоже загорожено ръшеткой и заперто нутреннымъ замкомъ.

- Вотъ печать, сказала Моренита, вынимая ее изъ кармана; сдълайте ключъ по этому образцу.

— Превосходно! сказаль Клеть, какъ ребенокъ тыпивпійся мыслью, что ему предстонтъ похищеніе дъвушки, которая обречена уже ему заранье, съ прибавленіемъ богатаго

приданаго. Но если я и достану ключъ, вы не пролъзете въ это узкое отверстіс.

--- Прользу, отвъчала Моренита.

--- Но это невозможно. Тутъ можно себя изуродовать. А я не хочу имъть жену прошедшую чрезъ плющильню.

- Пролъзу, сказала Моренита, и не потеряю ни волоска.

---- Дай Богъ! сказалъ Клетъ, твердо ръшившись не заказывать ключа и не подвергать Морениту этому ужасному истязанию.

--- Она угадала его мысли, и одумавшись, сказала ему:

— Мнъ пришла другая мысль. Да, средство върное, естественное; но я не хочу открывать его вамъ, вы, пожалуй, разскажете его въ пылу горячности. До завтра. Пріъзжайте сюда въ полночь, остановитесь въ каретъ у воротъ, накиньте на плечи большой плащъ, приготовьте у городской заставы почтовый экипажъ, и я отвъчаю вамъ за успъхъ.

Клеть не хотълъ върить ся выдумкамъ; но она взяла съ него слово быть на другой день готовымъ къ похищению и явиться на мъсто въ условленный часъ. Чтобъ увърить его въ истинъ своихъ намърений, Моренита вручнла сму письмо къ герцогу, въ которомъ изъявляла свое желание въйдти за Губерта Клета, и которое она просила его отправить по почтъ сегодня же вечеромъ.

— Но если вы согласны, сказалъ Клетъ, вынужденный прочесть письмо и положить его къ себъ въ карманъ, — къ чему всъ эти затъи? Черезъ четыре дия послв этого письма герцогъ будетъ здъсь; въ тотъ же день вы уъдете изъ монастыря, и мы втроемъ возвратимся въ Парижъ, безъ всякой огласки, безъ всякой опасности.

— А! вы боитесь теперь огласки? сказала холодно Моренита. Чтожь! откажитесь отъ меня. Мнъ не нужно мужа, прошедшаго сквозь плющильню приличій, который, при первомъ неудовольствіи, станетъ упрекать меня, что я избрала его по ненависти къ монастырской жизни, хотя и я могла бы тоже упрекнуть его, что онъ женился на мнъ изъ любви

134

къ моему приданому. Я не выйду за-мужъ иначе, какъ по любви, объявляю вамъ Убъжимъ отсюда, какъ слъдуетъ любящимся сердцамъ; безъ того мы никогда не будемъ супругами, клянусь вамъ душою моей покойной матери!

Клетъ простился съ нею въ упоеніи, въ страхъ. Онъ былъ не прочь отъ приданаго, да и женщина пришлась ему по душъ. Говоря правду, овъ боялся ес, но собственное самолобіе увърило его, что овъ укротитъ эту непокорную натуру. Онъ и забылъ, сколько выкурилъ и проглотилъ опіума во время своего романтическаго кризиса, и сколько силы утратилъ онъ, засыпая подъ обаятельное пъніе сирены.

Ночь провель онъ въ страшномъ волненія, а къ утру испарился весь его поэтическій жаръ. Страсть его къ цыганкъ остыла; она жила у него болье въ воображеніи, нежели въ сердцъ. Какъ вспомнилъ онъ о смуглой малюткъ, брошенной въ домъ Флонгъ, вскормленной на соломъ черною овечкой, вспомнилъ первые крики, первый смъхъ, первыя прогулки въ паркъ де-Соль, первыя проказы ребенка, первыя плутни подроставшей дъвочки, ему представилось, что онъ ухаживаетъ за родной дочерью, и ему стало смъшно на самого-себя.

Но онъ и туть умълъ утъщить себя. Онъ увърилъ себя, что возжечь страсть, не смотря на неблагопріятныя воспоминанія и всю прозу, налагаемую привычкой на поэзію любви—есть дъло великое, побъда вдвойнъ славная. Ему не разъ приходило въ голову, что и Стефенъ тоже возбуждалъ нъкоторую страсть въ своей крестницъ. Онъ невольно улыбался при мысли, что ему удалось восторжествовать надъ человъкомъ, котораго всегда считалъ выше себя, —и онъ порядилъ, на всякій случай, почтовую карету у городской заставы, запасся плащемъ и отправился на извощикъ въ монастырь. Онъ забылъ только объ одномъ, забылъ ключъ отъ монастырской ръшетки.

Ночь была темная, и сму пришлось подходить подъ самый носъ къ сторожу, чтобы тогъ могъ признать его. Эта осторожность наблюдалась больше при входъ, чъмъ при выходв посвтителей: никому и въ голову не приходило, что есть возможность перелъзть черезъ ръшетку въ пріемной.

Обыкновенно, приходя вечеромъ, Клетъ дожидался въ потемкахъ, пока вызовутъ Морениту. Она являлась витестъ съ монашинкой, которая несла свъчу, удостовърялась, что посътитель дъйствительно то самое лицо, котораго разръпили принимать родственники, и сейчасъ же уходила, обитнявшись поклономъ съ пришедщимъ гостемъ.

Клеть удивился, когда нашель въ пріемной огонь и засталь тамъ одну Морениту, уже не за ръшеткой, а въ отдъленіи той комнаты, гдъ находился онъ самъ. Въ рукахъ у ней былъ ящичекъ съ вещами, на плеча накинута была, черная мантилья.

---- Вы ли это, Боже мой? воскликнулъ онъ. Какъ вы вышли оттуда?

Моренита показала ему свои руки помертвълыя и исцарапанныя въ кровь.

— Я прошла чрезъ плющильню, сказала она, улыбаясь. Я вамъ не нужна теперь?

Клетъ совершенно потерялся и съ восторгомъ принялъ ее въ свои объятія. Рыцарскія мечты, обуревавшія его въ юности, проснулись въ немъ опять, и онъ воскликнулъ словами одного изъ героевъ своихъ повъстей:

— Твой на въки, жизнь моя, моя львица, моя тигрица и пр. . Моренита оставалась холодна какъ ледъ.

— Намъ надо носпъшить, сказала она. Сторожъ звонить въ монастырѣ, чтобы извѣстить меня о вашемъ прибытіи.... Слышите! У насъ есть еще время, пока онъ воротится на свое мѣсто. Не къ чему даже мнъ кутаться въ плащъ. Не то мы опоздаемъ; летимъ!

И не дожидаясь его отвъта, она пустилась къ дверямъ пріемной, которую Клетъ не успълъ затворить за собою, съ быстротою молніи пролетъла черезъ коридоръ, мелькнула мимо сторожевой будки, въ которой никого не было, и очутилась уже за воротами, прежде чъмъ Клетъ, запутавшійся въ своемъ плащъ и опасавшійся возбудить подозръніе излишней поспъшностью, успълъ пройдти черезъ дворъ.

Онъ похвалилъ себя за это хладнокровіе, когда увиделъ, что сторожъ спокойно воротился къ себе въ будку. Тогда онъ удвоилъ шаги, външелъ на улицу, засталъ дверцы своей кареты открытыми, и увидълъ Морениту, прижавшуюся въ углу. Онъ подселъ къ ней, велелъ извощику вытать шакомъ въ другую улицу, и потомъ гнать лошадей во весь духъ до самой заставы.

Первымъ движеніемъ его было прижать Морениту къ сердцу; но она отворотилась отъ него съ ужасомъ, и накрывінись мантильей, закрывши лицо руками, прижалась въ свой уголъ, и сидъла молча, будто испуганная этимъ свиданіемъ съ глазу на глазъ.

Эта внезапная боязнь девушки, за минуту передъ тъкъ твердой и рънительной, удивила Клета, но не оскорбила, а напротивъ, польстила его самолюбию. Этотъ испугъ, ото смущение, эта неожиданная робость казались ему выражениемъ любви, сознаниемъ слабости, на которую онъ не разсчитывалъ.

— Милая Моренита, сказаль онъ, стараясь прижать къ своимъ губамъ ея руку, которую она тотчасъ же выдернула: чего бояться вамъ со мною, съ вашимъ лучнимъ другомъ, съ вашимъ преданнъйшимъ слугою? Располагайте мною, какъ рабомъ. Я не хочу болъе сомнъваться въ вашей любви, не сомнъвайтесь и вы въ моемъ уважении. Иначе вы оскорбите человъка, который считаетъ себя вашимъ мужемъ и ждетъ отъ васъ самихъ добровольнаго согласія.

Трепещущая бъглянка сидъла молча въ углу своемъ, и Клетъ, тщетно истощивъ свое красноръчіе, не могъ вырвать у ней ни слова.

Они прітьхали въ какое-то темное мъсто, гдъ дожидалась ихъ почтовая карета. Моренита поспъщно прыгнула въ экипажъ. Клетъ расплатился съ извощикомъ, отдалъ на скоро приказаніе, и поъхалъ далъе съ своей мнимой невъстой.

Невъста, по прежнему, иолчала, и Клетъ, въроятно, счелъ бы ее лежавшею въ обморокъ, если бы не старалась она отталкивать его отъ себя каждый разъ, какъ онъ подсаживался къ ней ближе. Чтобы доказать свое уважение къ

ней, онъ пересълъ на переднюю лавочку и пересталъ съ нею заговаривать. Она просидъла всю ночъ въ своемъ углу, закутанная въ мантилью, и прикинулась спящей. Клету не понравилась эта холодная церемонность, свойственная англичанкъ, но такъ нейдущая къ испанкъ.

Пытался и онъ заснуть по ея примъру, но тайная досада не давала ему ни минуты покоя. Ему представлялось, что Моренита посмъялась надъ нимъ, что она питаетъ къ нему отвращение, можетъ быть, даже и ненависть. Онъ ждалъ, вотъ наступитъ день, и она, не боясь погони, разочаруетъ его въ золотъихъ мечтахъ и разразится презрительнымъ смѣхомъ.

Наступилъ день, и путешественница заснула не на шутку. Тогда Клетъ, очнувшись точно отъ сна, началъ разглядывать свою спутницу при сомнительномъ свътъ брезжущаго дня. Его поразила нечистота ея темнаго платья и грубая обувь, скрывавшая ея маленькую ножку. Лицо и руки были старательно закутаны, но какой-то шелковой тряпкой, разорванной и порыжъвшей отъ времени!

Безъ сомнънія, Моренита съ намъреніемъ переодълась въ платье бъдной дъвушки, чтобъ не узнали ся при выходъ изъ монастыря; но Клетъ припоминаль, что она не была покрыта лохмотьями, когда встрътила его въ пріемной и говорила съ нимъ съ открытымъ лицомъ.

Вдругъ овладѣло имъ чувство недовърчивости. Онъ слегка протянулъ руку, схватилъ спящую за плечо и разомъ сдер-. нулъ съ нея покрывало.

Что сталось съ нимъ, когда онъ увидълъ предъ собою самую уродливую, грязную цыганку, какую только можно встрътить на уличной площади! типъ площадной женщины, курчавую, взъерошенную, черную, какъ уголь, съ безсмысленными глазами, съ хитрой улыбкой, съ длинными грязными ногтями! Маленькая ростомъ, худая и однихъ лътъ съ Моренитой, стройно, впрочемъ, сложенная и довольно граціозная въ движеніяхъ, какъ и всъ цыганки, она съ успъхомъ выполнила свою роль, въроятно, подготовленную заранъе и на которую поддъла бы она. всякаго, и поумнъе Клета. У Клета достало духа разразиться громкимъ смъхомъ и спросить у нея, хорошо ли она выспалась. Она отвъчала ему на какомъ-то непонятномъ языкъ, что не говоритъ пофранцузски.

#### XIV.

На этотъ разъ Клетъ показалъ во всей силъ свое оилосооское хладнокровіе. Виъсто того, чтобы вытолкать вонъ непрошенное чудовище, онъ вспомнилъ, что цълыхъ три часа разбираетъ его страшная охота курить. Онъ досталъ табакъ, преважно свернулъ папироску и закурилъ. Цыганка протянула свою сухощавую руку, какъ бы умоляя угостить и ее этимъ удовольствіемъ. Клетъ, не поморщась, подалъ ей бумаги, табаку и огня.

Продолжая курить, онъ придумалъ, что Моренита можетъ сыграть съ нимъ весьма плохую и нисколько не забавную шутку, если онъ не развяжется какъ можно скоръе съ ея двойникомъ. Ему представилось, какъ на первой же станціи нападуть на него толпы цыганъ, станутъ публично обвинять его въ похищеніи ихъ красотки, надълаютъ шуму и заставятъ его дорого поплатиться за эту продълку. Онъ разсудилъ, что не слъдъ идти на явную опасность, и кликнувъ почтальйона, велълъ каретъ остановиться, взялъ подъ руки свою подставную невъсту, высадилъ ее на большой дорогъ, сунулъ ей луидоръ и сказалъ:

--- Если ты понимаешь по-французски, моя милашка, прими мою благодарность за ту услугу, которую ты оказала мить, и скажи тъмъ, кому служишь, что я благословляю ихъ за то, что они избавили меня отъ неслыханной глупости.

За тъмъ, онъ сълъ самъ въ карету и пріъхалъ въ Парижъ, гдъ разсказалъ все дъло герцогу Флоресу и просилъ выключить его изъ списка жениховъ милой миссъ Гартвелдь.

Герцогъ пришелъ въ ярость противъ Морениты, и сдълалъ Клета свидътелемъ не совсъмъ пріятной домащией сцены.

139

Герцогиня вошла въ кабинеть къ мужу, съ намъреніенъ тоже выслушать повъствованіе Клета. Невольная улыбка не сходила съ ея выразительнаго лица, во все время его разсказа. Герцогъ замътилъ это, и гнъвъ его еще болъе усилился.

--- Поглядъть на васъ, сударыня, закричалъ онъ,---скажещь, что вы не нарадуетесь тому стыду и посмъянью, которое выношу я по вашей милости!

---- Что̀ вы котите сказать этимъ? спросила герцогиня, смъло взглянувъ ему въ глаза.

--- Не вы ли, не смотря на всъ мои увъщанія и просьбы, зпепнули этой бъдной дъвушкъ, чтобы она бросила своихъ воспитателей и переъхала ко мнъ? Или не говорилъ я вамъ, что вамъ не съумъть управиться съ нею, что вы собьете ее съ толку вашимъ примъромъ и бросите потомъ на волю ея собственной судьбы?

---- Монмъ примъромъ! возразила герцогиня съ ужасающимъ хладнокровіемъ. Такъ, кажется, сказали вы? Удостойте меня чести, объяснитесь, герцогъ!

— Не для чего, сударыня! вы очень хорошо понимаете меня! возразилъ герцогъ внъ себя.

--- Разумъется, но нашъ другъ, m-r Клетъ, не понимаетъ, н я должна объяснить ему....

Клеть взялся за шляпу и хотбль было удалиться.

— Останьтесь, m-r Клетъ, сказала герцогиня повелительнымъ голосомъ и кидаясь ему чуть не на шею; мить нужно высказать герцогу много важныхъ вещей, и если я выскажу ихъ ему наединъ, клянусь вамъ, онъ убъетъ меня.

Клеть остановился въ испутъ и не зналь, что ему дълать.

— Она говоритъ правду, сказалъ герцогъ. Я понимаю, что она наскажетъ намъ исторій, отъ которыхъ л сойду съ ума. Останьтесь, Клетъ, вы человъятъ честный. Заступитесь за герцогиню противъ меня, если будетъ нужно; что жь дълать, приходится ей напраниваться на сожальние постороннихъ людей!

- Выслушайте меня и судите возразила герцогиня съ. необыкновенной энергіей. Пятнадцать лъть знакомы вы сънами, т-т Клетъ; вы знаете, какъ страстно, съ какимъ постоянствоиъ любила я герцога Флореса. Вы знаете также, что онъ обманывалъ меня, что онъ постоянно меня обманываль. Съ первыхъ же дней нашего супружества онъ оскорбилъ меня, промънялъ на презрънную цыганку и потомъ, имълъ у себя и другихъ любовницъ. Утомленная страданіями, сжигаемая въчнымъ стыдомъ, я разъ только, одинъ разъ въ. своей жизни, Богъ тому свидътель, полюбила другаго мужчину. Я не поддалась своей страсти, не измънила своимъ. обязанностямъ, но я любила его всъми силами дущи моей! То былъ лордъ Б..., котораго вы видали у насъ. Я могу сытьло назвать его теперь, потому что онъ умеръ; а два раза. убить нельзя человька! И такъ, лордъ Б...., говорили всъ, убитъ два года тому назадъ, у себя въ паркъ, въ Англи. Это всемъ извъстно; но никто не знаеть, что убінца его --герцогъ Флоресъ.

--- Вы лжете! вскричалъ герцогъ. Я вызвалъ его на: дуель; мы дрались, какъ слъдуетъ честнымъ людямъ.

- Безъ свидътелей, - а это называется, сударь, убійствомъ во всъхъ странахъ земнаго шара и по всъмъ законамъ человъческимъ. Вы убили его изъ ревности, зачъмъ я его любила, вы, которые мена не любили, хотя я сберегла вашу честь, а вы тысячу разъ были мнъ невърны. Таковы ужь законы свъта. Вы думаете; что имъли на то право; я не пошла противъ васъ, не бросила васъ, не проронила ни одной жалобы. Вы знаете, я не показала даже виду, не убивалась, не плакала. Пораженные моей твердостью и тронутые моей покорностью, вы удостоили меня нрощениемъ, скрыли отъ свъта причину моей тайной грусть.

--- Не станемъ говорить объ ней и теперь. Вотъ и ко-нецть вашей исповъди, и моей также!

Герцогъ, подавленный тяжельный воспоминаніями, хотълъ удалиться. Герцогиня удержала его.

- Но я, я не простила вамъ! воскликнула она, и губы затряслись у ней, и глаза заблистали огнемъ. Я поклялась

отонстить, и сдержала свое слово. Случай представился, и я не хотъла упустить его. Цыганъ Альженибъ разсказалъ инъ однажды тайкомъ историю красавицы Пиларъ и открылъ существование прелестной Морениты. Я отблагодарила этого бродягу за его довъріе ко инъ и преданность: я поручила ему отоистить за меня. Черезъ него, слъдовательно, черезъ меня узнала Моренита, чья она дочь, черезъ меня бросила она г-жу де-Соль и г. Стефена, въ котораго влюблена была безъ памяти, и явилась къ вамъ, герцогъ. Черезъ меня, этоть цыганъ, влюбленный въ нее, не смотря на свою прежнюю къ ней ненависть, успълъ завести съ нею интригу, которой плоды передъ вами, герцогъ. Онъ увезъ ес! вамъ остается теперь пуститься по ихъ слъдамъ и убить любовника вашей дочери, какъ убили вы любовника вашей жены. Тогда довольно будеть двухъ убійствъ для славы такого добраго отца и такого върнаго супруга! Но на что бы ни рыпились вы, важь придется испить до дна ту чашу стыда, которымъ опозорили вы себя этою связью съ цыганской породой. Миссъ Гартвелль слишкомъ много надълала шума въ Париже, чтобъ можно было забыть о ея кратковременной славъ и не узнать о ея настоящей судьбв. Она возвратилась теперь къ истиннымъ наклонностямъ своей природы и пойдеть рыскать по большимъ дорогамъ, гремя своими кастаньетами и изгибаясь всей граціей стана, при блескв ночныхъ свътилъ, по примъру покойной сеньйоры, своей матери. А я, которая стараніями своими привела все къ вожделънному концу, во уважение герцога и г-жи Ривзанжъ, этой добродътельной женщины, которая подавала своей доро-гой Моренить такіе добрые примъры, за неимъніемъ добрыхъ началъ, я, которая отистила теперь за первую и за послъднюю измъну моего благороднаго властелина, я ожидаю теперь наказанія, какое назначить онъ мнь за всь мои преступленія. Захочетъ ли онъ доставить мнъ удовольствие и разойдется со мною? Увы, нътъ! въ свътъ бы пошли толки объ этомъ! Или станеть бить меня и уложить въ могилу? Опять нъть, туть есть свидетель, который объявить, что герцогъ убійца и обманщикъ. Наконецъ, захочетъ ли онъ убить моего лю-

бовника въ монхъ объятіяхъ? Я не болось этого, потому что у меня нътъ любовника, и мнъ осталось, по крайней мъръ, утъщеніе проклинать его и бранить прямо въ глаза.

Послъ этой ръчи, произнесенной глухимъ голосомъ, прерывавшимся отъ горести и гнъва, эта страшная испанка грянулась безъ чувствъ на коверъ, въ припадкъ ужасныхъ конвульсій. Несчастный герцогъ рвалъ на себъ волосы. Клетъ развелъ ихъ въ разныя стороны, поручилъ попеченіямъ прислуги и воротился домой, убитый, больной самъ и содрогавшийся при одной мысли о вступления въ такое несчастное семейство.

Въ то время, какъ это происходило въ Парижѣ, Стефенъ съ Рокомъ ѣхали изъ Женевы въ Туринъ, а Моренита съ Альженибомъ изъ Турина въ Женеву.

Они намъревались пробраться въ Англію черезъ Германію.

При выходъ изъ монастыря, Моренита, которой во время заточения удалось тайкомъ обмъняться нъсколькими письмами съ цыганомъ, застала его у назначеннаго мъста. Онъ стоялъ на углу улицы виъств съ своей крошечной соотечественницей, которая за деньги взяла на себя предложенную ей роль. Онъ ловко втолкнулъ ее въ карету Клета, такъ что не замътилъ даже и кучеръ ея появления.

Едва Моренита оставила за собой монастырскія ворота, какъ взяла подъ руку своего спутника, и поворотивши въ первую улицу, пустились они бъжать, какъ умъють бъгать только козлята да влюбленные. Потомъ они уже спокойно и не спѣша достигли какого-то предмъстья, гдъ принялъ ихъ въ свой домишко весьма не завидной наружности смуглый мужчина, одѣтый въ платье тамошнихъ крестьянъ, но носивший на всей особъ своей слъды чисто-цыганскаго происхожденія. Онъ обмънялся съ Альженибомъ двумя-тремя словами на своемъ языкъ, и вызвался быть попутчикомъ и вожатымъ нашихъ бъглецовъ вплоть до деревни. При входъ въ бъдную таверну, гдѣ сидѣло за столомъ нѣсколько цыганъ, они нашли одну изъ тѣхъ долговязыхъ двухколесныхъ повозокъ, на которыхъ зажиточные торгащи возятъ свои товары. Они

помъстились въ просторномъ отдъленіи, отведенномъ для нагрузки тюковъ. Новый знакомецъ---цыганъ взобрался на возвышеніе, служившее вмъсто козелъ для извощика. Тощая кляча потащила шагомъ эту колымагу, которая тащилась такимъ образомъ до большой дороги, миновавъ благополучно всъхъ полицейскихъ и таможенныхъ смотрителей, и ползла цълую ночь, безъ страха и опасности, у подошвы сосъднихъ горъ.

Это спокойное, безъ волнений, безъ происшествій удавшееся бляство заставило Морениту взглянуть прямыми глазами на ся нравственное положеніе. Родъ комнаты, повозка, въ которой путешествовала она, была довольно чиста, снабжена перинами и одъялами и освъщалась небольшой лампой, которой свътъ не проникалъ наружу. Высокія перегородки не позволяли видъть мъста, черезъ которыя лежалъ путь; воздухъ проходилъ сквозь два слуховыхъ окошка, устроенныхъ довольно высоко. такъ что Моренитв нельзя было развлекать себя окрестными предметами.

Это усдиненіе, это спокойствіе, это, такъ сказать, заточеніе съ Альженибомъ, безъ всякой надежды на помощь другаго человъка, испугало Морениту не на шутку. Она сказала ему не больше двухъ словъ дорогой отъ монастыря до кареты, и слова эти относились къ настоящему; о прошедшемъ, о будущемъ не было и помину. Альженибъ сидълъ подлъ нея мрачный, холодный, и казалось, не намъренъ былъ прерывать ея молчанія. Увбрившись, съ заботливостью человъка, прегендующаго на образованность, что цыганская каюта довольно опрятна, онъ прижался въ уголъ, съ намъреніемъ заснуть и невольно пародируя другую сцену, происходившую въ то же время въ насыной каретъ Губерта Клета.

Безъ сомнънія, Альженибъ, научая мнимую Морениту, какъ дъйствовать ей въ отношении къ Клету, и самъ невольно повторялъ на себъ эти наставления.

Была минута, когда онъ хотълъ даже вдвойнъ посмъяться надъ тъми, кого называлъ своими смертельными врагами, и подставить вмъсто себя какого-нибудь гнуснаго цыгана, чтобы окончательно смутить самолюбіе Морениты. По

его мнѣнію, Моренита отреклась отъ своей крови, когда допустила герцога унизить своего собрата, котораго любовь она за минуту передъ тъмъ отвергла. Онъ возненавидълъ ее съ того дня. Онъ поклялся отомстить ей. Онъ даже думалъ, что пришелъ ей на помощь единственно для того, чтобы ускорить свое мщеніс. Но ревность и страсть, таившіяся подъ этою ненавистью, не допустили его ввърить кому-нибудь другому исполненіе своей мести.

Моренита испугалась этого молчанія, и поняла, что происходило въ душѣ этого мстительнаго человѣка. Она обманула бы всякаго другаго, но передъ нею стоялъ человѣкъ хитрый, прозорливый, который не дастся въ ловушку, не хуже самой хитрой женщины, — и какое-то чувство невольнаго уваженія къ этому родственному ей характеру примъшивалось въ душѣ ея къ чувству страха.

Она ръшилась отвъчать ему тъмъ же, и, не говоря ни слова, прикинулась засыпающей; но она не разъ открывала тайкомъ глаза и не замъчала двухъ огненныхъ глазъ цыганенка, которые вперились въ нее съ какимъ-то неопредъленнымъ выраженіемъ. Лишь только замъчалъ онъ, что за нимъ подглядываютъ, онъ принималъ на себя видъ притворнаго равнодушія, или прикидываЛся спящимъ.

Такъ прошла цълая ночь. На разсвъть, колымага остановилась при въъздъ въ лъсъ. На дворъ было очень холодно. Моренита озябла и проголодалась. Альженибъ, который казался равнодушнымъ ко всему, не обращалъ и на нее никакого вниманія, и вылъзъ изъ повозки, чтобы пройдтись немного, но не сказалъ ей ни слова даже о томъ, куда они пртъхали. Извощикъ тоже отошелъ въ сторону. Моренитъ представилось, что ее бросили одну, и на явную погибель. Подъ вліяніемъ перваго страха, ей пришло на мыслъ бъжать, чтобы избавиться отъ своего страннаго покровителя. Она могла бы исполнить свое намъреніе: колымага была отворена. У ней достало бы<sup>к</sup>духа на это дъло, но она не захотъла. «Можетъбыть, онъ только испытъваетъ меня, подумала она. Прикинусь, будто вполить довъряю ему.» Она чувствовала, что была подъ властью этого человъка!

Черезъ полчаса, Альженибъ воротился виъстъ съ цыганомъ.

- Пойденте, сказалъ онъ Моренитъ.

Онъ далъ ей вылъзть изъ повозки, разсчитался съ проводникомъ, пожалъ ему ласково руку и пошелъ впередъ лъсомъ, не обращая вниманія, идетъ ли за нимъ его спутница.

Она щла за нимъ твердымъ шагомъ, хотя разбитая отъ усталости, и пришла вмъстъ съ нимъ къ хижинъ лъсничаго, гдъ отвели ей чистую и теплую комнату и подали завтракъ. Альженибъ оставилъ ее одну. Жена лъсничаго предложида ей отдохнутъ нъсколько часовъ на опрятной постели. Женщина эта была по виду добрая, благонамъренная. Моренита согласилась, оправилась отъ холода и усталости, и проснувшись около полудня, ожидала Альжениба, не осмъливаясь спросить объ немъ у хозяевъ и не желая выказать свое нетерпъние сго видъть.

Нетерпъніе это однакожь было очень заметно. Любопытство начинало уже заступать место безпокойства.

Наконецъ вошелъ Альженибъ, пославши сказать ей напередъ, что ему нужно переговорить съ нею.

— Сеньйорита, сказаль онъ ей, остановившись въ дверяхъ: я устроиль все для вашего путешествія. Сегодня вечеромъ наемная карета заъдеть за вами. Совътую вамъ, несмотря на холодъ, ъхать по ночамъ, не дълать большихъ перебздовъ, не садиться въ почтовые экипажи или въ общественныя кареты. Бъглецъ долженъ пропускать впередъ всякаго. Герцогъ будетъ искать васъ въ Англін. Надо прівхать туда послѣ его отъъзда. Разсчитайте же время. Вотъ вамъ деньги: онъ необходимы. Вы возвратите мнъ ихъ, когда продадите нъкоторые брилліанты. Торопиться некуда; я подожду, мнъ есть чъмъ прожить. Я купилъ вамъ шубу, которую вы найдете у себя въ каретъ. За тъмъ, желаю вамъ добраго пути и блестящихъ успъховъ.

--- Такъ вы не на шутку покидаете меня? сказала остолбенъвшая Моренита; гдъ же ваши объщанія? --- Вы хотите сказать, мои предложения. Но въдь предложения нисколько не становятся обязательными послъ того, какъ были они отвергнуты, а это была участь моихъ предложений.

--- Какъ! я здъсь съ вами, а вы говорите, что я отвергла ваши услуги?

--- Мон услуги, такъ; но моей преданности вы не приняли! зачъмъ играть словами, Моренита Флоресъ. Вотъ мое послъднее письмо, а вотъ вашъ отвътъ.

## XY.

И вынувъ изъ кармана оба письма, Альженибъ прочиталъ ихъ съ какой-то насмъщливой важностью.

- Я писалъ къ вамъ, сказалъ онъ: «Моренита, вы меня унизили, затоптали въ грязь. Я вамъ прощаю, вы довольно напазаны. Я нахожусь близъ васъ и ожидаю вашихъ повельній.» Я писаль коротко, но ясно. Это значило: я люблю вась, располагайте мною. Вашь отвыть тоже не длиненъ и очень ясенъ: «Я не хочу условій. Спасите меня. Вамъ не въ чемъ прощать меня. Я готова бъжать; жду доказательства вашей любвн.» Это значнть: Я не люблю васъ, окажите мнъ услугу. Такъ что жы! для человъка, который все понимаеть и не ослъпленъ самолюбіемъ, какъ какой-нибудь Клеть, для такого человъка нечего подслащать пилюли. Тоть удовольствуется и горечью правды, кто долго боролся и страдаль! Но онъ, право, не хуже другихъ. Отверженный цыганъ хотълъ доказать вамъ, что онъ благороднъе и въ то же время тщеславные вашихъ свытскихъ счастливцевъ, которые, пожалуй, избавятъ васъ и будутъ служить вамъ съ условіемъ, чтобъ вы отдались имъ вполить, хотя бы и обманули ихъ на другой день. Я очень радъ былъ случаю, дать вамъ этотъ урокъ, сеньйорита, и не настаивалъ въ перепискъ: ръчь между нами шла объ одномъ освобождения. Теперь вы свободны, поздравляю васъ. Я обязань быль для нась это сделать, потому что, не смо-

тря на благородное происхожденіе вашего отца, вы все-таки цыганка, а цыгане—бъдное, презрѣнное племя, въ которомъ каждый обязанъ братски помогать другъ другу, и никогда не забудетъ этой обязанности. Хотя мать ваша и обманула моего отца, но я вспомнилъ, какъ она съ любовью усыновила меня, нянчила на рукахъ своихъ, раздѣляда послѣдній кусокъ хлъба со мной, какъ съ своимъ роднымъ сыномъ, и мнъ стало жаль ея дочери. Вотъ и все.

Альженибъ проговорилъ все это съ напыщенной холодностью, но воспоминание о несчастной Пиларъ глубоко потрясло его душу. Самые закоренълые ненавистники цыганъ не могутъ не признать въ этомъ народъ необыкновенной сильв и нъжности ихъ семейныхъ отношений.

Голосъ Альжениба прервался на минуту, и огненные глаза его наполнились слезами.

Моренита встала и взяла его за руку.

--- Вы лучше, чъмъ я думала, сказала ена. Я васъ не анала, простите меня!

- Въ добрый часъ! отвъчаль онъ. Прощайте!

--- Нътъ. Мы не должны такъ разстаться! воскликнула Моренита. Не смотря на все это, мы оба дъти нищеты и презрънія, и не нужно родиться отъ одной матери, чтобы сознавать свое братство. Я вижу теперь, что я болъе цыганка, чъмъ испанка, и стыжусь одного только, стыжусь, что краснъла за васъ прежде. Не будьте такъ строги, вспомните, какое воспитание получила я...

— Вы лжете, Моренита. Ни ваша мамита, ни даже вашъ любезный Стефенъ не учили васъ презирать пыганъ. Можетъ быть, они и не говорили объ этомъ часто, но въроятно, вынужденные случаемъ, учили васъ, что нужно сожалетъ и помогать несчастнымъ потомкамъ отверженныхъ судра, которые стали въ Европъ еще болъе судра, болъе паріа, чъмъ были когда-то въ своемъ отечествъ. О, я очень знаю, какъ думалъ Стефенъ о жестокосердіи своихъ соотечественниковъ! и теперь отдаю ему полную справедливость! У отца вашего научились вы презирать насъ. У него въ домъ испортилось и развратилось ваше сердце. Можетъ бытъ, и моя вина, въ томъ,

что я давалъ важъ дурные совъты, и вы обратили ихъ противъ меня же, и противъ самой-себя. Прощайте, говорю вамъ. Вы лжете и хитрите за двухъ цыганокъ, потому что вы лжете и хитрите, какъ испанка.

— Я не хочу, чтобъ вы ненавидъли меня! воскликнула Моренита.

--- Я васъ не ненавижу, отвъчалъ Альженибъ. Мнъ до васъ нътъ никакого дъла.

— Вы меня любили однако же, мъсяцъ тому назадъ, когда пріъзжали за мыой изъ Парижа въ Туринъ, и не хотъли ъхать одни въ Англію?

- Ахъ! я вамъ скажу всю правду! отвъчалъ онъ съ горькой усмъщкой: я взялъ деньги, чтобы увезти васъ. Мнъ надо было заслужить ихъ, потому что я люблю деньги. Но я не воръ, хотя и цыганъ, и когда узналъ, что вы неохотно ъдете со мною, я отказался отъ денегъ и отъ васъ. Теперь же, знайте, что еслибъ я и взялъ васъ съ собой, у меня не хватило бы денегъ содержать такую знатную особу, какъ вы. Мнъ пришлось бы опять прибъгнуть къ герцогинъ; а это было бы слишкомъ низко, не такъ ли? Ну, еслибъ я васъ любилъ, если бы вы любили меня, я, разумъется, не задумался бы ни на минуту! тогда я не былъ бы низокъ, я былъ бы только золъ. Бываютъ разные пути для устройства своихъ дъль! Я обобралъ бы для васъ эту женщину, которая платить за свое мщение, и которой пришлось бы купить наше очастіе. Но нечего и думать объ этомъ, мы не можемъ любить другъ друга!

— Нътъ! зачъмъ думать о выкупъ съ нашихъ враговъ, сказала Моренита, которая тотчасъ же поняла поступки герцогини въ отношении къ себъ и содрогнулась отъ ужаса. Надо бъжать отъ нихъ подальше и не попасться опять къ нимъ въ руки. Альженибъ, спаси меня, и я, можетъ быть, полюблю тебя! или тебъ не нужно меня болъе, не нужно той, которую такъ любилъ ты на генуэзской виллъ? Мнъ не нужно денегъ, у меня есть дорогія вещи, онъ мон: нхъ подарилъ мнъ отецъ. Съ насъ будетъ чъмъ прожитъ до тъхъ поръ, нока забудутъ объ насъ напии враги, и мы станемъ смъло

собственными трудами добывать хлъбъ свой. Называй меня по прежнему сестрою. Увърнить себя, что мы не оппибались въ своемъ родствъ. Будемъ друзьями, какъ тогда. То было лучшее, спокойное время моей жизни. Возврати миъ его опять, прошу тебя!

— Никогда! сказалъ Альженибъ. Меня оскорбилъ, меня бросилъ на земь, меня хотълъ ударить отецъ вашъ, а вы смотръли спокойно, не сказали ни слова, не прокляли кровь европейскую—вы были довольны!

. --- Боже мой! вы хотъли убить меня или принудить повиноваться вамъ, не любя васъ....

--- Я не помнилъ себя въ эту минуту! Страсть была мнъ оправданіемъ. Вы же, вы оставались хладнокровны, когда оскорбляли меня, вы искали спасенія въ трусости....

---- И такъ, вы отвергаете меня и похитили для того, чтобы бросить? Но подумайте, что туть больше грвха, чъмъ поддаться обольщению!

— Вы еще не знаете, что такое быть обольщенной, бъдная моя сеньйорита: съ вами этого не будеть, я за то отвъчаю, вы слишкомъ недовърчивы! Но вы будете оскорблены. Это участь тъхъ женщинъ, которыя объщають и не держатъ своего слова. Пойдемте! я вижу, что вы бонтесь остаться одной и хотите сдълать изъ меня дурака. Я смъюсь надъ этимъ, и съумъю разрушить ваши притязанія. Пойдемте, если хотите. Но въ такомъ случаъ, вамъ придется идти туда, куда я захочу.

- Куда же хотите вы вести меня?

Къ вашей мамитъ и къ вашему крестному, которые одни помилуютъ васъ и возьмутъ подъ свое покровительство.
 Вы хотите отвести меня къ крестному, вы, которые такъ ревновали меня къ нему, и объщали даже убитъ меня, если я не перестану объ немъ думать?

--- Я вамъ сказалъ, что не люблю васъ, стало быть, и не ревную васъ ни къ кому. Или вы все еще не върите мнъ? О, да вы не на шутку самолюбивы, миссъ Гартвелль!

— Если такъ, увзжайте же! сказала Моренита, оскорбленная до глубины души. Я пойду одна, куда вы хотите отвести меня. Чтобы возвратиться къ истиннымъ друзьямъ монмъ, я не нуждаюсь въ вашей помощи.

— Ну да, ступайте туда, сказалъ Альженибъ, и прекрасно сдълаете, и ступайте однъ, я очень буду радъ.

Онъ вышелъ, не оглянувшись назадъ. Морените показалось, что онъ хотелъ скрыть отъ нея слезы бъщенства.

-Онъ придетъ назадъ, сказала она.

--- Она не останавливаетъ меня! подумалъ Альженибъ, выходя изъ дому. Значитъ, она не въритъ моей твердости. Надо разстаться съ нею такъ, чтобы разрушить ся твердость.

Онъ воротился и постучалъ въ дверь.

- Я была въ томъ увърена, подумала Моренита.

--- Сеньйора, сказалъ Альженибъ, я справлялся, можно ли будетъ тхать женщинъ одной, ночью, въ наемной каретъ. Мнъ сказали, бояться нечего, лишь бы извощикъ былъ надеженъ. Мъстное начальство приняло всъ мъры противъ воровъ. Будьте же покойны. Положитесь на проводника, котораго я начялъ; онъ не заставитъ платить себъ два раза. Ему заилачено впередъ. Онъ доставитъ васъ въ Женеву.

- Зачъмъ же въ Женеву?

-- Потому что г. Ривзанжъ теперь тамъ съ своимъ семействомъ. Передайте имъ мое почтение-и прощайте.

Онъ ловко поклонился и вышелъ. Онъ въ самомъ дълъ оставилъ домъ лъсничаго, и Моренита, которая съ любопытствомъ провожала его глазами изъ окна, видъла сама, какъ онъ исчезъ на большой дорогъ въ Туринъ.

Тогда она залилась слезами. Упращивай онъ ее ткать, она стала бы емъяться надъ нимъ и поставила бы на своемъ. Но онъ не обратилъ на нее вниманія—и она еще болъе любила его.

Потомъ ужасъ одиночества овладълъ ея скорбъвшей душой.

— Одна одинехонька! покинута! воскликнула она внъ себя. Нътъ! это невозмножно! Вчера было два рыцаря къ моимъ услугамъ; оба оспаривали честь, кому увезти меня; теперь же никого, оба бросили меня съ презръніемъ! Что же я сдълала, Боже мой? И что будетъ со мною? Почему знать, что мамита

не выгонить меня, какъ погибную дввушку? О Альженибъ! Ты однако же причиной моего несчастія, и ты покидаешь меня!

Она позвала лъсничаго, велъла ему осъдлать лошадь, догнать Альжениба и привести къ ней сейчасъ же.

--- Если же онъ не захочеть, прибавила она съ отчаяньемъ и забывши о присутствін посторонняго человъка, скажите ему, что я убью себя, если вы вернетесь безъ него.

Лъсничій сълъ на лошадь и утхалъ. Моренита видъла, какъ онъ полетълъ стрълой на своемъ маленькомъ иноходцъ но той аллеъ, куда направился Альженибъ, и исчезъ въ густой чащъ Она считала минуты, часы.... Настала ночь. Лъсничій не возвращался. Моренита, измученная тоскою, вышла изъ своей комнаты, чтобы спросить, не вернулся ли онъ другой дорогой.

--- Его еще нътъ, отвъчала лъсничиха.... странное дъло! но, можетъ быть, вамъ нужно ъхать самимъ, сеньйорита? Вотъ вытъзжаетъ ваша карета.... Ба! вскрикнула она, глядя въ противоположную сторону, да вонъ и мужъ мой! съ ващимъ братцемъ.... и еще съ двумя другими господами.

Моренита взглянула въ ту сторону; болъзненный крикъ замеръ у ней въ груди. Она вбъжала къ себъ въ комнату и заперла за собой дверь. Двое мужчинъ, провожавшихъ Альжениба, были—Стефенъ и Рокъ.

Испугъ и сиятенье бъдной дъвушки были такъ сильны, что одну минуту она готова была выскочить въ окно и разбиться въ дребезги, чтобы избавиться отъ униженья быть возвращенной человъку, который отвергъ ее, чрезъ посредство другаго, котораго отвергла она сама. Послышался стукъ въ дверь, но она не отвъчала. Она стояла точно окаменълая.

--- Подождемъ, пока ей вздумается отворить, произнесъ голосъ Стефена.

— Нътъ, отвъчалъ Рокъ. Тутъ кроется что-то недоброе, выломаемъ дверь.

И Рокъ принялся было исполнять свое намъреніе. Моренита поспъшно отперла дверь; но она уже взяла свои мъры. Ей было достаточно одной минуты, чтобы придти въ себя и ръшиться. 153

--- Какъ! это вы, крестный? сказала она, какъ бы изумленная его появленіемъ; и вы, М-г Рокъ? Какъ я вамъ рада. Осмълюсь ли спросить о здоровъв техъ дамъ, которыя, ввроятно, не позволятъ мнъ называть ихъ по прежнему маменьками?

--- Моренита, сказалъ Стефенъ, я имбю къ вамъ следующее поручение: «скажи ей, что мамита больна, что она желаетъ ее видетъ, что она нужна ей.» Что прикажете отвечать мнъ?

--- О Боже ной! такъ она очень больна? воскликнула Моренита блъднъя. Поъдемте! Она желаетъ меня.... неужели она умираетъ?...

И кающееся дитя, забывши свое собственное положение, упала въ изнеможения на стулъ. Вся прежняя любовь къ Анисэ воскресла въ ея сердцъ, и рыдания заглушили слова ея.

— Нътъ, нътъ, сказалъ добрый Рокъ, взявши ее за голову, какъ онъ обращался съ нею лътъ десятъ тому назадъ, твоя мамита не больна. Это было только испытаніе. Сердце въ тебъ лучше головы. Повдемъ съ нами, заблудшее дитя, и мы заколемъ упитаниаго тельца для твоего возвращенія.

— Благодарю васъ, М-г Рокъ, сказала Моренита, цълуя руку этого добродушнаго друга. Вы возвратили инъ жизнь. Такъ какъ мамита здорова и все еще любитъ меня, я стану просить у ней прощенія на кольняхъ... если только позволитъ инъ иой спутникъ, прибавила она, потупляя глаза, а онъ, я надъюсь, позволитъ.

— Это что значитъ, и кто такой твой спутникъ? сказалъ Рокъ, глядя на Альжениба. Ужь не онъ ли? Онъ сказалъ намъ, что встрътилъ тебя здъсь случайно, точно также, какъ и мы встрътили его самого на дорогъ въ Туринъ, куда ъхали за тобою. Мы не совсъмъ-то повърили ему, зная его за лгунишку и разскащика разныхъ вздоровъ! Но онъ привелъ насъ сюда, и хотя онъ могъ оставить при себъ эту частицу правды, все-таки спасибо ему. Но къ дълу, маэстро Розарю, говорите передъ нею. Теперь такъ слъдуетъ. Мы хотимъ знать все, и дъла ваши пойдутъ лучше, если вы не солжете. Какъ и почему она здъсь? Куда отправлялась она, и почему вы одни возвращались въ Парижъ?

-- Г. Рокъ, отвечалъ Альженибъ съ холодной узъренностью, --- съ первыхъ же словъ, сказанныхъ вами на дорогъ, я видълъ, что вамъ извъстно все случившееся --- до того времени, когда М-г Клетъ прібхалъ въ Туринъ чтобы жениться.... на этой дъвицъ! Вы говорили со мной очень грубо, М-г Стефенъ также.... Онъ имълъ, впрочемъ, на то полное право.

 Вотъ прекрасно! сказалъ Рокъ; а я не имълъ? Но не въ томъ дъло. Продолжай. Ты знаешь, что намъ извъстны
 твои поступки; теперь, станешь ли ты запираться въ томъ, что открывается ясно?

— Рокъ, сказалъ Стефенъ, это объясненіе въ присутствін Морениты здъсь не у мъста. Пусть ихъ объяснятся, каждый по одиначкъ, если уже дошло до того, что намъ необходимо узнать ихъ чувства и намъренія. Разспросите мою крестницу; она, надъюсь, выскажется вамъ откровенно. А я допрошу этого несчастнаго, если въ душъ у него осталась хоть капля стыда или совъсти.

- Избавьте меня отъ упрековъ, г. Стефенъ, отвъчалъ растроганный Альженибъ. Отъ васъ я долженъ вынести все; но не знаю, въ состояни ли я это сделать теперь. Я вамъ сказаль все, что хотъль высказать; больше вы ничего не узнаете. То, въ чемъ меня обвинили передъ вами, сущая правда. Я обманулъ вашу крестницу, я любилъ ее! Она наказала меня тъкъ, что оттолкнула отъ себя съ презръніемъ вь тоть день, когда узнала, что я не брать ей. Объясняться же съ вами на счетъ другихъ обстоятельствъ я не стану. Я сказалъ вамъ, что отъ меня вы ничего не узнаете, а увидите ее сами, она сама будетъ говорить и скажетъ то, что захочеть. Пусть она и сдълаетъ это! Но чтобы ни сказала она, ложь или правду, я не стану возражать ей. Я, какъ им старались вы надо мной, я все-таки остался цыгановъ. То-есть, ваша истина не есть еще истина для меня, и я не обязанъ открывать вамъ мон задушевныя мысли.... Говорите же, сеньорита! Или угодно вамъ, чтобы я вышелъ? Да, это будетъ лучше, вы будете свободнъе въ своихъ отвътахъ. Я не боюсь, впрочемъ, чтобы отвъты мои противоръчили вашимъ — я буду молчать.

— Каково! сказалъ Рокъ, да онъ сделалъ большіе уснъхн. Онъ отвергаетъ истину, а прежде только дгалъ, обещаясь сказать правду.

Альженибъ хотблъ-было выдти. Моренита удержала его.

— Останьтесь, сказала она, я хочу говорить при васъ. Батюшка крестный, прибавила она твердымъ голосомъ, преклоняя колтьно передъ Стефеномъ, простите меня, покуда проститъ меня мамита. Я распорядилась своей судьбой безъ вашего согласія. Я люблю этого молодаго человъка, не за обманъ его, по за тъ смъльм предпріятія, на которыя онъ ръшался, чтобы снискать любовь мою. Я такъ привыкла любить его, считая его своимъ братомъ. И мнъ нельзя было отказаться отъ этой привычки, не смотря на минуты гнъва, которыя я на него имъла. Онъ увезъ меня вчера вечеромъ, съ нимъ должна была я бъжать въ Англио и тамъ обвънчаться. Скажите, неужели герцогъ Флоресъ воспротивится нашимъ планамъ, или мамита посовътуетъ миъ измънить своему слову?

При этихъ словахъ, Моренита, восторжествовавшая надъ собой и надъ упорствомъ Альжениба, взглянула на своего возлюбленнаго. Глаза прекраснаго юноши горъли яркими лучами гордости, любви и счастія. Онъ былъ мепороченъ, онъ былъ великъ въ эту минуту, можетъ быть, въ первый разъ въ своей жизни. Когда Моренита эзмолчала, онъ дрожалъ, онъ едва стоялъ на ногахъ, онъ готовъ былъ схватить ее въ свои объяття и бъжать съ нею на край свъта, если Стефенъ не согласится отдать за него свою крестницу. Какойто особенной отвагой дъпшало лице его, не той прямой, наступательной отвагой, которой не могъ онъ имъть по своей натуръ, но отвагой страдательной, стойкой и необузданной.

Стефенъ, который внимательно смотрълъ на говорившую Морениту, обратился теперь къ Альженибу и также внимательно посмотрълъ на него.

— Хорошо, сказалъ онъ послев иннутнаго молчанія. Что касается до меня, я согласенъ утвердить вашу свободу, на сколько позволяють мнъ мои права воспитателя и отца крестнаго. Я васъ прошу только посовътоваться съ моей женой о томъ, какъ побъдить упорство герцога Флореса....

- Герцогъ Флоресъ не отецъ мнъ! сказала съ достоинствомъ Моренита. Онъ самъ сказалъ мнъ, и я должна ему върить. Онъ не имъетъ никакихъ правъ на меня. У меня одна родственница, одна мать, одна опекупша, — жена ваша, крестный, возлюбленная моя мамита. Закопы не дали мнъ другаго покровителя, и я не признаю надъ собой никакой иласти, кромъ власти мамиты. Сердце мое въ правъ выбрать себъ власть, какую пожелаетъ, и считать ее законной и ненарущимой. Поъзжайте, крестный, къ мамитъ, прибавила она, скажите ей, что я ъду. Мы съ братомъ явимся въ-слъдъ за вами.

--- Постойте, сказалъ Рокъ, это не порядокъ. Вы еще не обвънчаны, а намъ поручено привести къ мамитъ одну молодую дъвушку, а не молодыхъ супруговъ.

- Извините исня, М-г Рокъ, сказала Моренита, посматривая на Альжениба и разгоняя такимъ образомъ бурю, уже поднимавшуюся въ его безнокойной и ревнивой душъ; но ъхать мнъ одной, безъ жениха — и не возможно, и не прилично.

Стефенъ понялъ эту твердость и подивился своей крестницъ. Онъ понялъ, что Моренита дълала послъднее усиліе, чтобы снова привязаться къ Альженибу; но такъ какъ онъ считалъ связь ихъ болбе тъсной, то и хотълъ, чтобы она была признана всъми смъло и открыто.

— Моренита говорить дело, сказаль онь, поблемте все виссте. Я пойду отыщу карету, которую мы оставили на дорогь. Будьте готовы все трое. Мы вдемъ вместе.

### XVI.

## отрывки изъ занисокъ стефина.

Февральская революція не произвела никаких в перемънт. въ нашей мирной жизни, и мы прожили почти весь 1848-й "----годъ въ Бріолъ, наслаждаясь семейнымъ спокойствіемъ и негодуя на гражданскіе безпорядки и раздоры.

Я никогда не былъ человъкомъ политическимъ. Я слишкомъ мягокъ душою для этого суроваго ремесла. Миъ всегда казались забавными люди, увъряющіе, будто достаточно одной воли и отваги, чтобы сдълаться дъятельнымъ орудіемъ въ дълъ общественнаго развитія. У меня есть и воля, есть и отвага, правственная и онзическая; но бываютъ роковыя времена въ исторіи, когда борьба идей исчезаетъ въ борьбъ страстей. Не системы выступаютъ и борются между собою, а сталкиваются люди враждебные другъ другу. Затъмъ наступаютъ черные дни, когда эти люди ръжуть другъ друга, а на другой день, упоенные побъдой или утомленные пораженіемъ, они съ ужасомъ спращиваютъ одинъ у другаго, во имя чего и изъ-за какихъ началъ совершили они это братоубійство!

Я не умъю и не могу ненавидъть. Тъмъ не менъе я не ръдко бывалъ жертвой притъсненія, жертвой клеветы и глупыхъ толковъ въ томъ кругу, среди котораго дъйствую. Отчего же обойденъ я, въ своемъ уголкъ, общественнымъ гнъвомъ, народнымъ страданіемъ? Въ эту печальную годину ни одинъ человъкъ не избъжалъ отъ духа партіи, дъйствовалъ ли онъ въ области политики, искусства или науки.

Но наше семейное святилище осталось исприкосновсинымъ. Такъ какъ я никогда не былъ привязанъ къ тъмъ интересамъ, которыми держится и развивается благосостояние міра сего, то и всъ политическіе перевороты, всъ общественныя бури пронеслись надъ нашимъ гнъздомъ, не возмутивъ его покоя личными замыслами, обманутыми или оправданными надеждами, нечистыми помыслами или горькими угрызеніями совъсти.

Политическія событія изгнали изъ Франціи много знатныхъ иностранцевъ, опасавшихся или желавшихъ быть свидътелями того дъйствія, какое произведуть наши смуты на умы ихъ соотечественниковъ. Герцогъ Флоресъ возвратился въ Испанію, не обязывая жену ъхать съ нимъ витесть. Ихъ семейная жизнь становилась болъе и болъе незавидной, и они выжидали только предлога, чтобы разойтись въ разныя сто-

роны, не разрывая окончательно брачныхъ узъ. Герцогиня переселилась на житье въ Италію.

Герцогъ не подавалъ намъ никакихъ въстей о своемъ существованія, и, казалось, ръшился не узнавать о дальнъйшей судьбъ Морениты. Это холодное забвеніе было неизбъжнымъ слъдствіемъ его неумъстной, безразсудной отцовской нъжности.

Первые полгода республики было время всеобщаго застоя въ искусствъ, объдственное и страшное время для всъхъ почти художниковъ.

Альженибъ ръшился, для обезпечения своей будущности, заняться музыкой дъльно и добросовъстно. Онъ возобновилъ свои занятія съ Шварцемъ, и пришелъ наконецъ къ убъжденію, что этотъ учитель обогатилъ его новыми познаніями и сохранилъ въ чистотъ его врожденный талантъ. Моренита своимъ примъромъ вдохновляла его трудъ и придавала ему бодрости.

Въ первые дни послъ нашего возвращенія въ Женеву, моя теща, Рокъ и я, мы хотъли ръпшться на послъднее дъло — обвънчать обоихъ цыганъ и заботиться потомъ о приведеніи ихъ существованія въ возможно лучшія и естественныя условія.

Съ этой цълью, я писаль къ герцогу; но онъ не отвъчалъ мнѣ, потому ли, что не получилъ моего письма, или не зналъ, на что ему ръшнться, или же хотълъ показать все свое презрѣше къ непокорной дочери. Я не сталъ навязываться съ своими письмами и прекратилъ переписку. Милая моя Анисэ была вссьма довольна, что у ней не осталось опасныхъ соперниковъ въ дълъ материнской заботливости о Моренитъ; но когдъ я предложилъ ей поспъщить заключеніемъ брака, который, судя по видимому, былъ необходимъ и неизбъженъ, — она отвъчала мнъ съ улыбкой:

— Вы всъ ошибаетесь. Торопиться некуда. Моренита непорочна. Миъ исчего допрашивать ее. По ся первому взгляду, по ся первому поцълую догадалась я. что она возвратилась къ намъ тъмъ же ребенкомъ, какимъ уъхала отъ насъ. Она любить Альжениба, я это знаю. У ней достанетъ воли лю-

158

бить его одного — я въ томъ увърена. Скажу тебъ болъе, Моя совъсть покойна, потому что я счигаю его единственнымъ человъкомъ, котораго ей можно любить. Не смотря на то, я хочу узнать его, понять эту душу, ожесточенную первыми житейскими впечатлъніями. Я хочу добиться, на сколько сумма добра превышаеть въ немъ сумму зла. Вотъ для чего должны мы принять участіе въ его судьбъ. Не знаю, пріятно ли будетъ ему это участіе, потому что онъ не совсъмъ-то сговорчивъ, твой дикій цыганенокъ; но мы обязаны сдглать изъ него для Морениты жениха возможно-лучшаго, или отдалить его, если въ его душть ненависть преобладаетъ надъ любовью.

Мы возвратились въ Бріоль въ мартъ 1848 года, виъстъ съ двумя влюбленными, и вотъ въ какомъ положении находилось наше семейство къ концу осени. Не понимаю, какимъ магическимъ искусствомъ, доступнымъ только сердцу любящей женщины, удалось Анисэ вырвать изъ коварной души Альжениба клятву, нарушитъ которую онъ не посмълъ. Онъ иоклялся, въ течении полугода, считать Морениту какъ бы родной сестрою. Въ замънъ того, онъ потребовалъ отъ Анисэ нолной свободы въ своихъ отношенияхъ съ Моренитой. Онъ сдержалъ свое слово, видя, какую въру имъла въ него эта благородная женщина, и не смотря на весь пылъ своихъ чувствъ, необузданность своей мятежной воли и пагубныя воспоминания о своей прежней, не совсъмъ безукоризненной жизни, онъ не оскорбилъ цъломудрія своей невъсты ни однимъ жесткимъ словомъ, ни однимъ ръзкимъ увлечениемъ.

Такимъ образомъ, въ то самое время, когда говорили въ свътъ, что миссъ Гартвелль бъжала съ уличнымъ пъвцомъ, брошена имъ на дорогъ и принята въ домъ моей женой, которая старалась загладить послъдствія этого проступка, — Альженибъ и Моренита жили виъстъ, на нашихъ глазахъ и свято влюбленные другъ въ друга.

Моренита оставалась въ полномъ невъдъния тъхъ плотскихъ увлечений, которыя приписывали ей въ свътъ. Альженибъ геройски боролся съ своими бурными страстями и съ честию выходилъ изъ этой борьбы. И это не единствен-

ный примъръ подобныхъ невъроятныхъ истинъ. Подъ строгой наружностью открывалъ я неслыханное злодъйство; и въ душъ оклеветанныхъ существъ, поражала меня необыкновенная чистота чувства. Общественное миъніе не есть для меня мърило нравственности. Не то, чтобы оно было добровольно несправедливымъ, но оно не всегда проникаетъ въ сущность дъла, и я не довъря юлюдямъ, произносящимъ свой судъ на основани общественнаго миънъя. Человъку такъ легко пріобръсти общественное уваженіе, не освободившись ни отъ одного порока, когда онъ ръшится поставить говоръ свъта выше свободнаго спокойствія совъсти.

Странная привязанность, которую питала ко инъ Моренита, ни на минуту не опечалила Анисэ. Моренита, пріъхавши въ Женеву, кинулась къ ней на шею такъ искренно, съ такой прямотою чувства, что ревность, а слъдовательно и любовь были побъждены въ ней.

Но далеко не то было съ Альженибомъ. Онъ долго былъ мраченъ, и лукаво прислущивался къ монмъ словамъ, лукаво слъдилъ всъ мои отношения съ своей невъстой. Неръдко, среди этого расположения ко миъ, проглядывало въ немъ певольно чувство ненависти или недовърчивости, побъдитъ которое было ему не по силамъ. Я прощалъ ему въ душъ, и показывалъ видъ, что не замъчаю его странностей.

На первыхъ порахъ, Моренита была крайне добра, ласкова и любезна съ своей мамитой. Я не мало дивился, столько душевной теплоты и благодарности таилось въ нэмънчивомъ и непостоянномъ сердцъ этого ребенка. Она призналась прямо, что ее баловали и лелъяли не въ мъру въ то время, которое она въ простотъ душевной называла порой нсвинности, то-есть до перваго проявленія въ ней неблагодарности. Другихъ проступковъ она не видала въ самой себв. Сустностъ, кокетство, злость, женское лукавство, необузданность воли — всв эти недостатки, которые открылись въ ней во время ся отсутствія, ме имъли въ глазахъ ся имкакого значенія. Они были слишкомъ прирождены ей, и она не могла судить ихъ по достоинству. Но неблагодарный постунокъ съ матерью она забыла, она даже не понимала, какъ могла на него ранаться, и при каждоить воспонинания о томъ времени, она краснъла и бледнъла, меряла свой дикій взоръ въ спокойные взоры Анисэ, схватывала тайкомъ се за руку или съ жаромъ изловала складки ся илатъя, иногда же, съ дътскимъ и неястовымъ отчаящемъ, раздирала собственное тъло свое зубани или ногтями, какъ бы въ искупление своей тяжелой вины. Для этой высокомърной дуния раскаяще было чемъ-то въ родъ необузданнаго облегчения отъ мукъ собственной гордости. Упреки Анисэ раздражили бы ее, и она опять возвратилась бы на прежиною дорогу. Кротость Анисэ обезоружила ся гордость, и она съ тайной радостью сознавала себя побъжденной.

Но не такъ легко было угадать, что происходило въ душть Альжениба. Непроницаемой броней скрыты были отъ посторонняго глаза все его сердечныя движенія. Были минуты, когда готовы мы были съ ужасомъ отказаться отъ своихъ намъреній, видя въ немъ ръшительное отсутствіе всякаго нравственнаго пониманія и чувства. Это была натура, еще болье впечатлительная, чъмъ Моренита, и отражавшая на себъ мальйшія перемъны въ дълахъ житейскихъ. Любовь, желанія, подозръніе проходили мрачными чертами по его лицу, горъли здовъщимъ огнемъ въ его выразительныхъ глазахъ. Взглядывалъ ли онъ на Морениту, онъ былъ тогда другой человъкъ; но Анисэ боялась, чтобы чувства не взяли въ немъ верхъ надъ сердцемъ.

Его пріятный голосъ, проспаннійся въ душу и съ каждънкъ днемъ пріобретанній новую прелесть, его сочиненія, носнанія отпечатокъ самобытной геніальности, его способность усконнать себъ всякаго рода познанія и употреблять ихъ въ дъло, съ необыкновенной легкостью примъняя ихъ къ созданіямъ собственной фантазія; его живой, ъдкій, наиодянный умъ, его недюживная красота, безъ всякаго сомизнія, давали ему право на отличіе, готовили изъ него великаго художника, предназначеннаго сильно дъйствовать на людякое воображеніе. Но въ то же время заметно было въ немъ неуместное развитіе личности, склонность къ недо-

върчивости, которая легко вогла перейдти въ неизлечимую неблагодарность.

Эта склонность безпеконла насъ темъ болбе, что казалась неръдко систематической. Не только сердце его не чувствовало потребности къ изліянію, но онъ словно далъ себъ клятву упорствовать и наждилъ удовольствіе въ своемъ упорстве.

Моренита, склонная сама къ этимъ недостаткамъ, не замъчала ихъ, и Анисэ говорила мнъ не разъ:

— Они будуть счастливы по своему; они будуть любить другь друга иначе, не такъ какъ мы.

Было, однако же, ръшительно не возможно проникнуть въ эти два сердца; мы чувствовали, какой непроходимой бездной отдълены были мы отъ нихъ, и оставались ръшительно чужды другъ другу во многихъ отношенияхъ.

Г-жа Маранжъ имъла какое-то особенное пристрастіе къ Альженибу. Она пророчила ему много въ будущемъ и вообще ставила его выше Морениты. Эта несравненная мать, эта ръдкая женщина сознавала за собой какую-то неръшительность, которая прекломялась всегда передъ силою мысли или чувства. Она любила все, что носило на себъ отпечатокъ нравственной энергія, и небольшое притязаніе на владычество нисколько, по ея мнънію, не унижало человъка. Она говорила, что въ Моренитъ были только зародыши энергія, а въ Альженибъ—полная, сознательная сила воли.

Альженибъ былъ наружно почтителенъ и ласковъ съ моей женой и съ ея матерыю; но откровененть не былъ онъ ни съ къмъ изъ насъ. Онъ прилагалъ большую заботливость о своихъ манерахъ, о своемъ нарядъ, о своей внъшности. Онъ долго трудился, перенималъ ноходку, разговорный языкъ и даже моды современнаго общества, хотя и показывалъ видъ, что дълаетъ это не охотно. На г-жу Маранжъ, казалось, возложилъ онъ обязанность преподавать ему уроки хорошаго обращения. Моренита принимала большое участие въ его успъхахъ; сама же она отъ природы надълена была изищнымъ вкусомъ и всегда отличалась тонкостью и благородствомъ въ обращения.

Она была болъе задумчива; нежели весела въ присутствіи своего друга. Она перестала кокетничать съ нимъ-она боялась его насмъшки, его порицанія. И надо сознаться, онъ не баловалъ ея. Онъ властвовалъ надъ нею той безмолвной и сосредоточенной страстью, которую она не столько раздъляла съ радостью, сколько подчинялась ей съ сохраненіемъ своего достоинства.

Иначе, кажется мнъ, и не могла любить Моренита. Она: была одна изъ тъхъ натуръ, которыя не знаютъ мъры, исчерпываютъ чувство до дна, скоро утомляются, и дорожать только тъмъ, что боятся утратить на всегда. Въ этомъ отношении, Альженибъ былъ геніальнымъ человъкомъ, и мнъ часто приходило на мысль, что послъ двацати-лътняго изученія человъческаго сердца я былъ только скромнымъ ученикомъ въ сравнении съ этимъ опытнымъ мастеромъ въ дълъ любви. Правда и то, что обладаніе такой женщиной никогда. не было моимъ идеаломъ и не могло привести меня къ обладанію самимъ-собой.

Однажды вечеромъ сидъли мы всъ вмъстъ въ гостиной. Моренита была въ припадкъ искренности и веселья, и забавлялась съ ручной перепелкой, которая смъщила насъ всъхъ своими ловкими штуками.

— Какая она умная и красавица, сказала Моренита; право, стоитъ поцъловать ее, мамита!

И она поднесла перепелку къ моей женъ, которая говорила съ только-что прихавшимъ Рокомъ. Анисэ машинально поцъловала чистую и гладкую спинку перепелки, и продолжала свой разговоръ. Рокъ говорилъ ей тихонько про Клета, который женился на какой-то богачкъ.

Моренита его не слушала и посадила птичку на столъ, чтобы посмотръть, какъ она станетъ бъгать. Птичка вспорхнула и съла прямо на руку къ Альженибу. Альженибъ поднесъ ее къ своимъ губамъ и тоже поцъловалъ.

Моренита вся поблъднъла и сказала ему въ полголоса недовольнымъ тономъ:

--- Зачънъ цълуете вы мою птичку? въдь вы не мобите животныхъ!

- Не знаю, отвъчаль холодно Альженибъ.

--- А я знаю! возразила поспъщно Моренита, какъ бы опечаленная его равнодущіемъ.

- Если знаете, скажите.

--- Вы знаете, что я не могу сказать этого. Но отвъчайте, такъ ли я думаю?

- Такъ, отвъчалъ Альженибъ, глядя ей прямо въ глаза.

— Ахъ, Боже мой! такъ вы опять хотите злить меня? сказала Моренита, вставая съ своего мъста. Отдайте мнъ мою птичку, я сверну ей шею!

- Что̀ такое говоритъ она? спросила удивленная Анцсэ, оборачиваясь назадъ.

И она увидъла, какъ Моренита собиралась душить перепелку. Альженибъ сиъло отнялъ у ней птичку и поднесъ къ моей женъ.

--- Спасите ее, сказалъ онъ съ какимъ-то одушевленіемъ, вы всегда были милостивы къ слабымъ и ободряли тъхъ, кого люди съ презръніемъ топтали ногами!

Анисэ взглянула на Морениту, дрожавшую отъ гитва. Это была цервая гроза послъ ся возвращения.

— Но въ чемъ же дъло? сказала она, обращаясь ко инъ и къ своей матери, безмолвнымъ свидътелямъ этой сцены.

— Твоя дочь ревнуеть къ тебъ, отвъчала г-жа Маранжъ, пожимая плечами.

Моренита болъзненно вскрикнула, упала къ ногамъ моей жены, скрыла лице свое въ рукахъ Анисэ и принялась осыпать ихъ поцтълуями, обливать слезами.

Альженибъ злобно улыбнулся; жена моя ласкала Морениту и все еще не понимала, въ чемъ дъло.

— Сеньйора, сказалъ Альженибъ, я поцъловалъ бъдняжку, которая сидитъ тенерь у васъ въ рукавъ, а Моренита приняла это за обиду себъ, и хотъла убитъ птичку.

— Убить свою перепелку? Да она сошла съ ума! сказала Анисэ.

— Мамита, сказала Анисэ вставая, я люблю васъ, но чувствую, что вы сведете меня въ могилу. Вы не виноваты въ томъ, что случилось, но все равно, я должна васъ оставить.

Воть уже недьля, какъ я думаю объ этомъ, а теперь прошу васъ, отопілите меня въ монастырь. Я умру тамъ, потому что не могу жить безъ васъ; но я умру и здъсь, потому что не могу жить вмъстъ съ вами!

Она убъжала внъ себя, точно помъшанная. Альженибъ побъжалъ за нею, схватилъ ее на руки и принесъ къ могамъ Анисэ.

--- Моренита души моей! воскликнулъ онъ, сіля радостью и восторгомъ, благослови тебя Богъ за это намъреніе! Ты бросила бы мать свою, и для меня тоже? Ты готова была на это--больше мнъ ничего не надо. Теперь выслушай меня. Я поцъловалъ твою птичку просто изъ злости, точно также, какъ намедии отнялъ у тебя букетъ цвътовъ, какъ сегодня же утроиъ сказалъ тебъ, что бълыя женщины лучше смугланокъ. Ты приходила въ ярость, но этого было мало для меня. Теперь я доволенъ, я счастливъ, спасибо тебъ!

- Альженибъ, сказала Анисэ строго, изъ всего этого внжу я только, что она страдаетъ, а вы забавляетесь ся страданіями.

- Сеньйора, отвъчалъ Альженибъ, преклоняя колъно передъ моей женой, не будь я жалкимъ, недостойнымъ цыганонъ, я бы сказалъ вамъ, что люблю васъ какъ родную мать; не оскорбитесь монии словами, прошу васъ. Въ первый, и въроятно въ последний разъ въ жизни, не помню я себя отъ радости, благодарю васъ за любовь и довъріе ко инъ. Вы сдълали для меня больше, чънъ та, которая дала мнъ жизнь, больше, чъмъ несчастная Пиларъ, которая сберегла инъ жизнь своими попеченіями. Вы дали инъ душу, когда удостоили меня своимъ уважениемъ, обязали меня словомъ и положились на мое слово! Не скажу вамъ, что я перестану лгать передъ людьми, но не солгу никогда передъ Богомъ и передъ вами. Повърьте же инъ, что я составлю счастіе вашей дочери и ей не придется краснъть за меня. Отдайте ее инъ, мою невъсту; я начинаю уже мъшаться въ умъ; снимите съ меня эту клятву. . .

## диевникъ стифина.

166

15 августа 1859.-Бріодь. 6 часовъ утра.

Сегодня день рожденія Анисэ. Вчера вечеромъ получили ны письмо отъ Морениты изъ Въны, гдъ наша артистическая чета производить фуроръ. Письмо ея очень мило. Она говорить о своей славь, о своемъ счасти, неръдко даже исшаеть одно съ другимъ. Всякому свое назначенье!

Намъ не доставало одного только для нашего счастьяне доставало дътей. Это возлагало на насъ обязаниюсть, воспитать техъ, у кого не было родителей. Мы исполнили ее по мъръ силъ своихъ.

Какой чудный букеть поставлю я на окошко Анисэ! Волокнистая юкка разцибла за плетнемъ изъ бирючниы. Сегодня ровно пятнадцать лътъ, какъ мы посадили этотъ таинственный цвътокъ, который иногда такъ долго нъжится въ нъдрахъ земли. Анисэ считала его погибшимъ и не обращала на него вниманія. Наконець стволь поднялся изъ земли и покрылся роскошной шапкой изъ бълоснъжныхъ цвътовъ, точно букетъ новобрачной!

Уже пятнадцать льть супружеской жизни! Боже! какъ коротко показалось намъ время! и какъ скоро летитъ жизнь наша! Какъ! пятнадцать лътъ нужно было цвътку подняться изъ земли и распуститься! Вотъ олицетворение нашего сокровеннаго блаженства, и нынъшній день кажется инъ днемъ перваго разцвътанія моей любви и моего счастія.

конецъ.

## Пер. Н. Ш-въ

# москвитянинъ.

.№ 6.

Mapme.

kn. 9.

1854.

## русскіе воины

при переходъ черезъ дунай.

Веселись, Дунай знакомый! Русскихъ вонновъ встръчай! Быстро насъ и напин громы По волнамъ передвитай. Мы несемъ освобожденье Напимъ братьямъ: мы несемъ На невърныхъ судъ и мщенье, На коварныхъ мечъ и громъ.

Пусть за Турка науть въ битву Англичанинъ и Французъ! Къ Богу мы возшлемъ молитву, Святъ и крепокъ съ Нимъ союзъ. Двинемъ силы боевыя На невърныхъ въ добрый часъ: На колвняхъ вся Россія Молитъ Господа за насъ.

Марта 24. 1854.

Digitized by Google

C. IIIIIIIII

Русская словесность.

## ГРЕКАМЪ.

Чась ударнять; Грекн, въ свчу! Въ руки мстительный булать, Притеснителямъ на встръчу За отцевъ, за женъ, за чадъ!

Долго, долго вы терптан, Долго иго вы несли: Вихремъ въ бой для славной цтали! Дни отмщенія пришли!

Истощивъ терпънья мъры, Богъ-враговъ вамъ предаетъ! Разверните знамя въры, И съ молитвою впередъ!

Что отверженныхъ вамъ рати? Не спасеть ихъ Магометь! Вы подъ свиью благодати; Вамъ сіяетъ горній светь!

\*\*

Не давать врагамъ пошады, Ни на суштв, ни въ моряхъ; Тамъ огню ихъ селы, грады, Здъсь — погибель имъ въ волнахъ!

\*\*

Двти брани, дити чести, Въ путъ!---Вамъ дорогъ каждый часъ; Выступайте въ поле мести, Въра, право, все за васъ!

#### CTHXOTBOPENIA.

Отд. 1.

Въ бой вступая за отчизну, Призовите Бога силъ, И съ мечемъ къ врагамъ на тризну! Часъ погибели ихъ билъ!

Время славному народу, Просвътителю всъхъ странъ, Время выкупить свободу У тирановъ-Мусульманъ!

#### \* \*

Съ ней, съ свободой благодатной, Блескъ искусствъ и свътъ наукъ Въ край родной придетъ обратно; Вспомнитъ дъда поздній внукъ!

Вспомнить Эллина-Омира И Теосскаго пъвца; Грянеть пламенная лира И прольеть восторть въ сердца!

> \* \* 123ma C

Вспомнить Пиндара, Софокла, Вспомнить доблестныхъ вождей! Слава двлъ ихъ не поблекла На землв до нашихъ дней!

#### \*

Вспомнить предковъ, и зальется Умилительной слезой; Сердце сердцу отзоветса И умчить его на бой!

Чась ударняль! Греки, въ свчу! Въ руки мстительный булать! Притеснителямъ на встрвчу, За отцевъ, за женъ, за чадъ!

C. PAI

2

## война и миръ.

Меркнетъ сводъ небесъ дазурный; Въ отдаленые громъ гремитъ; Надъ таниственною урной Рокъ, задумавшись, стонтъ!

Въ урнв жребін народовъ И властителей земныхъ. «Къ урнв руку!» — съ горнихъ сводовъ Гласъ раздался, и затихъ.

¥ #

Рокъ исполниять неба волю; И народамъ и царямъ Пали жребін на долю; Янусъ — настежь двери въ храмъ!

\*\*\*

Закипъла́ буря брани; Плугъ, перо и кисть забывъ, Воружились сталью длани На воинственный призывъ.

#### \*\*

Рыболовъ покннулъ съти, Пастырь — паству и стада; Плачутъ жены, старцы, дъти; Пусты селы, города.

#### CTHXOTBOPEHIA.

Разгорелся бой кровавый; И поб'яды—намъ сулять Лавры въчной, громкой славы; И пожнеть ихъ нашъ булать,

\*\*

Онъ пожнетъ ихъ; онъ пощады Въ жаркой свяв не даетъ; Онъ обрызжетъ кровью грады; Но какой отъ крови плодъ?

## Типпина и няга мира— Вотъ подательницы благъ Въ дни покоя и поренра Какъ-то краще на царяхъ!

#### \_\*\_

Отъ нея, какъ въ часъ полночи Отъ безоблачной луны, Льется свътъ, чаруя очи, Подъ покровомъ типины.

#### \* \*

Въ дни спокойствія и мира Полной жизнью все живеть; Въ лонъ мира нъжась, лира Сладкогласиве поеть.

#### \*\*

Съ златострунной льются звуки Въ славу Богу и царямъ, У страдальца сердца муки Утоляютъ какъ бальзамъ, 53

#### Русская словесность.

Въ часъ веселья пвснь другая; Пъснь веселья съ струнъ слегить; И востортъ въ сердца вливая; Чащу пиричествъ подсластить.

\*\*

Иль, задумавшись порою, И покинувъ темный край, Увлечетъ насъ за собою Дивной пвонью въ святлый рай.

#### \*\*

Въ дни покоя кисть жиныя; Наклонившись надъ холотомъ, Вспыхнетъ, дуніў въ холото влича, Прометеевымъ орномъ: 9100-4 с. .....

#### \*\*\*

### \*\*

А науки?—О! има вы мирь Жизнь—роскошный пирь, просторь? Съ каждымъ днемъ онв все шире Раздвигають небозоръ.

#### \* \*

Но довольно! сводъ лазурный Весь обмеркъ, грохочетъ громъ; Надъ таинственною урной Грустно Рокъ поннкъ челомъ!

#### \*\*\*

Digitized by Google

.\

#### CTAIOTBOPEBLS.

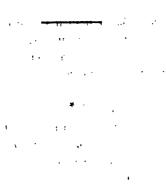
Миръ придетъ, и снова йесла Вспвиятъ волны на водахъ, И торговля, и ремесла Оживатся въ городахъ!

Онъ придетъ, и ратай снова Выйдетъ съ плугомъ на поля, И поборница Христова Вновь та жь русская земля!

Та же въра, тв же нравы, Та же къ родинъ любовь, Та же жажда чистой славы, Та же русская въ насъ кровь!

## Часъ ударилъ; сводъ лазурный Весь обмеркъ; грохочеть громъ.... Съ нами Богъ! изъ брани бурной Выйдемъ съ свътлымъ мы челомъ!

#### C. PARTS.



Omd. I.



Русская словестость.

## ЗО́РЬКА.

Надъ быстрою, свътлой ръкою, Я въ рощъ зеленой стою. Далеко внизу подо мною Я вижу рыбачью ладыю.

\*\*

А мимо меня молодля Дъвица идеть за водой; А солице, вдали догорая, Садится свътло за горой.

#### \*\*

Въ горъ каменистой сверкаетъ Источникъ и свъжъ, и гремучь, Дъвица ведро опускаетъ Въ холодный колодезный ключъ.

#### \*\*\*

И звучной волной наливаясь, Журчить ручеёкъ ключевой Ведро, и звеня, и качаясь, Наполнилось свъжей водой.

#### \*\*

Подъ зыбкою ношей красиво И стройно дввица идёть, На рвчку глядить торопливо И тихую песню поёть.

#### \*\*

\*"\*

И пъсней раскатисто-звонкой Пловецъ берега огласилъ, И сл'ядомъ за нею, сторонкой, Тихонько ръку переплылъ.



1.

ال تعر

#### Стяхотворения.

Заря занялась; холодветь; Трава заблистала росой; И стелется сумракъ, и рветъ Прозрачно надъ сонной водой.

\* \*

Челнокъ по водъ ускользаетъ, Плескается въ беретъ волна, И пъсня вдали умолкаетъ, И звуковъ полна тишина.

## СТАНЦІЯ.

#### I.

#### вывадъ.

Что жь, готово? гдв же кони? Долго ль ждать намъ лошадей? --- «Здъсь лошадки»---Что жь вы, сони! Запрягайте поскоръй. - «Барннъ, барнвъ ужь доставлю, Не извольте горевать; Дайте время, все исправлю! Надо гривки разобрать, Да лошадкамъ дать водицы По ведёрочкв хлебнуть, Порасправить рукавицы, Кафтанишка застегнуть. Ну, садитеся! Большая Здъсь на вытездкъ гора». И лошадушекъ ровняя, Онъ поъхалъ со двора. И съ горы мы тлемъ шагомъ, Верхъ опасенъ и глубокъ; Тамъ опушкой надъ оврагомъ Разстилается лесокъ, Тамъ дорога изволокомъ Пролегала и вилась, И внизу во рву глубокомъ

Ръчка быстрая неслась, «Эй-ты, малой, берегися: 101 « Мы ужь падаемъ совсемъ.... — «Баринъ, ничего! держися! Не робъйте». Между тамь Высь обрывисто-крутую Онъ глазами размърядъ, . . . И ударивъ коренную, Вдругъ подъ горку поскакалъ. И колёса загремълн, . . . Дрогнулъ мость; надъ нимъ стрълой Мы, съ размаху, полетъли Къ верху, на берегъ крутой. Степь открылась передъ нами,-Любо въ даль ел глядъть! Любо, ровными полями Съ вихремъ взапуски лететь. Славно, братцы, въ полъ чистомъ Слушать пъсню ямщика, Вместе съ звукомъ серебрастымъ Голосистаго звонка.

## n.

## роздыхъ.

Солнце къ западу склонялось И садилось за горой, Степь какъ море волновалась И цвътами, и травой. И безоблачной зарёю Вечеръ ясный зангралъ, Колокольчикъ подъ дугою Приутихъ и приусталъ. Прокатилися мы лихо! День веселый догорълъ, И тепло, и вътеръ тихой Надъ полями пролетълъ. Вечеръ русской! вечеръ дивной!

Сумракъ въ синей вышиния, А въ дали безперерывной Небо съ степью на-равия! И лошадки отдохнули, И лаская ихъ возжей, Говоритъ имъ: «аль заснули?» Нашъ извощикъ удалой.

## Tri.

## удаль:

•
«Эй, ударю! шевелися!
Двъ версты не далеко,
Только въ горку подымися, чере с вола .
И деревня за ръкой.
Трогай! сердце загорълось, полько начий
Небо жаромъ занялось, ма мощна саната са
Вонъ и звъздочка зардблась,
Но! вытягивай-небось!
Что горюеть? не обижу,
Накормлю и напою, в стали в настоя
Знаешь, дъти, я увежу
Разсударушку свою!
Что жь вы стали? васъ я кличу?
Аль не съ вами говорятъ?
Эхъ-вы! горе, что ль, размычу,
Только искры полетять!»
Оглушительно и громко
Закричалъ онъ подъ конецъ:
«Гужъ, терпи! держись, постромка!»
Расходился молодецть,
Что ни дёрнетъ, то колено,
И толкуеть онь одно:
«Есть-молъ вамъ овёсь да свис,
Есть мите брага да вино!»
И въ селъ его узнали:
«Ванька вдетъ! Ванька самъ!» Слов со с

#### Русская словесность.

Съ громомъ, съ звономъ подскакади Мы къ тесовымъ воротамъ. Самъ хозяинъ отворяетъ, Все летитъ съ дороги прочь, И, какъ солнышко, встрвчаетъ Насъ хозяинова дочь.

#### ۱٢.

#### вьюга.

Кони, голову понуря, Порываются бъжать; Опогодилося; буря Стала тише завывать. Что за выюга! что за сила! Экой вихорь супостаты Видишь, какъ поворотило Насъ оглоблями назадъ. Взвыла выюга, потемивло, Отовсюду замело, Завизжало, заревъло, И сугробы нанесло. Что туть двлать? ну-ка, трогай Не въ степи же ночевать; Хоть избёнку-бы дорогой Намъ какую отыскать. Видишь, въ право у забора Ветлы, что ли.... или тынъ-Роща.... « Какъ же! больно скоро, Это межи да полынъ. Это иней наростаетъ И морочить насъ тумань, Съ верьху мгла, а съ низу таетъ, Лъсомъ кажется бурьянъ. Передъ нами путь невъдомъ, По дорогв неть следа». - «Что жь, держися старымъ слъдомъ, Поворачивай сюда. Лёгко тхать; подъ санами

60

#### CTHEXOTBOPEMA.

Сятвгъ, садяся, зашумълъ; И широкими слоями Лёдъ насты́лъ и поснивлъ; Хру́покъ черепъ: степь и нива Зазвенъла подо-льдо́мъ, И торчитъ изъ ситегу жи́но Подъ стекляннымъ колпакомъ. « Вотъ теперь и плавай рыбой! Вишь, зажоры! эка тьма! Хоть тепло, за то спасибо Ты, сиротская зима! Это что тамъ? право, свъчка! Дымомъ пахнетъ, ей-же-ей! Близко хатка, близко печка! « Трогай, трогай поскоръй!»

## РАЗЛУКА.

Говорили мит люди, смъялись, А я злымъ языкамъ не повърилъ. И сегодня опять въ хороводъ Также весело милую встратиль, Я по прежнему съ ней повидался. ---«Ты скажи мив, скажи, дорогая, Ужь про что жь это люди толкують? Все такія ихъ рвчи пустыя, Говорять, что ты за-мужъ выходишь!» И по прежнему все дорогая Веселёхонько мнъ отвъчала: --- «А за что жь тебъ, другъ, обижаться, Что выходить судьба мнъ такая? Я нду за богатаго за-мужъ, Буду жить во покоъ, въ довольствъ. А твоя ли завидная доля, Что еще ты, дружокъ, погуляешь Холостымъ молодцомъ, не женатымъ». --- «И на томъ тебъ, радость, спасибо, Что еще ты гулять мнв желаешь,



#### Русокия словесность.

Холостымъ молодцомъ, не женатымъ! Похожу я по бълому свъту, И найду я другую дъвшу И богаче тебя, и нолучше. Мою душу простую узнавши, Она будеть любить меня върно. А воть только одно мне обидно: Что ужь видно, сильные не биться Моему ретивому сердечку; Не больть моей груди болыные, Не горъть горячъе головкв. Ужь и той ли мив красной девицы Не любить сопротивъ тебя больше. И за то ее лихомъ не помнить. Что не съ ней погубиль безталанный, Свое все молодое веселье!

## старуха на печкъ.

Пришла старуха въ избу со двора. - «Ой, холодно! на дворв и мятель и кура! Экал сила, что снъгу навалило!» . 1 Совстмъ старуха застыла; На печку легла, кряхтить, Не согръется старуха, и на печкв дрожить. «Батюшки мон! заткните окно, Видишь, какъ дуеть, и на печкъ холодно!» - «То-то, старуха, тебъ холодно на печи, Лежишь подъ шубой, да тшь калачи», Старикъ говоритъ, «а печь не закута! ' «Каково же теперь въ обозв мужику-то?» Вотъ мы и на печкъ замерзли съ тобой.... -Охъ, говоритъ старуха, сударикъ ты мой! Что мужичку въ обозъ-то диется? - Бъжить, да греется.

#### МИХАНАБ СТАХОВАЧЪ.

1853 года. Ноябрь. С. Пальна.

## улачныя зрълаща

## ВЪ НТАЛІН.

#### 13Ъ ЗАПИСОВЪ ТУРИСТА.

Чтобы сказать, что-нибудь, новое объ Италін, по мосму мнънію, надо забыть ел атмосферическія, архитектурныя и прочія красоты, объ которыхъ было говорено столько, что этъ красоты намъ уже пріълись; а главное, слъдуеть воздерживаться отъ восторга: восторженныя описанія путешественниковъ много вредятъ Италіи въ глазахъ людей, смотрящихъ на вещи глазами холоднаго разсудка и не привыкшихъ увлекаться чужими восторгами.

Не говорю уже о тахъ господахъ туристахъ по Италін, которые, не довольствуясь избитыми описаніями всякаго рода красоть этого благословеннаго края, быоть на романическій эффекть, и защищають прекрасную незнакомку отъ бандитовъ. Я жилъ долго въ Италіи, объвхаль и обошель ес вдоль и поперегъ и, увы! ни разу не встратился съ бандитомъ! Согласитесь, что это ужаено досадно!

Ахъ! какъ бы я былъ счастливъ, еслибъ, въ одну прекрасную ночь, дилижансъ мой остановили разбойники и атаманъ въ черной полу-маскъ, приставивъ къ груди моей стилетъ, закричалъ мнъ громовыпъ голосомъ: la borsa!

Съ какою сердечною благодарностью я бы отдалъ ему все, что имълъ, за эту полную пріятнъйшихъ ощущеній минуту!

Да и можно ли довольно дорого заплатить за счастье, прібхавъ на родину, разсказывать всёмъ, что на расъ напали настоящіе итальянскіе бандиты, что вы защищались какъ левъ, изранили многихъ, многихъ убили на повалъ, но должны были уступить силт и позволить себя ограбить.

Разсказывая этотъ эпизодъ изъ вашей итальянской жизни, отъ котораго у слушателей непремънно станутъ дыбомъ волосы, а милыя слушательницы влюбятся въ васъ по уши вы, разумъется, пожелаете войдти въ подробности, и ужь тутъ вашему наслаждению не будетъ конца. Однъ страшныя ущелья Аппенинскихъ горъ, освъщенныя луной, и одинъ живописный костюмъ разбойниковъ, доставляетъ вамъ случай выказать, въ полномъ блескъ, всю поэтическую сторону вашего воображения.

Ничего подобнаго, увы! я не могу разсказать вамъ, о мой читатель! и потому, ограничусь описаніемъ мирныхъ уличныхъ эрълицъ Италія, которыя тамъ встръчаете на каждомъ шагу. Онъ невольно привлекаютъ ваше вниманіе и, понемногу, составляютъ оригинальную и полную наслажденія сторону вашей итальянской жизни.

Эть зрълнща такъ многочисленны и такъ разнообразны, что разскащику, для постепеннаго хода своего разсказа, нътъ никакой возможности подвести ихъ подъ какой-либо систематический порядокъ. По этому я считаю за лучшее слъдовать, въ настоящемъ случав, примъру Ксавье де-Местра, который говорить, что онъ пинеть, какъ охотникъ слъдить за дичью, не придерживаясъ собственно никакой дороги.

Начненъ съ того, что итальянская улица сама-по-себъ есть уже зрълище достойное вниманія путешестве́нника. Болье всего она поражаеть его тымь, что не похожа ни на какія

Digitized by Google

64

улицы въ свътъ: она не чопорна и не прибрана, какъ германская, не щеголевата, какъ оранцузская, не серьёзна и холодна, какъ англійская, не роскошна и громадна, какъ петербургская, — итальянская улица имъетъ свой особенный характеръ, разнообразный до крайности.

И, что ни городъ, то новый характеръ улицы; не то, что наши уъздные города, которые до такой степени схожи другъ съ другомъ, что какой-то острякъ, очень удачно, описалъ ихъ всъ разомъ: «застава—кабакъ—заборъ—заборъ соборъ — заборъ — присутственныя мъста — заборъ заборъ — забакъ — застава.»

Палащо, расписанный снаружи оресками, — загорълая лачужка, — великолъпный оасадъ церкви съ портономъ, убраннымъ живыми цвътами, — полуразрушенная колоннада, — портикъ древняго стиля, — мраморныя статуи, блестящія на глубинъ пламеннаго неба, или ръзко выдающіяся на темной, густой зелени померанцовыхъ деревъ, леандровъ и въчныхъ дубовъ, — арбузныя, дынныя и проч. корки, старые башмаки безъ подошвъ и всякая дрянь, брошенная въ кучу, — все это мъщается и какъ-то странно, съ непривычки, поражаетъ ваше зръніе, но глазъ понемногу привыкаетъ ко всъмъ этъмъ противоположностямъ, и вы, наконецъ, постигаете, что въ нихъ кроется тайная, прелестная гармонія.

#### РИМСКАЯ УЛИЦА.

Воть, на концт неправильной площади, дворецъ во вкуст Браманте; черезъ отворенный, громадный портонъ его вы видите дворъ, мощенный мраморной мозанкой, съ сонтаномъ, статуями и барельессами, испестряющими станы.

Кругомъ дворца, сбродъ сплошныхъ лачужекъ, выстроенныхъ безъ всякаго пособія архитектора; изъ оконъ ихъ виситъ старое бълье, — контрастъ, который такъ живощисенъ въ картинъ, а въ натуръ еще живописнъе.

Надъ этими лачужками рисуется въ небъ великолъпный куполъ Пантрона.

Digitized by Google

5

#### Отд. І.

Вотъ фасадъ церкви, выстроенной изъ травентина, въ вычурномъ вкусъ Бернини.

Посреди площади мраморный, исполинскаго размъра, фонтанъ, которъні такъ и обдаетъ васъ прохладой. Приотясь въ тъни его, въ небрежныхъ и красивыхъ положенияхъ, лежатъ полунагіе бирбачони (\*). Облакотясь на бронзовыя перила фонтана, живописно изогнувъ свой станъ, — стоитъ молодая, черноглазая чучара, съ строгниъ античнымъ профилемъ; она ждетъ, пока кувшинъ ея, сохранимий древнюю форму амфоры, наполнится водою.

Изъ портона дворца съ громомъ вытажаетъ красная карета, съ золотыми украшениями, и тихою рысью ъдетъ черезъ площадь. Лошади въ шорахъ и съ страусовыми перьями на головахъ. Ими правитъ, съ высокихъ, украшенныхъ гербами козелъ, толстый кучеръ, въ парикъ и каотанъ прошлаго столътия. Три гайдука, въ старияныхъ ливреахъ до пятъ, трясутся на запяткахъ. А въ каретъ, съ улыбкой на устахъ и съ великолъцною округленностью живота, возсъдаетъ, съ приличною важностью, синьоръ въ черной таотаной мантия, въ красной скузъх, въ красныхъ перчаткахъ и красныхъ чулкахъ.

Нъсколько смуглыхъ фаниновъ (носильщиковъ), игравшихъ въ мору (\*\*) посереди площади, завидъвъ красную карету, вдругъ прекращаютъ игру, драпируются своими синими куртками, и начинаютъ преспокойно разговаривать между собой, мысленно посылая ad patres господина въ красной каретъ.

Въ ствну дома, выходящаго на площадь черезъ-чуръ острынъ угломъ— (это сострилъ архитекторъ, скажутъ ванъ здъсь), — вдълатъ образъ святой Мадонны. Въ Римъ изтъ улицы, въ которой бы не было нъсколькихъ образовъ Мадонны, и всъ они, если не руки болъе или менъе извъстныхъ художниковъ, то коши съ хоронияхъ оригиваловъ.

<sup>(\*)</sup> Бирбачони въ Рныт тоже, что Ладзароне въ Неанолр.

<sup>(\*\*)</sup> Мдра играется вдвоемъ: — играющіе подымають пальцы правой руки, стараясь отгадать, какое число выбросять они витсть. Эта игра строго запрещена въ Римъ.

Передъ образомъ толпа пиффераровъ (\*), приплясывая, нграсть на вольшкахъ и кларистахъ. Костюмъ ихъ очень живописенъ: сърая шляпа конусомъ, съ опущенными полями, украшенная лентами и медалью, съ изображеніемъ Мадонны, длинная куртка безъ рукавовъ, изъ бълой овчины шерстью наружу, короткія сукопныя штаны коричневаго цвъту, кожаныя сандалія, ленты которыхъ по самыя кольна переплетають, не ръдко, голыя ноги. У инаго пифферара сверхъ всего этого плащъ, также кирпичнаго цвъту, такой широкій, что въ его складкахъ и не видълъ патріархальный инструментъ, который обыкновенно носится подъ мышкой.

Подлъ писосераровъ, на каменномъ прилавкъ дома, сидитъ слъпая старушка, и перебирая четки, гръстъ руки на жаровиъ, поставленной у ней на колънахъ.

А. надо видъть, какъ римская улица умъстъ принарядиться ко дню какой-нибудь церковной процессіи!

Всъ окна отворяются, и изъ нихъ вывъшиваются разноцвътныя ткани, которыя придаютъ домамъ живой, праздничный видъ. А въ полумракъ оконъ рисуются головы разодътыхъ и безъ умолку болтающихъ падроне ди каза (хозлекъ домовъ).

Мостовая площади усыпана листьями кипариса и въчнаго дуба, которые наполняють воздухъ какимъ-то одуряющимъ, но не лишеннымъ пріятности запахомъ.

У самой церкви отличный орксстръ, на подмосткахъ, драпированныхъ пурпуровою тканью, съ золотыми позументами, гремитъ съ утра̀ и, по желанію безпрестанно апплодирующей публики, играстъ увертюры изъ извъстныхъ оперъ и всъ возможныя tempo di ballo. Церковь, не смотря на зимнюю пору, убрана роскошными гирляндами изъ свъжихъ цвътовъ, и, не смотря на ослъпительный блескъ полуденнаго солнца, освъщена разноцвътными шкаликами. Вотъ, отворяется церковная дверь, въ цълое облако скопляется дымъ множества кадилъ и торжественно тянется процессія.

Оркестръ умолкаеть, всъ снимаютъ шляпы, становятся на колъна и sotto-voce начинаютъ цъть литанию.



<sup>(\*)</sup> Волынщики, пастухи съ неаполитанской границы.

Впереди всъхъ идетъ, спотыкаясь и часто падая на усыпанную листьями мостовую, мальчикъ лътъ четырехъ, съ бритой головой, одътый капуциномъ и вооруженный свъчей, которая гораздо больше его ростомъ.

Вслъдъ за нимъ, также спотыкаясь и хватаясь безпрестанно за его капуцинское платье, идетъ дъвочка, почти одинакихъ съ нимъ лътъ, вся въ бъломъ, съ завязаннымъ вуалью ртомъ. Этъ дъти *ех voto*, т.-е. съ самаго рожденія посвященныя Богу.

Потомъ тихо и осторожно выступаетъ взявшійся, по объщанію, нести большой крестъ. Крестъ, дъйстительно, такихъ размъровъ, что, въ подмогу рукамъ, необходима точка опоры его древку, которое и вкладывается, какъ древко знамени, въ кръпкій кожаный поясъ; а крестоносецъ, изъ опасенія быть перетянутымъ страшною тяжестью, перегибается всъмъ тъломъ назадъ и, глядя вверхъ, кончикомъ носа слъдитъ за каждымъ колебаніемъ своей нонии.

Потомъ, въ стройномъ порядкъ, по два въ рядъ, мърнымъ шагомъ шествуютъ монахи разныхъ орденовъ, съ больпими восковыми свъчами въ рукахъ.... и, чтобы воскъ не пропадалъ понапрасну, падая на мостовую, около каждой свъчи хлопочетъ полу-голый, оборванный мальчишка, съ бумагой, свернутой въ воронку, въ которую онъ и ловитъ падающія капли воску. Сначала эти мальчишки, загорълые и лоснящіеся, какъ будто натертые масломъ, васъ непріятно поражаютъ, но вы скоро привыкаете къ нимъ, и глядя на торжественное шествіе процессіи, не замъчаете ихъ вовсе.

Мальчикъ-капуцинъ прошелъ уже всю площадь, а кардиналь съ corpus Domini, подъ великолъпнымъ балдахиномъ, только что показался въ дверяхъ церкви.

При его появлении, хоръ умолкаетъ, а оркестръ начинаетъ играть симфонно....

#### **BAOPERTINCKIN FARIA**.

Флорентійскія улицы носять на себв такой ръзкій отпечатокъ среднихъ въковъ, что мы, въ нашихъ круглыхъ

Отд. І.

шляпахъ и широкихъ пальто, кажемся въ нихъ живыми анахронизмами.

Я прітхалъ во Флоренцію часа въ три утра. Увлеченный прелестью тихой и свътлой ночи, я на-скоро отдалъ свой чемоданъ слугъ гостинницы, къ дверямъ которой подвезъ меня веттурино, и отправился гулять по незнакомой мнъ Флоренціи.

Мало въ жизни наслажденій, которыя могутъ сравниться съ чувствомъ человъка, пріъхавшаго въ незнакомый итальянскій городъ!

Полная луна освъщала пол-улицы бъловатымъ свътомъ, похожимъ на свътъ бенгальскаго огня, оставляя половину ея въ темно-голубой тъни, но такой прозрачной, что въ самой густотъ ея, глазъ открывалъ проблескъ свъта.

Въ концъ улицы, высоко, на темномъ занавъсъ неба, чернъли зубцы громаднаго дворца. Куда не взглянешь, – всюду дворцы, поразившіе меня своей строгой архитектурой. Всъ они сложены изъ нетесаннаго травентина. Окна безъ балконовъ, съ жельными ръшетками, какъ окна тюрьмы. Такъ и пахнуло на меня воздухомъ среднихъ въковъ.

Необыкновенной величины портонъ одного изъ дворцовъ былъ полу-отворенъ, я ръпился войдти въ него, —и остановился отъ изумленія. Второй этажъ, выстроенный на массивныхъ стънахъ, былъ весь въ аркадахъ разной величины и формы; окна въ стънахъ, неправильно расположенныя, были всъ закованы въ желъзо; у самой стъны каменная лъстница, съ дивными ръзными украшеніями, странными уступами и неровными ступенями, вела къ огромной желъзной двери съ запорами и замками; вездъ, по стънамъ, вдъланы были каменныя плиты, съ изображеніемъ гербовъ съ старинными надписями; надъ одной изъ стънъ высилась четырехъ-угольная башня съ зубцами.

Мнъ такъ и казалось, что вотъ сейчасъ, сейчасъ, зазвучатъ цъпи, и воины, въ желъзныхъ латахъ и шишакахъ, съ аллебардами на плечахъ, поведутъ узника; гремя оружіемъ, спустятся съ лъстницы и пройдутъ въ часть двора,

Digitized by Google

\_

покрытую мракомъ ночи, и гдъ мнъ чудились и плаха и топоръ....

Вдругъ, въ аркадахъ послышались чьи-то шаги, кто-то въ темнотъ искалъ ключемъ отверстіе замка̀ въ желъзной двери; ключъ щелкнулъ, тяжелый запоръ упалъ, громадная дверь завизжала на петляхъ, отворилась, и кто-то началъ спускаться съ лъстницы....

У меня забилось сердце.

Увы! то не былъ ни воинъ, въ вооружени среднихъ въковъ, ни гонфалоньсръ въ черной мантии, ни узникъ въ цъпяхъ, — то былъ просто человъкъ съ бритой бородой, въ круглой шляпъ, въ плисовой курткъ простолюдина и въ длинныхъ панталонахъ!

Этотъ современный костюмъ вмигъ разрушилъ мое очарованіе. Насильственно вызванный изъ средневъковой жизни, въ которую я былъ погруженъ, что называется по уши, я сталъ походить на зрителя, который смотритъ, положимъ, Жидовку Галеви, душею причастенъ увлекательному представлению, и вдругъ, изъ-за дурно поставленной кулисы, видитъ будочника, нюхающаго табакъ.

Я съ негодованіемъ отвернулся отъ синьора въ круглой шляпъ и, глядя на живописный дворъ, силою воли старался придти въ прежнее настроеніе духа и, можетъ быть, успъль бы въ томъ, еслибъ синьоръ въ круглой шляпъ, плисовой курткъ и длинныхъ панталонахъ, не вздумалъ подойдти ко мнъ; онъ поклопился очень учтиво и объявилъ мнъ, что онъ тюремщикъ Барджелло (\*), что видълъ меня изъ окна, тотъчасъ узналъ во мнъ иностранца, и поспъщилъ ко мнъ, чтобы показатъ мнъ всъ достопримъчательности этого древняго замка.

Я бросилъ на него такой взглядъ, что не понимаю, какъ опъ тотъ-часъ же не догадался, что у меня ужасно «чесались руки»; онъ продолжалъ говорить, не персводя духа и выговаривалъ К и Т, набирая воздуху всею грудыо, словно

70

<sup>(\*)</sup> Бардэжсало, тюремный замокъ въ одномъ изъ самыхъ роскошныхъ и населенныхъ кварталовъ Флоренци. Опъ, во время республики, служилъ жимищемъ гопозлоньеру города.

## Уличныя зрълнща въ Италін.

насосомъ. Я не зналъ еще, что въ этомъ-то вдыханія воздуха и состоятъ красота тосканскаго произношенія, и подумалъ, что этотъ господинъ рышился умереть чахоткой.

«Воть здъсь, на самомъ этомъ мъсть», оказалъ мой непрошенный чичероне, указавъ на плиту съ желъзнышъ кольцомъ, лежащую посреди двора, «обезглавленъ и похороненъ Филиппо ди Лапии, за измъну республикъ. Его казнили въ темную ночь, при свътъ сакеловъ, и палачу не сразу удалось отрубитъ ему голову. Гонсалоньеръ города былъ тогда Джіоакимо, братъ измънника; онъ, при каждомъ промахъ палача, бросалъ ему драгоцънную жемчужину своего ожерелья, приговаривая: bravo ragazzo! (молодець!), и хохотелъ во все горло. Надо вамъ сказать, что Джіоакимо былъ влюбленъ въ свою невъстку и, послъ смерти брата, хотълъ на ней жениться; но, какъ извъстно по исторіи, онъ въ первую ночь своего брака былъ отравленъ ею, посредствомъ свъчи, поставленной у его вътоловья.»

Хотя я объ этомъ никогда и не слыхивалъ прежде и оставался увъренъ, что все это не болъе, какъ выдумка моего чичероне, я радовался его болтовнъ, которая переносила меня опять въ средніе въки ... вдругъ, одно изъ оконъ башни съ шумомъ отворилось, изъ него высунулась женская голова, въ ночномъ чещцъ (!) и, отыскавъ насъ заспанными глазами, закричала: «Джиджи! какъ пойдешь на рынокъ, не забудь, на деньги этого синьора, кущить къ объду фляжку вина!»

Начало свътать....

Я поблагодарилъ Джиджи и отправился опнавь въ гостинницу.

## HEAHDANTANCKIN TANKS.

Въ Неаполь мало дворцовъ и церквей, да и ть, посль римскихъ и флорентійскихъ, не завидны.

Хоть неприбранность итальянскихъ улицъ и имъсть свою прелесть, но эта неприбранность въ Неаполъ доходить до нечистоты. Исключая площади передъ королевскимъ дворцомъ, улицъ Толедо, Кіайа и двухъ, трехъ другихъ, всъ улицы.

71

Digitized by Google

#### Omd. I.

Неаполя, ръзко отличаясь отъ улицъ другихъ городовъ Италіи, очень схожи между собой: всъ дома сплопные, въ три, пять, а иногда и десять этажей; что ни окно, то балконъ; террассы виъсто крышть, кой-гдъ фасадъ церкви или дворца, изысканнаго стиля.

Здъсь причина этой бъдности зданій чисто политическая, нисколько не зависящая отъ вкуса. и благосостоянія народнаго; припомните исторію Неаполя, — ему некогда было строиться.

Да и зачъмъ въ Неаполъ строиться? Тамъ и безъ крова живется, — и живется хорошо....

Я нанималь, на площади Медина, горенку въ четвертомъ этажъ и, по огромному сонтану, который быль видънъ съ моего балкона весь, какъ на ладонъ, я могъ бозошибочно узнавать: который часъ, —большая выгода для тъхъ, у которыхъ не всегда водятся часы въ карманъ, какъ въ то время было и со мной; на голой, нагрътой до сорока градусовъ мостовой, въ тъни громадныхъ украшений сонтана, день-деньской лежали и спали ладзарони, и когда палящее солнце начинало безпокоитъ ихъ, то они безсознательно, въ сладкомъ снъ, перекатывались изъ солнца въ тънь, и такимъ образомъ служили для мемя стрълками солнечныхъ часовъ, для которыхъ гномономъ былъ сонтанъ площади Медина.

Окинувъ бъглымъ взглядомъ улицы трехъ главныхъ городовъ Италіи, я, съ позволенія читателя, перехожу къ уличнымъ зрълищамъ. Ограничусь немногими скищами: описаніе всъхъ уличныхъ зрълищъ Италіи было бы предметомъ многотомнаго труда: истощились бы и мон силы и ваше терпъніе.

# одвржимый мальчикь.

Если вамъ во Флоренціи, въ базарный день, случится пройдти по Меркато-Веккіо (старому рынку), —васъ остановитъ забавное эрълище: это, одержимый мальчикъ.

Его схватываеть, обыкновенно, по пятницамъ, т.-е. въ базарный день; остальные же дни въ недълъ, онъ играеть въ мячъ Отд. 1.

съ товарищами у городскихъ воротъ, или куритъ сигару, развалясь синьоромъ, на лавкъ у двери какого-нибудь каффе.

Если бы лънь не мъшала ему работать ежедневно, онъ мотъ бы съ большимъ успъхомъ занимать роль кловна въ труппъ балаганщиковъ и зарабатывать порядочныя деньги.

Оть роду не видываль я такихъ удивительныхъ штукъ, какія выкидываетъ этотъ маленькій плутъ: то совьется зибей, то подпрыгнетъ аршина на два отъ земли, то вытянется такъ, что, кажется, сейчасъ улетитъ, то вдругъ голова его очутится между ногъ, — словомъ, можно подумать, что его, въ самомъ дълъ, трепитъ цълый легіонъ чертей.

Высокая женщина обходить зрителей и, густымъ контральтомъ, проситъ ихъ положить что-нибудь на тарелочку, на молебенъ Св. Ксаверно.

# TRAORSKE HA CTYAS.

Продолжая идти по Меркато-Веккіо, у старинной церкви Санта-Репарата, вы увидите толпу, которая окружаетъ человъка, стоящаго на стулъ, съ большою книгою въ рукахъ.

Какъ вы думаете, что онъ показываеть?

А вотъ подойдите, посмотрите, послушайте и – полю- буйтесь.

«Синьоры и синьорини!» ореть онъ во всё итальянское горло,» воть истинная и ужасная исторія въ лицахъ о старомъ домъ, въ которомъ водились черти.»

Старушки, окружающія стуль, крестятся.

' Туть человъкъ открываеть книгу и показываеть, на первой страницъ, нарисованный домъ съ забитыми ставнями.

«Вотъ, этотъ самый домъ, онъ и теперь стоитъ подлъ города Филино, у самой мельницы; срисованъ съ натуры извъстнымъ художникомъ.»

Перевертываеть листь.

«Горница съ ностелью! Въ этой самой горницъ и на этой самой постелъ случилось слъдующее истинное и страшнъйшее происшествие. Слушайте, синьоры и синьорины.»



«Почтенный отецъ Берпардо, монахъ Францисканскаго ордена, отправясь собирать подаянія для своего монастыри, проходиль мино этого заколдованнаго дома, и услыхавъ, что въ немъ водился нечистый, вздумаль ночевать въ немъ, т.-е., разумъстся, не въ нечистомъ, а въ домъ, чтобы изгнать его изъ него. Не смотря на увъщанія друзей своихъ, о. Бернардо, подкръпляемый свыше, вечеромъ вощелъ въ домъ, зажегъ свъчу, сълъ на постель подлъ столика и преспокойно началъ расшивать фляжку Монте-Пульчіано, которую, на всякій случай, захватиль съ собой.

Перевертываеть листь.

«Та же горница, — на постелъ у стола сидитъ толстый капуцинъ, съ краснымъ носомъ. На столъ стаканъ и большая Фляжка съ виномъ.»

« Синьоры» все это писано съ натуры и, сидящий у столика падре капуцино, — портреть о. Бернардо. »

«Бьеть полночь!... дверь отворяется и.... вхо-о-дить»...

Старушки начинають шевелить губами и перебирать четки.

« Вы върно думаете, входитъ чортъ, искуситель рода человъческаго? — погодите немного! вхо-о-дитъ.... женщина красоты неимовърной. Вотъ ея портретъ, также писанный съ натуры.»

Перевертываеть листь, и передъ вами является довольно пошло раскрашенное, но несомнънное подобіе Венеры Медиційской.

«Падре Капуцино, себъ на умъ, тотъ-часъ же догадался, что она не женщина во плоти, а самъ сатана, принявший образъ красавицы и, какъ будто ни въ чемъ не бывало, учтиво пригласилъ ее състь возлъ себя на постель. Свли они, красавица любезничаетъ съ монахомъ на пропалую.»

Перевертываеть листь.

«Живая картина, синьоры! замътъте выраженіе лица красавицы и едва замътную плутовскую улыбку о. Бернардо. Вотъ, почтенный капуциять налилъ стаканъ вина, украдкой перекрестилъ стаканъ и, со всевозможною учтивостью, пригласилъ ее выпить съ нимъ изъ одного стакана. Та, обнявъ

Отд. І.

его одной рукой, какъ представлено въ картинъ, глядитъ на него страстными очами и вышиваетъ вино.» .

« Вдругъ!...

Туть онъ быстро закрылъ книгу, которая при этомъ издала звукъ, подобный пистолетному выстрълу,— (въ ней были скрыты пистоны).

Старушки взвизгнули.

«Красавица обращается въ чорта, самой отвратительной наружности, какъ вы сами можете видъть.»

Туть онъ снова открываеть книгу.

« Портреть чорта, также писанъ съ натуры.»

«Падре капуцино схватиль его за хвость и всумуль въ пустую фляжку, которую потомъ закупориль.»

Перевертывасть листь.

«Воть, чорть въ фляжкъ, также писанъ съ натуры.»

На этотъ разъ онъ не совсъять солгалъ: я самъ видълъ на стънъ въ церкви, недалеко отъ города Филино, фреску, представляющую какого-то католическаго монаха, запрятывающаго чорта въ бутылку.

Выстралиез снова книгою, человъкъ ловко соскочилъ со стула и началъ обходить слушателей, съ торжествующей улыбкой. Всъ бросали что-нибудь на книгу, которую онъ подносилъ каждому для сбора, какъ подносятъ тарелку, и женщины клали ему въ руку даже серебряныя деньги.

Признаюсь, мнв и въ голову не приходило, чтобъ человъкъ могъ подняться на такія выдумки и жить такимъ ремесломъ!

## осовато рода нищий.

Въ Неаполь, на площади Медина, у театра Сан-Карлино, на улицъ Толедо, у Музея-Борбоника, а иногда и на аристократической улицъ Кіайа, вы видите старика, который, сгорбившись, сидитъ на низенькомъ соломенномъ стулъ, (онъ всегда носитъ его съ собой), въ рукахъ у него четки, которыхъ зерна величиной съ добрый грецкій оръхъ.

Эго нищій? Не совстмь.

Онъ не протягиваеть вамъ руки, и не поеть жалобно: «Uccellenza! qualche cosa per l'amor di Dio!» а кричнтъ во все горло: «Синьоры! нътъ ли у кого мозолей? мозолей нътъ ли у кого?!»

Я изъ любопытства подошелъ къ нему и сказалъ, что страдаю мозолями.

«На какой ногь, Ваше Превосходительство?»

«На правой.»

Старикъ нагнулся надъ моей ногой, пошепталъ что-то, перебирая четки, и сказалъ: «ну теперь пройдетъ, пожалуйте за труды, — за одну ногу всего полкарлино.»

Этоть старикъ заговариваетъ мозоли!

#### TIAPMAHKA;

Шарманка не въ ходу у итальянцевъ, и они правы: ничто, по моему, не дъйствуетъ такъ непріятно на слухъ, какъ эти взвизги, вздохи и перемежающіеся звуки, напоминающіе тяжелое дыханіе и стоны умирающаго.

Самъ не знаю, почему безжизненные звуки шарманки напоминаютъ мнъ еще одну отвратительную вещь: раскрашенную восковую фигуру.

Въ Италін шарманка особаго рода: это шарманка съ прозрачными картинами. Ес приносять вечеромъ къ дверямъ каффè, устанавливають на мостовой, и за картинами зажигаютъ сальные огарки.

Сюжеты картинъ всегда патріотическіе и музыка извъстныхъ итальянскихъ маэстровъ, и все это, взятое вибстъ, дъйствуетъ уже не на музыкальное ухо, а на патріотическое чувство зрителя, такъ что, не смотря на стоны и фалышивыя ноть, серебряныя монеты сыплятся въ тамбуринъ хозяйки шарманки, почти всегда молодой и красивой женщины, и не ръдко изъ каффè самъ *осто* выноситъ ей стаканъ мороженаго.

Не помню, кто изъ французскихъ философовъ прошлаго столътія сказалъ: l'amour-propre est le levier d'Archimède. Не ново, а справедливо: какъ бы человъкъ ни былъ дурно Отд. І.

къ вамъ расположенъ, вамъ сто̀итъ польстить немного его самолюбно, — и онъ перемънитъ объ васъ свое мнъніе и даже будетъ съ вами ласковъ. Ужь такова натура человъческая!

Но не одно самолюбіе дъйствуеть такъ несомнънно-върно на человъческое сердце; есть еще другой, не менъе сильный рычагъ: это любовь къ отечеству. Заговорите человъку дурно объ его отечествъ и, будь этоть человъкъ плутъ и мошенникъ въ семейной и общественной жизни, онъ навърное, какъ говорится, запылаетъ благороднымъ гнъвомъ и отвътитъ вамъ какъ слъдуетъ; похвалите передъ нимъ же его отечество, и онъ, върно, будетъ поддакивать вамъ отъ всей дущи.

Чувство любви къ отечеству такъ возвышаетъ человъка въ собственныхъ его глазахъ, что отъ него никто не хочетъ отказаться безъ бою.

Потому-то именно въ ходу шарманки съ патріотическими картинами.

#### EMILPOBESATOPH.

Хорошіе импровизаторы ръдки въ самой Италіи, т.-е. на природной своей почвъ.

Большею частью это гитаристы, которые ночью расхаживають по улицамъ, поють речитативомъ все, что Богъ на душу пошлетъ, и аккомпанируютъ себъ аккордами.

Разъ, ночью гулялъ я съ пріятеленъ по Риму. Было уже поздно, часа два утра, — ны устали и, проходя черезъ площадь Колонна, вздумали войдти въ блестящій гостепріимными огнями каффе делла Поста, выпить по стакану дуэлло (\*).

Каффè делла Поста, по обыкновению, былъ полонъ народомъ всякаго звания. Это, надо камъ сказать, единственный каффè во всемъ Римъ, который и ночью никогда не запирается, — по этому случаю у него и дверей нътъ.

Тутъ была толпа охотниковъ за кабанами; охотники не ложились спать, чтобы до свъту поспъть въ Неттуно, —ихъ сборное мъсто; тутъ были и дремавшіе синьоры, съ виду шпіоны; тутъ были и художники, запоздавшіе гдъ-нибудь



<sup>(\*)</sup> Пуншъ изъ равныхъ частей рому, алькермесу и воды.

въ римской компании и возвращающиеся въ Римъ, съ складными стульями, мольбертами, папками и рисовальными ящиками; были и дамы безъ кавалеровъ.

Вдругъ, входятъ въ касосе два гитариста, молодой и старый, и занимаютъ подлъ насъ порожнія мъста.

«Это импровизаторы!» шепнуль намъ каффетьеръ, который мигомъ отгадаль въ насъ иностранцевъ, «и — если Вашимъ Превосходительствамъ будетъ угодно, извольте приказать, они васъ потъшатъ.»

Можете себъ представить, какъ мы обрадовались! намъ давнымъ давно хотълось послушать импровизацию.

Получивъ позволение угостить синьоровъ пуншемъ, мы попросили ихъ импровизировать на первый предметъ, который имъ придстъ въ голову.

Гитаристы перемигнулись, улыбнулись и настроили гитары.

«Каждый изъ насъ,» сказалъ намъ молодой гитаристь, «будетъ импровизировать по очереди, это будетъ нъчто въ родъ вопросовъ и отвътовъ.»

Это будетъ состязание поэтовъ! подумалъ я, и съ біеніемъ сердца ожидалъ импровизацію.

Молодой гитаристъ заломилъ голову назадъ, тряхнулъ длинными кудрями, уперъ глаза въ потолокъ—и ударилъ по струнамъ.

«Онъ чувствуетъ присутстве божества!» сказалъ мнъ тихо мой пріятель, у котораго также сильно билось сердце.

#### MMIIPOBESAILIS,

Молодой гитаристь. «Ночь чудесная, луна свътла. Я молодъ и чувствую въ себъ силу воспъть великодушныхъ иностранцевъ.»

Старый гитаристь. «Луна свътла. Окно отворено. Я старъ, но чувствую въ себъ довольно силы, чтобы воспъть всликодушныхъ иностранцевъ.»

*М* Г. «Окно отворено и она у окна. Это еще болъе придастъ мнъ силы воспъть великодушныхъ иностранцевъ!»

· С. Г. «И она у окна и подаетъ мнъ знакъ рукой.

Какъ не восхититься и не воспеть великодущныхъ иностранцевъb

Вмљстљ. «Ночь чудесная. Луна свътла. Окно отворено и она у окна и подаетъ мнъ знакъ рукой. Какъ не воскититься и но воспъть всликодушныхъ иностранцевъ!»

Импровизаторы, допивъ стаканы съ пуншемъ, готовились продолжать.

«Не довольно ли?» сказалъ мнъ мой пріятель.

« Хорошаго понемножку» отвъчалъ я.

Мы поблагодарили господъ импровизаторовъ, заплатили за ихъ пуншъ и отправились домой. Дорогой, мы все время импровизировали въ слышанномъ нами родъ и, смъю увърить васъ, импровизировали очень удачно.

За то, во Флоренціи, мнъ удалось слышать настоящаго импровизатора, который изумиль меня и привель въ восторгъ.

Это было зимой, въ день бъдныхъ (\*) (giorno dei poveri).

Натурщикъ мой Америго позвалъ меня въ этотъ день на вечеръ, и я съ нъсколькими молодыми итальянскими художниками, также приглашенными на угощеніе, отправился къ нему въ часъ посль Ave - Maria. Америго жилъ на улицъ Гора, т.-е. на самой узкой, темной и грязной улицъ во всей Флоренціи; но двъ просторныя горницы, которыя занималъ онъ съ молодой женой и ребенкомъ, также моделями, были опрятны и довольно пристойно убраны. По стънамъ висъло нъсколько этюдовъ, мастерски наброшенныхъ, —подарки его пріятелей художниковъ. Въ этихъ этюдахъ, голый синьоръ Америго былъ представленъ во всъхъ возможныхъ положеніяхъ. У изголовья постели, съ чистыми ситцевыми занавъсками, висълъ образъ Св. Мадонны на золотомъ Фонъ, писанный во вкусъ Джіотто, а подъ нимъ ловко ръзанная мрамор-

<sup>(\*)</sup> Бъдные люди въ съверной Итали, одинъ разъ въ годъ, должны угостить своихъ знакомыхъ, и остатки отъ угощенія раздать инщимъ. День угощенія называетя диемъ бъдивахъ.

ная чаща со святой водой. Такія вещи не ръдкость въ домахъ бъдныхъ итальянцевъ.

Посреднить горницы стоялъ тяжелый дубовый столъ, покрытый чистою скатертью домашней работы, а на столъ красовались всъвозможныя произведенія колбаснаго мастерства: туть была и розовая, сквозная болонская ветчина, наръзанная тонкими, какъ бумага, ломтями; и олорентийская мортаделла, съ чесночнымъ запахомъ; и колбаса съ оисташками, и ариста съ лукомъ и пр., и пр. —Посреди всъхъ этъхъ превкусныхъ явствъ, стояло нъсколько, огромнаго размъра, оляжекъ съ монте-пульчіанскимъ виномъ.

Молодая хозяйка, въ живописной одеждв олорентійской контадинки (мъщанки), въ большой соломенной шляпъ съ распущенными полями, за которую дорого заплатила бы наша русская барыня, суетилась около насъ, усаживала за столъ, просила кушать и подносила вина.

Мы пришли рано, и гостей еще не было; званые гости, съ утра пустившись обходить знакомыхъ, пировали, Богъ знаетъ, гдъ и, Богъ знаетъ, въ который разъ. Но мало по малу горница наполнилась народомъ: все контадины, натурщики, ремесленники съ женами, дътъми, и все разряжено по праздничному.

Черезъ полчаса воздухъ до того пропитался запахомъ вина и чесноку, что въ горницъ нельзя было дъпшать, — насъ уже разбирала охота раскланяться и поблагодарить за угощеніе, чтобы скоръй выйдти на свъжій воздухъ, какъ вдругъ на улицъ раздались крики: «Вèpo, Bèpo идетъ!»

Молодая хозяйка ахнула и бросилась къ дверямъ принимать гостя.

«Что это за Веро?» спросилъ я хозяина.

«Какъ синьоръ Маттіо, вы не знаете нашего Веро! можеть ли быть? да это наша слава! »

Изъ этого отвъта я вовсе не узналъ, на какомъ ноприщъ прославился этотъ господинъ.

Толпа раздалась, и Веро вошелъ въ горницу, обнявъ станъ молодой хозяйки, которая была въ неописанномъ восторгъ.

Отд. І.

Пока хозяннъ подносилъ вина кому-то изъ гостей, Веро звонко моцъловалъ хозяйку и подмигнулъ на ея мужа такъ лукаво, что всъ гости разразились громкимъ смъхомъ.

Веро, статный молодецъ, съ черными локонами по плечи, съ выразительными глазами и блъднымъ лицемъ. Онъ очень ловко и красиво подбрасывалъ бархатною курткою, небрежно брошенною на лъвое плечо. За спиной у него, на широкой голубой лентъ, висъла гитара.

Америго налилъ стаканъ вина изъ завътной Фляжки, съ поклономъ поднесъ его Веро и просилъ выкушать на здоровье; тотъ не долго отказывался, вышилъ стаканъ залпомъ и принялся настроивать гитару.

«Какъ онъ импровизируетъ!» сказалъ мить на ухо Америго.

Вотъ оно что! подумалъ я, но вспомнивъ, знакомыхъ мнъ, римскихъ импровизаторовъ, не торопился върить на-слово.

Только что Веро принялся за гитару, молодыя гостьи, ударяя кулаками по плечамъ окружавшихъ его мужчинъ, протъснились сквозь нихъ и стали прямо противъ Веро. Не доставало только Маріэтты, сестры хозяйки, также модели, дъвушки лътъ семнадцати, красоты обворожительной; довольно вамъ сказать, что извъстный Бартолини называлъ ее реджиной (царицей) и признавался, что не смотря на преклонныя его лъта, красота ея мъшала ему съ нее работать.

Импровизаторъ долго и съ нетерпъніемъ настроивалъ гитару; ясно было, что онъ ждалъ кого-то....

Явилась Маріэтта, —вся толпа молча передъ ней раздвинулась, — таково дъйствіе красоты на итальянцевъ, — и уступила ей первое мъсто.

Вèро поблъднълъ, обиънялся съ Маріэттой долгимъ взглядомъ, заломилъ шляпу на бекрень, взялъ аккордъ и запълъ:

MIIPOBUSAILS.

«Какъ ты блъдна! царица души моей, и какъ эта блъдность идетъ къ твоимъ чернымъ очамъ и небесному выраженію лица!

«О, какъ я люблю тебя! жизнь мою отдалъ бы за одинъ твой поцблуй!

Digitized by Google

« Ты красньешь! это заря любви, заря великольпнаго солнца, которое встаеть изъ глубины души твоей и разливается по блъднымъ щекамъ.

«Зеленая вътка, символъ надежды, вплетена въ твои длинные, шелковистые локоны.

«О, милая дъвушка! ты олицетворяещь собой Италію: на блидномъ лицъ стыдливый румянецъ, въ волосахъ зеленая вътка (\*).

« Дай инъ эту вътку, я спрячу ее у самаго сердца, когда пойду сражаться съ врагами моего отечества, и пусть она, какъ талисманъ, сохранитъ грудь мою отъ вражей пули.

« Но если мнъ суждено, защищая мою родину, пасть на поль битвы, я буду счастливьйшій изъ всъхъ сыновъ Италіи.

« Можетъ ли быть завиднъе участь? Не доживъ до брюзгливой старости, во цвътъ лътъ и силъ, умереть за родину и, умирая, знать, что прекраснъйшая изъ дочерей Италін оплачетъ смерть павшаго друга! »

Во все время импровизаціи, Веро не спускалъ глазъ съ Маріэтты, которая стояла, бъдная, поникнувъ головой, опустивъ свои свътлые очи, и краснъя до ушей.

Импровизаторъ взялъ послъдній аккордъ и бросиль гитару за плечо.

Раздались оглушательныя рукоплесканія и крики: «браво! бра-а-аво, Веро! бенс! бе-е-ене, Веро! »

А Вèро скрестиль руки на грудь, и все глядъль на Маріэтту.

Его продолжительный взглядъ на милую сердца ясно говорилъ: Ей рукоплещите! она моя жизнь! она мое вдохновение!

Чорть возьми! какъ они оба были хороши въ эту минуту!

Не думайте, чтобъ эта импровизація, которую я записаль тутъ-же со словъ самого Веро, была подготовлена: я пробоваль заставлять его импровизировать на разныл темы, — ц импровизаціи его всегда отличались оригинальностью мысли и правильностью стиховъ, сжатыхъ въ строгую октаву.

(\*) Цвъта Италін: бълый, красный и зеленый.

#### Уличныя зрълнща въ Италін.

# JANTHE MJ35KAHTS.

Италія страна музыкальная по препмуществу, и вы върите въ несмѣтное множество ея кочующихъ оркестровъ и знаете навърное, что уличные музыканты попадаются на каждомъ шагу, — ни чуть не бывало! ръдко встрѣтите вы ночью двухъ, трехъ синьоровъ, занимающихся музыкой. Они вышли изъ оркестра какого-нибудь второстепеннаго театра, гдъ играли битыхъ четыре часа, и, возвращаясь домой, прельщаются прохладою свътлой ночи, останавливаются у балкона знакомой имъ синьоры и играютъ вальсъ, мазурку, польку, или что-нибудь въ этомъ родъ.

Сочетаніе инструментовъ, въ этихъ случаяхъ, ръдко бываетъ удачно: фаготъ и контрабасъ, флейта и труба, скрипка и турецкій барабанъ и проч....

Это не мъшаетъ, однакожь, собравшейся вокругъ ихъ публикъ, танцовать на улицъ до истощения силъ.

Изъ небольшаго числа уличныхъ музыкантовъ въ Итали, вообще довольно посредственныхъ, есть двое замъчательныхъ, какъ по неоспоримому таланту, такъ и по личности: одинъ слъпой скрипачъ; другой—горбунъ, игрокъ на мандолинъ.

Оба они истые римляне. Слъпой старикъ скрипачъ самъ сочиняетъ забавныя пъсни, самъ кладетъ ихъ на музыку и самъ поетъ ихъ, мастерски аккомпанируя себъ на скрипкъ. Голосъ его нъсколько дребезжитъ отъ старости, но въренъ, звонокъ и не лишенъ пріятности.

Его осторожно водить подъ руку молодая, разряженная синьора съ тамбуриномъ въ рукъ, которымъ она аккомпанируетъ скрипкъ и съ которымъ обходитъ слушателей, для сбора мелкой монеты. Эта синьора-супруга слъцаго музыканта и служитъ ему поводомъ къ уморительнымъ выходкамъ.

Онъ поетъ въ каффе, тратторіяхъ, а большею частью на улицъ и, надо посмотръть, что за разнообразная публика собирается вокругъ него. Лишь только заслышатъ его звонкій возгласъ: Signori! ессо vi una canzonetta nuova, tutta da ridere! (Вотъ вамъ новая пъсснка, еся смъшная!) — каффетьеры, магазинщики, модистки, работники, оставляютъ лавки и мастерскія, и все бъжитъ слушать слѣпаго худож-

83

ника. Лихой веттурино и загорълый карретьерз (\*), небрежно развалившийся на боченкахъ съ виномъ, останавливаютъ подлъ него свои красивыя повозки. Оборванные мальчишки, бирбачони, носильщики, дъвчонки-замарашки, все спъшитъ группироваться около поющаго Омира, — и вскоръ восторженные крики, хохотъ и неистовыя рукоплескания оглушаютъ воздухъ.

Горбунъ, игрокъ на мандолинъ, извъстный маэстро Пьетро Таккони. Онъ истинно мастеръ своего дъла: въ его рукахъ, этотъ второстепенный и неблагодарный инструментъ доставлястъ вамъ неописанное удовольствіе.

Пьетро, обыкновенно, аккомпанируетъ гитаристъ Грегоріо, музыкантъ съ большимъ вкусомъ и знаніемъ своего дъла.

Они ходять ночью по улицамъ Рима, подъ тактъ своей музыки, сопровождаемые молчаливой толпой народа, которая безпрестанно ростетъ и, наконецъ, захватываетъ всю ширину улицы.

Встрътивъ Пьетро, вы, върно, повернете на лъво-кругомъ, присоединитесь къ толпъ его слушателей и, такимъ образомъ, все продолжая идти и слушать, вы проводите его до самого Транстевера, гдъ онъ живетъ.

Пьстро художникъ въ полномъ смыслѣ слова; онъ не играстъ на улицѣ изъ денегъ, а повинуясь вдохновению, въ свътлую ночь отправляется себѣ расхаживать по Риму, играетъ на своемъ инструментѣ и увлекаетъ за собою вереницу поклонниковъ.

Правда, онъ, путемъ-дорогой, не откажется, по приглашенію кого-нибудь изъ слушателей, зайдти въ тратторію вышить фляжку орвьето, или въ каффе хлѣбнуть горячаго дуэлло, — но вотъ все, что онъ себѣ позволяетъ.

Не смотря на такое безкорыстіе, онъ наживаеть порядочныя деньги серенадами. Я самъ, гръшный человъкъ, не разъ въ прекрасныя лунныя ночи, водилъ его подъ окна извъстной мнъ синьоры, и приходилъ въ такой восторгъ отъ его мандолины, что расплачивался съ нимъ не серебромъ.

(\*) Веттурино-амщикъ, карретьеръ-винодъль изъ римской компания.

#### СЕРЕНАДА.

«Les dieux s'en vont»—боги покидають Италію!—серенада изчезаеть понемногу. Въ теченіе нъсколькихъ лъть, проведенныхъ мной въ Италіи, врядъ ли удалось мнъ и двадцать разъ слышать порядочную серенаду! а сторожилы говорять, что въ ихъ время ночь не обходилась безъ серенады, что безъ нея нъма итальянская ночь.

Если вы иностранецъ и желасте угостить серенадой предметъ вашего обожанія, то позвольте вамъ посовътовать выполнить слъдующія необходимыя условія — и слушаться меня во всемъ. Смѣю увърить васъ, что вы останетесь мною довольны.

Во-первыхъ: возъмите предварительно отъ добраго правительства (buon governo) т.-е. изъ полиціи, дозволеніе дать серенаду, — это условіе sine qva non. Доброе правительство немедленно и даромъ выдасть вамъ позволеніе и отдастъ въ полное ваше распоряженіе двухъ сбировъ (вооруженныхъ полицейскихъ солдать), обязанныхъ смотрѣть за тѣмъ, чтобы серенада началась и кончилась, безъ малѣйщей помѣхи, со стороны постороннихъ слушателей, которые, по врожденной имъ страсти къ музыкѣ, не преминутъ столииться вокругъ музыкантовъ.

Во-вторыхъ: если вы не музыканть и даже не дилеттанте и затрудняетесь въ выборъ инструментовъ и музыкантовъ, то совътую вамъ не ломать долго головы, а сходить въ любой каффе, спросить чашку кофею, или порцию мороженнаго и намекнутъ каффетьеру, что вы хотите дать серенаду, но предварительно, желали бы посовътоваться съ къмънибудь изъ маэстровъ.

Не пройдеть и пяти минуть, каффетьерь съ тріумфомъ подведеть къ вамъ прилично одътаго синьора, и скажеть: « воть, Eccellenzo! извъстный маэстро ди музика, такой-то, положитесь на него, онъ вамъ все устроитъ. » — И я вамъ скажу: положитесь на этого незнакомаго маэстро, какъ на каменную гору.

Боже мой! сколько я знаю итальянскихъ маэстровь, блистательно кончивщихъ курсъ контра-пункта въ консерва-

торіяхъ и которые, какъ говорится, гранять мостовыя итальянскихъ городовъ; въ одной Флоренціи я могу насчитать ихъ до двадцати! и большая часть изъ нихъ люди, если не съ большими дарованіями, то, по крайней мъръ, съ большимъ знапіемъ своего дъла. Всъ они уже написали по нъскольку оперъ, симфоній, мессъ, которыхъ увы! никто и слушать не хочетъ. Импрессаріи театровъ требуютъ громкихъ именъ, напередъ объщающихъ имъ большіе сборы, и не рискуютъ дать оперу начипающаго.

Не посчастливься Верди найдти въ Миланъ, вельможумецената, который на свой счетъ поставилъ его оперу: Набукодонозоръ, — Верди и теперь, въроятно, оставался бы въ толпъ исизвъстныхъ маэстровъ.

•Однакожь, согласитесь сами, чтобы публика оцънила труды ваши по достоинству, надо же, чтобы она узнала ихъ, а на ваши труды и смотръть не хотять!

Какъ же туть быть и что же дълать? а дълать то, что дълаеть большая часть итальянскихъ маэстровъ: голодать, въ надеждъ будущихъ благъ.

Завтракаеть маэстро, по обыкновенію, чашкою кофе и булкою, слегка намазанною масломъ, всегда въ одномъ и томъ же каффе, содержатель котораго, по счастью, самъ меломанъ и, признавая въ душть талантъ своего посътителя, кормить его въ кредить, иногда по нъскольку лътъ сряду.

Объдаетъ маэстро, — когда онъ объдаетъ, — гдъ-нибудь въ очень скромной тратторіи, гдъ за полъ-паоло (25 к. асс.) ему подадутъ блюдо макаронъ и кусокъ мяса съ саладомъ, плавающимъ въ слабомъ уксусъ, вмъсто масла.

Вечеромъ маэстро является опять въ каффе къ своему благодътелю, гдъ читатая газеты и разговаривая о своихъ операхъ, онъ, въ продолжение цълыхъ трехъ часовъ, расниваетъ стаканчикъ дуэлло, который передъ нимъ ставитъ услужливый каффетьеръ. Для посторонняго посътителя, который выпиваетъ свой стаканъ въ пять минутъ, этотъ стаканчикъ кажется любопытнымъ фокусъ-покусомъ.

Маэстро никогда не ужинаетъ, увъряя, что ужинъ въ жаркомъ климатъ производитъ безсонницу п, взобравшись къ себъ въ пятый этажъ, ложится спать безъ огня, даже зимой.

#### Уличныя эрълница въ Италин.

Всь маэстры, безъ исключенія, играють на форте-піано и играють à livre ouvert; но такъ какъ этоть инструменть нельзя нанять менъе двухъ пастровъ въ мъсяцъ, то они, для ноддержанія гибкости своихъ пальцевъ, входять въ инструментальныя лавки, гдъ ежедневно, отъ двънадцати до двухъ часовъ, вы можете наслаждаться ихъ игрой безденежно.

Въ-третьихъ: посовътовавшись съ однимъ изъ этихъ бъдныхъ маэстровъ, назначивъ выборъ инструментовъ и проч.--не позволяйте музыкантамъ, которые явятся къ вамъ непремѣнно въ Аве-Маріе, начинать серенаду прежде трехъ часовъ но полуночи; и вамъ и имъ хотблось бы начать скоръй, --не спъшите, вооружитесь терпъниемъ и ждите трехъ часовъ.

Три часа-есть часъ, освященный классическими преданіями; вспомните, что Альмавива даетъ серенаду Розинъ передъ разсвътомъ: «Signor conte! il giorno avanza»....

А пока совътую вамъ велъть угостить музыкантовъ виномъ и самому лечь въ постель и стараться заснуть, чтобы къ тремъ часамъ быть свъжимъ, какъ майская маргаритка.

И въ три часа, окутавшись темнымъ плащемъ и надъвъ шляпу съ широкими полями, называемую: come ci pare, выходите изъ дому и просите музыкантовъ, въ молчании, слъдовать за вами, по пустымъ улицамъ спящаго города.

Сбиры также пойдуть за вами, но въ почтительномъ отдалени, одинъ по лъвой, другой по правой сторонъ улицы.

Дойдя въ такомъ порядкъ до извъстнаго вамъ балкона, вы, движениемъ руки, останавливаете музыкантовъ, которые уже заранъе настроили свои инструменты и прикололи къ шляпамъ букеты цвътовъ. Они, въ должномъ порядкъ, выстроиваются посреди улицы и ждуть вашего приказания.

Вамъ же слъдуетъ, красиво драпировавшись плащемъ, стать немного поодаль отъ музыкантовъ, чтобы прелестныя очи синьоры не искали васъ въ толпъ, а прямо васъ замътили.

Вы махнули рукой, — и звуки итальянской серенады, звуки страстные и сладкие, какъ признание въ любви, оглашають воздухъ.

Только съ соблюдениемъ есльхъ этъхъ условий, серенада получигъ тотъ таниственный и оригинально-изящный характеръ, который ей такъ необходимъ.

Минуть черезъ пять не болье, всъ окна на улицъ начинаютъ отворяться и заспанныя головы жильцовъ высовываться изъ нихъ. Большая часть тъхъ головъ, разумъется, принадлежить прекрасному полу, по преимуществу наслъдовавшему отъ прабабушки, погубившее насъ чувство любопытства.

Настоящіе же дилеттанты обоего пола, на которыхъ серенада дъйствуетъ гальванически, не въ силахъ устоять у оконъ и, набросивъ на себя что-нибудь на скорую руку, выбъгаютъ на улицу и окружаютъ музыкантовъ. Но кругъ не тъсенъ и не помъха вашему дълу, чъмъ вы обязаны гг. сбирамъ, которыхъ одно присутствіе, въ каждомъ порядочномъ человъкъ возбуждаетъ любовъ къ порядку и тишинъ.

Одинъ лишь домъ, гдъ живетъ она, не подаетъ ни малъйшаго признака жизнп. Пе безпокойтесь! повърьте, что вашу серенаду давно слушаютъ и слушаютъ съ сладкимъ біеніемъ сердца, но—таковъ обычай, и не соблюсти его значило бы поступить по-*мпъщански*.

Не спускайте, однакожь, глазъ съ зеленой жалузи балкона; увъряю васъ, что она сейчасъ зашевелится...

Иу, не правду ли я сказалъ? Удержите же біеніе вашего сердца и усильте вниманіе.

Рука бълая, какъ снъгъ, тихо, тихо растворяетъ жалузн, — вы върно ждете, что окно совсъвъ отворится и что та, которая и проч. и проч.... выйдетъ собственною своею особою на балконъ, — не томите себя напраснымъ ожиданіемъ, вы этого счастія не дождетесь.... я, разумъется, предполагаю въ васъ вкусъ аристократическій; мъщанка давнымъ давно выбъжала бы на балконъ, подозвала бы васъ къ себъ и, не скрывая своей радости, закричала бы вамъ при всъхъ: «О сагіпо! о grazia! О милый, спасибо! — но такія искреннія и безцеремонныя изліянія чувствъ признательности и любви, вы понимасте, вовсе не въ нравахъ порядочнаго общества.

Не смотря на присутствіе сбировъ, послъ каждой сыгранной пьесы, непрошенная публика изъ оконъ и на улицъ аплодируетъ неистово и кричитъ во все горло: be-e-ene!

Восторга не сдержищь!

Уличныя зрълнща въ Итали.

#### Отд. І.

Музыканты сыграли почти все, что условились сыграть, а все еще *ся* не видали. Это, однакожь, начинаеть становиться, чорть знаеть, какъ досадно; вы приходите въ отчаяніе, какъ вдругъ

О восторгъ, о восхищение!

(изъ Роберта Діавола)

бълоснъжная рука опять показывается на темномъ фонт балкона и, неописанно граціознымъ и чисто итальянскимъ движеніемъ, зоветъ къ себъ кого-то.... ужь, конечно, никого другаго, какъ васъ.

Бросайтесь немсдленно къ балкону, получайте прямо въ носъ букетъ благоуханныхъ, только-что сорванныхъ цвътовъ, ловите его со всею, свойственною вамъ, ловкостью и, осыпавъ горячими поцълуями, скоръе прячьте за жилетъ.... Только, пожалуйста, у самаго сердца; не забъвайте этого, или испортите все дъло!

Да! спрячьте вы букеть за правый борть жилета, — и вы пропали; это значило бы, что вы хотъли только пошутить, и не имъете на синьору никакихъ сердечныхъ видовъ. Встрътясь съ вами на другой день, вмъсто заслуженной благодарности, на васъ и смотръть не станутъ!...

## ученыя соваки.

Ученыя собаки ръдки въ Италіи; за то необыкновенно умны и ръшительно всъ путешествовали, чтобы и людей посмотръть и себя показать.

Ихъ воспитывають въ Савон, странъ голода, paëse di fame, какъ ее называють итальянцы, и по окончании курса наукъ, для окончательнаго образования, отправляютъ путешествовать по Италии.

Дорожный экипажъ ихъ, нельзя сказать, чтобъ быль очень изященъ и комфортабеленъ: это крытая одноколка, безъ рессоръ, запряженная пуделемъ, или ньюфаундлендской собакой. Въ этой одноколкъ помъщаются, какъ ни попало, всъ актеры и актрисы, совершенно костюмированные и готовые, по первому знаку импрессаріо труппы, начать представленіе.... По между товарищами и однокащниками, что за церемонія?

89

Иногда, впрочемъ, крупный разговоръ и непринятые въ порядочномъ обществъ возгласы вырываются изъ экипажа; но отеческія увъщанія импрессаріо немедленно возвращаютъ всю труппу къ тому джентельманскому тону, въ которомъ она была воспитана.

Еслибъ вы знали, умныя, забавныя, добрыя собаки, какъ я васъ люблю! и какъ я вамъ благодаренъ за пріятныя минуты, которыя вы мнъ доставляли. Сколько милыхъ комедій, плачевныхъ драмъ и раздирательныхъ трагедій разыгрываете вы съ удивительнымъ ensemblo! Таланты ваши разнообразны; у васъ нътъ постоянныхъ emplois; вы актеры, что называется, на всъ руки. Едва успъли сыграть комедію, въ которой заставляли публику смъяться сердечнымъ смъхомъ, вы наскоро перемъняете костюмъ, являетесь въ высокопатетической драмъ, и исторгаете слезы изъ глазъ зрителя. Кончилась драма, — вы являетесь въ балегъ, гдъ изумляете своею мимикой и до крайности живописными тълодвиженіями.

Представляю на судъ читателя два сценаріо, которыя ученыя собаки разыгрывають съ неимовърнымъ искусствомъ; передать же впечатлъніе, которое ихъ игра произвела на меня, я ръшительно не берусь.

## TOPXECTBO JEOBBEL

Большая драма, съ военными эволюціями, сраженіемь, ножаромъ и взрывомъ башни.

Сцена представляетъ самую народную площадь въ Римъ, піацца Монтанара, что подлъ театра Марцелло.

Съ правой стороны асqua vitaia (лавочка, гдъ продается водка) и каффе, у входа которыхъ, на лавкахъ, сидятъ контадины и курятъ. Съ лъвой стороны цирюльня; передъ нею на стулъ сидитъ господинъ, съ лицемъ намазаннымъ мыломъ, и грязной салфеткой подъ подбородкомъ; его бръетъ человъкъ, сложенный геркулесомъ, и безпрестанно суетъ ему палецъ въ ротъ, чтобы придатъ выпуклость и твердостъ щекъ, подвергнутой операции.

Илощадь полна народомъ; вст сосъднія окна отворены, и изъ нихъ выглядываютъ синьоры; онъ громко пересмъиваются и переговариваются между собой.

Посреди сцены картонная бапшя. Въ башнъ заключена принцесса Н. (испанская собачка съ шелковистымъ и длиннымъ хвостомъ).

Жестокій Х. (бульдогъ) похитиль ее изъ родной семьи, гдъ она уже была сговорена съ молодымъ принцемъ У. (пудель), и заключилъ въ башию.

# выходъ первый.

Принцесса одна въ башить, у окна; она грустна, и часто невольные стопы вырываются изъ груди ея.

Передъ воротами башни ходить часовой (бракъ).

# выходъ второй.

Влюбленный юноша украдкой является на сцену, об..... чуть было не сказалъ обнохиваеть, — обходить башню со всъхъ сторонъ, и улучивъ минуту, когда часовой, вынувъ изъ кармана табакерку, сбирается понюхать табаку, бросается къ окну, хватаетъ руку предмета своей страсти, прижимастъ ее къ сердцу и бъжитъ вонъ.

Это молчаливое объясненіе, какъ нельзя эффектите, подготовляеть вась къ будущей катастрофъ. Вы чувствуете, что молодой человъкъ не хочетъ даромъ терять словъ и бъжитъ со сцены, съ твердою ръшимостью, во что бы то ни стало, освободить свою любезную изъ рукъ гнуснаго похитителя.

# выходъ третий.

У. въ главъ своихъ храбрыхъ солдатъ (бракъ и маленькія борзыя), вбъгаетъ на сцену и, съ громкими криками, нападаетъ на тирана, который дорого хочетъ продатъ обладаніе принцессы, и защищается съ отчаяніемъ.

Уже солдаты У. бъгутъ отъ него въ безпорядкъ, но У. ловкимъ ударомъ сабли сбиваеть его съ ногъ и повергаетъ на землю.

Принцессу выводять изъ темницы; торжествующій лобовникъ принимаетъ ее въ свои объятья и зажигаетъ башню, которая взлетаетъ на воздухъ, при громъ общихъ рукоплесканій.

Это драматическое представление, хотя очень занимательное, смахиваеть изсколько на оранцузскую мелодраму, кото-

#### Русская словесность.

ран всегда мътитъ на эффектъ; но вотъ вамъ драма мъщанская, въ которой немного перепетій, но которая ведена съ такимъ искусствомъ, что постепенно возбуждая вашу чувствительность, наконецъ, вырываетъ изъ глазъ вашихъ невольныя слезы.

## ФИДЕЛІО, ИЛИ УЖАСНАЯ СМЕРТЬ ВЪРНАГО ЛЮВОВНИКА.

Обозначая дъйствующія лица, я буду слъдовать примъру Бомарше, и подробно описывать костюмъ ихъ и характеръ, прекрасный способъ ознакомить читателя съ нимъ, способъ, которому, я не знаю, почему не слъдуютъ наши новъйше драматические писатели.

# дъйствующія лица.

Синьоръ Томазо (гриффонъ). Бархатный, голубой кафтанъ, штаны idem. Трехъ-угольная шляпа съ позументомъ. Трость, съ золотымъ набалдащникомъ, виситъ на путовицъ кафтана.

Выражение лица, поступь и всъ движения горды и презрительны; съ перваго взгляда, вы узнасте выскочку.

Синьора Томазо (болонка). Робронъ изъ бълаго атласу, на рукахъ черныя митенки. Русые локоны немного въ безпорядкъ.

Выражение лица доброе и задумчивое.

Фиделіо (пудель), влюбленный въ синьору Томазо.

Бълые панталоны, съ красными лампасами, безъ рубашки. На головъ bonnet de police.

Съ виду, человъкъ совершенно потерянный.

Беппо (бракъ), старый капралъ, другъ Фиделіо. Бъльни мундиръ, съ красными отворатами и шевронами.

Огромные усы, серьёзенъ.

Судыи (моськи). Въ черныхъ мантіяхъ и черныхъ щапкахъ. Безчеловъчны.

Дозоръ (борзыя). Тотъ же костюмъ, что у Беппо. Грумъ синьора Томазо (малснькая, черная обезъяна). Одътъ жокеемъ, только безъ панталонъ.

Теперь, для совершеннаго пониманья драмы, псобходимо небольшое вступление: Синьора Томазо, дочь аристократическихъ родителей, и Фиделіо, сынъ честнаго, но бъднаго ремесленника, воспитывались вмъстъ. Онъ ей молочный братъ.

Она прекрасная дъвушка, онъ прекрасный мужчина. Очень естественно, что они влюбились другъ въ друга и мечтали соединиться сладкими узами брака. Но является синьоръ Томазо, богатый откупщикъ, и жестокіе родители синьоры, которыхъ состояніе разстроено, насильно выдаютъ за него дочь.

Фиделіо, съ отчаянія, идетъ въ солдаты, но онъ не въ силахъ долго вынести свое одиночество, забываетъ священный долгъ службы, —и бъжитъ. Онъ знаетъ, чему подвергается за ослушание закона, но ему все равно: еще разъ въ жизнь увидъть предметъ своей страсти, и — умереть.

#### выходъ первый.

Синьоръ и синьора *Томазо* гуляютъ по сценъ. За ними грумъ; одной рукой несетъ онъ шлейфъ своей барыни, а другою—ся любимую канарейку.

Какое простое изложеніе, простое и естественное, какъ изложеніе Шекспира, и взято прямо изъ дъйствительной жизни.

# выходъ второй.

Является Фиделіо и слъдитъ издалека за гуляющими. Волосы и одежда его въ безпорядкъ, —его ищутъ.

## выходъ трвтій.

На сцену вбъгаетъ дозоръ и схватываетъ бъглеца.

# выходъ четвертый.

Судилище. Президентъ отличается отъ прочихъ судій огромными очками.

Фиделіо допрашивають. Онъ безъ паспорта и самъ признается во всемъ. Надо отдать полную справедливость актеру, играющему роль Фиделіо: во все время допроса, онъ держитъ себя передъ судилищемъ, какъ нельзя болье прилично. Не фарситъ, какъ то дълаютъ иные трусы, думая этимъ скрыть волнение убитой страхомъ души. Фиделіо стоитъ съ обнаженной головой, и только изръдка позволяетъ себъ закрыть рукою глаза.... солдату неприлично плакать.

Отд. І.

Раздается смертный приговоръ.... и вопль, вырвавшийся изъ глубины души, поражаеть слухъ вашъ: синьора Томазо падаетъ въ обморокъ. Ее бережно уносятъ со сцены.

# выходъ пятый.

Подъ звуки печальной музыки, Фиделіо ведуть на казнь.

Походка его тверда. Но, проходя мимо одной изъ тумбъ троттуара, онъ, увлекаясь воспоминаніемъ, или повинуясь тому чувству, которое заставляетъ человъка говорить на эшафоть, вдругъ останавливается и приподымаетъ ....руку. Но неумолимыя стражи берутъ его за шиворотъ и влекутъ на мъсто казни. Передъ самымъ совершеніемъ экзекуціи, Фиделіо подзываетъ къ себъ друга своего, капрала Беппо, и что-то говоритъ ему на ухо. Въроятно, завъщаніе послъдней своей воли.

Старый капралъ, утираетъ слезы общлагомъ своего мундира.

Роковой часъ насталъ.

Фиделіо завязывають глаза, — онъ становится на колъни, прикладываеть руку къ сердцу и шепчетъ чье-то имя.

Раздаются выстрълы....

Все кончено.

Въ одно изъ представленій этой простой, но раздирающей сердце драмы, при мнъ случилась ... небольшая непріятность, возбудившая неприличный хохоть въ толить.

Актриса, занимавшая роль синьоры Томазо, услыхавъ смертный приговоръ, упала въ обморокъ, какъ слъдуетъ, но когда супругъ ея и грумъ хотъли вынести ее со сцены, она начала кусаться и, вырвавшись изъ ихъ рукъ, стала въ совершенно неожиданную позу....

Признаюсь вамъ, эта странная выходка нисколько не разрушила патетическаго настроенія моей души, я былъ увъренъ, что несчастиая любовница, услыхавъ смертный приговоръ своему другу, — вдругъ сошла съ ума.

## пульчинелло

Во всъхъ городахъ Италіп есть уличные кукольные театры; это складныя будки, ни дать, ни взять, какъ тъ, которыя мы видимъ въ Петербургъ и Москвъ, и которыя

служать сценою для русскаго пульчинелло, Иванъ Ивановича Гуляки.

Итальянскій пульчинелло есть первообразъ, перешедшій въ кукольныя комедіи всъхъ народовъ; но этотъ первообразъ, какъ монета, переходящая изъ рукъ въ руки, утратилъ свой ръзкій типъ. У насъ итальяній пульчинелло назвался Иваномъ Ивановичемъ Гулякой, во Франція Полишинель, въ Англія Пуншемъ, въ Германія Гансвурсть.

Всъ эти лица ни что иное, какъ древній Макусъ, олицетворенный символъ человъческаго сатиризма, который забавляетъ шестидесятое поколъніе своими ъдкими выходками и своею безжалостною насмъшкою.

Пульчинелло развратенъ, пульчинелло пьяница, пульчинелло безбожникъ, пульчинело воръ. Пульчинелло женатъ, разумъется, не по любви, а изъ разсчета, и достояніе жены прогуливаетъ съ красавицами. Въ домъ ни гроша. Жена, выведенная изъ терпънія, начинаетъ упрекать пульчинелло въ распутствъ.

Этимъ начинается драма.

Пульчинелло раскаевается, плачеть, бьеть себя въ грудь, приговаривая: «mea culpa», клянется, что никогда больше не будетъ кутить, умоляетъ жену позволить ему въ послѣдній разъ раскупорить Фляжку вина съ тъмъ, чтобы чоктуться съ нею, въ знакъ примиренія.

Бъдная жена соглашается, пульчинелло отравляеть ее, и хохочеть надъ ея трупомъ.

Замътъте, что итальянский пульчинелло отравляетъ свою жену, англійский даетъ ей тумака, прямо въ високъ, нъмецкій закалываетъ ее шпагой, а Иванъ Ивановичъ Гуляка хватаетъ жену за святые волоса и таскаетъ по сценъ.

Ребенокъ просыпается въ люлькъ и начинаетъ кричать, онъ проситъ ъсть. Пульчинсало угощаетъ его собственною своею грудью; ребенокъ артачится и выводитъ его изъ терпънія. Пульчинсало беретъ ребенка за голову и колотитъ головой объ стъну.

Стеди сбытаются на крикъ. Пульчинсало выгоняетъ ихъ изъ дому метлой, по шеямъ; приходитъ докторъ, щупаетъ

Omd. I.

пульсъ жены и ребенка, качаеть головой и просить ланцеть, чтобы пустить имъ кровь.

Пульчинелло береть со стола ножикъ, отръзываеть голову доктору и хохочеть, взявшись за животь.

Сосъди бъгутъ за полицейскимъ чиновникомъ и приводятъ его на сцену. пульчинелло даетъ ему взятку, чиновникъ уходитъ. Пульчинелло хохочетъ. Вдругъ является генералъ и приказываетъ схватитъ Пульчинелло, — его ведутъ въшать; но онъ притворяется, что не знаетъ, какъ это надо взяться, чтобъ быть повъшаннымъ (а его въшаютъ нъсколько разъ въ день)! Палачъ продъваетъ голову въ веревку, чтобы показать ему, какъ нужно употреблять ее; а Пульчинелло дергаетъ веревку, въшаетъ, вмъсто себя, палача и засышаетъ сномъ праведника.

Но злодъянія его утомили небеса; во время сна пульчинелло, прилетаеть бабочка и вьется около него; воть, она ростеть, ростеть, и острыми когтями хватаеть его за нось. Пульчинелло просыпается, хочеть смъяться, но смъхъ замираеть на устахъ: эта бабочка самъ Вельзевулъ.

«Мъра злодъяній твоихъ переполнилась, твой часъ насталъ», говоритъ голосъ изъ-за кулисъ, и Вельзевулъ, схвативъ Пульчинелло за носъ, проваливается съ нимъ въ тартарары.

Сцена, освъщенная адскимъ огнемъ, отъ котораго повсюду распространяется запахъ сърныхъ спичекъ.

Теофиль Ванвиль, остроумный авторь статьи: Парижскіе бульварные театры, полагаеть, что эта драма была поводомь къ извъстному всему свъту Каменному гостю, и что Донъ Хуанъ Мольера есть не что иное, какъ древній Макусъ, или нынышній итальянскій Пульчинелло.

M, BEEKKOPS.

# NEJOUI

# ИЗЪ ЗАПАСА МОЕЙ ПАМЯТИ.

# (Продолжение).

Возвращаюсь опять къ началу нынъшняго стольтія и къ поэзіи. -И. И. Дмитріевъ совершилъ для русскаго языка то же, что Карамзинъ для прозы; то-есть: онъ далъ ему простоту и непринужденность естественной ръчи; чистоту выраженія и совершенную правильность словочиненія, безъ натяжекъ и перестановокъ словъ, для мъры и для наполненія стиха, чыть обезображивали старинные стихотворцы языкъ поэзіи. Языкъ поэзіи, языкъ боговъ, долженъ быть текучье и плавнъе обыкновеннаго языка человъческаго; а у нихъ онъ былъ всегда связанъ и съ запинкою. И поэты, и читатели, оправдывали это тъмъ, что стихотворный языкъ стъсняетъ мъра; но Дмитріевъ доказалъ, что она не стъсняетъ дарованіе. Жуковский, Батюшковъ, Пушкинъ, подтвердили то же своимъ примъромъ. Дмитріевъ и Карамзинъ стоять на одномъ ряду, какъ преобразователи языка нашего: одинъ въ стихахъ, другой въ прозъ. Съ нихъ началась въ нашей литературъ эпоха художественности.

Дмитріевъ началъ свое литературное поприще, какъ и Карамзинъ, съ переводовъ. Первый опытъ его былъ: Философъ, живущій у хлъбнаго рынка, небольшая статья, написанная въ Парижъ, по случаю рожденія Дофина; но какъ русскій переводъ былъ напечатанъ 1777 года, вскоръ по рожденіи Великаго Князя Александра Павловича, то онъ принятъ былъ съ большимъ вниманіемъ, какъ размышленіс о судьбъ, ожидающей порфиророднаго младенца. Эта книжка имъла два изданія: второе, 1786 года.

Другой его опытъ въ прозъ былъ: Жизнь Графа Никиты Ивановича Панина. Эта книжка имъла тоже два изданія; второе 1786 года. Она кончается замъчательнымъ рескриптомъ Великаго Князя Павла Петровича къ московскому епископу (впослъдствіи митрополиту) Платону. Не помню напечатанъ ли гдъ этотъ рескриптъ, и потому выписываю его здъсь:

«Ваше Преосвященство! Уже извъстны Ваше Преосвященство о посътившей насъ печали смертно Графа Никиты Ивановича; извъстны вы и о всемъ томъ, чъмъ я ему долженъ, слъдственно и о обязательствахъ моихъ въ разсуждени его. Судите же, прискорбно ди душъ мосй? Я привязанъ по долгу и удостовърению къ закону, и не сомнъваюсь, что получающему награждение въ той жизни за добродътели вссконечно отрада и покой; но поелику души остающіяся еще со слабостями тъла соединсны, то нельзя намъ не чувствовать печали отъ разлуки. Раздълите оную со мпою, какъ съ другомъ ващимъ. Павелъ.»

Стихотворное поприще началь Дмитріевь съ сочиненій сатирическихъ; первый же напечатанный илъ опыть въ стихахъ — была Надпись къ портрету Кантемира, помъщенная Новиковылъ въ издававшенся имъ Еженедъльникъ, подъ заглавіемъ: Ученыя Въдомости. Но услышавши своему произведению строгій приговоръ, одного неизвъстнаго, разговаривавшаго въ театръ о литературъ, Дмитріевъ, не скоро послѣ этого рѣщился опять печатать, и то, не подинсывая своего имени.

Даже, гораздо позже первыхъ опытовъ, печатая свои стихи въ Московскомъ журналь (1791 и 1792) онъ подписывался только одною литерою И.; а въ Аонидахъ и послъдующихъ журналахъ ставилъ подъ своими стихами только три звъздочки \*\*\*. По этимъ признакамъ можно узнать тъ изъ его стиховъ, которыхъ онъ не помъстилъ въ собрании своихъ сочинений.

#### Omd. I.

Но, не смотря на анонимъ, публика скоро узнала даровитаго поэта. Басни и сказки Дмитріева очаровали современниковъ; послъднія и теперь, черезъ шестьдесятъ лътъ, остаются единственными. Онъ первый началъ говорить въ нихъ языкомъ свътскаго общества, и первый проложилъ путь языку Онъгина. Басни его уступаютъ Хемницеру въ простодушіи, Крылову въ изобрътеніи и народности; но по чистотъ и благородству слога, и по языку поэзіи, остаются и донынъ первыми.

Одинъ изъ нынъшнихъ авторовъ, г. Мизко, изъ Одессы, написалъ въ своей книгъ, будто « записные Аристархи того « времени, благоговъя предъ именитостию, столько же лите-« ратурною, сколько и чиновною, Дмитріева (каковъ слогъ « нынъшнято Аристарха!) не смъли промолвиться лишнимъ « словомъ о новомъ его соперникъ Крыловъ; о старомъ же « Хемницеръ и помину не было!»— «Въ послъднее время своей « государственной службы (прибавляетъ г. Мизко въ примъ-« чани) Дмитріевъ былъ Министромъ юстици. »

Это доказываеть только, что нынышній Аристархь не читаль того, что писали тогдашніе Аристархи; иначе онь не обвиниль бы ихь въ низкомъ побужденіи молчать о Крыловь, потому только, что другой баснописецъ быль министръ юстиціи. Онъ не забыль бы, что Жуковскій (въ 1809) написаль прекрасную статью «о Баснъ и Басняхъ Крылова.» Онъ вспомниль бы, что Каченовскій писаль о басняхъ Крылова въ Вьстникъ Европы 1812 года, именно тогда, когда Дмитріевъ былъ министромъ. Онъ зналь бы, что Мерзляковъ, въ своихъ лекціяхъ, которыя были напечатаны, превозносилъ Хемницера! — За чъмъ позволять себъ такіе упреки, которые доказывають только наше собственное незнаніе русской литературы.

Но многіе изъ нашихъ нынъшнихъ .итературициковъ (какъ справедливо замътилъ кто-то въ Москвитянинъ) въ первый разъ узнали русскую словесность изъ изданій Смир-

91

#### Русская словесность.

дина, который открылъ имъ новую руду русской литературы! Нътъ! словесность изучается, какъ исторія, постепенно, и въ самыхъ источникахъ; а исторія ея хранится не въ одникъ книгахъ, но и въ преданіяхъ.

Нынъшній Аристархъ конечно не знаетъ и того, что Каченовскій писалъ критику на сочиненія самого Дмитріева (1806); что А. Е. Измайловъ дълалъ на его басни строгія замъчанія, когда тотъ былъ уже министромъ; что Дмитріевъ воспользовался рецензіею послъдняго, и исправилъ въ послъдующемъ изданіи все, замъченное критикомъ.

Прибавлю къ этому извъстіе, какъ встрътилъ Дмитріевъ басни своего соперника. Первыя свои двъ басни Крыловъ принесъ къ Дмитріеву, который обрадовался даровитому сопернику и самъ отдалъ ихъ напечатать. Онъ были помъщены въ Московскомъ Зрителъ (1806, стр. 73) съ такнитъ примъчаніемъ издателя: «Я получилъ сіи прекрасныя басни отъ «Ив. Ив. Дмитріева. Онъ отдаетъ имъ справедливую похвалу, «и желаетъ, при сообщении ихъ, доставить и другимъ то «удовольствіе, которое онъ принесли ему.» Всего замъчательнъе, что одна изъ этихъ басенъ была Дубъ и трость, въ которой Крыловъ (переводя ее послъ Дмитріева) именно вступалъ этимъ съ нимъ въ соперничество! Но въ нынъпней нашей литературъ, безъ авторитета, безъ прадъдовъ и преданій, часто встръчаются такіе критики, которые судятъ, не читавши, какъ П.... о книгъ Данпкова. — Жалко!

Надобно сказать однако, что побудило Каченовскаго написать критику на сочиненія Дмитріева. Сначала онъ быль одинъ изъ его почитателей; посвятиль ему даже первое изданіе своего перевода Абинскихъ писемъ, и ни одной книжки Въстника Европы не печаталъ безъ его одобренія. Въ 1806 году Державинъ прислалъ къ Дмитріеву кантату Цирцея изъ Руссо, и стихи: Дъва за клавесиномъ изъ Шиллера. Въ одной изъ нихъ Дмитріевъ поправилъ нъкоторые стихи, какъ

Digitized by Google

это случалось и прежде, и не увъдомивъ объ этомъ Державина, отдалъ напечатать Каченовскому въ 7 № Въстника. Державинъ, думая, что эта поправна сдълана самимъ издателемъ, написалъ къ нему строгое письмо. — Каченовскій пришель къ Дмитріеву съ изъявленіемъ своей досады, какъ будто это сдълано было съ намъреніемъ. Динтріевъ отвъчаль ему, что онъ напишетъ къ Державину и оправдаетъ издателя, но что впроченъ онъ очень равнодушенъ къ Въстнику Европы, который вышель уже изъ рукъ Карамзина и теперь сму ни другь, ни брать. Каченовскаго это разсердило, и онъ нанечаталь критику на сочинения Дмитріева вь томъ же апрель въ 8 N° журнала. Послъ этого хотя Дмитріевъ и признавалъ нъкоторыя, весьма не многія, нэъ его замъчаній справедливыми; но видя побуждение издателя къ мелкому мщению, пересталь печатать свои стихи въ его Въстникъ. Съ этого времени они сдълались холодны съ Каченовскимъ. Отвътъ Дсржавина къ Дмитріеву видънъ изъ его писемъ, напечатанныхъ мною въ 10 N° Москвитянина 1848 года. Письмо 10.

Одинъ давнишній петербургскій критикъ написалъ очень забавно, еще при жизни Дмитріева, что въ его стихахъ: « Размышленіе по случаю грома » только и есть хорошаго, что ривмы; а ривиъ-то и нътъ, потому что эта піеса написана бъльши стихами! — Дъйствительно, эта піеса написана такими гармоническими стихами, что отсутствіе ривмы въ нихъ не замътно. Между тъмъ это можетъ служить примъромъ для иногородныхъ подписчиковъ, что значитъ критика въ нъкоторыхъ журналахъ.

Я записываю однъ мелочи, которыя мнъ приходять на память. Но кто хочетъ узнать жизнь Ив. Ив. Дмитріева, тотъ можетъ прочитать его подробную біографію, написанную Княземъ П. А. Вяземскимъ и напечатанную при уменьпенномъ изданіи сочиненій Дмитріева, въ двухъ томахъ, 1823 года.

Это изданіе, не умноженное, какъ бываеть обыкновенно, но уменьшенное самимъ авторомъ, изображаетъ этимъ, какъ нельзя лучше, замъчательную черту его характера и таланта: его благоразумную осторожность и строгость вкуса. Онъ къ себъ былъ строже въ поэзіи, чъмъ къ другимъ. Когда онъ мнъ передалъ рукопись, составленную имъ для этого изданія, и поручилъ переписать ее, я съ удивленіемъ замътилъ, что между прочимъ онъ выключилъ три лучшія свои произведенія: Освобождение Москвы, Чумой Толкъ и Послание къ Карамзину. Не вступаясь за другія піесы, тоже прекрасныя, я ръщился уговорить его, чтобы онъ не выключалъ по крайней мъръ этихъ. Дядя мой никакъ не соглащался. Наконецъ я просилъ хоть объяснить мнъ причину ихъ изгнанія.

«Освобождение Москвы, сказаль мнь дядя: я чувствую, что эта пісса мнь не удалась. Я хотьль сдълать ньчто драматическое; но не сладиль! съ той поры она всегда напоминаеть мнь мою неудачу!»—«Но она, отвъчаль я, прекрасна въ томъ видь, въ какомъ есть; а читатели не могущь сравнивать ее съ тъмъ, чъмъ она могла бы быть, если бы вы написали ее иначе».—«А посланіе къ Карамзину?»—«Посланіе къ Карамзину, сказаль онъ, не имъетъ въ себъ цълости и круглоты!»— «Какъ и всякое посланіе», возразилъ я, и началъ читать изъ него стихи, составляюще прекрасную картину природы:

> Какъ волжанинъ, люблю близъ водъ нскать прохлады; Люблю съ угрюмыхъ скалъ гремящи водопады, Люблю и озера спокойный гладкій видъ, Когда его стекло вечерній лучъ златитъ; А временемъ, ндя—куда и самъ не зная— Чрезъ холмы, чрезъ лъса, не видя сънямъ края, Подъ сводомъ зелени, вдругъ на-свътъ выхожу И новую для глазъ картину нахожу: Открытыя поля подъ золотою нивой! Вездъ блестятъ серпы въ рукъ трудолюбивой! Какой пріятный шумъ! какая пестрота! Здъсь взрослый, тутъ старикъ, съ нимъ рядомъ красота; Кто жнетъ, кто вяжетъ снопъ, кто подбираетъ класы; А дъти между твиъ, амуры свътловласы,

Украдкой по снопу играючи беруть, Крехтять подь ношею, другь друга ею пруть, Валяются, встають, и усмотря цветочикь, Всв врознь къ нему летять, какъ майский ветерочикь?

Наконецъ я спросилъ и объ исключени Чужаго толка.—«Сатира у меня только одна и есть», отвъчалъ мнъ дядя: стоитъ ли труда помъщать ее? Кромъ того цъль ся нейдетъ уже къ нынъшнимъ произведеніямъ поэзіи.»

Мить чрезвычайно любопытно было слышать его митніе собственныхъ его произведеніяхъ. Однако я отстояль всъ эти три піесы, сказавъ, что непременно перепишу и ихъ вместь съ другими, и что можно будетъ выключить ихъ и посль, если онъ не переменить своего митнія.

Это изданіе напечатано было по желанію Петербургскаго Общества Словесности, Наукъ и Художествъ, и издано его иждивеніемъ, съ портретомъ автора; это-то Общество, которое называлось въ Петербургъ Обществомъ Соревнователей. Портретъ литографированъ съ оригинала рисованнаго знаменитъпъъ Тончи.

Ив. Ив. Дмитрієвъ глубоко почиталь Ломоносова; любиль и высоко цениль Державина; уважаль въ Петровь обиліе мыслей и силу; въ Херасковъ признаваль главнымъ достоинствомъ терпъніе. Не ръдко смъялся онъ, вспоминая нъкоторые стихи Державина, которые онъ по его совъту принимался поправлять; но потомъ, не сладивъ съ поправкою, махнетъ рукой и бросить!

Самъ онъ былъ чрезвычайно воспріимчивъ къ красотамъ природы и чувствителенъ къ красотамъ поэзіи. Однажды, въ старости, незадолго до своей кончины, онъ сталь читать инъ вслухъ нъкоторыя стросы Ломоносова. Вдругъ голосъ его задрожалъ и на глазахъ показались слезы. Это меня тъмъ болъе удивило, что въ стросахъ Ломоносова не было ничего чувствительнаго. Я спросилъ его объ этомъ. — «Этотакъ хорощо, отвъчалъ онъ: такъ живописно и полно гар-

#### Русская словесность.

моніи, что меня нъсколько тронуло!»—Кто такъ чувствусть поэзію, тотъ, конечно, и самъ поэтъ!—А что писали въ Отечественныхъ Запискахъ 1841 года, и повторяли послъ?

Воть что тамъ писали: «Ломоносовъ не поэтъ, не лирикъ; въ Ломоносовъ нътъ ни чувства, ни воображенія». —«Оды Державина лишены и тъни какого бы то ни было содержанія. Его поэзія лишена всякой художественности. Едва прошло 25 лътъ послъ его смерти, а его уже никто не читаетъ».--«Дмитріевъ не поэть, а версификаторъ».---«Жуковскаго нельзя назвать поэтомъ въ смыслъ свободной, творческой натуры!» Все это было въ 1 N, стр. 2, 3, 8, 10, 19.-Кто же, по ихъ мнънио, поэть?-«Кольцовъ-звъзда первой величины! » ---- Впрочемъ чему дивиться, когда туть же сказано было на стр. 15: «Карамзинъ не написалъ (Истор. Государ. Росс.), а только хотълъ написать. Государство Россійское началось съ творца его, Петра Великаго, до появленія котораго было оно младенець; а кто же пишеть историо младенца?»-Все это выписано слово въ слово: я указываю страницы.

Не было писателя и стихотворца, которому бы Дмнтріевъ не отдавалъ справедливости, и той именно похвалы, которую тотъ заслуживаетъ, по мъръ своего таланта. Онъ разбиралъ строго, анализировалъ подробно и доказывалъ ошибки безъ уступчивости; но всегда хладнокровно, учтиво, съ достоинствомъ. Если же находилъ черту таланта, теплое чувство, хорошій стихъ, онъ поднималъ ихъ, возвышалъ и показывалъ во всемъ блескъ. Если хорошее превышало дурное, онъ давалъ перевъсъ похвалъ передъ порицаніемъ. Это тъмъ замъчательнъе, что отъ самого себя требовалъ онъ полнаго совершенства, и въ частяхъ и въ цъломъ, и никогда не довольствовался частностями, что доказывается его мнѣніемъ о своемъ посланіи къ Карамзину. Одного не прощалъ онъ: низкаго чувства и низкаго, площаднаго выраженія, которыя при немъ уже начинались. О стихахъ просто вялыхъ-онъ

#### Отд. 1.

## Мелочи изъ запаса моей намяти.

говорилъ не охотно, не́хотя, и забывалъ ихъ на судъ своемъ. Но надъ стихами графа Хвостова «le sublime du galimatias», отъ души смъялся и съ какимъ-то особеннымъ добродушнымъ наслажденіемъ.

Это ведеть меня опять къ отступлению. Гр. Хвостовъ любилъ посылать, что ни напечатаеть, ко всъмъ своимъ знаконынь, темъ более къ людямъ известнымъ. Карамзинъ и Дмитріевъ всегда получали отъ него въ подарокъ его стихотворныя новинки. Отвечать похвалою, какъ водится, было затруднительно. Но Каранзинъ не затруднялся. Однажды онъ написалъ къ нему, разумъется, иронически: «Пишите, пишите! учите нашихъ авторовъ, какъ должно писать!»---Дмитріевъ очень укорялъ его, говоря, что Хвостовъ будетъ всъмъ показывать это письмо и имъ хвастаться; что оно будеть принято одними за чистую правду, другими за лесть; что и то и другое не хорошо.»-«А какъ же ты пишешь?» спросилъ Карамзинъ. — «Я пипту очень просто. Онъ пришлеть ко инъ оду, или басню; я отвъчаю ему: «ваша ода, «или басня, ни въ чемъ не уступаетъ старшимъ сестрамъ « своимъ! » — Онъ и доволенъ; а между тъмъ это правда». — Оба очень этому смъялись!

Однажды только сочиненія гр. Хвостова вывели изъ терптьнія Дмитріева. Вотъ по какому случаю. Онъ ожидаль изъ Петербурга книгь, которыя объщаль ему прислать изъ чужихъ краевъ Д. П. С. Получается съ почты огромный ящикъ. Ив. Ив. чрезвычайно обрадовался давно ожидаемой посылкъ. Открываетъ съ нетерптьнісмъ — и что же? — множество экземпляровъ полнаго изданія сочиненій гр. Хвостова, и къ нему, и съ порученіемъ раздать другимъ!—Чрезвычайно смъщно было видъть эту неудачу!

Не могу отстать оть гр. Хвостова.—Онъ такъ любилъ дарить свои сочиненія и распространять свою славу, что по дорогъ къ его деревнъ, (село Талызвно, въ Симбирской

#### PYCCKAR CLOBECHOCTL

губерніи), но которой я часто ѣздиль, онъ дариль свои сочиненія станціоннымъ смотрителямъ, и я видаль у нихъ приклеенные къ стбикѣ его портреты!—Замѣчательное славолюбіе во всѣхъ видахъ, и феноменъ метроманіи!

Было время, когда Ив. Ив. Дмитріевъ считался въ Москвъ авторитетомъ въ литературъ. Ничего не выходило въ печать изъ рукъ лучшихъ авторовъ, не подвергнувшись прежде его суждению и совъту. Жуковский, приготовивъ къ печати первое издание своихъ стихотворений (2 час. in 4°) прежде давалъ ему на разсмотръние свою рукопись.

Я помню, когда я жиль въ домъ моего дядя, (1813-1814) и послъ этого, когда Государь Александръ Павловичъ притезжаль на несколько месяцевь въ Москву: Жуковский, Батюшковь, Воейковь, князь Вяземскій, Дм. В. Дашковь, собирались часто по вечеранъ у моего дяди. Ихъ разговоры и сужденія о литературь были для меня, молодаго еще человъка, истиннымъ руководствомъ просвъщеннаго вкуса. Но въ послъдствін времени, когда измънилось направленіе литературы, когда появились молодые писатели, самонадежные прежнихъ, это новое покольние отдалялось оть Дмитриева (кромъ Пушкина, кн. Одоевскаго и С. Е. Раича). Оно отдалялось потому, что Дмитріевъ, уважая другихъ, требоваль и къ себъ уваженія и соблюденія всъхъ приличій; равняя всбхъ своихъ знакомыхъ своею равною ко всъмъ привътлевостію, онъ любилъ однако, чтобъ они не забывались, и чтобы всякий зналь свое мъсто.

А. Ө. Мерзляковъ, который, послв своей женитьбы, отсталъ отъ прежнихъ знакомыхъ, бывалъ у него ръдко, и то поутрамъ. Онъ принялъ на свой счетъ эпиграмму Дмитріева, напечатанную въ его сочиненіяхъ:

> Подзобокъ на груди, и подогнувъ колъна, Нашъ Бавій говоритъ, любуясь самъ собой: Отнынв будетъ всемъ поэтамъ моднымъ смвна; Всв классики уже переводимы мной;

Отд. І.

Такъ я и самъ ученымъ светомъ Достоинъ признанъ быть классическимъ поэтомъ! Такъ, Бавій! такъ, стихи конечно и твои На лекціяхъ пойдуть въ примеръ галиматьи!

Правда, что этотъ портретъ похожъ былъ и на Фигуру Мерзлякова; притомъ—слова: классикъ и лекци, могли подать Мерзлякову поводъ къ подозрънию; но Дмитріевъ уважалъ труды Мерзлякова, и самого его, какъ человъка, достойнаго уваженія по своему благородному сердцу. Эта эпиграмма написана была на графа Хвостова, который переводилъ Французскихъ классиковъ; я это знаю върно, и утверждаю.

Во всяковъ авторъ встръчаются въста, къ которывъ не липинее прибавлять объясненія. Такъ, напримъръ, въ Каррикатуръ Дмитрieва:

> Сними съ себя завъсу Съдая старина, Да возвъщу я внукамъ Что ты откроещь мнъ!

Это описано истинное происшествіе, случившесся въ Сызранскомъ убздъ, въ деревнъ Ивашевкъ, въ 12 верстахъ отъ нынъшней моей деревни. Описанный въ Каррикатуръ вахмистръ Шешминскаго полку, былъ Прохоръ Никоновичъ Патрикеевъ. Онъ, въ молодыхъ лътахъ, женился, будучи еще недорослемъ: такъ называли дворянъ, не бывшихъ еще на службъ; потомъ, оставя жену въ деревнъ, отправился въ полкъ. Это было еще до Петра Третьяго, когда чины шли туго, и отставокъ не было: почты тоже не было; а потому онъ, какъ человъкъ небогатый, въроятно не имълъ никакихъ средствъ получать извъстія о своемъ семействъ. Наконецъ, дослужившись до вахмистровъ, въ царствованіе Екатерины, и въ пожилыхъ уже лътахъ, онъ вышелъ въ отставку и воротился верхомъ на своемъ боевомъ конъ, въ свою Ивашевку.

> Узнаеть ли Груняша? Ворчаль онъ про себя: Когда мы разставались, Я быль еще румянь!

Жену его звали Аграфена Семеновна. Но жены онъ не нашелъ уже. Она была судима въ пристанодержательствъ, и въроятно сослана. Некому было дать мужу и извъстія о ея участи: происшествіе это было уже старое и забытое. Развязка очень простая, въ такой глуши и по тогдащнимъ нравамъ:

> Тотчась ее схватили И въ городъ увезли, Что жъ съ нею учинили, Узнать мы не могли.

Авторъ прибавляеть и окончание этой справедливой истории:

Что дълать! какъ ни больно, Но въчно ли тужить?— Несчастный мужъ, поплакавъ, Женился на другой.

Сей витязь и по нынть, Друзья еще живетъ; Три года, какъ въ округъ, Онъ земскимъ былъ судьей!

Я зналъ его сына отъ втораго брака. Его звали Василій Прохоровичъ. Я помню, что онъ, по доброть своей, былъ предметомъ мистификацій всего уъзда.

У меня есть картинка, написанная перомъ, самимъ Дмитріевымъ въ его молодости: она изображаетъ Патрикеева, подъъзжающаго на старомъ рыжакъ къ селу Ивашевкъ. Тамъ не забытъ и тощій котъ, мяучащій на кровлъ.

Эта деревня Ивашевка встарину отличалась чудаками. Драгунскій витязь, ротмистръ Брамербась, къ которому обращается Дмитріевъ въ сказкъ: Причудница, тоже списанъ съ натуры. Это былъ тамошній же помъщикъ, самый чиновный изъ многочисленныхъ мелкихъ дворянъ той деревни, мајоръ Ивашевъ.

О если бы возсталь изъ гроба ты сейчасъ, Драгунскій витязь мой, о ротмистръ Брамербасъ, Ты, бывшій столько лить въ Малороссійскомъ краз Игралищемъ злыхъ ведьмъ!... я помию, какъ во сив, Что ты разсказывалъ еще ребенку мить:

Какъ въдьма нъкая въ сарав, Оборотя тебя въ драгунскаго коня, Гуляла на хребтв твоемъ до полуночн, Доколв ты уже не выбился изъ мочи! Какимъ ты ужасомъ разилъ тогда меня! Съ какой, бывало, ты разсказывалъ размашкой, Въ колетв вохряномъ и въ длинныхъ сапогахъ, За круглымъ столикомъ, дрожащимъ съ чайной чашкой! Какой огонь тогда пылалъ въ твоихъ глазахъ! Какъ волосы твои, съдые съ желтиною, Въ природной простотв взвъвали по плечамъ! Съ какимъ безмолвіемъ ты былъ внимаемъ мною! Въ подобномъ твоему а страхъ былъ и самъ! Стоялъ, какъ вкопанный, тебя глазами мърилъ, И что ужъ ты не конъ.... еще тому не върилъ!

Что за прелесть эти стихи! что за тонкая и легкая эпиграмма въ послъднемъ!— Нынче не умъютъ этого! — И послъ этой върной, чисто отдъланной картины, Дмитрiевъ не поэть?

Разскажу кстати анекдоть объ этомъ маюръ Ивашевъ. Однажды вечеромъ, возвращался онъ, подъ пьяную руку, верхомъ на конъ въ свою Ивашевку. Видитъ онъ, что на лугу, не далеко отъ околицы, разставлены два бълые шатра. Вспомнивъ, въроятно, сказки, вскрикнулъ онъ громкимъ голосомъ: «кто въ моихъ заповъдныхъ лугахъ шатры разбилъ?»— Отвъта не было.—Онъ пустилъ вскачь своего коня богатырскаго прямо на шатры, и попалъ между ними, въ веревки, которыми они были натануты, и которыя переплетались однъ съ другими. Конъ запутался и упалъ; шатры зашатались и тоже упали.—Дъло было вотъ въ чемъ. Это прозжалъ Казанскій архіерей осматривать свою эпархію. Въ одномъ шатръ служили въ его присутствіи вечерню; а въ другомъ готовили ему кушанье.—Архіерей выбъжалъ, и видя лежащаго чело-

Omd. I.

въка, закричалъ: «шелеповъ!»—По окончаніи наказанія, Ивашевъ вскочилъ опять на коня, ударился скакать въ Ивашевку, и повъстилъ всъмъ жителямъ, что ъдетъ архісрей, и пресердитый, такъ, что его высъкъ! На утро всъ ивашевскія барыни собрались чъмъ свътъ къ околицъ встръчать владыку; и при вътздъ его упали ницъ, съ воплемъ, сквозь который было слышно: «Батюшка, земной богъ! не погуби!»—Архіерей расхохотался, и проъхалъ мимо.—Кто повъритъ, что это правда!—Таковы были люди, таковы были нравы!

Стихотвореніе: Откльздъ, было написано Дмитріевымъ въ Сызранъ, при возвращеніи его изъ годоваго отпуска, въ Петербургъ, на гвардейскую службу, въ Семеновскій полкъ. Написавши эту піесу, онъ читалъ се въ домашнемъ кругу, гдъ были и посторонніе. Когда дошелъ онъ до этого мъста:

> И где въ замерзломъ ручейке Видался каждый день съ Наядой, Где кустъ, береза вдалеке Казались мне гамадріадой, А дьяке или и саме судья Какой нибудь Цирцеи жертвой....

Одинъ изъ слушателей, бывшій въ то время судьею, всталь, поклонился, и очень добродушно сказаль: «покорнъйше благодарю, батюшка Иванъ Ивановичъ, что и насъ не забыли!»— Какова была простота! Можетъ быть, и нынче не знаютъ, что спутники Одиссея были превращены въ свиней; но не побладарятъ же такъ добродушно!—Какое-то чувство сказало бы: «върно онъ надъ нами смъется!»

Гласъ патріота на взятіе Варшавы написаль Дмитріевь то же въ Сызрань, по невърному слуху о покореніи польской столицы, и прислаль эти стихи, къ Державину. Но они получены были въ то самое время, какъ пришло въ Петербургъ дъйствительное извъстіе о взятіи Варшавы. Державинъ немедленно напечаталь эти стихи, поднесъ ихъ Императрицъ и роздаль придворнымъ. Никто не хотълъ върить, чтобы

Digitized by Google

### Отд. 1.

они могли быть получены изъ Сызрана, въ тотъ же день, въ который только что получена въ Петербургъ эта новость, и приписывали эти стихи самому Державину, пока онъ не объяснияъ, почему они были заранъе написаны.

Всѣ лучпія стихотворенія Дмитріева были написаны имъ въ Сызранѣ, во время отпусковъ изъ гвардейской службы. Спокойная, безпечная жизнь, недостатокъ разсѣянности, влекли его къ тихимъ занятіямъ съ музою; а живописные виды съ высокаго берега рѣки Крымзы, сливающейся съ великолѣпною Волгою, во время ихъ разлива, съ высоты, на которой стоялъ домъ отца его, возбуждали въ немъ картины воображенія. Такимъ образомъ, съ первой молодости, въ сторонѣ, гдѣ онъ не могъ находить общества просвѣщеннаго, общества по себѣ, онъ создавалъ вокругъ себя міръ другой, міръ поэтическій. Такимъ образомъ, сказывалъ онъ мнѣ, что планъ Ермака обдумывалъ онъ, играя въ шашки, съ однимъ гостемъ своего отца.

Когда онъ рисовалъ въ воображени картину, которую намъревался представить въ стихахъ, онъ имълъ привычку обдумывать всъ ея части и подробности, и спрашивать себя: могъ ли бы ихъ изобразить на полотнъ живописецъ?—Только въ такомъ случаъ онъ признавалъ картину достойною кисти поэта. Отъ этого мы видимъ у него удивительную цълость и полноту, и тонкую отдълку частей!—Такимъ образомъ ръшены были имъ эти два стиха Ермака:

> То сей, то оный на бокъ гнется; Крутятся—и Ермакъ сломилъ.

Или это изображение плачущихъ музъ:

Изъ рукъ ихъ лиры покатились, Главы къ колънамъ преклонились, Власы упали до земли!

Или наконецъ эта картина въ стихахъ: къ Волгъ.

Тамъ кормчий, руку простирая, Чрезь льсь дремучий на кургань,



### Русская словесность.

Выщаль сопутниковь сзывая: «Здесь Разиновь быль, други, стань!» Выщаль, и въ думу погрузился; Холодный поть по немь разлился И персть на воздухть дрожаль!

Пріємы великаго мастера всегда поучительны; а потому нелишнее дълать ихъ извъстными.

Пъснь на день коронованія Императора Александра была напечатана и поднесена Государю, не въ томъ видъ, въ какомъ она находится въ собраніи сочиненій Дмитріева. Онъ уже послъ раздълилъ ее на хоры. Первая строфа была такъ:

> Не умолчу въ сей важный часъ! И я питомецъ Аполлоновъ! Взоръ неба обращенъ на насъ: Судьба решится милліоновъ! Младый сподвижникъ предъ Творцемъ, Въ толь нежныя, цветущи лъта, Даетъ объты быть отцомъ И стражемъ половины света! О Богъ судебъ! о царъ царей! Будь Богъ щедротъ России всей!

Вторая же строфа, слъдующая за этой, или первый хоръ втораго изданія, была прибавлена вновь.

Стихи на восшествіе на престоль Императора Павла перваго, были тоже напечатаны особо; но ихъ нътъ ни въ одномъ полномъ изданіи, какъ и многихъ другихъ одъ Дмитріева. Иногда за малъйшую негладкость стиха, за нъкоторую устарълость формы, онъ подвергалъ исключенію и хорошее произведеніе. Вотъ первая строфа упомянутаго стихотворенія:

> Ты принялъ скиптръ Екатерины! Монархъ! зри Съверъ, Югъ, Востокъ; Зри обв міра половины: Сей мощный скиптръ писалъ ихъ рокъ, Владвлъ и сушей и морями, И царства покорялъ съ царями;

Но грозенъ, гибеленъ врагамъ, Онъ зиждилъ памятникъ Россін, Его же ввъкъ почтутъ стихіи; Онъ блескъ давалъ ея сынамъ!

Еще замътка для библіографовъ. Въ сказкъ Дмитріева Искатели фортуны, во всъхъ изданіяхъ его сочиненій пропущенъ одинъ стихъ, который находится только въ Аонидахъ Карамзина, ч. 2. стран. 86. Выписываю здъсь нъсколько стиховъ, и отмъчаю этотъ стихъ курсивомъ:

> .... И напоследокъ встретилъ Ту самую страну, куда издавна мътилъ, Любимый уголокъ фортуны, то-есть дворъ. Присталъ къ нему, и по обряду, Не дожидался ни вову, ни наряду, Всъхъ жителей его онъ началъ посещать.

Странно, что ни самъ авторъ, ни издатели, ни одинъ изъ бывшихъ при печатании его сочинений

«Уставщиковъ кавыкъ и строчныхъ препинаній» —

никто не замътилъ этого пропуска. Не свидътельствуетъ ли это вообще о гармоніи стиховъ Дмитріева, которая имъетъ полноту и съ недостающею риемою. Первый открылъ этотъ стихъ К. П. А. Вяземскій, и удивилъ этимъ автора.

Мнѣ удалось тоже открыть, что въ его сатирѣ Чужой толке есть четыре сряду мужескія риомы. Воть и эти четыре стиха:

> Неловко что-то все.—Да просто напиану, Ликуй, герой! ликуй! Герой ты! возглашу. Изрядно!—туть же что? туть надобень восторгь! Скажу: кто завесу мнв вечности расторгь!

Когда я сказаль объ этомъ моему дядъ, онъ то же очень дивился, что летъ сорокъ не замътилъ самъ этой ошибки.

Воть подробная роспись всвхъ изданій Дмитріева:

1. И мон бездълки. 1795.

2. Карманный пъсемникъ. 1796.

- 3. Басни и сказки. С.П.Б. 1796.
- 4. · Сочиненія и переводы. З ч. Въ тип. Бекетова. 1803— 1805.
- 5. Сочиненія и пер. 3 ч. изд. 3. Въ Унив. тип. 1810.
- 6. Басни. Въ тип. Шнора. 1810. Посвящены были Инператрицамъ: Елизаветъ Алексъевнъ и Маріъ Осдоровнъ.
- 7. Сочиненія и переводы. З ч. Изд. 4-е (Свъшникова). Въ тип. Селивановскаго. 1814.
- 8. Сочиненія и переводы. З ч. Изд. 5-е (Звърева) съ портретомъ автора. Въ Унив. тип. 1818.
- 9. Стихотворенія И. И. Дмитріева. Изд. 6-е (уменьшенное), съ портретомъ автора, въ 2. ч. Въ тип. Греча. 1823.
- 10. Аполлоги въ четверостишіяхъ. Въ тип. Семена, 1826.
- 11. Басни и Аполлоги, съ портретоиъ автора, С. П. Б. Въ Воен. тип. (in 32). 1838.

Привыкнувши съ молодости къ природъ, простотъ жизни и дъятельности, Ив. Ив Дмитріевъ вставалъ очень рано, самъ варилъ себъ кофей, потомъ немедленно одъвался. Ръдко, очень ръдко инъ случалось заставать его въ шлафрокъ, и то развъ тогда, когда онъ былъ нездоровъ. Всякой день онъ ходиль пъшкомъ, и ходиль много. Этой ранней привычки онъ не оставлялъ даже и тогда, когда онъ былъ министроиъ: у него на все доставало времени. Въ Москвъ, въ своихъ прогулкахъ, не ръдко вслушивался онъ въ разговоры людей изъ простаго народа, и самъ вступалъ въ ръчь съ ними. Иногда онъ приносилъ изъ этихъ прогулокъ очень върныя замъчанія и черты народнаго характера, которыя онъ умълъ разсказывать съ неподражаемымъ искуствомъ! Его шутка, сопровождаемая всегда важнымъ видомъ, была необыкновенно мътка и забавна!-Читалъ онъ очень много; слъдилъ постоянно за происшествіями своего времени и за литературою. Садоводство, или лучше сказать зелень деревьевь и луга англійскаго сада-это было его страстио! Другая его страсть были эстампы лучшихъ мастеровь. Но въ этомъ онъ не слъдовалъ записнымъ охотникамъ, которые цънятъ эстампы по призна-

#### Мелочи изъ занаса монй памяти.

Omd. I.

камъ, описаннымъ въ каталогахъ. Онъ слъдовалъ своему вкусу и никакъ не ониебался!—Иногда покупалъ онъ эстампъ для поэтическаго его сюжета; чего не дълаютъ охотники!

Такинъ образонъ быль у него Миллеровъ эстампъ la madona di santo Sisto, которынъ онъ дорожилъ по красотв экземпляра, не зная впроченъ въ ченъ состоитъ его достоинство у знатоковъ, и любовался имъ, не заботясь объ этомъ. Однажды разсматривалъ его извъстный знатокъ нъ этомъ дълъ, Иванчинъ-Писаревъ. Вдругъ показалось ему, что это отпечатокъ avant-l'auréole; но не довъряя своимъ глазамъ, онъ просилъ снять эстампъ со стъны и вынутъ изъ рамки; открылось, что это не только avant la lettre, но дъйствительно avant-l'auréole, т.-е. величайшая ръдкость! Писаревъ встрепенулся отъ радости, найдя такую драгоцънность, и оцънилъ эстампъ по крайней мъръ въ тысячу рублей ассигнаціями, если не дороже.

Но здѣсь слѣдуеть анекдоть. Ив. Ив. сказаль ему: хочешь, Николай Дмитріевичь, я завѣщаю наслѣдникамь, чтобы они подарили тебъ этоть эстампь? изволь; объщаю тебѣ!---Но Ив. Ив. чрезвычайно боялся смерти, и не любиль, чтобы объ ней вспоминали. На другой день Иванчинъ - Писаревь приходить къ нему и подаеть ему бумагу, прося ее подписать.--«Что это такое?»--«Росписка въ вашемъ объщаніи, чтобъ послѣ вашей кончины этоть эстампъ достался мнѣ.» --Дмитріевъ взялъ перо и подписалъ, потомъ сказалъ Писареву: «Я твое желаніе исполнилъ; дай же мнѣ слово, что и ты мое исполнишь!»---«Даю!» отвъчалъ въ радости Писаревъ.---«И такъ, я по твоему желанію подписалъ эту бумагу; а ты по моему желанію оставь ее у меня».

Посль кончины Ивана Ивановича мнъ большаго труда стоило уговорить его наслъдниковъ отдать этотъ эстампъ Писареву; анекдоту моему не върили, принимая все это за инутку, и ничто не помогало; самое домогательство имъть эту вещь, заставляло ихъ думать, что она должна быть не простая! — Но, къ счастію, я нашелъ въ бумагахъ Ив. Ив. его росписку; и эстампъ былъ наконецъ отданъ по объщанію.

Въ 1809 году, въ послъднихъ числахъ декабря, когда Ив. Ив. Дмитріевъ былъ уже четыре года сенаторомъ, получилъ онъ письмо отъ Алекс. Дмит. Балашова, который писалъкъ нему, что Государь Императоръ приказалъ вызвать его въ Петербургъ, и приказалъ написать, что ему пріятно бы было видъть его къ новому году. Въ слъдъ за этимъ получилъ онъ другое письмо отъ Сперанскаго, что Государь разсчелъ, что къ новому году онъ не успъетъ пріъхать, и ожидаетъ его послъ 1-го генваря. Это былъ вызовъ на министерство, приновомъ учреждения министерствъ 1810 года.

Многое слыхаль я оть него объ Императоръ Александръ. Однажды Ив. Ив. Дмитрісвъ докладываль ему дъло о жестокомъ обращеніи одной помъщицы съ дворовой дъвкой, вслъдствіе котораго послъдняя умерла. Александръ, слушая докладъ, плакалъ и говорилъ: «Боже мой! можемъ ли мы знать все, что у насъ дълается! Сколько отъ насъ закрытаго! мы и вообразить этого не можемъ!» Въ этомъ случаъ, при утвержденіи сентенціи, Александръ забылъ уже своюкротость для правосудія.

Ив. Ив. Дмитріевъ былъ вообще чрезвычайно остороженъ и нисколько не опрометчивъ; но однажды случилось забытъ ему свою власть надъ собою — и предъ къмъ же? — передъ Императоромъ Александромъ! —Въ концъ доклада омъ подалъ Государю докладную записку, и вмъстъ указъ, заготовленный къ подписанію, о награжденіи какого-то губернатора орденомъ. Государь что-то поусомнился и сказалъ ему: «Эту записку внеси лучше въ Комитетъ Министровъ.» — Тогда было это еще не въ обычаъ, не было постояннымъ правиломъ, а исключеніемъ. Дмитріевъ обидълся. Онъ всталъ со стула собирать бумаги въ портфель и отвъчалъ Государю: « Если, Государь, министръ Юстиціи не имъетъ счастя́я заслуживать вашей довъренности, то ему не остается ничего болъе, какъ исполнять вашу высочайшую волю! Эта записка будетъ внесена въ Комитетъ »

Государь удивился и сказаль ему: «Что это значить? я

Отд, 1.

не зналь, что ты такъ вспыльчивь! Подай мнь проекть указа: я подпищу». Подписалъ и отпустилъ его очень сухо.

«Какъ я вышель за дверь, » говориль мой дядя, «меня начало терзать раскаяние! меня мучило не одно то, что я взяль такую смелость, не одинь гневь Государя, но то, что я такъ оказаль себя передъ Государемъ, столь кроткимъ, снисходительнымъ, добрымъ!-Я ръпнался отворить дверь въ кабинетъ.--Государь спросиль меня: «Что тебь надобно, Иванъ Ивановичь? войди»!-Я вопислъ, и принесъ чистосердечное покаяние.

Государь сказаль: «Я вовсе на тебя не сердить! Я только удивился! Я тебя знаю съ гвардін, и не зналъ, что ты такой сердитый! Хорошо! я забуду; да ты не забудешь! Смотри же, чтобъ съ оббихъ сторонъ было забыто; а то, пожалуй, ты будець помнить! Видишь, какой ты злой!» примолвилъ онъ съ улыбкою.

Какъ было не любить такого Государя! — Что передъ этниъ всъ наши печатные анекдоты!-Эта черта и предъидущая, вотъ что изображаеть въ Великонъ Государъ-добраго человъка!-О! Державинъ не опнося въ своемъ пророчествь:

Будь страстей своихъ владътель! Будь на троив человъкъ!

Вотъ какъ послъдовало паденіе Сперанскаго. Онъ въ опредъленный часъ былъ у Государя съ докладомъ. Передъ кабинстомъ, въ такъ называемой секретарской комнать, дожидались окончанія его доклада Иванъ Ивановичъ Дмитріевъ и Князь Александръ Николаевичъ Голицынъ, Сперанский вышель съ заплаканными глазами, оторопълый, и не обращая на нихъ внимания, оборотясь къ нимъ спиною, началъ укладывать въ портфель свои бумаги. Вышедъ уже за двери, онъ опомнился и сказалъ изъ дверей: «Прощайте, князь Александръ Николаевичъ; прощайте, Иванъ Ивановичъ!» — Когда онъ воротился домой, онъ нашелъ уже у себя министра Полиціи Александра Дмитріевича Балашева, который именемъ Государя потребоваль оть него бумаги и объявилъ ему отсылку на житье въ одну изъ отдаленныхъ губерний.

Сперанскій попросиль его передать Государю одну бумагу въ особомъ запечатанномъ паксть: что тотъ и исполнилъ.

Ив. Ив. Дмитрієвь инчего не зналь объ этонь. Прівхавин на другой день въ Государственный Советь и сидя черезъ однить стуль отъ Балашева, онъ спросиль его объ однонь его чиновникь: «Алекс. Дм., гдв у васъ Ельчаниновъ?»— Тоть отвечаль, и потонъ спросилъ его: «Иванъ Ивановичъ! а где у васъ Михайла Михайловичъ?»— Какой Михайла Михайловичъ? — «Сперанскій!» — Я думаю, онъ сейчасъ будетъ сюда. — «Нетъ, не будетъ, отвечалъ Балашевъ; онъ уже далеко отсюда!»

Балашева я зналь хорошо: онь быль женать, во второмъ бракъ, на двоюродной моей теткъ, Еленъ Петровнъ Бекстовой. Въ прібздъ его въ Москву, я живаль съ нимъ въ одномъ домъ и былъ съ нимъ ежедневно. Онъ былъ небольшаго роста, коренастъ, разсказывалъ очень умно, красноръчно, и иногда очень забавно. Такъ я помню одинъ его разсказъ, о испанскоиъ королъ Карлъ VII, который, изгнанный Наполеономъ, жилъ въ Римъ во время бытности тамъ Балашева, и пожелаль его видъть. «Вся цъль этого свиданія, говориль Балашевъ, была та, чтобы упросить Императора за него вступиться. Говорила, по большой части, одна королева, а король повторяль ея послъднія слова и служиль ей контрабасонъ. Вдругъ входить во время аудиненции человъкъ съ бумагами. Они рекомендовали мнъ его, сказавъ, что это Князь Мира. Я ужь не знаю, говорилъ Балашевъ, какія это были бумаги; но думаю, что домашние расходы!-Какимъ же быть другниъ?»-Къ его красноръчивымъ разсказамъ и важнымъ и шутливымъ, а часто и то и другое вмъстъ, надобно прибавить его выразительныя черты лица и движимость его онзіономін, которыхъ никакъ нельзя передать на бумагь.

Помню одинъ очень забавный случай. Казанскій архіерей Амвросій, будучи недоволенъ тамошнимъ губернаторомъ, Н. И. Б., сказалъ въ соборъ, въ какой-то праздникъ, слово на тексть: «И ввергохъ злато въ огнь, и изліяся тълецъ.» — Произнося эти слова, онъ всякій разъ обращался глазами и движеніемъ руки къ губернатору.

Это слово было напечатано въ Въстникъ Европы. Ба.за-

Отд. І. Мелочи нев запаса новё памети.

шеву очень хотелось прочитать его, и я принесь къ нему книжку Вестника, которую онъ и началь читать туть же.

Вдругъ докладывають ему: «прівхалъ Н. И. Б. » — Балашевъ велълъ просить, и пошелъ надъвать мундиръ: (онъ. былъ во фракъ: тогда и военные носили фраки); а книжку, развернутую на самомъ этомъ словъ, оборотя вверхъ переплетомъ, положилъ на столъ.

Возвращаясь въ гостиную, онъ нашелъ Богданова уже тамъ, и читающаго книжку. Какъ онъ послъ смъялся этому случаю, и какъ раскаявался въ своей неосторожности! Богдановъ могъ подумать, что это сдълано съ намъреніемъ; одинъ и знаю, что это была поспъшность и неосмотрительность!

Возвращаюсь опять къ Ив. Ив. Дмитріеву. До войны 1812 года, или, лучше сказать, до послъдовавшихъ за нею отлучекъ Государя на Конгрессы, Дмитріевъ былъ совершенно доволенъ своею службою и своимъ положеніемъ. Государь его любилъ и цънилъ его чистыя правила, его благородный характеръ. Но съ отлучками Государя изъ Петербурга положеніе Ив. Ив. Дмитріева, какъ министра, перемънилось. Извъстно, что во все это время распространены были дъйствія Государственнаго Совъта и даже власть комитста министровъ; что въ нихъ поступали и ими разръшались окончательно нъкоторыя дъла административныя, которыя прежде взносились на утвержденіе самого Государя. Вмъстъ съ дълами по нъкоторымъ отдъльнымъ частямъ управленія, по поставкамъ на армію, и проч. Совътъ и даже Комитетъ начали присвоивать себъ власть и по Сенату.

Послъ этого многія причины побудили Дмитріева проситься въ отставку. На случай же несогласія на это Государя, писалъ онъ къ Балашову, чтобъ ему исходатайствовать безсрочный отпускъ. Государь—уволилъ его на четыре мъсяца; потомъ еще на два; наконецъ не согласился уволить долъе, и Дмитріевъ возвратился на министерство.

Но когда возвратился Государь изъ-за границы, дъла приняли другой обороть. Личныхъ докладовъ министра уже

не было: ихъ докладные дни были отибнены; всв дъла или черезъ графа Аракчеева. Дмитріевъ не имблъ случая объясниться съ Государемъ, и просилъ уже ръшительно объ отставкъ. Министерство принялъ по его рекомендаціи сенаторъ Алексъй Ульяновичъ Болотниковъ. Ему оставилъ Дмитріевъ замъчательное письмо, въ которомъ писалъ, что можетъ бытъ ему и впредь не удастся объяснить Государю, почему онъ такъ настойчиво просился въ отставку, и потому онъ, просилъ его, при удобномъ случаъ довести объ этомъ до сведънія Государя. «Такимъ образомъ, заключаетъ Дмитріевъ, я васъ дълаю душеприкащикомъ моей чести.»

Въроятно, наконецъ Государь узналъ истину, ибо, уволивши Дмитріева отъ службы съ замътнымъ неудовольствіемъ, онъ вскоръ какъ будто искалъ случая вознаградить его. Въ Москвъ была учреждена коммиссія для разсмотрънія просьбъ, подаваемыхъ на Высочайшее имя, отъ людей, раззоренныхъ непріятелемъ. Дмитріевъ былъ сдъланъ предсъдателемъ этой коммиссіи, и получилъ нотомъ двъ награды, которыя возбудили большую зависть и много толковъ.

Я сидъль у дяди вечеромъ. Къ нему прібхалъ Степанъ Петровичъ Жихаревъ, служившій тогда при статсъ-секретаръ Марченкъ. — Онъ сказалъ Ивану Ивановичу, что ему поручено узнать какой бы онъ награды желалъ. Дмитріевъ сказалъ, что всякая награда Государя будетъ для него милостію. Но когда сказалъ Жихаревъ, что, кажется, хотятъ дать ему бриліантовыя знаки Александра, тогда Иванъ Ивановичъ отвъчалъ, что бриліанты—тъ же деньги, а онъ никогда не служилъ изъ денегъ; что онъ въ свое краткое министерство сдълалъ столько-то прибыли казнъ, что по статуту онъ заслуживаетъ Владиміра; и потому, пусть ему лучше дадутъ коть четвертую степень этого ордена.—Государь пожаловалъ ему чинъ дъйствительнаго тайнаго совътника; а по окончанія всъхъ дълъ и по закрытіи комитета онъ получилъ Владиміра первой степени.

Onnd. I.

И такъ послв своей отставки Ив. Ив. Дмитріевъ перевхаль опять въ Москву, думая найдти въ ней прежнюю жизнь, прежнихъ друзей, прежнее общество. Но время, особенно 1812 годъ, многое измънили; подъ старость онъ скучалъ въ Москвъ, которая была имъ столь любима.

Болъе всего его привлекало въ Москву то, что тамъ онъ будетъ виъстъ съ Карамзинымъ. Но Карамзинъ съ 1815 года переъхаль, для печатанія своей исторіи, въ Петербургь. Другіе старые знакомые мало-по-малу померли. Тъ, которые оставались въ живыхъ, сохраняли, конечно, постоянное къ нему уважение и привязанность; но ихъ, его современниковъ, было уже немного. Знавщие его прежде молодые люди, кн. Вяземскій, Жуковскій, и ихъ ровесники, оказывали величайшее уважение и ему, и его таланту. Но послъдующее младшее покольние отвыкало уже отъ формъ почтительнаго внимания и къ характеру человъка, и къ его общественному значению, и къ заслугамъ литературнымъ; да и обращение ихъ съ людьми заслуженными начало уже отзываться небрежностію, которая, немогда нравиться Ив. Ив. Дмитріеву, привыкшему къ хорошему тону и къ хорошему обществу. Все это дълало для него послъдние годы его жизни цъсколько скучными, и его общество людей близкихъ болъе и болъе уменьшалось; болъе и болъе онъ проводилъ вечера одинъ, съ книгами. Конечно, человъкъ умный и образованный всегда найдетъ въ самомъ себъ средства противъ скуки; но тъмъ не мънъе такое отшельничество было для него пъсколько тяжело въ его послъдніе годы.

Я знаю, многіе удивлялись, что онъ находиль наконецъ удовольствіе въ обществъ Иванчина - Писарева и Волкова, автора поэмы «Освобожденная Москва.» Но очень натурально, что онъ платилъ благодарностію тъмъ, которые сами находили съ нимъ удовольствіе, и не скучали проводить съ нимъ вечера, когда другіе объ немъ и не вепоминали. Впрочемъ, изъ числа прежнихъ образованныхъ людей, до конца своей жизни приверженныхъ къ Дмитріеву надобно назвать В. Л. Пушкина и М. М. Солніцева, человъка свътскаго, умнаго, хо-

113

рошаго тона, и очень пріятнаго, который посль быль и изъ моихъ лучшихъ знакомыхъ.

Не только Ив. Ив. Дмитріевъ, принадлежавшій къ образованному въку Екатерины, но и я уже, человъкъ позднъйшаго времени, и не имъющій заслугъ моего дяди, нахожу, что многое перемънилось, и перемънилось не къ лучшему!—Я не ниъю ни капли гордости въ своемъ характеръ; я вообще простъ въ обращении и общежителенъ; но обращение нынъшняго поколънія, особливо нынъшнихъ сыходцевъ, заставляютъ и меня сжаться и пріосамиться! Что же дълать, если на твою въжливую предупредительность отвъчаютъ грубостію; если забыты всъ отношенія самой обыкновенной въ наше время учтивости, всъ условія хорошаго общества....

Иные принимають это за гордость; а эта гордость состоить только въ чувствъ своего моральнаго самосохранения: боишься, чтобъ тебя не задъли, чтобы не сказали, или не оказали тебъ грубости.

Кончина И. И. Дмитріева послъдовала 1837 года, 3 октября, въ 35 минутъ 5-го часа пополудни. Въ это время меня не было въ Москвъ; я лежалъ, нъсколько уже мъсяцевъ, больной, безногой, въ Симбирскъ. Разскажу при семъ случаъ странный мой сонъ. Выписываю объ этомъ изъ письма моего отъ 9 октября 1837 года, къ Н. М. Р.

«Не могу не сообщить вамъ, которые върите внушені-«ямъ внутреннимъ, сонъ видънный мною съ 5 на 6 число «сего мъсяца. Я видълъ, что предо мною держатъ два де-«рева, совершенно не похожія на извъстныя намъ; толщиною «не больше вершка полтора въ діаметръ, вышиною одно «не больше вершка полтора въ діаметръ, вышиною одно «сажени полторы, другое гораздо выше; у обонхъ кора ко-«ришневаго цвъта, гладкая вся, съ низу до верху, или луч-«сказать темнокофейная, какъ на черешневомъ чубукъ. По-«слъднъе, то-есть, самое большое, съ корнями и вътвами, «хотя безъ листьевъ, такъ, какъ ихъ сажаютъ. Первое, по-«ниже, сръзанное гладко и сверху и снизу у корня, такъ «что ни корней, ни вътвей, а одинъ гладкой стволь, хоти «мнъ его и назъвали деревомъ. Я будто говорю, что мять

114

## Мелочи изъ запаса моей памяти.

Отд. 1.

« этого дерева не надо, а куплю другое, чтобы посадить » а мнъ отвъчаютъ, что того уже купить и нельзя, потому « что оно куплено Иваномъ Ивановичемъ. Я подивился этому, « подумавъ: на что оно ему? а самъ купилъ то, которое съ « корнями и вътвями, съ тъмъ, чтобы его посадитъ. Денегъ « у себя въ рукахъ я не видалъ; видълъ только, и то, ка-« жется, не въ рукахъ, а на столъ, мъдный пятакъ, который, « вмъстъ съ другими деньгами, пошелъ въ число уплаты. »

«Только что разсказаль я этоть сонъ жень моей, 6 «числа поутру, какъ получилъ письмо ваше, увъдомляю-«щее, что Иванъ Ивановичъ боленъ при смерти. Прибавлю «къ этому, что вмъсть съ вашимъ письмомъ я получилъ «другое отъ моего сына, писанное въ тотъ же день, и «что онъ увъдомлялъ меня, что дядя мой занемогъ, сажая «акацио, слъдствемно, *сажая дерев*о. Прочитайте, и подиви-«тесь этому.»

«Подивитесь еще тому, что я давно уже предчувство-«валь его кончину; но не въ нынъшнемъ 1837 году, а въ «1838, въ началъ, или въ половинъ. Не знаю, говорилъ ли «я объ этомъ вамъ; но нъкоторымъ говоридъ. Ошибся въ «годъ, но не многимъ; а моему предчувствю, какъ и дру-«гимъ прежнимъ, я и самъ дивлюсь, потому что объяснить «ихъ не умъю.»

Чтобы не утратить подробностей о его кончинь, переписываю здъсь два письма Мих. Пет. Погодина.... — Шичто не обязывало его увъдомлять меня съ такими подробностями обо всемъ, касающемся до послъднихъ минутъ моего дяди и даже о послъдующихъ обстоятельствахъ. Но я увъренъ, что мысль о Дмитріевъ, послъднемъ поэтъ Екатерининскаго въка, вмъстъ съ мыслю о Карамзинъ, вмъстъ съ чувствами дружества ко мнъ и съ мыслю о тогдашнемъ моемъ болъзненномъ состоянии: все это должно было сильно потрясти такое горячес сердце, какъ его. Я увъренъ, что написать ко мнъ эти два письма, онъ счелъ, съ свосй стороны, какою-то

115

религіозного облаанностію. Воть эти два, драгоценныя для исня, письма!

# 1837. 13 окт. Москва,

«Не думаль я, любезнъйшій М. А., писать къ ванъ въ такомъ грустномъ расположении духа, сообщать такія горестныя подробности; но онъ върно составляють теперь потребпость ваниего сердца и вашихъ ближихъ, и я принимаю на себя печальный долгъ.

Иванъ Ивановичъ былъ совершенно здоровъ въ началъ этой недели: въ середу мы объдали съ нимъ вмъстъ въ клубъ; передъ столомъ онъ говорилъ со мною о Вивліовикъ Новикова, о многихъ любопытныхъ статьяхъ, въ ней помъщенныхъ, о выборкъ изъ нея, которую онъ когда-то дълаль, касательно древней нашей дипломатики, о томъ, что было бы полезно перспечатать ес теперь, по крайней мъръ въ извлечении. Потомъ разсказалъ мнъ, и съ большимъ участиемъ, если не чувствомъ, исторно бъднаго книгопродавца Кузнецова, который теперь совстмъ разоряется; «не стыдно ли напасть . такъ на бъдняка, и изъ чего? — изъ какихъ-то пустяковъ! я пришлю его къ вамъ, и вы увидите, въ чемъ дъло. » — Посль объда онъ остановился въ кофейной комнать съ Шевыревымъ и Жихаревымъ, и разсказывалъ имъ, съ обыкновенною своею живостію и шуткой, похожденіе Кострова; представление Кострова Потемкину, вопросы Потемкина о Гомеръ, какъ провожали сго издали на объдъ къ Потемкину, потому что стыдно было идти съ нимъ рядомъ, и какъ встръчныя бабы однъ сожальли о больновъ, а другія бранили пьяницу. — Въ четвергъ поутру онъ дълалъ визиты, призхалъ довольно поздно домой объдать. За столомъ блъ мало, но кушанье было тяжелое: щи, поросенокъ. Послъ объда, онъ напился шоколада, виссто обыкновеннаго кофе, выпиль стаканъ холодной воды, и тотчасъ, надъвъ бекешъ и кеньги, ношель садить акацію около кухни, чтобы заслонить ее съ прібоду. Туть онъ почувствоваль дрожь, и насилу привели, его въ компату. Послали за докторомъ. Газъ прописалъ лъкарство, не нашедши ничего дурнаго. Иванъ Ивановичъ разговаривалъ съ нимъ, заплатилъ за визитъ, послалъ въ аптеку; но лишь только тоть утхаль, какъ онъ вналь въ безнанят-

ство, и цълую ночь бредилъ. Пятница вся прошла въ безпамятствь. Доктора были: Газъ, Высоцкій, Шнауберть, Іовской, по нъскольку разъ. Въ субботу поутру я узналъ объ его отчаянной бользни. Мнъ надо было тхать на лекцио, и читать о Карамзинь. Съ тяжелымъ чувствомъ побхалъ я къ больному, опасаясь, что не застану его въ живыхъ, и взялъ съ собою Мишу, (Дмитріева, моего сына.) Иванъ Ивановичъ только что опамятовался передъ мовмъ прітьздомъ; услышавъ стукъ дрожекъ, спросилъ: кто прібхаль, и позваль меня къ себь; встрътилъ по всъмъ своимъ правиланъ. При немъ былъ Боголюбовъ. Онъ разсказалъ мнъ тотчасъ исторію своей болъзни, какъ я вамъ выше описаль ее, и тотчасъ обратился къ любимому своему предмету, литературъ, но говорилъ уже гораздо медлените, разстановистъе, искалъ словъ часто, ошибался въ ихъ измъненіяхъ, и даже мъшался; но вездъ видна была заботливость о своей ръчи и стараніе скрыть болъзнь. «Что это пишетъ Макаровъ, въ Наблюдателъ, о Виноградовъ, будто бы Виноградовъ познакомилъ Карамзина съ сочиненіенъ.... этого.... нивейцарскаго фил....софа....» — Боннета? — «Да Боннета. Виноградовъ жилъ сначала въ Москвъ и отличался, разумъется, между своими сверстниками; но потомъ его отправили служить въ полкъ, въ Петербургъ. Тамъ Козодавлевъ заставиль его присъсть за Боннета, котораго Караизинъ гораздо прежде переводилъ съ Петровымъ Александромъ Андреевичемъ, а посль и познакомился съ нимъ лично. —Какъ можно писать такъ наобумъ! надо справляться, спрашивать!»-Потомъ, разсказалъ, ибшаясь, о вашей болбзии, спросилъ о занятіяхъ Миши. Я отвъчалъ ему, что Миша вътренъ и разсъянъ, и что я начиналь съ нимъ ссориться сильно, но что теперь онъ лучше, и я надъюсь, что впередъ онъ исправится совстыть, зная, какое имя должно сму поддерживать. Иванъ Ивановичъ вспомниль, что покойный Павловь Михаиль Григорьевичь, профессоръ, говорилъ ему то же, и совътывалъ ему приняться за ученье. Потомъ спросилъ у меня, скоро ли я кончу свою разправу съ новыми толковниками о русской история? — Я отвъчаль, что къ новому году.—«А похвальное слово Карам-зину?»—Началъ.—«Пожалуйте, привезите мнъ.» — Въ такомъ положения я простился съ нимъ. Онъ силился встать и под-

Umd. L

### Русская словесность.

няль руку. Я думаль что онь подаваль ее мнь, и поцьловалъ ее. Въ два часа передъ объдомъ я заъзжалъ къ нему опять; но не зашель въ кабинеть, потому что тамъ было много дамъ. Мнъ сказали впрочемъ, что ему не хуже. На крыльцъ встрътился съ Іовскимъ, который говорилъ, что если къ вечеру не будетъ хуже, и если онъ будетъ слушаться, то бользнь пройдеть. Но ввечеру онъ опять впаль въ безпамятство, больно страдалъ, метался, безпокоился, приходя въ себя только минутами. Въ одну такую минуту человъкъ его Николай спросиль не угодноли ему послать за Священникомъ. «Зачъмъ?»-Приобщиться Святыхъ Таинъ на здоровье. -- «Не худо » --- Священникъ пришелъ; но больной оцять былъ въ безпамятстве и исповедовался глухой исповедью Въ 35 минуть пятаго часа по полудни. З Октября, онъ скончался, успокоившись передъ послъдними минутами, и погрузившись въ тихій сонъ. Никого не было при немъ, кромъ Миши.

Здъсь я останавливаюсь, потому что пора посылать на почту, и окончаніе письма пришлю къ вамъ въ субботу. Всв идемъ мы по одной дорогь, и придемъ въ одно мъсто. Дай 'Богъ только съ миромъ о Христь Іисусь.

# 1837. Октября 19. Москва.

Принимаюсь опять за печальное повъствованіе, любез-нъйшій М. А.! Горько будеть услышать вамъ нъкоторыя подробности въ другомъ отношении; но историческая върность обязываетъ меня передать все, какъ было. Въ первый день никто не принимался за распоряженія. Между тыть домъ тотчасъ былъ опечатанъ. Въ понедъльникъ по утру я узналъ объ смерти, отправился туда. Онъ лежалъ на столъ въ столовой. Свъчи взяли гдъ-то на честное слово. Я старался убъдить г. Боголюбова, и вызвался ему на помощь. Князь Динтрій Владиміровичь Голицынъ, Московскій Генераль Губернаторъ, позволилъ вынуть ему деньги на расходы; но полиція не могла допустить безъ бумаги. Я повхаль къ нему съ Шевыревынъ; но не застали его дома. Мы просили гувернера, чтобъ онъ попросилъ Князя, отъ насъ, прислать казенныя деньги, кои посль ему доставятся. Не успълн мы воротиться, какъ пришло однако разръшение Оберъ Полицеймейстера г. Боголюбову. Вачались торги гробовщиковь

передъ столовой, и я насилу увелъ всъхъ на верхъ, въ темпередъ столовой, и я насилу увсль всъхъ на верхъ, въ тем-ную комнату, между кабинетами, чтобы оставить въ покоъ мертваго. Тяжкая смерть безсемейному, судя по нашему! Сенать прислалъ курьеровъ своихъ. Къ вечеру понедъльника все уладилось, благодаря господину Боголюбову, который хлопоталъ одинъ. Весь обрядъ и всъ требованія свътскаго приличія были выполнены. На выносъ 7 октября, въ четвертъ, пріъхали Сенаторы: Нечаевъ, Писаревъ, Яковлевъ, Озеровъ, Графъ Строгановъ и Сенатскіе Секретари по наряду. Въ церкви ихъ уже не было. Въ грустномъ расположении стоялъ я у гроба. Дмитріевъ отжилъ свой въкъ, онъ прошелъ съ честію свое поприще, исполнилъ свое назначеніе; но тяжело было видъть его во гробъ. Мы какъ-то привыкли всъ видъть въ немъ и Карамзина, и Державина, и Богдановича. Онъ былъ для насъ представителемъ лучшаго времени, когда литература наша была̀ чище, благороднѣе, прекраснѣе! Что скажетъ онъ Карамзину на его вопросъ объ теперешнемъ ея состояния? Мерзость запустьния на мысть свять, купующие и продающіє, и нътъ бича изгонителя, и какіе виды въ буду-щемъ! Горько, тяжело! Отпъваніе совершалъ М. Филаретъ. Прібхалъ и К. Дмитрій Владимировичъ. Проповъдь сказалъ приходскій Священникъ. Въ церкви были изъ нашего званія: Шсвыревъ, Баратынской, Макаровъ, Андросовъ, Шаликовъ, Павловъ, Давыдовъ, и только. Профессоровъ только четверо (то есть: Шевыревъ, я, Давыдовъ и Морошкинъ). Студентовъ пятеро..... Люди его плакали горько. Поставили гробъ на дроги и стали по сторонамъ сенатскіе курьеры; за кисти держались квартальные; ордена понесли секретари, почти безъ ассистентовъ. Похоронили его въ Донскомъ монастыръ. Тамъ встрътилъ опять Гр. Строгановъ. — Опустили въ землю — и нътъ его совсъмъ! Человъкъ почтенной, — особенно когда въ теперешнемъ отдалении, не видать человъческихъ слабостей и пятенъ его!- Въ рангъ Дъйствительнаго Тайнаго Совътника -онъ любилъ литературу; въ трехъ звъздахъ — онъ пріъзжалъ во всякое ученое собраніе; Министръ Юстиціи — онъ оставилъ послъ себя только шесть соть родовыхъ душъ; русской номъщикъ -- безъ долговъ; поэтъ унолкнувший во время; ста-

### Русская словесность.

рикъ, съ которымъ всегда пріятно было проводить время, привътливый, ласковый! Да почіетъ въ миръ прахъ его, а имя его останется на всегда незабвеннымъ въ исторіи русской литературы!

Комнаты вст опечатаны. Мы просили еще Генералъ-Губернатора, чтобъ приказалъ полиціи имъть надзоръ. Въ домъ все благополучно. Люди приходятъ по временамъ ко мнъ, и сказываютъ. Они очень печальны, въ недоумъши о своей судьбъ. Я ободрялъ ихъ и увърялъ, что ихъ службы, разумъется, не забудутъ родственники покойнаго, и особенно вы.— Когда же вы пріъдете къ намъ! Прощайте! М. П.»

Надъ могилой Ивана Ивановича поставленъ точно такой же памятникъ, какой надъ Карамзинымъ. Это было его желаніе, которое я и исполнилъ. Какъ у того «лежитъ вѣнецъ на мраморъ могилы» (\*), такъ лежитъ бронзовый вѣнокъ и па его могильномъ камнъ. Только камень не бълаго мрамора, какъ у Карамзина, а гранитный, который, по нашему климату, показался мнъ прочнъе. Скульпторъ Кампіони нарочно поручалъ снять рисунокъ и точную мъру съ камня Карамзина. Кромъ обыкновенной надписи, состоящей изъ титуловъ, имени и фамиліи, я велълъ на камнъ Дмитріева надписать слова Св. Апостола Павла: «подобаетъ бо тлънному сему облещися въ нетлъніе, и мертвенному сему облещися въ безсмертіе.» 2. Кор. 15. 53.— Я не хотълъ никакой надписи въ стихахъ надъ могилой поэта; потому что не хотълъ надъ ней никакого знака человъческой суетности!

Но, признаюсь, мнъ жаль, что я не прибавиль послъ его имени: «Поэть времень Екатерины, и Министрь Александра.»— Что можсть быть лучше похвалы, заключающейся въ этихъ двухъ титлахъ.

(Продолжение впредь).

(\*) Стихъ Жуковскаго.

# мина фонъ-вангель.

# новьсть г. вейля.

Мина фонъ-Вангель родилась въ странъ философіи и воображенія, въ Кёнигсбергъ. Къ концу французской кампаніи, 1814 года, прусскій генералъ, графъ фонъ-Вангель, внезапно оставилъ и дворъ и армію. Однажды, вечеромъ, —это было въ Краонъ, въ Шампани, послъ одного кровопролитнаго дъла, въ которомъ войска, подъ его предводительствомъ, вырвали побъду изъ рукъ враговъ, —умомъ его овладъло сомнъніе, порожденнос однимъ политико-философскимъ вопросомъ, и генералъ ръшился не обнажать болъе шпаги, и удалился въ свои кёнигсбергскія помъстья.

Находясь подъ дъятельнымъ присмотромъ берлинской полици, графъ фонъ-Вангель занимался только философскими размышленіями и единственною дочерыю, Миною. Не много лътъ спустя, онъ умеръ, еще молодой, оставивъ своей дочери огромное богатство, слабую мать и опалу двора;—а послъднее много значило въ спъсивой Германіи. Правда, что громоотводомъ нротивъ этого несчастія служило Минъ фонъ-Вангель ел имя, одно изъ благороднъйшихъ въ восточной Германіи. Ей было только шестнадцать лътъ, но чувство, которос она внушала молодымъ военнымъ, составлявшимъ общество ел отца, простиралось уже до благоговънія и энтузіазма: имъ нравился романическій и суровый характеръ, иногда выражавшійся въ ся взглядахъ.

Прошелъ годъ; трауръ ея кончился, но та скорбь, въкакую повергла се смерть отца, не уменьшалась. Друзья г-жи фонъ-Вангель начали поговаривать о ея страшной бользни—чахоткъ.

Но едва лишь кончился трауръ, Минъ необходимо нужно было явиться при дворъ владътельнаго герцога, которому

она имъла честь доводиться нъсколько съ родни. Отправляясь въ С..., столицу владъній великаго герцога, г-жа фонъ-Вангель, испутанная романическими понятіями и глубокой скорбью своей дочери, полагала, что приличный бракъ, къ которому бы присоединялось немножко и любви, возвратитъ дочь ея къ понятіямъ, болъе свойственнымъ ея возрасту.

--- Какъ бы я желала, говорила она ей, выдать тебя мужъ въ этой странь!

---- Въ этой странъ, въ этой неблагодарной странъ, задуичиво отвъчала ей дочь, гдъ мой отецъ за свои раны, за двадцати-лътнюю преданность, нашелъ только постыдный надзоръ полиція! Нътъ! ужь лучше перемънить въру и умереть въ уединеніи какого-нибудь католическаго монастыря!

Мина знала дворы только по описанию своего соотечественника Августа Лафонтена. Эти картины Албана Касто представляють приключения богатой наслъдницы, которую случай предоставляеть ухаживанью молодаго полковника, королевскаго адъютанта, съ буйной головой, но съ добрымъ сердцемъ. Эта любовь, порожденная деньгами, внушала Минъ отвращение. — Что можетъ быть пошлъе, — говорила она матери, жизни такой четы? годъ спустя послъ свадьбы, когда мужъ, благодаря этому браку, получитъ чинъ генералъ-маiора, а жена его сдълается статсъ-дамою наслъдной принцессы, что станется съ ихъ счастиемъ, если они промотаются?

Великій герцогъ, не помышлявшій о преградахъ, которыя приготовлялись ему романами Августа Лафонтена, думалъ перевести къ своему двору огромное богатство дъвицы Вангель. Къ довершению несчастія, одинъ изъ его адъютантовъ началъ ухаживать за Миною, можетъ быть, и съ высшаго соизволенія. А этого только и не доставало, чтобы заставить се бъжать изъ Германіи. Но такое предпріятіе не легко было иснолнить.

— Я хочу покинуть эту страну, сказала она однажды своей матери, хочу удалиться изъ отечества.

--- Говоря такимъ образомъ, ты заставляещь меня содрогаться, отвъчала ей мать: твои глаза напоминаютъ мнъ твоего бъднаго отца. Какъ хочешь: я не употреблю моей власти про-

### Мина фонъ-Вангвль.

Omd. II.

тивъ тебя, но не надъйся, чтобы я стала просить у министровъ великаго герцога отпускъ, необходимый для путешествія по чужимъ краямъ.

Мина была очень несчастна. Успъхи, которые ей доставили ея большіе голубые глаза и замьчательная наружность, быстро уменьшились, когда при дворъ узнали, что ся мысли противоръчили мыслямъ его высочества герцога. Такимъ образомъ прошло болъе года; Мина уже отчаялась получить необходимое позволение. Она уже ръшилась, переодъвшись мужчиною, бъжать въ Англію и жить тамъ, продавши свои брилліанты. Г-жа фонъ-Вангель замътила почти съ ужасомъ, что Мина дълала странные опыты, какъ бы перемънить цвътъ кожи. Вскоръ послъ того она узнала, что дочь ея заказала мужское платье. Мина замътила, что во время своихъ прогулокъ верхомъ, она всегда встръчаетъ жандарма великаго герцога; но, при нъмецкомъ воображении, которое она наслъдовала отъ отца, всъ этъ трудности, виъсто того, чтобы отвратить ее отъ задуманнаго предпріятія, дълали его еще болье для нея привлекательнымъ.

Безъ всякаго желанія съ своей стороны, Мина понравилась графинъ Д...., любимицъ герцога, женщинъ нъсколько романтической и странной. Однажды, катаясь съ нею верхомъ, Мина встрътила жандарма, издалека преслъдовавшаго ее. Выведенная изъ терпънія, она ввърила графинъ планъ своего бъгства. Черезъ нъсколько часовъ, г-жа фонъ-Вангель получила записку, написаную рукою самого герцога, дозволявіпую ей шести-мъсячную отлучку къ баньерскимъ водамъ. Это случилось въ девять часовъ вечера; въ десять наши дамы были уже въ дорогъ, и на другой день, въ то время, какъ министры великаго герцога еще почивали, счастливо миновали границу.

Это было въ началъ зимы 182....г. Г-жа фонъ-Вангель съ дочерыо прибыли въ Парижъ. Мина имъла большой успъхъ на балахъ дипломатовъ. Говорятъ, что этимъ гг. было поручено, незамътнымъ образомъ, повести дъла такъ, чтобы миллюны Мины не сдълались добычею какого-нибудь француз-

каго волокиты. Въ Германия сще думаютъ, что молодые Нарижане занимаются женщинами.

У Мины, которой уже было восьмнадцать лѣтъ, сквозь ея чьмецкое воображеніе стали, паконецъ, вспыхивать искры. здраваго смысла; она замѣтила, что не можетъ подружиться ни съ одной Француженкой. Вездъ встрѣчала она удивительную вѣжливость, и, послъ шести-недѣльнаго знакомства, она была гораздо далѣе отъ дружбы, чѣмъ въ первый день. Огорчениая Мина догадалась, что въ ся обращенін было что-то непріятное и рѣзкое, отталкивающее французскую общительность. Никогда не было видимо, чтобы съ такимъ дѣйствительнымъ превосходствомъ соединялось столько скромности. По странной противоположности, ся эпергія и быстрота ръшеній скрывались подъ чертами, исполненными простодущія и всей прелести дѣтства, и это выраженіе никогда не упичтожалось важнымъ видомъ, предвъщавшимъ умъ, хотя умъ никогда не быль отличительною чертого ся характера.

Не смотря на вылощенную дикость своихъ обитателси, Парижъ очень правился Минъ. Въ отсчествъ она боялась поклоновъ на улицахъ и того, что экипажъ ся всъ узпаютъ; въ С. она видъла шпіоновъ во всъхъ дурно одътыхъ людяхъ, которые снимали передъ ней шляпы, но инкогнито республики, называемой Парижемъ, плъняло этоть странный характеръ. При отсутстви пріятностей того искрепняго общества, о которомъ сожальло уже слишкомъ изчецкое сердце Мины, она видъла, что каждый вечеръ можно найдти въ Парижъ или прекрасный балъ, или занимательный спектакль. Она нашла тотъ домъ, въ которомъ жилъ ся отецъ въ 1814 году, и о которомъ онъ такъ часто говаривалъ ей. Когда она поселилась въ этомъ домъ, выживши съ большимъ усиліемъ прежняго жильца, то Парижъ уже не казался ей чужимъ городомъ. Дъвица фонъ-Вангель узнала всъ комнатки этого дома.

Не смотря на то, что грудь графа фонть-Вангель была увъшана крестами и медалями, онъ, самъ по себъ, былъ не болъе какъ философъ, мечтавшій подобно Декарту и Спинозъ. Мина любила отвлеченныя изслъдованія нъмецкой

## Мина фонъ-Влигель.

Omd. II.

философій и благородный стоицизмъ Фихте, какъ нъжнос сердще любитъ воспоминаніе о прекрасномъ сельскомъ видъ. Самыя непонятныя слова Канта напоминали Минъ только тотъ звукъ голоса, которымъ отецъ ея произносилъ ихъ. Какая же философія не будетъ трогательною и даже понятною, при такомъ содъйствіи! Наконецъ, она упросила нъкоторыхъ замъчательныхъ ученыхъ пріъзжать къ ней давать уроки, при которыхъ присутствовали только она да мать.

Посреди такой жизни, утромъ съ учеными, а вечеромъ на балъ посланниковъ, любовь ни разу не коснулась сердца богатой наслъдницы. Французы забавляли се, не трогая ся чувствъ.

— Безъ сомпѣнія, говорила она матери, которая часто хвалила ихъ, — это люди самые любсзные, какихъ только можно встрътить. Я любуюсь ихъ блестящимъ умомъ, всякій день ихъ топкая иронія удивляетъ и забавляеть меня; но не находите ли вы, что они говорятъ чужое и кажутся смъшными, когда хотятъ притвориться тронутыми? Неужели чувство ихъ никогда не можетъ высказаться само собою?

— Зачъмъ такія разсужденія? отвъчала ей благоразумная г-жа фонъ-Вангель. Если Франція тебъ не правится, возвратимся въ Кёнигсбергъ; но не позабудь, что тебъ девятнадцать лъть, и что я могу умерсть; позаботься избрать себъ покровителя. Если ты лишишься меня, прибавляла она съ улыбкой и печальнымъ голосомъ, то великій герцогъ заставитъ тебя выйдти за-мужъ за своего адъютанта.

Въ одинъ прекрасный льтній день, г-жа фонъ-Вангель отправилась съ дочерью въ С...., чтобы поглядъть на охоту короля. Развалины Піеррфона, которыя Мина вдругъ увидала посреди лъса, чрезвычайно поразили се. Еще вполнъ покорная нъмецкимъ предразсудкамъ, опа смотръла на всъ великіе памятники, которые находятся въ Парижъ, въ этомъ новомъ Вавилонъ, какъ на нъчто безжизненнос, насмъщливое и злое. Развалины Піеррфона показались такъ же трогательными, какъ развалины тъхъ древнихъ замковъ, которые вънчаютъ вершину Броккена. Мина убъдила мать свою остаться на нъсколько дней въ маленькой гостиницъ деревни Піеррфонъ.



Инъ было тамъ очень неловко. Случился день дождливый. Мина, вътреная какъ двънадцатилътняя дъвочка, приотилась подъ воротами гостинницы и стала глядъть, какъ идетъ дождь. Туть она увидъла объявление, что вблизи продается земля. Черезъ четверть часа она была уже у нотаріуса, въ сопровождении дъвушки, державшей надъ ней зонтикъ. Этотъ нотаріусъ очень удивился, увидъвши, что дъвушка, очень просто одътая, толкуетъ съ нимъ о землъ въ нъсколько сотъ тысячъ франковъ, проситъ подписать предварительныя условія и принять въ задатокъ нъсколько тысячъ франковыхъ билетовъ французскаго банка.

По случаю, который я не хочу назвать страннымъ, Мина ощиблась въ цънъ очень не многимъ. Эта земля называлась le Petit Verberie. Продавецъ ся быль графъ де-Рюпперъ, славный во всъхъ замкахъ Пикардіи. Это былъ высокій молодой человъкъ, очень красивый; въ первую минуту имъ восхищались; но немного спустя, всякий чувствовалъ, что отъ графа отталкивало что-то грубое и пошлое. Скоро графъ де-Рюпперъ почелъ себя другомъ г-жи фонъ-Вангель; но онъ лишь забавляль ее. Можеть-быть, между молодыми людьми того времени, онъ одинъ напоминалъ собою тъхъ милыхъ повъсъ, которые, какъ въ изукрашенномъ романъ, изображаются въ Запискахъ Лозина и Тилли. Рюпперъ почти совсъмъ уже промоталъ свое огромное богатство; онъ подражалъ причудамъ вельможъ въка Людовика XV, и не понималъ, какъ это Парижъ обходится, не занимаясь исключительно имъ. Обманутый въ своихъ честолюбивыхъ замыслахъ, онъ до безумія полюбилъ деньги. Отвътъ, полученный имъ изъ Берлина, довелъ до нельзя страсть его къ дъвицъ фонъ-Вангель. Черезъ шесть мъсяцевъ Мина сказала своей матери: чтобы имъть друзей, нужно непремънно купить землю. Moжетъ-быть мы лишимся нъсколькихъ тысячъ франковъ, если захотимъ сбыть Petit Verberic, но зато теперь вы насчитаемь иножество премилыхъ женщинъ между нашими, самыми ко-, роткими, знакомыми.

Однакожь Мина не приняла ухватокъ молодой Француженки. Вполнъ восхищаясь ихъ плънительною пріятностио.

Отд. 11.

она сохранила естектвенность и свободу своего нъменкаго обращенія; г-жа де-Сели, самая искренняя изъ новыхъ пріятельницъ Мины, говорила объ ней, что она не ровнаго, но не страннаго характера: очаровательная прелесть ея заставляла все прощать ей. Въ ея глазахъ вовсе не видно было, что она обладательница милліоновъ. Она не отличалась простотою высшаго круга, но была истинно-обольстительна.

Эта спокойная жизнь была потрясена громовымъ ударомъ: Мина лишилась матери. Лишь только скорбь позволила ей подумать о своемъ положени, она 'нашла его очень затруднительнымъ. Г-жа де-Сели взяла ее въ свой замокъ. —Вамъ надобно, говорила Минъ эта пріятельница, молодая тридцатилътняя женщина, возвратиться въ Пруссію: это будетъ самое лучшее; если же нътъ, то выйдти здъсь за-мужъ, лишь только кончится вашъ трауръ, а въ ожидании надо выписать изъ Кёнигсберга компаньонку, которая, если это можно, была бы вамъ сродни.

Но, въ отношени брака, было большое затруднение: нъмки, даже самыя богатыя, думають, что выйдти за-мужъ можно только за того человъка, котораго обожаешь. Г-жа де-Сели назвала Минъ до десяти приличныхъ жениховъ; но всъ эти молодые люди казались Минъ слишкомъ обыкновенными, насмъшливыми и даже злыми. Мина провела годъ самый несчастный въ своей жизни: здоровье ея разстроилось, а красота почти совершенно исчезла. Однажды, когда она пришла повидаться съ г-жею де-Сели, та ей объявила, что она увидить за объдомъ знаменитую г-жу де-Ларсей: это была женщина самая любезная и самая богатая во всей странъ; ее часто хвалили за изящество ея праздниковъ и за способъ самый достойный, самый милый и вполне изъятый отъ сменинаго, какимъ она проживала довольно большое состояние. Мина была очень удивлена всъмъ твиъ, что нашла слишкомъ обыкновеннаго, слищкомъ прозаическато въ характеръ г-жи де-Ларсей. — Такъ вотъ чънъ надобно сдълаться, чтобы быть здъсь любимой --Огорченная, потому что разочарование въ прекрасновъ, для нъмецкаго сердца, — горе, Мина перестала, глядъть на г-жу де-Ларсей, и изъ учтивости стала говорить



съ ся муженъ. Это былъ человъкъ самый простой, замъчательный только тъмъ, что служилъ паженъ у Наполеона, во время бъгства его изъ Россіи, и отличался въ этой и въ слъдующихъ компаніяхъ храбростью, которая превыпала его лъта. Онъ говорилъ съ Миною очень умно и безъ всякихъ притязаній о Греціи, гдъ провелъ два года, сражаясь противъ Турокъ. Его разговоръ понравился Мипъ; онъ произвелъ на нее такое впечатлъніе, какъ искренній другъ, котораго бы она увидъла послъ долгой разлуки.

Посль объда всъ отправились поглядъть на знаменитыя, мъста Компьеня. Минъ не разъ приходила мысль посовътоваться съ господиномъ де-Ларсей о томъ, что было затруднительнымъ въ ел положении. Щегольская наружность графа де-Рюппера, который въ этотъ день слъдовалъ за каретами верхомъ, еще болъе выставляла на видъ полные естественности и даже искренности пріемы господина де-Ларсей. То великое событіе, при которомъ онъ выступилъ на жизнейное поприще, показавъ ему человъческое сердце тъмъ, чъмъ оно есть, сдълало его характеръ непреклоннымъ, холоднымъ, положительнымъ и хотя довольно весслымъ, но лишеннымъ воображения. Такіе характеры производятъ большое впечатлъніе на людей, которыхъ главная черта — воображение. Мина была изумлена тъмъ, что Французъ можетъ быть такъ простъ.

Вечеронъ, когда онъ уъхалъ, Мина почувствовала, что она разсталась какъ-бы съ другомъ, который нъсколько лътъ еще тому назадъ зналъ всъ ся тайны. Все ей казалось сухимъ и скучнымъ, даже столь нъжная дружба къ ней г-жи де-Сели. Мина не имъла нужды скрывать ни одной мысли отъ своего новаго друга. Боязнь легкой оранцузской ироніи не заставляла ся набрасывать покрывало на ся искреннюю, нъмецкую мысль. Г. де-Ларсей избавлялъ ее отъ тысячи ненужныхъ словъ, движеній, требуемыхъ изящностью. Это старило его осьмью или десятью годами, но этимъ самымъ онъ и занялъ всъ мысли Мины, въ продолжение перваго часа посль его отъъзда.

Omd. II.

## Мина фонть-Вангель.

На другой день она даже съ усиліемъ слушала г-жу де-Ссли; все казалось ей холоднымъ и злымъ. Мина не считала болъе пустой мечтою, которую слъдовало забыть, надежду найдти прямое и откровенное сердце, которое бы не искало предмета шутки въ самомъ простомъ замъчаніи. Она промечтала цълый день. Вечеромъ г-жа де-Сели произнесла имя г-на де-Ларсей; Мина вздрогнула и встала, какъ-будто кто ее позвалъ; она сильно покраснъла, и много труда стоило ей объяснить причину этого страннаго движенія. Въ смущеніи, она не могла уже болъе скрывать отъ самой себя то, что ей нужно было скрывать отъ другихъ. Она убъжала къ себъ въ комнату. Я безумная, говорила она себъ. Съ этой минуты началось ея несчастіе; оно шло шагами исполина; черезъ нѣсколько минутъ, она почувствовала угрызеніе совъсти. — Я люблю и люблю человъка женатаго! — Вотъ упреки, смущавшіе ее цълую ночь.

Г. де-Ларсей, отправляясь съ женою на воды въ Э въ Савойъ, позабылъ небольшую карту, на которой онъ показывалъ своимъ знакомымъ дамамъ маленькій крюкъ, который намъревался сдълать, ъдучи въ Э. Одинъ изъ дътей г-жи де-Сели нашелъ эту карту; Мина завладъла ею и побъжала въ садъ; она цълый часъ слъдила за предполагаемымъ путешествіемъ г. де-Ларсея. Имена городковъ, встръчавшихся у него на пути, казались ей благородными и замъчательными; она составляла себъ самое живописное понятіе объ ихъ положеніи; завидовала счастію ихъ жителей. Это сладкое безуміе было такъ сильно, что заставило молчать ея совъсть. Нъсколько дней спустя, кто-то сказалъ у г-жи де-Сели, что де-Ларсеи уъхали въ Савойю. Это извъстіе сдълало переворотъ въ умъ Мины; она сильно загорълась желаніемъ путешествовать.

Спустя двъ недъли, одна нъмка пожилыхъ лътъ пріъхала въ Э въ каретъ, взятой еще въ Женевъ. У этой дамы была горничная, на которую она такъ сердилась, что г-жа Туано, содержательница маленькой гостинницы, гдъ остановилась путешсетвенница, была поражена этимъ. Г-жа Крамеръ,-такъ звали нъмку,-велъла позвать къ себъ хозяйку.

9

— Я хочу взять въ услужение здъшнюю уроженку, которая бы знала жителей Э и его окрестностей. Я не понимаю, что дълать съ этою красавицей, которую я имъла глупость привезти сюда: она никого и ничего здъсь не знаетъ.

— Боже мой! сказала г-жа Туано горничной, когда онъ остались однъ, ваша барыня, кажется, не нашутку разсердилась на васъ!

— Ужь не говорите, со слезами на глазахъ сказала Анхенъ; очень стоило привезти меня сюда изъ Франкфурта, гдъ мои родители содержатъ порядочную лавочку. У матушки работаютъ лучшие портные въ городъ, и все работается совершенно по-парижски.

— Ваша барыня сказала мнѣ, что даеть вамъ триста Франковъ, если вы захотите возвратиться опять во Франкоррть.

— Тамъ меня дурно примутъ; матушка ни за что не повъритъ, что г-жа Крамеръ отпустила меня безо всякой причины.

— Ну, такъ останьтесь въ Э; я могу съискать вамъ здъсь мъсто; я держу справочную контору и доставляю служителей всъмъ купальщикамъ. Это будетъ вамъ стоить шестьдесятъ франковъ, а изъ трехъ сотъ, которые вы получите отъ г-жи Краме́ръ, у васъ останется еще десять добрыхъ луидоровъ.

--- Я дамъ вамъ вмъсто шестидесяти—сто, сказала Анхенъ, если вы помъстите меня къ какому-нибудь французскому семейству: я хочу усовершенствоваться во французскомъ языкъ, чтобы потомъ ъхать служить въ Парижъ. Я умъю очень хорошо шитъ, а въ залогъ моей върности, я оставлю у моихъ господъ двадцать луидоровъ, которые я привезла изъ Франкфурта.

Случай благопріятствоваль похожденіямь, которыя стоили уже дъвиць Вангель двъсти или триста луидоровь. Г. и г-жа Ларсей прибыли въ модную гостинницу Croin de Savoie. Г-жа де-Ларсей нашла въ ней, по ея словамъ, однихъ только глущовъ, и наняла себъ квартиру въ прелестномъ домъ на берегу озера Бурже. Въ этотъ годъ на водахъ было очень весело, — огромное стеченіе богачей, часто давались прекрас-

Digitized by Google

Мина фонъ-Вангель.

ные балы, гдъ всъ были разряжены, какъ въ Парижъ, и каждый вечеръ были большія собранія на редуть. Недовольная портнихами Э, неловкими и неаккуратными, г-жа де-Ларсей хотъла имъть при себъ дъвущку, которая умъла бы хорошо работать. Ей указали на справочную контору г-жи Туано, которая сначала привела къ ней тамошнихъ уроженокъ, очевидно, слишкомъ неловкихъ. Наконецъ, явилась Анхенъ; сто оранковъ молодой нъмочки удвоили природную расторопность г-жи Туано. Степенный видъ Анхенъ понравился г-жъ де-Ларсей. Она оставила ее, и послала за ел имуществомъ.

Въ тотъ же вечеръ, когда господа ея уъхали въ собраніе, Анхенъ, мечтая, гуляла въ саду на берегу озера. «Наконецъ, говорила она себъ, безумный шагъ сдъланъ! Что будетъ со мною, если меня узнаютъ? Что сказала бы г-жа де-Сели, которая дунаеть, что я въ Кёнигсбергъ.» Мужество, поддерживавшее Мину, когда нужно было дъйствовать, стало покидать ее. Душа ея была сильно взволнована; дыханіс ея ускорялось. Раскаяніе, страхъ и стыдъ дълали ее очень несчастной. Наконецъ взошелъ мъсяцъ изъ-за горы Haute Combe. Блестящій кругъ его отражался въ водахъ озера, слегка волнуемыхъ съвернымъ вътеркомъ. Большія бълыя облака странной формы быстро пробъгали передъ луною и казались Минъ огромными великанами. «Они прилетъли съ моей родины, они хотять видъть меня и поддержать въ той странной роли, которую я взяла на себя». Ея внимательный и страстный взоръ слъдилъ за ихъ быстрыми движеніями; «тъни моихъ предковъ, говорила она, узнайте свою кровь: я также мужественна, какъ и вы. Не пугайтесь страннаго переодъванья, въ которомъ вы видите меня, я останусь върна чести. Этотъ тайный пылъ чести и героизма, который вы оставили мнъ въ наслъдство, не находить ничего достойнаго себя въ этомъ прозаическомъ въкъ, куда бросилъ меня жребій. Неужели вы станете презирать меня за то, что я создала себъ жизнь, сообразную съ одушевляющимъ меня огнемъ?» И Мина не была уже несчастна.

Вдали послышались гармоническіе звуки; они въроятно неслись съ противоположной стороны озера. Эти замирающіе звуки едва долетали до ушей Мины, которая внимательно слушала. Ея мысль перемънила направленіе, и она задумалась надъ своею участью. «Чъмъ окончатся всъ мон усилія? Увърюсь ли я, наконецъ, что та чистая и благородная душа, о которой я такъ часто мечтала, дъйствительно существуетъ на этомъ свътъ? Она остается для меня невидимою. Развъ я когда-нибудь говорила при моей горничной? Это несчастное переодъваніе заставитъ меня только быть въ обществъ слугъ Альфреда. Онъ никогда не удостоитъ меня своимъ разговоромъ.» Она горько плакала. «По крайней мъръ я буду видъть его всякій день,» вдругъ сказала она; и, вооружившись мужествомъ, прибавила: бо́льшаго благополучія не дано мнъ.... Бъдная маменька не опшблась; сколько глупостей надълаещь ты, говорила она, если полюбищь!»

Голосъ, раздавшійся по озеру, послышался снова, но уже гораздо ближе. Мина поняла, что онъ несся съ лодки, сообщавшей движеніе волнамъ озера, посеребреннымъ луною. Она узнала сладкую мелодію, достойную Моцарта. Черезъ четверть часа она забыла все, въ чемъ могла упрекать себя, и думала лишь о счастіи каждый день видъть Альфреда. «Въдь долженъ же, говорила она, всякій человъкъ выполнить свое предназначеніе? Не смотря на счастливую случайностъ моего рожденія и богатства, мнъ не суждено блистать при дворъ и на балахъ Тамъ я привлскала взоры; видъла, какъ любовались мною, —а скука, посреди этой толпы, доходила до мрачнаго отчаянія! Всъ добивались чести говорить со мною, а я, —я скучала. По смерти моихъ родителей, единственнымъ счастіемъ для меня были тъ минуты, когда я, вдали отъ скучныхъ людей, наслаждалась музыкою Моцарта. Развъ моя вина, что стремленіе къ счастью, свойственное всъмъ людямъ, довело меня до такой странной выходки? Въроятно, она обезчеститъ меня, ну такъ что жь? Католическіе монастыри дадутъ мнъ убъжище.

За озероять, на деревенской колокольнъ, пробило полночь. Этотъ торжественный часъ заставилъ Мину вздрогнуть;

# Мина фонъ-Вангель.

луна уже не свътила, — и она пошла домой. Опершись на перилы галлерен, выходившей на озеро и въ небольшой садъ, Мина, скрываяся подъ именемъ Анхенъ, ждала своихъ господъ. Музыка возвратила ей все ся мужество. — Предки мон, говорила она, — отправляясь въ святую землю, покидали свой великолъпный замокъ К.... Иъсколько лътъ спустя, они возвращались одни, окруженные тысячами опасностей, переодътые, какъ я. Мужество, одушевлявшее ихъ, бросаетъ меня посреди единственныхъ опасностей, которыя въ этотъ ребяческій, плоскій и пошлый въкъ доступны моему полу; только дай Богъ, выдти мнъ изъ нихъ съ честью, и благородныя души удивятся мосй слабости, но въ тайнъ простятъ меня.

Дни проходили быстро, и Мина скоро примирилась съ своей участью. Ей много было шитья; но она весело исполняла обязанности своего новаго званія. Часто ей казалось, что она играетъ комедію, — и она шутила надъ собою, когда у ней вырывалось движеніе, чуждое ея роли. Однажды, въ часъ послъобъденной прогулки, когда лакей отворилъ дверцы и спустилъ подножку, она проворно вскочила, чтобы състь въ экипажъ. —Эта дъвочка безумная, сказала г-жа де-Ларсей Альфредъ долго глядълъ на нее, и нашелъ ее чрезвычайно граціозною. Мину нисколько не безпокоила мысль о дичи и страхъ быть смъщною. Мысли о человъческомъ благоразумін стояли гораздо ниже ея. Всъ возраженія, которыя она дълала себъ, происходили отъ боязни возбудить подозрънія г-жи де-Ларсей. Прощло не болъе шести недъль, какъ она провела съ нею цълый день совершенно въ другой роли. Ранехонько вставала Мина каждый день и проводила

Ранехонько вставала Мина каждый день и проводила около двухъ часовъ въ приготовленіяхъ нарядовъ, требусмыхъ должностью, которую взяла на себя; ся прекрасные бълокурые волосы, о которыхъ такъ часто говаривали сй, были подръзаны; благодаря какому-то химическому составу, онп приняли цвътъ, сдававший на темнорусый. Легкій отваръ изъ листьевъ остролиста, которымъ она каждое утро примачивала свои нъжныя руки, придалъ имъ видъ грубой кожи. Всякое утро ся свъжій цвътъ лица принималъ одинъ изъ тъхъ сомнительныхъ оттънковъ, который

Digitized by Google

The state

### Иностранная словесность.

выносять изъ колоній бълые, когда въ крови ихъ есть примъсь негритянской крови. Довольная своимъ переодъваньемъ, Мина позаботилась и о томъ, чтобы мысли ея не выходили изъ ряда обыкновенныхъ. Погруженная въ свое счастіе, она не охотно говорила, сида подъ окномъ въ комнатъ г-жи де-Ларсей, и, приводя въ порядокъ платье для вечера, она двадцать разъ на день слышала разговоръ Альфреда и имъла новый случай удивляться его характеру. Сказать ли?... Отчего же нътъ, если мы изображаемъ въмецкое сердие? Бывали минуты такого счастья и восторженности, когда она считала его существомъ сверхъестественнымъ. Чистосердечная заботливость, полная энтузіазма, съ которымъ Мина исполняла свои новыя обязанности, имъла естественное дъйствіе на г-жу де-Ларсей, которая была очень обыкновеннаго десятка: она стала гордо обращаться съ нею, какъ съ бъдною дъвушкой, которая слишкомъ счастлива тъмъ, что ей дали какую-нибудь должность: «Стало-быть все то, что искренно и живо, никогда не найдетъ мъста между такиии людьми», говорила себъ Мина. Она дала замътить, что старается вновь пріобръсти расположеніе г-жи Крамеръ, и почти каждый день просила позволеніл навъщать ее.

Мина боялась, чтобы ея манеры не показались странными г-жѣ де-Ларсей; и не безъ удовольствія замѣтила, что ея г-жа смотрѣла на нее, какъ на дъвушку, не столь искусную въ шитьѣ, какъ горничная, оставленная ею въ Парижѣ. Съ г. Дюбуа, камердинеромъ Альфреда, труднѣе было сладить. Онъ былъ парижанинъ, лътъ сорока, одъвавшийся тщательно и считавший за обязанность полюбезничать съ своею новою сослуживкою. Анхенъ заставила его высказаться, и съ радостію узнала, что единственнымъ его желаніемъ было скопить нѣсколько ленегъ и открыть въ Парижѣ кофейню. Тогда, нисколько не стѣсняясь, она стала дарить его, и съ госпожею де-Ларсей.

Альфредъ замътилъ, что эта молодая нъмочка, по временамъ столь неловкая и застънчивая, была очень неровнаго обращенія, — имъла понятія върныя и тонкія, которыя сто́или

## Мина фонъ-Вангель.

Omd. II.

быть выслушанными. Мина, видя по глазамъ, что онъ ее емушаетъ, позволила себъ нъсколько исполненныхъ достоинства и мъткихъ отвътовъ, особенно когда она надъялась, что г-жа де-Ларсей ее не услышить или не пойметъ.

Если бы въ эти два мъсяца, проведенные дъвицею Вангель въ Э, какой-нибудь философъ спросилъ ее, какая была на то причина, то ребяческий отвътъ поразилъ бы его, и философъ сталъ бы нъсколько подозръвать ее въ лицемъріи. Видъть и слышать человъка, отъ котораго она была безъ ума, --- вотъ единственная цъль ея жизни: она ничего не желала, она была слишкомъ счастлива, чтобы думать о будущемъ. Если бы тотъ же самый философъ сказаль ей, что эта любовь не можетъ остаться столь чистою, то она скоръе бы разсердилась, нежели удивилась. Мина съ наслаждениеть изучала характеръ обожаемаго человъка. — Спокойный характеръ де-Ларсея выигрывалъ еще болье отъ противоположности съ высшимъ обществомъ, въ которомъ онъ былъ поставленъ состояниемъ и званиемъ отца, члена палаты перовъ. Если бы онъ жилъ между людьми средняго сословія, то простота его обращенія, его ненависть къ принужденію и высокомърному виду, представили бы его въ глазахъ ея человъкомъ крайне посредственнымъ. Альфредъ никогда не старался блеснуть остроуміемъ. Эта-то привычка въ первый день болье всего и возбудила въ Минъ сильное къ нему внимание. Такъ-какъ она смотръла на французовъ сквозь нъмецкие предразсудки, то ей казалось, что разговоръ ихъ походилъ на конецъ водевильнаго куплета. Альфредъ въ свою жизнь видълъ много людей замбчательныхъ, и отъ того могъ казаться умнымъ по одной своей памяти; но онъ считалъ низостью забавлять словами, придуманными заранте, и ужь слышанными къмъ-нибудь изъ слушателей.

Каждый вечеръ Альфредъ отводилъ жену въ собраніе, а самъ возвращался домой, чтобы заняться ботаникою, страсть къ которой породило въ немъ сосъдство тъхъ мъстъ, гдъ Ж. Ж. Руссо провелъ свою юность. Альфредъ расположился съ своими картонами и растеніями въ гостиной, гдъ работъла Анхенъ.

15

Каждый вечеръ они проводили витесть цълые часы, и ни съ той ни съ другой стороны не произносилось ни слова. Они оба находились въ смущении, а между тъмъ были счастливы. Анхенъ въ одномъ только была предупредительна для Альфреда: она заранъе разводила въ водъ гумнарабикъ, которыить онъ приклеивалъ сухія растенія въ своемъ гербаріи. Даже и эту услугу Анхенъ позволяла себъ только потому, что она могла быть отнесена къ ея обязаниостямъ. Когда Альфреда не было въ комнать, Мина любовалась прекрасными растеніями, которыя онь приносиль съ своихъ прогулокъ по живописнымъ горамъ береговъ озера Бурже. Она искренно полюбила ботанику. Альфредъ нашелъ это удобнымъ и вскоръ нъсколько страннымъ. «Онъ любитъ меня, говорила себъ Мина; но я видъла, какие успъхи оказала у г-жи де-Ларсей моя заботливость объ исполнении обязанностей моего званія.

Г-жа Крамеръ притворилась больною; Мина просила и получила позволеніе проводить вечера съ своею прежнею госпожею. Альфредъ удивился, почувствовавъ, какъ уменьшалась и наконецъ совершенно исчезла страсть его къ ботаникъ: онъ проводилъ вечера на редутъ, и жена его смъялась надъ скукою, которая напала на него отъ уединенія. Альфредъ сознался самъ себъ, что ему нравилась молодая дъвушка. Разсерженный на застънчивость своего обращенія съ нею, онъ на минуту покорился безумному желанію: зачъмъ не поступить мнъ такъ, какъ поступилъ бы одинъ изъ моихъ пріятелей? А сверхъ того, въдь она не больше, какъ горничная.

Однажды, вечеромъ, шелъ дождь, и Мина осталась дома. Альфредъ лишь только на минуту появился на редуть. Вошедши къ себъ, онъ, казалось, удивился, увидъвъ Мину въ гостиной. Эта маленькая хитрость, которую замътила Мина, отняла у ней все счастіе, которое она сулила себъ на этотъ вечеръ. Къ этому-то расположенію, можетъ-быть, и должно отнести ея искреннее негодованіе, съ которымъ она отвергла предложеніе Альфреда. Она ушла къ себъ въ комнату. — «Я ошиблась, сказала она заплакавъ, всъ французы одинаковы.»

## Мана фонъ-Вангель.

Въ продолжение цълой ночи она готова была возвратиться въ Парижъ.

На другой день, видъ презрънія, съ которымъ она посмотръла на Альфреда, вовсе не былъ притворнымъ. Альоредъ оскорбился, не сталъ обращать никакого вниманія на Мину и проводилъ цълые вечера въ собраніи. Самъ того не подозръвая, онъ употребилъ самое лучшее средство. Эта холодность заставила ее позабыть свое намъреніе возвратиться въ Парижъ: «Я не подвергаюсь никакой опасности близъ этого человтка,» сказала Мина, и не прошло недъли, какъ она чувствовала, что прощаетъ ему этотъ недостатокъ французскаго характера. Альфредъ, съ своей стороны, чувствовалъ отъ одной скуки, которую наводили на него важныя дамы редута, что онъ влюбленъ гораздо болъе, чъмъ понималъ. Но не смотря на то, онъ держался кръпко. Правда, его глаза съ удовольствіемъ останавливались на Минъ, онъ говорилъ съ нею, но не ириходилъ домой по вечерамъ. Мина была въ отчаяніи; почти не замъчая, она не стала заниматься такъ тщательно, какъ прежде, притираньями, измънявщими ей лице. «Не сонъ ли это? говорилъ Альфредъ: Анхенъ становится одною изъ красивъйщихъ женщинъ, какихъ я когда-либо видълъ.» Однажды вечеромъ, случайно возвратившись домой и увлеченный любовью, онъ просилъ прощенія у Анхенъ, что обошелся съ ней такъ легкомъюленно.

— Я чувствовалъ, сказалъ онъ, что вы возбуждаете во инъ сочувствіе, котораго я ни къ кому не имълъ; я боялся, я хотълъ вылечиться или поссориться съ вами, и съ тъхъ поръ сдълался несчастнъйщимъ человъкомъ.

-О, какъ это мнъ сладко слышать, Альфредъ! вскричала Мина, полная счастія.

Она провела этотъ вечеръ и слъдующія за нимъ, признаваясь въ своей любви и объщаясь поступать благоразумно.

Разсудительный характеръ Альфреда не былъ доступенъ самообольщению. Онъ зналъ, что влюбленные находятъ особенныя совершенства въ любимомъ человъкъ. Сокровища ума и утонченности, которыя онъ открывалъ въ Минъ, убъждали его, что онъ былъ дъйствительно влюбленъ. «Возможно ли,

17

#### Иностранная словесность,

чтобы это былъ одинъ обманъ?» говорилъ онъ себъ каждый день, и сравнивалъ слова Мины съ тъмъ, что слышалъ наканунъ отъ свътскихъ женщинъ, встръчаемыхъ имъ въ обществъ. Съ своей стороны Мина чувствовала, что едва не липилась Альфреда. Что стало бы съ нею, если бы онъ продолжалъ проводить вечера на редутъ? И опа не только не старалась разыгрывать роль простой дъвочки, но напротивъ, такъ старалась нравиться, какъ никогда еще не дълала этого прежде. «Развъ признаться Альфреду, кто я? говорила она. Его высокій умъ осудить сумасшествіе, сдъланное даже и для него. Къ тому же, прибавляла Мина вздыхая, участь моя должна рышиться здъсь. Если я назову ему имя дъвщы де-Вангель, которой земли лежать въ нъсколькихъ льё отъ его владъній, онъ будетъ увъренъ, что увидится со мною въ Парижъ; а напротивъ того надобно, чтобы мысль никогда не видать меня ръшила его на какой-нибудь необыкновенный поступокъ, который — увы! — необходимъ для нашего счастія. Какъ такой благоразумный человъкъ ръшится переибнить въру, развестись съ женою и прібхать, въ качествв моего мужа, жить въ мои прекрасныя владънія въ восточной Пруссіи? Великое слово это — незаконно, не представлялось непреодолимымъ препятствіемъ для замысловъ Мины; она полагала, что нисколько не уклоняется отъ добродътели, потому-что, не колеблясь готова тысячу разъ пожертвовать для Альфреда жизнію.

Мало-по-малу г-жа де Ларсей стала ръшительно ревновать Анхенъ. Удивительная перемъна въ лицъ этой дъвушки не ускользнула отъ ея вниманія; она приписывала это ужасному кокетству. Она ръшилась бы сослать ее. Но ея пріятельницы совътовали ей не придавать слишкомъ много важности минутной прихоти: надо было только стараться, чтобы г. де Ларсей не взялъ Анхенъ въ Парижъ.

— Будьте благоразумны, говорили ей всь, и ваши безпокойства окончатся вмъстъ съ поъздкой на воды.

Г-жа Ларсей замътила г-жъ Крамеръ, и также постаралась увърить своего мужа, что Анхенъ просто искательница приключений, которая, подвергшись въ Берлинъ или Вънъ

18

## Мина фонъ-Вангель.

преслъдованию за какой-нибудь поступокъ, опасный въ глазахъ полиція, теперь скрывается въ Э, и, въроятно, ждетъ тутъ какого-нибудь ръщаря, своего сообщника. Эта мысль, представленная догадкою очень въроятною, хоть и требующею разъясненія, поколебала твердую душу Альфреда. Ему было ясно, что Анхенъ не горничная. Но какая же важная причина заставила ее прибъгнуть къ такой тягостной роли, какую она исполняла?---Ничто не могло быть, кромъ страха.---Мина легко угадала причину того волненія, которое она видъла въ глазахъ Альфреда; однажды вечеромъ она была такъ неосторожна, что даже спросила его объ этомъ; --- онъ признался, Мина была поражена.

Альфредъ былъ такъ близокъ къ истинъ, что она сначала съ трудомъ могла защищаться. Ложная г-жа Крамеръ, невърная своей роли, дала догадаться, что денежный интересъ ничего не значилъ въ ея глазахъ. Въ отчаянии отъ того дъйствія, которое слова г-жи Крамеръ произвели на дупну Альфреда, она едва не высказала ему всей правды. Въроятно человъкъ, до безумія полюбившій Анхенъ, полюбилъ бы и дъвицу Вангель, но тогда Альфредъ былъ бы увъренъ, что увидитъ ее въ Парижъ, и она не могла бы получить отъ него жертвы, необходимой для ея любен!

Въ такихъ смертельныхъ безпокойствахъ провела Мина цълый день. А предстоялъ еще болъе трудный вечеръ. Могла ли она, одна съ Альфредовъ, противиться той грусги, которую она читала въ глазахъ его, —могла ли стерпъть, чтобы столь естественное подозръніе ослабило, или вовсе уничтожило его любовь? Насталъ вечеръ; Альфредъ повелъ жену въ собраніе и не возвращался; тамъ былъ блестящій, шумный маскерадъ, множество народу. Улицы Э были запружены каретами любопытныхъ посътителей не только изъ Тамбера, но даже изъ Женевы.

Весь этоть блескъ всеобщей радости удвоиваль мрачную задумчивость Мины. Она не могда оставаться въ комнать, гдъ, впродолжение нъсколькихъ часовъ, напрасно прождала человъка, черезъ чуръ любезнаго, который не являлся. Она пошла къ своей компаньонкъ. Тамъ встрътило ее также горе;

Omd. II.

19



эта женщина холодно просила позволенія оставить ее, прибавивъ, что при всей своей бъдности, она не можетъ исполнять болъе не очень честную роль, которую сй поручили.

Минъ, не имъвшей характера, способнаго на благоразумныя ръшенія, въ крайнихъ обстоятельствахъ достаточно было одного слова, чтобы представить себъ въ совершенно новомъ видъ все теченіе жизни.

«Въ самомъ дъль, сказала она, пораженная замъчаніемъ своей компаньонки, мос переодъванье ни для кого уже не тайна: я лишилась чести. Безъ сомнънія, я слыву искательницею приключеній. Если же я все уже потеряла для Альореда, то очень глупо лишать себя счастія видъть его. Покрайней мъръ, на балъ я могу смотръть на него, какъ мнъ хочется, и изучать его душу».

Она потребовала масокъ, домино; съ ней были изъ Парижа брилланты, и она надъла ихъ, чтобы не быть узнанной Альфредомъ, а также, чтобы выдвинуться изъ толпы масокъ и добиться случая говорить съ нимъ. Мина явилась на редутъ, подъ руку съ своей компаньонкой, и своимъ молчаниемъ обратила внимание всъхъ. Наконецъ, она увидала Альфреда, который показался ей очень печальнымъ. Мина следила за нимъ глазами и была совершенно счастлива, какъ вдругъ кто-то очень тихо сказаль ей: «Любовь узнаеть и персодътую дъвицу Вангель. » Она съ ужасомъ обернулась, совершенно смущенная. То былъ графъ де-Рюпперъ. Не могло быть болье роковой встрычи. — Я узналь ваши алмазы, которые оправлялись въ Берлинъ, сказалъ онъ. Я былъ въ Тёплицъ, въ Спа, въ Баденъ, объгалъ всъ воды Европы, чтобы найдти васъ. ---Если вы скажете еще одно слово, отвъчала ему Мина, то мы никогда въ жизни не увидимся съ вами.---Будьте завтра въ семь часовъ вечера противъ дома подъ N 17, на улицъ Шамбери.

«Какъ помъшать г. де-Рюпперу открыть мою тайну Ларсеямъ, съ которыми онъ на короткой ногъ?» Вотъ роковая мысль, волновавшая Мину въ теченіе цълой ночи. Нъсколько разъ, въ своемъ отчалніи, она хотъла послать за лошадьми и тотъ-часъ же уъхать. Но Альфредъ всегда будетъ думать, что та

## Мена фонъ-Вангель.

Omd. 11.

Анхенъ, которую онъ такъ любилъ, была женщина недостойная никакого уваженія, скрывающаяся вслъдствіе какогонибудь дурнаго поступка. «Сверхъ того, если я уъду, не предупредивши г. де-Рюпперъ, то онъ, не смотря на все уваженіе ко мнъ, способенъ разгласить мою тайну. Но если я останусь, то чъмъ отвлечь подозръніе Рюппера, какимъ вымысломъ?... »

Въ томъ же маскарадъ, въ которомъ Мина такъ не кстати встрътилась съ де-Рюпперомъ, всъ глупые свътскіе люди, которые ъздятъ на воды, чтобы разсъять свою скуку, по обыкновенію, окружали г-жу де-Ларсей. Не зная, что сказать ей въ этотъ вечеръ, потому что общія мъста, ириличныя въ гостиныхъ, негодятся для маскерада, они заговорили съ ней о красотъ ея нъмецкой горничной. Между ними даже нашелся такой смълый глупецъ, который позволилъ себъ сдълать нъсколько неделикатныхъ намековъ на предполагаемую ревность г-жи де-Ларсей. Одна грубая маска даже подала ей совътъ отмстить мужу, заведя любовника. Это слово вывело изъ себя женщину, впрочемъ, очень благоразумную и привыкщую къ фиміаму лести, который окружаетъ жизнь людей богатыхъ и поставленныхъ высоко.

На другой день послъ бала устроилось катанье по озеру; Мина была свободна и могла отправиться къ г-жъ Крамеръ, гдъ и приняла г. де-Рюппера. Онъ еще не успълъ оправиться отъ своего удивленія. —Большія несчастія, измънившія мое положеніе, сказала ему Мина, заставили меня отдать справедливость вашей любви. Можете ли вы жениться на вдовъ? — Такъ вы были тайно за-мужемъ? сказалъ графъ, поблъднъвъ. —Какъ же вы не догадались, отвъчала Мина, когда я отказала вамъ и самымъ блестящимъ женихамъ Франци? — Странный, но удивительный характеръ! воскликнулъ графъ, стараясь заставить ее забыть свое удивленіе.

— Я соединена съ человъкомъ недостойнымъ меня, продолжала дъвица Вангель; но я протестантка, и мое въроисповъданіе, — я почла бы себя счастливой, еслибы и вы къ нему принадлежали, — допускаетъ разводную. Не думайте однако, что-

бы я могла теперь любить кого-нибудь, даже человъка, съумъвшаго внушить къ себъ совершенное уважение и довъренность: я могу предложить вамъ одну лишь дружбу. Я люблю жить во Франціи; какъ забыть ее тому, кто знавалъ ее? Мнъ нуженъ покровителі: у гасъ громкое имя; вы умны; а тутъ все, что даетъ блестящее положение въ свътв. Богатство можетъ сдълать вашъ отель первымъ домомъ въ Парижъ. Хотите ли вы слушаться меня какъ ребенокъ? На этомъ услови, но лишь только на этомъ, я предлагаю вамъ свою руку черезъ годъ.

Въ продолжение этой длинной ръчи, графъ де-Рюпперъ разсчитываль, какъ не пріятно будеть поддерживать такой романъ, но все-таки при огромномъ богатствъ и съ женщиною по душть доброю. Онъ очень мило поклялся Минъ въ повиновении, истоциять все средства, чтобы нъсколько болбе проникнуть въ ся тайны ---Ваши усилія совершенно безполезны, отвъчала она, смъясь. Будеть ли у васъ мужество льва и покорность ребенка?—Я вашъ рабъ, отвъчалъ графъ.—Я живу тайно въ окрестностяхъ Э, но знаю все, что происходить въ немъ. Черезъ недълю, или дней девять, посмотрите на озеро, какъ пробъетъ полночь на приходскихъ часахъ: вы увидите огонь, блистающій надъ водою. На другой день, въ девять часовъ утра, я буду здъсь и позволяю ванъ тоже придти сюда. Но произнесите только мое имя, скажите комунибудь хоть слово, и во всю жизнь вы меня не увидите болъе.

Посль катанія по озеру, въ продолженіе котораго разговоръ не однажды касался красоты Анхенъ, г-жа де-Ларсей возвратилась домой въ какомъ-то раздраженін, совершенно чуждомъ ея характеру, полному достоинства и умъренности. Она заговорила съ Миной въ очень жесткихъ выраженіяхъ, которыя растерзали сердце молодой нъмки, потому что они были произнесены въ присутствіи Альфреда, который не защитилъ ее. Въ первый разъ она отвътила тонко, но ъдко. Г-жа де-Ларсей видъла въ этихъ словахъ увъренность дъвушки, которую внушаемая ею любовь заставляетъ даже забываться, – и гнъвъ ел уже ис зналъ предъ-

## Umd. 11.

## Мина фонъ-Вангель.

23

ловъ. Она обвиняла Мину въ томъ, что она назначаетъ коекому свиданія у г-жи Крамеръ, которая, не смотря на притворную ссору, за одно съ нею.

— Ужь не выдаль ли меня это чудовище Рюпперъ? спрашивала себя Мина.

Альфредъ посмотрълъ на нее пристально, какъ бы стараясь узнать истину. Этотъ неделикатный взглядъ далъ ей все мужество отчаянія. Она холодно отвергла взводимую на нее клевету, и не прибавила къ этому ни слова. Г-жа де-Ларсей отказала ей. Въ два часа ночи, сопровождаемая върнымъ Дюбуа, Мина отправилась къ г-жъ Крамеръ.

Сидя въ своей комнать, она проливала слезы бъшенства, размышляя о скудныхъ средствахъ мщенія, которыя предоставляло ей то положение, въ которое она себя поставила. Ужь не лучше ли, сказала она себъ, бросить все это и уъхать въ Парижъ? Предпринятое мною выше моего ума. Но тогда у Альфреда не останется другаго воспоминанія обо мнъ, кромъ презрънія, и онъ будетъ презирать меня во всю жизнь, прибавляла она, заливаясь слезами. —И она чувствовала, что съ такой ужасною мыслію, которая никогда не покинсть ес, она будеть еще несчаститье въ Парижъ, чъмъ въ Э. «Г-жа де-Ларсей клевещеть на меня; Богъ знаетъ, что говорятъ обо мнъ на редуть! Эти ръчи всъхъ совершенно уронятъ меня въ глазахъ Альфреда. Какъ можно французу не думать такъ, какъ всть думаютъ? Онъ слышаль, какъ меня чернили въ его глазахъ, и не заступился за меня, не обратился ко мнъ ни съ однимъ словомъ утъшения! Но какъ! развъ я еще люблю его? Страшныя мученія, претерпъваемыя мною, не послъднія ли усилія этой несчастной любви? Нътъ! низко будеть не отистить за себя!» Такова была послъдняя мысль Мины.

Лишь только разсвътало, она послала за г. де-Рюпперомъ. Поджидая его, она въ волнении ходила по саду Мало-по-малу взошло прекрасное лътнее солнце и освътило сибющиеся холмы озерныхъ окрестностей.

Эта радость природы удвоила мученье Мины. Наконецъ, графъ де-Рюпперъ явился. — Это глупецъ, сказала про

Digitized by Google

себя Мина, видя, что онъ идетъ; сначала надобно дать ему проговорить цълый часъ.

Она приняла г. де-Рюппера въ гостинной, и мрачный взоръ ея считалъ минуты на стънныхъ часахъ. Графъ былъ въ восхищении: въ первый разъ эта молоденькая чужестранка слушала его со вниманиемъ, достойнымъ его любезности. — Върите ли вы, покрайней мъръ, монмъ чувствамъ? сказалъ онъ, когда стрълка достигла той минуты, которою оканчивался часъ терпънія.

- Върю всему, только отистите за неня, сказала она.

- Что же дълать мнь?

— Понравиться г-же, де-Ларсей, и сделать такъ, чтобы мужъ ея ясно увиделъ, что она обманываетъ его, — чтобы онъ не могъ и сомневаться въ этомъ. Тогда онъ выместитъ на ней те клевсты, которыми эта женщина отравила мне жизнь.

• — Вашъ планъ ужасенъ, сказалъ графъ.

--- Скажите лучше, что его трудно выполнить, отвъчала Мина съ насмышливою улыбкою.

— Чтобы трудно, — такъ этого не думаю, отвъчалъ графъ, обидясь. — Я погублю эту женщину, небрежно прибавилъ онъ. А жаль: она добрая женщина.

— Берегитесь, милостивый государь, я нисколько не желаю, чтобы вы дъйствительно понравились г-жъ де-Ларсей, сказала Мина. Я желаю только, чтобы мужъ ея не сомнъвался въ томъ, что вы ей нравитесь.

Графъ ушелъ; Мина стала менъе несчастлива: Мстить это дъйствовать; а дъйствовать значить надъяться. — Но если Альфредъ умретъ, и я умру! — И она улыбнулась. Счастіе, которое чувствовала она въ эту минуту, разлучило ее на всегда съ добродътелью. Испытаніе этой ночи было слишкомъ сильно для ея характера; она вовсе не была приготовлена быть оклеветанною въ глазахъ Альфреда и видъть, что онъ вършть этимъ клеветамъ. Она могла еще и послъ этого произнесть слово: добродътель; но это уже былъ одинъ обманъ; мщеніе и любовь овладъли ея сердцемъ.

Мина фонъ-Вангель.

Ond. II.

Мина составила уже въ умъ планъ мщенія; но можно ли было привести его въ исполненіе? Вотъ единственное сомнъніе, представлявшееся ей. У ней было только одно средство дъйствовать: — преданность глупца и богатство.

Вдругъ явился г. де-Ларсей.—Что вамъ угодно? гордо спросила его Мина.

— Я очень несчастливъ, и пришелъ поплакать съ лучшимъ другомъ, какой только былъ у меня въ міръ.

— Какъ! и ваше первое слово не увъреніе, что вы считаете ложью взводимыя на меня клеветы. Ступайте вонъ.

— Сказать вамъ, какъ я это и делаю, гордо продолжаль Альфредъ, что я не нахожу счастія вдали оть вась, значить отвѣчать ложнымъ обвиненіямъ. Анхенъ, не сердитесь, прибавилъ онъ со слезами на глазахъ. Найдите благоразумный способъ для нашего соединенія, и я готовъ все сдълать. Располагайте мной, вырвите меня изъ пропасти, куда повергъ меня случай; что касается до меня, я не вижу никакого средства.

--- Ваше присутствіе здѣсь оправдываетъ клеветы, г. де-Ларсей; оставьте меня, и --- чтобы я васъ болѣе не видала.

Альфредъ удалился, но скоръй съ гибвомъ, чбмъ съ горемъ. «Онъ ничего не нашелъ сказать мнъ», говорила Мина; она была въ отчаяния; почитала себя почти обязанною презирать человъка, котораго обожала. Какъ! онъ не нашелъ никакого средства сблизиться съ нею!-И это мущина, это военный! а она, молодая дъвушка, она нашла средство, лишь только полюбила его, и средство ужасное, переодъванье, которое обезчестило бы ее навсегда, если бы оно было открыто!... Но Альфредъ сказалъ: располагайте мною, найдите благородное средство.... Видно, что въ душъ Мины осталось еще мъсто угрызениямъ совъсти; потому что эти слова утъщили ее: такъ у ней была сила дъйствовать. «Однако, продолжалъ голосъ несчастія, Альфредъ не сказалъ, что не въритъ клеветь. -- Въ самомъ дълъ, какъ я ни стараюсь въ своемъ безуміи увърить себя въ разницъ обращенія нъмцевъ и Французовъ, я все-таки нисколько не похожа на горничную. Въ таконъ

Digitized by Google

÷

случаћ, къ чему дбвушка моихъ лътъ переодбнется и прібдеть на воды?—Но каковъ бы онъ ни былъ, я только съ нимъ хочу быть счастлива.—«Найдите средство, чтобы намъ соединиться, и я готовъ на все», сказалъ онъ.— Онъ слабъ и поручаетъ мнъ одной заботиться о нашемъ счасти.—Я беру на себя это дъло, сказала она, вставая и въ волнени ходя по гостиной. Посмотримъ сначала, можетъ ли его любовь противиться отсутствію, или онъ достоинъ презрънія во всъхъ отношеніяхъ. Тогда Мина фонъ Вангель съумъетъ забыть его.» Черезъ часъ послъ этого она уъхала въ Шамбери, который лежитъ отъ Э лишь въ двухъ миляхъ.

Прібхавши въ Шамбери, г-жа Крамеръ пригласила къ себъ молодаго женевца, изучавшаго богословіе, чтобы сдълаться протестантскимъ священникомъ, приходить къ ней всякій вечеръ и объяснять Библію ей и Анхенъ, которую она съ этихъ поръ по дружбъ и какъ бы въ вознагражденіе за свой прежній гнѣвъ, называла свосю племянницею. Г-жа Крамеръ остановилась въ лучшей гостинницъ, и объяснить ея поведеніе было не трудно. Почитая себя больною, она призвала къ себъ лучшихъ шамберійскихъ врачей и щедро платила имъ. Мина, при этомъ случаъ, посовътовалась съ ними о какой-то накожной бользии, которая, по временамъ, лишала ее прекраснаго цвъта, и сообщала сй какой-то смуглый.

Компаньонка начинала успоконваться, а имя Крамеръ, которое заставили ее принять, и поведеніе дъвицы фонъ Вангель, ужь не такъ тяготили ее; она просто-на-просто считала ее безумною. Мина наняла себъ дачу на одномъ возвъщении, въ полу-льё отъ Шамбери, гдъ Ж.-Ж. Руссо, какъ онъ самъ разсказываетъ, провелъ счастливъйшіе дни своей жизни. Сочиненія этого писателя составляли ея единственное утъпеніе. Однажды, на минуту и ей улыбнулось счастіе. На поворотъ тропинки, въ каштановой рощицъ, противъ скромнаго своего жилища, она встрътила Альфреда. Двъ недъли, какъ Мина не видала его. Онъ съ скромностію, которая привела ее въ восхищеніе, предложилъ ей отойдти отъ г-жи Крамеръ и принять отъ него небольшую сумму ежегоднаго доходу.

Digitized by Google

26

«Тогда у васъ самихъ будетъ горничная, вамъ не нужно будетъ жить при мъстъ, и мы будемъ видъться съ вами только въ ея присутстви.» Анхенъ отказалась. Она сказала ему, что теперь г-жа Крамеръ сдълалась къ ней очень добра и, кажется, раскаявается въ своемъ обращении съ нею во время ихъ прітэда въ Э. «Я очень хорошо помню, сказала она наконецъ, клевсты, которыя взвела на меня г-жа де-Ларсей. И опъ-то заставляютъ меня просить васъ не приходитъ̀ къ намъ на дачу.»

Нъсколько дней спустя, она отправилась въ Э и осталась очень довольна г. де-Рюпперовъ. Г-жа де-Ларсей и ся новыя пріятельницы, пользуясь хорошей погодой, устроивали разныя прогулки по окрестностямъ. На одной изъ этихъ прогулокъ этъ дамы отправились въ Готъ-Комбъ,--аббатство, лежащее на противоположномъ берегу озера Бурже, напротивъ Э, — (Сенъ-Дени Сардинскихъ королей съ 1814 года). Г. де-Рюпперъ, который, слъдул наставлениямъ Мины, избыталь общества г-жи де-Ларсей, промелькнуль въ льсу, окружающемъ Готь-Комбъ. Этотъ застънчивый поступокъ человъка, извъстнаго своею гордостью, очень удивилъ друзей г-жи де-Ларсей. Они ясно поняли, что онъ страстно въ нее влюбленъ; Дюбуа извъстилъ Мину, что господинъ его впалъ въ мрачную задумчивость. — Онъ груститъ о пріятномъ обществъ, и, прибавилъ Дюбуа, у него есть еще другая причина. Кто бы подумаль о такомъ благоразумномъ человъкъ? Графъ дс-Рюпперъ внушаетъ ему ревность!

Эта ревность забавляла г. де-Рюпперь. — Но позволите ли вы мнѣ, сказалъ онъ дъвицъ Вангель, дать этому бъдному Ларсей случай перехватить сграстное письмо, которое напшиу я къ его женъ? Ничего не будетъ смъшнѣе, какъ ея оправданія, когда онъ ръшится заговорить съ ней объ этомъ. — Въ добрый часъ, отвъчала Мина; но пуще всего, прибавила она очень жестко, старайтесь не имъть дъла съ г. де-Ларсей; если онъ умретъ, то я никогда не выйду за васъ за-мужъ.

Она скоро раскаялась, что сказала такимъ строгимъ голосомъ эти слова, и постаралась заставить себя простить ихъ. Но она замътила, что г. де-Рюпперъ не почувство-

## Иностранная словесность.

валь жесткости вырвавшагося у ней слова, и ся къ нему холодности.

Онъ разсказалъ ей, что, кажется, г-жа де-Ларсей была не совсъмъ равнодушна къ его вниманио; но, чтобы позабавиться самому, онъ, ухаживая за нею очень усердно, старался, когда могъ поговорить съ нею наединъ, обращаться къ ней съ равнодушными словами и безцвътными оразами. Мина осталась довольною его образомъ дъйствія. Въ ея характеръ было что-то такое, что имъло признакъ ума, хотя и было совершенною его противоположностью и не позволяло ей презирать человъка вполовину. Она смъло совътовалась съ г. де-Ріопперъ объ томъ, какъ помъстить повыгоднъе ея деньги во Франціи, и прочитала ему письма своего повъреннаго въ Кёнигсбергъ и парижскаго банкира. Она замътила, что видъ этихъ писемъ избавилъ ее отъ слова, на основании котораго могли бы думать объ ея участии къ г. де-Ларсей.

Какая разница! говорила сама себъ Мина въ то время, когда г. де-Рюпперъ высказывалъ ей свое мнъніе относительно помъщенія денегъ. И есть люди, которые находять, что онъ умнъе и пріятнъе Альфреда! Что это за народъ! Да, это грубые дикари!—это водевилисты.—Мнъ болъе нравилось бы величавое добродущіе монхъ честныхъ Нъмцевъ, если бы не было для меня печальной пеобходимости явиться при дворъ и выйдти за-мужъ за адъютанта, любимца великаго герцога!

Дюбуа пришелъ объявить Минъ, что Альфредъ перехватилъ странное письмо отъ графа де-Рюппера, адресованное на имя г-жи де-Ларсей; Альфредъ показалъ его своей женъ, но та объявила, что это письмо не болъе, какъ дурная шутка. При этомъ извъсти Мина не могла совладъть съ своимъ безпокойствомъ. Г. де-Рюпперъ могъ разыгрывать всякія роли, исключая роли слишкомъ терпъливаго человъка. Она предложила ему провести съ недълю въ Шамбери; онъ не слишкомъ торопился исполнить это. — «Я дълаю выходки довольно странныя», отвъчалъ онъ, пишу письмо, которое можетъ сдълать изъ меня анекдотъ; поэтому я, покрайней мъръ, не долженъ показывать виду, что прячусь — А между тъмъ, вы именно

98



#### Мина фонъ-Вангель.

должны спрятаться, заносчиво сказала Мина. Хотите ли вы истить за меня? — да или нъть? Я вовсе не хочу, чтобы г-жа де-Ларсей была обязана мнъ счастіемъ сдълаться вдовою. — Быось объ закладъ, что вамъ лучше хотълось бы, чтобъ мужъ ея былъ вдовцемъ! сказалъ г. де-Рюпперъ. — А вамъ что за дъло? возразила Мина. — И у ней произошелъ довольно жаркій споръ съ г. де-Рюпперомъ, который оставилъ ее, сильно раздраженный. Но повидимому, онъ размыслилъ, какъ мало было въроятности въ томъ, чтобы кто-нибудь выдумалъ клевету, которой онъ боялся. Тщеславіе же напомнило ему, что храбрость его всъщъ извъстна. Онъ могъ однимъ поступкомъ загладить всѣ сумасбродства своей молодости и вдругъ пріобръсть важное мъсто въ парижскомъ обществъ: а это было лучше дуэли.

Первое лицо, которое увидала Мина на своей дачъ, надругой день послъ возвращения изъ Э, былъ г. де-Рюцперъ. Его присутствіе сдълало ее счастливою; но въ тотъ же вечеръ она опять была сильно обезпокоена: г. де-Ларсей пріталь навъстить се. — « Я не буду искать ни извиненій, ни предлоговъ, сказалъ онъ просто. Я не могу провести двухъ недъль, не видъвши васъ, а вчера минуло ровно двъ недъли, какъ я васъ не видълъ». — Мина также считала дни; никогда не чувствовала она такого неотразимаго влечения къ Аль-фреду, какъ теперь; но она боялась, чтобы у него не вышло чего-нибудь съ г. де-Рюпперомъ. И она употребила всъ возможныя усилія, чтобы узнать отъ него что-нибудь касательно перехваченнаго письма, но лишь нашла его озабоченнымъ, а онъ не сказалъ ничего, кромъ, какъ: у меня есть большое горе, но это не касается ни честолюбія, ни денегъ; очевиднымъ же слъдствіемъ моего печальнаго положенія-есть усиление моей страстной дружбы къ вамъ. Больше же всего меня приводить въ отчаяние то, что долгъ не имъетъ никакой власти надъ моимъ сердцемъ. Ръшительно я не могу жить безъ васъ. — А я не стану жить безъ васъ, сказала она, взявъ его за руку и покрывая ее поцълуями. — Берегите же жизнь свою, потому-что я не переживу васъ ни часу. — А! такъ вы все знаете, возразилъ Альфредъ, дълая надъ собою усиліе, чтобы не продолжать.

29

#### Иностранная словесность.

На другой день, по возвращения г-на де-Ларсей изъ Э, онъ получилъ второе безъименное письмо, въ которомъ увъдомляли его, что впродолжение его послъдняго путешествія въ горы (то-есть во время его потэдки въ Шамбери), жена его принимала у себя г. де-Ріопперъ. Письмо кончалось такъ: «Сегодня, около полуночи, должны принять г. де-Р...... Чувствую, что не могу внушать вамъ никакого довърія; и потому не поступайте легкомысленно. Не сердитесь, если вы даже должны разсердиться, прежде чъмъ убъдитесь на самомъ дълъ. Если я опибаюсь и обманываю васъ, то вы поплатитесь только тъмъ, что проведете ночь, спрятавшись гдънибудь, близъ комнаты г-жи де-Ларсей. »

Это письмо очень взволновало Альфреда. Черезъ минуту онъ получилъ нъсколько словъ отъ Анхенъ. «Мы прітьхали въ Э; г-жа Крамеръ въ своей комнатъ, и я свободна, приходите». Г. де-Ларсей подумалъ, что прежде, чъмъ състъ въ саду насторожъ, онъ успъетъ провести десять минутъ съ Анхенъ. Онъ пришелъ къ ней въ сильномъ волнении. Эта ночь, уже наступившая, должна была сдълаться столь же ръшительною для Мины, какъ и для него; но она была спокойна. На всъ возраженія, представляемыя ей разсудкомъ, у ней былъ одинъ отвътъ: смерть. — Вы молчите, сказала Мина г-ну де-Ларсей; ясно, что съ вами случилось что-то необыкновенное. Такъ какъ вы согласились придти ко мнъ, то я уже не отпущу васъ весь вечеръ.

Противъ ожиданія Мины, Альфредъ легко согласился на это. — Я готовлюсь исправлять глупое ремесло мужей, сказалъ ей, наконецъ, Альфредъ. Я хочу спрятаться въ саду, — это, по моему митнію, менъе тягостное средство избавиться отъ несчатія, въ которое повергло меня безъименное письмо. — И онъ показалъ его Минъ.

— Какое имъете вы право, сказала ему Мина, безчестить г-жу де-Ларсей? Неужели вы не видите, что вамъ слъдуетъ развестись? Вы покидаете ее и отказываетесь отъ права имътъ мъсто въ ся сердиъ; вы предоставляете ее скукъ, естественной въ тридцатилътней, богатой женщинъ, у которой нътъ

Omd. II!

## Мина фонъ-Вангель.

ни малъйшаго несчастія. И вы, который говорите, что любите меня, вы болье ел преступный, потому что вы прежде ея оскорбими ваши общія узы, — вы еще осмъливаетесь осуждать ее!

Въ полночь все уже покоилось на берегахъ озера; легко можно было услышать шаги кошки; Мина пошла съ Аль-Фредомъ за плетень изъ грабины, которыми, обыкновенно, огораживаются сады въ Савоіи.

Вдругъ, какой-то человъкъ прыгнулъ со стъны въ садъ,— Альфредъ бросился было къ нему; Мина удержала его силой.— Что же вы узнаете, если убъсте его? сказала она очень тихо. И если это просто воръ, или хотъ любовникъ, да не вашей жены, то какъ вы будете жалътъ, что убили сго!—Альфредъ узналъ графа. Онъ былъ внъ себя отъ гнъва; Мина съ трудомъ удерживала его. Графъ взялъ лъстницу, спрятанную у стъны, проворно приставилъ ее къ деревлиной галлереъ, футовъ восемь или десятъ вышиною, которая шла вдоль перваго этажа. Одно изъ оконъ компаты г-жи де-Ларсей выходило на эту галлерею. Г. де-Рюпперъ вощелъ въ комнаты черезъ окно гостинной. Альфредъ побъжалъ къ маленькой двери, выходившей въ садъ; Мина пошла за нимъ. Она не дала ему времени схватить огниво и зажечъ свъчку. Ей удалось отнять у него пистолеты.

— Развъ вы хотите, говорила она, вашимъ пистолетнымъ выстръломъ разбудить больныхъ, занимающихъ остальные этажи этого дома? Это послужило бы забавнымъ анекдотомъ для завтрашняго утра! Даже въ минуту мщенія, въ моихъ глазахъ смъшнаго, не лучше ли, чтобы злое и праздное общество узнало объ обидъ въ одно время съ мщеніемъ?

Альфредъ подошелъ къ самой двери жениной комнаты; Мина все шла за нимъ. —Забавно бы было, сказала она, если бы, въ моемъ присутстви, у васъ достало мужества обидъть вашу жену! —Подошедъ къ двери, Альфредъ проворно отворилъ ее. Онъ видълъ, что г. де-Рюпперъ прошелъ комнату и подбъжалъ къ окну. Графъ былъ на шестъ шаговъ впе-

31



реди его; онъ отворилъ окно, бросился на галлерею и потомъ въ садъ. Г. де-Ларсей быстро слъдовалъ за нимъ; но вь ту минуту, какъ онъ достигнулъ ограды, отдълявшей садъ отъ озера, барка, въ которую бросился г. де-Рюпперъ, была въ пяти или шести туазахъ отъ берега. — До завтра, г. де-Рюпперъ, закричалъ ему Ларсей. Отвъта не было. Ларсей въ ту же минуту отправился въ комнату жены. Онъ нашелъ Мину въ волнения, ходившую по гостиной, которая была рядомъ съ спальней. Она остановила Альфреда, когда онъ проходилъ мимо. — Что вы намърены дълать, спросила она: убить г-жу де-Ларсей. По какому праву? я не позволю этого. Если вы не отдадите мнъ вашего кинжала, то я закричу, чтобы она бъжала отъ васъ. Правда, что присутствие мое повредить мнь ужасно въ глазахъ всъхъ вашихъ слугъ.---Мина видъла, что эти слова произвели свое дъйствіе. Какъ! вы любите меня, а хотите обезславить! прибавила она съ живостью. Г. де-Ларсей бросиль ей свой кинжаль, и въ бъшенствъ вошелъ въ комнату жены. Сцена была горячая. Г-жа де-Ларсей, совершенно невинная, думала, что дъло шло о воръ; она не видала и не слыхала Рюппера. Вы безумецъ, сказала она, наконецъ, мужу, и дай Богъ, чтобы вы были только безунцемъ! Вы, кажется, хотите разводной, -- и получите ее. Покрайней мъръ, будьте настолько благоразумны, что хоть не говорите ни слова объ этомъ. Завтра я уъду въ Парижъ; скажу, что вы путешествуете по Итали, и что я не хотъла съ вами туда ъхать.

— Въ которомъ часу вы будете завтра драться? сказала дъвица фонъ-Вангель, когда опять увидала Альфреда.

- Что говорите вы? отвъчаль де-Ларсей.

--- Что со мною безполезно притворяться. Я желаю, чтобы прежде, чъмъ вы увидитесь съ г. де-Рюпперъ, вы помогли мнъ състь въ лодку. Я хочу покататься по озеру: если вы такъ безумны, что позволите убить себя, --- озеро окончитъ мои несчастія.

--- И такъ, милая Анхенъ, осчастливьте меня на этотъ вечеръ. Завтра, можетъ быть, это сердце, которое съ тъхъ

32

#### Мина фонъ-Вангель.

поръ, какъ я знаю васъ, бьется только для васъ, эта хорошенькая ручка, которую я теперь прижимаю къ груди, будутъ принадлежать трупу. Этотъ прекрасный день—высокая минута нашей жизни, и пусть онъ будетъ самымъ счастливымъ!

Мина съ трудомъ противилась восторгамъ Альфреда. — Я буду ваша, сказала она, наконецъ, но вы должны жить. Въ эту минуту жертва была бы слишкомъ велика; я желаю, чтобы вы остались тъмъ, чъмъ вы были до сихъ поръ.

Па другой день, гораздо прежде восхожденія солнца, Альфредъ пришелъ за ней и посадилъ ее въ хорошенькую лодочку. — Мечтали-ли вы о большемъ того счастіи, какимъ мы теперь наслаждаемся? говорила она Альфреду, когда они еще подходили къ озеру.

-- Съ этой минуты вы принадлежите мнъ, вы жена моя, сказалъ Альфредъ, и я объщаю, что буду жить и приду сюда на берегъ позвать васъ.

Било шесть часовъ, когда Мина готова была сказать ему, кто она. Она не хотъла отдаляться отъ берега, гдъ лодочники принялись удить, что избавило ее отъ ихъ вниманія и доставило ей удовольствіе; когда пробило восемь часовъ, она увидъла Альфреда бъжавшаго къ берегу. — Онъ былъ очень блъденъ. Мина тотчасъ вышла — . Онъ раненъ, и можетъ быть, опасно, сказалъ ей Альфредъ. — Возьми эту лодку, другъ мой: сказала ему Мина. Этотъ случай предаетъ васъ во власть здъщнему начальству. Постарайтесь изчезнуть дня на два. Поъзжайте въ Ліонъ, а я васъ буду извъщать обо всемъ, что здъсь случится.

Альфредъ колебался. — Подумайте, что скажутъ посътители водъ. — Это убъдило г-на де-Ларсей; онъ сълъ въ лодку.

На другой день г. де-Рюпперъ былъ внъ опасности; но долженъ былъ пролежать мъсяцъ или два въ постели. Мина видълась съ нимъ ночью и выразила ему много сочувствія и дружбы.— Развъ вы не женихъ мой? сказала она еъ притворствомъ, полнымъ естественности. Она убъдила его приилть значительный вексель на свосго франкфуртскаго

банкира. — Я должна ъхать въ Лазану, сказала ему Мина. Я хочу, чтобы вы, прежде нашей свадьбы, выкупили вашъ великолъпный наслъдственный отель, который вы принуждены были продать, по вашимъ же глупостямъ. Для этого падобно продать одно общирное владъніе, которое есть у меня не далско отъ Кюстрина. Когда вы будете въ состояния ходить, поъзжайте и продайте это имъніе; я перешлю вамъ изъ Лозаны нужную для этого довъренность. Спустите цъну, если это будетъ нужно, или дисконтируйте векселя, которые вы получите. Однимъ словомъ, во что бы то ни стало, до будьте наличныхъ денегъ. Если я выйду за васъ за-мужъ, то приличіе требуетъ, чтобы, при свадебномъ контрактъ, вы были такъ же богаты, какъ и я.

Графъ ничуть и не подозръвалъ, что Мина поступала съ нимъ, какъ съ наемникомъ, котораго можно наградить деньгами.

Въ Лазанъ Мина была такъ счастлива, что получала отъ Альфреда письма съ каждой почтой.

Г. де-Ларсей начиналъ понимать, на сколько дуэль упрочила его положение въ отношении къ Минъ и къ его женъ. «Она не виновата передъ вами, говорила ему Мина; вы первые оставили ее посреди цълой любезной толпы людей; она, можетъ быть, только ошиблась, выбравъ г. де-Рюпперъ; по счастие г-жи де-Ларсей не должно уменьшиться въ денежномъ отношени.»

Альфредъ предоставилъ ей пятъдесятъ тысячъ франковъ ежегодно, что составляло большую половину его доходовъ. «На что мнѣ деньги?» писалъ онъ къ Минѣ. «Я намъренъ не являться въ Парижъ въ продолжение нѣсколькихъ лѣтъ, —до тѣхъ поръ, пока это смъшное приключение не будетъ забыто. » — « Вотъ этого-то я и не хочу; ваше возвращение должно быть важнымъ событиемъ. Цълыя двъ недъли показывайтесь въ обществъ, покуда вы его очень занимаете. Подумайте, что жена ваша ни въ чемъ не виновата. »

Мъсяцъ спустя, г. де-Ларсей присоеданился къ Минъ въ прелестной деревиъ Белжиратъ, на берегахъ Лаго-Мад-

Мина фонъ-Вангель

Omd. II.

жіоре, въ нъсколькихъ миляхъ отъ Борронейскихъ острововъ. Мина путешествовала подъ чужимъ именемъ; она была такъ влюблена, что сказала Альфреду: «Если хотите, то можете сказать г-жъ Крамеръ, что вы мой женихъ, какъ говорится у насъ въ Германіи. Я всегда буду рада вашимъ посъщеніямъ, но не стану принимать васъ безъ г-жи Крамеръ.»

Г. де-Ларсей чувствоваль, что чего-то не доставало для его полнато счастія. Но едва ли въ жизни какого человъка найдется такая счастливая пора, какою быль для Альфреда сентябрь, проведенный витсть съ Миной на берегу Лаго-Маджіоре. Мина нашла Альфреда столь благоразумнымъ, что мало-по-малу утратила привычку брать съ собою, во время прогулокъ, г-жу Крамеръ.

Однажды, плывя по озеру, Альфредъ сказалъ ей, сиъясь: - Кто же вы, моя волшебница? Считать васъ за горничную г-жи Крамеръ, или даже и нъсколько выше этого, нътъ возможности.

--- Ну, посмотримъ же, чъмъ бы вы хотъли найдти меня? Актрисой, выигравшей большой кушъ въ лоттерев и пожелавшей прожить нъсколько лътъ въ волшебномъ міръ, или завлеченной дъвушкой, которая, по смерти своего обожателя, захотъла перемънить родъ жизни?

- Если бы вы были такою, или даже хуже, но если бы завтра узналъ я о смерти г-жи де-Ларсей, то на другой же бы день сталъ просить вашей руки.

Мина бросилась ему на шею. — Я Мина фонъ-Вангель, которую вы видъли у г-жи де-Сели. Какъ вы не узнали меня? Ахъ! это отъ того, что любовь слъпа, прибавила она, ситьясь.

Какъ ни велико было счастіе Альфреда, когда онъ узналь, что ножеть уважать свою Мину, но счастіе Мины было еще задушенные. Для ея счастія не доставало до сихъ поръ нскренности. Любить кого-нибудь и обманывать --- большое несчастье!

Впроченъ, дъвнца фонъ-Вангель хорошо бы сдълала,

35

если бы не сказывала г. де-Ларсей своего имени. По прошествіи нъсколькихъ мъсяцевъ, Мина замътила, что Альфредъ. сдълался нъсколько задумчивъ. Они пріъхали на знму въ Неаполь, называясь въ паспортъ мужемъ и женой. Мина не скрывала отъ Альфреда ни одной мысли. Но умъ ея пугалъ его. Мина вообразила, что онъ скучаетъ по Парижъ, и на колъняхъ умоляла его съъздить туда хоть на мъсяцъ, но онъ клялся, что нисколько не желаетъ этого. Задумчивость его продолжалась. — Я подвергаю большой опасности счастіе моей жизни, однажды сказала ему Мина, но ваша задумчивость еще сильнъе моей рышимости. — Альфредъ не понялъ, что она хотъла этимъ сказать, но ничто не могло сравниться съ его восторгомъ, когда послъ полудня она сказала ему: — « Пойдемъ въ Torre del Greco. »

Она думала, что угадала причину грусти, замѣчешной ею въ Альфредъ, съ тъхъ поръ, какъ она вся отдалась ему, потому что онъ былъ совершенно счастливъ. Обезумъвъ отъ счастія любви, Мина не забыла всъ свои мысли. — Еслибъ завтра пришлось даже умереть, говорила она себъ, то я еще не слишкомъ дорого выплачу за счастіе, которымъ наслаждаюсь, послъ дуэли Альфреда. — Она считала неизмъннымъ счастіемъ дълать все то, чего желалъ Альфредъ. Въ восторгъ отъ этого блаженства она не старалась даже прикрывать слишкомъ сильныя мысли, составлявшія основу ея характера. Ея способъ искать счастія долженъ былъ казаться нетолько страннымъ для всякаго человъка, но даже оскорблять его. До сихъ поръ она старалась щадить въ господинъ де-Ларсей то, что она называла его французскими предразсудками; она чувствовала нужду объяснять различіемъ націй то, чъмъ не могла въ немъ восхищаться: тутъ Мина почувствовала всю невыгоду сельскаго воспитанія, даннаго ей ей отцемъ: это воспитаніе могло сдълать ее невыносимою!

Въ своемъ упоеніи, она имъла неблагоразуміе мыслить при Альфредъ въ-слухъ. Счастливъ тотъ, кто въ этомъ періодъ любви внушаетъ жалость, а не зависть въ любимомъ человъкъ! Она была совершенно безумная: любимецъ ея

36

## Мина фонъ-Вангель.

представлялся ей первообразомъ всего благороднаго, любезнаго и достойнаго обожанія, такъ-что если бы она и хотъла, то не имъла бы силы скрыть отъ него ни одной изъ своихъ мыслей. Умалчивать о роковой интригъ, которая была причиною случившагося ночью въ Э, уже давнымъ давно было выше силъ ея.

Съ той минуты, какъ восторженность отняла у Мины возможность не быть вполнъ откровенною съ Альфредомъ, ся ръдкія качества обратились противъ нея же. Мина шутила надъ задумчивостью, которую замъчала въ немъ. Любовь, которую онъ внушалъ ей, скоро достигла высшей степени безумія. «Какъ глупо такъ тревожиться!» наконецъ, сказала она про себя. Ясно, что я люблю его болъе, чъмъ онъ мсня. Безумная, зачъмъ мучитъ меня то, что всегда встръчается въ самомъ величайшемъ блаженствъ, какое только бываетъ на свътъ. Къ моему же несчастію характеръ мой гораздо безпокойнъе его характера, и наконецъ, Богъ правосуденъ (угрызенія совъсти часто возмущали ея счастіе, съ тъхъ поръ, какъ оно достигло высшей степени), на душтъ моей лежитъ тяжкій гръхъ: ночь въ Э отравляетъ жизнь. мою. »

Мина свыклась съ мыслію, что сама природа судила Альфреду любить не такъ пламенно, какъ ей. «Еслибъ даже онъ былъ еще менѣе нѣженъ, то и тогда удѣлъ мой — обожать его. Я еще очень счастлива тѣмъ, что онъ не безчестный человѣкъ. Я вѣдь слишкомъ хорошо чувствую, что преступленія ничего не стоили бы мнъ, если бы онъ захотѣлъ въ нихъ вовлечь меня.» Однажды, не смотря на все самообольщеніе Мины, ее поразило мрачное безпокойство, терзавшее Альфреда. Давно уже онъ принялъ намъреніе предоставить свои доходы г-жъ де-Ларсей, сдѣлаться протестантомъ и жениться на Минъ. Въ этотъ день князь де-С. давалъ балъ, который привелъ въ движеніе весь Неаполь, и на который они, разумъется, не были приглашены; Мина подумала, что ея любезный сожалѣетъ объ удовольствіяхъ и блескѣ огромнаго состоянія, и стала торопить его немедленно отправиться

въ Кенигсбергъ. Альфредъ опустилъ глаза въ землю и не отвъчалъ ни слова. Но вдругъ онъ быстро поднялъ ихъ, и взоръ его выражалъ не любовь, но тяжкое подозръніе. Мина ужаснулась.

--- Скажите мнъ вотъ что, Мина: въ ту ночь, когда я засталъ Рюппера въ комнатъ моей жены, знали-ли вы о намъреніяхъ графа? Однимъ словомъ, не были ли вы за одно съ нимъ?

---- Была, твердо отвъчала Мина; г-жа де-Ларсей никогда и не помышляла о графъ. Я думала, что вы принадлежали мнъ, потому что я васъ любила. Оба безъйменныя письма были отъ меня.

--- Это низко, сказалъ Альфредъ холодно. Обманъ нсчезъ: я ъду къ женъ. Жалъю васъ, но уже не люблю.

Въ его голосъ слышалось оскорбленное самолюбіе. Онъ вышель.

Мина подошла къ окну и слъдила глазами за своимъ любовникомъ, до самаго конца улицы. Когда Альфредъ исчезъ, она пошла въ его комнату и застрълилась цзъ пистолета въ самое сердце.

Digitized by Google

# нсторическое замбчаніе

## О ПОЛИТИЧЕСКОМЪ РАВНОВЪСІИ (\*).

....Подъ равновъсіемъ.... политическіе ораторы разумеють. кажется, такое соразмърное разпредъление силъ въ Европейскихъ Государствахъ, при которомъ онъ не опасны одно другому. Но чемъ определяется въсъ Государствъ и следовательно равновъсіе между ими? Земли, жителей, войска, теперь больше всъхъ у Россін; кораблей, товаровъ, торговли, колоній, --у Англін; фабрикъ у Франція, Англін; денегъ у Англін, Голландін; теплой крови у Испанін, Италін; тучной почвы у Турція; -показано ли взаимное отношеніе и значеніе разныхъ силъ въ общемъ въсъ Государства? И сколько встръчается непредвидиныхъ обстоятельствъ, которыя инвютъ на нихъ безконечное вліяніе! Одинъ гранъ ума не перевъщиваетъ ли всегда пуды матеріи? Явился Колберть, и воть фабрики, торговля и колонія у Франція. Румянцевь съ 17000 Русскихъ разбиваетъ 150-тысячное Турецкое войско. Одинъ городъ Москва даетъ отпоръ Наполеону и двадцати народамъ. Испанцы съ Американскимъ золотомъ умираютъ съ голоду, а Голландцы богатъютъ въ болотахъ. Венеція, прежде одна, первенствовала въ Европейской торговль, а теперь, подъ эгидою сильной Австрій-

<sup>(\*)</sup> Это замъчаніе напечаталь я слишкомъ двадцать пять лють тому назадъ, молодой еще тогда человъкъ, преподавая политическую Исторію трехъ послед нихъ стольтій, въ отделеніи правственно-политическихъ наукъ Московскаго Университета. Разумъется, теперь, постарявъ, я могъ бы подтвердить и распространить эту статью вдесятеро, но полагаю, что и въ прежнемъ своемъ видв она достигаетъ своей целв, и потому помещаю се безъ малейшей перемены. М. П.

## Науки.

ской Имперіи, ничего почти не значить. Петровъ флотъ, оживотворенный Императоромъ Николавмъ, сахарные и суконные заводы, у насъ возникающіе, не важнъе ли географическаго присоединенія нъсколькихъ областей? И не должны ли Европейскія Государства бояться больше учрежденія Ланкастерскихъ школъ въ Россіи отъ Просны до Чукотскаго носа и отъ Кяхты, Эривани до Таймурскаго мыса, чъмъ нашествія новыхъ Аравитянъ, Монголовъ и Турокъ?

И такъ — организиъ Государствъ столь сложенъ, силы ихъ телесныя и душевныя, тъ, которыя развились уже, и тъ, которыя еще таятся, столь разнообразны, непостоянны, а науки, къ нимъ относящияся, столь молоды, что въсу ихъ опредълить не льзя, и всъ толки о такомъ равновъсіи суть толки покамъстъ на обумъ Иътъ еще безмъна, на которомъ бы можно развъщивать Государства безъ значительныхъ походовъ, настоащихъ и будунцихъ.

Являются изръдка государственные гении, я согласенъ, которые отгадываютъ удъльный въсъ государствъ въ ту или аругую минуту, (какъ опытный ювелиръ судить съ глазу о ценъ драгоценнаго камня), но ни одинъ изъ няхъ не можетъ поручиться за слъдующую: двадцатипятильтія не проходило въ Европъ безъ того, чтобъ сія такъ называемая просвъщенная страна не оглашалась громомъ пушекъ и стономъ человечества, и всякных новымъ миромъ измъняется лице ся, вопреки встять предшествовавшимъ разсчетамъ, ----иногда происхо-дять важныя полнтическія перембны, даже совершенно противъ чаявія всъхъ дъйствующихъ лицъ, напримъръ рожденіе республикъ Швейцарской и Голландской. И такъ, временный нокой въ томъ или другомъ углу, покой, который, какъ и война, умножение силь, происходить иногда оть постороннихъ и наловажныхъ, непредвидимыхъ обстоятельствъ, наровить съ важными, (перемъны Министровъ (\*), браки (\*\*), вступленія на

<sup>(\*)</sup> Отставка Малборуга при Королевъ Аниъ, Канницъ и Веллингтонъ въ Англіщ, --Вилледь и изнъкливее правительство во Франція, и проч.

<sup>(\*\*)</sup> Не приводя принировъ изъ Исторін, укаженъ на выгодиващую невъсту Марію Глорію, которая любому счастливцу приносить въ приданое Португалію, и можеть бракомъ умирить и разстроить се.

## Отд. Ш. Замъчание о политическомъ равновъсия,

престолъ новаго Государя (\*), прекращение династия) (\*\*) никакъ нельзя назвать равновъсіемъ. Напротивъ — я вижу въ Европ'в безпрестанное колебание: государства качаются подобно маятниканъ, -- и никакой политикъ не осмълится утвердить, что теперь онь примли въ центръ своей тяжести, находятся въ надлежащемъ равновски, и на всегда должны остаться въ нънъшнемъ политическомъ положении. Почему, спросилъ бы я у такаго, Венгры, на примъръ, или южные Славяне, составляющіе большую половину народонаселенія Австрійской Инперіи и Европейской Турціи, въ какомъ-нибудь двадцатомъ стольтіи не образуютъ новыхъ Государствъ; почему не совокупятся въ одно цблое черезполосныя Пънецкія или Италіянскія владбнія?-Канцлеръ Оксенштирна и графь Траутмансдорфъ, уравновъшивавшие Европу въ Минстеръ и Оснабрикъ, также совстыть не могля предугадать, что на Съверъ нъкогда должно родиться сильное Государство Пруссія, что Польское Королевство соединится съ Россіею, — важныя политическія явленія послъдняго времени!

Заключаю: можетъ быть Европейскія Государства, вмъстъ и порознь, имъютъ свои важныя причины не допускать Россию, (или Францію, или Австрію, или А, или В, или С,) до новыхъ завоеваній, но къ числу ихъ никакъ не принадлежитъ изрушеніе равновъсія.

До сихъ поръ ны говорили о равновъсіи въ отношеніи къ настоящему времени; теперь обратимся къ прошедшему.

Дъйствовали ли когда-нибудь Европейскія Государства, имбя въ виду равновьсіе?

Нътъ-хотя многіе писатели утверждають противное, и мысль о равновъсіи кладуть въ главу своихъ Исторій.

(\*\*) Посль Филиппа IV въ Испания, посль Карла VI вь Имперія, и проч.

<sup>(\*)</sup> Елизавета воевала противъ Фридриха Великаго, а Петръ III, вступивъ на престолъ, принялъ его сторону; — у Фердинанда III такъ ли лежало сердце къ тридцатилътней войнъ, какъ у Фердинанда II? и проч.

Образованію системы Европейскихъ Государствь въ настоящемъ видъ, говоритъ Геренъ, весьма много содъйствовало принятое правило охранять такъ называемое политическое равновъсіе, то-есть, охранять обоюдно свободу и независимость противъ замысловъ и притязаній властолюбцевъ. Въ этомъ смыслъ первый періодъ новой политической Исторіи называетъ онъ періодомъ происхожденія, второй періодомъ утвержденія, а третій періодомъ нарушенія и возстановленія политическаго равновъсія (\*).

Бытіе, независимость, цълость Государствъ Европейскихъ, говорить Ансильонъ, требуютъ, чтобъ никакое Государство не выходило изъ соразмърности съ другими, ибо съ той минуты, какъ оно получитъ возможность исполнять всъ свои желанія, оно будетъ желать того, чего не должно желать, не будетъ уважать ничего, осмълится на все, и — конецъ общей свободъ. Такому Государству прочія должны противопоставить соединенныя свои силы и остановить его на беззаконномъ пути. Это называетъ Ансильонъ системою противодъйствій. (Выраженіе «система равновъсія» ему не нравится потому, что возбуждаетъ идси неясныя и неопредъленныя). Система противодъйствій, по его мнънію, есть средоточіе новой Европейской Исторіи, около коего должно уставлять всъ быти (fait, factum), безъ коего въ Исторіи царствуетъ хаосъ (\*\*).

Нътъ. Во всъхъ войнахъ Европейскихъ, наступательныхъ и оборонительныхъ, начиная отъ Итальянскихъ, въ коихъ, на примъръ, Фердинандъ Католикъ Ноября 10 числа 1500 года вооружался на Лудовика XII, а 11 числа соединился съ нимъ, чтобъ послъ чрезъ короткое время подраться опять за костъ, — до 1812 года, когда вся Европа двинулась съ Наполеономъ на Россио, и 1813 года, когда вся Европа

<sup>(\*)</sup> Cm. Handbuch der Geschichte des Europäischen Staatensystems und seiner Colonien; 1822. u. I. c. 9.

<sup>(\*\*)</sup> См. въ ero Tableau des revolutions du systeme politique de l'Europe, 1893, Reflexions sur la puissance politique, с. 3-6. Почитаю за излишнее приводить здесь подобныя слова миогихъ другихъ писателей.

## Omd. III.

Авинулась съ Россіею на Наполеона, каждое Государство дунало только о себъ, а не обо всей Европъ: нападавшее желало распространить свои владънія, оборонявшееся сохранить свои предълы. Съ этою цълію то и другое искало себъ союзовъ. Съ этою цълію прочія приступали къ союзамъ, начиная отъ Камбрейскаго, которымъ вся юго-западная Европа собралася противъ одной Венеціи (1504), и который разсъялся тотчасъ, лишь только участвовавшія государства получили себъ по клоку шерсти, — и до послъднихъ союзовъ Наполеонова времени (\*).

Напротивъ---въ случаяхъ, гдъ выгоды прочихъ Государствъ не сталкивались, гдъ прочія Государства, прямо и непосредственно, ничего не лишались и ничего не выигрывали, тамъ до нашихъ временъ позволяли онъ безпрекословно тому или аругому Государству усиливаться и увеличивать свой въсъ вавое, втрое, вдесятеро. Кто мъшалъ Карлу У получить Имперію, Испанію, Нидерланды, часть Игаліи, Новый свыть? (\*\*) Кто мъшалъ Австріи овладъть Богеміею, Моравіею, Силезіею, Венгрією, Галлицією, Трансилванією? Кто мъшаль Туркамъ покорить Восточную Имперію и распространить свои завоеванія до вороть Въны? Кто мешаль Филиппу II надъть на свою голову корону Испаніи, Нидерландовъ, Италіи, Новаго свъта, и наконецъ присоединить къ себъ Португаллио? Кто мвшалъ Англін овладъть Шотландіею, Ирландіею, Ост-Индіею, перепутьями всемірной торговли? Кто мышаль Россій овладьть Сибирью, и такъ далеко податься на Западъ? (\*\*\*) Даже завоеватели, прямо, бозъ всякаго права, посягавшие на чужую собственность, достигали часто своей цьли, если только умъли наблюдать потребное благоразуние: указываю на Фридриха

67

<sup>(\*)</sup> Священнымъ союзомъ начинается новый періодъ Европейской Исторіи.

<sup>(\*\*)</sup> Надвюсь, не скажуть на это, что сін страны достались ему по праву наследства: въ такомъ случат вся Европа можетъ достаться, скажу съ комикомъ, какому-инбудь счастливому наследнику всехъ своихъ родныхъ, – и глежъ равновесіе!

<sup>(\*\*\*)</sup> Замътемъ, что все сін огромныя пріобрятенія дъляны были покойно на томъ или другомъ краю, между твиъ какъ на другомъ кровь поколеній лилась за небольшой уголокъ земли.

#### Науки,

Великаго, который на эло всей Европъ даль своему Государству новые предълы. Указываю на Наполеона, до 1812 года, подчинившаго себъ всю Европу. (Замътимъ еще, что только сей политическій исполинъ кръпкою своею мышцею связалъ противъ себя всъ Европейскія Государства въ одинъ узелъ: а безъ однаго узла, и допуская все прочее, выше опроверженное, нельзя уже было думать объ общемъ равновъсія). Наконецъ сколько Государствъ липились своей политической независимости: Венгрія, Богемія, Шотландія, Ирландія, и проч. (\*)!

Ясно, что не отвлеченная мысль о равновъсіи, а государственный эгоизмъ, который съ просвъщениемъ уменьшается и обнаруживается подъ благовиднъйшнии формами, былъ главною пружиною, средоточіемъ, всъхъ политическихъ дъйствій въ Государствахъ Европейскихъ.

Ему еще работають, кажется, и теперь онъ; не желаеть ли Австрія пріобръсти наслъдство Оттоново? Не желаеть ли Испанія возвратить себъ подарокъ Альфонса IV? Не желаеть ли Франція сдълать Рейнъ своею границею? Не желаеть ли Англія овладъть еще какими-инбудь мысами Доброй Надежды на Эгейскомъ и Черномъ моряхъ? — Европейскія Государства похожи, къ сожаленію, на скупцевъ, которые думаютъ больше о собраніи своихъ силъ, чъмъ объ ихъ употребленіи.

Заключаю: и практическія дипломація и теоретическая Исторія должны умолкнуть о равновъсін, которое до сихъ поръ было у всъхъ на языкъ, а не на умв. Для первой предлогъ этоть обвегшалъ: головы въ Европъ свътльють, и многіе граждане, ужь и не за кабинетными ширмами, не по шифрованнымъ нотамъ, знаютъ, что къ чему клонится, и ихъ обморо-

<sup>(\*)</sup> Въ этомъ отношения правы ли тъ Исторени (Геренъ), которые внутреннюю свободу, то-есть, самостоятельность и взаниную независимость членовъ, составляющихъ систему Европейскихъ Государствъ, (die innere Freiheit, d. i. die Selbstständigkeit und wechselseltige Unabhängigkeit seiner Glieder), почитаютъ отличительнымъ характеромъ новой политической История? Какъ согласить съ нимъ уничтожение политическое многихъ Государствъ?

Отд. III. Замъчание о политическомъ равновъсии.

• чивать не льзя. Дипломація, слъдовательно, должна теперь говорить съ публикою или искреннъе, или хитръе и искуснъе.

Ученые — не должны върить Министрамъ на слово, не должны переписывать ихъ фразъ въ Исторію, а доискиваться до настоящаго ихъ смысла, подмъчать и прикидывать на въски дъйствія, и готовить запасы потоикамъ для соображеній.

Но неужели не можетъ быть истиннаго равновъсія въ Европъ?

Можеть. Каждое Государство имъетъ свой въсъ, но этотъ въсъ опредъляется не произвольнымъ, догадочнымъ размежеваніемъ, не предписаніемъ держать столько войска, кораблей, имътъ столько или столько гаваней, мануфактуръ, не обладаніемъ тъмъ или другимъ городомъ, но естествомъ всего народа, суммою его физическихъ и моральныхъ, (тълесныхъ и душевныхъ), силъ, которыя не попались еще им въ министерскія дедукціи, ни въ ученыя положенія, для которыхъ нътъ еще термометра.

Какъ имбетъ каждое Государство свой въсъ, такъ естъ между ими и равновъсіе, но уравновъшнваетъ ихъ не Меттернихъ, не Веллингтонъ, но Тотъ, Имъ же царіе царствуютъ и господсіе господствуютъ.

На Его коромысль пріобрътеніе, которому мы радуемся, означается, можетъ быть минусомъ, а потеря плюсомъ. Наши дальніе потомки узнають, что Европа стремилась къ равновъсію и достигла его часто вопреки всъмъ разсчетамъ и предноложеміямъ своихъ сыновъ, которые только что колебали ее, даже желая успокоивать, (такъ Колумбъ искалъ себъ славы въ освобожденіи Гроба Господня, а нашелъ ее мижоходомъ въ открытіи Америки), —разительное поученіе, что людьми исполняется какой-то высшій законъ.

69

Когда же наступитъ это желанное равновъсіе между Государствани? —

Можеть быть только, тогда, какъ уравновъсится душа съ тъломъ въ человъкъ, – и Государства лишатся тълесной возможности колебаться, когда погаснетъ въ нихъ душевное желаніе колебать. — Покрайней мъръ, чъмъ болъе станутъ пряближаться они къ тому времени, тъмъ, разумъется, менъе будетъ колебаній.

Кстати поклонимся здъсь великому мужу, который во глубинъ своего добраго сердца легко върилъ въ возможность истиннаго равновъсія между Европейскими Государствами, начиная съ своего времени, Генриху IV, Королю Французскому.

M. II.

1829.

(Еще вопросъ: какимъ образомъ слово равновъсіе попалось въ оборотъ такъ рано, --- прежде нежели хотвли и умъли исполнять дъйствіе, имъ означаемое? — По какому-то непонятному случаю, которому есть примъры въ Исторіи наукъ, Ахенваль поставилъ ве число предметовъ сотворенной имъ Статистики нравственность и просвъщение, и между темъ только что описываль въ этой статье качества того или другаго народа, следовательно вовсе не достигаль своей цълн. Послъдующие Статистики шли по слъдамъ его, и толковали, что Нъмцы точны, Русскіе гостепріимны, Французы пылки и т. п.---Всякой здравомыслящий человекъ, вероятно, думаль, что такія описанія не приличны Статистикъ, и должны быть исключены изъ нея; но теперь, читая Французскія статистическія известія о числе ежегодно печатаемыхъ листовъ, уголовныхъ и другихъ преступлений, о содержании народонаселения къ граматнымъ, видишь, что нравственность и просвещение имъютъ свои истинно статистическия стороны и входять въ составъ Статистики. Такъ бываетъ, прибавлю мимоходомъ, и въ многихъ дълахъ міра сего: сперва принимають иную мысль безусловно, потомъ, не понимая ея и останавливаясь только на ея выражени (формв), начинають смъяться надъ нею и отвергають ее, а, наконецъ, уже постигають смысль ея, и отдають ей должную справедливость.

# ИСТОРИЧЕСКІЕ МАТЕРІАЛЫ.

## смъсь

# ИЗЪ МОСКОВСКИХЪ ВЪДОМОСТЕЙ 1795 ГОЛА.

# Н. М. Карамзина.

# (Продолжение).

Къ № 11. Малербъ, славной Французской лирикъ, любилъ говорить правду, и не хотълъ никогда льстить суетности людей. Однажды Архіепископъ Руанской, объдая съ нимъ вмъстъ, просилъ его быть у вечерни въ той церкви, гдъ ему надлежало сказывать проповъдь. Малербъ послъ объда заснулъ; и когда прелатъ сталъ будить его, говоря, что время идти въ церковь, стихотворецъ, протирая глаза, съ досадою сказалъ ему: начто мнъ ваша проповъдь? я и безъ нее могу спать очень кръпко. Когда Малербу говорили о государственныхъ дълахъ, онъ отвъчалъ всегда съ холоднымъ видомъ, что пассажиру не надобно мъщаться въ управленіе корабля.

Авторъ книги Elémens de l'Education, напечатанной въ 1640 году, увъряетъ, что усы дълзютъ человъка храбрымъ. Я всегда думаю хорошо о томъ дворянинъ (говоритъ сей писатель), которой старается отростить усы. Время употребляемое имъ на разглаживаніе оныхъ, конечно не даромъ пропадаетъ; ибо чъмъ болъе юный герой на нихъ смотритъ, тъмъ способнъе дълается духъ его ко всему великому. — Кажется, въ самомъ дълъ, что любовь къ усамъ въ тъ въки была сильною страстно сердецъ человъческихъ. Мы нашли въ 1627 году Французскаго Меркурія, на стран. 452, слъдующій анекдотъ. «Когда палачъ отръзалъ волосы Графу Бутвилю «(осужденному на смертъ за поединокъ), упомянутый Бутвиль »взялся рукою за красивые, черные усы свои. Нантской Енн-«скопъ, видя сіе, не могъ утерпъть, чтобы не сказать ему:

## Исторические матеріалы.

«о сынъ мой! ты еще думаешь о славть міра! суетность жива «еще въ сердить твоемъ! »

Къ № 12. Францискъ I, Король Франпузской, любилъ видъть сражение звърей, особливо львовъ. Одной изъ придворныхъ красавицъ, которыя 'собирались тогда утъшаться симъ зрълищемъ, случилось уронить изъ ложи перчатку на самое то мъсто, гдъ разъяренные львы терзали другъ друга. Сія дама, посмотръвъ съ улыбкою на рыцаря де Лоржа, сказала ему: естьли хочешь, чтобы я върила любви теоей, о которой говоришь ты миъ отъ утра до вечера, сойди внизъ и подыми мою перчатку. Де-Лоржь, не отвъчая ни слова, вышелъ изъ ложи—черезъ минуту явился среди кровожаждущихъ звърей поднялъ перчатку бросилъ ее красавицъ, и послъ того никогда уже не хотълъ товорить съ нею, сколько она ни старалась привлечь его къ себъ; ни ласки, ни слезы не могли тронуть ръщаря.

Однажды за объдомъ у Герцога N, былъ споръ о древности міра. Государи мои, сказалъ нъкто изъ гостей, молчавшій долгое время: л думаю, что міръ похожъ на старую кокетку, которал таитъ свои льта.

Быть съ тъми людьми, кого любишь, есть наше блаженство, говоритъ ла Брюеръ: думать, говорить съ ними. не говорить ни слова, мыслить объ нихъ, мыслить о самыхъ неважныхъ вещахъ, но только подлъ нихъ, но только съ ними, все одно – мы наслаждаемся, мы счастливы!

## \*

Смъйся, говоритъ одинъ изъ древнихъ Философовъ, смъйся прежде нежели тебъ весело: иначе ты можешь умереть, не смъявшись ни одного разу въ жизни.

## Къ № 13. О Фонтенель.

Брюнель, другъ Фонтенелевъ, написалъ къ нему изъ Руана въ Парижъ: у тебя есть пысяча талеровъ; пришли ихъ

14

## Отрывки Карамзина.

мнъ. Фонтенель отвъчалъ ему: я хотълъ отдать свои деньги въ хорошія руки, когда получилъ письмо твое; впередъ, можетъ быть, не найду такого случая: и такъ подумай. — Брюнель написалъ къ нему въ другой разъ: пришли мнъ тысячу талеровъ. Фонтенель послалъ ихъ къ нему въ тотъ же день.

Всъ хвалили умъ его, но никто не могъ хвалить его за чувствительность. Однажды г-жа Тансень, положивъ ему руку на грудь, сказала со вздохомъ: у тебя здъсь не сердце, мой другъ, у тебя и здъсь умъ, подобно какъ въ головъ.

Онъ сочинилъ ръчь для одного молодаго знатнаго судьи, котораго отецъ былъ ему пріятель. Сей послъдній не зналъ тайны, и пригласивъ къ себъ Фонтенеля объдать, началъ съ гордымъ видомъ читать ему собственную его піесу за твореніе сына своего. Фонтенель слушалъ, краснълся, и не могъ по скромности хвалить ръчи. Старикъ, видя въ немъ такую неожидаемую холодность, разсердился, пересталъ читать, и сказалъ ему: я вижу, что піеса вамъ не нравится; это слогъ простой, легкой, можеть быть не совстьмъ правильной, однимъ словомъ, такъ пишутъ свътскіе люди, а вы, господа Академики, любите грамматику, любите фразы, фигуры и блестлицій вздоръ.

Извъстный ла-Мотъ сказалъ однажды, что у него нътъ непріятелей, что воъ ученые и писатели ему друзья. Естьлибъ это было истинно, отвъчалъ ему Фонтенель, то я не могъ бы хорошо думать о вашемъ характеръ, но вы дълаете имъ слишкомъ много чести, а себъ не отдаете справедливости.

Ідъ ты, Фонтенель? сказала г-жа д'Аржантанъ, видя, что придворные, съ которыми она объдала у Герцога Орлеанскаго, не понимаютъ острыхъ словъ ея.

Однажды ввечеру, когда Фонтенель сидълъ передъ каминомъ, искра попала ему на шлафрокъ. Онъ не примътилъ того и легъ спать. Черезъ часъ дымъ разбудилъ его, отъ шлафорка загорълись и нишъ и постель. Фонтенель вскочилъ, закричалъ, и въ минуту соъжались люди. Господинъ д'Объ, илемянникъ его, которой со стороны ума совсъмъ не похожъ обълъ на своего дядю. прибъжалъ вмъстъ съ другими, — побранилъ безпечнаго старика, и огонь затушили; но сердце

Omd. Ir.

## Исторические матеріалы.

племянника не могло пройти такъ скоро: онъ снова началъ бранить дядю, и приступать къ нему, для чего онъ не отрясъ своего шлафрока, и проч. Боже мой! сказалъ ему наконецъ терпъливой Философъ: даю тебть честное слово, что естьли впередъ вздумается мнъ зажечь домъ; то я сдълаю пожаръ инымъ образомъ.

Фонтенель жилъ около ста лътъ, и до самаго конца своего былъ остроуменъ, забавенъ и любезенъ въ обществъ: ръдкое явленіе!

## Къ № 14. Обріева собака.

Во время царствованія Карла V, Короля Французскаго, нъкто именемъ Обри былъ убитъ въ лъсу Лондійскомъ и погребенъ подъ деревонъ. Собака его, Фидель, цблую недблю не отходила отъ могилы; наконецъ побъжала въ Парижъ, въ домъ къ Фору, върнъйшему другу господина своего, и печальнымъ визгомъ старалась ему дать знать о смерти несчастнаго Обри; потомъ отошла къ дверямъ, --- взглянула, идутъ ли за нею, воротилась, взяла Фора за полу, и повела его съ собою. Горестное предчувстве возбудилось въего сердцъонъ ръшился итти съ нею. Фидель остановилась подъ деревомъ, завыла и начала ногами копать земмо. Форъ догадался, чего она хочетъ, - сыскалъ заступъ, и вырылъ тъло своего друга. — Черезъ нъсколько дней сія собака увидъла убійцу, котораго всъ историки называють рыцаремъ Макеромъ; кинулась на него съ лаемъ и схватила его за горло, такъ, что съ великимъ трудомъ ногли огтащить ее. Посль того она нигаъ не давала пройти рыцарю, и всегда его кусала. Наконецъ такая странность сдълалась предметомъ общаго вниманія. Вспомнили, что собака любила своего господина, и что рыцарь Макеръ былъ его непріятеленъ. Другія обстоятельства умножили подозръніе, и Король, извъщенный о народныхъ толкахъ, вслълъ привссти Фидель во дворецъ. Она нъсколько минутъ стояла покойно, но какъ скоро увидъла Макера среди многихъ другихъ рыцарей, начала лаять и старалась укусить его. Въ тъ времена всякое подозръніе ръшились копьемъ и мечемъ;

16

Отрывки Карамзина.

всякой обвиняеный имълъ право вызвать на поединокъ своего обвинителя. Си сраженія назывались судами Небесными; ибо люди были увърены, что Богъ не можетъ предать невиннаго въ руки злодъя. Король, удивленный всъмъ, что онъ слышалъ и видълъ собственными глазами, положилъ наконецъ въ совътъ своемъ, чтобы дъло ръшить поединкомъ между Макеромъ и собакою, на островъ Нотръ-Дамљ, которой былъ тогда необитаемъ. Рыцарю дали толстую палку, и пустили на него собаку, въ присутстви всего Двора. Она бросилась на Макера, схватила его за горло, повалила на землю, и заставила его признаться Королю въ своемъ злодъяни. — Фидель! ты должна быть славнъе Улиссовой собаки, хотя никакой Гомеръ не воспълъ тебя!

Къ № 15. Маршалъ Монтревель въ разныхъ случаяхъ доказалъ храбрость свою, и никогда не боялся смерти: отъ чего-же онъ умеръ? отъ того, что за ужиномъ у Бирона просыпали соль на его платье. Ге́рой испугался, поблъднълъ, упалъ въ обморокъ, занемогъ и черезъ чегыре дни отправился на тотъ свътъ.

Желаніе понравиться Госпожъ Вилеть заставило Гельвеція написать книгу de l'Esprit. Онъ сочинилъ первую главу для того, чтобы изъяснить ей одно мъсто въ Локкъ.

Любовь къ прекрасному полу сдълала Гельвеція Авторомъ. Будучи однажды въ Пале-Рояль, онъ увидълъ Мопертюи, окруженнаго женщинами, которыя осыпали его учтивостями и похвалами. Гельвецій позавидоваль ему, и вздумаль самъ быть ученымъ.

Госпожа N. была умная, но только излишно говорливая женщина. Пріятели ся вздумали подшутить надъ нею и представили ей одного незнакомаго человъка за отмъннаго умницу и Философа. Она приняла его весьма ласково, и желая нетерпъливо доказать свой разумъ, начала говорить и дълать сму разные вопросы, не примъчая того, что онъ не отвъчаль

Omd. Ir.

17

## Исторические матеріалы.

ей ни слова. Наконецъ оплософъ убхаль. Что вы скажете о новомъ своемъ знакомцъ? спросили у нее пріятели. Какъ онъ любезенъ! отвъчала она: какъ уменъ! Всъ засмъялись. Сей любезной, сей умной человъкъ былъ-нъмой.

Къ № 16. Доратъ, стихотворецъ пятаго-надесять въка, былъ прозванъ Французскимъ Пиндаромъ. Карлъ IX выдумалъ для него новый чинъ Царственнаго Поэта, но не далъ ему большаго жалованья, говоря, что стихотворцы подобны лошадямъ, которыхъ ненадобно излишно откариливать, естьли хочешь ими пользоваться.

Доратъ лишился отчасти славы своей, продолжая сочинять до глубокой старости. Исторія говоритъ намъ объ одномъ Монархъ, которой требовалъ отъ своего Министра, чтобы опъ всякое утро твердилъ ему: Государь! не забудь своихъ должностей! Старымъ поэтамъ также надобно имъть искренняго пріятеля, которой бы всякое утро говорилъ имъ: не забудыте льтъ своихъ! Горацій увъряетъ, что у него былъ такой другъ.

Дорать въ старости женился на двадцати-лътней дъвушкъ. Когда одинъ изъ его пріягелей сказалъ ему, что въ Октябръ жизни нашей поздно влюбляться, Доратъ отвъчалъ, что стихотворцы пользуются всякою вольностію. По крайней мъръ, возразили ему, тебъ надлежало бы выбрать жену постаръе. Друзья! (сказалъ онъ) я хочу лучше, чтобы сердце мое прокололи свътлою шпагою, нежели ржавымъ копьемъ.

Къ № 17. Въ 1474 году Парижскіе Медики и Хирурги представили Людовику XI, что многіе знатные люди страдають оть каменной бользни и колики, и что для ихъ излеченія нужно осмотрыть то мысто, гды оныя бользни зараждаются; что сно операцію должно сдилать надъ живымъ человіькомъ, и что они просять для того отдать имъ приговореннаго къ смерти вора, Парижскаго ремесленника, которой часто быль подверженъ симъ бользнямъ. Король согласился на ихъ требованіе, и сія (конечно первая) операція сдълана была публично на кладбицъ Св. Северина. Тъло разръзали,

18

#### Отрывки Карамзина.

осмотръли все, что надобно, снова зашили, и черезъ двъ недъли сей человъкъ совершенно выздоровълъ. Король простилъ его и наградилъ еще деньгами.

Случаи жизни бывають иногда очень странны: сему вору надлежало быть приговорену къ смерти, чтобы вылечиться отъ каменной болъзни, а сія болъзнь спасла его отъ висълицы. Мертвое твло почиталось тогда святынею, до которой лекари не дерзали касаться. Даже во время царствованія Франциска I, не смъли они разръзывать человъческихъ труповъ, и Карлъ V, Императоръ, посылалъ нарочно спросить у Салзманскихъ Теологовъ, можно ли безъ гръха упражняться Докторамъ въ Анатомия?

Кардиналъ Ришелье, послъ важныхъ государственныхъ дълъ, часто забавлялся самыми ребяческими играми. Однажды Маркизъ Граммонъ, вошедши къ нему въ кабинетъ, нашелъ его совсъяъ раздътаго и прыгающаго на одной ногъ по горницъ. Другой на его мъстъ, видя такую странность, не зналъ бы, что дълагь; но Граммонъ, какъ человъкъ придворной, ни мало не замъшался, сбросилъ съ себя кафтанъ, и сказалъ: я быосъ объ закладъ, что вамъ не опередить меня, началъ съ нимъ прыгать по кабинету. — Кардиналъ, за такую умную догадку, старался изъявить ему въ разныхъ случаяхъ благодарность свою.

Къ № 18. Петръ Корнель хотълъ быть Адвокатомъ; но приказныл дъла не шли ему въ голову. Одинъ изъ его пріятелей познакомилъ его съ своею мобовницею. Корнель понравился красавицъ, и черезъ нъсколко времени прежнему любовнику указали двери. Сіе приключеніе сдълало его Авторомъ, и было содержаніемъ первой его драматической піесы.

Обстоятельства Корнелевой женитьбы заслуживаютъ примъчанія. Онъ пришелъ однажды къ Кардиналу Ришелье, задумался и не говорилъ ни слова. Кардиналъ спросилъ, не занимается ли онъ какимъ нибудь новымъ сочиненіемъ? «Нътъ, отвъчалъ Корнель: въ сердцъ моемъ нътъ того спокойствія, которое нужно имътъ Автору». — Ришелье хогълъ знать, что

19

## Исторические матеріалы.

его тревожить, и Поэть открылся, что онъ влюбленть въ дочь Генерала Андели, и что отецъ не хочетъ ее отдать за него. Кардиналъ взялся за сіе дбло, и гордой Андели почелъ за особливую честь имъть зятемъ своимъ такого случайнаго стихотворца.

Корнель не умълъ читать стиховъ своихъ. Ему сказали, что Роберъ, будучи въ театръ, дурно говорилъ о его піесъ. Тебъ не льзя этому върить, отвъчалъ Роберъ Корнелю въ свое оправдание: я восхищался стихами твоими не только на театръ, но даже и тогда, когда ты портишь ихъ своимъ чтенисмъ.

Онъ совствиъ непріятенъ былъ въ общества, и говорилъ иескладно даже о самыхъ любимыхъ своихъ предметахъ. Когда же знакомые укоряли его симъ небрежениемъ, онъ отвъчалъ съ гордостио: я Корнель.

Сему великому сочинителю оказывались отмвнныя почести. Онъ имълъ въ театръ особливое мъсто, и зрители при входъ его вставали; всеобщее рукоплескание встръчало и провожало его изъ партера.

Никакая трагедія не была въ такой славъ, какъ Сидъ. «Я зналъ одного Генерала и Математика, говоритъ Фонтенель, которые до старости не бывали въ спектакляхъ, а наконецъ пошли въ театръ за тъмъ, чтобы видъть Сида.»— Въ библютекъ у Корнеля было шесть или семь переводовъ сей піесы: Англійской, Пъмецкой, Гишпанской, Итальянской и проч Дъти учили ее наизусть, и часто говорили въ пословицу: это прекрасно какъ Сидъ. Кардиналъ Ришелье хотълъ выдать себя за Автора сей трагедіи; но Корнель, любя славу болъе денегъ, не могъ на то согласиться. Ришелье, въ отмщеніе, велълъ Академіи сочинить на Сида критику.

Къ № 19. Однажды спросили Фалеса, старъйшаго изъ семи Греческихъ мудрецовъ, чъмъ онъ болъе всего гордится? Философъ задумался, улыбнулся, погладилъ рукою бълую свою бороду, и сказалъ: тъмъ, что мнъ удалосъ одинъ разъ въ жизни перехитрить осла!! — Осла? сгранная гордость! но

Omd. Ir.

## Отрывки Карамзина.

случай любопытенъ. Плутархъ разсказываетъ его съ обыкновенною своею важностію. Вотъ въ чемъ состояло дъло:

Въ Греціи возили соль на ослахъ. Одному изъ нихъ случилось упасть въ ръку; соль намокла, разошлась, и осель почувстоваль, что бремя его гораздо облегчилось. Онь угадалъ причину, и съ того времени всякой разъ бросался съ ношею въ воду, чтобы избавиться такимъ образомъ отъ своей тягости. Бъдный купецъ, которому принаджежала соль, не зналъ, что дълать, и наконецъ прибъгнулъ къ мудрости славнаго Өалеса. Сей Философъ, по нъкоторонъ разнышления, вельлъ ему навьючить на хитраго осла не мъшки съ солью, а хлопчатую бумагу, и такимъ образомъ гнать его вмъсть съ другими. Оселъ по обыкновению своему бросился въ первую ръку; но что же вышло? Хлопчатая бумага, набравъ въ себя воды, сдълалась въ пять разъ тяжеле-хитрость обратилась ему въ наказание, -- оселъ исправился, и съ того времени началъ бояться не только глубокнять ръкъ, но и маленькихъ ручейковъ.

Къ № 20. Бель, сочинитель историческаго и философическаго Лексикона, совствить не зналъ Геометріи и признавался своимъ друзьямъ, что онъ никогда не могъ понять первой Эвклидовой проблемы.

Въ одномъ изъ писемъ своихъ говоритъ онъ: «Меня увъряютъ, что г. Депрео любитъ мое сочинение: л удивляюсь тому и радуюсь. Лексиконъ мой, въ разсуждении сего Поэта, кажется мнъ Африканскою степью, по которой можно ъхать дни четыре, не нашедши ни плодоноснаго дерева, ни свъжаго источника».

Бель писалъ къ Турнмину: «Я подобенъ Юпитеру, образующему облака. Дъло мое состоитъ въ томъ, чтобы собирать всякаго роду сомнънія; но сомнъніе не есть еще доказательсто».

Фагонь, извъстный Докторъ, слыша о Белевой болъзни, сказалъ: «Для того, чтобы вылечить сего Философа, надобво сыскать лекарство такое же чудесное, какъ его разумъ».

Лепоницъ говорить о Бель, что онъ въ разсуждении фило-

#### ИСТОРИЧЕСКИЕ MATEPIA.AL

софическаго остроумія есть между учеными тоже, что Пиндаръ между Лирическими Поэтами.

Къ № 21. Фенелонъ часто говаривалъ: Я люблю семейство мое болъе самаго себя, люблю отечество болъе моего семейства. люблю родъ человъческий болъе отечества

Одинъ умной, но только неученой и грубой человъкъ, вздумалъ въ присутствіи Буало бранить стихотворство. «Что въ немъ? сказалъ онъ съ жаромъ: къ чему оно служитъ? Какую приноситъ пользу»?—Потому-то а и удивляюсь стихотворству, отвъчалъ Буало, что оно, будучи даже и безполезно, составляетъ пріятниъйшую забаву нъжныхъ душъ и просвъщенныхъ людей.

Авторъ Валенкуръ имълъ прекрасную библютеку, которая сгоръла вмъстъ съ его домомъ. Онъ ни мало тъмъ не огорчился, и сказалъ друзьямъ своимъ, хотъвшимъ утъшать его: я худо бы пользовался моими книгами, естьлибы не научился обходиться безъ нихъ.

Къ № 22. Діогенъ Лаэрцій увъряеть нась, что Платонъ заимствоваль мудрость свою оть какого-то Епихарма, которой, по его словамъ, былъ великой человъкъ, и читаль всю Натуру какъ азбуку. Лаэрцій сохранилъ для потомства нъкоторыя мъста изъ его твореній, достойныя примъчанія. На примъръ, разсуждая о мудрости, Епихармъ говоритъ: Не думайте, о друзья! чтобы мудрость принадлежала одному человъку; нътъ, все живущее имъетъ объ ней понятіе. Курнца не родитъ цыплятъ, а несетъ яйца, и послъ на нихъ садится. Такова-то она! Посмотрите и на то, какъ утка любуется своими утятами. Собака также не можетъ наглядъться на своихъ щенятъ; оселъ также; свинъя также. Повъритъ ли читатель, чтобы сей чудесной Епихариъ могъ бытъ наставниковъ Платоновымъ?

22

# Отрывки Карамзина.

Ound. Ir.

Платонъ, какъ извъстно, былъ не только мудрецъ, но и стихотворецъ. Вотъ двъ эпиграммы, сочиненныя имъ для одной красавицы:

« Милая Лидія! я хочу быть небомъ, когда ты взнраешь « на его пространство; хочу имъть столько глазъ, сколько « звъздъ сіяетъ на ономъ, чтобы разсматривать ими твои « прелести. »

«Гаъ ты, милая? Нъкогда сіяла ты въ міръ нашемъ какъ « звъзда утренняя; теперь сіяещь какъ звъзда вечерняя въ по-«ляхъ Елисейскихъ.»

Къ № 23. Сенть-Эвремонъ, Французской дворянинъ и Писатель, жившій въ седьмомъ-надесять въкъ, былъ одинъ изъ сланнъйшихъ свътскихъ Философовъ; слъдуя Гораціеву правилу, усыпалъ онъ цвътами путь свой до самаго гроба, и въ глубокой старости наслаждался жизнію съ пламеннымъ чувствомъ молодаго человъка.—Такіе люди достойны примъчанія. Въ одномъ мъстъ сочиненій своихъ описываетъ онъ себя (въ третьемъ лицъ) слъдующимъ образомъ:

«Сенть - Эвремонъ можетъ по справедливости назваться Философомъ; не терпитъ вольнодуиства, вбритъ безъ суевърія, и старается исполнять всъ должности добраго гражданина; любить удовольствія, но ненавидить распутство; никогда не зналь нужды, и никогда не жилъ въ изобили. Тъмъ, которые имъють все, кажется его состояние низкимъ и бъднымъ; тв, которые не имъютъ ничего, завидуютъ ему; благоразумные почитають его счастливымъ. Въ молодости былъ онъ бережливъ, зная, что для спокойствія долгой жизни потребно имъвіе; а въ старости презираетъ корыстолюбіе и скупость, думая, что бережливость не нужна тому, кому остается уже не много времени быть нищимъ. Доволенъ Натурою, и никогда не жалуется на судьбу; гнушается преступлениемъ, прощаеть слабости, сожальеть о несчастии; не ищеть въ людяхъ порочнаго и не любить злословія; ищеть только сибшнаго для забавы своей; хотълъ бы и другимъ показать оное, чтобы вибсть съ ними сибяться, но скроиность велить ему молчать.

23

Жизнь кажется ему столь краткою, что онъ не хочеть излишно обременять памяти своей всякаго рода знаніями; читаеть мало, но съ выборомъ; старается мудрыми книгами утвердить разумъ свой, а пріятными украсить воображеніе и чувство. Въ дружбъ онъ нъжнъе обыкновеннаго Философа, но разсудительнъе юноши; наслаждается жизнію, но не бонтся смерти, и готовъ всякую минуту оставить тлънный міръ, съ утъщительною надеждою на благость всетворящаго Провидънія.»

Сенть-Эвремонъ былъ самой пріятной человъкъ въ обществь; вездь его любили, и во Франція и въ чужихъ земляхъ; истинное дружество омочило гробъ его слезами непритворной горести. Онъ умеръ въ Лондонъ, и погребенъ въ Вестминстерскомъ Аббатствъ, вмъстъ съ Королями и великими мужами Англіи.

Къ № 24. Длионъ и Питіасъ нашего времени.

(Изъ Ваткинсова путешествія, напечатаннаго въ Лондонть въ 1793 году.)

Добродътель свойственна всъмъ климатамъ: сія истина, опытомъ утвержденная, бываетъ утъшительна для сердца путешественниковъ. Хотя суевъріе, корыстолюбіе и мстительность весьма ослабили въ жителяхъ Сициліи чуства нравственности, однакожъ слъдующая исгорія доказываетъ, что и на семъ островъ родятся люди съ нъжною и чувствительною дущею.

Лоренцо Музада, гражданинъ, Катанія былъ взятъ въ плънъ Алжирскими разбойниками въ 1774 году. Въ Алжиръ купилъ его одинъ богатой Турокъ, которой почиталъ за святую должность мучить Хрисгіанъ, и обходился съ невольникомъ своимъ какъ самый жестокосердый тиранъ. Къ щастію сынъ сего человъка, именемъ Фезула, бывшій тогда десяти лътъ, полюбилъ Сициліанца, ласкалъ его и старался оказывать ему всякія услуги. Лоренцо, изъ благодарности, просвъщалъ разумъ мальчика и впечатлъвалъ въ сердце его правила Морали. – Фезула, будучи шестнадцати лътъ, купался однажды въ моръ; волны увлекли его далеко отъ берега; онъ липился силъ

Omd. Ir.

## Отрывки Карамзина.

и утонуль бы неизбъжно, если бы Лоренцо не бросился за нимъ и не спасъ его. Признательный юноша еще болъе полюбилъ избавителя своего; упалъ къ ногамъ жестокаго отца и просилъ его со слезами, возвратить свободу великодушному невольнику-но тщетно! Лоренцо долгое время вздыхалъ еще въ оковахъ рабства. Наконецъ Фезула сыскалъ случай тайно отправить его въ Европу на одномъ Англійскомъ корабль: слезы радости сившались съ слезами горестной разлуки; друзья разстались, и клялись быть въчно друзьями. - Лоренцо возвратился въ свою отчизну, получилъ въ наслъдство небольшое имъніе посль одного умершаго родственника, и жилъ пріятно, наслаждаясь чувствоиъ свободы и независимости. Черезъ нъсколько лътъ, для удовольствія своего, побхаль онь на корабль въ Геную, --и вышедши на берегъ, услышалъ голосъ: Лоренцо! другъ мой, милый другь! Лоренцо взглянулъ-и Фезула бросился къ нему въ обълтія. Первая минута была восхитительна, вторая горестна; великодушной Турокъ стоялъ передъ нимъ въ цъпяхъ-Генуэзская галера взяла его въ полонъ на пути въ Алепъ. Лоренцо отдалъ невольнику все, что у него было; простился съ нимъ въ тотъ же часъ, возвратился немедленно въ Сицилю, продалъ за дешевую цъну свое имущество, прітхалъ опять черезъ нъсколько недъль въ Геную, выкупилъ своего благодътеля и отправилъ его въ Алжиръ. — Въ 1788 году Фезула приплылъ на собственномъ кораблъ въ Катанію, купилъ землю, домъ, садъ, подарилъ ими своего друга, и привелъ его въ состояние жить спокойно и щастливо. Когда Англичанинъ Ваткинсъ былъ въ Сициліи, любезный Музульманинъ не могъ еще разстаться съ своимъ Лоренцомъ, и жилъ съ нимъ витесть въ загородномъ домъ.

Святое чувство! кто дерзнетъ назватъ тебя неблагоразуміемъ? Низкія души! будьте ввчно идолами для самихъ себя; не жертвуйте ничъмъ для дружбы, и не знайте никогда, что есть дружба!

## Исторические матеріалы.

Къ № 25. О чувствъ меланхолия.

(H35 Etudes de la Nature, par J. H. B. de Saint-Pierre).

Природа столь благодътельна, что она всъ явленія физическаго міра обращаетъ къ нашему удовольствно, и естьли мы захотимъ примъчать, то увидимъ, что самые обыкновенные феномены имъютъ въ себъ величайщую пріятность.

На примъръ, я чувствую неописанное удовольствіе, когда льетъ сильной дождь; когда вода течетъ со министыхъ стънъ какого-нибудь древняго зданія, и когда воетъ вътеръ. Сей меланхолическій шумъ, во время ночи, погружаетъ меня въ глубокой и сладкой сонъ. — Плиній говоритъ объ одномъ Римскомъ Консулъ, которой, во время ненастья, ставилъ всегда постелю свою подъ густыми вътьвями дерева, чгобы слушагь паденіе дождевыхъ капель, и засыпать подъ ихъ журчаніемъ.

Я не знаю, къ какому физическому закону относять Философы чувство меланхоліи; но знаю то, чго оно весьма пріятно для души моей. Меланхолія соблазнительна, говоритъ Монтань. Сіе, кажегся, происходить оть того, что она удовлетворяетъ вдругъ двумъ сущностямъ, изъ которыхъ мы образованы: тълу и душъ, чувству нашей бъдности и чувству нашего превосходства.

На примъръ, въ дурное время чувство бедности человеческой дълается для меня причиною удовольствія, и радуюсь тому, что дождь идетъ, а меня не мочитъ; что холодной ветеръ шумитъ, а мнё тепло подъ одъяломъ. Къ сему удовольствію присоединяется другое: внимая отдаленному шуму вътра, воображаю безконечность пространства: идея весьма пріятная для души моей! а потомъ разсуждаю о законахъ Натуры, и думаю, что сей дождь составился изъ водъ океана; что онъ пришелъ къ намъ, можетъ быть, отъ береговъ Америки; омываемъ нечистоту въ большихъ городахъ, наполняетъ псточники, дълаетъ ръки судоходными; и между тъмъ, какъ облака, изъ коихъ онъ льется, спъшатъ къ востоку для освъженія травъ въ великой Тартаріи, зерна, уносимыя съ нашихъ полей дождевою водою, будутъ служить пищею рыбамъ Атлантическаго океана. — Сіе путешествіе мыслей рас-

## Отрывки Карамзина.

пространяеть, такъ сказать, и возвеличиваеть душу мою, въ то самое время, когда мое твло, любящее съ своей стороны тишину и бездъйствіе, совершенно покойно.

Когда же я печаленъ и не хочу такъ далеко распространяться душею моею, тогда предаюсь меланхоліи, которую вселяеть въ насъ дурная погода, и наслаждаюсь удовольствіемъ особеннаго рода, воображая, что Природа, подобно нъжному другу, беретъ участіе въ моей горести, и скорбитъ вмъстъ со мною. Она прекрасна во всякомъ образъ, и когда идетъ дождь, тогда мнъ кажется, что я вижу передъ собою въ слезахъ милую, прелестную женщину.

Гармонія между теломъ и душею бываеть причиною того, что самые ужасные феномены Натуры часто нравятся намъ лучше веселыхъ картинъ ся. Путешественники тэдятъ въ Неаполь болъе для Везувія, нежели для прекрасныхъ садовъ, его окружающихъ; поля Италіи и Греціи, усъянныя мшистыми развалинами, пріятнъе обработанныхъ полей Англіи; картина бури занимательнъе картинъ типины, и паденіе башни привлекаетъ болъе эрителей, нежели ся строеніе.

Къ № 26. Одинъ ученый, бывшій недавно на горъ Ливанской, нашелъ тамъ двадцать пять кедровъ, которые, по его мнѣнію, древнѣе потопа. Каждое изъ сихъ деревъ въ окружности болѣе 50 футовъ. Надобно думать, что они существуютъ по крайней мѣрѣ 6000 лѣтъ. — Жаль, что сін древесные старцы говорить не могуть: сколько бы чуднаго и любопытнаго мы отъ нихъ услышали!

На островъ Цейлонъ есть дерево, котораго листья такъ широки, что подъ каждымъ изъ нихъ, во время дождя, могутъ укрыться двадцать человъкъ!! Сіе примъчанія достойное дерево называется Таллипомъ.

Въ доказательство, сколь умны бывають обезьяны, служитъ слъдующій анекдотъ, весьма не новый, но можеть быть не всъмъ извъстный. У Императора Карла V была мартышка, которая часто игрывала съ нимъ въ шашки, и не ръдко давала

Отд. Ir.



#### Исторические матеріалы.

ему шахъ и матъ. Однажды пронгравъ игру, онъ такъ разсердился, что ударилъ ее по щекъ. Черезъ нъсколько дней посль того Императоръ опять сълъ играть съ своею мартышкою, и мартышка опять побъдила его; но давъ ему матъ, закрыла себъ щеку подушкою, которая подлъ нея лежала, и бросилась передъ нимъ на колъни. Онъ засмъялся и сказалъ придворнымъ: «Не правда ли, государи мои, что умныя обезьяны бываютъ гораздо умнъе глупыхъ людей?»

Гишпанцы говорять, что совершенной красавиць должно имъть три вещи бълыя: кожу, зубы и руки три черныя: глаза, брови и ресницы три красныя: губы, щеки и ногти три длинныя: станъ, волосы и руки три короткія: зубы, уши и ноги три широкія: грудь, лобъ и междубровіе (\*) три узкія: ротъ, поясницу и плюсну три толстыя: икру, плечо и бедру три тонкія: пальцы, волосы и губы три маленькія: носъ, голову и т...

И такъ для Гиппанцевъ не много красавицъ!

(Продолжение еъ слъдующей книгъ).

Digitized by Google

(\*) См. Словарь Россійской Академін ч. 1., стр. 342.

# КРИТИКА И БИБЛІОГРАФІЯ.

дятвния грамоты жакты рязанскаго края, собранные А. Н. Пискаревыма. Издание книгопродавца В. А. Терскова. С.-Петербургъ. 1854 г. in 8° – VIII и 171 стр.

Нечего говорить о томъ, въ какой степени важно въ настоящее время изданіе различныхъ мъстныхъ матеріаловъ, и какое право на благодарность имветь всякій трудолюбивый собиратель. Во время трехлътнаго пребыванія своего въ Разани, г. Пискаревъ, какъ самъ онъ говоритъ въ предисловіи, имвлъ случай собрать значительное количество старинныхъ свитковъ и бумагъ, относящихся къ исторіи Разанскаго края—и и вкоторые изъ нихъ издалъ въ этой книжкв. Г. Пискаревъ въ своемъ предисловіи исчисляетъ всв акты, касающіеся Разанскаго края, которые когда-либо были у насъ изданы: изъ его исчисленія оказывается таковыхъ не болбе 40; книжка, имъ изданная, представляетъ ихъ 60 или собственно 58, —ибо четыре № перепечатаны по опивскв дважды (№ 17, и 45, 15 и 48). Акты, имъ изданные, наиболбе относятся къ юридическому быту и отчасти къ церковной исторіи, но расположены въ порядкъ хронологическомъ:

NN 1, 2 и 3 (начало XV века) жалованныя грамоты Великихъ Князей Рязанскихъ Солотчинскому монастырю, съ обыкновенными признаками таковыхъ грамотъ, т.-е. съ опредълениемъ межей и границъ по жилымъ урочищамъ, («и по Мощенкъ вверхъ по врагъ, и по врагу къ заповъдному лъсу на дубу грань и знамя V, а отъ дуба кленъ и двъ ямы...») Жалуются земли и угодъя.... «съ виною (\*) и съ поличнымъ и съ татиннымъ рублемъ». (N 2). Въ другой грамотъ, льготы выражены слъдующимъ образомъ «А Волоотель мой въ ево (игумена) уъздъ не въъзжаетъ ни боров-«щикъ, ни бобровникъ, ин закосникъ, ни бортникъ. *А резанка* и вина,

<sup>(\*)</sup> Т.-е. съ вирою; переходъ слова: вира, въра, въ слово «вина» очевиденъ во многихъ актахъ.

## Критика

«поличное и татинъ рубль изъ ево села и утзда Волостелю моему «не идетъ, что учинитца татьба въ ево утздъ, промежь ево людей».

N 4, Купчая запись второй половины XV въка на село Недоходовское «съ нивами и съ пожнями и со всъмъ съ тымъ, что къ «тому селу изъ старины потягло, поколъ Васьковъ (прежняго соб-«ственника) серпъ и коса ходила».

N 5. Того же времени — Дарственная Солотчинскому монастырю жены Прокофья Давыдовича Настасьи съ братьею «въ память по своемъ мужи» на село Калялинское, и N 6—на тоже село Подтвердительная вапись.

NN 7 н 8 — жалованныя грамоты В. Княгини Рязанской Анны Солотчинскому монастырю на Михайловскую борть и на село Четуевское: последняя съ дозволениемъ призывать къ себе людей съ иныхъ сторонъ, «а ково призоветъ къ собе людій на то мъсто «съ иныхъ сторонъ, и тымъ людемъ тягость моя никоторая нена-«добе на пять лътъ»:

NN 9, 10, 11 и 12— записи князей и частныхъ лицъ на ваятыя ими у Солотчинскаго монастыря въ оброчное содержание землиотносящияся къ XVI стольтию-съ условиемъ, чтобы оброчникамъ тъхъ деревень «не освоивать, не окниживать, не продавать» — съ обозначениями по жилымъ урочищамъ, —изъ которыхъ замъчателенъ «Бояновъ колодезь», встръчающися еще и въ другихъ актахъ. Срокъ оброка-Николинъ день вешний.

N 13.—Списокъ съ весьма любопытнаго суднаго дъ на 15.20 года «о грабежъ и пожотъ», котораго начальный листь къ-сожалъню потерянъ.

«Левонъ Онлатовъ—да Олешка Голыга—да Иванико Ръзвой такъ начинается этотъ важный юридический документъ — «у поле не стали. И мы, Господине, у поле стояли три недъли, а ихъ таки нътъ, ижо будетъ такъ, какъ приставъ Злоба Кузьмину сыну Онтипину сказывалъ; и потому Василей Ондреевичъ Васюка Васильева сына Борзева да Илейку Климова сына оправилъ, а Левона Онлатова сына, да Олешку Голыгу, да Ивашко Ръзваго Шатилова сына обвинилъ, и велълъ на нихъ приставу Злобъ Кузмину, сыну Онтипина, ищеямъ Васюку, да Илейкъ, за ихъ грабежъ, шестъ рублевъ доправити. А на судъ были у Василея Ондреевича Діаки дворцовые Осдоръ Ходака, Григорьевъ сынъ, да Страмило Олександровъ сынъ. А къ сей грамотъ Василей Ондреевичъ Свою приложилъ, лъта семь тысячъ седьмаго надесять Августа. А подпись въ грамотъ Великаго Княза Дъяка Ермолы Давыдова; да на затылкъ у грамотъ написано: «по сей правой грамотъ Левонъ Онлатовъ сынъ, да Олешко

54

### и внелюграфія.

Голыга. да Ивашко Ръзвой Шатиловъ сыпъ шесть рублевъ заплотили да и убытки вст.» И судья, выслушавъ грамоту, вспросилъ ево Онлатова да Ивашко Ръзваго: былъ ли вамъ таковъ судъ передъ Василеемъ Ондръевнчемъ, какъ въ сей грамотъ писано? И Лева и Ивашко тако ркли: судъ намъ, Господине, передъ Василеемъ Ондреевнчемъ не бывалъ, какъ въ той грамотъ писано. И судья вспросилъ ево Онлатова да Ивашка Ръзваго: шлетесь вы на Васильеву Ондреевича печатъ и на дъячью подпись? И Лева и Ивашко Ръзвой тако ркли: шлемся, Господине. И о семъ судъя рекся доложитъ Государю Ведикого Киязя или человъка старъйшаго».

Отвътчики возражали, что «по гръхомъ, недъльщикъ Злоба, Кузьминъ сынъ Онтипина, срокомъ ихъ оболгалъ, — но такъ какъ показанія ихъ вообще не полтвердились, то «по Великаго князя слову.... Василія Ивановича всеа Руси и Григорья Оедоровича съ товарищи по докладному ихъ списку Перевитского намъстника Ивана Васильевича Хаборова Тіунъ ево Билдя ищен Степанка Сидорова сына, да Звию Гридина сына, Тихона да Бориса Гаврилова дъти, да Бобыню Окулина сына, Да Ивашку Присягу Якимовыхъ дътей, и крестанъ Душилова оправилъ; а отвътчиковъ Леву да Оцифора Онлатовыхъ дътей, да Ивашка Ръзвого да Дениска Григорьевыхъ дътей Шатилова, да ихъ крестьянъ Митку да Соболку обвинилъ и далъ на нихъ правую грамоту, и исцовъ искъ на нихъ доправливали, лъта 7028».

N 14. Третейская запись старца Солотчинскаго монастыря Іова и Оедора Яковлева Замятнина о размежевании спорной иль съчи и лъса. «Третьими» для решения спора о земле выбраны тяжущимися: старцемъ Іевомъ — который двйствуетъ «во архимандриче и во все братьи мъсто Солодшинскаго монастыря» и Замятнинымъ Великаго Князя двти боярские: Олександръ Семеновъ сынъ Кондыревъ да Ярецъ Кашкалдбевъ. Въ заключения сказано: «А стати передъ Третьным на той спорной свчи и лесу въ тотъ же день по Юрьевв дни по вешнемъ лвта 7040; а не станутъ на тоть срокъ передъ Третьими язъ Іевъ Старець или въ мое мъсто старець или слуга въ монастырской, или ставъ старожильцовъ своихъ не поставять, или старожильцы ставъ не жеребьють, или жеребей ихъ выметца и они съ иконою не пойдутъ межн указати, или Третьихъ не послушаютъ, и Оедору по сей записи взяти на мив на Іевт пятнадцать рублевъ денегъ. А не станутъ на тотъ срокъ передъ Третьнии язъ Осдоръ, или въ мое мъсто приказчикъ, или ставъ стэрожильцовъ своихъ не поставить, или старожильцы ставъ не жеребьють, или жеребей ихъ выметца, и они съ иконою не

Omd. 7.

55

# **KPHTHKA**

пойдуть межн указати, или Третьихь не послушають, и lesy стариу по сей записи взяти на мить на Седоръ пятналцать рублевь денегь. А Третьихъ намъ обоимъ истцомъ слушати, а не будеть нашихъ Третьихъ одного, а одниъ будеть которой изъ нихъ ин буди, и намъ одного Третьяго слушати обоимъ истцомъ. А запись если излюбили и върлчи положили за Ивана за Семенова сына Глибова, а Ивану сю запись отдати нашимъ Третьимъ въ городъ Переславлъ. А на то послуси Иванъ Дементьевъ сынъ Румянцова да Харлампей Никитниъ сынъ да Петръ Ивановъ сынъ Горвишинъ. А запись инсалъ Гриша Ивановъ сынъ своею рукою лъта семь тысячъ четы редеслатого».

N 15. Челобитная прихожань села Өедотьева объ исключени изъ оклада приходской ихъ церкви (1682-1687 г.). Влязъ села Осдотьева на полв явилась чудотворная Икона Богоматери, (1487 г.), которая причесена въ Рязань и поставлена съ подобающею честью въ соборной церкви: списокъ съ оной въ 1611 году, Өеодорать архіепископъ Рязанскій и Муромскій «такожъ съ подо-«бающею честно проводить указаль въ село Оедотьево, и священаникомъ съ причетники тоя ради вины взятыя святыя чудотворныя «Богоматери иконы пожаловаль свою архіерейскую грамоту, что съ «нихъ церковные дани и оброковъ и всякихъ податей не имать и до кон-«чины въка». На этомъ основания прихожане и требують исключения изъ оброка, въ который церковь велълъ описать митрополитъ Рязанский и Муромскій Іоснов, «не справясь съ книгами казеннаго своего при-«кязу».... «А жалованная, государь, архіерейская грамота, — заключають просители.... во градъ Рязани была у Протопона у Григорія для береженія, и волею Божією сгорила въ доми ево протопоповь въ прошлыхъ же годахъ. И въ твоемъ Архіерейскомъ Приказв въ данныхъ книгахъ о томъ написаножъ: во 447/1839 году по жалованной грамотв Өеодорита архіепископа Рязанскаго и Муромскаго для Чудотворнаго образа Пресвятые Богородицы дани и всякихъ оброновъ имать не вельно. Милостивый Государь Пресвященный Павель Митрополить Рязанскій и Муромскій, пожалуй нась, не вели, Государь, ту церковь въ дани и въ оброкъ и во всякие подати класть, и вели, Государь, о томъ дать свою Архіерейскую грамоту, справясь съ прежнями казенными кингами. Государь смилуйся.

N 16. «Грамота Царя Ивана Васильевича на Рязань княвю Ивану Ивановичу Дулову, по челобитью Солотчинскаго игумена Нифонта о высылкъ Григорія Коренева съ братіею вонъ изъ села Глинищъ и деревни Иванчиной, принадлежавшихъ Боеословскому монастырю», —за то что они «съ того селища и деревни

#### H SHEJIOTPAOLA

Omd. r.

никакихъ податей къ монастырю не платять, а живуть свльно, да то сельцо и деревню пустощать».

N 17. «Допъдъ Входа-Іерусалимсказо попа Монсея да бопосказо сына Артемія Уразова въ деревню Лушки для осмотра писемъ въ домъ Василія Михайлова Колачева». (То же самое, въроятно по ошнокъ, перепечатано въ книгъ подъ N 45). Этотъ Довздъ-одинъ изъ самыхъ важныхъ документовъ, напечатанныхъ въ книжкъ г. Пискарева, одва-ли въ своемъ родъ не единствевный, представляетъ своею загадочностью общирное ноле для гипотезъ на счетъ церковной юрисдикци, ся вредъловъ и мъръ предварительнаго следствія. Позволяемъ себъ вполнъ сообщить его читателямъ.

«Лата 7187 марта въ 15 день по указу Преосвящаниато Іосифа Митрополита Рязанского и Муромского и по наказной памяти изъ Духовного Прикозу, Переславля Разанского Входојерусалниской понъ Монсей да домовой сынъ боярской Артемей Уразовъ да Духовного Приказу польячей Тимовей Внивантьевъ вздили мы въ доревню Лушки въ домъ къ Василью Михайлову сыну Колачову. А. вельно намь у него Василья въ дому пересмотрить всякія ево письма, и будеть въ твхъ ево Васильськать письмахъ объявятся поторыя письма не пристойныя, и тв инсьма вельно намъ взять въ Переславль Рязанской. И мы у него Василья Колачова въ дому всякия письма пересматрявали, и наныли мы только у него Василья из. письмахъ тетрать въ десть скорописная: сказание о плищале, четыре листа, да маленькая тетрадочка кановъ Миханла Моленна на пести листахъ, да письмо о прежи жидовина со креотьяны полпята столбца, и тв мы письма привезли съ собою и подали въ Митрополичьемъ Духовновъ Приказе судіямъ. То навъ в довадъ. А въ понятыхъ были съ нами села Стараго Льгоза Николасской попъ Харитонъ, да села Старые Резана Спасскай нопъ Прохоръ. А довздъ писалъ я Тимоосй Виноатьсвъч.

NN 18, 19, 20 — «Вытиси изв ряванснихв писцовихв книзв о владачіяхв Богословскаго монастыря», весьма сводныя содержаніемъ и формою съ другими писцовыми книгами.

N 21. «Грамота боярь Трубещкого и Заручкаго и соей земми пронскому соссодь Родіону Потровичу Осдоросу, о переписка амециковь и назначении имы оодерованія». На провсковь яму въ это смутное время «оть войны оть крынскихъ и оть Ногайскихъ Татарън отъ Литовскихъ людей» осталось ямскихъ окотниковъ только десять человъкъ-и подводъимъ «подъ посланниковъ и нодъ гонцотъ взяти негдъ. И потону, бояре «по соокту ссей земли» приговорым «З вельм пронскихъ ямскихъ окотниковъ собравъ, подмогу съ прои-

37

### Критика

скаго и рязскаго утваду дати по прежнему, пока мъсто московское государство очистится, и въ Рязскомъ велъли ямъ устроити. И какъ къ тебв ся грамота придетъ, и ты бъ, господине, проискаго яму ямскихъ охотниковъ велълъ собрати, а собравъ переписати по имянамъ и ихъ женъ и двтей и братью и племянниковъ и сусъдей и подсустъдковъ и захребетниковъ, и сколько у котораго ямскаго охотника для ямския гоньбы лошадей, а переписавъ проискаго яму ямскихъ охотниковъ, послалъ бы въ проиской и въ рязской утвать пушкарей и затинщиковъ и разсылщиковъ, сколько человъкъ пригоже, а велълъ сошнымъ людямъ быти къ себв тотчасъ».

N 22. «Грамота Царя Миханла Овдоровича Рязан кому Воеводъ князю Овдору Ивановичу Лыкову о выдачъ денего в Аграфенину пустынь на свъчи, ладань, воскъ и церковнов вино». Деньги велено давать Воеводъ «изъ переславскихъ изъ таможенныхъ изъ кабацкихъ изо всякихъ доходовъ».

NN 23, 24, 25, 26, 27. — Выписи изъ разныхъ писцовыхъ и межевыхъ книхъ. Изъ никъ особенно замвчательна въ статистическомъ отношении Выпись (N 23) о состоянии города Сапожка церквей, священнослужителей, казаковъ и пушкарей.

N 28. Грамота Царл Михаила Өедоровича Воронежскому Вовводъ князю Василью Григорьевичу Ромодановскому о возбращении навадъ Переславль-Рязанскихъ ямскихъ и сошныхъ подводъ, назначечныхъ подъ посольство въ Царъградъ. N 29. Списокъ ез грамоты того ме Царл другому Воеводъ Рязанскому Мусину-Пушкиму, которой вельно съ монастырскихъ вотчинъ Солотчинскаго монастыря ямскія деньги платить, не въ Переславлъ Рязанскомъ, «отъ того де крестьянамъ ихъ чинятся убытки великіе», а «по Москвъ въ Ямскомъ приказъ на срокъ на Рождество Христовоибо, какъ сказано въ началъ грамоты, еще при Михаилъ Өедоровичъ «вельно Рязанскаго уъзда съ монастырскихъ вотчинъ ямскіе деньги платить на Москвъ въ Ямскомъ приказъ и воеводы-де тоей нашіей грамоты не слушаютъ». (NB. формы-тоей и нашіей)»

N 30. Челобитная Архіепископа Рязанскаго Мисаила сеятпйшему Патріарху Никону, 1655 года, о томъ чтобы патріархъ выдаль ему благословенную грамоту вхать въ Касимовъ, Шацкъ и Тамбовъ для крещенія Мордвы и Татаръ. Еще прежде, какъ видно изъ челобитной, ревностный пастырь вздиль въ эти города и крестилъ тамъ четыре тысячи двести человъкъ, а «еще осталось, говоритъ онъ, — въ моемъ же владычествъ въ Шацкомъ уъздъ «некрещеной Мордвы двесте пятьдесятъ дворовъ, а въ нихъ «по числу будетъ две тысячи слишкомъ человъкъ, да въ Кадом-

#### н библюграфія.

«скомъ убядв татарскихъ и мордовскихъ пять соть двадцать дво-«ровъ, а по числу будетъ четыре тысячи двъсте человъкъ. Сми-«луйся Великій Государь и отецъ нашъ Святвйшій Никонъ Патрі-«архъ Московскій, всеа Великія и Малыя и Бълыя Росіи, сотвори, «Государь, совътъ по благодати, данной ти отъ Святаго Духа, съ «возлюбленнымъ своимъ сыномъ благовърнымъ и благочестивымъ «и христолюбивымъ Государемъ Царемъ и Великимъ Киявемъ Але-«ксъемъ Михайловичемъ всеа Великія и Малыя и Бълыа Росіи Самодержцемъ, пожалуй меня Богомольца своего благослови вхати «моево владычества въ Касимовъ и въ Шацкое и въ Танбовъ Татаръ «и Мордву крестить, и пожалуй мивъ....» Коневъ этой челобитной, составлявшей начало цълаго дъла о крещении Мордвы и Татаръ, къ сожалънно, оторванъ.

N 31, 54, 58. Настольныя грамоты патріарховъ Московскихъ Архіепископамъ и Митрополитамъ Рязанскимъ, а именно: N 31. Патріарха Никона, Иларіону Архіепископу Рязанскому и Муромскому; -N 54. Патріарха Іоакима Рязанскому митрополиту Аврамію; N 58. Адріана Патріарха—Стефану Яворскому, Митрополиту Рязанскому и Муромскому. При единствъ и такъ сказать оффиціальности содержанія, грамоты значительно разнятся формами изложенія. Необыкновенною величавостью ръчи отличается Настольная патріарха Никона. Приводимъ начало ея:

«Никонъ Божіею Милостію Архіепископъ царствующаго вели-«каго града Москвы и всеа Великія и Малыя и Бълыя Россіи и «всеа Севърныя страны и Поморія и многихъ государствъ Патріархъ.

«Право и благочинно подобаеть яже по намъ дъятися и упра-«влятися, да не безправилыт дъемая и безчинив смятению и непосто-«янію виновна будуть. Отнюду же и человическое изображеніе Ди-«латель Владыко и всего Создатель создавъ, яко изрядный и встахъ «преизящный удъ, главу на высокомъ и благозрачномъ месте твла «всего водрузи и пятьми чувствы украси: эрвніемь всяхъ лучшимъ, «слышаніемъ, обоняніемъ, вкусомь и осязаніемъ; яко меньшія же «уды руки нижае причини, и по сихъ вся уды даже до ногъ по-«слъднихъ сущихъ. Правитель же симъ умъ постави души совер-«шенное правити и устроити твлесное смъщение, отъ него же вв-«дущии и мудрии вины приемше положиша и во общемъ человъчес-«каго естества состояния чины различныя вельможныхъ мъсто на-«чалныхъ князей и прочихъ достолъпныхъ достоинствъ: прежде «встахъ яко вящшія и царя да благочинно человъческая двются, а «не не правильнъ и согласія свъне, идъже бо начало, ту и благочиніе, «и безначалие есть вина несогласия и разрушения по Святителю

Omd. r.

## Критика

«Григорио Вогослову. Тому же всячески благочнию и красоть по-«добаше убо быти и въ церковномъ благолепіи, яко сущимъ и мір-«скаго прячта лучшемъ, и наипаче подобаетъ имъти благочинное и «краснъйшее. Темъ же чины уставища Богопроповъдницы и бла-«жение Отцы наши и учителие во Святъйнией Соборной и Апостоль-«стви Церкви Архіерсомъ и управителемъ быти и яко окомъ всему «Христоименитому исполнению и главамъ меншихъ и духовнымъ «пастыремъ къ составлению духовнаго стада. Отнюду же и смирение «наше духовнаго корабля Христовы Церкви кормиломъ увърнишеся «тщание не упросные показуеть вездв сущямъ подъ вамы церквамъ «духовныхъ пастырей, лишаемыхъ достойныхъ и различными добро-«дътелми въ тъхъ поставяша. Отнюду же и святъйшей Архiепяско-«пін Резанской безъ правилнаго оставлшейся пастыря, яко Мисан-«лу Архіепископу въ ней здешній животъ оставльшу, и нынъ та «святьйшая Архіепископія законнаго лишается пастыря и Архіерея. «Не мало убо попечение имъ смирение наше обръсти тояжде пред-«стательство и пастырьский священный чинъ восприяти хотящаго «безъ предстателя пребыти и церковнымъ ся службамъ нерадняв «и всуе воситися, и тамошнимъ Господнимъ Христонменитымъ лю-«демъ душевно вреднтися. Тъмъ соборнъ сразсмотривше о ней, «обрътохомъ Печерскаго монастыря, что въ Нижномъ прежъ быв-«шаго Архимандрита Иларіона достойна и ввдуща въ предстатель-«ство людей и устроение, и правильнымъ убо жребиемъ бывшимъ «оть здв обрътшихся Преосвященнъйшаго Пятирима, Митрополита «Сарскаго и Подонского, и священнъйшаго Филарета, Архіепископа «Суздальскаго и Торуского, во Святомъ Дусв сыновъ и сослужеб-«виковь вашего смирения, и честнъйшихъ Архимандритовъ, Игуме-«новъ, и предъ всъми избравшагося реченнаго Иларіона, сего смире-«ніе наше законнаго Архіепископа градомъ Резани и Мурому поставич. За симъ следують, какъ и въ другихъ грамотахъ, наставления поставленному, относящияся до церковнаго управления и благочиния.---Къ этому же роду актовъ относится и N 36. Жалованная прамота Патріаржовь Паисія Александрійскаго, Макарія Антіогійскаго и Іосифа Московскаго Архівпископу Разанскому Иларіону, на митрополитское достоинство и санкось, въ которой замечательны следующія слова, относящілся явно къ возникшимъ тогда съ особенною силою ересямъ и расколамъ, вслъдстве исправления книгь церковныхъ ири патріархъ Никонъ.

«Занеже истинны супостать и нашего православнаго исполнения «ненавистникъ діаволъ, завидствуя воздвиже на святыя восточныя «церкви Христовы многихъ простыхъ и невъждъ, беснующеся

Digitized by Google

## Отд. Г.

#### N BHEALOTTAOLS.

«отверзающе незагражденная своя уста, и хульными словесы отрыг-«нули на благочестивно утвержденна Православія, елико отець лжи «сатана возшепта во ушеса ихъ, ко прелести простымъ. Обаче че-«ловъколюбивый Богъ, попущая убо временемъ наказатися: не пущая «бо во-всеконечно треволненіемъ погрузитися корабль своихъ учени-«ковъ, сиръчь Святую Церковь. Но и Петры показуетъ глаголющія: «спаси насъ, учителю, погибаемъ.»

N 32. Грамота Митрополита Иларіона въ Шацкъ Воину Каллиниковичу, 1657-1673, о томъ, чтобы онъ давалъ митрополичьему казначею приставовъ, для приведенія поповъ и діаконовъ къ послушанию. N 33. Грамоты Царя Алексъя Михайловича 1662 года Стольнику и Воеводъ Рязанскому князю Василью Васильевичу Крапоткину, о сборъ съ вотчинъ Солотчинскаго монастыря полоняничныхъ подводныхъ и конныхъ денегъ и о присылкв ихъ въ Москву. N 34. Поручная запись по Воронежскомв соборномь попь Евтропів 1664 года, данная Акатовой пустыни Алексвевскаго монастыря нгумномь юсноомь и пятью священниками, въ томъ, что по челобитью Покровскаго Дввичьяго монастыря игуменьи Агаони «ему попу Евтропно стати за нашею порукою въ «Переславля Рязанскомъ на Архіепископомъ дворя въ Судномъ иприказъ духовныхъ дълъ передъ старцемъ Іовомъ да передъ приказными людьми, передъ Львонъ Тереховымъ да передъ дьякомъ Авонасьемь Коротковымъ». N 35. Блаеословенная грамота Митрополита Разанскаго и Муромскаго Іосифа, 1665 г., на построеніе церкви во ния Успенія Пресвятыя Богородицы въ Успенской слободв города Воронежа.

N 37. Сказка поповъ Козловскаго упъзда, села Иловал Сервел и села Кленскаго Григоръл, 1668 г., о сборъ денетъ вънечныхъ, похоровныхъ и почеревныхъ. N 38. Списокъ съ межевой грамоты 1672 года. N 39. Отрывокъ изъ записи о подаркалъ, поднесенныхъ 1674 года митрополитомъ Рязанскимъ Іосноомъ Царю и Царицъ. Любопытно сравнить подарки митрополита Рязанскаго, съ подарками, которые дълались Никономъ митрополита Рязанскаго, съ подарками, которые дълались Никономъ митрополитомъ Великаго Новаграда и Великихъ Лукъ, (до поставлевия его въ патріархи), и которые обозначены въ «Розходной книгъ», изданной во Временшикъ Императорскаго Московскаго Общества Исторія и древностей.

NN 40, 42, 43 и 46 — акты, относящіеся до построенія церквей. N 41. Грамота патріарха Іоакима 1675, о перечисленій городовъ Каширы изъ Рязанской въ Коломенскую епархію, и Епифани, Гремячего и Богородицка изъ Коломенской въ Рязанскую. N 44. Роспись вотчинь Духова монастыря. N 45. Перепечатка

## Критика

N 17-го. N 47. Заемная память 1681. — N 48 опять перепечатка N 15-го, втроятно по недосмотру.

N 49. Выпись 1683 г. св книге Ряжскаго утьду письма и мпры Григорья Кирпеевскаго съ товаршици, о состояния Ряжскаго Благовъщенскаго собора. N 50. Грамота Царей Іоанна и Петра Алекспевичей 1683 года, Архимандриту Богословскаго монастыря Іоасафу, о немедленной высылкъ монастырскихъ конныхъ людей въ Переславль Рязанский. «И вамъ бы — сказано въ концъ грамоты — «по указу Великихъ Государей, монастырскихъ своихъ служекъ доб-«рыхъ людей съ боемъ со всею службою и съ полными запасы съ «крестьянскихъ и съ бобыльскихъ со ста дворовъ по человъку вы-«слати съ провожатыми въ Переславль Залъзский часу не мотчавъ». Какъ далекъ еще этотъ языкъ отъ языка указовъ близкой къ нему эпохи! — такъ же далекъ въ своей простотъ, какъ далека величавая ръчь Никона или Іоакима отъ испещренной викторіями ръчь Θеофана!

N 51. Грамота митрополита Павла 1683 г., архимандриту Богословскаго и келарю Солотчинскаго монастырей. Эта грамота, весьма любопытная, касается благочния церковнаго. «Въ нынъшнемъ 190 году — иншетъ митрополитъ-въ розныхъ месяцихъ и числыхъ посъщающимъ намъ церкви Божін ввъренныя намъ отъ Христа паствы въ городахъ и селахъ, и усмотряющимъ всякаго благольная церковнаго и обрядовъ, и усмотрихомъ во граде Переславле Рязанскомъ и въ Рязанскихъ пределехъ, въ монастырвать и въ селвать во святыхъ Божинать церквалъ у Аранмандритовъ, и у игуменовъ и у священниковъ и діаконовъ Божественную службу и всякія церковныя обряды и благольпіе не суть состоящимъ съ соборною и апостольскою церковію и съ новоизданными московскаго государства печатными книгами и сь соборнымъ чиновникомъ, иже учиненъ во 183 году повельниемъ Благочестивъйшаго Великого Государя Царя и Великого Князя Алексъя Михайловича всея Великія и Малыя и Бълыя Россіи Самодержца, и Великого господина и отца нашего святъйщаго Іоакима патріарха Московского и всеа России и всего освященнаго собора. И сего убо ради благословениемъ Господа Бога наша мърность о ввъренной вамъ пастве душъ христіанскихъ и о исправленіи церковныхъ благочинныхъ двяъ и согласно во священнослужения, яко да единодушно едиными усты славится Богъ, и да не будутъ по Святому Апостолу Павлу раздеры, но въ той же мысли да будуть утверждени вси и въ томъ же страсв, тщаше презельне полагаемъ, и васъ сыновъ своихъ о исправлении тъхъ церковныхъ дълъ, и о учени душъ хри-

62

Ond. r.

#### H BREAKOTPADIA.

стіанскихъ пастырски посылаемъ, и ученіе о твхъ церковныхъ благолъпныхъ дълвхъ предлагаемъ».

Наставленія митрополита касаются преямущественно совершенія таннствъ, въ особенности таинства брака, при чемъ сказано о четвертомъ бракъ: четвертый бракъ ниже да именуется; — кромв того митрополитъ обращается съ увъщаніями къ самимъ священнослужителямъ—и сила убъжденія, въроятно, не напрасно расточаемая имъ, свидътельствуетъ въ пользу справедливости того, что Посошковъ говоритъ о духовенствъ въ 1-й главъ сочиненія о скудости и богатствъ, а равно и въ доношение своемъ Стефану Яворскому.

N 52. Списокъ съ Царской грамоты 1685 г., Касимовскому воеводъ Ивану Андреевичу Оксенову, о невзыскивания денетъ съ крестьянскихъ и бобыльскихъ дворовъ Андреяновой пустыни по сбору 169 и 170 годовъ, за даточныхъ конныхъ людей.

N 53. Патріаршая грамота 1687 года, архимандриту Богословскаго монастыря Іоасафу, о производствв переписи Рязанской митрополичей ризницы и казны.

N 55. Выписка изв расходной кчиги Богословскаго монастыря 169.2 года. Весьма сходная съ росходною книгою Никона.

Остальные три акта относятся уже къ Петровской эпохв. За изданіе этихъ 58 памятниковъ г. Пискаревъ заслуживаетъ большой благодарности: еще большую заслужитъ онъ, конечно, когда издастъ исе, что собрано имъ по исторіи Рязанскаго края, какъ обящаетъ онъ въ своемъ предислови. г.

тти поры живни, романъ Евгении Туръ. Москва. 1854, въ типографии В. Готье. Три части. 252, 279 и 224 стр.

Еще очень недавно Москвитянинъ говорияъ о большой повъсти г-жи Туръ, напечатанной въ январской книжкъ Отеч. Записокъ. Почти всябаъ за нею появляется теперь цълый романъ того же автора въ трехъ частяхъ. Плодовитость довольно значительная. Но критикъ пріятно эту плодовитость, происходящую, какъ намъ кажется, отъ напряженной дъятельности мысли и любви къ труду, отличить отъ плодовитости нъкоторыхъ другихъ писателей, слишкомъ ужь легко и свободно отпосящихся къ литературъ. По этому нельзя не относиться съ изкоторымъ уважениемъ къ каждому новому произве-

63

#### KPRTHKA

денію Евгенін Туръ, каково бы ни было его безусловное достониство, и всегда пріятно поговорить съ читателями о немъ, или по поводу его, о некоторыхъ серьёзныхъ вопросахъ литературной критики. Такъ сделаемъ мы и въ настоящемъ случав.

И во-первыхъ, разсудимъ, съ какимъ именно родомъ романа имвень мы двло въ «Трехъ порахъ жизни». Если всмотрвться хорошенько въ дъятельность современныхъ намъ и старыхъ романистовъ, окажется, что видовъ романа создалось гораздо больше, чъмъ обыкновенно принимается ихъ въ трактующихъ объ этомъ предмети учебникахъ. Въ самомъ двлв, въ наше время существуютъ романы исторические, правоучительные въ тесномъ смысль этого слова, романы народные или правыльние простонародные, романы съ обществевными задачами, наконець романы психологические. И всв они имиють, безь сомнънія, большія или меньция права на гражданство въ литератури. Существенно общее во встать исчисленныхъ нами видать и главное различие этого рода художественныхъ произведений отъ другихъ повествовательныхъ же, состоить въ широте задачи, которая въ романъ должна обнимать цълую судьбу избраннаго героя или героевъ. Въ остальномъ задачи и интересы ихъ весьма различны. Между «Въчнымъ жидомъ», напр., прочитаннымъ и одобреннымъ почти пълымъ. светомъ, н «Орасомъ» Жоржъ-Санда, что общаго въ задаче, въ манерв, въ родв эстетическаго наслаждения? Особенно витересно въ возбужденномъ нами вопрост не количество исчисленныхъ выше нидовъ романа, которое можетъ быть ошибочно, но преобладание въ данную историческую эпоху того или другаго изъ нихъ, условливаемое разными причинами, преимущественно подражениемъ какомунибудь оригинальному писателю, создавшему новый родъ.

Въ послъднее время появился у насъ, отчасти также изъ подражанія, отчасти, для удовлетворенія потребностей изкоторой части публики, особенный видъ романа, который мы постараемся ощедълить въ его особенностяхъ.

На жизненномъ пути человекъ мыслящій приходить невольно къ некоторымъ идеямъ особаго свойства, которыя можно назвать идеями практическаго пониманія жизни, и которыя должно отличать, напр., отъ идей чисто правственныхъ или отъ убъжденій и мыслей, получаемыхъ другими путями. Въ настоящемъ своемъ видв, эти иден суть непосредственные, часто личные опыты сердца, лишь понятые и обобщенные мыслительною способностью; но, какъ во всемъ, и въ этомъ деле можетъ быть поддълка. Впрочемъ, не о ней ръчь. Иден этого рода добываются, безъ сомивна, каждымъ, но не встями

Omd. r.

## A BHB.HOTPAOIS.

онв одинаково употребляются. Для однихъ онв составляють практический запасъ мудрости, и прилагаются ими лины непосредственно къ далытъйшему поведению жизни, образуя то, что называется крипкими житейскими убъждениями. Запасъ такого рода почти всегда бываеть нъсколько неправиленъ и случаенъ, какъ нъсколько случайща опыты жизни, доставшиеся на долю каждаго, отдельно взятаго человека. При изсколько болве расширенномъ умственномъ кругозоръ, запасъ этотъ видоизмънается и поправляется чужими опытами, наведеніями, примесью охранительныхъ общихъ правственныхъ началъ и проч. Иден этого последняго рода, уже по самой своей общности и теоретической ясности, выражають изкоторое требование на свое обнародованіе, и это обнародованіе большею частью и происходить различными способами. Если наконецъ, въ комъ-нибудь, по особенно счастливому устройству, вместе съ ясностью, верностью и практичностью этого рода идей, соединена способность вновь живо переселяться въ тв непосредственные опыты, изъ которыхъ первоначально добыта идея, или создавать воображениемъ подобныя, со всею върностью дъйствительности-тоть имветь особое призвание быть истиннымъ художникомъ въ извъстной сферъ литературной дъятельности, и именно романистомъ или повъствователемъ въ томъ родъ, о которомъ идетъ рвчь. Интересъ и достоинство этого рода художественныхь произведений повятны посля сказаннаго. Но понятно также, что рачь ндеть объ одномъ нзъ правильнайнихъ видовь современного искусства, нбо при исчисленныхъ выше двиныхъ, соединенныхъ съ литературнымъ вкусомъ, необходимымъ, безъ сомивния, для всякато литератора, и добросовъстнымъ исполнениемъ, всякое произведене тэкого писателя выйдеть сильнымъ и безукоризненнымъ. Лучше романы нашего времени, хотя въ нъсколько разлячномъ видъ, удовлетворяють лишь высказаннымъ нами сейчасъ требованіямъ. И такъ, чтобы перейдти къ названному выше, смъшанному роду, нужно сдвать еще оговорку.

Кромъ художественныхъ идей, возбуждаемыхъ непосредственнымъ опытомъ и самостоятельною двятельностью ума, въ наше время, когда готовыя мысли и убъжденія всъхъ сортовъ носятся обяльно въ воздухъ, и, по своей легкости и выработанности, представляются оченъ удобными для замънения самостоятельно и трудно выработываемыхъ идей, въ наше время, повторяемъ, особенно возможно подавться вліянію этихъ наносныхъ идей, и подъ ихъ наитіемъ образовать въ себъ, повиднмому, самостоятельное міросозерцаніе, которое доставить готовые взгляды на многое въ двйствительности.

## Критика

Въ жизни, даже въ наукъ, такое міросозерцаніе не представляеть особенныхъ неудобствъ; большая часть людей живутъ. дъйствуютъ и даже двигаютъ впередъ науку, подъ вліяніемъ тъхъ общихъ идей, которыя господствуютъ въ современности, состоя отчасти изъ неизмънно върныхъ и въчныхъ, отчасти изъ случайныхъ и преходящихъ. Въ практической жизни многое ложное въ этой смъсн повъряется и отръшается опытомъ, многое сдерживается въчными и врожденными человъку началами и проч. Въ наукъ ложная сторона современной мысли или направления также сглаживается мпогими обстоятельствами.

Совствиъ другія неудобства отъ такого смъшеннаго происхожденія идей художественныхъ. Ничто другос не повъряется такъ скоро жизнью и дъйствительностью, какъ иден этого рода; ибо самая сорма, въ которой онъ являются другимъ, есть уже ихъ повърка. Полагаемъ ненужнымъ объяснять подробно пашу мысль, и перейдемъ отъ этихъ нъсколько отвлеченныхъ соображений къ новому роману Евгении Туръ, и возъмемъ на себя смълость попробовать объяснить, какъ задумываются и выполняются вообще подобные романы.

Показаннымъ выше путемъ собярается въ авторв значительный запась идей, взглядовъ, перечувствованныхъ и обдуманныхъ житейскихъ опытовъ, что все высказывается сначала въ устныхъ передачахъ и обнаруживаеть въ авторъ для него самаго и для другихъ нъкоторую самостоятельность суждений о предметахъ, поддерживаемую и подкръиляемую одномыслящими людьми. Такъ какъ умственный запасъ подобнаго рода не относится специально къ какой-инбудь опредвленной области знанія, но преямущественно къ вопросамъ о жизни и душв человъческой, то оказывается самымъ удобнымъ передавать его другимъ въ формв художественныхъ произведений. Различныя формы художественныхъ произведений такъ выработались и опредвлились теперь новсюду въ своихъ внешнихъ чертахъ, что, не нивя даже опредъленной художественной задачи, стоить только выбрать, по различнымъ соображеніямъ, любую изъ нихъ, и тотчасъ окажется, въ каномъ виде и какого объема сюжетъ долженъ быть избранъ для данной сормы. За твиз нужно составить только общий планъ, напр. романа, или другаго произведения, и главное дъло сделано; остается почти одниъ матеріальный трудъ, нбо запасъ наблюденій надъ дъйствительностью и душею человеческою у всякаго мыслящаго человвка довольно силень, чтобы доставить матеріаль для множества

66

## Omd. r.

#### и библюграфія.

наполняющихъ планъ романа сценъ, разсужденій, психологическихъ анализовъ и натетическихъ мъсть.

Что выходить изъ всего этого? Характеры, положенные въ основу романа, или проще, героя, не додвлываются до конкретности, ибо въ этомъ, по изображенному нами выше плану, нътъ надобности. Въ нихъ потребны автору лишь тв черты, которыя, развиваясь въ течени романа, привели бы все дело къ той катастрофъ, какая задумана для окончания. Теченіе романа не представляетъ сплошнаго и непрерывно растущаго интереса, ибо, во-первыхъ, постоянно чувствуется рука, ведущая по своимъ пълямъ всю интригу, во-вторыхъ, весь наборъ мыслей, взглядовъ, душевныхъ наклонностей автора и т. д. представляется почти въ разрозненномъ видъ, и пе будучи сплоченъ и скрытъ въ общемъ, чарующемъ течени романа, оченъ часто задерживаетъ интересъ, а по временамъ и совсъмъ охлаждаетъ его, обращая вниманіе на постороннее, хотя бы и двльное.

Все это, конечно, не мъщаетъ роману быть умнымъ и возбуждать наше сочувствіе къ интересамъ и убъжденіямъ автора, иногда увлечь насъ какою-нибудь върною картиною, какъ-бы взятою изъ двиствительности, или смвло и върно очерченнымъ лицемъ, иногда заставить насъ согласиться съ авторомъ въ нъкоторыхъ психологическихъ соображеніяхъ и проч.; но не мъщаетъ также роману быть скучноватымъ и неодолъваемымъ въ одинъ присъсть, еще меньше мъщаетъ ему быть позабытымъ вскоръ по прочтеніи.

Не прилагая всего сказаннаго о родъ вообще вполнъ къ новому роману Евгении Туръ, постараемся познакомить съ нимъ вкратцъ читателей.

Въ первой части мы узнаемъ некоторое семейство Огинскихъ, состоящее изъ молодой вдовы, Алемандры Николаевны Огинской, трехъ дътей ея и невъстки. Одинъ изъ дътей ея, Валентинъ, и есть герой романа. Такимъ образомъ, мы застаемъ его еще въ самомъ дътствъ, такъ сказать, въ приготовленияхъ къ предстоящему ему теринстому жизненному пути. Мать Валентина — женщина крайне добрая и не глупая, но слабая и даже какъ будто болъзненная. Постоянная жизнь въ деревнъ, въ поков и уединения, очевидно, еще болъе развиваетъ въ ней эту слабостъ. Мы увидимъ въ послъдствия, какъ эта черта матери отразилась на всей жизни Валентина; выставить это, очевидно, входило въ соображение автора, какъ вошло подобное же соображение въ голову одного изъ извъстиъйшихъ английскихъ романистовъ. Но не будемъ останавливаться на этомъ сближени. — Двъ сестры Валентина, Катя и Анюта, характера весьма различнаго. Катя уже съ молоду слишкомъ ръзсу-

67

## KPHTHKA

дительна и холодна, между тъмъ какъ Анюта пылка и благородна. Такъ какъ Катя притомъ гораздо старше, то ближайшая связь возникаеть, конечно, между меньшими датьми. Невестка Огинской-женщина, любащая больше всего светь и его приличия; она уступаеть противоположнымъ въ этомъ случав идеямъ Александры Николаевны только потому, что, кажется, оть нея зависить. Катю, впрочемь, какъ старшую и, следовательно, требующую светскаго воспитания, ей, после накоторой борьбы, уступили.-Въ изображения этой детской поры героя есть нъсколько хорошнхъ сценъ изъ домашней жазни деревенскихъ помъщиковъ. Но тутъ же встръчаемъ мы много лишняго и не нужнаго. Когда Валентинъ сталъ подростать, Огинская увидела необходимость пригласить къ нему кого-либо на воспитание; выборъ ея палъ на заслуженнаго и образованнаго моряка Ипнолита Андреевича, человека умнаго и честнаго, но невиннаго, какъ дитя, и совершенно незнакомаго съ жизнью. Подъ такими-то не практическими вліяніями образовался несчастный характерь Валентина, совершенно погубившій его впоследствін. — Но последуемь за теченіемъ событій. Скоро Валентинъ принужденъ пересслиться для окончательнаго образованія въ Москву, а съ нямь перевхало и все семейство его. Въ Москвв, какъ и следовало ожидать, Валентинъ сначала на дътскихъ вечерахъ, а потомъ и на большихъ балахъ начинаетъ знакомиться съ светомъ. Не можемъ не указать въ этомъ мъсте на удачно и ръзко изображенныхъ авторомъ свътскихъ дътей, эту приучающуюся къ паркету молодежь, по большей части пустую и уже рано развращенную сердцень, хотя также рано знакомую съ житейскими понятіями и требованіями, и чрезвычайно развязную въ обществъ. Первая женщина, которая обращаеть на себя внимание Валентина, это Воротьшская, дальняя родственница Огинскихъ, молодая и хорошенькая вдова. Въ началъ эта женщина изображена авторомъ очень хорошо и невольно влечеть къ себъ участие, но дальнъйшее поведение ся совершенно сбило насъ съ толку. Объ этомъ, впрочемъ, въ своемъ мъств. — Сначала Воротынская просто приласкала Валентина, какъ дальняго родственника и притомъ молодаго человъка, только что вступающаго въ светъ; но потомъ она, кажется, привязалась къ нему болъе чъмъ дружбою, хотя и придавала постоянно эту форму своимъ къ нему отношеніямъ. — Но эта тихая, свётлая привязанность не удовлетворяла Валентина, по крайней мъръ, не трогала живо его сердца. — Первую пламенную любовь Валентина возбудила Елецкая, появизшаяся въ это время въ Москве дама, весьма сомпительныхъ связей и поведенія, но блестящая красотой и свободою обхожденія. Признаемся,

Digitized by Google

Omd. T.

## и виблюграфія.

Елецкая осталась для насъ загадкой въ нъкоторыхъ отношеніяхъ, хотя и нельзя пожаловаться на автора въ яркости красокъ, потраченныхъ на изображеніе ея и ея матери. Особенно послъдняя изображена ужь черезъ чуръ густыми красками, такъ что производитъ отвращеніе. Но что за женщина Елецкая, любитъ ли она деньги, или просто, какъ нъкоторыя породы женщинъ, прискучиваетъ скоро одною любовью, хотя и отдается каждому увлеченію всъмъ сердцемъ, это осталось для насъ загадкой, точно также, какъ показалось намъ страннымъ, какимъ образомъ подобная женщина хоть на время могла быть принимаема въ свътв. — По обычаю всъхъ молодыхъ людей, не знающихъ свъта и жизни, Валентинъ на первый разъ додженъ былъ влюбиться именно въ такую женщину, какъ Елецкая. Разумъется, съ своею дътскою, беззавътною любовью онъ былъ обмануть и осмъянъ, и такимъ образомъ споткнулся въ первый разъ на жизненномъ поприщъ.

Мы забыли упомянуть, описывая домъ Елецкой, про одну живущую у ней, подъ именемъ Тата, бедную дъвушку, что-то въ родв цыганки, нарисованную очень смело и сильно. На первыхъ же порахъ она влюбляется, конечно, въ Валентина, обращающагося съ ней по-людски, не такъ какъ другіе, и потомъ сохраняеть навсегда эту любовь, хотя и безраздельно. Замъчателенъ здъсь, какъ и далее, пріемъ автора въ подготовлени будущей любви для своего героя. Не успъетъ еще онъ какъ-набудь развязаться съ одною привязанностью, какъ ужь гдъ-нибудь не много въ-сторонв или возлв подрастаетъ другая дъвушка, и знаешь напередъ, для какнъъ цълей, по плану романа, она выводится.

Послъдствіями первой неудачной любви Валентина была небольшая болъзнь и годъ жизни въ деревить.

Во второй части мы встръчаемъ его уже совсъмъ готовымъ для новой любви, которая вскоръ и возникаетъ между нимъ и Воротынской; эта добрая женщина встрътила его по прівздв такъ нъжно и дружески, такъ берегла прошлыя раны его сердца, что онъ не могъ наконецъ не увлечься ею. Любовь эта, казалось, должна бы принести обоимъ всевозможныя радости, хотя и была возмущаема подъчасъ слишкомъ рабскою покорностью Зененды (Воротынской) Валентину и строптивой старухъ теткъ, что чрезвычайно возмущало перваго и подавало поводъ къ частымъ между ними ссорамъ. Но автору нужно было непремънно погубить къ концу романа своего героя, и вотъ Валентинъ принужденъ убхать съ больной сестрой за границу, гдъ проводитъ цълый годъ, а между темъ коеарный другъ, нъкто Армалевъ, привзжаетъ изъ Петербурга въ Москвза у

69

#### Критика

богатой невыстой, и, выбравъ именно Воротынскую, почти насильно женится на ней. Валентинъ возвращается изъ-за границы и узнаетъ все. Этихъ двухъ новыхъ ударовъ, т.-е. измъны любимой женщины и друга, онъ уже не можетъ перенести такъ легко, какъ перенесъ первый: къ довершеню бедствій умерла его любимая сестра Анюта, жившая въ совершенномъ счастьє за мужемъ, въ Одессъ. Валентичъ проболълъ деа мъсяца и прожилъ илъсколько лътъ за границей. А между тъмъ ему готовились авторомъ уже новыя искущенія въ лицъ Анюты, подрастающей въ домъ Воротынской.

Въ третьей части мы застаемъ Валентина уже чуть-чуть не старикомъ; по крайней мъръ онъ хандритъ, капризничаетъ, недовърчивъ ко встять, хотя по прежнему нисколько не наученъ опытомъ жизни и можеть быть обмануть первымъ встрвчиымъ. Новыя козни встръчаютъ его теперь уже въ родномъ домъ, именно у сестры княгини Границкой — знакомой намъ въ дътствъ, Кати. Раззорившись отъ мотовства и безпорядочнаго управления имъніями, онв разсчитывають единственно на богатство брата, у котораго нътъ другихъ родныхъ и наслъдниковъ. Главною въ домъ Границкихъ оказывается дочь, княжна Анюта. По силъ характера она управляеть и матерью и младшимъ братомъ Павломъ, молодымъ повесою, пустымъ и развратнымъ. Огинский по возвращении изъ-за границы останавливается, разумбется, у сестры, и туть-то начинается цвлый рядъ искушений для его слабаго характера. Со встахъ сторовъ окружають его лесть и притворство, къ которымъ онъ привыкаетъ наконецъ до такой степени, что дълается маленькимъ властелиномъ въ домъ. Отъ него требуютъ только денегъ. -Одна Анюта, перевхавшая уже давно отъ Воротынской къ Границкимъ, ведетъ себя съ нимъ совершенно иначе; она говорить ему въ глаза правду, между тъмъ какъ все кругомъ обманываетъ и обираетъ его. Скучающій, облинившійся Огинскій сначала находить простое раздражительное удовольстве въ живыхъ бестдахъ съ молодой и хорошенькой дъвушкой, потомъ мало по малу привязывается къ ней, а вмъстъ съ темъ усиливаетъ и въ ней давно впрочемъ существующую симпатию къ себв. На этотъ разъ женщина полюбившая его и любимая имъ была безукоризненна, и, кажется, ничто не мъшало бы его, хоть и нвсколько позднему, счастью. Онъ уже ръшается даже сдълать послъдни шагъ, но сталкивается на пути съ интересами сестры и племянницы. Догадавшись о намърении Огинскаго жениться на Анють, онв употребляють всв мвры, чтобы не допустить этого брака и пе лишиться богатаго наслъдства. Воспользовавшись крайцею и раздражительною недовърчивостью брата, а съ другой стороны откровен-

70

#### и внелюграфия.

нымъ и нъсколько пылкимъ характеромъ Анюты, они до того запутываютъ ихъ отношенія, что Огинскій позволяеть себъ наговорять Анютв дерзостей и упрекать ее въ томъ, будто она, притворяясь любящею, лишь посягала на его богатство. Глубоко оскорбленная Анюта оставляеть домъ Границкихъ и выходить за-мужъ за бъднаго учителя Ливадина, давно ожидавшаго этого случая. Прощальнымъ инсьмомъ къ Огинскому она открываетъ ему глаза на все черное двло его и его родныхъ, и темъ окончательно добиваетъ нашего героя.—На этотъ разъ онъ уже совсъмъ утажаетъ въ Москву и доживаетъ свой въкъ «печальный, убитый, одинокій,» — дълая, впрочемъ, много добрыхъ дълъ.

Мы разсказали въ возможно короткихъ чертахъ планъ всего романа, опустивь многія подробности, множество вводныхъ лицъ и сценъ для того, чтобы дать читателю понятіе лишь о главномъ, т.-е. объ идев и постройкв романа, оставляя себъ впереди пріятное право указать на хорошія частности. Разсудимъ же теперь о существенномъ.

. Что за мысль новаго романа Евгений Турз-«Три поры жизни»? Конечно, она заключается въ правственныхъ педостаткахъ Валентина Огнискаго, помешавшихъ ему воспользоваться жизнью наравит съ другими, и заставившихъ его растратить по-пусту и свой умъ, и свои силы, и свою молодость. Но какіе же его правственные недостатки, и что за урокъ, что за наставление другимъ можеть подать его жизнь, разсказанная намъ авторомъ? Неполное ли воспитание его, и этоть слишкомъ стесняющій и слишкомъ продолжительный, хотя и нъжный, уходъ за нимъ семейства разслабили его волю и самостоятельность ума до такой степени, что онъ никогда не могъ сдълаться вполне мужчиной, и выходить изъ каждаго новаго испытания лишь окрепшимъ и просвътленнымъ, какъ это бываеть съ другими. Или въ самой природъ его лежали уже съмена всъхъ ожидавшихъ его золь? Или, наконець, отсутстве всякихъ увлекающихъ и важныхъ занятій лишило его среды, куда могъ онъ удаляться для отдыха отъ испытанныхъ несчастий? Все это вопросы, невольно возникающіе въ умв по прочтеніи романа, на которые, однако, романъ сямъ по себв не даетъ удовлетворительнаго и яснаго ответа. Вероятно самъ авторъ и знаетъ, что именно хотвлъ онъ сказать Валентиномъ и его судьбою, но онъ такъ загородилъ свою мысль вводными подробностями, произвольнымъ и случайнымъ сплетениемъ событий, что она никому не блеснеть яркимъ и озаряющимъ свътомъ, и никто не скажетъ, какъ бы усмотревъ что-то новое и нужное ему на будущее время: «да, это такъ!»

Отд. Г.

## Критика

А между темъ многое въ романт наводитъ невольно на серьезныя мысли и заставляетъ видеть въ авторт возможность представить въ целомъ романт созртвшую и ясную мысль, много искреннихъ сценъ и изъ души выходящихъ звуковъ влекутъ къ себъ сочувствіе—и жалтешь невольно, что все это разстяно и не сведено въ одинъ планъ и не озарено одною художественною мыслю. Отчего это? яснымъ ответомъ на этотъ вопросъ можетъ служить только дальневшая деятельность г-жи Туръ.

О постройкъ романа мы уже сказали изсколько, замътивъ о недостаточной ясности основной его иден. Если послъднее справедливо, очевидно, что есть погръшности и въ общемъ планъ. Главная --- это совершенная произвольность и необыкновенная запутанность его переплетающимися отношениями, нужными автору для веденія интриги. Упрекая г-жу Туръ на этоть разь въ произвольности плана, мы, конечно, не хотимъ отнять у ней права изобретать его въ такомъ или другомъ виде; но дело въ томъ, что весь романъ не вылился изъ живаго представления главнаго лица, а порожденъ случайными соображеніями автора; отъ этого, когда съ героемъ совершаются разнаго рода событія, и вслъдствіе ихъ извъстныя душевныя перевороты, мы не убъждены вполнъ въ необходимости этихъ последнихъ, и весьма легко можемъ подумать, что, будь автору надобность въ другомъ течение романа, ему стоило показать въ своемъ героъ нъкоторыя другія душевныя черты, и за темъ такъ же удобно вести его по другой дорогв.

Но будеть о недостаткахъ. Обратимся теперь къ несомнъннымъ достоинствамъ, безъ которыхъ, конечно, не можетъ обойдтись реманъ Евгеніи Туръ. Когда-то, встръчаясь съ однимъ изъ первыхъ произведеній этой писательницы, мы говорили объ искревности, какъ одномъ изъ существенныхъ и привлекательныхъ отличій дарованія г-жи Туръ. 'Гою же самою искренностью и задушевностью проникнуты многія мъста и въ ея романъ, особенно сцены патетическія. Выписываемъ для примъра одну изъ лучшихъ въ этомъ родъ.

Читатель припомнить, конечно, изъ содержанія романа о второй любви Валентина къ Зененав Воротынской, и о томъ, какъ въ отсутствіе его, эта нъжная, но безхарактерная женщина уступила настоятельнымъ требованіямъ Армалева, и почти противъ воли отдала ему руку. Выписываемъ заключеніе сцены прощанія ея съ Валентиномъ, уже успъвшимъ сдълать ей нъсколько горькихъ упрековъ.— Пусть вообразитъ себв предварительно читатель необыкновенное положеніе этихъ двухъ людей.

#### и библюграфія.

Omd. r.

«Неподвижно стояль онь подле нея, и сердце его стучало такъ сильно, будто хотело вырваться изъ груди. Она сделала надъ собою усиле и прошептала умоляющимъ голосомъ:

--- «Прости, прости меня!

--- «Будьте счастливы, сказалъ Валентинъ и бросился вонъ изъ комнаты; но она вскочила, будто силы ея вдругъ возвратились, кинулась стремительно къ нему и раздирающимъ голосомъ говорила ему, обвивая его руками:

— «Нътъ, не такъ! Не оставляйте меня такъ, простите меня! Еслибъ вы знали, какъ я любила, какъ я люблю васъ! Вы всегда останетесь въ моемъ сердцъ. Простите дерзость этихъ словъ монхъ: я знаю, что я для васъ не существую, вы презираете меня, я заслужила ваше презръне, и оно убиваетъ меня! Вы несчастливы, но я тоже! Я тоже! Нътъ для меня будущаго: вами жила я, и, потерявъ васъ, утратила все. Я знаю, я сама безумно убила и васъ, и себя, но я не жалъю о себъ, я ненавижу себя. Васъ мнв жаль, — Валентинъ, я люблю васъ—не покидайте меня, не сказавъ мнъ....

--- «Чего? холодно прервалъ ее Валентинъ, мъряя ее глазами.

«По мърв того, какъ въ ней просыпалась любовь, въ немъ сильнъе и сильнъе говорила непависть. Она не выдержала его холоднаго взгляда, и ломая руки, упала на кресло, восклицая съ отчаяніемъ:

- «О, если бы я могла умереть! Боже мой!

«И ея неподдвльное, безумное отчаяние потрясло Валентина; тяжко было ему видъть эти столь знакомыя ему черты, искаженными страданіемъ, потрясавшимъ слабую ея организацію. Онъ подошелъ къ ней, взялъ ее за руку, и сказалъ ей тихо, почти ласково:

--- «Успокойся: все кончено, я прощаю тебя. Я долженъ былъ хранить тебя отъ тебя самой -- испытаніе было выше силъ твоихъ, я понимаю это и прощаю тебя.

«Она взяла его руку, прильнула къ ней жадными жаркими губами, и воскликнула въ порывъ страсти и увлечения:

--- «О мой Валентинъ! Милой мой Валентинъ! Двлай, что хочешь.... увези меня.... Я люблю тебя.... я....

«И вдру́гънспугавшись собственныхъ словъ, она поблъднъла какъ снъгъ и упала лицемъ въ подушку, полная раскаяния, укоровъ, любви.

--- «Поздно, сказалъ онъ мрачно, прощай! Будь счастлива, дитя мое!

«При этомъ словъ, невольно сорвавшемся съ языка его, которое когда-то говорилъ онъ ей въ минуты нъжностн, слезы въ первый разъ пробились изъ глазъ его. Валентинъ зарыдалъ какъ дитя, взялъ голову Зененды въ объ руки свои, поцъловалъ ее, обливая слезами ея волосы, и выбъжалъ какъ помъщанный».

73

## KPHTHKA

Подобныхъ сценъ не одна въ романъ. Мы указывали выше на нъкоторыя весьма удачныя сцены и картины, принадлежащия къ характерному роду, такова наприм. картина домашияго помвщичьяго быта въ деревит; этими же достовиствами отличается и большая часть сценъ изъ свътской жизни. Разсказывая содержание романа, мы упомянули объ изображени двухъ полныхъ семействъ Огинскихъ и Границкихъ. Нужно заметить, что въ романъ входять,хотя нъсколько побочнымъ образомъ, еще три семейства: Армалевыхъ, Липинскихъ и Ниловыхъ. Общая характеристика каждаго изъ этихъ семействъ, отдельныя лица, ихъ составляющія, и отношенія ихъ между собою представлены авторомъ вврно и отчетливо. Особенно хорошо семейство Армалевыхъ, состоящее изъ отца, честнаго и заслуженнаго, но нъсколько стараго въка, чиновника, матери, простой, доброй старухи, сестры, гордой и разсчетливой дъвушки, постоянно мучимой мыслью о своей бъдности, и наконецъ сына, петербургскаго льва, проживающаго половину доходовъ своего семейства. Отношения всъхъ этихъ лицъ по прівздъ Армалева сына изъ Петербурга изображены прекрасно.

Но всвхъ подробностей романа не перечислящь; ихъ прочтеть и оценитъ самъ читатель.

Изъ особенно счастливыхъ, смело и живо очерченныхъ хэрактеровъ романа укажемъ на Таню, за исключениемъ, впрочемъ, конца судьбы ея, на Армалева, Воротынскую, княжну Границкую, воспитанницу Воротынской Анюту и Елецкую, хотя впрочемъ, какъ мы замътили выше, и написанную слишкомъ густыми и ръзкими красками.

Что же сказать въ заключение о новомъ романъ г-жн Туръ? Въ немъ всв достоинства и недостатки всъхъ ся лучшихъ прежнихъ произведений. Такъ же много мысли, искреннихъ и подъ-часъ глубокихъ чувствъ, много интересу въ частностяхъ: но такъ же сухо и нъсколько вяло тянется цълое въ настоящемъ романъ, даже болве, чъмъ въ «Племянницъ», такое же множество отступлений и вводныхъ сценъ, то же наконецъ отсутствие яркаго самороднаго таланта, замъняемаго лишь отчасти напряженною мыслью, жаромъ души, и, по видимому, значительнымъ житейскимъ опытомъ, не оставшимся безъ слъда въ душъ автора. Не пуститься ли намъ въ предсказания о будущей судьбъ творений г. автора? Но хучше оставимъ времени ръшать подобные вопросы, а въ настоящемъ пожедаемъ успъха новому роману г-жи Туръ, на который онъ, безъ сомнънія, имъетъ многія права.



# ЖУРНАЛИСТИКА.

въстникъ естественныкъ наукъ. Еженедъльная иллюстрованная газета на 1854 годъ, издаваемая Императорскимъ Московскимъ Обществомъ Испытателей природы. Москва. Въ Университетской типографіи. 10 нумеровъ, 160 страницъ.

Мы уже извъщали читателей о выходъ этой чрезвычайно интересной газеты (Москвит. N 1 и 2). Теперь передъ нами 10 N ея, т.-е. почти пятая часть всего изданія. Теперь характеръ его уже обозначился, и мы можемъ быть въ своемъ отзывъ опредълительные.

Мы полагаемъ, что Въстникъ Естественныхъ Наукъ—есть изданіе учено-литературное и вмъстъ съ тъмъ художественное. Читателей онъ ищетъ не въ ряду спеціалистовъ науки, а въ томъ несравненно-большемъ числъ публики, жаждущей образованія, которая знакома съ естественными науками лишь по названію, да по некоторымъ начаткамъ, вынесеннымъ изъ юношескаго воспитанія. Для нея часто естественныя науки извъстны или тъмъ, что передаваемыя ими свъдънія можно пустить въ практической оборотъ, или тъмъ, что эти свъдънія не укладываются на въсы и мъры практической пользы. Въ первомъ случав читатели говорятъ, что естественныя науки полезны, а во второмъ вредны.

Въстникъ, очевидно, заботится сколько о върности передаваемыхъ опытныхъ свъдъній, столько и объ общедоступной завлекательной формъ изложенія; скажемъ даже: онъ, кажется, заботится больше о послъдней, нежели о первой, но прибавимъ — никогда не въ ущербъ истинъ. И потому не только не намърены мы ставить Въстнику въ упрекъ его направленіе, но поблагодаримъ его и за твъхъ читателей, не приготовленныхъ въ частности къ наукъ, для которыхъ писать общедоступно несравненно труднъе, нежели излагать ясно истниу для спеціалистовъ. Обозрите сочиненія, изданныя на русскомъ языкъ по предмету популярнаго изложенія естественныхъ наукъ, прибавьте къ этому таковыя же попытки иностранцевъ — и вы, конечно, согласитесь, что несравненно болъе удовлетворительныхъ сочиненій по чистой, строгой науки, нежели изданныхъ съ цълю сдълать ее общедоступною для другой массы читателей, несравненно большей, нежели число воздълывателей науки

Одностороння наука, не живущая въ обществъ, а вносить ее въ общество, конечно, трудъ не легкий.

Что Вестникъ-изданіе учено-литературное, въ этомъ убъждаеть насъ выборъ его статей, его изложеніе, языкъ, приложенія политипажей и таблицы.

Что Въстникъ — изданіе художественное, въ этомъ совершенно убъждаетъ роскошь политипажей и таблицъ. Въ этомъ отношения Въстникъ для Москвы, конечно, явленіе доселв небывалое. Въстникъ старается удовлетворить большей части читающей публики въ этомъ свидътельствуетъ его неслыханно-дешевая цъна: за 26 отлично, въ большую четвертку, въ два тона сдъланныхъ таблицъ (изъ числа выданныхъ шести — двъ хромолитографіи и одна печатана шестью красками), вы, конечно, по самой низкой цънв заплатили бы вдвое противъ того, что стоитъ вся подписка; да прибавьте къ тому, что въ благодарность за ваше вниманіе къ Въстнику, онъ даритъ васъ 52 листами текста, написаннаго талантливъми специалистами, — да слишкомъ двумя стами политипажами.

Если бы кому-либо вопреки такой очевидности случилось не замътить общаго направления Въстника—направления учено-литературнаго, художественнаго, тотъ конечно виновать въ томъ самъ: ясно и опредълительно высказало Общество свою цель при издания Въстника, въ великолъпно-изданной имъ программе, которая одна, сама по себъ, въ художественномъ отношении, составляетъ весьма замъчательный успъхъ типографическаго искусства въ Москвъ. Вотъ что говоритъ программа Въстника:

«Въстникъ будетъ стараться передавать большинству свътскихъ читателей, любящихъ серьёзное чтеніе, свъдънія, выработанныя частными изслъдованіями воздълывателей науки. Желая удовлетворить общирному кругу читателей, въ частности не приготовленныхъ въ Естественныхъ наукахъ, Въстникъ будетъ сообщать имъ общедоступныя свъдънія изъ всъхъ отраслей Естествознанія. Въ составъ его войдутъ, какъ свъдънія изъ чистой науки, такъ и многочисленныя приложенія ея къ различнымъ вопросамъ общественной жизин. Изевъстлія и Записки передаютъ новыя изслъдованія, Въстникъ занимательное, полезное, общедоступное изъ того, что уже усвоено наукою. Этимъ обстоятельствомъ редакція Въстника будетъ руководиться при выборъ, обработкъ и внъшнемъ изданіи помъщаемыхъ въ немъ статей».

И такъ цъль Въстника строго опредълена, требовать отъ него что-либо кромъ имъ объщаннаго, значило бы требовать отъ него и то, что онъ объщалъ, и то, чего онъ не объщалъ — и все это

## Журналистика.

Omd. r.

за шесть рублей серебромъ въ годъ. Мы помнимъ русскую пословицу: «съ своимъ уставомъ въ чужой монастырь не ходятъ», и потому посмотримъ только, насколько Вестникъ исполняетъ свое обвицаніе, посмотримъ на него сначала съ внъшней, формальной, а потомъ съ внутренней стороны.

1) Вестникъ объщалъ выходить каждую субботу. До сихъ поръ онъ выходитъ исправно.

2) Онъ объщалъ давать еженедъльно листъ иллюстрованнаго текста. — Въ десяти нумерахъ вышедшихъ помъщено пятьдесятъ политипажей (изъ которыхъ нъкоторые: Аистъ, Хамба-лама, Хекко, Кимпези, не уступятъ отличнымъ заграничнымъ), слъдовательно на каждый листъ дано по пяти.

3) Въстникъ объщалъ каждыя двъ недъли прилагать отлично сдъланную заблицу, и въ этомъ отношении онъ болве нежели выполнилъ объщанное. Таблицы такъ хороши, что ихъ жаль оставить въ книгъ, а такъ и хочется помъстить ихъ въ рамку.

4) Въстникъ объщалъ выходить на хорошей бълой бумагъ, н выходитъ на отличной.

И такъ съ внешней стороны Въстникъ далъ более обещаннаго. Что же далъ онъ въ своемъ содержания? Объ этомъ судить уже гораздо труднее, и мы можемъ высказать только свои личныя убеждения.

1) Въ вышедшихъ десяти нумерахъ помъщено, кромъ мелкихъ статей, въ Смъси двънадцать статей по разнымъ предметамъ естествовъдънія, по Физической Географіи, Геологіи, Минерологіи, Ботаникъ, Зоологіи, Этнографіи, Физической Астрономіи и прикладной Механикъ. Этимъ, конечно, вполнъ удовлетворяется объщаніе Въстника помъщать статьи по разнымъ отраслямъ чистыхъ естественныхъ наукъ и различнымъ приложениямъ ихъ къ вопросамъ общественной жизни—говоримъ удовлетворяетъ вполнъ, разумъется, насколько это возможно въ одной пятой части всего изданія.

2) Въстникъ объщалъ быть изданіемъ учено-литературнымъ, и въ этомъ отношеніи, мы вполив убъждены, что онъ выполняетъ свое объщаніе столь же добросовъстно, какъ и все прочее. Имена спеціалистовъ: гг. Щуровскаго, Шлейдена достойно извъстны въ наукъ; имена, вновь выступающія на литературное поприце, Съверцова и Акатова, отмъчены замвчательнымъ талантомъ излагать свой предметъ общедоступно. Есть въ Въстникъ, и не мало, статей безъ имени автора, но это отнюдь не значитъ, что эти статьи лишены своего достоинства. Напротивъ, статья анонима «Гусяное озеро» полна интереса и изложена увлекательно, хотя видимо вившне не отдълана. Она дышетъ неподдъльнымъ талантомъ наблюдать природу, видъть

77

то, что въ ней есть, а не вносить въ нее нашихъ готовыхъ идей; она богата свъдъніями объ отдаленномъ и мало извъстномъ крав дорогаго намъ отечества: она написана видимо наскоро, но талантливою, опытною рукою. — Это не вполит отдъланная литературная статья, но болбе записка мыслящаго наблюдателя, писанная для его самого или для его друзей. Прелесть, безъискусственность, простота очаровательны. Въ читателъ даже не можетъ зарониться подозрънія, что авторъ говоритъ не то или не такъ, какъ наблюдалъ.

Въ живописно-изложенной статът «Аистъ» безъименный авторъ накинулъ намъ увлекательную картину семейной и общественной жизни въстника весны въ Южной России, и если мы чъмъ-нибудь недовольны въ «Аисте», то разве темъ, что читаешь ее н наконецъ все-таки кончаешь и подъ концемъ не видишь имени автора. Аисть-произведение болъе художественное, нежели ученое, и написано видимо для того, чтобы возбудить въ читателъ любовь и чувство изящнаго къ природъ; а это въ читателъ неспециалиств стонтъ по крайней мъръ добраго знанія. Приведемъ для читателей нъсколько строкъ изъ статьи этой. Стр. 10. «Мы въ домв анста. Бытъ его похожъ на человеческий, патріархальный. Аисть-вврный мужъ, заботливый отецъ и строгій старшина. Какъ у кочевыхъ народовъ, вождь первый идеть осматривать новыя пастбища и, воротившись, ведеть на нихъ свой народъ и первый водружаеть бревно на мъств будущаго становища, такъ и аистъ недвли за двв предъ самкою летить осмотръть свое прежнее жилище и, если съ ними есть еще новобрачные, то найдти и для нихъ гдв по близости пріють. Найдя все въ порядкъ и по старому, онъ пропадаетъ на короткое время и снова появляется уже съ цълымъ семействомъ. Начинается исправление стараго гнъзда или витіе новаго. Наступають заботы супружескія.

«Но этимъ не ограничивается быть аиста; часто случается бвда: незваный гость завладъваетъ кормовымъ болотомъ или лугомъ; холостякъ начинаетъ летать вокругъ самки, озабоченной своимъ будущимъ семействомъ, заключеннымъ пока въ яичныя скорлупки. Предусмотрительность отца, его храбрость и сила предохраняютъ въжную супругу. Возвращаясь съ лова, самецъ усматриваетъ своето дерзкаго соперника, и быстрымъ летомъ достигаетъ гнъзда; за нимъ, напирая на него, стремится отважный врагъ. Аистъ сжимается, выставляетъ острый клювъ и распускаетъ крылья для мужественнаго отпора. Но нападение столь же ожесточенно, какъ и отпоръ. Оба бойца наносятъ другъ другу жестокія раны въ грудь и плечи; сцъпившись въ отчаянной схваткъ, они не выпускаютъ другъ друга и поднимаются вверхъ: удары свистятъ одни за другимъ, шумъ наполняетъ воздухъ. Глубокая рана, нанесенная одному, заставляетъ его обратиться въ

Digitized by Google

# Отд. Г.

## Журналистика.

бытство, другой преслъдуеть, и оба изчезають вдали. Но бой этимъ не оканчивается. Вскоръ объ стороны останавливаются, и начинается гоньба; нападая и обороняясь, оба соперники приближаются къ гитъзду. Самка, до сихъ поръ смирно сидъвшая въ своемъ убъжнщъ, начинаетъ сильно хлопать, щелкая непрестанно раскрывающимися и сжимающимися челюстями, какъ бы воодушевляя своего мужа. Еще и всколько жестокихъ ударовъ потрясаютъ воздухъ, еще разъ клювы скрещаются въ послъднемъ упорномъ столкновени, и соперникъ падаетъ на землю обезсиленный, израненный, оставляя поле битвы доблестному супругу».

Съ тою же цълію, какъ намъ кажется, написана мастерская легенда: «Какъ встрътилась зима съ лътомъ». Не знаешь, чъмъ болъе плъняться въ ней: поэтическою ли формою ся, или върностью красокъ пластической картины. Самъ собою примыкаетъ къ этимъ статьямъ «Кондоръ» г. Съверцова, въ которомъ, если уже гораздо болъе ученаго содержанія, тъмъ не мънъе однакожь форма изложенія общедоступна и увлекательна.

Воть его описание кондора, стр. 68. «Прекрасенъ и величественъ кондоръ, когда сидитъ угрюмо и неподвижно, выпрямившись, втянувши шею, точно выстченный изъ камия на какомъ-нибудь уединенномъ утест, посреди въчныхъ ситговъ Кордилльеровъ. или, когда описывая свою безконечную спираль, плаваеть по воздуху, тонетъ въ безоблачной синевъ неба, и вдругъ спускается съ высоты 6-7 версть къ морскому прибрежью, гдъ его зоркий глазъ уже высмотрълъ добычу. Но не смотрите его вблизи - тутъ онъ становится гадокъ. По наружности, это нъчто среднее между орломъ и индъйскимъ пътухомъ: клювъ прямой, бълый, съ крючкомъ на концъ, ноздри просверлены насквозь; на клювъ и лбъ тонкій, хрящевой гребень, подъ клювомъ и на горлъ висячая кора; голова и шея голы, грязно-кирпичнаго цвъта, точно тухлое мясо; железистыя опухоли вьются какъ червяки отъ глазъ внизъ, мимо уха и по шев; кожа груба, мозолиста, съ ръдкими щетинками; у основанія шен бълый пуховый ошейникъ; перья черносизыя, только второстепенныя махи бълы; ноги высоки, когти прямы, такъ что онъ хватать и уносить добычу не можеть, а клюеть ее на мъстъ».

Въ статьяхъ: г. Щуровскаго «Ископаемый или каменный уголь», и г-на Акатова «Винтовые пароходы», кромъ научнаго, безотносительнаго достоинства видимъ мы еще достоинство современности. Въ настоящее время, когда вся Европа покрылась съткою желъзныхъ дорогъ, когда въ нашемъ отечествъ явилась исполинская дорога между объими столицами и уже существуютъ предначертанія объ устроения этого быстраго сообщенія между другими пунктами

#### KPHTHKA.

огромной имперіи, вопросъ о топливв, главномъ двигателъ паровозовъ, имбетъ важное и современное значеніе. Появленіе винтовыхъ пароходовъ занимаетъ въ исторіи пароходовъ вообще то же мъсто, какое появленіе пароходовъ простыхъ въ исторіи мореплаванія. Это новое изобрътеніе во много разъ усилило скорость движенія судовъ. Въ пароходахъ обыкновенныхъ только первая половина оборота колеса ускоряютъ ходъ его, а выходъ колеса изъ воды или вторая половина оборота замедляетъ его. Въ винтовомъ пароходв нътъ этого неудобства, нътъ безполезной потери силы, равнымъ образомъ какъ нътъ опасности для изранения наружныхъ крыльевъ вслучаъ сраженія.

Не менъе замъчательны статьи: Улэ «Движение земли около своей осн», «Ловля тунцевъ», г. Нёггерата «Голландія, даръ Рейна» и статья Шлейдена «Внутреннее строение растений». Изъ послъдней помъщаемъ нъсколько строкъ, какъ образчикъ русскаго перевода. Стр. 58. «Отъ высокой, стройной пальмы, возносящей свою изящную верхушку высоко надъ горячими испареніями Бразильскихъ лвсовъ, въ болбе прохладные слои воздуха, до тощаго мелкаго мха, покрывающаго своею фосфорическою зеленью наши влажныя пещеры; оть роскошнаго цвътка королева Викторія (Victoria regina), которая колеблеть свои розовые листки на безмольныхъ водахъ гвіанскихъ озеръ, до бъдныхъ желтыхъ цвътковъ такъ называемой ряски (Lemna) нашихъ прудовъ — какая дивная игра образовъ, какое богатство формъ! Отъ 6,000-летнихъ хлебныхъ деревъ на берегахъ Сенегала, которыхъ съмена развивались на землъ, можетъ быть еще до появления человъка, до гриба, которому дала жизнь тепло-влажная лътняя ночь и уже разрушило первое утро — какая большая разница въ продолжительности существования! Отъ твердаго дерева новоголландскаго дуба, изъ котораго дикий туземецъ дълаетъ себв военную булаву, до зеленой расплывающейся тины нашихъ рвовъкакое разнообразіе, какая ностепенность въ ткани, строеніи и плот-HOCTH !»

Воть какое впечатление вынесли мы изъ нашего знакомства съ вышедшими статьями Вестника, и у насъ лежало бы на душе, если бы мы не поделились имъ съ читателями. Мы не сомневаемся въ пользт и удовольствия, которыя приносить имъ Вестникъ; мы такъ полюбили его, что решаемся высказать ему наши два замъчания.

1) Какъ понять его название — Въстникъ Естественныхъ Наукъ? Какъ ни ворочай, все не угадаещь его содержанія въ томъ видъ, какъ высказывается Въстникъ. Въстникъ подаетъ въсти по предмету Естественныхъ наукъ, но какія же? въсти о новыхъ движеняхъ въ ней? Казалось бы такъ, а выходятъ на дълв, что Въстникъ Естественныхъ Наукъ излагаетъ свъдънія изъ того, что уже усвоено и упрочено въ наукъ. Выходитъ, что Въстникъ передаетъ иногда и старыя въсти, лишь бы они въ наукъ установилисъ. Нынъ, когда характеръ Въстника опредълился, конечно, это названіе ему не мъшаетъ, а въ началъ изданія мы не разъ слышали, что читатели ожидали одного, а получили другое (они, конечно, не правы: они забыли программу).

Digitized by Google

Omd. r.

## Журналистика.

2) Общество, конечно, знаетъ, для чего оно издаетъ газету, а не журналъ. Намъ же позволено думать, что форма газеты слишкомъ легка, летуча, непрочна для такого изданія, каковъ Въстникъ, и напрасно заставляетъ дробитъ статьи на иъсколько нумеровъ, появленіе которыхъ раздвляется цълою недвлею, отчего наилучшія статьи много теряютъ въ чтеніи. Такъ напр. въ началв почти вовсе не замътили «Гусинаго озера», которое появлялось въ восьми нумерахъ, и только по вторичномъ прочтеніи всвъъ восьми нумеровъ вдругъ, мы замътили нашу жестокую ошибку. в. в.

# ВЗГАЛДЪ НА «ВЕВЛЮТЕКУДЛЯ ЧТЕНІЯ», ВЪ ПРОШЛОМЪ ГОДУ.

Едва ли найдется гдв-либо на свътв журналь, который бы поставляль читателя ех officio, т.-е. рецензента, въ такое затруднительное положение, въ какое поставляеть его «Библіотека для чтенія», съ гордостью выставляющая на заглавномъ листь двадцать первый годъ своего существованія и ежегодно обновляющая свою обертку. Странное дъло! о цъломъ годъ этого журнала не знаещь что сказать: нельзя уяснить себъ, для чего онъ былъ издаваемъ, какихъ литературныхъ мивний держался, какого направления былъ представителемъ: въ журналв, однимъ словомъ, не было ничего собственно журнальнаго, а съ другой стороны, было весьма мало н такого, что вмело бы право на место въ безцельномъ сборнике: началь-было, правда, раздаваться голосъ съ самостоятельнымъ митніемъ, съ которымъ всегда было пріятно поспорить — и весьма часто нельзя было не согласнться — голосъ «Иногороднаго Подписчика», ----но, къ-сожалению, присутствие его въ журнале было какое-то мимолетное, случайное, и характера журналу не сообщило, и вмысть съ твиъ, даже и въ твхъ книжкахъ, въ которыхъ участвоваль этоть весьма даровитый, образованный и замъчательный литераторъ, все остальное содержание такъ разко отделялось отъ его живыхъ и умныхъ статей, такъ явно выказывало въ журналв отсутствіе какого-инбудь уваженія къ себв и къ публикв, или было такъ безцвътно, что лишало тутъ же рецензента всякой надежды когда-нибудь увидеть въ журнале основы взгляда, вкусъ въ выборъ матеріаловъ и т. п., — увидъть, однимъ словомъ, то, что зовется направлениемъ. И когда подумаешь, что такъ, т.-е. безъ направленія, безъ характера, безъ цвета-журналь прожиль благополучно двадцать лътъ, --- то по неволъ изумищься терпънио его чита-телей, благодаря которому онъ и впредь будеть себв жить да жить точно такъ же. Двадцать лътъ журналъ все шутилъ, да шутиль---н

81

#### **KPHTHKA**

возставаль грозно только противь сиха и оныха, въ течение двадпати лътъ безнаказанно помъщалъ на своихъ страницахъ ругательства на Гоголя или пожваливаль его съ улыбочкой, вопіяль противъ юной словесности оранцузской (теперь уже престарълой) и угощаль своихъ читателей произведениями гораздо погрязный и побезобразнъй ся произведений, -- смъялся сегодня надъ тъмъ, передъ чъмъ стоялъ вчера на колъняхъ, производилъ въ гени разныхъ борзописцевъ, и только къ истинно-генальнымъ талантамъ, составляющимъ украшение русской литературы, относился съ постоянною, хотя несколько затаенною враждою, смело выставляль «битье по карманамъ» своимъ литературнымъ сигналомъ....; потомъ утратилъ свою бойкость, несколько летъ подчивалъ подписчиковъ произведениями разныхъ, только что начинающихъ пописывать, и притомъ совершенно бездарныхъ господъ – а въ прошломъ году, понадъясь, въроятно, на то, что найдутся охотники върить всему печатному, -- сталь выставлять свои заслуги русской литературъ, соединяя ихъ вычисление съ јереміадою о литературъ тридцатыхъ годовъ. Въ свое время мы воздали подобающую дань и его заслугамъ и его литературъ. — Библіотека для чтенія въ «тордомъ молчания» выслушала наше нецеремонное обличение и продолжала свое дело, т.-е. ежемесячно поставляла публике разный печатный хламъ, никому не нужный, ни для кого не интересный, хламъ оригинальный и хламъ переводный: который былъ безполезнъе --- ръшить трудно. Исключение изъ общаго вывода можно сдълать только для статей, случайно попадавшихъ въ журналь: изъ нихъ некоторыя въ отделе наукъ и сельскаго хозяйства — были очень замвчательны: въ отделе же словесности - въ целый годъ появилась одна только живая статья: она началась подъ названиемъ «Трехъ писемъ» и прервалась на первомъ же письмъ.

Печальная судьба постигла эту небольшую живую статью, достойную, безъ всякаго сомнвнія, лучшей участи, — статью поэтическую, искреннюю, видимо-задушевную. Непризванные цвнители и судьи озлились, въ полномъ смысле, на ея молодость, на некоторую вычурность ея языка, или на то, что имъ показалось вычурностью, а между темъ статейка, двйствительно совсемъ юная — и потому стрэстная, заставила насъ не безъ некотораго основанія задуматься о томъ вопросе, или, лучше сказать, о томъ чувстве, которымъ она проникнута, который или которое составляють ея душу, ея мелодію, ея благоуханіе, задуматься по поводу этого вопроса или этого чувства о весьма многомъ: выводы нашихъ размышленій мы и намерены предложить теперь читателамъ. Но прежде мы должны

## Omd. 7.

## Журналистика.

сказать несколько словъ о вычурности формы, за которую рецензенты «Отечественныхъ Записокъ» и «Пантеона» накинулись съ яростью на «Три письма» неизвъстнаго автора.

У писателей, которые одарены отъ природы особеннымъ чутьемъ въ отношении ко всему пластическому, и притомъ развили въ себъ это чутье наглядкою, изучениемъ искусствъ пластическихъ. --- равномбрно какъ и у художниковъ, которые, оставляя ръзецъ или кисть, берутся иногда за перо, — явно замътны бываютъ въ сочинения литературномъ следы ихъ любимыхъ занятій или любимаго изученія. Наглядъвшись на картины и статуи, сжившись, такъ сказать, съ осязаемыми проявлениями иден красоты, изостривши свой взглядъ наблюдениемъ надъ разными тонкими чертами, — они готовы иногда пріемы ръзца или кисти переносить въ произведенія слова, лишь бы только передать подмъченныя ими дорогія имъ черты; такъ какъ, напротивъ, писатели одаренные чутьемъ музыкальнымъ, или пишушіе музыканты, многаго не договаривають, какъ не договаривается порою чувство въ звукахъ. Первые отъ излишняго желанія представить все въ образахъ-впадаютъ въ несвойственную слову пластияность, часто темную, громоздкую, многоръчивую; другие напротивъ въ неопредвленность и причудливую исключительность выраженія. Въ произведеніяхъ слова —и то и другое, конечно, недостатокъ: но оба недостатка являются часто у талантовъ первостепенныхъ. На Гоголя не безъ основания, пожалуй, нападали за его Римъ: въ самомъ двять, стремясь всв черты передать словомъ, какъ будто бы кистью, онъ громоздить черту на черту, ослъпляеть яркостью красокъ, вынужденъ для того, чтобы передать тотъ или другой оттенокъ изображаемыхъ имъ предметовъ, прибъгатв къ выражениямъ яркимь, но мало употребительнымъ, вынужденъ, для того, чтобы передать целость впечатления, укладывать мысль въ нескончаемо-длинный періодъ; напротивъ, музыкантъ въ душъ, Гофманъ, впадаетъ подчасъ въ такія странныя причудливости, которыя понятны только натурамъ, одинаково съ нимъ настроеннымъ къ пониманію звуковъ. Еще ръзче эти недостатки проглядывають въ литературныхъ произведенияхъ художинковъ пластическихъ или музыкантовъ: за примърами ходить не далеко-г. Рамазановъ, владъющий перомъ также легко, какъ и ръзцемъсовершенно ваятель и живописець въ томъ, что онъ пишетъ литературно, и многое, что кажется критикамъ, мало знакомымъ съ дъломъ, излишнею смвлостью или вычурностью въ его выражени --- есть прямое послъдствіе стремленія къ пластичности въ словъ. Но вычурностью такого стремления ни въ писателяхъ, ни въ художникахъ назвать нельзя: неизмъримая бездна лежить между этимъ стремлениемъ-хотя

и двиствительно не совсемъ законнымъ-и темъ, что по справедливости называется вычурностью въ литературъ, примъры которой можно видеть въ Бенедиктовъ, Марлинскомъ и другихъ. Можно замътить, что такое стремление незаконно, но нельзя же накидываться на него съ яростью, ---а именно за это-то свойство выражения и напали на автора «Грехъ писемъ». Впрочемъ не за одно это: чистота и поэтичность чувства, которымъ «письмо» проникнуто, простота при всей тонкости, идеальная основа при яркости представленія, серьёзность и правильность взгляда на отношеніе къ женщинъ при всей глубокой нъжности этого отношения, благородство чувства любым и втра въ это чувство — вотъ что оскорбило въ «письмъ» нашихъ рецензентовъ, привыкшихъ встръчать въ обыденной литературъ совершенно инаго рода обращение съ этимъ чувствомъ.... Но именно такое необыденное отношение автора къ одному изъ серьёзнъйшихъ, безъ сомнънія, вопросовъ души человъческой, заставило насъ выдвинуть и маленькое лирическое произведене его изъ ряда обыкновенныхъ, не смотря на всъ недостатки, на вств незаконности въ формъ, на всю его очевидную молодость, не смотря на то, наконець, что оно въ языкъ и вообще во всемъ томъ, что можно назвать внъшнимъ выражениемъ-представляетъ собою отраженіе Гоголевскаго «Рима». Самое желаніе подражать такому образцу (ибо «Римъ» считаемъ мы однимъ изъ совершениъйшихъ произведений на. шего великаго поэта) показалось намъ въ авторъ залогомъ натуры истинно-поэтической, тъмъ болье, что подражание это не мертвая копировка: оно родилось подъ тъмъ же синимъ итальянскимъ небомъ подъ вляниемъ той же художественной обстановки, тъхъ же обаятельныхъ впечатлений, подъ какими писанъ «Римъ», --- стало быть, возникло изъ внутренности души, -- и вслъдстве этого, какъ покажемъ мы при разборъ, явилось чъмъ-то самостоятельнымъ. Только съ грубостью вкуса, воспитавшагося у нашихъ рецензентовъ на современной бельлетристикъ, можно было увидъть одну вычурность, не говоримъ уже въ основномъ чувствъ, даже въ манеръ «письма». Но манера автора, положимъ, и незаконная: отношение же его къ чувству, повторяемъ мы — правильно при всей изжности, просто и искренно при всей тонкости, а это такая заслуга, которая должна быть ценима всегда, и которая особенную ценность получаеть въ современной нашей литературъ.

Вотъ уже лътъ двадцать, обыденная литература или бельлетристика — оставимъ ей это, ею же самою введенное вандальское прозвище — занимается тъмъ, что ломаетъ коверкаетъ и путаетъ естественныя отношения человъка къ его внутреннему міру, къ ближнимъ, къ обще-

### Журналистика.

ству, къ женщинъ — во имя усовершенствования или прогресса: какихъкакихъ безобразій не доказывалось въ теченіе этого періода въ разныхъ литературныхъ произведеніяхъ, чего-чего мы не наслушались, чего-чего многіе изъ насъ не раздъляли съ бельлетристикой представительницей прогресса? Періодь броженія кончается, многіе изъ раздълявшихъ его заблужденія очувствовались — но многіе еще върятъ бельлетристикъ на слово, по старымъ преданіямъ, — и для нихъ-то, а равно и для поученія самой бельлетристики, слъдуетъ приниматься за дъло разчистки. Въ этомъ дълъ представить общую картину искаженій было бы трудно, а вмъстъ и недостаточно: по частямъ и постепенно надобно преслъдовать многоразличныя искаженія — и вотъ теперь «Письмо» неизвъстнаго автора послужитъ для насъ поводомъ къ пачатію дъла.

«Письмо» касается, какъ мы уже сказали, отношена къ женщинъ, одного изъ отношени наиболъе развиваемыхъ во всякой литературъ. Письмо ничего не доказываетъ, даже не разсуждаетъ: все оно есть чувство, все оно — скажемъ мы, не боясь упрека въ вычуриости выражена, есть не что иное, какъ мелодія, музыкальный мотивъ; особенно новаго въ этой мелодіи мало для тъхъ, которые не слушали двадцатилътней литературной пискотни и трескотни, но свъжимъ и новымъ впечатлъніемъ повъетъ отъ него на человъка, котораго бельлетристика, при всъхъ своихъ старанаяхъ, еще не оглушила. Какъ для того, чтобы начать вышеупомянутое нами дъло, такъ и для того, чтобы пояснить читателямъ произведенное на насъ, и можетъ быть, на нихъ этимъ «письмомъ» впечатлъние, мы должны повести ихъ по тъмъ окольнымъ, кривымъ и ломаннымъ путямъ, по которымъ бродило и бродитъ еще въ обыденной литературъ отношение къ чувству, составляющему основу разсматриваемаго нами произведения.

Антературное броженіе вообще начинается у насъ со смерти истиннаго главы литературы ѝ истиннаго представителя русскоевропейскаго міросозерцанія, благородиаго, великаго, вѣчнопамятнаго Пушкина. Въ Пушкинъ, который росъ безпрестанно духовно, и выросъ наконецъ совершенно до роста русскаго человъка, какъ въ иоэтическомъ окусъ отражались со всею полнотою, ясностью и правильностью всъ общественные и внутренніе человъческие вопросы, отражались не въ какомъ-либо особомъ цвътъ, но со всею аркостью и разнообразіемъ красокъ. Въ послъдніе годы дъятельности—созръвшій и могучій, онъ имълъ полное, святое право сказать:

> И долго буду тъмъ народу я любезенъ, Что чувства добрыя я лирой возбуждалъ, Что прелестью живой стиховъ я былъ полезенъ....

> > Digitized by Google

Omd. r.

Въ самомъ дълв—творецъ Татьяны, Бориса Годунова, Капятанской дочки, Русалки, великій лирикъ, у котораго въ благоухающей, изящной формъ и всегда въ мъру являются вст правильчия человъческія чувства, у котораго все претворяется въ красоту и гармовію—стоялъ еще кромъ того на стражъ коренныхъ народныхъ началъ: проціло уже для него то время, когда въ поэтическомъ упоеніи гвалъ онъ отъ себя, «мирнаго поэта», сявпую и пустую чернь, и въровалъ, что поэты рождены только для вдохновеній,

Для звуковъ сладкихъ в молнтвъ....

«шестикрылый серафимъ» явился ему на перепутьи — и поэтъ созналъ всю широту своей задачи, и явился всемъ, чемъ было нужно для литературы и общества: поэтомъ, историкомъ, критикомъ-ваконецть даже редакторомъ журнала, вездъ върный служению музамъ, которое «не терпятъ суеты». Какъ поэтъ, онъ достигъ до такой простоты и ясности въ «Капитанской дочкъ», въ «Русалкъ», во множествв последнихъ лирическихъ стихотворений, которыя кажутся теперь чвмъ-то недостигаемымъ; какъ историкъ, онъ съ тацитовскою энергіею и съ простотою нашихъ родныхъ лътописцевъ изобразилъ, «не мудрствуя лукаво», Пугачевское время, и взался, какъ живой человякъ, за самый живой вопросъ, за двло Петра-и Богъ въдаетъ, какъ разръшилъ бы этотъ вопросъ величайший изъ мыслящихъ русскихъ людей; какъ критикъ---онъ сборонялъ насъ отъ вторжения къ намъ неправильнаго, чудовищнаго вкуса, отъ всего ложнаго чужеземнаго, храня какъ святыню то, что пріобрътено «трудами и потомъ» отцовъ, геніемъ древней Руси и геніемъ новой Руси, «трудами и потомъ» Ломоносова и Карамзина.... Величавый монументь поставиль онь и древней Руси и ся Ливію, въ своемъ «Борисв», монументь въковъчный, который тверже металловъ и выше пирамидъ.... Да! ъъ Пушкине литература лишилась своей путеводной звезды, своего мудраго кормчаго, и Пушкинъ, созръвший въ борьбъ, Пушкинъ въ полномъ развити мужескихъ силъ, перешагнувний уже грань, раздвлявшую въ немъ поэта по призванию, поэта непосредственнаго отъ ноэта народнаго: вотъ кто долженъ быть для насъ поввркою провресса нашей литературы во всемъ, стало быть и прогресса ся въ отношения къ тому чувству, которое взялись мы разсматривать. Non erat hic locus -- скажуть можеть быть намь, не мысто было тревожить священную тень въ стать о произведения, положнить и доброкачественномъ, но все-таки не соразмърно-маломъ въ сравнени съ тъмъ, о чемъ теперь говорилось-и такое возражение было бы правильно, если бы мы писали статью собственно о «Письмв» иензвестнаго автора,---но двло въ томъ, что статья нами пишется

# Отд. Г.

#### Журналистика.

по поводу этого письма, объ одномъ изъ существеннъйшихъ вопросовъ души человъческой: не по поводу же повъстей г. Авдъева, г-жи Туръ и иныхъ, или стихотвореній г. Некрасова, прикажете подымать этоть вопросъ? Двло въ томъ что и въ отношении къ этому вопросу, какъ въ отношения ко многимъ другимъ, ко всемъ почти общественнымъ и внутреннимъ душевнымъ вопросамъ, Пушкинъ завъщалъ намъ, тому «младому, незнакомому племени», которое онъ привътствовалъ, огромный запасъ добрыхъ чувствъ въ самой правильной изящной формъ, и наше двло было воспользоваться этимъ богатымъ запасомъ, а мы только развъ теперь очнулись и начинаемъ имъ пользоваться. По неисповъдимымъ судьбамъ историческимъ-въ непреложность которыхъ мы глубоко въруемъ-уклоненія, въроятно, были нужны, но пора же наконецъ смотръть на окольные пути, какъ на окольные, а не считать ихъ прямыми.

Осмвлимся же коснуться правственно эстетическаго запаса, оставленнаго Пушкинымъ, но вопросу, который встрътился намъ случайно, но весьма кстати, въ самомъ началв нашего пути, яъ самомъ началв выполнения зндачи, избранной нами не безъ основаній, и разрвшеніе которой мы считаемъ полезнымъ въ настоящую минуту. Этотъ запасъ приравняемъ мы къ прогрессу, хотя и съ некоторымъ непріятнымъ чувствомъ: ибо, если бы кто на нашихъ глазахъ сталъ его точно приравниелать къ явленіямъ прогресса, мы осердились бы —и развв только изъ некотораго приличія, удержались бы отъ энертической выходки Фонъ-Визинскаго Бригадира (действіе ІН, явленіе, 1) когда Иванушка приравнивается его къ чему не следуеть.

Говорить объ отношении Пушкинской поэзіи къ чувству любия и къ женщини — значить то же, что говорить о самомъ правильномъ, нижномъ, тонкомъ и высокомъ отношении человика къ этому существенному мопросу, отношении столь же чуждомъ ложнаго идеализма, выдаваем го за высокое, какъ и грубаго матеріализма, принимающаго различные обольстительные виды. Чтобы тотчасъ же, ярче, наглядние понять, на сколько Пушкинъ чуждъ перваго, стоитъ только приравнять дукъ его поэзіи къ духу поэзіи Шиллера, котораго, между нами будь сказано, ивтъ уже въ наше время возможности читать, какъ поэта эротическаго, безъ весьма страннаго чувства, граничащаго со смъхомъ: тамъ, гдв Шиллеръ нъженъ — онъ впадаеть въ невыносимую сентиментальность и приторность, такъ что правильно-чувствующи человъкъ постыдится какъ-то прочесть го стихи женщинъ, которую онъ любитъ: тамъ, гдв Шиллеръ страстенъ, онъ виадаетъ въ неистовство идеализма, близкое къ гру-

87

бъйшему матерьялизму. Пусть попробуеть читатель, вслъдъ за стихотворешемъ Пушкина: «Для береговъ отчизны дальной».... прочесть, напримъръ, «Der jungling am Bache»-или послъ, напримъръ, письма Онъгина и инсьма Татьяны — Das Geheimnisz der Reminiscenz.... самое неистовое изъ неистовыхъ стихотворений Шиллера. Но Шиллеръ уже далекъ отъ насъ- нечего скрывать отъ себя этой правды; Шиллеръ великъ и остается великъ, по только тамъ, гдъ онъ, истинный маркизь Поза, мечтатель, говорить какъ адвокать человъчества. Попробуйте сравнить поэзію Пушкина съ идеализмомъ французскихъ и при томъ не бездарныхъ поэтовъ, съ идеализмомъ Гюго, напримъръ, поэта безъ сомитния даровитаго, съ идеализмомъ Ламартина, который значительно выше Шиллеровскаго идеализма въ отношения къ любви, у котораго найдете вы строфы полныя правды и чистоты чувства, хотя совстя потонувшия въ морт воды.... Съ Байрономъ сравнивать Пушкина нельзя: оба равно велики какъ поэты, оба лучше, если хотите; но общаго между ними одна только сила генія, и Пушкинъ потому единственно подпаль подъвнышнее вліяніе Байрона, что былъ моложе его. Обратимся въ другую сторону. Пушкинъ столь же мало матерьялисть, какъ и идеалисть: въ его взглядъ на любовь нать ничего похожаго на взглядъ величайшаго и тончайшаго матерьялиста Гете, и общаго между ними опять-таки только сила генія, равно спокойное пареніе орла, сознающаго силу своихъ крыльевъ, хоть иногда германский орель слишкомь долго любиль засиживаться на утесахъ и зъвать подъ шумъ похвалъ своего неприхотливаго и наклоннаго къ языческому поклонению отечества, которому, что ни даваль онъ, все было хорошо. Попробуйте сравнить по тому же вопросу Пушкинскую поэзно съ современнымъ, хитрымъ и ловкимъ матерьялизмомъ одного изъ германскихъ же поэтовъ, прикрывающимся маскою болъзненнаго страдания — и Пушкинъ, одинъ по отношению къ этому чувству, окажется полнымъ, цельнымъ, нераворваннымъ человъкомъ.

Я не чувствую себя въ силахъ начертать, такъ сказать, физiологію Пупікинской любви, обозначить всв ел признаки, подмвтить вст ел тонкія черты—всю глубицу и нѣжность у поэта этаго чувства, —одно стихотвореніе: «Я васъ любиль».... эта тема, на которую потомъ написано столько варіацій и дурныхъ и нерѣдко хорошихъ, и болѣзненныхъ и изрѣдка правильныхъ—уже цѣлая поэма, на которую можно сочинять комментаріи:

> Я васъ любилъ безмолено, безнадежно, То робостью, то ревностью томимъ,



Журналистика.

Om). r.

Я васт любиль такъ пламенно, такъ нъжно, Какъ дай вамъ Богъ любимой быть другимъ.

Послъдній стихъ несравнимъ ин съ чъмъ; онъ высокочеловъческій, нъжнал мысль, въ немъ являющаяся, еще опредъленнъе сказалась въ заключительныхъ стихахъ другаго, одного изъ позднъйшихъ стихотвореній, въ желаніи любимому существу всего:

> Все, даже счастіе того, кто избрань ей, Кто милой дъвъ дасть названіе супруги....

Это самоотверженіе чувства встрётите вы только у Пушкина, да развѣ еще у кого-нибудь изъ славянскихъ поэтовъ и то, впрочемъ, не въ такой чистотѣ. Такое самоотверженіе не есть уступчивость, происходящая отъ холодности чувства; пламеннѣй нельзя ничего встрѣтить ни у какого поэта въ мірѣ—и этихъ стоновъ сердца, которые слышны въ стихотвореніи, призывающемъ на свиданіе усопшую, и этой ревности:

> Вотъ мъсто: по горъ теперь идетъ она.... Одна.... никто предъ ней не плачетъ, не тоскуетъ, Никто ел колънз ез забвеньи не цалуетъ.... Одна, ничьимъ устамъ она не предаетъ, Ни плечъ, ни влажныхъ устъ, пи персей бълоснъжныхъ.... Но если....

иичего во всей лирической поэзіи нельзя найдти задушевите стиха, какъ будто случайно вырвавшагося изъ сердца поэта въ разговоръ съ книгопродавцемъ....

Вся жизнь-одна ли, двъ ли ночи....

или стиховъ, звучащихъ такъ грустно въ послъднихъ строфахъ Онъгипа:

> А ты, съ которой дорисованъ Татьяны милый идеалъ.... О! много, много рокъ отъялъ....

ничего, кромѣ опять-таки развѣ нъсколькихъ стиховъ другаго славянскаго поэта.

Ничего страстиве и вмбств общедоступиве въ поэзіи нельзи найдти письма Онвгина:

> Нътъ, постоянно видъть васъ, Повсюду слъдовать за вами,

89

Улыбку усть, движенье глазъ Ловить влюбленными глазами....

# и т. д.

ничего, кромъ развъ вотъ какихъ стиховъ, которые тоже въ своемъ родъ nec plus ultra страстности:

> Ona jeszcze nie sluchi, on jej szepce do ucha Nowe skargi, czy nowy zaklęcia,

Aź wzruszona, zemdlona, opusciła ramiona

I schylila się w jego objęcia....

А между тъмъ, какъ поэтъ простъ въ анализв этого полнаго и цъльнаго чувства, начиная отъ тонкихъ и, такъ сказать, первоначальныхъ его признаковъ:

> Я вхаль къ вамъ.... живые сны, За мной вились толпой игривой, И мъсяцъ съ правой стороны Сопровождалъ мой бъгъ ретивой.... Я вхалъ прочь.... иные сны,— Душъ влюбленной грустно было И мъсяцъ съ лъвой стороны Сопровождалъ мой бъгъ унылой....

до болъе положительныхъ его пролвлений:

Грустно, Нина, путь мой скученъ....

н т. д

Перечтите это послъднее стихотвореніе, чтобы осязательно чувствовать, какъ просто у поэта чувство, какъ оно присутствуеть въ душъ цъльно, не разрываясь съ другими, обычными впечатлъніями, правильное, свътлое, глубокое.... Пушкинъ, какъ истинно великій поэтъ, понималъ, что чувство правильное носитъ въ себъ залогъ въковъчности, что оно не можетъ быть ни грубымъ чувственнымъ порывомъ, ни напряженною трагедіей, ни болъзненной язвой, душевнымъ ракомъ, который истощаетъ въ душъ всъ другіе соки. А что такое Пушкинское пониманіе, не смотря на свою изящную, тонкую форму, есть пониманіе всеславянское и только славянское, доказать весьма легко, но здъсь не мъсто-потому, что отвело бы насъ въ сторону отъ нашего вопроса.

Сдълавши нъсколько намековъ на богатство Пушкинскаго запаса, примъняемъ этотъ запасъ къ пос. тв-Пушкинскому прогрессу. Нечего говорить, что изъ такого прогресса мы исключаемъ Гоголя. Гоголь—статья совсъмъ особая въ нашемъ вопросъ. Гоголь въ высочайшей степени тоцко понималъ красоту, какъ художникъ, изоб-

# Omd. 'r.

## Журналистика.

ражаль ее ярко; но отношеній мужчных къ женщинь, любы, которая не есть только поклоненіе красот — нигдв не касался. Любовь Андрея въ «Тарасв Бульбв» только порывъ къ той же яркой красотв, любовь художника Пискарева — болбзнь по красотв, а не стремленіе къ любви — къ полному единенію двухъ существъ и къ правильному отношенію между ними; строгій художникъ нарисовалъ намъ красоту въ Аннунциять, но не оставилъ въ своикъ произведеніяхъ ин одной женщины; а какъ понималъ онъ глубоко значеніе женщины въ мірв, доказываетъ его письмо объ этомъ предметв.

Чувство любви у Лермонтова находится въ напряженномъ трагическомъ состояния: подражатели его вздумали продержать это чувство въ такомъ напряженномъ состояни, и, вслъдствіе ихъ усилій, и потомъ, вслъдствіе превзошедшихъ попытокъ натуральной школыразвилось то безобразное отношеніе къ чувству любви, которое представляется въ нашей литературъ, и изъ котораго вывести суждено, можеть быть, литературу только новой комедіи, ибо опа призвана, кажется, очистить шелуху и добраться до ядра, начинающаго уже показываться въ совершенно новыхъ, а между тъмъ всъмъ и каждому понятныхъ отношеніяхъ, хоть напримъръ: Любовь Горавевны къ Митъ, или Бородкина къ Дунъ, отношеніяхъ цъльныхъ, простыхъ, почерпнутыхъ уже прямо изъ живаго источника народной души.

Взглянемъ же теперь на различныя искаженія чувства любви и отношенія человвка къ женщинт въ современной бельлетристикъ, раздъливши ихъ для ясности двла на различные виды, изъ которыхъ один-пошли отъ напряженнаго трагизма Лермонтова, другіе отъ измецкаго романтизма, третьи отъ измецкой же болъзненности, четвертые отъ практическаго направления, что въ простомъ переводъ значитъ отъ грубаго матерьялизма, пятые отъ натуральнаго ввглада.

По стэршинству начнежь съ искажений, которыя пошли отъ нацистия измецкаго романтизма....

Романтическое воззрвніе на любовь и на отношеніе къ женщинть прикило къ намъ изъ туманной и многоученой Германіи и на нашей почвв сохранило всв признаки своего происхожденія. Въ нашей литературъ оно уже прошло, или существуетъ только, какъ запоздалое явленіе съ одной стороны, а съ другой, какъ предметъ посмъянія, справедливаго или несправед иваго, смотря потому, кто принимается его осмъивать: но, какъ причина такой отрицательной дъятельности, оно играетъ роль довольно важную, и потому должно быть схвачено въ его существенныхъ чертахъ; отъ него пошель

91

#### KPRTRKA.

отридательный взглядъ со встями своими хорошими и дуричыми ето-ронами.

Марлинскій, Кукольникъ, Полевой и нъсколько лирическихъ поэтовъ, однимъ словомъ литература тридцатыхъ годовъ — вотъ главный источникъ для изученія этого взгляда. Основныя, существенныя черты его-слёдующыя:

1) «Души избранныя» — томятся постоянно тоскою по своимъ половинамъ», для нихъ собственно предназначеннымъ.... До встръчи съ своими «половинами» таковыя души обыкновенно даромъ бременятъ землю, или еще того хуже — враждуютъ съ непонимающимъ ихъ свътомъ, —ломаютъ стулья, коли заговорятъ объ Александръ Македонскомъ и вообще о высокихъ предметахъ, таятъ, пьютъ и спятъ, какъ прочіе смертные; но чрезвычайно на это сердятся и ругаютъ презрънную прозу жизни.

2) При встръчъ съ «половинами» онъ тотчасъ же угадывають по вдохновению свое родство съ ними и начинаютъ говорить языкомъ никому, кромъ сихъ половинъ, непонятнымъ, заговариваются какъ Тассо или Джакобо Санназаръ, или какъ Нино Галлури спрашиваютъ у своихъ половинъ:

## Скажи мнъ,

Какъ ангелы на небъ говорять....

ругая немилосердо бъдный языкъ человъческий:

Нътъ, я не люблю тебя-нътъ! это слово Выдумано человъкомъ, осквернено оно....

3) Съ «избранницами»—означенныя души могутъ жить только вы Аркадіи, въ Idealen Welt, гдв не пьють и не вдять, а только цвлуются, гдв не работають — а развв только плетутъ корзинки для цвътовъ....

Довольно, кажется, для того, чтобы обозначить, какого рода романтическій взглядъ имъли мы въ виду. Бороться съ нимъ теперь значить воевать съ тенями: въ критическихъ статьяхъ и въ литературъ сороковыхъ годовъ—найдутся целыя, весьма умныя и энергическія выходки противъ подобнаго воззрѣнія; но, отрицзя это воззрѣніе, не зашла ли литература дальше чъмъ следуетъ? Не придется ли, говоривши много противъ волка, сказать и по волку?... Въдь это воззрѣніе, доведенное до смъшнаго дюжиными производителями—восходитъ ко временамъ Платона, находитъ себъ отголосокъ въ дъятельности Шиллера, въ поэзин Жуковскаго?—Но, объ этомъ послъ—и да избавитъ насъ Боже соединить имена Платона, Шиллера, Жуковскаго съ именами ратоборцевъ такого смъшнаго воззрѣнія.

#### Журналистика.

Равномърно, избави насъ Боже, дъло послъдующаго отрицанія смъшать съ дъломъ Гоголя и даже Лермонтова, — хотя различные виды отрицательнаго взгляда и пошли отъ могущественнаго толчка, сообщеннаго сими двумя великими поэтами. Ни Жуковскаго, ни Шиллера (кромъ очень молодыхъ и неистовыхъ его произведеній) нътъ средствъ человъческихъ представить съ комической стороны: точно такъ же смъшныя страданія подражателей Лермонтова не умалять дъйствительныхъ, глубокихъ страданій этой могучей натуры и всъ странности натуральной школы не могутъ потемнить ни единой черты въ дъятельности великаго поэта «Старосвътскихъ помъщиковъ» — и «Записокъ съумасшедшаго».... Безобразія останутся без образіями, — а дъло великихъ призванныхъ дъломъ кръпкимъ, истиннымъ, приносящимъ плодъ сторицею.

Посмотримъ же, куда пошли отрицательные взгляды отъ толчка, сообщеннаго Лермонтовымъ.

Поэтъ говоритъ въ одномъ изъ художественный шихъ по формы и самыхъ горькихъ по мысли своихъ произведений:

> Я къ вамъ пишу случайно; право, Незнаю какъ и для чего; Я потерялъ ужъ это право, И что скажу вамъ? Ничего! Что помню васъ, но, Боже правый, Вы это знаете давно, И вамъ, конечно, все равно — И знать вамъ также нъту нужды, Гав я? что я? въ какой глуши? Душею мы другу другу чужды. Да врядъ ли есть родство души! Стравицы прошлаго читая, Ихъ по порядку разбирая Теперь остынувшимъ умомъ, Разувъряюсь я во всемъ: Смешно же сердцемъ лицемърить Передъ собою столько лътъ: Добро бъ еще морочить свъть.... Да и притомъ, что пользы върить Тому, чего ужъ больше нътъ? Безумно ждать любви заочной.... Въ нашъ въкъ всть чувства лишь на срокъ. Но я васъ помню-да и точно

Отд. **Г.** 

Я васъ никакъ забыть не могь: Во-перемях потому, что много И долго, долго еась любиль.... Потопъ-страданьемъ и тревогой За дни блаженства заплатилъ, Потопъ-въ раскаяны безплодномъ Влачилъ я цвпь безплодныхъ лътъ • И размышленіемъ холоднымъ Убилъ послъдній жязни цвътъ. Съ людьми сближаясь осторожно, Забылъ я шумъ младыхъ проказъ, Любось, поззію-но еасъ Забыть мнъ было не еозможно!

Стихотвореніе есть не что иное, какъ страшный душевный диссонансъ: оно все полно противоръчій, какъ вообще поэзія Лермонтова; критика увидала въ немъ какой-то освъм ающій душу холодъ — а литература извлекла изъ него современный догмать, опираясь еще на стихи:

Въ себя ли заглянешь-тамъ прошлаго нътъ н слъда,

И радость и горе и все такъ ничтожно....

Она, можно сказать, обрадовалась, что нашла такіе стихи у поэта, за себя обрадовалась — и натворила героевъ, въ душтв которыхъ инчтожны и горе и радость, опоэтизировала инчтожество чувства, когда Лермонтовъ относился къ нему съ болью страданія и съ желчью сатиры.... Стали даже смъяться надъ чувствомъ: ждалъ ли этого результата Лермонтовъ?

Поэть въ восьми въковъчныхъ стихахъ—выразилъ напряженно трагическое положение двухъ существъ, любви которыхъ нътъ возможности высказаться по обстоятельствамъ:

Они любили другъ друга такъ долго и нъжно....

## ИТ. Д.

Литература опять-таки приняла это за догматъ-и появились трагическія представленія самыхъ смъшныхъ и мелочныхъ отношеній.

Поэтъ, отъ лица своего страшнаго Арбенина — можетъ быть самаго полнаго отраженія его личности—сказалъ:

Женился я, чтобы имвть святое право

Ужъ ровно никого на свътв не любить....

Антература опять-таки извлекла отсюда догматъ — и догматъ престранный. Отд. Г.

#### Журналыстика.

Скажуть намъ, что литература, какъ всегдашнее выражение общества, ничего не давала отъ себя. Это — чистый вздоръ, потому что у насъ литература выражала не потребности общества, т.-е. съ которымъ разъединилась она съ начала XVIII въка, идя прежде рука объ руку, — а потребности различныхъ образованны хъ кружковъ: и потому-то самому, присвоивши себъ руководительное значение, тъмъ самымъ обязываетъ себя ко иногому....

Все это мы говоримъ объ искаженияхъ, которымъ подвергался нашъ вопросъ, разработанный по догматамт, извлеченнымъ литературой изъ Лермонтова — и говоримъ по многимъ, на самихъ себя испытаннымъ ощущениямъ. Въ истинно даровитыхъ людяхъ, въ лнрическихъ поэтахъ, каковъ Майковъ, Огаревъ, Фетъ и нъкоторые другіе—ни догматовъ, ни искажений вы не встрътите.

Намекнувши на искаженія, которыя вопрось о любви и обь отношеніяхь къ женщинъ потерпъль оть напряженно-трагическаго взгляда, мы должны были бы коснуться другой стороны этого взгляда—направленія бользненнаго, направленія, къ которому блестящій его представитель—одинъ германскій поэть, относится такъ же точно, какъ Лермонтовъ къ извлеченнымъ изъ него догматамъ, ссли бы это бользненное направленіе мы не изслъдовали уже съ точностью въ статьъ нашей о литературъ, помъщенной въ I книжкъ прошлаго года нашего журнала.

Соберемъ теперь общія физіологическія черты двухъ этихъ взглядовъ:

1) Любовь къ женщинъ есть борьба съ женщиною. Притомъ любовь вообще проистекаетъ не изъ простыхъ непосредственныхъ побуждений, для которыхъ мы слишкомъ стары и охолодъли, —а изъ желанія на что-либо обратить огромныя силы личности. Какъ мы ни стары, а все смерть какъ хочется намъ сказать вмъств съ Мцыри:

Да, тотъ огонь отъ юныхъ дней,

Таяся жилъ въ груди моей,

И онъ прожегъ свою тюрьму....

2) Отношеніе къ женщинв наиболве желательное есть такое, въ которомъ болве представляется двятедьности этимъ силамъ, и въ которомъ, въ наиболве выгодномъ, эффектномъ святв является наше самолюбіе. По этому а) отношенія простыя надовдаютъ и разрушаются въ душв. b) апельсинъ надобно высосать и бросить, c) дорога та женщина, которая насъ мучитъ.

3) Нъжныя изліянія смъшны: женщину надобно мучить въ этомъ есть необъятное наслажденіе, — мучить морально, подразумъвается; впрочемъ Ланицкій г. Дружинина пошелъ дальше: онъ находить уже сласть въ физическомъ мученін женщины.

95

4) Любовь должна непремвино носить на себя роковую печать, и никогда не можеть и не должна кончиться благополучно — потому что нечего намъ, устартвшимъ и охолодввшимъ, двлать съ благополучно кончившеюся любовью — не можемъ мы жить единымъ чувствомъ съ женщиною: придется искать новыхъ сильныхъ ощущений.

Нечего, кажется, разъяснять, какой тонкій матеріализмъ тантся въ подобнаго рода воззрвніи.

Взглядъ, который мы назвали практическимъ, уже просто грубъ; для него комфортъ жизни, даже случайныя условія комфорта (окъ ужь этотъ комфортъ, — не-русскій и по имени и по понятно!) дороже всякихъ человъческихъ отношений. Поборники такого комфорта обратили въ догматъ слова Гоголя: «Нынъ сильнъе завязываетъ драму стремление достать выгодное мъстечко» и т. д.

Взглядъ натуральный — то сентименталенъ какъ романы Августа Лафонтеня, то грубъ какъ практический, то болъзненъ какъ упоманутая нами сторона лирической поэзіи.

Есть еще взглядъ-смъшанный, но имъющій претензін на особенную тонкость. Герои и героини этого взгляда-играють словесно и на практикъ въ любовь, прибъгая къ различнымъ, никому непонятнымъ, ухищрениямъ и т. п. Объ немъ много говорить не стонтъ, какъ равно и о напряженно-чувственномъ взглядъ, который удачно выразился въ изсколькихъ стихотворенияхъ г. Щебрины, поразилъ всёхъ какъ новость при несомнённомъ дарования молодаго поэта, н наконець надотлъ встать смертельно потому, что «мы не Греки и не Римляне». Представьте же себв, что вдругъ, посредн этихъ различныхъ искажений, раздается голосъ чувства молодаго, свъжаго, правильнаго и вмъств истинно тонкаго: выставляется отношение къ женщинъ благородное, страстное, возвышенное въ основахъ-отношение личностей, сливающихся душа съ душею, но не въ Аркадін, и не надъ плетеніемъ корзинокъ для цибтовъ — а въ обычномъ течени жизни, хотя и совершающемся правда подъ классическимъ небомъ, въ классической странъ, посреди яркой обстановки.... Естественно, что одного уже желанія идти съ женщиной рука объ руку, дъля съ ней вст прекрасныя и благородныя впечатлвнія, равно какъ и самыя простыя — достаточно для того, чтобы авторь лирической выходки подвергнулся посмъяню.

«Помнишь ли ты, Нина, — такъ начинаеть онъ свое письмо — какъ я «принимался тысячу разъ разсказывать тебъ все то, что такъ иравилось «мнв въ Римв и римской жизни, и что на каждомъ шагу, каждый день, «наполняло новымъ восторгомъ?Какъ я тысячу разъ начиналъ и никогда «не могъ ничего тебъ разсказать? Потому-что ты сама же первая была



## Отд. Г.

# Журналестека.

«анвглавной помехой: то я видель, что ты меня совсемь не слушаешь, «а думаешь о чемъ-то совсемъ другомъ, играя резнымъ опахаломъ «своимъ; либо играешь со своими золотыми рыбками и заставляешь чихъ метаться какъ угорълыхъ вверхъ и внизъ въ ихъ хрустальной «вазв, либо разсматриваешь въ зеркало чудесные глаза свои и длин-«ныл ръсницы ихъ;--то ты мнъ серіозно и строго запрещала раз-«сказы эти, потому-что тебъ казалось истиннымъ преступлениемъ, «когда я съ жаромъ говорилъ про что-нибудь другое, кромв тебя, «милая моя; то я самъ бросалъ всв свои разсказы, разсуждения и «воспоминанія, чтобъ только смотръть на тебя и говорить тебв про «одну тебя. Я лучше тебя самой понималь, милая моя, какъ ты права «въ своихъ требованияхъ; какъ мало было все, что ты потребо-«вала отъ меня; какъ всей моей мысли и всего моего чувства инедоставало, итобъ всю тебя вмъстить въ себя, итобъ нара-«доваться на всю тебя. Сколько разъ, когда я шелъ къ тебв, я «воображалъ, что разскажу тебв всв свои новые восторги того дня, «новыя увидънныя сцены и картины красоты, разскажу, какь я «наслядился каждою новою чудесною подробностію, и тебъ идамь тоже почувствовать ихъ-инкогда мнв ничего не удалось: «съ-твхъ поръ какъ я былъ вмъств съ тобою, все выходило иначе, «чъмъ а приготавливалъ, точно кто-то разомъ переворачивалъ меня «за плеча и заставляль идти по совстмъ другой дорогт, чтемъ кото-«рую я было назначалъ. Такъ школьникъ, позванный учителемъ къ «ответу, бодро встаеть со своего места и идеть смело съ приду-«манными давно, ловко заготовленными оправданіями: подошелъ къ «учителю, и всъ выдумки разомъ улетвли изъ головы, упали передъ «однимъ взглядомъ, потому что такъ слабы въ сравнении съ тъмъ, «что онъ долженъ бы сказать, и онъ уже говорить, понуривъ голову, «совстять не то, что приготовиль на своей скамейкт, въ разговоря «съ однимъ послушнымъ воображениемъ своимъ.

«Ты знаешь, Нина, все то время, что я быль съ тобою, я «никогда не могь привыкнуть къ твоей красотв и къ прелести, ко-«торою полно все твое существо, — и еслибъ я прожиль еще сто «лъть съ тобой, все-равно я никогда не привыкъ бы къ тебъ. «Какое счастье, что душа къ красоть не привыкаеть; что въ «Бакое счастье, что душа къ красоть не привыкаеть; что въ «Бакое счастье, что душа къ красоть не привыкаеть; что въ «Бакое счастье, что душа къ красоть не привыкаеть; что въ «Бакое счастье, что душа къ красоть не привыкаеть; что въ «Бакое счастье, что душа къ красоть не привыкаеть; что въ «Бакое счастье, что душа къ красоть не привыкаеть; что въ «Какое счастье, что душа къ красоть не привыкаеть; что въ «Какое счастье, что душа къ красоть не привыкаеть; что въ «Какое счастье, что душа къ красоть не привыкаеть; что въ «Какое счастье, что душа къ красоть не привыкаеть; что въ «Какое счастье, что душа къ красоть не привыкаеть; что въ «Когда былъ одинъ. Теперь, когда стараюсь вспомнить, я совстмъ «не знаю, про что я тебъ говорнать во всъ долгіе дин, проведенные

## KPHTHEA.

«съ тобою: одно только знаю, что тысячи вещей есть, которыя я «хотвлъ сказать, и которыхъ никогда не сказалъ, потому что всв «перезабываль, вступая въ твои компатки и встрвчая въ нихъ тебя «саму. И однако же теперь, когда я одянь, безъ тебя, я съ новою «снлою вспомянаю все прежнее, еще разъ снова чувствую красоты «н чудесности, которыя забываль передь тобою, и мнв снова, точно «по прежнему, хочется разсказывать тебь все, что въ прежние дни «такъ норажало меня. Не то, чтобъ мнв хотвлось послать тебъ н «заставить тебя читать описанія — икъ ты довольно найдеть и во «всъхъ книгахъ, если только ихъ читаещь; да и что тебъ въ нихъ, не этихъ описаніяхъ! Нетъ, совсемъ нетъ, не того хотвль я; но иты, я думаю, Нина, сколько ни подтручивала надъ монми энтузіаастическими разсказами того времени, все-таки очень хорошо знала, «ЧТО ТЫ ОДНА ИСТОЧНИКЪ МОСТО НАСЛАЖДЕНИЯ ВО ВСЕМЪ И ВСЗДЕ; ЧЛЮ чты мнь дала точно новые сваза, и что очи вновь открытые, ичикогда не увидали бы и одной милліонной частичы того, что «увидали просытленные новым' чувствомь, гортошимь внутри «меня. Есля ты знаешь это — а какъ тебъ не знать, и каждый «взглядъ мой, и каждая мысль и каждое слово говорили тебв про «одно, про тебя, --- есля ты знаепь, могла ли ты не поянмать, что «что бы мнв ви правилось, все это была бы-ты сама; что бы я «тебъ ни стал» говорить, про тебя вы одну я и разсказываль; «на всемь вы блисталь горячій лучь, упавшій оть тобя. О «Нина, какъ бы я хотвлъ разсказать тебв теперь цвлый Рань и «прошлое время паше, чтобъ ты увидала, какъ вездв и во всемъ чты была со мной; какь той образь париль надь встья для женя «и проникаль меня повою свъжестью силь, чтобь открывать и «схватывать всть глубины и всть прелести. Мнъ нажется, это чнавъвание, это путеводительство женской красоты оклыче «всего слышится въ Италин. Всямъ великимъ твоего отечества, точ-«но благодатный геній съ неба, красота эта была всегда тою си-«лою, которая влекла ихъ къ великимъ произведениямъ; волми и не чвеликимь она была истичнымь дыханиемь жизни; мав, пришелыцу «съ далекаго, тебъ незнакомаго сввера, ты была твмъ же. Какъ же обы я хотваь быть тоже однимь изъ сильныхъ, написать тебя ог-«венными чертами, чтобъ ты сама себя увидала въ нихъ и отсту-«пила въ изумлении и восторги. Въ такомъ разскази, въ такомъ жи-«вописания есть какая-то сладкая, влекущая необходимость, и, однако «же, --- вотъ еще одинъ разъ я тебъ это повторяю, --- я никогда не «съумвлъ сдълать этого, когда былъ съ тобою, Богъ внаетъ, съумвю «ли когда-нибудь, выйдеть ли у меня такъ, какъ я кочу.

98

Omd. r.

# Журналистика.

«Но что мнѣ теперь думать о будущемъ, когда еще такъ не-«давно я оставиль тебя, когда я еще весь полонъ послёдними днями, «проведенными съ тобою, посреди блеску и торжества карнаваль-«наго, окружавшаго тебя тогда. Если и всегда мнѣ мало удавалось «передать тебѣ почувствованное; тъмъ меньше во время нынвшняго «карнавала, когда я елва успѣвалъ говорить съ тобою нъсколько «минуть; даромъ-что почти всегда былъ вмъств съ тобою; да, вмъ-«сть съ тобою. только не одинъ. Прочитай же хоть въ нынвшнемъ «письмъ про мой карнавалъ, увидь тамъ себя какъ въ зеркалѣ; по-«мобуйся на мое счастье, если только я его выражу здъсь, и—по-«скоръй пиши мнъ сама. Я, кажется, за два дил епередъ почуе-«стъ ую, чио иделъ ко мнъ писъмо отъ тебя, и сдълаю самъ «только же дороги мыслью, сколько курьеръ. Богъ знаетъ, когда-то «я тебя увяжу снова; кто знаетъ, пожалуй, еще цвлыхъ три мъсяца «пройдетъ прежде, чъмъ я опятъ полечу въ Рымъ; шутка ли это!»

Къ чему туть комментарія? Очевидное двло, что авторъ находится въ ворми своего выраженія подъ вліяніемъ Гоголевской манеры, но въ чувства въ тонкости пониманія оттенковъ чувства—онъ весь нодъ вліяніемъ ввчной идем красоты....

«Красота, говоритъ Платонъ въ Федрв — одна получила здвсь жребій быть пресвътлою и достойного любви. Не вновъ посвященный, развратный стремится къ самой красоть, не взирая на то, что носить ея имя; онъ не благоговъетъ передъ нею, а подобно четвероногому ищетъ одного чувственнаго наслажденія, хочетъ слить прекрасное съ своимъ тъломъ.... Напротивъ того, вновь посвященный, увидваъ богамъ подобное лице, изображающее красоту, сначала тренещетъ, его объемлетъ страхъ, потомъ созерцая прекрасное, овъ обожаетъ, в если бы не боялся, что его назовутъ безумнымъ, онъ пренесъ бы жертву предмету любимому».

Виновать ли авторъ «Письма», что онъ полонъ этого чувства красоты, общаго всемъ поэтическимъ натурамъ отъ Платона до Пушкипа, который «благоговетъ богомольно передъ святыней красоты»----и совершенно чуждаго нашей литературъ? Виновать ли онъ такъ же и въ томъ, что слишкомъ тонко разумъетъ отношение къ женщинъ, хоть и употребляетъ иногда безъ разбору первое встръчное слово для выражения его оттънковъ?

Предоставляя досужей современной критикъ останавливаться сполько ей угодно на пъкоторыхъ дъйствительно не ловкихъ, но ужь никакъ не вычурныхъ выраженияхъ автора въ родъ «путеводительства красоты», и предоставляя ей также полное право не замъчать, «оставлять втуне» — много весьма нъжныхъ и поэтическихъ оттен-

#### KPHTERA.

ковъ, — мы лучше послъдуемь за лирпкомъ въ развитія его поэтическаго мотива, протлнутаго, такъ сказать, черезъ все многообразіе набрасываемыхъ имъ картинъ.... Мотивъ такъ искрененъ, такъ свъжъ, выливается изъ такого чистаго источника, что въролтно многіе вмъств съ нами поймутъ, почему поэтъ безпрестанно къ нему возвращается.

Карнавалъ начался для него только съ техъ поръ, какъ узналъ онъ драгоценную, «самую что ни есть драгоценную» новость, что онъ скоро увилять ее, свою Нину.

«Съ этихъ дней начался мой карнавалъ. Теперь же, каждые «новые сутки, каждый новый часъ приближалъ меня къ тебт; воз-«духъ сталъ мнъ казаться свежимъ и благоуханнымъ, какъ весной, ивъ первый выходъ посла долгой бользни, вса мон занятия кончи-«Ансь — и книги и музыку, я все бросиль, мив ничего больше не «хотвлось, какъ только перескочнть скорви къ послтднему дню пе-«редъ отъъздомъ. И точно такъ, любезная Нина, какъ съ тобой -иввино случается, чъмъ скоръй ты заторопишься надпвать свои «перчатки, тъчь дольше надъ ними провозищься, къ своей досадъ и моему великому утъшенью — я такъ люблю видъть тебя ина минуту въ досадъ, даже сердитую, и слъдить потомъ, какъ «снова возаращаю пся къ своей чистой и спокойной красоть всть «динии лица твоего; точно такъ было нынче и со мной: не могъ я «ни за что на свъте убхать изъ Флоренции въ тотъ день, когда вочображаль и про который написаль тебь впередь. Такь ужь свыть чустроенъ, что удается въ самое во-время, и непремвино, только вто, чего не хочешь, и что бы оттолкнуль всъми силами.

«Однакожъ за два дня просрочки я не смълъ жаловаться на «судьбу--она легко могла отнять у меня весь карнаваль въ нынвш-«немъ году, и я окончилъ нетерпънье свое, поворчавъ про себя на «препятствія. Наконець я въ Римъ! И прежде чъмъ перелетсть въ «твои комнаты, я снова увидалъ все, что я такъ люблю: и римскія «улицы, и римскихъ женщинъ съ непокрытыми головами и въ транс-«теверинскомъ костюмъ, и любезный Корсо, застроенный уже «загородками и перилами для карнавала, и прекрасный дво-«рецъ венеціянскій, все-таки прекрасный, сколько его не пор-«тили, и скалинату, поднимающую расходящияся лестницы свон, «на верхъ Monte-Piacio, къ подножню церкви Trinita de Monti, и мутный крутящися Тибръ и пантеонъ – каменную красоту; услы-«халъ снова этотъ чудесный говоръ римский, это удивительное произ-«ношение, которое заставляетъ меня такъ жадно прильнуть къ каж-«дому слову, произнесенному твоими губами, заставляетъ меня слв-«дить за каждымъ ихъ звукомъ; наконецъ, чтобъ тебв не пересчи-



## Omd. r.

## Журналнствка.

атывать всего, что я люблю, и что бы я слишкомъ долго разскаазываль тебъ, наконецъ снова окунулся я въ римскую атмосферу. «въ римское ошущение, въ римское мое наслаждение. Римская жизнь «со встьмя, что ва ней есть прекраснаго, римскія красоты слу-«жать тебь, Нина, точно безчисленными рамками всъхь формь «и видовь, вы которыхь ты для меня полвляешься, какь одна за «другой появляются на разныхъ мъстахъ темной занавъски, «вдруго открывающіяся свътлыя живыя киртины. И толпа, ко-«торая разступается передъ тобой на Корсо и глядить тебъ вслъдъ. «и обращенныя къ тебь всв головы, когда ты, полулежащая въ своей «коляска, провзжаешь по террасамъ Monte-Pincio, и упоительный «воздухъ твоего города, и золотое солнце его, не уставшее еще смо-«тръть на всв его великости, и зелень садовъ и загородныхъ виллъ. «гдв ты гуляешь, и горбатые узкіе мосты, брошенные черезь Тибрь, «на которыхъ ты любишь остановиться вечеромъ, смотръть обвитую «вечернимъ тускитющимъ свътомъ панораму оръки и цвътистыхъ «береговь ея, и откуда ты кажешься точно стоящая на высокой «эстрада, вырисовинная чистыма прозрачныма воздухома, и бли-«стающая театральная зала — все создано будто нарочно только на «то, чтобъ дать тебъ сверкнуть новой чудесной красотой и карти-«ной. Римъ и то, что я увидалъ въ немъ снова, прежде чъмъ тебя «саму, было для меня темъ же, что первыя комнаты въ домв давно «невидъянаго друга, которыя мы проходимъ прежде чъмъ дойдти до «него самого, слуги его, которыхъ мы тамъ встръчаемъ и съ кото-«рыми второпяхъ здороваемся, глазами и мыслью устремленные меж-«ду-тъмъ впередъ: мелькомъ бросается намъ въ глаза каждая кар-«тина, каждая мебель, каждая подробность, которую мы прежде знали «и любили, все попрежнему на своихъ мвстахъ; на насъ въетъ чемъ-«то давно знакомымъ, давно чувствованнымъ здъсь, посреди всъхъ «этихъ предметовъ, чъмъ-то приготовляющимъ къ самому хозяину. «Наконець я увидаль и самого хозяина, тебя, моя безценная: это «были такія минуты, что мнъ кажется и ты, Нина, никогда не за-«будешь, даромъ-что я для тебя совстять не то, что ты для меня-«я это слишкомъ хорошо знаю. Но какъ бы тамъ ни было, есть «на свътв такія минуты, которыхъ никогда не забудетъ даже самый «каменный посторонний свидвтель, не только-что сами участники,---«а эти минуты были изъ такихъ, ръдкихъ и незабываемыхъ. Ты «меня долго бранила и выговаривала мип, зачимя я столько «опоздаль, зачыть я столько дней заставиль ждать себя: я ни-«чего не отвъчаль тебъ; что бы я стань тебъ отвъчать? У «меня быль внутри такой рай, такой восторгь и оть одного

101

«уже перваго взгляда на тебя, и потомъ отъ этихъ дорогихъ упрекова, что я искала бы сто лъта, и не нашела бы ни одного ислова, чтобъ сказать тебъ, что во мнъ дълалось. Пусть-бы ты «еще долго-долго говорила мнъ такъ, все бы я тебя слушалъ. Одна-«ко-же и я потомъ нашелъ что говорить тебъ — развъ ты мнъ не «сказала въ тотъ день, что я все прежний, что по прежнему говопрять съ тобой и мои глаза, и мои губы? Съ-тъхъ поръ начался для «меня опять рядъ солнечныхъ дней. Сонъ преглупая вещь: только «иногда, по нашему желанию, продолжаетъ онъ, въ своемъ фантасти-«ческомъ міръ, представлять тяжелое горе или радость, которыми «были мы полны паканупи: но это слишкомъ ръдкое счастье, чтобы «сонъ слушался нашихъ желаний, и почти всегда онъ наперекоръ «чувству дня, рисуетъ свои картины и на много часовъ перерываеть ни горе, и радость, которыя мы бы хотяли и не можемъ продол-«жить. Кто не упрекаль себя, просыпаясь, въ хладнокровномъ заб-«вени того, что вчера волновало, и казалось не могло кончиться ни-«когда? Такъ-то слабъ человъкъ, такъ-то нъсколько часовъ сна даже, «могуть доказать ему, какъ силынъе всего въ немъ — способность «забывать, какъ иногда зависить онъ отъ своего тела, своей тюрьмы, «н какъ иногда становится безсильной душа, которою онъ такъ гор-«дится. Да, и л тоже забывалъ тебя, Нина, иногда; но зато сколько «есть и счастья снова завладъвать утраченнымъ-было и искаженнымъ «во время сна настроеніемъ духа; сколько тъмъ больше есть счастья, «Нина, просыпаясь и радуясь на солнце, глядящее въ окно, гово-«рить себв не въ фантастическомъ обманывающемъ снв, а на-яву: «да, я въ самомъ дълъ въ Римъ; да, и сегодня и завтра, и послъ-«завтра я увижу Нипу, буду съ нею сколько захочу. Когда про тебя «думаешь, Нина, кажется день становится лучше, кажется утро лучше «и ярче расцвътаетъ».

Боже мой! какъ все это молодо, какъ все это не притворномолодо! какое жаркое чувство красоты и какое полное проникновение всего существа поэта мыслю о тъсной связи съ любимой женщиной — какъ много тутъ почти дътскаго, такого, что человъкъ современный, подъ вліяніемъ догматовъ, посовъстился бы высказать тотъ же самый современный человъкъ, который сочтетъ весьма приличнымъ и разумнымъ высказать свое нъжное отношение къ индъйкъ съ трюфелями или свое негодование на непорядочныхъ людей, не дълающихъ себъ пробора назади! И какъ въ самомъ дълъ легко представить выписанныя нами страницы въ комическомъ свътъ, польвуясь стремлениемъ автора выражать свои впечатлъния первыми, нанболве пластическими словами — легко всякому, кто прочтетъ тутъ

# Ond. r.

# Журналистика.

только выраженія: «каменная красота» (совершенно впрочемъ въ манерв Гоголя), «вырисованная чистымъ прозрачнымъ воздухомъ» (точно какъ будто написалъ это г. Рамазановъ), — кто не пойметъ, какъ можетъ сверкнуть красота какъ молнія, — кто увидитъ только грамматическія неправильности (слова: великости и тебя саму, вмъсто параднаго тебя самоё).

А между твмъ мы, —признаёмся въ этомъ откровенно, —почти ничего этого не замътили при первомъ чтения-и, заботясь нъсколько по болъе другихъ о чистотъ русскаго языка, не оскорбились граматическими неправильностими, приписавши одну изъ нихъ (саму́) не автору, а журналу-который давно уже ломаетъ русскую ръчь: подъ вліяніемъ перваго впечатленія, мы готовы были думать, что авторъ этого письма - одно лице съ авторомъ «Очерковъ Рима», ибо мы не знаемъ въ наше время другаго поэта съ такимъ жаркимъ и вмъств трезвымъ чувствомъ красоты, съ такимъ тонкимъ пониманіемъ отношеній къ женщинъ: -- многіе поэты взывають къ красотъ, даже троекратно, -- но тщетенъ и суетенъ ихъ напряженный призывь; самыя усилія ихъ передълаться въ древнаго человъкаусилія напряженныя, дъйствующія на читателя, новаго человтка не пріятно, поклоненіе красотъ у нихъ грубо и чувственно. Только г. Майковъ знаетъ мъру въ этомъ-и остается новымъ человъкомъ и поэтомъ искреннимъ въ античныхъ, пластическихъ формахъ.... Душевно рады мы полвлению новаго поэта въ такомъ же родъ, хотя и очень молодаго, хотя еще не побъдившаго формы. Дорога намъ въ немъ искренность и свъжесть чувства. Дорого для насъ то, что очеркивая блестящими, хотя не ровными чертами карнавалъ и свою Нину, посреди этого карнавала-поэтъ остается новымъ человъкомъ, хранить свое чувство какъ исключительное, пусть даже нъсколько и ревнивое: не красоту вообще любить онъ въ овоей Нинв-самоё Нину онъ любитъ, любитъ горячо, непосредственно, почти безотчетно.

«Но знаещь ли, Нина, признаться ли тебы каковъ ни быль вся-«кій разъ мой восторгъ отъ карнавала, къ нему всегда примвиин-«валось тяжелое чувство, заставлявшее меня мучительно страдать, и «ты была въ этомъ всякій разъ виновата. Развъ ты думаешь, я «могъ хладнокровно смотръть, какъ ты изъ своей ложи ласково «кланялась знакомымъ своимъ, ловила, смъясь, ихъ букеты и сама «бросала въ нихъ цвътами и конфектами? Я не могу, я не могу «сносить, чтобъ ты хотъла дълать удовольствие другимъ; что «бы я себъ ни говорилъ тогда, какъ бы пи утъпалъ себя и какъ «бы благоразумно ни философствоваль, у меня разомъ повернется чголова и я перестаю помнить все, что можетъ быть га часъ было

103

«между нами. Когда ты бросала свои цепты, я безпокойно отъчискиваль лицо твоего знакомаго, на ту минуту сдпланнаго «тобой счастливымь; я хоть и разсмотрить и прочитать у «него на лиць, что онъ тебъ-не другъ ли твой, не нравится «ли онъ тебъ, за что ты вздумала сдилать ему предпочтение. «Теперь я знаю, очень хорошо знаю, что совстять понапрасиу «мучилъ себя ложными страками и воображениями, но тогда было «не теперь, тогда было совсемъ другое, и я много потерялъ хоро-«шаго времени въ карнавалъ; съ большимъ трудомъ я могъ опять «успоконться и опять начать наслаждаться по прежнему темь, что «двлалось передъ монми глазами. Чвмъ я всякій разъ успоконвался, «ты сама знаешь чъмъ — твоими глазами, дорогой красотой твоей. «Но одинъ разъ, когда передъ твоимъ балкономъ стеснились экипэжи такъ, что оба ряда не могли больше двинуться ни взадъ ни «впередь, и когда во время суетни и распутываныя кучеровь «завязалась на этомъ мъстечкъ Корсо самая горячая перестрълка н. «кажется, само солнце затмилось оть посыпавшагося града конфекть «и цвътовъ въ экинажи и изъ экипажей, когда ты точно древняя «спартанка въ древнемъ сражении, стала сражаться съ оживленнымъ «лицомъ, улыбалась и разговаривала съ однимъ какимъ-то молодымъ «римляниномъ, своимъ знакомымъ, который чуть не полчаса аттако-«валъ тебя и бросилъ тебъ больше цвътовъ, чъмъ целые пол-Corso «витесть, тогда я совствить потеряль голову. Я видълъ, что тебъ «тогда было много удовольствія, что ты совстять меня забыла, что «тебъ и безъ меня можеть быть много радости; думалъ, что можеть «быть ты любить, --- можетъ быть давно уже--- этого римлянина, и «притомъ же онъ всегда съ тобой здъсь, я почти всегда далеко отъ «тебя, онъ можеть быть очень увлекателень, мнъ стали казатыся «вдругь понятными тысячи маленькихь подроб истей, которыхь «я прежде никогда не замъчаль и которыл теперь всъ разомь «загортьлись огненными картичами въ го ювъ. Я не зналь, что дъ-«лать, куда смотръть, карнаваль исчезъ изъ глазъ, я не зналъ, бъ-«жать ли мпт вонь, чтобъ не видать продолжения ненавистной сце-«ны, или оставаться еще, чтобъ до конца все увидать и узнать, «встрътить первый твой взглядъ, когда бы ты снова опомнилась оть «своихъ очарований; вдругь мучительное чувство, заставлявшее меня «такъ больно страдать тогда, принесло мнъ въ голову новую мысль-«я вздумалъ по римскому карнавальному обычаю, подлосить въ «нижнихъ балконахъ лучшие и великолъпиъйщие букеты самымъ «прекраснымъ-понравившимся женщинамъ; я вадумалъ передъ тво-«ими глазами, чтобъ ты видела, выбрать одну изъ албановъ, самую



# Отд. Г.

## Журналистика.

«чудесную. которал была-бы еще лучше-даже тебя самой, къ ней «обратиться со своимъ римскимъ карнавальнымъ обожаниемъ; пока-«зать тебв, что не одна ты хорода, что есть много другихъ такихъ «же какъ ты, можетъ быть еще лучше тебя. Теперь я началъ раз-«сматривать встахъ женщинъ, началъ выбирать-ильть, ни одной не «было такой, какъ ты; ни одной, я чувствоваль это при каж\_ «домь новомь взглядь, при каждомь новомь лиць, чьмь больше «мнъ хоть юсь увърить себя, что та или другая изъ нихъ чу-«десные тебя, тымь больше образь твой носился вы мовых воо-«бражении, и притомъ мнъ стоило только поднять голову и «взглянуть на тебя саму, тогда ванятую этой ненавистной «мнь играй, —чтобъ тысячу разъ убъдиться въ отомъ взглядъ, ичто нить никого какъ ты. Однакоже все-таки у меня все кипъло «внутри; я остановился передъ этой прекрасной молодой дъвушкой, «которая сидъла прямо передъ тобой, черезъ улицу, прямо передъ «твоими глазами, --- она въ-самомъ-дълъ была прекрасна; еслибъ я не «былъ весь полонъ тобой, мнъ кажется она понравилась бы мнъ, какъ «немногія могуть мнь понравиться; она была въ нептунскомъ костюмв «этомъ длинномъ красномъ опашить съ плоскими рукавами, съ галу-«номъ, изъ-подъ котораго глядитъ красное же платье съ золотымъ «глазетовымъ полусолицемъ, идущимъ по груди почти отъ плеча до «плеча, съ широкими кольцами въ ушахъ и вышивнымъ наметомъ. «точно кровелька, на головъ. Густыя волосы лились изъ-подъ блис-«тающей золотомъ кровельки этой и чисто вырисовывали тонки илини ея смуглаго лица; большие глаза сияли и смвялись почти какъ «твои; какъ я радъ былъ видеть, что на ея лицъ написалось самое «прекрасное удовольствіе, когда я положилъ передъ нею на перила «балкончика пышные букеты свои, и когда вся ея ложа оборотилась «къ ней и принялась разсматривать ихъ; я зналь, что ты непре-«мпьнно увидишь все это, что ты увидишь наше коротенький «разговоръ; я зналъ, что ты увпърена всегда, что я не пойду «всякой женщинть публично при встях разсказывать цвттами, «какь она мнъ нравится; что надобно для этого, чтобъ она чочень понравилась мни; надобно, чтобъ я наполнился чимъ-то «похожими на то чувство, которое ты давно знаешь во мнп. «Я не удержался и взглянуль тогда на тебя; я увидълъ, что все-«таки еще экипажи стояли, все-таки еще кипъло самое горячее сра-«жение вокругъ тебя; но ты все оставила, перестала туда смотръть, «и глаза твои были устремлены на насъ, смотръли прямо ца меня-«Я былъ доволенъ и ни одной минуты больше не остался на карна-«валь. Какую я ночь провел»! Я милліонь разь повториль себль

. 105

#### Критнка.

что никогда больше не пойду къ тебъ, не хочу тебя больше «никогда видътъ, все между нами кончено, что ты всегда меня «обманывала, что слишкомъ ясно, что не меня ты до-сихъ поръ «любила. И потома, что мнъ ва любви? Неужели нъта ничего «больше на землъ? Неужели же въ ней и въ женщинахъ — въ «Нинъ-все состоить въ жизни? Много, много, тысячи вещей «есть и важите, и достойнте, имъ долженъ я отдаться, я до-«сихъ-поръ слишкомъ забывалъ это, ---что за непонятное ослъп-«леніе! Нътъ, нътъ, теперъ все кончено, все перемъняется, я сно-«ва дълаюсь силенз и хладнокровень; не смъшно ли такъ тратить «лучшую часть, лучшия минуты жизни на это жаркое само-«обманыванье, на эту игру, на эти цвъты? Да, это не больше «какъ цятьты, эта страсть, этотъ пожирающий огонь; пусть «какъ минутное наслаждение, какъ цятьты, какъ украшение, какъ «короткая радость и прихоть являются они сверкнуть на души. «Мнъ не вспомнить и не пересказать тебь, Нина, всего, что проле-«тело въ ту ночь сквозь мою голову - и боль и страдание, скоръе «тучь, мгновенно пропадающихъ съ неба, уносятся съ души при «сіяніи солнечнаго луча; по всей душть, по всему небу, разливается «опять спокойный небесный цвътъ и сіяніе, и глазъ понапрасну «ищетъ въ нихъ ставший теперь непонятнымъ прежний мракъ и ту-«манъ. Что сдълаль я прежде всего, на другов утро? Еще раньше «всегдашняго часа я быль уже у тебя. и что же? - не я упре-«каль тебя, не я позваль тебя къ строгому отвъту, ты первая «стала бранить меня за вчерашнюю непунячку и цвъты; ты «нервая объщалась и грозилась не простить меня. Съ первыхъ же «минуть, что я тебя увидель, я снова быль весь прежний, снова весь атвой; вся тяжелая ледяная кора, накопившаяся со вчера, оторва-«лась отъ души и улетвла стремглавъ какъ лавяна, и равнодуше, и «хладнокровіе, такъ твердо владъвшія мною-исчезли, какъ исчеза-«ютъ въ первыя минуты загорающаго сражения, и я опять унесся «въ горячую и страстную жизнь, при первомъ же ея прикосновения «я снова почувствоваль, что одно можеть наполнять существование и «захватить силы всв душевныя.

«Неужели же ты когда-нибудь забудень это утро, Нина»?

Въ этой-то исключительности чувства и заключается различіе взгляда «Письма» отъ взгляда «Рима», котораго формы видимо отражаются въ формахъ молодаго лирика. Строгій художникъ—не личность, а полную, не подлежащую исключительному обладанию красоту нарисовалъ въ своей Анунціатъ—и имълъ право сказать, что такая красота есть «достояние общее», хотя употребилъ это выра-

106

Omd. V.

# Журналистика.

женіе не въ томъ смыслѣ, въ какомъ можетъ употребить его иной напряженный поклонникъ красоты....

«За то, когда ты таздила на другой день по Согво», -- продолжаетъ неизвестный авторъ, --- «тоже одвтая албанкой, мнв показалось бы преступлениемъ посмотръть на какую-нибудь другую женщину, кромъ тебя; мнъ казалось бы, что я тебъ изменилъ бы. Какъ къ тебъ идетъ этотъ нарядъ! Впрочемъ, къ какой прекрасной женщинв онъ не идетъ? Еслибъ можно было, я бы надвлъ его на тебя и запретиль бы надъвать всякий другой; за-чъмъ можно тебъ носить его только одну единственную недвлю въ продслжение всего года? Ты вся была въ золотв, какою бы я котвлъ видеть тебя всегда; открытая грудь увъшана была тяжелыми, низко повисшные по красной курткъ цъпями; позади головы качался золотой колосъ, которымъ оканчивалась стръла, воткнутая въ косу; всякій разъ, что поднималась рука твоя бросать цвъты, блистали до локтей галуны на рукавахъ; мнъ кажется женщинъ сіяніе разноцвътныхъ камней и золота еще необходимъс, чъмъ золотая рама картинъ; въ этотъ же день сама природа взялась устроить золотое сіяніе даже на зем-. лъ, по которой ты провзжала: все утро, къ величайшему моему испугу, шелъ проливной дождь. - Пропалъ мой карнавалъ на сегодня, -- говорилъ я себъ много разъ съ отчаяньемъ и глядблъ на небо такъ часто, какъ морякъ, ждущій себъ благопріятной погоды и счастливаго вътра, --- все понапрасну, дождь шелъ неумолимо, наконецъ солнце занграло въ небъ, небо голубъло, вдали уже слышался начинающийся шумъ и звуки карнавала: когда же ты попхала по Корсо, вст невысожнувшіл лужицы и ложбинки мостовой, наполненныя утренними дождеми, блистали точно тысячи маленькихъ золотыхъ и серебряныхъ зеркалъ; твои колеса катились точно по волоту и серебру, — посмотръть впередъ длинная блистающая дорога стлалась передь тобой: видъла ли ты, замътила ли эту чудесную игру свъта, такъ кстати подъ твоими милыми ногами? Когда мы безпрестанно съ тобой встръчались, и взглянувъ другъ на друга, мънялись лучшими нашими букетами и цвътами, мит казалось, точно со всякимъ цвъткомъ, падавшимъ тебъ на колъна или попадавшимъ прямо въ руки, или на грудь, я посылаль тебъ по новому чувству, которое должно было выразить тебъ мой восторгъ и мое наслаждение: много разъ засыпанъ я былъ весь съ головы до ногъ мукой, много разъ цветы, конфекты, апельсины, выбрасываемые изъ оконъ на ниточкахъ или привъшевные къ дленнымъ удочкамъ, бели мнъ въ глаза, въ лицо, сбивали шляпу съ головы — я никуда не смотрелъ, никому не отвечалъ,

никуда не поднималь голову, за тобой только следоваль, тебя искаль въ толпе, и въ одно мгновение узнаваль посредя всехъ сотенъ разныхъ костюмовъ, смещавшихся въ одну разноцветную радугу, съ пропавшими и затерявшимися линіями».

Нечего, кажется, пояснять, что надобно быть истиннымъ пластическимъ художникомъ, чтобы подмвчать такъ игру свъта и тенн, а вместв и истиннымъ поэтомъ-лирикомъ, чтобы такъ оставаться върнымъ своему чувству, своему мелодическому мотиву. Какъ истинный художникъ, авторъ любитъ простоту формъ жизни, жизнь по душтв — и понятно въ высшей степени его увлечение на простомъ, народномъ балъ; понятно и дорого намъ искреннее его сожалъни, что Нины его не было на этомъ вечеръ: —съ ней онъ хочетъ дълить всю жизнь, со всемъ многообразаемъ ел внечатлъній, и обыдемныхъ и чрезвычайныхъ: въ этомъ-то и поэзля его любви, та поззля, которая живетъ въ дъйствительности, а не въ Аркадіяхъ, созданныхъ фелестерскимъ романтизмомъ».

«Какъ я любилъ тогда, въ этотъ вечеръ, радостные вскрики и плески всей толпы художниковъ, густо тутъ вокругъ сжавшихся. Мнъ кажется всегда, что въ открытой, смълой, непрячущейся радости или удово истви художника есть что-то болье искреннее и прямо адущее ка чувству, чего не встратишь у другихь; есть что-то сообщительное и зажигающее, чего другле дать не могутах. Въ тотъ вечеръ я это особенно чувствоваль; я радовался все время, какъ радуется всякий, кто въ восторгв; но тебя туть не было, значить меня схватывало какимъ-то холодонъ всякий разъ, когда отъ роскоши картинъ передо мною, мысль опять ворочалась сама въ себя, домой, къ своему лучшему и постолнитынему предмету — къ тебъ, Инна моя. Сколько разъ я повториль себа тогда: зачыми ее ныти со мной здись? Каки бы мы вмистъ смотръли, какъ бы вдва чувствительнымъ прикосновениемъ локтя мы бы соворили другь другу: «смотри, смотри, воть еще новая прелесть, еще новая красота! Посмотри это движение, посмотри скоръй этотъ повороть головы, --- видела ли, накъ она взглянула, и видела ли ты, какъ она ему подала руку! Смотри скоръй: опять прежняя гречанка входить въ кругъ; - еще лучше, смотря: воть и Джиджи, --- они встахъ лучше. Ну, теперь сейчасъ загремятъ рукопыесканія! Такъ и есть! Что это за Пьетруччіо! Это просто огоны! Воть начинаеть Винценца — какая она томная! Изть, и она тоже сейчасъ загорится. Видишь, видишь---моя правда! Теперь всв,--что это, это просто буря! «Нина, еслибъ ты могла тоже илясать---что бы со мной сдвлалось»? Такь мы проговорили бы можеть быть

108

Omd, r.

весь вечерь, и съ какимъ чудеснымъ чувствомъ мы потомъ возвращались бы домой, рука-подъ-руку, по молчаливымъ улицамъ Рима»?

Не знаемъ, какъ для другихъ — а для насъ, это — черты неоцъненныя, черты высокочеловъческія.... Поэтъ, способный до такой степени понимать красоту въ простотв, жизнъ по душъ — способенъ найдти такую красоту и не въ одной Италіи, не посреди только ея чудесной и великольпной обстановки.... Онъ повелъ бы свою Нину не на одинъ только праздникъ художниковъ, не въ одинъ народный театръ San-Carlino....

«Я люблю, говорить онь, парадный вечерный блескь театральной залы, люблю украдкой взглянуть на ту, которая мнв нравится; когда пришли самыя важныя минуты пьесы и надъ всей залой вощарится такая тишина, такое напряженное и устремленное внимание. точно окаментела вся толпа въ своихъ ложахъ — люблю тогда быстро взглянуть на ее, будто посылать ей неожиданный поцалуй на прекрасное лицо; люблю видъть горящія щеки или затуманивающіеся слезами глаза; но знаешь ли, Нина, гдъ я пожелалъ много разъ быть съ тобой въ театрв, и гдв всего этого не было и не могъ я ничего этого видеть? Я хотель бы гулять съ тобой на берегу неаполитанскаго моря, долго водить тебя подъ руку, вместе разсматривать спускающийся на море и далекие его горизонты вечеръ; смотръть, какъ затихають, будто передъ сномъ, голубыя волны, едва-едва наконецъ перекачивающіяся; смотръть на блъднъющія и потухающія на небв яркія краски; смотръть на усиливающееся блистаніе вечернихъ блестокъ въ небв надъ похолодъвшей равниной моря; дождаться, чтобъ передъ глазами совершилась вся чудесная картина неаполитанскаго вечера, и потомъ пойдти, вмъстъ съ толпой, въ тотъ крошечный . театръ, San-Carlino, куда идетъ тешиться и громко хохотать весь неаполитанский народъ. Тамъ бы мы увидали не оперы Верди, не пышныя декорации, не французские передпланные водевили, не все то, паконець, что ты видишь всегда въ Римп, но увидпли бы на сцень и во партерь народо, пульчинеллу во обоихо мыстахо, народные костюмы и народныя сцены, которыя я такь мобмо, и которыя такь тысно селзываются съ картинами природы и одны могуть посль нихь сльдовать. Вь этомь маленькомь театры есть что-то искреннее, дълающее, изъ всей залы и встя собравинияся выпьсть, точно одно родное семейство, гдть всть другь друга знають и, завазляясь по душь, взглядывають другь на друга. длвая замлычать то, что понравилось. Мнъ кажется, сядя въ маленькой ложв нашей, вдвоемъ мы бы чувствовали тамъ еще Digitized by Google

# KPRTERA.

какое-то новое искреннее чувство, что-то необыкновенно простодущное и близкое. Ни оденъ театръ не далъ почувствовать мит этого удивительнаго расположения духа, и я самъ себв инчего не могу туть объяснить, въдь не видъль же я ничего тамъ, кромъ разнообразнаго представления то счастия, то неудачъ и превратностей судьбы бвлаго пульчинелля, то влюбленнаго, то обманутаго, то торжествующого, то преследуемаго всеми маленькими бедами неаполитанской жизни? Хотъдъ-бы я тоже, Нина, долго побродивши теплымъ вечеромъ по горамъ, и зеленымъ чащамъ Кастелламаре и Сорренто, воротиться къ берегу моря, внизу, къ минутамъ солнечнаго заката, минутамъ реликолъпнымъ и ославиятельнымъ, какъ твоя красота, Нина, горячо напечатлевающимся на душе; я бы повель тебя у самой черты воды, вдоль выртазывающагося долгимъ полукругомъ берега, посреди затихающихъ торговцевъ и торговокъ, начинающихъ увозить домой на маленькихъ таратайкахъ все, что цвлый день разложено было на солнив, безъ всякаго навеса и покрывала, начинающихъ разбирать свои груды дынь и арбузовъ, сложенныхъ точно ядра на пушечномъ дворъ, и съ крикомъ кличущихъ себъ на помощь маленькихъ смуглыхъ ребятищевъ своихъ, или понукающихъ нетерпъливо и жалобно ревущихъ ословъ; я бы провель тебя, при вспыхивающихъ въ послъдний разъ лучахъ солнца, между группами, начинающими лъниво расхаживать, заложивъ другъ-другу руки на плеча, между группами стариковъ, приствщихъ на бревца и толкующихъ собравшемуся кружку; долго водель бы я тебя и останавливаль бы твои глаза на прекрасныхъ морскихъ даляхъ, съ туманнымъ Везувіемъ, погружающимся изъ лиловаго дыма своего въ темный мракъ, на замирающихъ световыхъ волнахъ моря, на последней черте горизонта, и потомъ мы пошан бы съ тобой кончить вечеръ въ маленькомъ закопченомъ театръ. Чъмъ меньше было бы тамъ народа, еслибъ мы были даже почти одни, темъ лучше: я бы думаль, что нарочно для насъ двухъ, для тебя одной, моя Нина, играють сегодня актеры, что это твой театръ, и мы бы чудесно отдыхали на живыхъ пульчанельныхъ неаполитанскихъ представленияхъ и сценахъ, отъ великихъ картинъ, только-что напечатлевшихся на душе. Въ Риме совсемъ другое: когда ты здесь являещься въ своей ложе, за сто тысячь версть твои все мысли и отъ театра и отъ оперы и всего, что на сцена двлаетсячто, впрочемъ, и другихъ тоже мало безпоконть; развв иной разъ можеть быть въ чудесной голове твоей мелькнеть мысль и о музыкв. и объ авторя, и о певцакъ: только врадъ-ли, тебя такъ мало до всего этого двла. Ты привхала, чтобъ дать всемъ увидать красоту свою, освещенную яркимъ вечернимъ огнемъ; тебе нужно.

110

# Omd. 7.

### Журналистика.

чтобъ все увидали тебя, чтобъ ахнули и надолго остановились на тебъ глазами, какъ на появнышейся сверкающей звъздъ. И я не боюсь, Нина, этухь ввчерова, когда ты хотъла-бы встых понравиться, вота окаменить оть удивления и восторгу, когда ты на вольхъ и всюду смотришь. Я на боюсь, когда ты встьмя нравишься, ногда ты встьмь хочешь понравнтыся, того только боюсь я, когда ты одному нравишься, когда ты одному холешь понравиться. Напротияъ, въ блестящие театральные вечера, у меня сердие прыгаеть какь сумасшедшее когда я взгляну на тебя, когда вокругъ тебя точно какая-то атмосфера тысячи магнитовъ, куда всъхъ влечетъ, куда поднимаются всъ головы. Я полонъ непонятной гордости, взглянувъ на тебя и чувствуя въ каждомъ новомъ взглядъ, на сколько ты сильнъе и могуществените надъ чувствами встахъ, чтоть весь остальной женский блещуний цвътникъ, разсыпанный по театру кругомъ тебя. Не ты одна была албанкой въ Argentina въ тотъ вечеръ, когда я тебя тамъ видъдъ; много другихъ еще албанокъ давишняго карнавала показались по разнымъ ложамъ въ любезномъ моемъ костюмъ: но всв онъ съ тобою никогда не сравнятся и тамъ сидать только на то, чтобъ слъдовать за тобой и составлять тебъ новую блестящую пышность окружения. Сто разъ въ тв дни я повториль тебъ, какъ тебъ идеть этоть римский костюмъ, какъ онъ будто для тебя, одной нарочно сложился встеми прекрасными живописующими частями своими, теперь же, чъмъ больше я вспоминаю про тебя въ немъ, темъ больше въ моей головъ онъ становится нероздяленъ съ тобою, съ твонить чудеснымъ стройнымъ складомъ, съ ослепительностью твоей шен и обнаженнаго затылка, съ твоими черными лоснящимися косами, съ каждымъ твоимъ грацюзнымъ движешемъ, съ каждымъ изящнымъ поворотомъ тбла. Знаешь ли ты, Нина, иной разъ просто можно св ума сойдти, глядя на тебя. Чувствуешь ди ты ногда-нибудь эти минуты, когда твоя красота становится еще сильнъе, еще произительнъе влетаеть въ душу и наполняеть ее, какъ заливающий потокъ? Какъ бы я хотелъ, чтобъ ты могла знать: могла чувствовать и сама ощущать эту власть, которая несется изъ тебя. Неужели тебъ никогда не случалось, глидя на цвъты въ саду, увидать ихъ точно вдругъ оживляющимися и получающими больше красоты; не случалось почувствовать, какъ вдругъ въ нные часы дня сильнъе и пахучве прежняго запахнутъ цвъты эти! Неужели не случалось тоже, когда ты скакала верхомъ, вдругъ услыхать на лица своемъ прикосновение какой-то теплой полосы воздуха, какъ будто ты влетала на мгновене въ новый слой атмосферы, въ новую страну? Точно такъ ощущаешь на себъ дыханіе невъдомой силы, слышишь себя перенесеннымъ въ новыя атмосферы, когда вдругъ заблистаетъ твоя красота, точно сильнъе забившееся сердце. Волшебство звуковъ и оркестра въ театръ, вечернее огненное сіяніе и колеблющаяся толпа, надъ которою въ глухой шумъ сливается нестройный ся говоръ, все вмъсть сильнъе и впечатлительные настроиваеть душу. Сь трепетомъ ждешь, чтобъ твоя

днерь отворилась, чтобъ ты вошла, и вдругъ увидать тебя, еще лучше, еще поразительные всегдашнято, албанской красавицей; увидать, что твои глаза меня быстро ищуть ез толпь; что ты меня различила, незамътнымъ движениемъ глазъ поклонилась мнъ, и сказать себъ тысячу разъ: Эта чудесная женщика, это моя, это моя Нина! Кто можетъ мнъ давать еще столько счастья, столько наслажденія, какъ ты, Нина? У кого другаго есть эта способность отъискивать для меня наслажденія, и давать мнъ ихъ тамъ, тдв для другихъ они не существують?»

Одинъ великій поэть, изобразивши столь же лирическое настройство души человъческой, заключаеть свое изображеніе слъдуюцими многозначительными стихами:

> Bo stuchajcie i zwaźcie do siebie Ze wedlut Bozego rozkazu, Kto za życia choc raz byl w niebie Ten po smierci nie trafi od razu....

Мы думаемъ, что эти четыре стиха могутъ послужить эпнграфомъ къ «письму», которое есть не что иное, какъ изліяніе такаго ваполняющаго все существо чувства — чувства, доступнаго, конечно, не всъмъ, но за то, какъ дарованіе, присутствующаго во многихъ простыхъ натурахъ, и какъ дарованіе же, чуждаго многимъ образованиымъ людямъ.

«Ты сама знаешь, Нина—гаключаеть авторъ свое письмо,—ты «все вытъсняень собою изъ моей души, всю ее захватываешь во всъхъ ел глубинахъ; въ день же прощанья тяжелое чувство боли прибавилось ко всегдащиему твоему могуществу надо мной, я ходилъ, точно со свинцовыми повязками на глазахъ, и только широкія свътлыя картины природы, только цълительное чувство дороги вылечило меня. Я не хочу говорить тебъ больше, потому-что тогда кончу письмо грустно; я же хочу остановиться на твоемъ свътломъ образъ, какою я тебя виделъ въ послъдний часъ свиданья. Помнишь ли, Нина, ты мнъ сказала на прощанье, что ты всъчъ сердцемъ своимъ будешь молиться, чтобъ исполнились всъ мои теперешнія ожиданія, желанія и надежды, больше и прежде всего связанныя съ тобою, моя единственная; помнишь ли, что я отвъчалъ тебъ, что я за это мысленно цълую твое сердце. Посылаю тебъ ныньче снова этоть поцълуй, Нина»!

Мы не скупились на выписки, передавая читателямъ впечатлънія, испытанныя нами отъ «письма» неизвъстнаго автора, какъ не поскупились бы на нихъ, разсматривая лирическія стихотворенія какаго-нибудь замъчательнаго поэта. Мы должны были оправдать первый нашъ отзывъ объ этомъ произведении и то, почему наши замъчанія связали мы съ весьма важнымъ вопросомъ.

«Письмо»—единственное литературное явленіе, о которомъ слвдовало говорить при обозръніи прошлогодней Библіотеки. Мы исполнили нашъ долгъ въ отношеніи къ этому журналу — и можсяъ спокойно приняться за новыя его книжки.

Digitized by GOOGLE

# современныя извъстія.

# ЗАГРАННЧНЫЯ.

Объдъ въ Клубъ Ресорны. — Похороны Армана Бертеня. — Будуаръ парижанки. — Путешествіе г. Демидова по южной Россіи и Крыму. — Марокскія Вечерни или послъдніе планники Абдъ-эль-Кадера. — Книга церемоній Подпебесной Имперіи. —

Очеркъ кнтайской революци.-Черты изъ біографіи султанин Валлиде.

Что происходить предъ нашими глазачи, что печатается нынв въ европейскихъ газетахъ, что произносится въ публичныхъ мъстахъ, — тому не повърять ближайшіе наши потомки. Воть, напримъръ, въ первыхъ числахъ марта данъ былъ въ Лондонъ торжественный объдъ лорду Непиру, начальнику Балтійской эскадры, Клубомъ Реоормы. Гостей было 160, предсъдательствовалъ лордъ Пальмерстонъ. Между посътителями находились Грагамъ, первый лордъ адмиралтейства, турецкій посланникъ, министръ Молесвортъ, множество членовъ парламента и другихъ почетныхъ лицъ.

После тоста въ честь королевы, лордъ Пальмерстонъ предложилъ тость за здравіе Императора Французовъ, который начинаеть во Францін въкъ Августовъ!!!

Признаюсь, — переводя эти строки, чувствуешь, что краска бросается въ лице. Каково же было слышать ихъ представителямъ Англия? А, кажется, они не покрасивли. Что скажутъ Гизо, Ламартинъ, Тьеръ, Барантъ, Гюго?...

Наполеонъ-Августь! Такъ и быть, допустимъ сравненіе, но гдв же Виргилій, гдв Горацій, гдв Овидій, гдв Тить-Ливій?

Мы знаемъ только доктора Верона, мы знаемъ Гранье де-Кассаньяка, Тезсну, господина Бельмонте! Кого изъ няхъ пріурочнть къ кому изъ современниковъ Августа—предоставляемъ журналамъ лорда Пальмерстона. Мы укажемъ только мецената, —господина Піетри!

#### Современныя извъстия.

Послушаемъ далѣе благороднаго виконта. За здоровьемъ новаго своего Августа, лордъ Пальмерстонъ предложилъ «Злоровье Его Императорскаго Величаства, Султана! Милостивые государи! Я говорилъ съ вами о государъ, съ которымъ идетъ Англія, связанная кръпкимъ союзомъ; я предлагаю вамъ теперъ здоровье другаго государя, который въ высшей степени дорогъ всъмъ честнымъ людямъ въ Европъ. За здоровье Его Величества Султана Абдулъ-Меджида!»

Перо отказывается продолжать рвчь этого «честнаго человъка», и мы выпишемъ только итсколько словъ изъ заключения:

«Клубъ Реформы лучше встать можеть оцтенить благородный и мудрый образъ дъйствій государя, который былъ истиннымъ и полезнымъ реформаторомъ въ своихъ владтнияхъ. И вотъ, сбираетъ онъ теперь плоды своей политики мудрой и либеральной. Всъ подданные его, христіане и магометаце, собрались около него съ энергіей и любовью къ отечеству, служа примъромъ и образцомъ для встахъ народовъ земнаго шара».

Повторимъ: повърять ли наши потомки, что такія слова могли быть произнесены однимъ изъ первыхъ государственныхъ людей своего времени и земли въ избранномъ обществъ.

Мудрая и либеральная политика султана, — хоть бы прочель лордъ Пальмерстонъ въ послъднемъ нумеръ Москвитянина извъстие о подвигъ этой либеральной политики въ селъ Козленъ, близъ Систова!

Турецкій посланникъ, г. Муссурусъ, отвъчалъ благодарственной ръчью на комплименты султану. Г. Муссурусъ, судя по имени, долженъ быть Грекъ, христіанинъ: какъ же онъ представляетъ собою султана, и какъ онъ въ это время судитъ о своихъ соотечественникахъ и единовърцахъ<sup>2</sup>

Послушаемъ же господина Муссуруса, Грека и православнаго христіанина, какъ онъ растаялъ отъ умиленія, вслъдствіе патетическихъ выходокъ товарища Байронова: «Почитаю себя счастливымъ, что обязанность повелъваетъ мнв благодарить за тость, предложенный благороднымъ виконтомъ, въ честь Его Императорскато Величества, моего августъйшаго государя, тостъ, принятый вами съ энтузіазмомъ и единодушными знаками живой симпатіи. Эта симпатія есть отраженіе той, которую британская нація всегда показывала въ пользу Оттоманской имперіи, и особенно при нынъшнемъ благородномъ и справедливомъ ея дълъ... Для меня особенно прискорбно, что я не умъю выразить всъхъ чувствъ Его Величества, моего августъйшаго государя.... Съ какимъ успъхомъ исполнилъ бы это славный и знаменитый ораторъ, благородный виконтъ, знающій

Omd. VII.

#### Заграничныя.

вполнъ (a fond) всъ великодушныя чувствованія и отеческія намъренія моего августъйшаго государя», и проч. и проч.

Лордь Пальме рстонъ. «Всякая вещь имветъ свою цъну, а между разными достоинствами новость значитъ много, и имъетъ много прелести (смвхъ). Тостъ, который я хочу предложить, совершенно новый.... Я хочу сказать новый, со времени крестовыхъ походовъ: въ честь соединенныхъ войскъ Франціи и Англіи (громовыя рукоплесканія). Радуюсь, что наступилъ такой день, когда можно предложить э́тотъ тостъ....»

Остановимся; лордъ Пальмерстонъ вспомнилъ о крестовыхъ походахъ. За чъмъ же тогда ходили вмъстъ Французы и Англичане? Къ кому на помощь? Подъ чьимъ знаменемъ? Англичане и Французы ходили вмъстъ противъ невърныхъ! На помощь къ христіанамъ, подъ знаменемъ Христовымъ! А теперь идутъ они зачъмъ? А теперь они идутъ на помощь мусульманамъ, противъ христіанъ, и становятся подъ знаменемъ луны, во славу Магомета.

Какъ же языкъ поворотился у этого «честнаго человъкам, выговорить имя крестовыхъ походовъ? Или совъсть Европейца до такой степени усыпилась, что онъ можетъ, безъ ея въдома, говорить и дълать, что угодно.

Слушайте, слушайте, употреблю я англійское парламентское выраженіе, какъ прославляеть англійскій министръ свое магометанское пилигримство: «Прекрасное зрълище, —видъть два просвъщеннъйшіе народа защитниками свободы угнетенныхъ народовъ и независимости европейской въ союзъ, основанномъ на справедливости, на правъ и чести угнетенныхъ народовъ....»

То-есть Турокъ? Турки угнетены, а Славяне и Греки угнетатели?

Есть русская пословица: если кого Богъ хочеть наказать, то понилеть на него затмъніе. Я понимаю, что всякій народъ имбеть свои точки зрънія, какъ свои выгоды, убъжденія, предразсудки; я понимаю, что можно народу, какъ частному лицу, увлекаться иногда страстію судить о вещахъ несправедливо, и т. п. Англія можеть желать вреда Россіи, можетъ желать себъ такого и такого вліянія, точно какъ Россія можетъ стремиться къ достиженію той или другой цъли, (хотя другой цъли, кромъ добра, мы не имбемъ, что можемъ сказать смъло, положа руку на сердце), такъ и говори прямо: не прячься подъ чалму, не лги, не лицемърь, не вертись, забудь о крестовыхъ походахъ и объяви свою Пуническую войну.

Лорду Непиру, начальнику Балтійской эскадры, который прямо говориль о скоромь окончанія войны, о несомнѣнномь успѣхѣ, о возвратномь пирѣ, и предлагаль рецептъ, какъ разводить молодые

41

#### Современныя извъстия.

лавры, я напомнилъ бы крестьянскую пословицу: не хвались, ъдучи на рать.

Перейдемъ теперь къ зрълищу горестному для науки и литературы, но, по крайней мърв, болве отрадному въ нравственномъ отиошении, къ похоронамъ Армана Бертеня:

.... «Мы проводили въ церковь и на кладбище смертные остатки нашего друга и предводителя Армана Бертеня ro-ворить одинь изь его сотрудниковь. Безчисленное собраніе присутствовало при этомъ обрядъ, столь ужасномъ для насъ, столь горестномъ для всёхъ. Въ этой толпе и вокругь этой могилы, не было ни одного лица равнодушваго, ни одного сердца не тронутаго. Страсти обыкновенно умолкають передъ могилою; но здесь это молчание внезапно превратилось въ хоръ похвалъ, сожалвий и слезъ. Г. Арманъ Бертень провелъ всю жизнь свою въ двятельной и воинствующей политика; онъ перешелъ самыя бурныя эпохи нашей исторіи; а между твмъ, на погребеніе его собрались представители всъхъ партій, всъхъ митний, всъхъ правлений, и всв отдавали ему послъдний долгъ съ самымъ трогательнымъ и искреннить сожальніемъ. Мы видели тамъ знаменитвищихъ людей политическаго міра Европы; они вст были, вст остались личными друзьями г. Армана Бертеня, — литератора, который съ ранней юности ознакомился съ самыми важными двлами; который могъ всемъ быть, и никогда не хотвлъ быть ничемъ больше, какъ только издателенъ журнала; который никогда въ своей жизни не получалъ ни месть, ни публичныхъ отличій, и справедливо гордился своимъ простымъ и славнымъ именемъ. Мы встрътили тамъ также всъхъ людей, которыхъ имена пользуются извъстностію и уваженіемъ въ литературв, музыкъ, живописи; всъ они оплакивали въ Арманъ Бертенъ друга, советника, покровителя, и помнили, какой полный сочувствия отголосокъ всъ благородныя искусства находили въ этой богатой и жаждущей излігній душть».

Между лицами, присутствовавшими на похоронахъ Армана Бертеня, кромъ редакторовъ *журнала Преній*, чиновниковъ и работниковъ, занимающихся при этомъ журналъ и родственниковъ покойнаго, были:

Гг. Гизо, Тьеръ, Дюшатель, Дюмонъ, Монтебелло, Вилльмень, Сальванди, Кузень, Дюпень старшій, Шарль Дюпень, баронъ Джемсъ де-Ротшильдъ, де-Ремюза, Наполеонъ Дарю и Поль Дарю, Руз, генералъ Рюліеръ, Фульдъ, Перкаторе, де-Ройе, графъ Поль де-Сегюръ, Боше, графъ Вижье, графъ Легонъ и Леопольдъ Легонъ, де-Ватри, Виконтъ Наполеонъ Дюшатель, Маркизъ де-Лавалеттъ, графъ Фирменъ Рожье, графъ де-Марселлюсъ, баронъ Серсъ, гер-

Digitized by Google

#### Заграничния.

Omd. MII.

потъ де-Фезензакъ, де-Кергорлэ, Тувенель, де-Лагрене, Дюперрье, Пуаза, Эмиль Переръ де-Гизаръ, де-Латена, граоъ де-Флавиньи, князь Альбертъ де-Брольи, Леонъ Фоше, Викторъ Фуше, Воловский, граоъ де-Рамбюто, Виконтъ Доберсеръ, граоъ Деламарръ, граоъ дела Ферроне, Шарль Вернъ, Репуаръ, Горасъ Сей, Дюбуа, Біеста, Арчдиконъ, Андре, Шарль Лаонаттъ, Нутонъ, де-Бревилль, А. де-Вальи, Галоенъ, Маркизъ де-Вилламарниа, Кобіанки, Блуммъ, секретарь шведскаго посольства, маркизъ де-Феррьеръ, баронъ Делонъ, коммандоръ Муттинго де-Лима, Теодоръ де-Лессепсъ, Леоевръ де-Бекуръ, де-Люттеротъ, де-Гобино, де-Мофра, Биллитъ, Эдмонъ и Фернанъ де-Монгюонъ, Биксіо, Мадье де-Монжо, Маркизъ де-Сент-Олеръ, Дидело, Асселинъ, де-Буркие, Пти, Атаназъ Кокерель, Дюра-Лассаль, Гожа, Амилль Брендо, маркизъ де-Белльваль.

Гг. баронъ Тенаръ, Ру, де-Кератри, Минье, Вите, Вьенне, Патень, Викторъ Ле Клеръ, Гарсень де-Тасси, баронъ Тэлоръ, Дюнойе, Леонъ де-Лабордъ, Берже де-Ксивре, Низаръ, Брюне де-Прель.

Гг. Мейерберъ, Энгръ, Реберъ, Амбруазъ Тома, Теодоръ Шассеріо, Геймъ, Амори Дюваль, Алиньи, Дістерль, Лассю, Леманъ, Жанронъ, Антони Дешанъ, Адольоъ Дюма, Доза Пужула, Таль, Понсаръ, Дельсартъ, Зегеръ, Віолле Ледюкъ Баршу до-Петоёнъ, Жераръ де-Нерваль.

Гг. Веронъ, Гавень, Сент-Бёвь, Меррюо, Полень, Маллакъ, Леонсъ де-Лавернь, Буале, Пальаръ де-Вилльнёвъ, Ковень, Когенъ, Люби, Ташро, Пелльтанъ, Малльонль, Пейра, Пти-Жанъ, де-Казена, Поль Фуше, Леонъ Бертранъ, Поммье, Бонифасъ, Мари Тенгу, Поль де Сен-Викторъ, Рей, Кюшеваль-Кларинъи, Жонсіеръ, Амеде Пишо, Деооконпре, Амеде Гюло, Амбруазъ-Фирмень Дидо, Казимиръ Жідъ; Тешнеръ, Перротень, Мишель Леви, Потье, Бозоние, Ніедре.

Г. Гизо прислалъ къ С. де-Саси письмо, въ которомъ извиняется, что по болъзни не можетъ присутствовать на погребени Армана Бертеня. «Ивтъ такого доказательства дружбы и сожалвнія, говоритъ онъ, котораго я съ грустнымъ удовольствіемъ не далъ бы нашему бедному Арману. Онъ, который всегда былъ такъ въренъ своимъ убъжденіямъ и привязанностямъ, своимъ правиламъ и друзьямъ своимъ, онъ, живой, или мертвый, безъ сомивния имветъ полное право на всю нашу върность. Изъ уваженія къ этой драгоцвный памяти, я радуюсь всъмъ словамъ задушевной справедливости, которыя со всъхъ сторонъ объ немъ слышу; но они не возвратять намъ отбывшаго друга. Вамъ, любезный Сася, и тъмъ изъ друзей нашихъ, которые вмъстъ съ вами, были его неразлучными товарищами, предлежитъ соблюсти для насъ то, что Богъ позволилъ намъ сохранить отъ него. Я увъренъ, что этой надежды нашей вы не обманете, и проч.

После похоронной церемоніи, неугодно ли вамъ немножко разсвяться.

Если вы хотите видъть пріють нъги и роскоши, храмъ искусствъ, картинную галлерею, ботаническій садъ, кабинеть библіофила, музеумъ различныхъ ръдкостей, словомъ, если хотите видъть волшебное жилище, устроенное всъмъ могуществомъ и всею прихотью какойнибудь Морганы, загляните только въ будуэръ свътской парижанки.

Комната не велика, не болве девяти аршинъ длины и шести ширины; въ нее ведетъ дверь изъ розоваго дерева, съ бронзовыми украшениями. Эта дверь отворяется тихо, безъ всякаго усилия, при одномъ легкомъ прикосновени руки къ изящной малахитовой скобкв. Стены обиты светломалиновымъ, почти розовымъ узорчатымъ атласомъ, на полу разостланъ, во всю величину комнаты, мягкій коверъ, на которомъ по черному полю раскинуты цвъты акантуса, дадуры, алоэ и сантифольныхъ розъ, перемъшанныхъ съ арабесками и яркою зеленью листьевъ. Драпри на окнахъ изъ темносиняго бархата; они придерживаются группами прекрасно отлитыхъ бронзовыхъ амуровъ. Разнообразная мягкая мебель, отделанная искусной рукой знаменитаго обойщика Тоано, обита тою же матеріею; у этихъ кушетокъ, козетокъ, креселъ, табуретокъ, ножки выръзаны изъ фіолетоваго дерева, и каждая ножка есть художнически сдъланная каріатида; по спинкамъ и ручкамъ идуть влзи цвотовъ-произведеніе искуснъйщаго ръзца. Надъ малахитовымъ каминомъ, съ бронзовою ръшеткою, огромное зеркало. На каминномъ выпускъ бронзовые часы съ группою, изображающей Вакха и двухъ вакханокъ; по бокамъ этихъ часовъ двъ вазы изъ китайскаго фарфора. На стънахъ несколько картинъ, современныхъ художниковъ, перемъщанныхъ съ кронштейнами, выръзанными изъ фолетсваго дерева, на которыхъ разставлены мраморныя копін съ античныхъ статуй, и статуй Кановы, старыя фигуры сервскаго и саксонскаго фарфора и новыя каррикатуры изъ итальянскаго алебастру и папье-маше. Потолокъ украшенъ лепною работой, местами покрытой золотомъ. Золотая бахрама украшаеть оконныя драпри в мебель. Въ одномъ углу стоитъ мраморная статуя Шванталлера, Гобса или кого-нибудь изъ современныхъ скулынторовъ; въ другомъ, на высокомъ пьедесталв, широкая ваза, покрытая стекланнымь колпакомь и установленная горшками съ мелкими экзотическими растеніями — это комнатная теплица (\*);



<sup>(\*)</sup> Подобныя теплицы мы видели и эдесь въ Моские, въ магазние известнаго садовника Фомина, на Петровкъ.

Omd. /11.

#### Заграничныя.

въ третьемъ бронзовая статуя, въ египетскомъ вкусъ, держащая въ одной рукв чашу, налитую благовонной жидкостью, въ другой факель, который можно подымать и опускать выше или ниже; въ этоть факель вставляется свечка, и вся эта статуя есть ни что иное, какъ курильница. Въ четвертомъ углу, прогивоположномъ теплицъ, на такомъ же высокомъ пьедесталъ, стоитъ вычурная клътка, сдъланная изъ серебряной проволоки, въ которой порхаютъ двъ колибри, райская птачка и яркокрылый маленький кардикалъ. На одномъ столъ стоить лампа, украшенная колпакомъ розоваго цвъта съ свытлыми просвытами. Ножкой этой лампы служить фигура императора Фридриха Барбарусы, отлитая изъ серебра съ золоченою бородою. На другомъ столнкъ лежатъ книги: новый романъ, изящное иллюстрованное издание, какое-нибудь путешествие, новое историческое сочинение, даже вниги, осносящияся къ археологии, астрономіи, агрономін, пожалуй медицинъ, но непремънно вышедшія не далье, какъ въ прошломъ мъсяцъ, въ одинакихъ переплетахъ, съ гербомъ или вензелемъ владътельницы этого убъжища, которая, повидимому, хочетъ быть отчасти вмъстъ и свътскою женщиною и женщиною ученой.

Думать надобно, что желание казаться синимъ чулкомъ, побуждающее владътельницу роскошныхъ будуаровъ выписывать вст вновь выходящія книги, довольно начетисто, особенно если взять въ соображение огромный размъръ книгопечатной производительности во Франции. Изъ числа великолъпныхъ изданий, составляющихъ въ настоящее время необходимую принадлежность каждаго роскошнаго будуара парижанки, первое мъсто занимаетъ теперь книга нашего русскаго путешественныка, г-на Демидова: «Voyage dans la Russie meridionale et la Crimée, par la Hongrie, en la Valachie et la Moldavie d'Anatol Demidof». (Путешестве въ южную Россію и Крымъ, черезъ Венгрио, Валахию и Молдавию, Анатолія Демидова). Кромъ современнаго интереса, который имъетъ эта книга при настоящихъ обстоятельствахъ, она укращена еще множествомъ превосходныхъ рисунковъ, изображающихъ лучшие мъстные виды, национальные костюмы и вст достопримъчательныя вещи твхъ странь, которыя обозръваеть г. Демидовъ, путешествующій со всъми удобствами и роскошью богатаго барина. До сихъ поръ вышель еще только первый выпускъ этого путешествия.

Другая, вновь вышедная въ Парижъ книга, тоже имъетъ свой современный интересь, только совстмъ въ другомъ родъ, это: Les Vepres marocaines, ou les derniers prisoniers d'Abd-el-Kader, par Ernest Alby. (Марокския Вечерни, или послъдная плънники Абдъ-

45

#### CORPEMENNIA MORDETLA.

эль-Кадера). Въ ней описана страшная участь оранцузскихъ пленниковъ, попавшихся въ руки изуверныхъ магометанъ, после несчастнаго Сиди-Брегамскаго двла, въ 1845 году. Варвары изобрътали самыя утонченныя мученія для свояхъ несчаствыхъ жертвь. Они дале пленникамъ нести мешки съ отрубленными головами ихъ товарищей, павшихъ въ битвъ. Впродолжение пути, морили ихъ голодомъ, и между темъ понуждали идти скорве, подгоняя ихъ остреями своихъ сабель. На ночь запирали въ такомъ твеномъ помвщенін, что страдальцы задыхались оть испорченнаго воздуха. На потвху себв, выръзывали имъ внутренности, и наконецъ, поправъ всв права военныхъ законовъ и самыя права человъчества, казнили разомъ тысячу двъсти пленныхъ, положнашихъ передъ ними оружіе. Эта книга можетъ служить самымъ лучшимъ укоромъ для Французовъ, такъ ревностно защищающихъ въ настоящее время хотя и другое племя магометанъ, но которое въ своемъ варварстве нисколько не отстало и до сихъ поръ отъ Бедунновъ, если только еще не превосходить ихъ.

Наконецъ любопытна еще книга, изданная съ оранцузскимъ и китайскимъ текстомъ, подъ заглавіемъ: Li-Ki. Memorial des rites de l'Empire celeste. (Ли-Ки. Книга церемоній Поднебесной Имперіи). Она учитъ велемудрыхъ Китайцевъ, какъ ходить, садиться, эсть, сморкать носъ, плевать, морщить лобъ, и проч. и проч.

Вообще Китай такъ мало извъстенъ намъ, что большая часть Европейцевъ не только не имветъ понятія о всъхъ его дикихъ и нелъпыхъ церемоніяхъ, но даже обращаетъ слишкомъ мало вниманія и на важныя событія, совершающіяся въ немъ. Въ настоящее время, въ Серединной Имперіи кипитъ страшная революція, кровь льется ръкой, а многіе, въроятно, не знаютъ настоящей причины этой кровавой драмы, разыгрывающейся за великой ствной. Желая познакомить нашихъ читателей съ новъйшими происшествіями въ землв чинопочтительныхъ Китайцевъ, мы считаемъ не лишнимъ изложить въ краткомъ очеркв исторію и ходъ послвдней китайской революціи.

Нынъ царствующая династія Богдыхановъ Манжурскаго происхожденія возведена на тронъ оружіемъ Монгольскаго народа, виъсто низверженной династіи Миновъ. Племя завоевателей, не смотря на то, что оно приняло въроисповъданіе и обычан покореннаго имъ племени, никогда не могло слиться съ' послъднимъ, и китайскіе императоры, манжурской династіи всегда надъялись болъе на вонновъ, покоривпияхъ съ ними Китай, и на ихъ покольніе, чъмъ собственно на Китайцевъ. Оттого въ имперія мы видимъ странную

## ЗАПТАННЧЕНИЯ.

Omd. MII.

двойственность. Манжуры, завоеваеши царство Миновъ, считають себя гораздо выше Китайцевъ, презираемыхъ ими за трусость. Съ другой стороны, коренные жители Китая, гораздо более образованные, чъмъ нать завоевателя, вринявшие нать религию и нать обычан, всегда смотрели на нихъ съ пренебрежениемъ, какъ на своихъ учениковъ-въ наукъ жить, и почитали власть манжуровъ временною, которая рано или поздно должна была окончиться. Въ следствие этого вспыхивали частые матежн, особенно въ провинціяхъ юго-западныхъ, гдв преданность къ сверженной династи никогда вполнъ не умирала. Сначала завоеватели очень легко управлялись съ мятежниками, являвшиннся изъ среды побъжденнаго ими народа, но потомъ, когда сами эти манжуры, принявъ въроисповъдание и обычан Китайцевъ, мало по малу утратили свою воинственную энергію, и изъ повелителей двиствительно стали плохими учениками Китайцевъ, —имъ становилось все трудние и трудние успоконвать смятения и обуздывать ропоть недовольныхъ, изъ которыхъ многіе возбуждали все коренное племя къ поголовному ополчению, для изгнанія ненавистныхъ пришельцевъ.

Еще въ началъ царствования Тао-Кванга, предшественника нынъшняго Богдыхана, духъ мятежа такъ усилился, что Пекинскій дворъ находнася въ страшномъ затруднения. Этотъ духъ болъе всего поддерживали такъ называемые ученые и христіане, первые изъ видовъ тщеславія и корысти, ожидая подкупу и наградъ, другіе признавая потомковь фамили Минъ своеми истинными владыками в тщася исполнить обязанности подланныхъ, гнушаясь сребролюбіемъ и тщетою почестей, готовы были умереть за право законныхъ государей. Тао-Квангъ поступилъ такъ, какъ его предшественники: онъ купилъ покорность ученыхъ, а христіанъ, которые одни не могли ему сопротивляться, совершенно уничтожиль, такъ что учение Спасителя должно было исповедываться втайне. Но когда войска Богдыхана, брата луны и сына солнца, были разбиты горстью рыжихъ варваровъ Англичанъ, пришедшихъ водворить запрещенную торговлю опіумомъ, когда Китайцы уразумъли всю слабость императорскаго управления, тогда при наслъдникъ Тао-Кванга, нынъшнемъ государъ, побъжденная династія Минговъ снова возстала. Предводители этой партін, желая еще болве усилиться, и зная, что христіанство, не глядя на гонения, не совершенно еще угасло въ Китав, зная, что грозные Европенцы върують во Інсуса Христа, объявили себя защитниками христіанъ. Хотя ихъ понятія объ Искупитель очень сбивчивы, такъ что они главнаго своего вождя осмеливаются величать младшимъ братомъ Спасителя; но большинство туземцевъ, исповъдующихъ истинную религію въ Китав, присоединилось къ нимъ; тв же изъ тай-

#### Современныя извъстия.

ныхъ христіанъ, которые пожелали остаться мирными эрителями этой борьбы, яростно преслъдуются противниками императорскаго правительства, какъ отступники отъ праваго дъла. Разумъется, что Европейцы не увлеклись этимъ нелъпымъ братствомъ безсмысленныхъ покровителей христіанъ, и остались неутральными, подъ защитою своихъ консуловъ, поддерживаемыхъ военною силою, и Китайцы обоихъ партій стращаютъ другъ друга союзомъ съ тъми варварами, которыхъ они столько же боятся на дълъ, сколько презираютъ на оловахъ. Кажется, дъло манжурской династіи проигрывается окончательно. Инсургенты, увърясь въ неутралитетъ Европейцевъ, болъе и болъе усиливаются, не глядя на хвастовство императорскихъ полководцевъ и лживыя бюллетени о побъдахъ манжуровъ. Теперь инсургенты владъютъ уже Нанкицомъ, вторымъ городомъ имперіи, и захватили всъ торговые приморскіе города.

Не въ одной Азіи, но и въ Европв есть государство, въ которомъ малочисленное и менъе образованное племя, покоривъ другое, далеко превышавшее его и числительностью и своимъ гражданскимъ образованіемъ, не могло, въ продолженіе четырехъ столътій ни слиться съ нимъ, ни заставить покоренныхъ, самымя варварскими притъсненіями, отступиться отъ въры отцевъ своихъ. Коснъя въ своемъ изувърномъ фанатизмъ и невъжествъ, —это государство, въ семьъ европейскихъ народовъ, разыгрываетъ такую же жалкую роль, какъ Китайцы въ міровомъ значеніи. Мы говоримъ, разумъется о Турція. Коснувшись ея, разскажемъ быль, очень вохожую на романъ, объ одной, почти современной намъ личности, знаменитой въ имперін турецкаго падишаха.

Въ 1766 году, на островъ Мартиникъ, въ богатомъ семействъ Креоловъ, Дюбюнъ де-Ревери, родилась дъвочка, названная Эме. До десяти лътъ она прожила подъ родительскимъ кровомъ, но на одинвадцатомъ году отецъ ея, зажиточный плантаторь, вопреки турецкому обыкновению вырощать дочерей порядочныхъ семействъ, безъ всякаго образованія, ръшился отправить свою дочь въ Парижъ, съ тъмъ, чтобъ она въ столицъ Франціи получила воспитаніе, приличное ея состоянию и положению въ обществъ. Тогда лучшія воспитательницы дъвицъ были монахини, и Эме поступила своекоштною пансіоперкою въ Нантскій монастырь сестеръ милосердія. Быстро пронеслись надъ ея головою семь лътъ полузатворнической жизни. Эме де-Ревери окончательно сформировалась въ физическомъ и нравственномъ отношении. Она была поразительно хороша; она была креолка изъ креолокъ, т.-е. красавицей изъ красавицъ, по съ родовою своей красотой она удержала и родовыя свои недостатки,

48

## Omd. rll.

#### Заграничныя.

которые не могли изглядиться, не смотря на всв старанія достопочтенныхъ сестеръ-воспитательницъ. Эме была лънива, вътрена, мечтательна и упряма; воображеніе ея, не всегда хорошо направленное, не знало границъ. Монастырь ей надовлъ ужаснымъ образомъ, и она съ нетерпъніемъ ждала того времени, въ которое должна была оставить это тихое и спокойное убъжище.

Но когда насталъ этоть желанный день, и ввтреная, беззаботная, своевольная Эме проронила двъ-три слезинки. Она не грустила, разставаясь съ своими наставницами, не боялась треволненій свъта, не робъла передъ своимъ будущимъ, —нътъ, она плакала только объ своей подругв Алиція де-Гранжъ. Наканунъ онъ всю ночь провели въ обълтіахъ другъ друга, всю ночь проболтали о томъ, что ихъ ожидаетъ въ родительскомъ домъ, и прогоревали, что онъ, можетъ бытъ, никогда не увидятся, потому что Эме должна была, по выходъ изъ монастыря, отправиться въ Мартинику, а де-Гранжъ ъхать къ своимъ родителямъ въ Рощфоръ.

— Да, Эме. говорила Алиція, мы никогда съ тобою не увидимся, и ты мало по малу забудешь меня на твоемъ счастливомъ островъ, окруженная любовью родныхъ, богатствомъ и поклонниками.

— Нътъ, Алиція, нътъ, ты всегда будешь со мной; я буду каждый день мыслению цъловать тебя, говорить съ тобою, и даю тебв честное слово, если возвращусь на родину, съ каждымъ отходящимъ кораблемъ во Францію, писать къ тебъ.

— Къ чему эта грустная мысль: если ты воротншься на родину? Разумбется, ты вернешься на нее; Богъ милостивъ, плавание твое будетъ благополучио.

— Ты думаешь, что я воображаю о кораблекрушенін, моя милая Алиція, — это не приходило мнѣ и въ голову, я не хочу этого. Но я очень бы желала попасть въ руки Алжирцамъ или какому-нибудь морскому разбойнику.

- Ахъ какой ужасъ, и пе говори мнъ объ этомъ, Эме!

- Почему же не говорить? и гдв туть ужасъ?

--- Боже тебя сохрани! Ежели ты попадешь въ руки морскихъ разбойниковъ, --- они убьютъ тебя.

— Меня? такую хорошенькую? съ чего ты это взяла, глупенькая? Меня непремънно полюбитъ атаманъ разбойшиковъ, я сдълаюсь его женою, у меня будетъ пропасть нарядовъ и красавецъ мужъ.

— Хорошъ красавецъ? убійца!

— Скажи лучше-герой.

- Какой-нибудь страшный, звърообразный душегубецъ.



— Твиъ лучше; ежели онъ будетъ страшенъ, онъ будетъ страшенъ для другихъ, а не для меня; какъ будетъ мнв весело укрощать этого звърл улыбкой, удерживать порывы его бъщенства, обвивши его шею своими руками, двлать его послушныять однимъ поцталуемъ! Какъ хочещь, а весело попасть въ руки къ разбойнику.

И она долго и много болтала въ этомъ же родв въ потвху себв и на страхъ своей подругв.

Казалось, вздорной болтовиб пустой девчонки суждено было сбыться самымъ блистательнымъ образомъ. Корабль, на которомъ она плыла на родину, былъ захваченъ варварійскимъ пиратомъ. Эме была продана алжирскому дею, мечтанія ся сбывались; она была въ гаремв властелина разбойниковъ, но судъба готовила ей болъе блестящую участь. Дей послалъ ее въ подарокъ турецкому султану Абдулъ-Меджиду. Эме сдълалась любимой женой Абдулъ-Меджида и матерью султана Махмуда, отца настоящаго падишаха. Это султанита Валиде, которая умерла въ 1817 году.

Мы начали событіями относящимися къ восточному вопросу и опять близко подощан къ нему: Что двлать: это альеа и омета современности.

# внутреннія извъстія.

**шать однессы отъ 25 енир.** На прошлой недълв пришло сюда Высочайшее повелъніе о запрещеніи вывоза хлъба за границу изъ Одессы и другихъ портовъ Чернаго и Азовскаго моря.

Между темъ, на гавани до 300 судовъ, подъ иностранными елагами, ждуть пропуска хлъба. По неизръченной милости и по христіанскому великодушію Россійскаго Монарха, разръшено, однако, догрузить и выпустить хлъбъ, уже гру-Этого хлеба, какъ слышно, оказалось 90,000 четверзящійся. тей; но срокъ для отправки его назначенъ по 1-е марта. Множество судовъ зафрахтовано здъшними купцами, и шкипера требують если не пшеницы, то какого-либо другаго груза; а между темъ, въ городе кроме хлеба мало другаго товару, това, льну, сала, терсти, кожъ и пр. Но на такія ли пожертвованія котова Россія, въ защиту чести и славы своего Вънценосца? Всъ указывають на Москву и произносять это слово съ благоговениемъ. — Въ Одессе имеетъ свое пребывание г. корпусный командиръ 3-го пъхотнаго корпуса и военный начальшикъ всей западной, по ръкъ Бугъ, стороны Новороссійскаго края, баронъ Д. Е. Остенъ-Сакенъ. Тутъ много войска и сооружають береговыя баттарен, про всякій случай; хоть и невыгодно нашимъ «благожелателямъ» пожаловать сюда, потому что, если въ Запад. Европъ будетъ неурожай въ этомъ году, какъ былъ онъ и въ прошломъ 1853 г., то подвозъ хлеба изъ Египта и Америки окажется слишкомъ недостаточнымъ. Во Франціи и Англін явится тогда голодъ и страшно накажеть за легкомысле и отступничество оть Христа.

**шав однесьх, отъ 1-го марта**. Бывшій Градоначальникъ, нашъ, *Т. С. Ал. Ив. Казначеева* въ скоромъ времени готовится оставить нашъ городъ. На прошлой недъле городскіе чиновники давали въ честь его, какъ своего любимаго начальника, объдъ. Другой объдъ, въ честь его же данъ будетъ въ Англійскомъ клубе на этой недъле.

На дняхъ кордонная стража замътила возлъ колоніи Лустдореъ, въ 12 вестахъ отъ Одессы, большой окрашенный краснымъ цвътомъ, бикъ (родъ пловучаго маяка), который волны, при господствующихъ теперь вътрахъ, прибивали мало по малу къ берегу. Бакъ вытащили. Онъ оказался отличной прочности, на чудесной цъпи и съ кръпкимъ якоремъ. Кто его бросилъ, неизвъстно; а между тъмъ мы знаемъ, что английский пароходъ подходилъ къ нашей гавани съ депешами къ здъшнему английскому консулу.

Если это шутка парохода, то сама природа дала этой шуткъ ея настоящій, т.-е. шуточный исходъ.

- Изъ Тріеста пишуть, что по случаю возстанія православнаго населения въ Албании, Англичане высадили туда съ одного изъ Іоническихъ острововъ 1000 человъкъ войска на 2-хъ нароходахъ. Албанцы дали этимъ краснымъ мундирамъ отойдти отъ берега, потомъ ринулись на нихъ и перерубили всъхъ до единаго, а пароходы потопили. По двломъ ворум-ука! Общество здъшнихъ греческияъ негоціянтовъ пожертвовало, какъ говорятъ, по случаю теперешнихъ обстоятельствъ, до 60,000 р. с. Въ томъ числв одинъ г. Кумбари 10,000 р. с. Ремеслевное же общество внесло 14,000 р. с. Между русскими купиани, кажется, идеть еще подписка. - У насъ, какъ слышно, балеть составленный изъ новыхъ московскихъ танцовщицъ, остается; но жа Андреянова, кажется, оставляетъ Одессу. Дъв. Чеброва, въ своихъ граціозныхъ танцахъ на сценъ, восхищала у насъ встать и русскихъ и не русскихъ, во все продолжение этой зимы.—Не смотря на то, что Одесса лежить на открытомъ моръ, ни Англичана, ин Французова здесь никто не боится и никто не собирается къ вытаду. Во-первыхъ, у этихъ господъ завязались новые хлопоты въ Эпиръ и Македонии; во-вторыхъ, дессантъ изнъженнымъ Европейцамъ съ варварской 'Гурци-дбло не легкое: нужны продовольствие, подмоги, сношения, а за встмъ этимъ надо каждый разъ переплывать Средиземное море, нужны еще деньги, а ихъ не много; въ-третьихъ, высадившись на берегъ, Англичане и Французы захотяхъ третировать и Турокъ и женъ ихъ по-свойски; а это не будеть понутру правовърнымъ чадамъ Ислама. Наши въ 1833 г. вели себя иначе въ лагеръ подъ Унхіаръ Скалесси.

Ваутренния.

Omd. TII.

и кромѣ того даже простые матросы съ пароходовъ отличались и въ Перв и въ Стамбулъ благочиніемъ. Въ-четвертыхъ, военные корабли англійскіе стары. Викторія, говорятъ, что-то давно уже построена; матросы въ мирное время распущены, а суда на рукахъ у надзирателей; матросы не знаютъ артиллерійскаго дъла, а артиллеристы матросскаго. Въ-пятыхъ, а это особенно-важно, —что скажетъ Павелъ Степановичъ Нахимовъ? Всъ здъсь хлопочутъ удивительно достать его портретъ и душевно жалъютъ-что не могутъ нигдъ получить его. Это родной братъ покойнаго инспектора студентовъ Московскаго Университета, Платона Степановича. Онъ худощавъ, сутуловатъ нъсколько, росту болъе, нежели средняго, лице не какъ у брата, который имълъ рябины, чистое. Видъ его полонъ благородства и достоинства и отчасти строгъ. Онъ никогда женать не былъ. Говорять, что въ Синопской битвъ онъ обнаружилъ неслыханное хладнокровіе, распорядительность и знаніе дъла.

## MMEHA OZECCKER'S KYIIQOB'S, TOPFYROILER'S

а) На сумму выше милліона рублей серебромъ.,

Родоканаки, Ираклиди, Папудовъ, Ралли, Хава, Джерболини, Рокка, Горни, Зарифи, Масъ, Ралли, Константинъ Өедорычъ, Рафаловичъ, Цицинія, Тработти, Порро, Келльнеръ, Ралли, Пандія, Мавро, Вучетичъ.

6) На сумму отъ 300,000 до 1.000,000 рубл. серебромъ. Росси, Севастопуло. Вучина, Сагранди, Ленглихъ, Согдури, Ефруси, Кололни, Стифель, Гари, Кіярелло, Даллорсо, Давидовъ,

в) На сумму отъ 100,000 до 300.000 руб. сереб.

Шейнсъ, Лабарреръ, Буба, Цуккербеккеръ, Деазартъ, Посоховъ Илья, Фендрихъ, Велара, Шевестръ, Кріона-Папа.

**ЖЗЪ ХАРЪКОВА.** Съ первыхъ чисель января нынъшняго года, въ Харьковв началась Крещенская ярмарка, которая, какъ извъстно, послв Нижегородской, считается одною изъ первыхъ въ Россіи. Этотъ годъ, судя по отзывамъ торговцевъ, ярмарка была особенно хороша, но такъ какъ оффиціальныя свъдънія о ней еще не публикованы въ Губернскихъ Въдомостяхъ, то мы и отложимъ отчетъ о ней до слъдующаго письма. Теперь обратимся къ увеселеніямъ г. Харькова. Новый годъ, по обыкновенію, начался маскарадомъ въ Дворянекомъ Собраніи. Эти маскарады, хотя и веселы, но уже не новы для насъ, потому мы и перейдемъ къ театру, гдъ теперь такъ много новостей.

## Современныя извъстія.

Въ последнее время въ Харькове особенно развилась драматическая литература; на здепиней сцене часто дають оригинальныя, харьковскія піесы (наприм. Свадьба XIX столетія—г-на Урюнина, его же— Граціэлла, піеса, въ которой онъ совершенно исказилъ пьесу Ламартина; Панасъ Выкрутасъ—актера г-на Дмитренки и др.)

Здъшняя труппа не велика, но есть нъсколько актеровъ и актрисъ, заслуживающихъ вниманія. Первое мъсто занимаетъ, по своему таланту, по добросовъстному, отчетливому и върному выполненію ролей, г-жа Кутузова. Она недавно дебютировала. Хотя она еще очень молода, но въ ея игръ столько хорошаго, что должно удивляться, какъ скоро постигла г-жа Кутузова то, что требуется отъ актрисы. Я прівзжалъ въ Харьковъ на ярмарку и видълъ игру г-жи Кутузовой только три раза; она выполняла роли въ Бъдной Невъстъ, въ Материнскомъ Благословеніи и въ Дочери Втораго Полка. Въ первый разъ я видълъ г-жу Кутузову въ Бъдной Невъстъ (2-го января, 1854 г.); когда я прівхалъ въ театръ, то одинъ знакомый театралъ объявилъ мнъ, что прежде роль Марьи Андреевны на Харьковской сценъ играла г-жа Микульская, и онъ удивляется, какъ г-жа Кутузова рышиласъ взять ее себъ.

Я долженъ откровенно признаться, что ея игра была въ своемъ родъ еще лучше. Я прежде читалъ Бъдную Невъсту, но сколько новыхъ ощущеній, сколько новыхъ мыслей, чувствъ породила во мнъ игра г-жи Кутузовой! При этомъ не должно забывать, какъ трудно выполнить роль Марьи Андреевны, характеръ которой такъ неясно очерченъ г-мъ Островскимъ; какъ глубоко должна обдумать эту роль артистка, которая для того, чтобъ ея игра была увлекательна, должна создать многое сама; выраженіемъ лица, жестами дополнить то, чего не досказалъ авторъ.

Второй разъ я видель г-жу Кутузову въ роли Марін въ Материнскомъ Благословеніи, и ръшаюсь сказать, что въ Москвъ врядъ ли лучше выполняется эта роль. Конечно, можно было бы требовать отъ г-жи Кутузовой большей отчетливости въ игръ, но нельзя требовать большаго сочувствія, увлеченія своею ролью и большаго забвенія самой себя. Публика три раза заставляла пропъть: «въ хижниу бъдную» и все-таки не могла наслушаться.

Въ Дочерн Втораго Полка г-жа Кутузова была не такъ увлекательна; эта роль не по ней, потому что, хотя г-жа Кутузова и имветь пріятный голось, но этоть голосъ недостаточно обработанъ для такой трудной роли, какъ Дочь Втораго Полка.



Omd. VII.

#### Внутренша.

Воздавая заслуженныя хвалы г-жв Кутузовой, мы должны упомянуть и о ся недостаткв; этоть недостатокъ состоить въ излишней робости, неуввренности въ самой себъ (не забывайте, что г-жа Кутузова недавно на сценв), и особенно ощутителенъ при появлени на сцену; потомъ г-жа. Кутузова увлекается и играетъ превосходно.

Второе мъсто, после г-жн Кутузовой, принадлежитъ г-жт Ладиной. Она выполняетъ те роли, въ которыхъ такъ восхищались покойной Гусевой. Г-жа Ладина актриса съ талантомъ, въ ней много благороднаго комизма, она всегда твердо знаетъ свою роль, всегда обдумываетъ ее.:

Нельзя сказать того же про г-жу Микульскую; она съ успъхомъ могла бы играть въ водевиляхъ, но слишкомъ высокаго митния о своихъ достоинствахъ; оттого всегда небрежна и очень часто береть роли совершенно не по своимъ силамъ.

Остается еще сказать нъсколько словъ о г-жв Пронской; ел игра безцвътна, безжизненна и всегда однообразна, не смотря на то, что она играетъ, по провинцальному обыкновению, и въ драмахъ, и въ трагедіяхъ, н въ комедіяхъ, н въ водевиляхъ.

Теперь переходимъ къ актерамъ. Лучшій изъ нихъ г. Алексъевъ—комикъ; впрочемъ безъ него не обходится ни една піеса (даже въ Бъдной Невъстъ онъ игралъ Хорькова), по этому онъ хотя и имъетъ талантъ, но ръдко обдумываетъ роль, фарситъ, утрируетъ до крайности. Публика хлопаетъ, смъется — чего же больше? Г. Алексъевъ любимецъ Харьковской публики.

Г. Пронскій (jeune premier) безъ всякаго таланта; только роли Фатовъ удаются ему, впрочемъ и ихъ онъ играетъ безсознательно.

Г. Михайловъ (резонёръ) хотя и часто полвляется на сценъ, но отличается только тъмъ, что иногда, совершенно не кстати, говоритъ нараспъвъ, дрожащимъ голосомъ.

Еще есть нъсколько безмолвныхъ актеровъ и актрисъ, и вотъ вамъ Харьковская труппа въ ея полномъ составъ!

1854.-З февраля.

Въ среду 10 февраля вств одесскія бани открыты были для войскъ, здъсь расположенныхъ. Наши солдаты, выпарившись при 50 градусахъ жара, выбъгали одъться на открытый воздухъ. Въ бакенбардахъ, усахъ вода замерзала и образовывались ледяныя сосульки. Тутъ, въ лучшей одесской банъ, европейско-дворянской, случались

55

и иностранцы. Не могли они разлать и со. железной крепости здоровья. Спрашивается, вынесуть ли славнымыя французскія войска кочевый переходь отъ +50° къ-17°?

Сынъ подполковника Тимошенко воспятывался на его собственный счеть въ пансіонъ при Ряшельевскомъ лицев. Подполковникъ Тимошенко былъ убитъ въ одномъ изъ сражений противъ Турокъ въ настоящую кампанію. Въ севралъ вдова его является въ Лицейское правленіе и вноситъ деньги на следующую треть за воспитаніе сына; но ей объявляютъ, что сынъ еа съ своекоштныхъ воспитанниковъ переведенъ уже на казенный коштъ, безъ обязанности отслуживать за воспитаніе. Она не знала ничего; но поняла, что есть кто-то, кто печется о ея дътахъ.

# СМБСЬ.

# подмосковная охота.

## OKAEMOBO.

Кто изъ московскихъ охотниковъ не слыхалъ о необозримыхъ болотахъ, лежащихъ по берегамъ ръки Дубны. кто изъ нихъ не мечталъ побывать въ этомъ охотничьемъ Эльдорадо? Но немногимъ удавалось осуществление мечты этой. Однимъ мъшала служба или другія занятія, не дозволявшія имъ отлучиться на продолжительное время, другимъ недостатокъ средствъ. Послъднее препятствіе не маловажно, потому что, если не дешево обходятся охоты близъ Москвы, то не трудно вообразить, во что обойдется повздка за сто версть.

Уже давно слышаль я баснословные разсказы о мъстахъ Окаемовскихъ, и только прошлый годъ собрался туда повхать. Мъста эти называются Окаемовскими потому, что почти всв московские охотники останавливаются въ Окаемовъ; но собственно надо бы назвать ихъ мъстами по Дубнъ, подъ Окаемовымъ только небольшая часть этого громаднаго болота. Начинается обо у села Ченцовъ, и идетъ верстъ на сорокъ по обвимъ сторонамъ Дубны до Сущева. Сымая меньшая ширина его четыре версты, а въ некоторыхъ мъстахъ она доходитъ до семи и восьми версть.

На протяжени своемъ болото это носитъ различныя названія, звимствованныя большею частію отъ близъ лежащихъ деревень или селъ, а иногда отъ видимаго очертанія мъстности, такъ напримъръ Поймы: Нушпольская, Фроловская, Овсянниковская, а тамъ Мысъ, Голова и проч.

Замъчательно, что берега болота почти вездв представляють горы, такъ что невольно рождается мысль, что въ древности все это низменное пространство было залито водою какого-нибудь огромнаго озера, что поверхность этого озера мало по малу затягивалась водяными растеніями и превратилась паконецъ въ болото,

оставивъ незатянутымъ пространство, заключенное въ берегахъ Дубны, и окошки, встръчаемыя въ изобили въ нъкоторыхъ частяхъ болота.

Долго любовался я видомъ этихъ привольныхъ мъстъ, стоя на высокомъ берегу въ селъ Нушполъ. Подъ ногами моими разстилалась до самаго конца горизонта зеленая равнина, испетренная небольшими стогами съща (\*), на этой равнинъ видитлась наравнъ съ своими берегами ръка, то блестъвшая серебряной струей, то изчезавшая въ высокихъ камышахъ, и на этомъ огромномъ пространстять то тамъ, то сямъ появлялся дымокъ и до слуха моего долеталъ звукъ отдаленнаго выстръла. Это были охотники, которыхъ т., къ много на Дубитъ, что всъхъ и не пересчитаещь.

Здъсь главный пріють охотниковъ-промышленниковъ и отсюда идеть почти вся дичь, продаваемая въ Москвъ. Въ бытность мою въ Окаемовъ везли въ Москву возъ дичи, въ которомъ уложено было шестьсоть паръ однихъ утокъ. При этомъ надо замътить, что парою называется только пара утокъ кряковныхъ, а чирята идуть по четыре штуки на пару, свіязь, шилохвость по три. Въ этомъ же возу было шестьдесятъ четыре пары турухтановъ, которые тоже считаются не по вашему.

Прівхавши поохотиться на Дубну, остановился я у одного добраго моего знакомаго и вмъств замъчательнаго охотника въ селв Кучкахъ. Здъсь надъялся я получить настоящія свъдънія о мъстахъ и имъть вожака, который прівзжему охотнику на Дубнв необходимъ. Надежды мои не обманули меня. Въ Кучкахъ нашелъ я все, что только можно желать и охотв: привътъ хозяина, покойную стоянку, вкусный столъ, полевую чарку и людей, внающнить въ подробности все окредтное болото.

Прівхаль я въ Кучки въ объденное время и, не желая потерать вечерняго поля, часа въ четыре отправился на охоту. Кучки отдъляются отъ болота лъсомъ, растущимъ по болотистой почвъ, простирающимся версты на полторы. Переходъ этого пространства былъ бы очень затруднителенъ; но я уже сказалъ, что хозяннъ мой охотникъ, и по распоряженю его черезъ весь лъсъ дежатъ лавы въ три дерева шириною. По лавамъ добрались мы съ вожаками до болота, которое въ этомъ мъстъ носитъ название Толстовскаго угла. Вожаки пред южили мнъ начинать охоту; но при



<sup>(\*)</sup> Я быль на Дубив въ августв, когда болота почти всв были скошены. Поселяне, скосивши съно, оставляють его на меств, см. тавши небольше стожки, которые вывозятся зимою, а летомъ вывезти этого свна на берегъ, по тоимости места, нетъ никакой возможности.

## Omd. rIII.

### Подносковная охота.

сходе съ лавъ было такъ топко, что я ежеминутио боялся провалиться, не смотря на увврения моихъ спутниковъ, говорившихъ, что топь эта нисколько не опасна и легко держитъ человъка. Преодолъвши наконецъ свои опасенія, сталъ я подвигаться впередъ и окинулъ глазомъ поле, на которомъ должны были совершаться мон охотничьи подвиги. Версть па пять впередъ и направо тянулось чистое болото, на лево въ полуверств видивлись камыши, заслонявшие собою Дубну, а за ними отлогой берегъ, на которомъ поселена деревня Шатвево. Спутники мои, смблбе меня ступавшие по знакомой имъ зыби, уже разбрелись въ стороны, Дружокъ (\*), поднявши морду, пошель впередь, но его уже предупредила собака моего хозянна: шагахъ въ пятидесяти отъ меня она стояла надъ бекасомъ, обратившимъ на себя внимание моего Дружка. Хозяннъ Трезора быль далеко и движениемъ руки передаваль мит право стрълять изъподъ его собаки. Не могу удержаться, чтобы не сказать два слова о Грезорв. Собака эта породы Пушкинской съ малой примъсью крови оранцузской, роста очень большаго и вида красиваго, ищеть, не смотря на свою огромность и льта, быстро, ходить далеко; но стоить такъ кръпко, что мнв въ первый разъ привелось видъть такую дливную стойку. Приближение Дружка висколько не взволновало Трезора, но еще доставило мнъ возможность полюбоваться нъсколько мннутъ двумя собаками въ самомъ картинномъ положени. Дружокъ, постоявши не много, пулей бросился къ бекасу, но Грезоръ и тутъ остался покоенъ, только изъ-подлобья посмотрвлъ на Дружка, какъ бы укоряя его въ излишней горячности. Не смотря на бъшеный взлеть свой, бекасъ былъ убитъ, а Трезоръ отправился къ хозянну.

Еще до выхода въ поле, хозяннъ мой предупредиль меня, что не надо разсчитывать на миогихъ бекасовъ, что нъсколько дней до моего пріъзда они показались было въ большомъ количествъ, но въ настоящее время опять слетвли. Хотя это извъстіе и огорчило меня, но я все таки надъялся, что на такомъ обширномъ болотъ нельзя не найдти дичи. Въроятность моихъ предположеній подкръплялась еще надеждою на быстрый искъ Дружка, который носится безъ устали по болоту и гдъ нибудь да наткиется на дичь. — Ло захода солнечнаго обошли мы весь Толстовской уголъ и часть Рублевиковъ (\*\*), въ которыхъ сошлись съ однимъ охотникомъ, дълавшимъ безпрестанно двойные выстрълы. Хозлинъ мой узналъ въ немъ одного изъ окрестныхъ своихъ знакомыхъ, и мы продолжали охоту вмъстъ. У г. Дулина, — такъ звали нашего новаго товарища, — была

(\*) Англійская собака изъ нороды Пуэнтеровъ.

(\*\*) Пространство болога, прилежащее къ самой реке противъ Овсянниковъ.

прекрасная собака, англійское ружье, цаммермановской якташъ н всв охотничьи принадлежности, обличавшія въ немъ охотника со средствами. Въ Рублевикахъ подымались бекасы частенько, Дулинъ стрвлялъ чаще всъхъ, по каждому бекасу пускалъ два выстрвла; но заграничная сттка его все оставалась пуста. Случилось такъ, что я подошелъ къ нему довольно близко и наши собаки остановились по одному бекасу. Бекасъ полетвлъ въ сторону Дулина, онъ оченъ быстро два раза выстрвлилъ; но не по полету бекаса, а въ то мвсто, откуда онъ поднялся.

- Да вы вовсе не поцтлились, замътилъ я ему.

. -- Я всегда такъ, отвъчалъ онъ мнъ серьезно.

- Напрасно, продолжаль я улыбаясь, поцелиться бы лучше....

— Хуже, перебилъ меня Дулинъ; пробовалъ, батюшка, хуже. Не успвешь и одного раза выстрвлить, а тутъ по крайней мърв все пафъ! пафъ!

— За то вы такъ рискуете никогда не убить бекаса.

— Не говорите.... случается.... Особенно если вскочить не одинъ а штукъ пять разомъ.

Продолжать разговоръ было, кажется, безполезно.

Солнце было близко къ горизонту, и надо было думать о ночлегв. Хозлинъ мой отправился въ Кучки, а я, припоминая топь передъ лавами, и желая ночевать поближе къ болоту, пошелъ въ Шатбево. Короткимъ полемъ своимъ я былъ доволенъ. Въ три ружья мы убили двадцать восемь бекасовъ, и собака моя работала отлично.

Чтобы попасть въ Шатъево, надо было перебраться черезъ Дубну. Не безъ опасения ступалъ я по качавшимся узенькимъ лавамъ, не смотря на бывшия при нихъ перилы. Надо замътить, что перилы эти сдъланы изъ тонкихъ длинныхъ елокъ и прикръплены лыками, —опора ненадежная.

Въ Шатвевв для ночлета избрали мнв лучшую крестьянскую избу, наносили въ нее свъжаго съна, но уснуть мнв не удалось. Не смотря на уввренія хозяина избы, что у него нътъ никакихъ насъкомыхъ, и что онъ самъ до нихъ не охотникъ, эти быстроногіе враги дълали на меня самыя жестокія нападенія, и я принужденъ былъ подняться съ полуночи.

Чтобы какъ-нибудь убить время до разсвъта, велълъ я поставить самоваръ и занялся часпитіемъ. — Не мало былъ я удивленъ, когда часу въ первомъ принесли мня изъ Кучекъ записку отъ моего добраго хозяина. Въ запискъ этой была программа завтрашней охоты и пазначение мъста, гдъ мы должны были сойдтись. Я не могъ надивиться, какъ посланный съумълъ пройдти болото и перебраться

24

## Отд. ГШ.

черезъ лавы, не смотря на ночную темноту. Мужичекъ, однако, вовсе не раздълаль моего удивления и объявиль, что онъ совершилъ этоть путь совершенно добровольно, потому что баринъ велълъ отнести записку на разсвътъ, но онъ боялся проспать и пустился по болоту ночью. Надо замвтить, что между деревнями, лежащими по Дубнъ, есть и сухой путь, но приходится объъзжать болото и дълать вмъсто няти или шести верстъ двънадцать и болъе.

Согласно наставленію моего хозяина, я долженъ былъ пробираться Шатвевскимъ лугомъ къ селу Нушполв и сойдтись съ нимъ на Нушпольской поймв.

Только что разсвъло, но солнце еще не всходило, какъ я уже быль на Шатвевскомъ лугу. Здъсь попалъ я на грязь, на которой кормились бекасы. Изъ-подъ стойки и послъ перваго выстръла стали они подыматься по два, по три вдругъ и большею частію не въ мъру, потому что мьсто было очень голо. Я началъ поле пуделемъ, собака рязгорячилась, стояла коротко, и мнъ удалось убить только двъ пары, не смотря на то, что я разогналъ паръ десять. Отъ выстръловъ моихъ поднимались съ ръки безпрестанно утки, но я не стрълялъ ихъ, не смотря на то, что онв летъли въ мъру. Убить въ этомъ мъстъ утку, значило бы только потерять зарядъ и лишить птицу жизни безъ пользы для себя. Берега ръки обросли широко камышемъ, и собака, не видя за нимъ упавшей птицы, не отыскала бы ее.

До села Нушполы оставалось версты три, а такъ-какъ за Нушполою должно было начаться мое настоящее поле, то, чтобы не слишкомъ утомиться, идя болотомъ, я пошелъ сухимъ краемъ его. Выдти изъ болота миъ было тъмъ легче, что бекасы вскакивали очень ръдко.

Въ краю болота собака моя превосходно сработала по дупелю и остановилась на немъ окончательно на совершенно чистомъ и сухомъ мъстъ. Еще дупель не поднимался, а я ужь считалъ его въ якташъ своемъ, но послъдствія доказали, что не надо ни на что разсчитывать на върное, и что выстрълъ охотника зависитъ иногда отъ такихъ обстоятельствъ, которыхъ онъ предвидъть не можетъ. А казалось бы чего върнъе? Я стоялъ почти на хвостъ собаки, у ней подъ мордой дупель, у меня въ ружьъ два заряда и кругомъ ни кусточка. Но вышло вотъ что. Дупель поднялся и въ ту же минуту хотвлъ опять садиться, собака не выдержала и къ нему бросилась, а опъ понесся низомъ, увлекая за собою разгорячившуюся собаку и заслоняясь отъ меня ея головою. Я не стръялъ его на цервомъ взлеть, потому что опъ былъ отъ меня неболъе плтп

шаговъ, и я разшибъ бы его въ дребезги, а потомъ не удалось и выстрълить. Пролетълъ онъ довольно далеко и опустился въ кръпи, мить было это не по дорогъ, и я не пошелъ его отыскивать.

По пути убиль я еще шесть бекасовь. Подходя кь Нушполь, должень быль я перейдти мость, лежащій черезь узенькую рвчку Нушполку, впадающую вь Дубну и вытекающую изь болота, извъстнаго подъ названіемъ Пушпольской бъли: Болото это было у меня въ виду, вожаки говорили мнв, что оно очень обширно и на краяхъ попадаются дупеля; но я не зашель въ него, не желая заставить моего хозлина долго ожидать меня. Нъсколько выстреловь, долетьвшихъ до меня изъ-за ръки, доказывали, что онь уже близко къ сборному мъсту.

Село Нушпола стоитъ на возвышенномъ берегу болота, и колокольня его церкви можетъ служитъ отчасти маякомъ для охотниковъ: она видна очень далеко. На этомъ-то высокомъ берегу постоялъ я иъсколько времени и полюбовался широкимъ раздольемъ.

Хозяинь мой добхаль изъ Кучекъ до деревни Фролова, что составляеть версть одиннадцать, обошелъ Фроловскую пойму и черезь лавы вышелъ въ пойму Нушпольскую, но не начиналъ туть охоты, ожидая гостя.

Въ Нушполъ сдълали мы привалъ и напились чаю. Вмъстъ съ мониъ хозянномъ явнася живущій въ окрестности мужниъ, охотникъпромышленникъ, по имени Максимъ. Человекъ этотъ все лето живеть въ болотъ, проходитъ въ день невъроятныя пространства; (по увърению очевидцевъ, онъ въ одинъ день обходилъ пятьдесятъ версть и въ это время еще охотился) и выстрвливаетъ въ годъ дичи цвлковыхъ на полтораста, отдавая ее скупщику въ Окаемовъ за уменьшенную цену. Охота ему далась недаромь, она стоить ему правой руки. Отправляясь куда-то, попросилъ онъ мужичка подвезти себя и, добхавъ до места, сталъ вылбзать изъ телеги. Заряженное ружье его зацепилось какъ-то въ телеге куркомъ, и когда онъ потянулъ его къ себв, выстрълило. Зарядъ раздробилъ ему кость въ самоять локть. Дело обошлось безъ операции, но рука утратила способность владънія. Принадлежа къ семьъ охотниковъ-промышленниковъ, Максимь отличается отъ нихъ темъ, что не одинъ денежный разсчетъ заставляеть его таскаться по болоту, въ немъ есть и благородная страсть къ этому занятію. Заметьте, что все охотники-промышленники стръляютъ превосходно, но не думайте, чтобы они стръляли много лучше нашего брата. Нътъ, они стръляютъ только разсчетливо. Вскочнтъ у нихъ бекасъ или дупель близко, полетитъ прямо, они быють его, а чуть онъ поднялся далеко или круто вернулъ въ

сторону, они опускають ружье и ждуть выстрвла болбе удачнаго. Воть отчего они мало и пудедлють. Максимъ же не можеть упустить птицу безъ выстрвла, если есть какая-нибудь, хоть гадательная возможность убить ее. Онъ не жалбетъ зарядовъ, и это не есть следствие расточительности, а следствие того, что охотясь со страстю, онъ не можеть удержаться отъ выстрела рискованнаго. Стреляеть онъ съ яваго плеча, поддерживая стволы увечною рукою, и стреляетъ прекрасно. У него двухствольное ружье тульской работы, заплаченное имъ десять рублей серебромъ. Любопытно разсказываетъ онъ о своихъ сображенияхъ при этой покупкв.

— Сейчасъ изъ лавки, говоритъ онъ, отправился я къ мастеру и велълъ отвинтить камеры. Гляжу, братецъ ты мой, запасъ великъ, ладно. Пострвлялъ недвльки три, стало что-то разносить, пошелъ опять къ мастеру, велълъ ему въ камеръ пошустать, и вотъ все лъто бъетъ лучше быть нельзя.

Въ самомъ дълъ шустовка камеры усиливаетъ бой ружья, но это—временное и опасное лекарство. Стволы отъ сильнаго напора заряда разстръливаются, бой слабъетъ, надо опять шустовать и утончать стънки камеры. Вотъ почему у мужиковъ часто рветъ ружья. и преимущественно въ камерахъ.

Максимъ веселый малый. Покуда отдыхали мы, разсказывалъ онъ. намъ разные случаи на охотв, и между прочимъ разсказалъ кое-что про г. Дулина, котораго мы встрътили на канунъ въ болотъ. Оденимъ изъ этихъ разсказовъ я подълюсь съ читателемъ.

— У Ивана Пантеленча, говорилъ Максимъ, есть камерлинъ, тоже охотникъ, а бъетъ также какъ и баринъ. Во все лъто неубьютъ вдвоемъ пары. Подъ домомъ у инхъ, братецъ ты мой, есть болотцо, мъсто дупелиное и никого туда стрълять не пускаютъ. Вотъ прошлымъ лътомъ нашли они тамъ пару дупелей, разъ по десяти по нимъ буцнули, дупеля слетъли, а на утро опять тамъ. Иванъ Пантеленчъ съ Гришкой опять пошли, опять нопу́гали, да никакъ недъли двъ за ними всякой день и ходили. Видно и у птицыто разумъ есть. Думаетъ она: что мнъ отсюда летъть, здъсь только попугиваютъ, а въ другомъ мъстъ убъютъ пожалуй. Вотъ, братецъ ты мой, они изъ болота и не летятъ.

— «Слушай, Гришка; говоритъ Иванъ Пантеленчъ; надо намъ. съ тобой раздълиться. Ты бей одного дупелл, а я буду бить другаго. Какъ по своему-то каждый стрълять будетъ, можетъ и посчастливится. Да чуръ не мъшаться. Мой дупель пусть будетъ Ванька, а твой Васька, мой побольше, твой поменьше». Смвсь

- Вотъ и стали они бить, братецъ ты мой, каждый по своему; а птица все летить. Въ одно утро разъ по пяти они проштраенлись, барина досада взяла; онъ въдь все бацъ-бацъ, а не по одному разу. Вотъ, братецъ ты мой, Гришка и выстрелилъ по дупелю, а баринъ на него:

--- «Какъ ты смвлъ по Ванькв стрвлять?

- «Я, сударь, по Васькв биль, говорить Гришка.

- «Врешь, по Ванькв, я видель по хвосту.

— «Воля ваша....

- «Молчи!... Что ты надвлалъ!... Теперь не убить ни одного».

— Съ Гришкой-то мы вечеромъ въ кабакъ столкнулись, онъ мив все это и поразсказалъ. Я всталъ, братецъ ты мой, ранешенько, да дупельковъ-то обонхъ и убилъ. Вотъ вамъ, дескать, Ванька и Васька, проспали своихъ кръпостныхъ-то.

Отдохнувъ часа полтора, вышли мы въ болото.

За нъсколько дней Максимъ проходилъ этимъ мъстомъ и поднялъ много бекасовъ, но дождикъ заставилъ его убраться съ поймы. Мъстность Нушпольской поймы такая же, какъ и Толстовскаго угла, — чистое болото и по немъ неизбъжные стожки съна.

Пальба началась сейчасъ же. Мы разошлись не далеко другъ отъ друга, и въ этомъ поле было очень много жизни. Выстрелы, крики на собакъ, чирканье вскакивавшихъ бекасовъ, все это вмъств сливалось въ оркестръ вполнъ гармонический для уха охотника. Одушевленный этою жизнію, какъ-то пріятно забываешься; видишь, что впереди остановилась собака, спъшишь къ ней, подъ ногами твоими дышить поверхность болота; но ты объ этомъ не думаешь. Оборвалась одна нога, опираешься на другую, освобождаешь ее, н вотъ у цъли, къ которой стремился. Подошелъ, и только взглянешь, въ которой сторонъ товарищи, чтобы не угостить ихъ сгоряча зарядомъ. Дружокъ мой особенно утешалъ меня въ это поде. Надо впрочемъ замътить, что для англійскихъ собакъ необходимы эти открытыя и обширныя болота. Только туть можно видеть всю прелесть ихъ быстраго иска, видеть, какъ вихремъ носятся онв по пустому мъсту, какъ пріостановятся, почуявъ птицу, какъ поведуть къ ней, поднявши на встеръ морду, и какъ, наконецъ, замрутъ въ окончательной стойка.

Обойдя обширную Нушпольскую пойму, и настрелявшиесь вдоволь, перешли мы Дубну по лавамъ и вышли на пойму Фроловскую. Казалось, эта пойма отделяется отъ первой только рекою; но мы ходили по ней более двухъ часовъ и не подилли ни одного

### Omd. **IIII**.

#### Подмосковная охота.

бекаса. Правда, здъсь не много посуше, чемъ подъ Нушполой, но далеко ли перелетъть бекасу?

Бездичіе болве всего утомляеть охотника. Два часа, потерянные нами на Фроловской поймв, утомили насъ гораздо болве, чвиъ пять часовъ, въ продолжение которыхъ мы охотились подъ Нушполой.

Лошади моето хозявна стояли въ деревив Фроловъ, и мы стали къ нимъ пробираться. Дорога шла довольно большимъ лъсомъ, ростущимъ около болота. Вожакъ и Максимъ отъ насъ поотстали, и мы продолжали путъ вдвоемъ. Лъсная дорожка, завертывая межь деревьями, раздълилась въ середнитв лъса на два пути, и хозянить мой пошелъ такъ смъло влево, что я никакъ не подозръвалъ, что мы сбилисъ съ пути настоящаго. А между тъмъ на краю лъса насъ ожидало это пріятное разочарованіе. Охотники, которымъ случалось уставать на охотв, поймуть наше положеніе. Сейчасъ за лъсомъ предполагали мы деревню, т.-е. мъсто отдыха; лъсъ начиналъ ръдъть, уже видънъ былъ край его, и мы тратили послъднія силы, чтобы достигнуть желаемой цъли, какъ вдругъ оказывается, что мы вышли не туда, что до деревни надо еще пройдти версты полторы. Дълать однако было нечего, надо было идти краемъ лъса.

Собаки наши, не менъе насъ уставшія, бъгали по жинву, и подняли выводокъ перепеловъ. Мы разрядили по нимъ ружья и убили двъ пары. Эти выстрълы какъ будто обновили наши силы, и мы довольно бодро дошли до деревни. Но здъсь предстояла еще минута испытанія, только она пала уже на мою долю. Когда мы вошли въ околицу, хозяниъ мой поглядълъ недовърчиво вокругъ и сказалъ вита:

- Вообразите, въдъ мы пришли опять не туда.

Въроятно, выражение ляда моего сдълалось при этомъ черезъ чуръ грустно, потому что онъ поспъшилъ сказать:

- Нътъ, я нарочно, это Фролово.

Было уже пять часовь по-полудни, а я вышель въ ноле въ четвертомъ утра и не спавши ночь. Хозянить мой, хотя началь охоту позднъе, но утомился не менте меня. До дому оставалось болъе десяти версть, значить, по крайней мърв часъ твды. Желаніе чъмънибудь подкръпить свои силы было такъ велико, что отсутстве возможности удовлетворить ему приводило насъ просто въ уныніе. Хозяннъ мой вполив раздъляль мон ощущенія, и по-счастію вспомнилъ, что невдалекъ жила одна знакомая ему помъщица. Сейчасъ же былъ посаженъ кучеръ на пристяжную и отправленъ съ поклонами, извиненіями и просьбами. Въ ожиданіи посланнаго, мы присъли на завалинку, и въ ту же минуту задремали. Топотъ скачущей лошади разбудилъ насъ; мы открыли глаза и увидъли, что нашъ посоль везеть что-то бережно въ салесткъ. Благодътельная помъщица прислала намъ рябиновки, икры, сливочнаго масла, огурцовъ и бълаго хлъба. Надо быть охотникомъ, чтобы понять всю прелесть этого незатъйливаго завтрака и повърить той благодарности, которую воздавали мы нашей благодътельницъ. Ни одна самая причудливая закуска у Шевалье не была съъдаема съ такимъ удовольствемъ, съ какимъ былъ уничтоженъ нашъ завтракъ. Икра показалась намъ до того превосходной, что мы очень серьёзно намърены были узнать, гдъ она куплена, потому что никогда не тдали такой въ Москвъ.

Между твиъ подошли наши охотники, и мы поъхали домой. Здъсь выложилъ каждый на столь свою добычу, и можно было полюбоваться порядочной кучкой красивыхъ длинноносыхъ. Въ этой кучкв было восемьдесятъ шесть бекасовъ.

На третій день, и это быль послъдній день моей охоты на Дубив, собрались мы повхать въ Окаемово, чтобы обойдти Мысъ и Голову. Окаемово отъ Кучекъ верстахъ въ шести, расположено оно на самомъ берегу болота. Деревушка не отличается ничъмъ отъ деревень прочихъ, ивтъ даже ни одного особенно красиваго строенія. Видно, на охотъ удобство помъщенія послъднее дъло, и наши охотники-аристократы, посъщающіе эти болота, довольствуются также простой крестьянской избой.

Болото, лежащее подъ самымъ Окаемовымъ, называется Окаемовскою поймой, оно довольно узко, потому что ръка Дубна течетъ не далеко отъ деревни. Начало поля насъ не порадовало. Бекасы вскакивали ръдко. Въроятно, причиною этому было отчасти близость селенія, гдъ шумъ живущихъ, лай собакъ пугаютъ дичь и заставляютъ ее отлетать дальше. Убивши пары три, ръшились мы перебраться черезъ лавы, чтобы походить сначала по прокосямъ между камышами, а потомъ около Мыса.

Лавы подъ Окаемовымъ довольно широки и крбпки, но подходить къ нимъ довольно трудно. Шаговъ тридцать надо идти по колвна въ водъ. За ръкой передъ лавами начинаются густые и высокіе камыши; камыши эти много выше роста человъческаго. Въ камышахъ этихъ протоптана охотниками дорожка, вязкая, покрытая водою и довольно узкая. Идти по ней надо съ осторожностію, держась ближе къ камышевой ствив, чтобъ имъть возможность за чтонибудь схватиться и удержаться вслучав, если оборвется нога въ скрытый бочажокъ, а это дъло очень возможное, и къ-несчастію, самимъ мной испытанное.

Сдвлавъ шаговъ триста по этой дорожкъ, выщли мы въ прокоси. Это площадки между камышами, величина ихъ разная, отъ десяти до ста и болъе квадратныхъ саженъ.

30

۰.

## Подмосковная охота.

Въ этихъ мъстахъ для охотника, мало энакомато съ мъстностію, вожакъ необходимъ, потому что войдти въ нихъ легко, дорожка въ камышахъ видна съ лавъ; но выдти назадъ очень трудно. Даже туземные охотники, нъсколько разъ полевавшие въ этихъ болотахъ, и между прочимъ мой добрый хозлинъ, сознаются, что одни они не въ состолнии отыскать изъ болота дорогу. Начало камышевой дорожки въ болотъ надо знать на память: нътъ ни деревца, ни кустика, которые бы указали на него издали. Оно твердо извъстно только тъмъ, которые ежегодно косятъ это болото и уже пригладълись къ мъстности. Вслъдствіе всего этого обыкновенно всъ охотятся съ вожаками, но, нъсколько лътъ тому назадъ, одинъ охотникъ отправился туда одинъ, и былъ жертвою своей самонадъянности. Происшествіе это давно извъстно между охотниками, но, можетъ быть, есть люди, его не знающіе, и для нихъ-то приведу я этотъ грустный разсказъ.

Случилось это съ дворовымъ человъкомъ г. Е. Онъ уже не разъ охотился въ окрестностяхъ Окаемова и, вообразивъ, что твердо знаеть мъстность, отправился одинъ. День опъ охотился, но, когда, къ вечеру, хотълъ выдти изъ болота, то никакъ не могъ найдти камышевой дорожки. Кому не известно, какъ смущаетъ человека сознание, что опъ сбился съ дороги? Прибавьте къ этому, что дъло шло къ ночи, и заблудившися долженъ былъ ночевать въ болоте. Частые стожки ствна представляли, конечно, довольно покойное мвсто для ночлега; но бъдный охотникъ съ утра ничего не влъ, прозябь и быль вь испугь. Легко вообразить, какъ тревожно провель онъ эту ночь. На другой день съ слабымъ остаткомъ силъ принялся онъ снова отыскивать выходъ, но всв старания его были тщетны. Онъ подходилъ или къ густому, высокому камышу, залитому водою, или въ ръкъ, гдъ топкіе берега явно показывали ему невозможность и думать о переходъ. Выбившись изъ силъ, онъ началъ стрълять, думая, что кто-нибудь догадается о постигшемъ его несчасти и придетъ къ нему на помощь; но въ этихъ болотахъ стрвляють такъ много и такъ часто, что выстрълы его не могли показаться призывами погибающаго. И какъ нарочно пикто изъ охотниковъ не ходилъ въ этотъ день вблизи, никто не наткнулся на несчастнаго. Положение ужасное! Видъть свътъ Божий, видъть не вдалекъ жилища людей, потому что многія деревни видны изъ болота, и не быть въ состояни дать знать о своей гибели! А между тъмъ въ Окаемовь, откуда отправился несчастный, вообразили, что, увлеченный охотой, онъ остался ночевать въ болоте и придеть на другой день къ вечеру. Но насталъ вечеръ, настала ночь, а охотникъ не возвращался.

Туть уже было ясно, что онь заблудился, но ндти искать его ночью было невозможно, надо было ждать утра. На утро вся деревня отправнаась искать по болоту заблудившагося. Народъ обходилъ каждый стогъ свяа, подавая безпрестанно голосъ. А между тъмъ иссчастиний пробылъ слишкомъ двое сутокъ въ болоть, безъ пищи, въ постоянномъ страхъ, въ безпрестанныхъ усиліяхъ къ спасению, истощившихъ окончательно жизненныя силы его. Не скоро, но накоиецъ одинъ изъ искавшихъ мужиковъ услыхалъ слабый стонъ подъ однимъ изъ стоговъ, и увидълъ едва дышавшаго охотника. Съ большимъ трудомъ разсказалъ онъ своимъ спасителямъ, какъ заблудился, какъ стрвлялъ, и тутъ же лишился чувствъ. Его сейчасъ отправили въ больницу въ городъ Дмитровъ, гдъ, однакожь, всъ средства къ его спасению оказались тщетными, и онъ умеръ.

Боюсь, чтобы это грустное происшествіе не слишкомъ опечалило любезнаго читателя, и чтобы отвлечь отъ него непріатное впечатление, тороплюсь вернуться къ своему разсказу.

Въ прокосяхъ началась у насъ опять пальба, напомнившая вчерашнее поле. Собаки почти безпрестанно останавливались и поднимали бекасовъ. Бекасы въ то время были еще очень легки, кътому же дулъ сильный вътеръ, и стръльба была трудная, другими словами: мы пуделяли на славу, и каждая птица стоила намъ по крайней мъръ двухъ выстръловъ. Максимъ стръдялъ чаще всъхъ, и я не могъ надивиться быстротв, съ которою онъ то являлся подлъ меня, то изчезалъ совершенно изъ виду. Если же собака его останавливалась, то онъ инкогда не подходилъ къ ней тихо, а всегда подбъгалъ рысью.

А удалился нисколько отъ товарищей, но вожакъ мой быль со мною. Ему было приказано не терять меня ни минуты изъ вида, и онъ добросовистно исполнялъ это приказание. Изъ прокосей вышли мы къ Мысу, стрильба продолжалась, но уже бекасы искакивали риже. Мни хотвлось перейдти въ Голову, и я сообщилъ объ этомъ вожаку своему. Голова отдиляется отъ Мыса рукавомъ рики Дубны, рукавъ этотъ также обросъ камышемъ, и черезъ него есть два перехода. Вожакъ мой отправился осмотрить, который переходъ удобние, а а, въ ожидании его, присиль отдохнуть. Вернувшись, объявилъ онъ миз, что оба перехода очень плохи, но перейдти можно. Мы отправились. Чтобы подойдти въ рукаву, надо также пройдти узкую водяную дорожку между камышемъ. По дорожки этой есть наридка кочки, на которыхъ надо становиться, чтобы не погрузиться въ грязь. Иногда эти кочки довольно далеки одна отъ другой, и приходитса на нихъ прыгать; прыжки не всегда бываютъ удачны, да и кочки

Ond. 1111.

не тверды, а качаются, вследствие чего окотникъ уходитъ иногда такъ глубоко въ грязь, что съ трудомъ изъ нея выкарабнивается. Вожакъ мой шелъ впереди, я старался ступать по с издамъ его, но не смотря на это, раза два погрузился очень ловко. Наконецъ прошли мы кочковатую дорожку и подошли къ рукаву ръки. Злесь ожидало меня полное разочарование. Я воображалъ, что увижу лавы, а между тъмъ глазамъ монмъ представилось одно довольно тонкое бревно, плававшее на водъ и концами своими не достававшее береговъ по крайней мъръ на пол-аршина.

--- Да оно потонетъ, замътилъ я вожаку.

— Нътъ, берега-то пологи, отвъчалъ онъ мит; какъ опустится, оно въ нихъ упрется.

Двлать было нечего, надо было переходить. Вожакъ церешель впередъ, опираясь въ дно рукава длиннымъ шестомъ, снятымъ имъ со стога свна; я послъдовалъ за нимъ. Опустившееся бревно держалось въ самомъ дълъ довольно твердо; отыскивать его подъ водою ногами было также не трудно, и переходъ мой окончился бы благополучно, но, когда я почти подошелъ къ берегу и вожакъ подалъ мит руку, а сдълалъ слишкомъ большой шагъ, бревно вывернулось изъ-подъ ноги моей, и погружение на этотъ разъ было полное. — Хорошо, что нашему брату охотнику подобныя вещи сходятъ съ рукъ; полчаса ходъбы при помощи вътра и солнца заставили меня забыть безъ нужды взятую ванну.

Болото, носящее название Головы, очень пространио, его не окинешь глазомъ, и я не могу даже приблизительно опредвлить величины его. Отъ другихъ поймъ отличается оно твмъ, что много суше ихъ, но за то здвсь чаще окошки. Съ досадой увидвлъ я, что тутъ только что убрали свно, атавы еще вовсе не было, и бекасу тантъся негдв. Дружокъ призватилъ штукъ пять бекасовъ, но мвсто было такъ голо, что оши не дали ему по себв остановиться. Окавывалось, что всв труды, понесенные мною при переходъ, перенесъ я напрасно. Я уже хотвлъ вернуться, но товарищи мон тоже перешли рукавъ, и мы сдълали привалъ. — Здвсь ожидало насъ довольно забавное происшестве.

Только что усвлись мы, какъ услыхали недалеко отъ насъ выстрелы, оглянулись и увидели шагахъ во ста человека, стоящаго на стоге сена и стреляющаго въ разныя стороны. Сначала подумали мы, что онъ разряжаетъ ружье, но потомъ ясно видели. какъ онъ снова заряжалъ оба ствола, зарядивши ихъ, выстреливалъ, и за каждымъ выстреломъ следовало очень громкое гопанье.

## Сивсь

— Надо узнать, что случилось съ нимъ, сказалъ мой хозяннъ, и, отложивъ наше отдохновеніе, мы отправились къ охотнику, такъ щедро тратившему свой порохъ.

Завидя насъ, онъ пересталъ стрилять, но сильно размахивалъ руками и звалъ насъ къ себъ. Мы подошли.

Охотникъ оказался незнакомъ миѣ, но лице его что-то напоминало миѣ, какъ будто слышалъ я описаніе этой онзіономіи. Онъ былъ высокаго роста, плотный. уже зрвлый мужчина, и одвтъ чрезвычайно странно. Верхнее платье его представляло что-то трехэтажное, низъ бълый, середина зеленая, а верхъ жолтый. Впослъдствів онъ самъ объяснилъ намъ эту странность. Это были три блузы, которыя онъ обыкновенно бралъ всегда съ собою. Подъ низъ надъвалась самая повая, а сверху, по старшинству времени, старыя. Любя особенно чистоту и опрятность и замътивъ, что полы блузы загрязнились или изорвались, онъ сейчасъ же обръзалъ ее кругомъ, и такимъ образомъ выходило, что чъмъ старше блуза, тъмъ она была короче.

--- Я Тряркинъ, закричалъ намъ охотникъ, когда мы ближе подошли къ нему; спасите меня.

Услыхавъ эту фамилію, я чрезвычайно обрадовался и вспомнилъ при этомъ разсказы монхъ знакомыхъ объ Иванъ Ивановичъ, который несколько извъстенъ и читателямъ статей монхъ.

--- Что съ вами? стали мы его спрашивать, и не могли понять, отчего спасать его.

--- Снасите, повторялъ Триркинъ, и указывалъ рукою подъ стогъ съна.

Мы стали обходить стогь, но не замвчали ничего особеннаго.

- Осторожние, кричаль онъ намъ; здись нитъ дна.

Мы начали принимать его за сумасшедшаго. Но какимъ образомъ попалъ сумасшедшій въ болото и съ ружьемъ? Долго оставались мы въ этомъ недоумънии; наконецъ Триркинъ объяснилъ намъ, что вожакъ его пошелъ на нъсколько времени въ Окаемово, а онъ, оставшись одинъ, вздумалъ испытать глубину болота и сиялъ для этого шестъ со стога.

— Я нарочно смърилъ шестъ четвертями, говорилъ Триркинъ; въ немъ было четыре аршина, проткнулъ поверхность, сталъ опускать, онъ пошелъ довольно свободно и вдругъ изчезъ совершенно. Каково же положеніе, стоять надъ такою бездною и одному!

Наше присутствіе и увъренія въ отсутствія всякой опасности успоконли нъсколько Ивана Ивановича, и овъ рышился спуститься къ намъ со стога.

HOZNOCKOBHAR OXOTA.

Мы расположились между прочимъ отдохнуть, усвлись, и веселая болтовня скоро заставила Триркина забыть о бывшей подъ ногами его пропасти. Онъ усталъ менъе нашего, и вмъсто того, чтобы сидеть съ нами, прохаживался подля, безпрестание прицеливаясь въ налетавшихъ часкъ.

- Да подарите намъ хоть одну чаечку, сказалъ кто-то изъ ОХОТНИКОВЪ.

-А воть, дайте выбрать, отвечаль Триркинъ, поднявший голову.

Едва выговорилъ онъ слова эти, какъ вдругъ изчезъ, и только сврая шляпа его всплыла на поверхности окошка. Мы бросились къ бочагу, но Триркинъ уже вынырнулъ и схватился за берегъ.

- Нътъ, это не охота, говорилъ онъ, отплевываясь, нътъ, вду сейчасъ въ Москву.... Заглядълся одну минуту.... Нътъ, прощайте, господа, мнъ не до бекасовъ.

По-счастію его, вожакъ его вернулся изъ деревни, и онъ съ нимъ отправнлся.

Поле этого дня было намъ тоже очень удачно, такъ что съ двумя предшествовавшими полями составило двъсти пять бекасовъ на четыре ружья.

- Неправда ли, господа, на Дубиу тадить стоитъ?

На другой день я отправился въ Москву, ознакомившись только съ частію мъсть по Дубив. На остальныхъ думаю побывать въ нынвщнемъ году, и съ удовольствіемъ подвлюсь монми впечатленіями съ читателемь. B. B.

## PASTOBOPS MEPTBLIXS.

(Изв парижскаго журнала: Мода. Февр. 1854).

## Бонапарть, Бертрань.

Бонапарть, (наводя лорнетку на нъкоторую точку нашего шара). Нить, я не ошибаюсь... Посмотри самъ, Бертранъ?...

Бертрань, (взявь лорнетку). Что такое, Государь?

Бонапарть. Parbleu! а нашъ славный олагь, который развъвается, вонъ тамъ!...

Бертрана. Гдъ? въ которой сторонъ?

Бонапарть. Какъ! Неужели ты не видишь?... Вонъ, вонъ, тамъ, на Черномъ морв....

Бертрань. Такъ точно, клянусь честно!... Но, позвольте, Государь; онъ не одень.

Бонапартия, (вырывая у него лорнета у). Въ самонъ дълв.... ты правъ!... вонъ показывается и англійскій олагъ!... Что бы это такое значнао? Понимаешь ли ты что-пибудь, Бертранъ?

Берперана. Извините меня, Ваше Величество. Все это кажется миз такъ необыкновеннымъ, что я едва върю глазамъ своимъ.

Бонапарть. Истинный осномень!... Какъ! оранцузскій и англійскій олоты встричаются въ Черномъ мори!... И какіе превосходные, какіе отличные олоты! клянусь честію!... Но какъ они защан сюда? Съ какою цвлію? Съ какими намиреніями?

Бертрань. Воть вопросы, которые и я задаю себя, Ваше Величество!

Бонапарть. И не находишь отвъта?

Бертрань. Но, Госудэрь, стало быть, задача довольно затруднительна, если уже Ваше Величество не можете ръшить се.

Бонапарть. Боже мой! Меня совсъмъ не то удивляетъ, что два подобные олота стоятъ одинъ противъ другаго.... это уже не разъ случалось!... Но то, что они встръчаются въ предълахъ, гдъ Французы и Англичане, мнъ кажется, нисколько не привыкли плаватъ...

Бертрань. Это самое и меня приводить въ недоумъние, Ваше Величество.

Бонапарию. За недостатковъ положительныхъ сведений, мы должны ограничитъся догадками, более или менее основательными. Во-первыхъ, мите кажется несомитеннымъ, что Французы все еще въ войите съ своими вечными заклятыми врагами, и что, съ минуты на минуту, мы можемъ быть свидътелями жестокой битвы.

Бертрань. Извините меня, Ваше Величество; но мив кажется, что эти два елота нисколько не готовятся къ тому, что вы говорили?

Бонанарть. Подожди же.... Они пока еще наблюдають другь друга и выбирають мъста для сражения.

Бертрана. Что же? Двло возможное, я не морякъ и не могу судить о цвли всехъ этекъ эволюцій.

Бонапартв. Ахъ! сердце мое бьется радостію и надеждою! Какое счастіе, Бертрань! Нашъ славный елагь наконець отмстить за пораженія при Абукирв и Трафальгарв!

Бертранз. Ваше Величество изволите говорить о Трафалгаря? А, кстати, это самое имя я читаю на одновъ изъ главитийшихъ англійскихъ кораблей.

Бонапарть. Ты видишь, храбрый товарищъ; вызовъ всиве дня. Бертрань. А вотъ, другой корабль называется Беллеро фонома. Omd YIII.

Бон тартъ. Славно! Беллерофонз! тотъ самый корабль, который, 15 поля 1815 г., предложилъ мнъ гостепримство Англи, на которомъ, нъсколько дней спустя, 4 августа, я вынужденъ былъ написать сильную протестацію, которую читала вся Европа! — «Я передаю мое дъло на судъ исторіи, говорилъ я; она скажетъ, что непріятель, который, въ продолженіе 20 лътъ велъ войну съ Англіею, пришелъ, во дни несчастія, добровольно искать убъжища подъ ея законами. Но какъ отвъчала Англія на такое великодушіе? Она протянула этому непріятелю руку помощи, и, когда онъ отдался ей во всей искренности своего сердца, принесла его въ жертву своему мщенію» (\*). А! Беллерофонъ! Если есть правосудіе на землв, то онъ первый долженъ погибнуть!

Бертранъ. Дай-то Господи, Ваше Величество! Но я опять осмълюсь повторить, что не вижу никакого признака ожидаемой вами битвы.

Бонапартя. Успокойся, Бертранъ. Сигналъ не замедлитъ раздаться. Наши храбрые моряки, върно, горятъ нетерпъніемъ схватиться съ Англичанами, и, право, никогда случай не казался благопріятнъе! Посмотри только на этотъ элотъ! Что за великолъпные корабли! Ахъ! если бы у меня была такая морская сила, я, по крайней мъръ, раздълилъ бы владычество морей съ Англичанами!

Бертрань. Я увъренъ въ этомъ, Ваше Величество, но побъдитель всей Европы на твердой землъ легко можетъ утвшиться, что пе одержалъ такихъ же побъдъ и на моръ. И такъ уже довольно было славы!

Бонапарть. Конечно, Бертранъ; а между твмъ, я долженъ въ томъ сознаться, — самое пламенное мое желаніе было раздавить подъ моею пятою эту гордую Англію, однимъ разомъ воздать ей за все зло, которое она не переставала дълать Франціи во всъ времена, во всъхъ мъстахъ, на всъхъ точкахъ земнаго шара; вырвать у ней, одна за одною, ея колоніи, какъ она вырвала у насъ наши колоніи, и наконецъ, — то-то было бы мастерское дъло! похитить лучшій алмазъ изъ ея вънца, выгнать ее изъ. Индіи!

Бертранз. Государь, этого послъдняго результата было бы очень трудно достигнуть.

Бонапарть. Не такъ трудно, какъ ты думаешь. Если бы на мъсто того, чтобы объявлять Россін роковую войну, которая погубила меня, я предложилъ ей, какъ въ одно время намъренъ былъ сдвлать, раздълить со мною Турецкую имперію, а потомъ вмъств про-

(\*) Записки, веденныя на о. Св. Елены графомъ Ласъ-Казомъ.

браться въ Индію, то мы вдвоемъ овладтли бы всею Европою, и Англія навсегда была бы оттвенена въ свой островъ. Очень возможно, что позже Александръ и я поссорились бы за то, кому остаться нераздтальнымъ властельномъ Европы.... но на ту минуту, не въ томъ было атло. Прежде всего должно было уничтожить Англію; это была моя неодолимая, неототупная мысль, и я объ одномъ только жалвю, какъ не понядъ я, что для выполненія замысла столь лестнаго для народной чести, не было другихъ средствъ, кромъ союза съ Россіею! Вотъ въ чемъ состояла опнибка!

Бертранз. По, Государь, былъ ли возможенъ такой союзъ?

Бонапарть. Да, любезный другь; овъ былъ возможенъ. «Я могъ раздблить Турецкую имперію съ Россіею. Не разъ была у насъ рвчь о томъ. Константинополь всегда спасалъ ее. Эта столица составлями важное затрудненіе, истинный камень преткновенія въ переговорахъ. Россія хотъла взять ее себъ; я не могъ на то согласиться. Это ключъ слишкомъ драгоцвиный; онъ одинъ стоитъ имнеріи. Тотъ, кто будетъ имъ обладать, можеть по произволу управлятъ свытомъ (\*)». А между тъмъ, Бертранъ, когда я хорошенько подумаю, мнъ важется, а лучше бы сдъдатъ, если бы на время уступилъ Константинополь, и, въ ожиданіи лучшаго, удовольствовался Дарданеллами, въ которыхъ Россія не могла мнъ отказать. Тогда я сдълался бы повелителемъ Чернаго моря, и дорога въ Индію была бы мыть открыта!,.. Но, вотъ, наступило время, когда ошибка моя можетъ быть заглажена, н, если я не ошибаюсь часъ Англін пробилъ.

Бертранз. Ахъ, Государь! если бы пророчество ваше обылось! Неужели Богъ услышалъ ваши послъднія слова? Они навъям връались въ моей памяти. Вы лежали на смертной постели и, сдълавъ надъ собою послъднее усиліе, сказали миз: «Подойди, Бертранъ, и передай этому господину, (с. Гудс. Ло), что ты услышнить, но передай этому господину, (с. Гудс. Ло), что ты услышнить, но передай все, не опуская ни одного слова». И осыпавъ Англичанъ горькими упреками за нарушение слова и за жеотокость, Ваше Веичество приблавили: «Вы умертанли меня медленного, преднамъренною смертно. Безчестный Гудз. Ло былъ палаченъ вашихъ министровъ.... Ты погибнешь, Англія, какъ погибла Венеція надмъвная; а я; умирая на этомъ ужасномъ утесъ, разлученный съ близкими, лишенный всего, я завыщаваю позоръ и ужасъ моей смерти царствующему дому Авглів» (\*\*).

Бонапарть. Да, Бертранъ, но я также заввщалъ Франція отмстить за меня.... и кто знаетъ? смотря на этотъ прекрасный

<sup>(\*)</sup> Записки на о. Св. Елены. (\*\*) Тамъ же.

#### Omd. YIII.

•лоть, который такъ близко твенить англійскіе корабли, я, кажется, не безъ основанія думаю, что мое завъщаніе приводится въ исполненіе.... Смотри, мой върный товарищъ, смотри, какое движеніе происходить съ обвихъ сторонъ на адмиральскахъ корабляхъ.... Чу! сигналъ!

Бертранз. Позвольте, Государь.... до сихъ поръ я вижу только то, что англійскій адмираль садится въ шлюбку съ главитейшими офицерами своего питаба.

Бонапарть. Ты не ошибаевыся.... Но что же это такое? Что значить этоть странный маневръ....

Бертрана. И воть, они двинулись на всяхъ веслахъ къ нашему эдмиральскому кораблю....

Бонапарть. Чтобы взять его на абордажъ, можетъ статься! Клянусь! мысль несколько смълая!

Бертранз. И точно, онъ пристаетъ.... Что я говорю? Онъ даже преспокойно всходить по листиниз....

Бонапария. Часъ отъ часу лучше! Любопытно видеть, какъ его примуть.... Безъ сомитния, канонары все при своихъ орудияхъ!

Бертрана. Право, не знаю, только воть является самъ французскій адмираль и дружески протягиваеть руку врагу.

Бонапарть. А въдь правда твоя. (Кладеть лорнетку въ карманъ). Теперь, я ужь ръшительно начего не понимаю.... А ты, Бертранъ?

Бертранз. Ваше Величество, я могу сказать то же самое.

Бонапарть. Какъ! Франція и Англія протягивають другь другу руки—и еще подъ трехцявтнымъ знамелемъ!... Ну! отарый товарищъ, должно покориться неизбъжному. Безъ сомивнія, все двлается къ лучшему, и если для насъ это не совсямъ понятно, то върно потому, что мы съ тобою, мой бедный Бертранъ, (щиплеть его за ухо) ничто иное, какъ выходцы съ того свъта!... (des gens de l'autre monde. Игра словъ).

Маркивь де ла Шатэньёрэ.

## греческия предсказания (\*),

### (передаваемыя Нъмцами въ Allgemeine Zeitung).

Современныя политическія происшествія на Востокъ привели на память много давно забытыхъ предсказаній и преданій. Разсказывають про какого-то монаха, предсказавшаго, во время завоеванія



<sup>(\*)</sup> Въ русскихъ памятникахъ старины есть также множество предсказаний, кои мы сообщямъ впослъдстви. Ред.

Константинополя, что Турки черезъ 400 лъть утратять свое владычество, черезъ бълокурыхъ сыновъ слевера. Почти то же самое разсказывають о тогдашнемъ патріархъ константинопольскомъ: говорять, что Магоммедъ II поразилъ его ударомъ шашки у самаго олгаря Софіевской церкви, и что патріархъ, умирая, проклялъ своего убійцу и предсказалъ Константинопольской державъ постыдный конецъ, не далве, какъ черезъ 400 лътъ. Эти предсказанія, отъисканныя Русскими (?!), были помъщены во всъхъ газетахъ. Тъмъ не менъе мы должны на нихъ смотръть съ большею недовърчивостью.

Мы имъемъ полное право сомизваться въ существовани вышесказанаго греческаго монаха, потому что никто изъ его современниковъ не упоминаетъ объ его предсказании. Точно также и разсказъ объ убійствъ патріарха Магоммедомъ II-мъ нохожъ на вымысель. Магоммедь II быль слишкомъ благоразуменъ, чтобы подобнымъ образомъ свиръпствовать противъ христіанъ и христіанскихъ церквей. Напротивъ, онъ съ такимъ уважениемъ смотрълъ на великолапный соборъ, впосладстви превратившийся въ мечеть и уваковачившій его славу, что однажды собственноручно убиль пламеннаго мусульманина, старавшагося, посредствомъ своей сабли, разламывать мраморныя плиты Софіевскаго храма. Когда, вскоръ по завоеваны Константинополя, былъ избранъ новый патріархъ, Магонмедъ II захотвлъ въ точности исполнить всв торжественные обряды, установленные прежнимъ Византійскимъ Дворомъ; сидя на престолъ, онъ вручилъ Геннадію епископский посохъ, символъ его духовнаго сана, проводилъ его до дверей Сераля, подарилъ ему богато-убранную лошадь и повельль своимъ визирамъ и пашамъ довести патріарха до назначеннаго ему дворца. Мы упоминаемъ обо всемъ этомъ только для того, чтобъ докавать, какъ вышеприведенное предане о насильственной смерти патріарха мало согласуется съ характеромъ и политикою Магоммеда. Почти съ достовърностью можно предположить, что оба эти предсказанія ни что иное, какъ пустыя выдумки позднъйшихъ временъ.

Изъ этого, впрочемъ, не следуетъ, что между Греками дъйствительно не было предсказаній насчетъ паденія Турецкой имперія; напротивъ, перелистывая Византійскія льтописи, мы находимъ много такихъ предсказаній, но почти всъ они принадлежатъ къ болъе отдаленному періоду. Одно изъ самыхъ замъчательныхъ есть то, о которомъ упоминаютъ Никита Хоніятъ, и безыменный сочинитель «De Antiquitat. Const»., который жилъ около 1100 года, и о которомъ говоритъ Бандури (Imper, Orient. tom. I р. 1918). Они разсказываютъ, что на площади Тавра когда-то стояла мъдная статуя исадника, привезецная изъ Антіохіи; не знали, изображала ли она

Digitized by Google

Omd. VIII

Беллерофона или Інсуса Навина. На этомъ памятника, впослъдствии уничтоженномъ Латинами, была надпись, заключавшая въ себа предсказанія, — что Русскіе подъ конецъ овладъютъ Константинополемъ.

Предсказаніе это, сдъланное за 800 лътъ назадъ, въ то время, какъ Европа не знала даже имени Русскихъ, и приведенное двумя современными писателями, могло бы казаться сверхъестественнымъ, если не принять въ соображеніе, что оно совпадаетъ съ эпохою набъговъ Варажскихъ племенъ на Константинополь. Исторія упоминаетъ о четырехъ такихъ набъгахъ. Первый былъ предпринятъ княземъ Кіевскимъ (865), второй Олегомъ (904), третій Игоремъ, сыномъ Рюрика (941), четвертый и послъдній Ярославомъ, внукомъ Игоря, (1043). Правда, съвернымъ жителямъ не удалось покорить византійскую столицу; но они порядкомъ напугали Грековъ, и страхъ, вселенный ими, въроятно, внушилъ и вышеупомянутое предсказаніе.

Вствиъ извъстно, что Греки были народъ легковърный, съ пылкимъ воображениемъ и съ пристрастиемъ ко всему сверхъестественному. Они любили олицетворять свои надежды и свои опасения и облекать ихъ въ какую-то таинственную, чудесную форму. Отъ этой наклонности греческаго народа и проистекаютъ безчисленныя легенды, предания и предоказания, которыя въ Греціи появлялись съ каждымъ столътиемъ. Въ девятомъ, десятомъ и одиннадцатомъ столвтияхъ, Греки, устрашенные частыми набъгами Русскихъ, стали опасаться, чтобы имъ не удалось наконецъ покорить Константинополь; и, по свойственной имъ привычкъ, они облекли это опасение въ форму предсказания.

Впослъдствіи они перестали бояться Русскихъ; явились новые враги, и предсказанія приняли другое направленіе. Гласъ предсказателей измънялся, судя по тому, какія непріятели угрожали Константинополю. Чувствуя свою слабость и превосходство окружавшихъ ихъ враговъ, Греки стали приписывать гибель своей державы то одному, то другому народу. Довольно замвчательно однакожь, что теперь, почти 1,000 лътъ спустя, Русскіе опять угрожаютъ Константиноиолю, разумвется, уже не христіанскому Константинополю прежнихъ въковъ, а столицъ мусульманской державы, разрушившей Греческую имперію.

Изъ многочисленныхъ предсказаній, которыя въ различныя времена были въ ходу въ Греціи, мы приведемъ только два, изъ которыхъ одно исполнилось, а другое не сбылось. Около половины XII столвтія одна греческая матрона имъла видъніе. Она видъла многочисленное войско, собранное на площади Тавра, и человъка,

сидящаго на вершинв Осодосійской коловны (величиною въ 147 оут.). Человвкъ этотъ громко вскричалъ. всплеснувъ руками.

Видъніе это, кажется, сильно всёхъ поразило; поэть Цецесь (Tzetzès) объ немъ упоминаетъ (Chilias. IX, 277). Пятьдесятъ лътъ спустя (1204), Латины вторично завоевали Константинополь, и Алексви Мурпуфлъ (убійца Императоровъ Исаака Ангела и Алексъл Ангела) былъ приговоренъ къ смерти и низвергнутъ съ вершины Өеодосійской колонны. При этомъ присутствовало не только все войско победителей, но и множество Грековъ, которые въ этомъ страшномъ зрълнце видъли исполнение древняго предсказани. Всего въроятите, впрочемъ, то, что латинские полководцы узнали объ этомъ старинномъ предани, и по этому выбрали такую ужасную казнь для несчастнаго своего пленнаго.

Воть второй примъръ: въ то время, какъ Турки угрожали Греческой имперіи, появилось предсказаніе, что имъ удастся ворваться въ Константинополь, но что они дойдуть только до Софіевской площади; тамъ, подъ Константиновой колонной, будетъ снятъ иншій; къ нему подойдетъ ангелъ, и вручитъ ему мечъ, говоря. «Пойди и отомсти за народъ Господень!» При этихъ словахъ, Турки тотчасъ же обратятся въ бъгство, и побъдоносные Греки вытъснятъ ихъ изъ всей Анатоліи до границъ Персіи. Когда Турки въ самомъ дълв ворвались въ Константинополь, на Софійской площади собралось множество суевърныхъ Грековъ, ожидавшихъ исполнения этого предсказанія. Къ-несчастію, оно вовсе не сбылось, а всъ Греки были взяты въ плънъ своими кровожадными побъдителями.

Наконецъ мы еще должны упомянуть объ одномъ предсказания, про которое разсказываеть византійскій писатель Кедреніусь (Cedrennius), (Кедринъ?). Онъ говоритъ, что между Турками идетъ предскагание, будто турецкое племя будеть уничтожено тою же силою, посредствомъкоторой Александръ Македонский покориль Персіянъ». Нисколько не удивительно, что исторія Александра Великаго была извъстна Туркамъ; она передана имъ (разумъется, съ различными прикрасами) Аравитянами. Страны, падъ которыми господствоваль Александръ Македонскій въ то время, какъ онъ предпринялъ походъ противъ Персіянъ (т.-е. Македонія, Оракія и Обосалія), до сихъ поръ находятся подъ владычествомъ Турокъ; но еслибъ они наконецъ попали въ другія руки, то держава, ими овладвошни, могла бы положить конець турецкому государству, и такимъ образомъ оправдать предсказание. Въ эту самую минуту мы получвемъ извъстие о безпорядкахъ и возстаніяхъ въ Өессаліи и Македонія, возобновляющихъ недавно кончившуюся восьмильтнюю борьбу Греци съ Портою.

Digitized by Google

#### Смэсь

ПАМЯТНЫЙ АНСТОКЪ ОПИННОКЪ ВЪ РУССКОМА ЯЗЫКЬ И Другихъ несообразностей, естръчанныхъ у многихъ нынъщнихъ русскетъ писателей; съ присовокуплениемъ мнъний, разсуждений, езглядовъ по части языковнания вообще.

a). Не-русскія, несообразныя выраженія и обороты рычи, слова несоотвытственныя, неупотребительныя, излишнія, не въ своемъ значеніи поставленныя, вопіющія ошибки въ правописаніи.

--- «Онъ такъ мало слушаль, и разумвется, такъ мало запоминалъ изъ того, чего не слыхалъ». (Отеч. Записки 1853, ноябрь, Волынщики, стр. 5). Не мало, а ровно ничего; потому что какъ же запомнить тд, объ чемъ и не слыхивалъ?

-- «Изъ всъхъ насъ, однакожь, деумъ только, мнв и Жозефу Пико, позволено было держать себя съ нею (съ молодою дъвушкой) покороче». (Тамъ же, стр. 15). Держать себя съ нею покороче выражение неправильное и не русское; и держать себя, вмъсто обходиться -- выражение не въ духъ нашего языка, и держать себя покороче-не имъетъ смысла. Обходиться посвободнъе-такъ. Притомъ, не деумъ, а деоимъ.

— «Она (молодая крестьянка) не терпъла, чтобъ къ нему (молодому крестьянину) выражали презръне (,) или издъвались надъ его печальнымъ видомъ, и на всъ критики и упреки, которые дълали ему, отвъчала, и проч.» (Тамъ же, стр. 16). Рвчь о простомъ крестьянскомъ бытв; а тамъ не выражають (да и надо было сказать: чъмъ?), но показывають; не дълають критики (выражение и вообще неправильное), но охуждають.

— «Дъло кончилось тъмъ, что я снова сталъ критиковать ея любимца Жозе́.....«Хуже.... отвъчала Брюлета:—онъ эгоисть. (Тамъ же, стр. 19). И критиковать и эгоисть неумъстны здъсь по той же причинъ, какъ выше критики. Вмъсто: Онъ эгоисть, почему не сказать бы: онъ любить только себя?

- «Какъ надувается и страдаеть онъ оттого, чего другой бы и не замътиль...» (Тамъ же). Вотъ что значить нынвшнее правописаніе! Вмъсто: отъ того, цищуть: оттого; къ чему же прикажете отнести здвсь: чего, которое, какъ мъстоименіе, есть часть ръчи, поставляемая вмъсто имени предмета? Гдв въ нашей фразв этотъ предметь? - «Вы думаете, что міръ кончается за тіми голубыми холмами, которые возвышаются у васъ на небосклони». (Тамъ же, стр. 47). Деревенскій простолюдниь, котораго заставляють говорить эти слова, и не слыхиваль о небосклониь; онъ скажеть просто: на небя.

--- «На Нижнемъ Рейнъ стоитъ небольшая деревня, красивая и чистоплотная». (Пант., октябрь, Смъсь, стр. 36). Самый составъ прилагательнаго: чистоплотный, изъ чистый и плоть, показываетъ, что оно должно служить эпитетомъ только тому, кто имъетъ тало, а деревня можетъ быть чистенькал.

— «Вообще Невскій Проспекть необыкновенное леленіе изъ встьх городовь въ мірть». (Свв. Пч., 1853, Пчелка, стр. 1003). Какой ни давай смыслъ этой фразв, а все приходншь къ чему-то чудному. По данному ей обороту выходить, или что Невскій Проспектъ, изъ улицы, сдълался городомь, или обратился въ леленіе, показавшееся изъ встьхъ городовъ въ мірть!

— «Свъть на изнанку». (Свв. Пч. 1854, N 32, Пчелка, стр. 125). Такъ переводить г. Р. З. выражение: le monde renversé, и переводъ этоть, кажется, не совстви точень. Le monde renversé значить: свъть вверхъ дномъ, свъть, гдъ все пошло наперекоръ естественному порядку; а свъть на изнанку означаеть мрачную, печальную, порочную сторону свъта, и переводится по-французски: le monde à l'envers, à revers. Между тою и другой мыслями есть разница.

— «Владъетъ карандашемъ съ чрезвычайною бойкостію и даже злостію—furore, какъ выражаются художники». (С.-Петерб. Въд. 1853. Фельет., стр. 656). Если художники и выражаются такимъ образомъ, то не хорошо, а лучше бы имъ говорить: съ услечениемъ. Слово злость всегда принимается въ дурную сторону.

— «Эта превосходная музыка до сихъ поръ не раскуплена нарасхвать». (Съв. Пч. 1853, N 283, Пчелка, стр. 1131). До сихъ поръ означаетъ нъкоторую медленность, продолжительность времени, а нарасхвать—быстроту, меновенность, а потому два слова эти не могутъ идти вмъстъ.

— «Въдь Расинъ для насъ другъ нашей юности (для насъ лишнее), мы его (объ немъ?) не судимъ, а только любимъ. Наше удивление (кому? чему? въ подлинникъ сказано ясно: pour lui ему (Расину) есть только любовь, одно изъ тъхъ мелочныхъ заблуждений, одинъ изъ тъхъ предразсудковъ породы, которые мы всосали съ молокомъ». (Съв. Пч. 1854, N 1, Пчелка, стр. 2). Préjugés de naissance переведено: предразсудки породы—неправильно. Это не предразсудки породы, —потому что породъ человъческихъ

Digitized by Google

#### Omd. VIII.

#### Сивсь

нного, —а предрагсудки, свойственные есему человъческому роду, врожденные предрагсудки, предрагсудки, съ которыми мы родимся.

--- «А г-жа Рашель? Мы ся еще не видали, но епередь къ ней благосклонны». (Тамъ же). Впередъ есть нарвчие мъста, и означастъ передвижение, наприм., идти впередь; а въ нашей фразв надо было употребить нарвчие времени: напередь, т.-е., заранле.

— «О дневныхъ происшествіяхъ, замъчательныхъ по двойной добычть: табачной, ромовой и человъческой». (Пант. 1853, N 11, Смъсь, стр. 6). Всв эти добычи украшены крайне уродливыми, въ настоящемъ случав, эпитетами.

--- «Онъ сказаля следующую мысль». (Пант. 1853, N 11, Петербургский Вести.), по русски высказать, выразить мысль.

- «Прибъгнуть къ волшебнымъ напиткамъ, внушающимъ любовъ». (Тамъ же, стр. 21). Напитки, быть-можетъ, возбуждаютъ какую-нибудь любовь, но они не внушаютъ ся.

- «Въ число особенныхъ и, какъ кажется, неизбложныхъ непріятностей, которыя надо переносить на пароходахъ, слъдуетъ помъстить слъпаго скрипача, безпрестанное скриплыйе котораго, присоединяясь къ толчкамъ и качанью экслудка, производятъ непріятный феномень, столь обыкновенный на пароходахъ.» (Тамъ же, стр. 119. Разберите, какъ излино и съ какнытъ умльньемъ напнсана вся эта фраза! Изъ ней выходить: 1) Что на кажедомъ пароходъ есть непремљино слъпой скрипачь! 2) Что скрипитъ самъ скрипачь, а не инструментъ его. 3) Что на пароходъ происходятъ толчки и качание желудка. 4) Что феномень, — явленіе ръдкое, необыкновенное, — есть, въ то же время, явленіе обыжновенное. — Хороштъ и языкъ: непріятностей — непріятный; скрипънье скрипача. — Не дурно и соедяненіе въ музыкальномъ отношеніи, скриивнья скрипача съ толчками и качаньемъ желудка.

— «Лица ихъ, руки и шен подходили подъ цвътъ краснаго дерева. (Тамъ же, Джакъ, стр. 117). А по-русски: ихъ лице, руки и шел походили цвътомъ на красное дерево.

- «Тупая его понятливость». (Пант. 1853. N 11, См., стр. 4). Понятливость есть способность понимать ясно, быстро; въ такомъ смысяв и говорится: человъкъ понятливый; сябдовательно, понятливость не можетъ быть тупою.

— «Караулил» (Рембрандтъ) каждый эффектъ свъта». (Тамъ же, стр. 5). Здъсь, караулил»—слово не довольно благородное, подстерегаля, высматриваля, ловилъ — было бы лучше.

- «Неуклюжія загадки». (Тамъ же, стр. 19). Что за неуклюжія. загадки? неуклюжій человько — другое двло.

> 4 Digitized by Google

--- «Благодплніе сдвлалось главною цвлью его жизни». (Гамъ же, стр. 26). Не оказаніе одного какого-нибудь благодплиія, а двланіе добра при всякома возможномъ случав, т.-е., благотворительность.

— «Безмятежное спокойствіє съдина не останило меня покамъстъ своимъ черныма неподвижныма крылома». (Тамъ же, Петерб. Въстн., стр. 44). Чтобы останять, надо сдълять движеніе; какъ же неподвижное крыло будетъ останять? Далве: не чудно ли, что свдины, какъ извъстно, бълыя, осъняютъ черныма крыломъ? Да и вся эта метафора изысканна, неестественна: что за мысль привязывать съдинама крылья.

— «И источала всв мелочныя вниманія». (Москвит., 1853, N 22, Берта, стр. 33). Не источала, а расточала; но можетъбыть это опечатка; все-же вниманіе не употребляется во множественномъ числъ; скажите: знаки вниманія.

--- «Въ нашихъ длинныхъ бесъдахъ». (Тамъ же, стр. 36). Не длинныхъ, а долгихъ, потому что ръчь о времени.

— «Жоффруа! что съ вами сегодня? Вы върно нездоровы?

Ничего, отвъчаль онъ; ръшительно ничего. Это одно воображеніе нашей милой Берты: ей върно, приснилось, что я боленъ» (Тамъ же, стр. 38). Не воображеніе, а мечта, греза.

— «Я ограничусь только однимь случаемь, который онъ повторяль чаще прочихъ». (Пант., 1853, N 11, Плыкь у Великан., стр. 90). Человъкъ этотъ поступилъ такимъ образомъ одина только разя; онъ лишь разсказываля объ этомъ случаъ чаще, чъмъ о прочихъ, а вовсе не повторяла его.

— «Человъкомъ съ зоркою дальновидностію». (Тамъ же, Смесь, стр. 48). Это все равно, что сказать съ дальною дальновидностію; потому что зоркость и дальновидность одно и то же.

— «Въ эпохи бездъйствия и устатка». (Пант., 1853, N 11, Пуссенъ, стр. 3). Слова: устатокъ нътъ, а есть усталость.

— «Нъсколько эстамповъ съ Рафлэли и Джулю Романи возбудили въ немъ инстикта прекраснаго». (Тамъ же, стр. 7). Инстикта врожденъ, а потому его возбудить нельзя, а можно пробудить.

- «Люди.... могуть сами служить предълами». (Тамъ же, стр. 8). Люди могуть полагать предълы, а не сами быть предълами.

--- «Вся прелесть вечероваго освъщения. (Пант. 1853, N I, Москов. Въсти., стр. 6). Не скажу, чтобы новопридуманное прилагательное имя вечеровни было дурно; оно еще и благозвучно; но въ немъ иътъ издобности, потому что слово вечерний инсколько не

### Смъсь.

хуже его; да и тогда, пожалуй, будутъ писать и утровый, а ужь это прилагательное ръшительно дурно.

# б) Галлицизмъ.

— «У насъ въ Москвв вопросъ дня, если можно такъ выразиться, — Рашель». (Пант., 1853, N 10, Москов. Лътоп., стр. 3). Нътъ, такъ выразиться нельзя: вопросъ дня—галлицизмъ; а можно сказать: повсюдный, господствующий вопросъ.

в) Іероглифическая фраза.

- «Когда онъ сидъль, нъсколько сгорбившись, сутуловатый. - «Какой приземистый толстячекъ!» сказали бы вы про себя. Но воть онъ встаетъ, выпрямляется и стройность, пропорціональность онгуры скрываетъ, скрадываеть его ростъ, во всякомъ случав не изъ высокихъ; средняя полнота маскируетъ измъречіе, а гибкость стана уничтожаетъ и эту полноту». (Пант., 1853, N 11. Обществ. жизнь, стр. 49). Скрадываетъ ростъ употреблено здъсь въ смыслъ: прибавляетъ роста, а значитъ противное. Но это мимоходомъ; а главное, поймите слъдующее: «Средняя полнота маскируетъ измъреніе, а гибкость стана уничпожаетъ и эту полноту».??? Фраза прехудожественная.

Царское село.

20-го февраля 1854.

18 ноявря. Пъснь бывшихъ студентовъ Московскаго Университета въ честь г. адмирала Павда Степановича Нахимова.

> Въ ноябръ открывши святцы, Вспомнимъ мы Синопскій бой: Нашъ Платонъ Степанычъ, братцы, Братъ Нахимова родной.

Здравствуй, адмиралъ Нахимовъ, Богатырь и молодецъ! Дядя! братъ твой незабвенный Былъ студенческій отецъ!

Мы по немъ тебъ родные, Благодарны за него; Ты напомнилъ всей Россіи Имя доброе его.

Всякъ изъ насъ и днемъ и на ночь Васъ въ молитве помянетъ: Нашъ въ тебе Платонъ Степанычъ Новой славою живетъ.

MEXAŽAO CTAXOBETA



### Сивсь

Г. Пушкаревъ осмълился напечатать въ Съверной Пчель, что до назначенія Вилье президентомъ Медико-хирургической академін въ Россія, «о преподаваніи медицины какъ науки не было в помину». Заслуженный петербургскій врачъ С. И. Гаевскій подалъ свой голосъ объ этой выходкъ, и указалъ г. Пушкареву нъсколько заведеній медицинскихъ, гдъ медицина, задолго до г. Вилье, преподавалась какъ наука. Но онъ позабылъ о Московскомъ университеть, который можетъ выставить изъ прошедшаго стольтія двадцать ученыхъ знаменитостей для обличенія опрометчивыхъ и легкомысленныхъ возгласовъ г. Пушкарева, оскорбившаго русскую науку.

Москвитянинъ выходитъ двумя книгами въ мъсяцъ. Январьскія и февральскія книги Редакція заблагоразсудила выдать витесть, потому что оказалось неудобнымъ раздълять нъкоторыя статьи, а именно: драмы «Макбетъ» и «Братъ и Сестра», изъ коихъ каждая занимала по восьми листовъ. Между тъмъ Редакція увеличила обыкновенное число листовъ, и подписчики, вмъсто 30 листовъ въ двухъ книгахъ, получили въ одной около 40. Дъло очень ясно, но Петербургскія Въдомости не остановились ни мало упрекнуть Редакцію, что вмъсто двухъ книгъ она выдала одну, и умолчать, что эта одна гораздо больше авухъ. Съ тою же, въроятно, цвлю названы книги Москвитянина тоненькими, хотя ни въ одной не было менъе 17 листовъ! Все это маневры Отечественныхъ Записокъ, имъющихъ одну редакцію съ Петербургскими Въдомостями, для которыхъ Москвитлинивъ.... Но, но.... замолчимъ пока и подадимъ только добрый совять петербургскимъ редакціямъ быть осторожные и скромные, чтобъ не случилось имъ прочесть у насъ чего-нибудь слишкомъ горькаго.

#### OIBYATXE.

Въ заграничныхъ извъстіяхъ, на 42 стр., въ концъ второй строки пропущена подпись: М. П.

На 40 стр., нъ 3-й строкъ предъ концемъ должно читать: Чезену, - вытсто Тезсну.

Печатать позволяется. Москва. Марта 24 дня, 1854 г. Цензоръ Д. Ржевский.

Въ типографіи Л. Степановой.

Digitized by Google

